

В11(03)

К 140

**Т.Г. Казаченок**

**АНАТОМИЧЕСКИЙ  
СЛОВАРЬ**

**Латинско-  
русский**

**Русско-  
латинский**

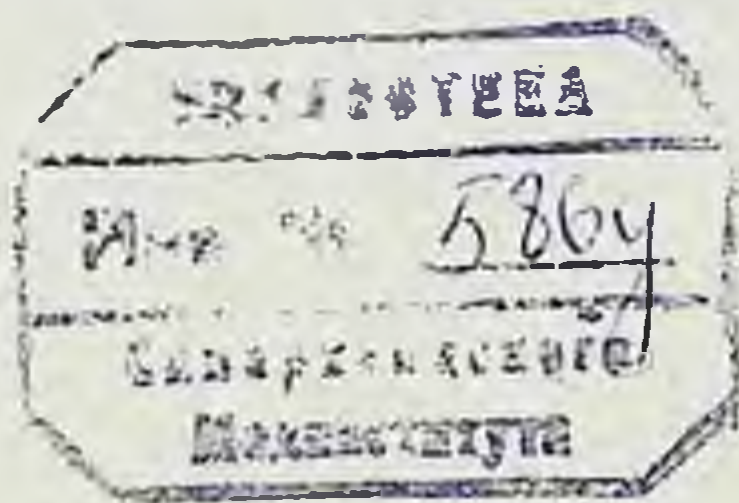
Т. Г. КАЗАЧЕНОК

# АНАТОМИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Латинско-  
русский

Русско-  
латинский

Третье издание,  
дополненное



МИНСК  
«ВЫШЭЙШАЯ ШКОЛА»  
1990



## ПРЕДИСЛОВИЕ К ТРЕТЬЕМУ ИЗДАНИЮ

При подготовке третьего издания настоящего словаря были учтены все изменения четвертого издания «Nomina Anatomica» (М., 1980), пересмотрен словник, введены новые слова и словосочетания, внесены исправления. Существенно дополнены списки основных анатомических терминов (артерии, вены, ветви, кости, лимфатические узлы, мышцы, нервы, связки, синовиальные влагалища, сухожилия и фасции) по «Энциклопедическому словарю медицинских терминов» (М., 1982—1984).

Поскольку данный словарь является справочником собственно анатомическим, а не словарем, нормализующим современную анатомическую номенклатуру, подобно изданиям «Международной анатомической номенклатуры», в него включаются многие латинские слова, хотя широко и не применяемые в медицинской практике, но встречающиеся в специальной научной и учебной литературе по анатомии. Общеизвестно, что наряду с Парижской анатомической номенклатурой в медицинской научной литературе распространено употребление латинских терминологических эквивалентов по Базельской и Йенской анатомическим номенклатурам, а также синонимов. Включение синонимов и эквивалентов проводилось в первую очередь на основе указанного Энциклопедического словаря.

Перечень русских эквивалентов номенклатурных терминов дополнен традиционными названиями анатомических структур, широко применяемыми в медицинской практике, а также в учебной и научной литературе.

В данном издании расширен список эпонимических терминов, так как они получили широкое распространение в специальной медицинской литературе, особенно в работах зарубежных авторов (на русском и иностранных языках). Помещенные в словаре эпонимические термины снабжены краткими сведениями (оригинальное написание фамилий ученых, государственная принадлежность, специальность, а также годы их жизни). Эпонимические термины переводятся двояко (например, ядро Бехтерева, отверстие Лушки, ядро Швальбе и цинново кольцо, галлерова дуга). По нашему мнению, первый вариант с несогласованным определением проще и поэтому предпочтительнее.

Поскольку в анатомических названиях международных номенклатур латинские знаки долготы и краткости не ставятся, то и в словаре они не указаны. Все слова латинско-русской части, за исключением односложных, снабжены знаком ударения. В тех случаях, когда традиционно сложившееся в медицинской практике ударение, особенно в словах греческого происхождения (например, *diaphysis* — диафиз), расходится с рекомендациями лингвистов (*diaphysis* — диафиз), предпочтение отдается ударению, принятому в медицине. Для некоторых терминов уточнены орфография и постановка ударения.

В словарь включены термины патологической анатомии, гистоло-

гии, имеющие непосредственное отношение к нормальной анатомии, а также термины клинического характера.

Все слова расположены в строгом алфавитном порядке, поэтому в некоторых случаях производящее следует за производным, а косвенные падежи даны ранее именительного. Иногда именительный падеж единственного числа дается после множественного числа (например, *pervi, pervus; ligamenta, ligamentum*). Учитываются в алфавитном порядке также слова, взятые в скобки. Повторяющаяся часть латинских эквивалентов заменяется прочерком (тире). Термин, который состоит из двух слов и пишется через дефис, при алфавитизации принимается за одно слово.

Приведенный в скобках справочный материал к терминам включает латинские эквиваленты трех номенклатур, синонимы и грамматические пометы. При некоторых терминах приводятся дословные (или буквальные) переводы. Латинские эквиваленты снабжены указаниями на их принадлежность к Парижской, Базельской или Йенской анатомической номенклатуре.

Русско-латинская часть словаря упрощена: слова даны без грамматических помет и ударений, нет указания на греческое происхождение, на эпонимы и так далее, эти сведения читатель найдет в латинско-русской части словаря.

В качестве дополнительных справочных материалов включены краткая грамматическая справка и список латинских изречений, пословиц и выражений.

В предисловии к первому изданию профессор 1-го Московского медицинского института Г. С. Сатюкова отмечала, что словарь можно рассматривать как «дополнение к учебнику и атласу, способствующее экономии времени студента и преподавателя и повышающее эффективность изучения и преподавания анатомии».

В первом издании в организации работы, научном редактировании словаря принимал участие профессор П. И. Лобко, которому автор выражает особую благодарность. С глубокой благодарностью приняты ценные замечания и предложения профессоров В. Я. Камышева, А. Л. Лейтеса, В. Я. Липченко, М. Г. Привеса, Б. М. Хромова, В. Н. Ярхо, доцента А. З. Цисыка, Альфреда Дорна (ГДР).

В такой сложной работе, как словарная, не может не быть тех или иных недостатков, и автор будет благодарен каждому за указанные ошибки и критические замечания.

*Т. Г. Казаченко*

## УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

### *Латинские*

Abl.— ablativus творительный падеж  
 Acc.— accusativus винительный падеж  
 BNA — Baseliāna nomina anatomica Базельская анатомическая номенклатура (1895)  
 Gen.— genitivus родительный падеж  
 f — femininum женский род  
 pl/f — femininum/pluralis женский род/множественное число  
 JNA — Jenaiensia nomina anatomica Йенская анатомическая номенклатура (1935)  
 m — masculinum мужской род  
 pl/m — masculinum/pluralis мужской род/множественное число  
 n — neutrum средний род  
 pl/n — neutrum/pluralis средний род/множественное число  
 pl — pluralis множественное число  
 PNA — Parisiensia nomina anatomica Парижская анатомиче-

ская номенклатура (1955)

s.— sive, seu или  
 sing.— singularis единственное число

### *Русские*

анат.— анатомический  
 англ.— английский  
 букв.— буквально  
 греч.— греческий  
 досл.— дословно  
 ед. ч.— единственное число  
 ж. р.— женский род  
 исп.— испанский  
 итал.— итальянский  
 коммент.— комментарий  
 м. р.— мужской род  
 междунар.— международный  
 мн. ч.— множественное число  
 нем.— немецкий  
 примеч.— примечание  
 с.— страница  
 син.— синоним  
 см.— смотри  
 ср.— сравни  
 ср. р.— средний род  
 устар.— устаревший  
 фр.— французский

### *Принятые сокращения анатомических терминов, встречающиеся в специальной литературе*

A. arteria артерия  
 Aa. arteriae артерии  
 B. bursa сумка  
 Bb. bursae сумки  
 Fasc. fasciculus пучок  
 Fascc. fasciculi пучки  
 For. foramen отверстие  
 Forr. foramina отверстия  
 Gl. glandula железа  
 Gll. glandulae железы  
 Lig. ligamentum связка  
 Ligg. ligamenta связки  
 M. musculus мышца

Mm. musculi мышцы  
 N. nervus нерв  
 Nn. nervi нервы  
 Nucl. nucleus ядро  
 Nucll. nuclei ядра  
 R. ramus ветвь  
 Rr. rami ветви  
 Tr. tractus путь, тракт  
 Trr. tractus пути, тракты  
 Vag. vagina влагалище  
 Vagg. vaginae влагалища  
 V. vena вена  
 Vv. venae вены

## ЛАТИНСКИЙ АЛФАВИТ

Печатное обозначение	Письменное обозначение	Название букв	Основное произношение
Aa	<i>Aa</i>	а	а
Bb	<i>Bb</i>	бэ	б
Cc	<i>Cc</i>	цэ	ц, к
Dd	<i>Dd</i>	дэ	д
Ee	<i>Ee</i>	э	э
Ff	<i>Ff</i>	эф	ф
Gg	<i>Gg</i>	гэ	г
Hh	<i>Hh</i>	га	Как украинское и белорусское г или немецкое h
Ii	<i>Ii</i>	и	и
Jj <sup>1</sup>	<i>Jj<sup>1</sup></i>	йота	й
Kk	<i>Kk</i>	ка	к
Ll	<i>Ll</i>	эл	ль
Mm	<i>Mm</i>	эм	м
Nn	<i>Nn</i>	эн	н
Oo	<i>Oo</i>	о	о
Pp	<i>Pp</i>	пэ	п
Qq	<i>Qq</i>	ку	к
Rr	<i>Rr</i>	эр	р
Ss	<i>Ss</i>	эс	с
Tt	<i>Tt</i>	тэ	т
Uu	<i>Uu</i>	у	у
Vv	<i>Vv</i>	вэ	в
Xx	<i>Xx</i>	икс	кс
Yy	<i>Yy</i>	ипсилон	и
Zz	<i>Zz</i>	зэта	з

<sup>1</sup> Буква j позднейшего происхождения (16 в.).

## ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

### A

a, ab (предлог с Abl.) от, с, со стороны

abdōmen, inis *n* живот, брюхо  
abdominālis, e брюшной, относящийся к животу, абдоминальный

abdūcens, ēntis отводящий (нерв)

abdūctio, ōnis *f* отведение

abdūctor, ōris *m* отводящий (мышца)

abērrans, āntis отклоняющийся (неправильный), аберрантный

aberrātio, ōnis *f* отклонение

aborālis, e отдаленный от рта (противоположный оральной части тела), аборальный

accēlerans, āntis ускоряющий, стимулирующий

accessōrius, a, um добавочный

accommodātio, ōnis *f* приспособление

accommodātus, a, um приспособленный, аккомодационный

acērvulus, i *m* (BNA) кучка, песок (отложения кальциевых солей в головном мозге)

acetabulāris, e относящийся к вертлужной впадине, вертлужный

acetābulum, i *n*<sup>1</sup> вертлужная впадина

Achilles, is *m* Ахилл

ācies, ei *f* острие

ācinus, i *m* ацинус (пузырек, гроздь, гроздевидная часть, зернышко плода)

acromiālis, e акромиальный, относящийся к акромиону

acromion, i *n* (греч.) акромион (латеральный конец ости лопатки)

acropodium, i *n* дистальная часть верхней и нижней конечностей (пять, плюсна и пальцы)

acūsticus, a, um акустический, слуховой

acūtus, a, um острый, остроконечный

ad (предлог с Acc.) к, до, для

adamantinus, a, um (греч.) эмалевый

adaptātio, ōnis *f* приспособление

addūctio, ōnis *f* приведение

addūctor, oris *m* приводящий (мышца)

adductōrius, a, um приводящий

āden, is *m* (греч.) железа<sup>2</sup>

adenohypophysis, is *f* (греч.) передняя доля гипофиза

adenoideus, a, um аденоидный, подобный лимфатическому узлу (раньше лимфатические узлы ошибочно считали железами)<sup>3</sup>

<sup>1</sup> В классической латыни acetabulum (уксусник, соусник, чашка) уже у Плиния Старшего (1 н. э.) встречается как анатомический термин.

<sup>2</sup> Как составная часть сложных терминов означает: 1) относящийся к железам, к железистой ткани; 2) относящийся к лимфатическим узлам; 3) относящийся к аденоидам.

<sup>3</sup> Arnaudov G. D. Terminologia medica polyglotta. София, 1969. С. 8.



- adeps, ipis m, f* жир  
*adhésio, ónis f* сращение, спайка, сращение  
 — *interthalámica* (BNA; *mássa intermedia* — JNA) интерталамическое сращение (межталамическая спайка, межбугорное сращение)  
*adipósus, a, um* жирный, жировой, богатый жиром  
*aditus, us m* вход  
 — *ad ántrum* вход в пещеру (отверстие, ведущее из барабанного кармана в пещеру сосцевидной части височной кости)<sup>1</sup>  
 — *laryngis* вход в гортань  
 — *orbitae* вход в глазницу  
*adimniculum, i n* опора, подпора  
 — *lineae albae* подпора белой линии  
*adnexa, órum pl/n* придатки  
 — *uteri* придатки матки (яичники и трубы)  
*adolfactorius, a, um* относящийся к обонятельной доле  
*adrenális, e* надпочечный, относящийся к надпочечнику  
*adumbilicális, e* (JNA; *paraumbilicális* — PNA) околопупочный  
*advehens, éntis* (JNA; *afferens* — PNA) приносящий  
*adventitia, ae f* наружный (внешний) слой тканей  
*adventitiális, e* (к *plexus*) адвентициальный  
*adventitiús, a, um* (к *túnica*)<sup>2</sup> адвентициальный  
*aesthesiología, ae f* эстезиология — учение об органах чувств  
*aetáticus, a, um* возрастной
- afferens, éntis* приносящий, афферентный (центростремительный)  
*affixus, a, um* прикрепленный  
*agger, is m* утолщение, вал, возвышение  
 — *nasí* валик носа  
*aggregátus, a, um* групповой, собранный в группу  
*ála, ae f* крыло  
 — *cinerea* (BNA, JNA; *trigonum nervi vagi* — PNA) серое крыло  
 — *cristae galli* (BNA; *processus alaris* — JNA) крыло петушиного гребня  
 — *lobuli centralis* крыло центральной дольки  
 — *maior* (— *magna* — BNA, JNA) большое крыло  
 — *minor* (— *parva* — BNA, JNA) малое крыло  
 — *nasí* крыло носа  
 — *orbitalis*<sup>3</sup> глазничное крыло  
 — *ossis ilii* крыло подвздошной кости  
 — *sacralis* крестцовое крыло  
 — *temporalis*<sup>3</sup> височное крыло  
 — *vomeris* крыло сошника  
*alae, arum pl/f* крылья  
 — *majores* большие крылья  
 — *minores* малые крылья  
 — *nasí* крылья носа  
 — *vomeris* крылья сошника  
*aláris, e* крыловидный, принадлежащий крылу  
*alátus, a, um* крыловидный, крылатый, имеющий крылья  
*albicans, ántis* беловатый, блестящий  
*albugíneus, a, um* белочный  
*albus, a, um* белый  
*alimentárius, a, um* пищевой

<sup>1</sup> Донат Т. Толковый анатомический словарь. Будапешт, 1964.

<sup>2</sup> В классической латыни орфография *adventiticus* (от глаг. *advenire* — приходить) — приходящий извне, внешний.

<sup>3</sup> Эти термины как топографически более информативные некоторые анатомы предпочли бы терминам *ala minor* и *ala major*. См.: Международная анатомическая номенклатура. 4-е изд., перераб. и доп./ Под ред. С. С. Михайлова. М., 1980. С. 19, 213, примеч. 38.

*alisphenoidus*, *i m* (греч.) алисфеноид (большие крылья клиновидной кости у животных)

*allantois*, *idis f* (греч.) аллантонс (зародышевый мочевого мешок, мочевого пузыря зародыша)

*alveolaris*, *e* альвеолярный, луночковый, ячеечный, относящийся к альвеолам

*alveoli*, *orum pl/m* альвеолы, ячейки, луночки

— *dentales* зубные альвеолы (луночки, ячейки)

— *lobulares* расширения на концах альвеолярных желез

— *pulmonis* альвеолы легкого (легочные ячейки)

*alveolus*, *i m* альвеола, ячейка, луночка (зубная), пузырек (легочный)

*alveolus pulmonis*<sup>1</sup> ячейка легкого (легочная альвеола)

*alveus*, *i m* желоб, лоток, корыто

— *hippocampi* лоток гиппокампа (морского конька)

*alvus*, *i f* живот, кишечник, чрево

*ambiens*, *entis*<sup>2</sup> окружающий, охватывающий (связывающий два образования)

*ambiguus*, *a, um* двоякий, клонящийся в ту или другую сторону

*amiculum*, *i n* верхнее платье, плащ

— *olivale* оливный плащ

*Ammon*, *onis m* Аммон (верховный бог Египта, изображавшийся с бараньей головой и рогами, которого греки отождествляли с Зевсом)<sup>3</sup>

*amnion*, *i n* (греч.) (JNA) внутренняя оболочка плода, охватывающая околоплодные воды

*amphiarthrosis*, *is f* (греч.) полуподвижный плоский сустав, истинный сустав плоской формы

*ampulla*, *ae f* ампула (колбообразное расширение трубчатых органов)

— *canaliculi lacrimalis* ампула слезного канальца

— *ductus deferentis* ампула семявыносящего протока (расширенная часть протока, выносящего семя)

— *hepatopancreatica*<sup>4</sup> печечно-поджелудочная ампула (расширение перед выходным отверстием желчевыносящего протока)

— *membranacea anterior* передняя перепончатая ампула

— — *lateralis* латеральная перепончатая ампула

— — *posterior* задняя перепончатая ампула

— *ossea anterior* передняя костная ампула

— — *lateralis* латеральная костная ампула

— — *posterior* задняя костная ампула

— *recti* (*pars ampullaris recti* — JNA) ампула прямой кишки (нижняя расширенная часть прямой кишки)

— *tubae uterinae* ампула маточной трубы (расширенная часть трубы, примыкающая к воронке)

*ampullae*, *arum pl/f* ампулы

<sup>1</sup> Пузырек Мальпиги. M. Malpighi (Мальпиги) — итальянский анатом, микроскопист, натуралист (1628—1694).

<sup>2</sup> Приставка *ambi-* — вокруг, с обеих сторон + *arthrosis* — соединение, сочленение (BNA, JNA). См. сустав плоский (PNA).

<sup>3</sup> Устаревшие термины аммонов рог (см. гиппокамп), аммонова спайка (см. спайка свода).

<sup>4</sup> Ампула Фатера. A. Vater (Фатер) — немецкий анатом, патолог, фармаколог, врач (1684—1751).

**ampullae membranaceae** перепончатые ампулы

— **osseae** костные ампулы

**ampullaris, e** ампулярный (колбообразно вздутый), ампульный

**amygdala, ae f; amygdalum, i n** (греч.) миндалина

**amygdalae, agum pl/f** миндалевидные железы зева

**amygdalinus, a, um** (греч.) миндальный

**analís, e** относящийся к заднему проходу, заднепроходный, анальный

**anastomosis, is f** (греч.) анастомоз (соустье, соединение)

**anastomosis arterialis** артериальный анастомоз

— — **extraorganica** внеорганный артериальный анастомоз (соединяющий участки артерий, расположенные вне снабжаемого ими органа)

— — **intersystemica** межсистемный артериальный анастомоз (соединяющий ветви разных магистральных артерий)

— — **intraorganica** внутриорганный артериальный анастомоз (соединяющий участки артерии внутри снабжаемого ею органа)

— — **intrasystemica** внутрисистемный артериальный анастомоз (соединяющий ветви одной магистральной артерии)

— **arteriolo-venularis** артериоло-венулярный анастомоз (соединяющий артериолу и венулу)

— **arterio-venosa** (BNA, JNA; — **arteriolo-venularis** — PNA) артериовенозный анастомоз

— — **glomeriformis** клубочковый артериовенозный анастомоз (син. гломус)

— **carotidobasilaris** каротидно-базиллярный анастомоз (соединяющий внутреннюю сонную и базиллярную артерии зародыша)

— **cavocavalis** cavo-кавальный

анастомоз (между притоками верхней и нижней полых вен)

**anastomosis ductum** анастомоз протоков (дорсального и вентрального поджелудочной железы зародыша)

— **portocavalis** портокавальный анастомоз (между притоками воротной и полых вен)

— **venosa** венозный анастомоз

**anastomoticus, a, um** (греч.) соединительный, анастомотический

**anatōmia, ae f** (греч.) анатомия — искусство расчленения тела, учение о строении организма

**anatōmia aetatica** возрастная анатомия

— **chirurgica** хирургическая анатомия

— **comparativa** сравнительная анатомия

— **dynamicā** динамическая анатомия

— **microscopica** микроскопическая анатомия

— **pathologica** патологическая анатомия

— **plastica** пластическая анатомия

— **roentgenologica** рентгенологическая анатомия

— **systematica** систематическая анатомия

— **topographica** топографическая анатомия

**anatomicus, a, um** (греч.) анатомический

**anatomus, i m** (греч.) анатом

**ancōn, onis m** (греч.) локоть, выступ

**ancōneus, a, um** локтевой

**aneurysma, atis n** расширение артерии, аневризма

**angiologia, ae f** ангиология — учение о сосудах

**angularis, e** угловой

**angulatus, a, um** угловатый, с углами

**angulus, i m** угол

- angulus acromiālis** угол плечевого отростка
- **costae** угол ребра
  - **frontālis** лобный угол
  - **inferior** нижний угол
  - **infrasternalis** (— **angulum costarum** — JNA) подгрудный угол
  - **iridocornealis** (— **iridis** — BNA) радужно-роговичный угол (образуется местом перехода роговицы в склеру и цилиарным краем радужной оболочки)
  - **lateralis** (— **articularis** — JNA) латеральный (боковой) угол
- angulus mandibulae** угол нижней челюсти
- **mastoideus** сосцевидный угол (задненижний угол теменной кости, соединяющийся с сосцевидным отростком височной кости)
  - **occipitalis** затылочный угол (задневерхний угол теменной кости, соединяющийся с затылочной костью)
  - **oculi lateralis** латеральный угол глаза
  - — **medialis** медиальный угол глаза
- angulus oris** угол рта
- **pubis** (BNA, JNA; — **subpubicus** — PNA) лобковый (лонный) угол
  - **scapulae** угол лопатки
  - **sphenoidalis** клиновидный угол
  - **sterni** угол грудины
  - **subpubicus** подлобковый (подлонный) угол
  - **superior** верхний угол
  - **venosus** венозный угол
  - **ventriculi** угол желудка

- angustia**, ae f узкое место, сужение
- **aortica esophagi** аортальное сужение пищевода
  - **bronchialis** бронхиальное сужение пищевода
  - **cricoidalis** глоточное сужение пищевода
  - **diaphragmatica** диафрагмальное сужение пищевода
- anpexivus**, a, um присоединяющийся
- anpexus**, us m соединение
- annularis**, e (BNA; **anularis** — PNA) кольцевой, кольцевидный
- annulus (anulus) lymphaticus cardiacae**<sup>1</sup> лимфатическое кольцо кардии
- apococcygeus**, a, um заднепроходно-копчиковый
- apoputus**, a, um (греч.) безмятный, неизвестный
- apogectalis**, e заднепроходно-прямокишечный
- ansa**, ae f петля (дугообразное образование)
- **cervicalis** (— **nervi hypoglossi** — BNA, JNA) шейная петля
  - — **et fasciculus lenticulares** чечевицеобразные петля и пучок
  - — **et pedunculares** ножковые петля и пучок
- ansa cervicalis superficialis** поверхностная шейная петля
- **lenticularis**<sup>2</sup> чечевицеобразная петля (петля чечевицеобразного ядра)
  - **nervi hypoglossi** (BNA, JNA) петля подъязычного нерва (см. **ansa cervicalis**)
  - **peduncularis** (— **cruralis** — JNA) ножковая петля
  - **sacralis** крестцовая петля
  - **sacrococcygica** (JNA) крестцово-копчиковая петля

<sup>1</sup> В новое издание анатомической номенклатуры включено много дополнительных групп регионарных лимфатических узлов. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 142, 233, примеч. 312.

<sup>2</sup> Петля Рейля. J. Ch. Reil (Рейль) — немецкий анатом и врач (1759—1813).

*ānsā subclāvia*<sup>1</sup> подключичная петля

— *Viousseni*<sup>1</sup> (BNA) подключичная петля Вьессена (см. *ānsa subclāvia*)

*ānsae, āgum pl/f* петли

— *peruōgum spinālium* (BNA, JNA) петли спинномозговых нервов

*anserinus, a, um* гусиный

*ānte* (предлог с Acc.) перед, до *ante-* приставка, в сложных словах означающая *пред-*

*antebrāchium, i n* (JNA, PNA; *antibrāchium* — BNA) предплечье

*anteflēxiō, ōnis f* антефлексия (перегиб, сгибание кпереди)

— *ūteri* перегиб тела матки кпереди, антефлексия матки

*antepositiō, ōnis f* антепозиция (смещение кпереди)

— *ūteri* антепозиция (смещение всей матки кпереди относительно оси таза)

*antērior, ius* передний

*anterobasālis, e* переднебазальный

*anteuersiō, ōnis f* антеверсия (наклонение вперед, наклон кпереди)

— *ūteri* антеверсия матки (наклонение матки вперед)

*anthelix, icis f* (греч.) противозавиток ушной раковины (выпуклая складка, внутренний валик ушной раковины)

*anti-* приставка, в сложных словах означающая *против, противо-*

*antitrāgicus, a, um* противокозелковый

*antitragus, i m* (греч.) противокозелок (ушной раковины)

*āntrum, i n* пещера (пазуха, костная полость, преддверие)

*āntrum mastoideum*<sup>2</sup> сосцевидная пещера (большая костная полость сосцевидного отростка)

— *pyloricum* привратниковая пещера (преддверие привратника — часть желудка, граничащая с привратником)

— *tympānicum* (BNA) барабанная пещера (полость в сосцевидной части височной кости)

*anulāris, e* кольцевидный, кольцеобразный, перстневидный, круговой

*anulātus, a, um* кольчатый, снабженный кольцами

*ānuli, ōgum pl/m* кольца

— *fibrosi* фиброзные (волокнистые) кольца

*ānulus, i m* кольцо (колечко, перстенок, ободок)

— *conjunctivae* кольцо конъюнктивы, конъюнктивальное кольцо (кольцо соединительной оболочки)

— *femorālis profundus* глубокое бедренное кольцо

— *fibrocartilagineus* волокнисто-хрящевое (фиброзно-хрящевое) кольцо

— *fibrosus* фиброзное (волокнистое) кольцо

— *hemorrhoidālis* (JNA, *zōna hemorrhoidālis* — PNA) геморроидальное кольцо

— *inguinālis profundus* глубокое паховое кольцо

*ānulus inguinālis superficialis* поверхностное паховое кольцо

— *iridis mājor* большое кольцо радужки (радужной оболочки)

— — *mīnor* малое кольцо радужки (радужной оболочки)

— *saphēnus* подкожное кольцо

<sup>1</sup> Петля Вьессена. R. de Vioussens (Вьессен) — французский анатом, патолог, врач (1641—1716).

<sup>2</sup> Преддверие Вальсальвы. A. Valsalva (Вальсальва) — итальянский анатом и хирург (1666—1723).

*anulus tendineus communis*<sup>1</sup> общее сухожильное кольцо  
 — *tympanicus* барабанное кольцо (кольцо, затянутое барабанной перепонкой)  
 — *umbilicalis* пупочное кольцо  
 — *urethralis* (BNA, JNA) уретральное кольцо (кольцо мочеиспускательного канала)  
*anus, i m* задний проход (кольцо)  
*aorta, ae f* (греч.) аорта  
 — *abdominalis* брюшная аорта (аорта брюшной полости, часть аорты под диафрагмой)  
 — *ascendens* восходящая аорта (восходящая часть аорты)  
 — *caudalis* (JNA; *arteria sacralis media* — BNA; *arteria sacralis mediana* — PNA) хвостовая аорта  
 — *descendens* нисходящая аорта (нисходящая часть аорты)  
 — *thoracica* (— *thoracalis* — BNA) грудная аорта  
*aorticus, a, im* относящийся к аорте, аортальный  
*apertura, ae f*<sup>2</sup> апертура (отверстие, устье)  
 — *externa aqueductus vestibuli* (PNA, BNA; *apertura interna canaliculi vestibuli* — JNA) наружная апертура водопровода преддверия  
 — *externa canaliculi cochleae* наружная апертура канальца улитки  
 — *inferior cavi axillaris* нижняя апертура подмышечной полости

*apertura interna aqueductus vestibuli* внутренняя апертура водопровода преддверия  
 — *lateralis ventriculi quarti*<sup>3</sup> латеральная апертура четвертого желудочка  
*apertura mediana ventriculi quarti*<sup>4</sup> срединная апертура четвертого желудочка  
*apertura pelvis inferior* (PNA; *apertura pelvis minoris inferior* — BNA; *exitus pelvis* — JNA) нижняя апертура таза (нижний тазовый выход)  
 — — *superior* (PNA; *apertura pelvis minoris superior* — BNA; *aditus pelvis* — JNA) верхняя апертура таза (верхний тазовый выход)  
 — *piriformis (nasi)* грушевидная апертура (носа)  
 — *sinus frontalis* апертура лобной пазухи  
 — *sphenoidalis* апертура клиновидной пазухи  
 — *superior cavi axillaris* верхняя апертура подмышечной полости  
 — *thoracis inferior* нижняя апертура грудной клетки  
 — — *superior* верхняя апертура грудной клетки  
 — *tympanica canaliculi chordae tympani* барабанная апертура канальца барабанной струны  
*aperturae, arum pl/f* апертуры  
 — *laterales ventriculi quarti* боковые апертуры четвертого желудочка

<sup>1</sup> Цинново кольцо. Кольцо Цинна. J. G. Zinn (Цинн) — немецкий анатом и ботаник (1727—1759).

<sup>2</sup> Термином *apertura* в анатомии обозначены раскрытия полостей (например, грудной клетки, таза, околоносовых пазух, водопровода преддверия), а не отверстия, поэтому, чтобы избежать искажения смысла, вместо русских слов «отверстие» или «устье» в русской анатомической номенклатуре употребляется транскрибированное по-русски слово «апертура».

<sup>3</sup> Отверстие Лушки. H. Luschka (Лушка) — немецкий анатом (1820—1875).

<sup>4</sup> Отверстие Мажанди. Fr. Magendie (Мажанди) — французский анатом, физиолог, патолог (1783—1855).

- apertúrae sinus sphenoidális  
апертуры клиновидной па-  
зухи
- árex, ícis *m* верхушка (верши-  
на, конец)
- auriculae (— Darvini<sup>1</sup> —  
BNA) верхушка ушной рако-  
вины
- capitis fibulae верхушка го-  
ловки малоберцовой кости
- cartilāginis arytеноидеae вер-  
хушка черпаловидного хряща
- cordis верхушка сердца
- cornus posterioris (crista co-  
lūmnae dorsālis — JNA) вер-  
хушка заднего рога
- cúspidis верхушка острия
- dentis epistrópheí верхушка  
зуба II шейного позвонка
- linguae верхушка языка (кон-  
чик языка)
- árex nási кончик носа
- óssis sácri верхушка крестца  
(вершина крестцовой кости)
- pártis petrósae (árex pyrá-  
midis — BNA, JNA) верхушка  
пирамиды (каменистой части)
- patellae верхушка надколен-  
ника (вершина надколенной  
чашки)
- prostátae верхушка предста-  
тельной железы
- pulmónis верхушка легкого
- árex radicis dentis верхушка кор-  
ня зуба
- vesicae (vértex vesicae  
BNA, JNA) верхушка (моче-  
вого) пузыря
- apicalis, e верхушечный
- apo- (греч.) приставка, озна-  
чающая в сложных словах  
отделение от чего-либо
- apocrinus, a, um (греч.) апокр-  
ринный, отделяющий, выделя-  
ющий
- aponeurosis, is *f* (греч.) апо-  
невроз (сухожильное растя-
- женне, плоское широкое су-  
хожилие)
- aponeurosis femoralis бедренный  
апоневроз
- ischiorectalis седалищно-пря-  
мокишечный апоневроз
- linguae апоневроз языка
- lumbodorsalis пояснично-дор-  
сальный апоневроз
- aponeurosis musculi bicipitis brā-  
chii (PNA; lacertus fibrosus —  
BNA, JNA; снн. fascia Piro-  
govi<sup>2</sup>) апоневроз двуглавой  
мышцы плеча
- — obliqui abdominis extē-  
ri апоневроз наружной косой  
мышцы живота
- omoclaviculāris лопаточно-  
ключичный апоневроз («шей-  
ный парус»)
- orbitocorbiculāris глазнично-  
круговой апоневроз
- palmāris ладонный апонев-  
роз (растяжение сухожилий)
- peritoneoperineālis брюшин-  
но-промежностный апоневроз
- pharyngis апоневроз глотки
- pharyngobasilāris глоточно-  
основной апоневроз
- plantāris подошвенный апо-  
невроз (растяжение сухожи-  
лий)
- puborectālis лобково-прямо-  
кишечный апоневроз
- temporālis височный апонев-  
роз
- aponeuroticus, a, um (греч.)  
сухожильный, подобный апо-  
неврозу, апоневротический
- apophysis, is *f* (греч.) апофиз  
(отросток)
- apparatus, us *m* аппарат, при-  
бор; система (совокупность  
органов, выполняющих общую  
функцию)
- accommodatus oculi аккомода-  
ционный аппарат глаза

<sup>1</sup> Дарвинов бугорок. Ch. Darwin (Дарвин) — английский натуралист (1809—1882)

<sup>2</sup> Н. И. Пирогов — отечественный хирург и анатом (1810—1881)

**apparátus articulatiónalis** артикуляционный аппарат  
 — **cochleáris** кохлеарный аппарат (улитка с расположенным в ней звуковоспринимающим аппаратом)  
 — **digestórius (systema digestórium)** пищеварительный аппарат (пищеварительный канал от рта до заднего прохода со всеми присоединенными органами и железами)  
 — **lacrimális (PNA, BNA; organa lacrimália — JNA)** слезный аппарат  
 — **mitóticus** митотический (образующийся в клетке в процессе митоза) аппарат  
 — **mótus (motórius)** аппарат движения (опорно-двигательный)  
 — **oculomotórius** глазодвигательный аппарат  
 — **respiratórius (systema respiratórium)** дыхательный аппарат (дыхательная система)  
 — **suspensórius léntis (JNA)** подвешивающий аппарат хрусталика  
 — **urogenitális (PNA, BNA; systema urogenitale — JNA)** мочеполовой аппарат (мочеполовые органы, мочевыделительные органы и половые органы)  
 — **vestibuláris** вестибулярный аппарат  
 — **vocalis** голосовой аппарат  
**appéndices, um pl/f** придатки, привески  
 — **epiplóicae** сальниковые отростки (жировые скопления под брюшиной, сальниковые привески-выпячивания серозной оболочки)  
 — **vesiculósae** пузырчатые привески  
**appéndiculáris, e** принадлежа-

щий к аппендиксу, добавочный  
**appéndix, icis f** аппендикс, придаток, отросток  
 — **epididýmidis** привесок придатка яичка  
 — **fibrósa hepatis** волокнистый придаток печени  
 — **téstis** привесок яичка (отросток яичка, подвесок семенника)  
 — **vermifórmis (processus vermifórmis — BNA, JNA)** червеобразный отросток, аппендикс  
**aqueductus, us m (PNA; aqueductus — BNA, JNA)** водопровод, канал, труба, проход  
 — **cerebri** водопровод мозга (мозговой водопровод)  
 — **cochleae (ductus perilymphaticus)** водопровод улитки (перилимфатический проток)  
**aqueductus mesencephali<sup>1</sup>** водопровод мозга  
 — **vestibuli (ductus endolymphaticus)** водопровод преддверия ушной улитки (эндолимфатический проток)  
**aqueus, a, um; aquósus, a, um** водянистый, водный  
**arachne, is m, f** (греч.) паук  
**arachnoidea, ae f** (греч.) паутинная мозговая оболочка  
 — **encephali** паутинная оболочка головного мозга  
**arachnoidea spinalis** паутинная оболочка спинного мозга  
**arachnoidealis, e** арахноидальный, относящийся к паутинной оболочке, паутинный  
**arachnoideus, a, um** похожий на паутину, паутинообразный, паутиновидный  
**arbor, is f** дерево  
 — **vitae cerebelli** дерево жизни мозжечка

<sup>1</sup> Водопровод Сильвия. Fr. Sylvius (De le Boë) (Сильвий) — голландский анатом, физиолог, врач (1614—1672).



- archae(o)-, arche(o)-, archi- (греч.)<sup>1</sup> начальный, старый, древний
- archicerebellum, i n<sup>1</sup> самая древняя часть мозжечка
- archicortex, icis m<sup>1</sup> старая (древняя) кора (покрывает аммонов рог)
- archipallium, i n<sup>1</sup> место обонятельных центров в коре большого мозга
- arciformis, e выгнутый, дугообразный
- arcuarius, a, um<sup>2</sup> относящийся к дуге, дуговой
- arcuatus, a, um изогнутый, дуговой, дугообразный
- arcus, us m дуга (изгиб, свод)
- alveolaris (mandibulae) альвеолярная (ячеечная) дуга (нижней челюсти)
- — (maxillae) альвеолярная (ячеечная) дуга (верхней челюсти)
- anterior (atlantis) передняя дуга (атланта — первого шейного позвонка)
- aortae дуга аорты
- cartilaginis cricoideae дуга перстневидного хряща
- costalis (— costarum — BNA, JNA) реберная дуга
- cricoideus перстневидная дуга
- arcus dentalis inferior нижняя зубная дуга
- — superior верхняя зубная дуга
- ductus thoracici дуга грудного протока
- arcus glossopalatinus (BNA, JNA; — palatoglossus — PNA) язычно-нёбная дужка
- iliopectineus подвздошно-гребенчатая дуга
- lumbocostalis lateralis (BNA, JNA; ligamentum arcuatum laterale — PNA) латеральная пояснично-реберная (сухожильная) дуга<sup>3</sup>
- arcus lumbocostalis medialis (BNA, JNA; ligamentum arcuatum mediale — PNA) медиальная пояснично-реберная дуга<sup>3</sup>
- palatoglossus нёбно-язычная дужка
- palatopharyngeus (— pharyngopalatinus — BNA, JNA) нёбно-глоточная дужка
- palmaris profundus глубокая ладонная дуга
- — superficialis поверхностная ладонная дуга
- palpebralis inferior (— tarsus inferior — BNA, JNA) дуга нижнего века
- — superior (— tarsus superior — BNA, JNA) дуга верхнего века
- arcus pedis longitudinalis продольный свод стопы (продольная дуга стопы)
- — transversalis поперечный свод стопы (поперечная дуга стопы)
- pharyngopalatinus (BNA, JNA; — palatopharyngeus — PNA) глоточно-нёбная дужка

<sup>1</sup> Греческое прилагательное archaios — начальный (как синоним palaios — лат. antiquus — прежний, древний, старый) и существительное archon — начальник восходят к arche, es / — начало, начальствование, власть. Ср.: arche — старший (в значении «старший по возрасту», «старый»), archetypum — первообраз, прообраз, archa (e/i) — древний, archaeologia (огум pl/n) — произведения древних писателей, archaistos — архаизм и archi — старший (в значении «главный») — archiater — главный врач. Ср.: Междунар. анат. номенклатура. С. 235, примеч. 336.

<sup>2</sup> В классической латыни arcuarius — изготовляющий луки.

<sup>3</sup> Син. латеральная дуга Галлера и медиальная дуга Галлера. A. Haller — швейцарский врач и естествоиспытатель (1708—1777).

- ârcus plantâris** подошвенная дуга
- ârcus postêrior (atlântis)** задняя дуга (атланта — первого шейного позвонка)
- **pûbis** лобковая дуга (дуга лонной кости)
- **renâlis** почечная дуга
- **superciliâris** надбровная дуга
- **târseus infêrior** (BNA, JNA; — **palpebrâlis infêrior** — PNA) дуга нижнего века
- — **supêrior** (— **palpebrâlis supêrior** — PNA) дуга верхнего века
- ârcus tendineus fasciae pëlvîs** сухожильная дуга фасции таза
- — **mûsculi levatôris ânî** сухожильная дуга мышцы, поднимающей задний проход
- — — **sôlei** сухожильная дуга камбаловидной (подошвенной) мышцы
- **venôsus dorsâlis pëdis** дорсальная венозная дуга стопы (венозная дуга на тыльной поверхности стопы)
- — **jûguli** венозная яремная дуга (венозная дуга над верхним краем грудины и ключицами)
- — **palmâris profûndus** глубокая ладонная венозная дуга
- — — **superficiâlis** поверхностная ладонная венозная дуга
- — **plantâris** подошвенная венозная дуга
- **vêrtebrae** дуга позвонка
- **volâris profûndus** (BNA, JNA; — **palmâris** — PNA) глубокая ладонная дуга
- ârcus volâris superficiâlis** (BNA, JNA; — — **palmâris** — PNA) поверхностная ладонная дуга
- **zygomâticus** скуловая дуга (дуга скуловой кости)
- ârea, ae f** поле, кружок
- **acûstica** (BNA; — **vestibulâris** — JNA, PNA) слуховое поле
- **amygdaloidea antêrior** переднее миндалевидное поле
- ârea côchleae** поле улитки (улитковое поле)
- **cribrôsa** решетчатое поле
- **intercondylâris antêrior (fôssa intercondylica** — BNA, JNA) переднее межмышцелковое поле
- — **postêrior** заднее межмышцелковое поле
- **nervi faciâlis** поле лицевого нерва
- **nûda** внебрюшинное поле (букв.: оголенное)
- **postrema** самое заднее поле
- **preoptica** предзрительное поле
- **pretectâlis** предкрышечное поле
- **retroolivâris** позадиоливное поле
- **subcallôsa** подмозолистое поле (подмозолистая площадка)
- **vestibulâris infêrior** нижнее преддверное поле
- — **supêrior** верхнее преддверное поле
- âreae, ârum pl/f** поля, кружки
- âreae gâstricae** желудочные поля
- areola, ae f** кружочек, венчик, ареола
- **mammae** околососковый кружок груди (темноокрашенное поле вокруг соска грудной железы)
- areolâris, e** относящийся к ареоле, ареолярный
- aggrêctor, ôris m** подниматель, выпрямитель (мышца)
- artêria, ae f** (греч.) артерия
- artêria alveolâris infêrior** (PNA, BNA; — — **mandibulâris** — JNA; син. **artêria dentâlis infêrior**, — **maxillâris infêrior**) нижняя альвеолярная (ячеечная) артерия
- — **supêrior postêrior** (PNA, BNA; — — **maxillâris postêrior** — JNA) задняя верхняя альвеолярная (ячеечная) артерия

Р. 112. 109

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО

УНИВЕРСИТЕТА

- artēria angulāris* (PNA, BNA, JNA; снн. *artēria nasālis laterālis extērna*) угловая артерия
- *anōnyma* (BNA; *trūncus brachiocephālicus* — PNA, JNA; снн. *artēria innomināta*, *trūncus anōnymus*, *trūncus innominātus*) безымянная артерия
- *iliaca* (— *iliaca commūnis* — PNA, BNA; — *ilica commūnis* — JNA; снн. *trūncus anōnymus*) безымянная подвздошная артерия
- *appendicis vermifōrmis* (— *appendiculāris* — PNA, BNA, JNA; снн. *artēria appendicālis*, — *vermiculāris*, *procēsus vermifōrmis*) артерия червеобразного отростка
- *arcuāta* (PNA, BNA, JNA; снн. *artēria metatarsa*, — *tarsae laterālis antērior*) дугообразная артерия
- *ascēdens* восходящая артерия
- *atrabiliāris*<sup>1</sup> (— *supragenālis mēdia* — PNA, BNA; — *supragenālis* — JNA; снн. *artēria capsulāris mēdia*) средняя артерия надпочечника
- *auditiva extērna* (— *tympānica antērior* — PNA, BNA, JNA) наружная слуховая артерия
- *intērna* (BNA; — *labyrinthi* — PNA, JNA) внутренняя слуховая артерия
- artēria auriculāris postērior* (PNA, BNA; — *retroauriculāris* — JNA) задняя ушная артерия
- *profūnda* (PNA, BNA, JNA) глубокая ушная артерия
- *axillāris* (PNA, BNA, JNA) подмышечная артерия
- artēria āzygos* (— *gēnus mēdia* — PNA, JNA; — *gēnu mēdia* — BNA) непарная артерия
- *basialis* (JNA; — *basilāris* — PNA, BNA; снн. *trūncus basilāris*) базилярная (основная) артерия
- *basilāris* (PNA, BNA; — *basialis* — JNA; снн. см. выше) базилярная (основная) артерия
- *bicipitālis* артерия двуглавой мышцы
- *brachialis* (PNA, BNA, JNA; снн. *artēria humeralis*) плечевая артерия
- *profūnda* (Luschka)<sup>2</sup> (— *profūnda brāchii* — PNA, BNA, JNA) глубокая плечевая артерия (Лушки)
- *superficialis* (PNA) поверхностная плечевая артерия
- *bronchialis postērior* (BNA; *rāmi bronchiales* — PNA; *rāmi bronchiales antēriores* — JNA) задняя бронхиальная артерия
- *superior* (BNA; — *bronchialis* — JNA) верхняя бронхиальная артерия
- *buccālis* (PNA, JNA; — *buccinatōria* — BNA) щечная артерия
- *buccinatōria* (BNA; — *buccālis* — PNA, JNA) щечная артерия
- *bulbi pēnis* (PNA; — *urēthrae* — BNA, JNA; снн. *artēria bulbina*, — *bulbocavernōsa*, — *bulbōsa*, — *bulbourethralis*, — *cōrporis cavernōsi urēthrae*) луковичная артерия (губчатого тела) полового члена
- artēria bulbi urēthrae* (BNA, JNA; — *pēnis* — PNA; снн. см. выше) артерия луковицы пещеристого тела мочеиспускательного канала

<sup>1</sup> *Ater*, *ātra*, *ātrum* — темный, черный; *bilis*, *is* *f* — желчь. Ср. у Корнелия Цельса (I в. н. э.) *ātra bilis mōrbus* — угнетенное состояние, меланхолия.

<sup>2</sup> См. сноску к *apertura lateralis ventriculi quarti*.

*artéria bulbi vestibuli (vaginae)* (PNA, BNA, JNA) преддверно-луковичная артерия (влагалища)

— *canalis pterygoidei* (PNA, JNA; — — — *Vidii* — BNA; син. *artéria Vidiana*<sup>1</sup>) артерия крыловидного канала

— *capitis femoris anterior* передняя артерия головки бедра

— — — *media* средняя артерия головки бедра

— — — *posterior lateralis* задняя латеральная артерия головки бедра

— *capsularis* (— *hyaloidea* — PNA, BNA, JNA) капсулярная артерия

— — *inferior* (— *supragenalis inferior* — PNA, BNA; *gami supragenales* — JNA) нижняя капсулярная артерия

— — *media* (— *supragenalis media* — PNA, BNA; — *supragenalis* — JNA; син. *artéria atrabiliaris*) средняя капсулярная артерия

— *carotis communis dextra* (PNA, BNA, JNA) правая общая сонная артерия

— — — *sinistra* (PNA, BNA, JNA) левая общая сонная артерия

— — *externa* (PNA, BNA, JNA) наружная сонная артерия

— — *interna* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria cerebralis*) внутренняя сонная артерия

*artéria caudae pancreatis* (PNA) хвостовая панкреатическая артерия

— *cavernosa penis* (— *profunda*

*penis* — PNA, BNA, JNA) пещеристая артерия полового члена

*artéria cavi tympani* (— *tympanica inferior* — PNA, BNA, JNA; син. *gamulus tympanicus*) артерия барабанной полости

— *cecalis anterior* (PNA) передняя артерия слепой кишки

— — *posterior* (PNA) задняя артерия слепой кишки

*artéria centralis brevis*<sup>2</sup> короткая центральная артерия

— — *longa* (*artéria recurrens*) длинная центральная артерия (возвратная артерия)

— *centralis retinae* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria Zinni*<sup>3</sup>) центральная артерия сетчатки

— *cerebellaris inferior caudalis* каудальная нижняя мозжечковая артерия

— — — *media* средняя нижняя мозжечковая артерия

— — — *rostralis*<sup>4</sup> (— *cerebelli inferior anterior* — PNA, BNA;

— — — *anterior* — JNA) роstralная нижняя мозжечковая артерия

— *cerebelli inferior anterior* (PNA, BNA; — *cerebellaris inferior anterior* — JNA; син.

см. выше) передняя нижняя мозжечковая артерия

— — — *posterior* (PNA, BNA; — *cerebellaris inferior posterior* — JNA; син. *artéria cerebelli inferior caudalis*) задняя

нижняя мозжечковая артерия

— *cerebralis* (— *carotis interna* — PNA, BNA, JNA) мозговая артерия

<sup>1</sup> Артерия Видиана. G. Vidianus (Видиан) — итальянский анатом (1500—1569).

<sup>2</sup> Список артерий мозга был расширен согласно резолюции, принятой Международным анатомическим номенклатурным комитетом (далее Комитет). См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 115, 231, примеч. 280.

<sup>3</sup> Артерия Цинна. См. сноску к *anulus tendineus communis*.

<sup>4</sup> Ср. *rostrum*, *i* *n* (от *godo*, *gosi*, *gosum*, *ere* — грызть, глотать) — клюв, хобот.

- artēria cerebrālis caudālis* (— *cēbri postērior* — PNA, BNA; — *encēphali postērior* — JNA; син. *artēria cerebrālis postērior*, — *cēbri postērica caudālis*, — *profūnda cēbri*) каудальная мозговая артерия
- — *rostrālis* (— *cēbri antērior* — PNA, BNA; — *encēphali antērior*; син. *artēria cerebrālis antērior*, — *cōrporis callosi*) ростральная мозговая артерия
- *cēbri antērior* (PNA, BNA; — *encēphali antērior* — JNA; син. см. выше) передняя мозговая артерия
- — *mēdia* (PNA, BNA; — *encēphali mēdia* — JNA; син. *artēria cerebrālis mēdia*, — *fossae cerebrī mēdia*, — *fossae Sylvii*<sup>1</sup>) средняя мозговая артерия
- — *postērior* (PNA, BNA; — *encēphali postērior* — JNA; син. *artēria cerebrālis postērior*, — *cēbri postērica caudālis*, — *profūnda cēbri*) задняя мозговая артерия
- *cervicālis ascēdens* (PNA, BNA, JNA; син. *rāmus cervicālis*) восходящая шейная артерия
- — *descēdens profūnda* (*rāmus descēdens* — PNA, BNA, JNA) нисходящая шейная артерия
- — *profūnda* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria pīnceps cervicis*) глубокая шейная артерия
- — *superficiālis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria transversālis cervicis*) поверхностная шейная артерия
- *chōrdae uteroinguinālis* (JNA; — *ligamēnti terētis ūteri* — PNA, BNA) артерия маточно-паховой хорды
- artēria chorioidea antērior* (PNA; — *chorioidea* — BNA, JNA) передняя ворсинчатая артерия (передняя артерия сосудистого сплетения)
- — *caudālis* (*rāmus chorioideus*, *rāmi chorioidei postēriores* — PNA; син. *artēria chorioidea mēdia*, — *chorioidea postērior*) каудальная артерия сосудистого сплетения
- — *mēdia* (*rāmus chorioideus*, *rāmi chorioidei postēriores* — PNA; син. см. выше) средняя артерия сосудистого сплетения
- — *postērior* (*rāmus chorioideus*, *rāmi chorioidei postēriores* — PNA; син. см. выше) задняя артерия сосудистого сплетения
- — *rostrālis* артерия сосудистого сплетения
- — *supērior* верхняя артерия сосудистого сплетения
- *circumflēxa fēmoris laterālis* (PNA, BNA; — — — *fibulāris* — JNA) латеральная артерия, огибающая бедренную кость
- — — *mediālis* (PNA, BNA; — — — *tibiālis* — JNA) медиальная артерия, огибающая бедренную кость
- — *gēnu*<sup>2</sup> (син. *artēria gēnus*, *artēriae articulāres gēnus*) артерия, огибающая колено
- — *hūmeri antērior* (PNA, BNA; — — — *volāris* — JNA) передняя артерия, огибающая плечевую кость
- — — *postērior* (PNA, BNA; — — — *dorsālis* — JNA) задняя артерия огибающая плечевую кость

<sup>1</sup> Артерия Сильвия. См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>2</sup> *Genu* — винительный падеж, *gēnus* — родительный падеж существительного IV склонения *genu*, *us n* — колено.

*artēria circumflēxa ilium profūnda* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria abdominalis extērna*, — *epigāstrica infērior extērna*) глубокая артерия, огибающая подвздошную кость

— — — *superficiālis* (PNA, BNA, JNA; син. *gāmus iliācus artēriae epigāstricae superficiālis*) поверхностная артерия, огибающая подвздошную кость

*artēria circumflēxa mūsculi sternocleidomastoidei* (— *sternocleidomastoidea* — BNA, JNA) артерия, огибающая грудноключично-сосцевидную мышцу

— — *radiālis* (— *interōssea recūrens* — PNA, BNA, JNA) огибающая лучевая артерия

— — *scāpulae* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria scapulāris prōpria Cruveilhier*<sup>1</sup>) артерия, огибающая лопатку

— *clitoridis* (PNA, BNA, JNA) артерия клитора

— *соссугеа* копчиковая артерия

— *coeliāca* (BNA, JNA; *trūncus coeliācus* — PNA) чревная артерия

— *cōlica dēxtra* (PNA, BNA, JNA) правая ободочная артерия

— — *mēdia* (PNA, BNA, JNA) средняя ободочная артерия

— — — *accessōria* (Waldeyer<sup>2</sup>) средняя добавочная ободочная артерия (Вальдейера)

— — *sinistra* (PNA, BNA, JNA) левая ободочная артерия

— *collaterālis māgna* (— *profūnda brāchii* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria brachiālis profūnda Luschka*<sup>3</sup>) большая коллатеральная артерия

*artēria collaterālis mēdia* (PNA, BNA, JNA) средняя коллатеральная артерия

*artēria collaterālis radiālis* (PNA, BNA, JNA) лучевая коллатеральная артерия

— — *ulnāris infērior* (PNA, BNA; — — *distālis* — JNA) нижняя локтевая коллатеральная артерия

— — — *superior* (PNA, BNA; — — *proximālis* — JNA) верхняя локтевая коллатеральная артерия

*artēria colliculāris antērior* передняя артерия холмиков крыши среднего мозга

— — *laterālis* латеральная артерия холмиков крыши среднего мозга

— *cōmes nērvī mediāni* (— *mediāna* — PNA, BNA, JNA) артерия, сопровождающая срединный нерв (букв.: спутник срединного нерва)

— *cōmitans nērvī ischiādici* (PNA, BNA, JNA) артерия, сопровождающая седалищный нерв

— — — *phrēnici* (— *pericardiacophrēnica* — PNA, BNA, JNA) артерия, сопровождающая диафрагмальный нерв

— *commūnicans antērior* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria commūnicans rostrālis*) передняя соединительная артерия

— — *caudālis* (— *commūnicans posterior* — PNA, BNA, JNA) сообщающая каудальная артерия

— — *posterior* (PNA, BNA, JNA; син. см. выше) задняя соединительная артерия

<sup>1</sup> J. Cruveilhier (Крювелье) — французский патолог и анатом (1791—1874).

<sup>2</sup> H. W. G. Waldeyer (Вальдейер) — немецкий анатом (1836—1921).

<sup>3</sup> См. сноску к *apertura lateralis ventriculi quarti*.

- arteria communicans rostralis* (— — anterior — PNA, BNA, JNA) рoстральная сообщающая артерия
- *coronaria cordis dextra* (BNA, JNA; — — dextra — PNA) правая венечная артерия сердца
- — — sinistra (BNA, JNA; — — sinistra — PNA) левая венечная артерия сердца
- — dextra (PNA; — — cordis dextra — BNA, JNA) правая венечная артерия
- arteria coronaria labii inferioris* (— labialis inferior — PNA, BNA; — labialis mandibularis — JNA) венечная артерия нижней губы
- — — superior (— labialis superior — PNA, BNA; — labialis maxillaris — JNA) венечная артерия верхней губы
- arteria coronaria sinistra* (PNA; — — cordis sinistra — BNA, JNA) левая венечная артерия
- — — ventriculi inferior dextra (— gastroepiploica dextra — PNA, BNA, JNA; син. *arteria gastrica inferior dextra*) правая нижняя венечная артерия желудка
- — — — sinistra (— gastroepiploica sinistra — PNA, BNA, JNA; син. *arteria gastrica inferior sinistra*) левая нижняя венечная артерия желудка
- — — superior dextra (— gastrica dextra — PNA, BNA, JNA; син. *arteria gastrica superior dextra*) правая верхняя венечная артерия желудка
- — — — sinistra (— gastrica sinistra — PNA, BNA, JNA; син. *arteria gastrica superior sinistra*) левая верхняя венечная артерия желудка
- arteria corporis callosi* (— cerebralis anterior — PNA, BNA; — encephali anterior; син. *arteria cerebralis anterior*, — *cerebralis rostralis*) артерия мозолистого тела
- arteria corporis cavernosi urethrae* (— bulbi penis — PNA; — bulbi urethrae — BNA, JNA; син. *arteria bulbina*, — *bulbocavernosa*, — *bulbosa*, — *bulbourethralis*) артерия пещеристого тела мочеиспускательного канала
- arteria cremasterica* (PNA; — spermatica externa — BNA; — musculi cremasteris — JNA; син. *arteria cremasterica Cooperi*<sup>1</sup>, — *funiculi spermatici*) кремастерная артерия (артерия мышцы, поднимающей яичко)
- cruralis (— femoralis — PNA, BNA, JNA; син. *arteria pelvicruralis*) бедренная артерия
- — iliaca (— iliaca externa — PNA, BNA; — iliaca externa — JNA; син. *truncus cruralis*) бедренная подвздошная артерия
- cubitalis (— ulnaris — PNA, BNA, JNA) локтевая артерия
- cystica (PNA, BNA; — vesicae felleae — JNA) желчнопузырная артерия (пузырная артерия, артерия желчного пузыря)
- deferentialis (BNA, JNA; — ductus deferentis — PNA; син. *arteria spermatica deferentialis*) артерия семявыносящего протока
- arteria diaphragmatica inferior* (— phrenica inferior — PNA, BNA; — phrenica abdominalis — JNA; син. *arteria diaphragmatica magna*) нижняя диафрагмальная артерия

<sup>1</sup> А.Р. Коопер (Купер) — английский хирург и анатом (1768—1841).

*artēria diaphragmātica magna*  
(— *phrēnica infērior* — PNA, BNA; — *phrēnica abdominālis* — JNA; син. см. выше)  
большая диафрагмальная артерия

— — *supērior (artēriae phrēnicae superiōres* — PNA, BNA; *artēriae phrēnicae thorāticae* — JNA) верхняя диафрагмальная артерия

*artēria digitālis commūnis dorsālis pēdis* (— *metatārsea dorsālis I* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria dorsālis hallucis*, — *intermetatārsea dorsālis prima*, — *metatārsea I*) общая тыльная пальцевая артерия стопы

— — *dorsālis mānus* (BNA, JNA) тыльная пальцевая артерия кисти

*artēria dorsālis clitoridis* (PNA, BNA, JNA) дорсальная артерия клитора

— — *digiti V laterālis (pēdis)* (BNA; — *fibulāris* — JNA) латеральная тыльная артерия мизинца (стопы)

— — *digiti II mediālis (pēdis)* медиальная тыльная артерия II пальца (стопы)

— — *hallucis* (— *metatārsea dorsālis I* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria digitālis commūnis dorsālis pēdis*, — *intermetatārsea dorsālis prima*, — *metatārsea I*) тыльная артерия большого пальца стопы

— — *nāsi* (PNA, BNA, JNA) дорсальная носовая артерия

— — *pēdis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria pediaca*, — *pedidia*, — *tārsea interna*) тыльная артерия стопы

— — *pēnis* (PNA, BNA, JNA) дорсальная артерия полового члена

*artēria dorsālis scapulae*  
(— *transversa colli* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria scapularis posterior*) тыльная артерия лопатки

— *ductus deferentis* (PNA; — *deferentiālis* — BNA, JNA; син. *artēria spermatica deferentiālis*) артерия семявыносящего протока

— *duodenālis infērior* (— *pancreaticoduodenālis infērior* — PNA, BNA; — *pancreaticoduodenālis caudālis* — JNA) нижняя дуоденальная артерия

*artēria emulgens*<sup>1</sup> (— *renālis* — PNA, BNA, JNA) почечная артерия

— *epigāstrica caudālis* (JNA; — — *infērior* — PNA, BNA) каудальная надчревная артерия

— — *craniālis* (JNA; — — *supērior* — PNA, BNA; син. *ramus epigāstricus*) краниальная надчревная артерия

— — *infērior* (PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA) нижняя надчревная артерия

— — *laterālis* (— *circumflexa ilium profunda* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria abdominālis externa*, — *epigāstrica infērior externa*) латеральная надчревная артерия

— *epigāstrica superficialis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria abdominālis subcutanea*, — *subcutanea abdominis*) поверхностная надчревная артерия

— — *supērior* (PNA, BNA; — — *craniālis* — JNA; син. *ramus epigāstricus*) верхняя надчревная артерия

*artēria ethmoidālis anterior* (PNA, BNA; — *ethmoidea anterior* — JNA) передняя решетчатая артерия

<sup>1</sup> Ср.: *emulgeo*, *mulsi*, *mulsum*, *ege* — донть, выдавливать. В переносном значении — отводить воду.



- artéria postērior* (PNA, BNA; — *ethmoidea postērior* — JNA) задняя решетчатая артерия  
 — *ethmoidea anterior* (JNA; — *ethmoidalis anterior* — PNA, BNA) передняя решетчатая артерия  
 — — *postērior* (JNA; — *ethmoidalis postērior* — PNA, BNA) задняя решетчатая артерия  
 — *facialis* (PNA, JNA; — *maxillaris externa* — BNA; син. *artéria facialis anterior*) лицевая артерия  
 • *artéria facialis anterior* (— *facialis* — PNA, JNA; — *maxillaris externa* — BNA) передняя лицевая артерия  
 — — *profunda* (— *maxillaris interna* — BNA) глубокая лицевая артерия  
 — — *transversa postērior* (— *transversa faciei* — PNA, BNA, JNA) задняя поперечная лицевая артерия  
*artéria femoralis* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria cruralis*, — *pelvicruralis*) бедренная артерия  
 — — *profunda* (— *profunda femoris* — PNA, BNA, JNA) глубокая бедренная артерия  
 — *fibularis* (JNA; — *peronea* — PNA; — *peronea* — BNA; син. *artéria peronea communis*, — *posterior*) малоберцовая артерия  
 — *fossae cerebri mediae* (— *cerebri media* — PNA, BNA; — *encephali media* — JNA; син. *artéria cerebralis media*, — *fossae cerebri media*, — *fossae Sylvii*<sup>1</sup>) артерия средней ямки мозга (сильвиевой ямки)  
 — *frontalis* (BNA; — *supratrochlearis* — PNA; — *frontalis medialis* — JNA) лобная артерия  
*artéria frontalis lateralis* (JNA; — *supraorbitalis* — PNA, BNA) латеральная лобная артерия  
 — — *medialis* (JNA; — *supratrochlearis* — PNA; — *frontalis* — BNA) медиальная лобная артерия  
 — *funicularis* (— *testicularis* — PNA; — *spermatica interna* — BNA; — *spermatica* — JNA) артерия (семенного) канатика  
*artéria funiculi spermatici* (— *cremasterica* — PNA; — *spermatica externa* — BNA; — *cremasterica Cooper* — JNA; син. *artéria musculi cremasteris*) артерия семенного канатика  
 — *gastrica dextra* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria coronaria ventriculi superior dextra*, — *gastrica superior dextra*) правая желудочная артерия  
 — — *sinistra* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria coronaria ventriculi superior sinistra*, — *gastrica superior sinistra*) левая желудочная артерия  
 — *gastroduodenalis* (PNA, BNA, JNA) желудочно-дуоденальная артерия (желудочно-двенадцатиперстникокишечная артерия)  
 — *gastroepiploica dextra* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria coronaria ventriculi inferior dextra*, — *gastrica inferior dextra*) правая желудочно-сальниковая артерия  
 — — *sinistra* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria coronaria ventriculi inferior sinistra*, — *gastrica inferior sinistra*) левая желудочно-сальниковая артерия  
 — *genus* (син. *artéria circumflexa genu*<sup>2</sup>) коленная артерия (артерия коленного сустава)

<sup>1</sup> См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>2</sup> См. сноску к *arteria circumflexa genu*.

*artéria gēnus descēndens* (PNA, JNA; — *gēnu suprēma* — BNA) нисходящая коленная артерия (нисходящая артерия коленного сустава или колена) —  
 — — *infērior laterālis* (PNA; — — *distālis fibulāris* — JNA; — *gēnu infērior laterālis* — BNA) нижняя латеральная коленная артерия  
 — — — *mediālis* (PNA; — — *distālis tibialis* — JNA; — *gēnu infērior mediālis* — BNA) нижняя медиальная коленная артерия  
*artéria gēnus mēdia* (PNA, JNA; — *gēnu mēdia* — BNA; син. *artéria azygos*) средняя коленная артерия  
 — — *recūrens* (— *recūrens tibialis antērior* — PNA, BNA, JNA) возвратная коленная артерия  
 — — *supērior laterālis* (PNA; — *gēnu supērior laterālis* — BNA; *gēnus proximālis fibulāris* — JNA) верхняя латеральная коленная артерия  
 — — — *mediālis* (PNA; — *gēnu supērior mediālis* — BNA; — *gēnus proximālis tibialis* — JNA) верхняя медиальная коленная артерия  
 — *gēnus suprēma* (BNA; — *gēnus descēndens* — PNA, JNA) самая верхняя коленная артерия  
 — *glutēa caudālis* (JNA; — *glutēa infērior* — PNA, BNA; син. *artéria ischiādica*) каудальная ягодичная артерия  
 — — *craniālis* (JNA; — *glutēa supērior* — PNA, BNA; син. *iliāca postērior*) краниальная ягодичная артерия  
*artéria glutēa infērior* (PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA; син. *artéria ischiādica*) нижняя ягодичная артерия

*artéria glutēa supērior* (PNA, BNA; — — *craniālis* — JNA; син. *artéria iliāca postērior*) верхняя ягодичная артерия  
 — *haemorrhoidālis infērior* BNA; — *rectālis infērior* — PNA; — *anālis* — JNA) нижняя артерия прямой кишки  
 — — *mēdia* (BNA; — *rectālis mēdia* — PNA; — *rectālis caudālis* — JNA) средняя артерия прямой кишки  
 — — *supērior* (BNA; — *rectālis supērior* — PNA; — *rectālis craniālis* — JNA) верхняя артерия прямой кишки  
*artéria helicīna*<sup>1</sup> (BNA, JNA) спиральная артерия  
 — *hepātica* (BNA; — — *commūnis* — PNA, JNA) печеночная артерия  
 — — *commūnis* (PNA, JNA; — *hepātica* — BNA) общая печеночная артерия  
 — — *prōpria* (PNA, BNA, JNA; син. *funiculus hepāticus, vas privatum*) собственная печеночная артерия  
 — *humeralis* (— *brachialis* — PNA, BNA, JNA) плечевая артерия  
 — *hyaloīdea* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria capsulāris*) артерия стекловидного тела  
 — *hypogāstrica* (BNA; — *iliāca intērna* — PNA; — *ilica intērna* — JNA; син. *artéria pelvica postērior*) подчревная артерия  
 — *hypophysialis infērior* нижняя гипофизарная артерия  
 — *ileocōlica* (PNA, BNA; — *ilio-cōlica* — JNA) подвздошно-ободочная артерия (артерия подвздошной и ободочной кишок)

<sup>1</sup> Ср.: *helix, icis* / (греч.) — виток, спираль.

- artēria iliaca commūnis* (PNA, BNA; — *ilica commūnis* — JNA; син. *artēria anōnyma iliaca, trūncus anōnymus*) общая подвздошная артерия
- — *extērna* (PNA, BNA; — *ilica extērna* — JNA; син. *artēria cruralis iliaca, trūncus cruralis*) наружная подвздошная артерия
- — *intērna* (PNA; — *hypogāstrica* — BNA; — *ilica intērna* — JNA; син. *artēria pēlvica postērior*) внутренняя подвздошная артерия
- — *pārva* (— *iliolumbālis* — PNA, BNA, JNA) малая подвздошная артерия
- artēria iliaca postērior* (— *glutēa supērior* — PNA, BNA; — *glutēa cranialis* — JNA) задняя подвздошная артерия
- *ilica commūnis* (JNA; — *iliaca commūnis* — PNA, BNA; син. *artēria anōnyma iliaca, trūncus anōnymus*) общая подвздошная артерия
- — *extērna* (JNA; — *iliaca extērna* — PNA, BNA; син. *artēria cruralis iliaca, trūncus cruralis*) наружная подвздошная артерия
- — *intērna* (JNA; — *iliaca intērna* — PNA; — *hypogāstrica* — BNA; син. *artēria pēlvica postērior*) внутренняя подвздошная артерия
- artēria iliolumbālis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria iliaca pārva*) подвздошно-поясничная артерия
- *infērior profūnda brāchii* (— *collateralis ulnāris supērior* — PNA, BNA; — *collateralis ulnāris proximālis* — JNA) нижняя глубокая артерия плеча
- *infraorbitālis* (PNA, BNA, JNA) подглазничная артерия
- *infrascapulāris* (— *subscapulāris* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria scapulāris infērior*) подлопаточная артерия
- artēria innomināta* (*trūncus brachiocephālicus* — PNA, JNA; — *anōnyma* — BNA; син. *trūncus anōnymus, trūncus innominātus*) безымянная артерия
- *intercostālis XII* (— *subcostālis* — PNA, JNA) межреберная артерия XII
- artēria intercostālis postērior prīma* первая задняя межреберная артерия
- — — *secūnda* вторая задняя межреберная артерия
- — *suprēma* (PNA, BNA, JNA) наивысшая межреберная артерия
- *intermetārsea dorsālis* (*artēriae metatārseae dorsāles* — PNA, BNA, JNA; син. *artēriae interosseae metatārseae dorsāles*) тыльная межплюсневая артерия
- artēria interossea antērior* (PNA; — — *volāris* — BNA, JNA; син. *artēria interossea antērior palmāris*) передняя межкостная артерия
- — *antibrāchii extērna* (— — *postērior* — PNA; — — *dorsālis* — BNA, JNA) наружная межкостная артерия предплечья
- — *commūnis* (PNA, BNA, JNA) общая межкостная артерия
- — *dorsālis* (BNA, JNA; — — *postērior* — PNA; син. *artēria interossea antibrāchii extērna*) тыльная межкостная артерия
- artēria interossea dorsālis prīma* (— *metacārpea dorsālis I* — PNA, BNA; — *metacārpica dorsālis I* — JNA) первая тыльная межкостная артерия
- — *pērforans* прободающая межкостная артерия
- — *postērior* (PNA; — — *dorsālis* — BNA, JNA; син. *artēria interossea antibrāchii*

- externa) задняя межкостная артерия
- arteria interossea recurrens (PNA, BNA, JNA; син. arteria radialis) возвратная межкостная артерия (предплечья)
- — volaris (BNA, JNA; — — anterior — PNA; син. arteria interossea anterior palmaris) ладонная межкостная артерия
- arteria iridis (arteriae ciliares posteriores longae — PNA, BNA; arteriae iridis (nasalis et temporalis) — JNA) артерия радужки
- — nasalis носовая артерия радужки
- — temporalis (arteriae ciliares posteriores longae — PNA, BNA; arteriae iridis (nasalis et temporalis) — JNA) височная артерия радужки (длинная задняя ресничная артерия)
- ischiadica (— glutaea inferior — PNA, BNA; — glutaea caudalis — JNA) седалищная артерия
- labialis inferior (PNA, BNA; — — mandibularis — JNA; син. arteria coronaria labii inferioris) нижняя губная артерия
- — superior (PNA, BNA; — — maxillaris — JNA; син. arteria coronaria labii superioris) верхняя губная артерия
- labyrinthi (PNA, JNA; — — auditiva interna — BNA) лабиринтная артерия (артерия лабиринта)
- lacrimalis слезная артерия
- laryngea inferior (PNA, BNA; — — laryngica caudalis — JNA) нижняя гортанная артерия
- — media (ramus cricothyroideus — PNA, BNA, JNA) средняя гортанная артерия
- — superior (PNA, BNA; — — laryngica cranialis — JNA) верхняя гортанная артерия
- laryngica caudalis (JNA; — — laryngea inferior — PNA, BNA) каудальная гортанная артерия
- — cranialis (JNA; — — laryngea superior — PNA, BNA) краиниальная гортанная артерия
- arteria lienalis<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA; син. arteria splenica) селезеночная артерия
- — accessoria добавочная селезеночная артерия (непостоянный сосуд)
- ligamenti teretis uteri (PNA, BNA; — — chordae uteroinguinalis — JNA) артерия круглой связки матки
- lingualis язычная артерия
- lingularis communis общая язычковая артерия
- lobalis inferior (media) нижняя (средняя) долевая артерия
- lobi caudati (PNA) артерия хвостовой доли (печени)
- arteria lumbalis ima (PNA, BNA, JNA; син. arteria lumbalis quinta, — lumbalis sacralis) низшая поясничная артерия
- magna pollicis (— princeps pollicis — PNA, BNA, JNA; син. arteria metacarpea volaris prima) большая артерия большого пальца кисти
- — (Tandler)<sup>2</sup> (— princeps pollicis) — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) большая артерия большого пальца кисти (Тандлера)

<sup>1</sup> Большая часть названий анатомических структур, болезней и операций, связанных с термином «селезенка», базируется на греческом слове «splen» (вместо синонимичного латинского lien). Эти слова встречаются как синонимы уже у древних авторов, например у Плиния Старшего (I в. н. э.). См: Междунар. анат. номенклатура. С. 231, примеч. 290.

<sup>2</sup> J. Tandler (Тандлер) — австрийский анатом (1869—1936).

- artēria malleolāris antērior laterālis* (PNA, BNA; — — *fibulāris antērior* — JNA) передняя латеральная лодыжковая артерия
- — — *mediālis* (PNA, BNA; — — *tibiālis antērior* — JNA) передняя медиальная лодыжковая артерия
- — *fibulāris antērior* (JNA; — — *antērior laterālis* — PNA, BNA) передняя малоберцовая лодыжковая артерия
- — — *postērior* (JNA; *rāmi malleolāres laterāles* — PNA; *artēria malleolāris postērior laterālis* — BNA) задняя малоберцовая лодыжковая артерия
- artēria malleolāris postērior laterālis* (BNA; *rāmi malleolāres laterāles* — PNA; — — *fibulāris postērior* — JNA) задняя латеральная лодыжковая артерия
- — — *mediālis* (BNA; *rāmi malleolāres mediāles* — PNA; — — *tibiālis postērior* — JNA) задняя медиальная лодыжковая артерия
- — — *tibiālis antērior* (JNA; — — *antērior mediālis* — PNA, BNA) передняя лодыжковая большеберцовая артерия
- — — *postērior* (JNA; *rāmi malleolāres mediāles* — PNA; — — *postērior mediālis* — BNA) задняя лодыжковая большеберцовая артерия
- artēria mammāria intērna* (BNA; — *thorācica intērna* — PNA, JNA; син. *artēria thoracālis intērna*) внутренняя артерия молочной железы
- *massetērica* (PNA, BNA, JNA) артерия жевательной мышцы
- *maxillāris* (PNA, JNA; — — *intērna* — BNA; син. *artēria faciālis profūnda*) верхнечелюстная артерия
- artēria maxillāris extērna* (BNA; — *faciālis* — PNA, JNA; син. *artēria faciālis antērior*) наружная челюстная артерия
- — *intērna* (BNA; — *maxillāris* — PNA, JNA; син. *artēria faciālis profūnda*) внутренняя челюстная артерия
- artēria mediāna* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria cōmes nēvi mediāni*) средняя артерия
- *menīngea antērior* (PNA, BNA; — — *frontālis* — JNA) передняя менингеальная артерия (передняя артерия твердой мозговой оболочки)
- — *mediā* (PNA, BNA; — *menīngica mediā* — JNA; син. *artēria sphenospinōsa*, — *spinōsa*) средняя менингеальная артерия (средняя артерия твердой оболочки мозга)
- — — *postērior* (PNA, BNA; — *menīngica occipitālis* — JNA; син. *rāmus menīngeus artēriae pharyngobasilāris*) задняя менингеальная артерия (задняя артерия мозговой оболочки)
- — — *extērna* (*rāmus menīngeus*<sup>1</sup> — PNA, BNA; *rāmus menīngicus* — JNA) наружная задняя менингеальная артерия
- — — *intērna* (*rāmus menīngeus*<sup>2</sup> — PNA, BNA; *rāmus menīngicus* — JNA) внутренняя задняя менингеальная артерия
- artēria menīngica frontālis* (JNA; — *menīngea antērior* — PNA, BNA) лобная менингеальная артерия
- — *mediā* (JNA; — *menīngea mediā* — PNA, BNA; син. *artēria sphenospinōsa*, — *spinōsa*) средняя менингеальная артерия

<sup>1</sup> От *arteria occipitalis*.

<sup>2</sup> От *arteria vertebralis*.

- artéria meningica occipitalis* (JNA; — *meningea posterior* — PNA, BNA; син. *ramus meningicus arteriae pharyngobasilaris*) затылочная менингеальная артерия
- *mentalis* (PNA, BNA, JNA) подбородочная артерия
- *mesaraica inferior* (— *mesenterica inferior* — PNA, BNA; — *mesenterica caudalis* — JNA) нижняя брыжеечная артерия
- — *superior* (— *mesenterica superior* — PNA, BNA; — *mesenterica cranialis* — JNA) верхняя брыжеечная артерия
- *mesenterica caudalis* (JNA; — — *inferior* — PNA, BNA; син. *artéria mesaraica inferior*) каудальная брыжеечная артерия
- — *cranialis* (JNA; — — *superior* — PNA, BNA; син. *artéria mesaraica superior*) краaniальная брыжеечная артерия
- — *inferior* (PNA, BNA; — — *caudalis* — JNA; син. *artéria mesaraica inferior*) нижняя брыжеечная артерия
- — *superior* (PNA, BNA; — — *cranialis* — JNA; син. *artéria mesaraica superior*) верхняя брыжеечная артерия
- artéria metacarpea dorsalis I (prima)* (PNA, BNA; — *metacarpica dorsalis I* — JNA; син. *artéria interossea dorsalis prima*) тыльная пястная артерия I
- — *volaris I (prima)* (— *princeps pollicis* — PNA, BNA, JNA; син. *artéria magna pollicis*, — *metacarpea volaris prima*) ладонная пястная артерия I
- artéria metatarsa dorsalis I* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria digitalis communis dorsalis pedis*, — *dorsalis hallucis*, — *intermetatarsa dorsalis prima*, — *metatarsa I*) тыльная плюсневая артерия I
- artéria metatarsa lateralis* боковая плюсневая артерия
- — *perforans* (JNA; *ramus plantaris profundus* — PNA, BNA) прободающая плюсневая артерия
- — *plantaris I* (BNA, JNA) подошвенная плюсневая артерия I
- *musculi cremasteris* (— *cremasterica* — PNA; — *cremasterica Cooper*<sup>1</sup> — JNA; — *spermatica externa* — BNA; син. *artéria funiculi spermatici*) артерия мышцы, поднимающей яичко
- *musculophrenica* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria phrenicocostalis Arnold*<sup>2</sup>) мышечно-диафрагмальная артерия
- artéria nasalis anterior* передняя носовая артерия
- — *lateralis externa* (— *angularis* — PNA, BNA, JNA) латеральная наружная носовая артерия
- — *posterior communis* (— *sphenopalatina* — PNA, BNA; — *pterygopalatina* — JNA) общая задняя носовая артерия
- *nasopalatina* носонебная артерия
- *nutricia (ossis ilii)* артерия, питающая подвздошную кость
- — *femoris distalis* (JNA; — — — *inferior* — BNA; син. *artéria nutricia femoris magna*) дистальная артерия, питающая бедренную кость
- artéria nutricia femoris inferior* (BNA; — — — *distalis* — JNA; син. см. выше) нижняя артерия, питающая бедренную кость

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria cremasterica*.

<sup>2</sup> F. Arnold (Арнольд) — немецкий патолог (1835—1915).

- artēria nutricia fēmoris supērior* (BNA; — — — *proximalis* — JNA) верхняя артерия, питающая бедренную кость
- — *fibulae* (BNA, JNA) артерия, питающая малоберцовую кость
- — *pēlvis genālis* (BNA) артерия, питающая почечную лоханку
- artēria nutricia rādii* артерия, питающая лучевую кость
- — *tibiae* (BNA, JNA) артерия, питающая большеберцовую кость
- — *ulnae* артерия, питающая локтевую кость
- *obturatoria* (PNA, BNA, JNA) запирающая артерия
- — *accessoria* добавочная запирающая артерия
- *occipitalis* (PNA, BNA, JNA) затылочная артерия
- *omphaloentērica* (син. *artēria omphalomesentērica*, — *vitellina*) пупочно-кишечная артерия
- *omphalomesentērica* (син. см. выше) — пупочно-брыжеечная артерия
- *ophthalmica* (PNA, BNA, JNA) глазная артерия
- *ovārica* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria ovārii*, — *tubovovārica*, — *uterina aōrtica*, — *uteroovārica*) яичниковая артерия (артерия яичника)
- artēria ovārii* (— *ovārica* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) артерия яичника
- *palatina ascēdens* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria pharyngopalatina*) восходящая небная артерия
- — *descēdens* (PNA, BNA, JNA) нисходящая небная артерия
- artēria palatina mājor* (PNA, BNA, JNA) большая небная артерия
- *palpebrālis laterālis* боковая артерия век
- artēria palpebrālis mediālis* (PNA, BNA, JNA; син. *ramus palpebrālis*) нижняя медиальная (общая) артерия век
- *pancreatica dorsālis* (PNA) дорсальная панкреатическая артерия (дорсальная артерия поджелудочной железы)
- — *infērior* нижняя панкреатическая артерия (нижняя артерия поджелудочной железы)
- — *magna* (PNA) самая большая панкреатическая артерия (самая большая артерия поджелудочной железы)
- *pancreaticoduodenālis caudālis* (JNA; — — *infērior* — PNA, BNA) каудальная панкреатодуоденальная артерия
- — *cranialis* (JNA; — — *supērior* — PNA, BNA) краиальная панкреатодуоденальная артерия
- — *infērior* (PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA; син. *artēria duodenālis infērior*) нижняя панкреатодуоденальная артерия (нижняя артерия поджелудочной железы и двенадцатиперстной кишки, нижняя поджелудочно-двенадцатиперстникокишечная артерия)
- — *supērior* (PNA, BNA; — — *cranialis* — JNA) верхняя панкреатодуоденальная артерия (верхняя артерия поджелудочно-двенадцатиперстникокишечная артерия)
- artēria parietālis antērior* передняя теменная артерия
- — *ascēdens* (син. *artēria parietālis média*) восходящая теменная артерия
- — *média* (син. см. выше) средняя теменная артерия
- — *postērior* (син. *artēria parietotemporālis*) задняя теменная артерия
- *parietotemporālis* (син. см. выше) теменно-височная артерия

- artéria pediaca* (— *dorsalis pēdis* — PNA, BNA, JNA; син. *artéria pedidia*, — *tārsea intērna*) артерия стопы
- *pedidia* (— *dorsalis pēdis* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) артерия стопы
- *pēlvica postērior* (— *iliaca intērna* — PNA; — *hypogastrica* — BNA; — *ilica intērna* — JNA) задняя тазовая артерия
- artéria pēnis* (BNA, JNA) артерия полового члена
- artéria perforans prima* (BNA, JNA; *artēriae perforāntes*<sup>1</sup> — PNA; *artēriae perforāntes prima, secūnda, tērtia* — BNA, JNA) первая прободающая артерия
- — *secūnda* (BNA, JNA; *artēriae perforāntes*<sup>1</sup> — PNA) вторая прободающая артерия
- — *tērtia (ūltima)* (BNA, JNA; *artēriae perforāntes*<sup>1</sup> — PNA; син. см. выше) третья (или последняя) прободающая артерия
- *pericardiacophrēnica* (PNA, BNA, JNA; син. *artéria cōmitans pērvī phrēnici*) перикардиодиафрагмальная артерия (артерия околосердечной сумки и диафрагмы, околосердечно-посумочно - диафрагмальная артерия)
- artéria perineālis* (PNA, JNA; — *perinei* — BNA; син. *artēria superficialis perinei*, — *transversa perinei*) артерия промежности
- *perinei* (— *perineālis* — PNA, JNA; син. см. выше) артерия промежности
- *peronaēa* (BNA; — *peronēa (fibulāris)* — PNA; — *fibulāris* — JNA; син. *artéria peronaēa communis*, — *peronaēa postērior*) малоберцовая артерия

- artéria peronaēa communis* (— *peronēa (fibulāris)* — PNA; — *peronaēa* — BNA; — *fibulāris* — JNA; син. см. выше) общая (или задняя) малоберцовая артерия
- artéria peronēa (fibulāris)* (PNA; — *peronaēa* — BNA; — *fibulāris* — JNA; син. см. выше) малоберцовая артерия
- pharyngea ascēdens* (PNA, BNA; — *pharyngica ascēdens* — JNA; син. *artéria pharyngobasilāris*, — *pharyngomeningeā*, — *pharyngopalatina*) восходящая глоточная артерия
- — *descēdens (suprēma)* (*artēriae nasales posteriores laterales et septi* — PNA, BNA, JNA; син. *artéria septi narium postērior (laterālis et mediālis)*) самая верхняя нисходящая глоточная артерия
- artéria pharyngea suprēma* (см. выше) самая верхняя глоточная артерия
- *pharyngica ascēdens* (JNA; — *pharyngea ascēdens* — PNA, BNA; син. *artéria pharyngobasilāris*, — *pharyngomeningeā*, — *pharyngopalatina*) глоточная восходящая артерия
- artéria pharyngobasilāris* (— *pharyngea ascēdens* — PNA, BNA; — *pharyngica ascēdens* — JNA; см. выше) глоточно-основная артерия
- *pharyngopalatina* (— *palatina ascēdens* — PNA, BNA, JNA) глоточно-небная артерия
- *phrēnica abdominalis* (JNA; — — *infērior* — PNA, BNA; син. *artéria diaphragmatica infērior*, — *diaphragmatica magna*) брюшная диафрагмальная артерия
- — *infērior* (PNA, BNA; — — *abdominalis* — JNA; син. см. выше) нижняя диафрагмальная артерия

<sup>1</sup> От *arteria profunda fēmoris*.



- artēria phrenicocostalis* (Arnold<sup>1</sup>)  
(— *musculophrenica* — PNA, BNA, JNA) диафрагмально-реберная артерия (Арнольда)
- *plantaris fibularis* (— — *lateralis* — PNA, BNA; — *fibularis* — JNA) малоберцовая подошвенная артерия
- — *hallucis medialis* медиальная подошвенная артерия большого пальца
- — *lateralis* (PNA, BNA; — *fibularis* — JNA) латеральная подошвенная артерия
- — — *digiti quinti* латеральная подошвенная артерия V пальца
- artēria plantaris medialis* (PNA, BNA; — *tibialis* — JNA) медиальная подошвенная артерия
- — *tibialis* большеберцовая подошвенная артерия
- *poplitea* (PNA, BNA, JNA) подколенная артерия
- *princeps cervicis* (— *cervicalis profunda* — PNA, BNA, JNA) главная артерия шеи
- — *pollicis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria magna pollicis*, — *metacarpea volaris prima*) главная артерия большого пальца (первая главная артерия большого пальца)
- *processus vermiformis* (— *appendicularis* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria appendicalls*, — *appendicis vermiformis*, — *vermicularis*) артерия червеобразного отростка
- artēria profunda brachii* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria brachialis profunda*, — *collateralis magna*) глубокая артерия плеча
- — *cerebri* (— *cerebri posterior* — PNA, BNA; — *encephali posterior* — JNA; син. *artēria cerebralis posterior*, — *cerebri posteriora caudalis*, — *profunda cerebri*) глубокая артерия мозга
- artēria profunda clitoridis* (PNA, BNA, JNA) глубокая артерия клитора
- — *femoris* (PNA, BNA, JNA, син. *artēria femoralis profunda*) глубокая артерия бедра
- — *linguae* (PNA, BNA, JNA) глубокая артерия языка
- — *penis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria cavernosa penis*) глубокая артерия полового члена
- *pterygopalatina* (JNA; — *sphenopalatina* — PNA; BNA; син. *artēria nasalis posterior communis*) крыловидно-небная артерия
- artēria pudenda interna* (PNA, BNA; — *pudendalis interna* — JNA) внутренняя половая артерия
- *pudendalis interna* (JNA; — *pudenda interna* — PNA, BNA) внутренняя половая артерия
- *pulmonalis* (BNA, JNA; *truncus pulmonalis* — PNA; син. *artēria pulmonalis communis*, *vas publicum*, *vena arteriosa*) легочная артерия
- — *communis* (*truncus pulmonalis* — PNA; — *pulmonalis* — BNA, JNA; син. см. выше) общая легочная артерия
- — *dextra* (PNA; *ramus dexter arteriae pulmonalis* — BNA, JNA) правая легочная артерия
- — *sinistra* (PNA; *ramus sinister arteriae pulmonalis* — BNA, JNA) левая легочная артерия
- *radialis* (PNA, BNA, JNA) лучевая артерия
- — *indicis* (PNA; — *volaris indicis radialis* — BNA, JNA) лучевая артерия указательного пальца

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria musculophrenica*.

- artēria ranīna* (— *profūnda linguae* — PNA, BNA, JNA) глубокая артерия языка (букв.: лягушачья артерия)
- *rectālis caudālis* (JNA; — — *mēdia* — PNA; — *haemorrhoidālis mēdia* — BNA) каудальная артерия прямой кишки
- — *cranīalis* (JNA; — — *superior* — PNA; — *haemorrhoidālis superior* — BNA) крапильная артерия прямой кишки
- — *inferior* (PNA; — *haemorrhoidālis inferior* — BNA; — *analīis* — JNA) нижняя прямокишечная артерия
- — *mēdia* (PNA; — *haemorrhoidālis mēdia* — BNA; — — *caudālis* — JNA) средняя прямокишечная артерия
- — *superior* (PNA; — *haemorrhoidālis superior* — BNA; — — *cranīalis* — JNA) верхняя прямокишечная артерия
- artēria recurrens radiālis* (PNA, BNA, JNA) лучевая возвратная артерия
- — *ulnāris* локтевая возвратная артерия
- — *tibiālis anterior* (PNA, BNA, JNA; син. — *genu recurrens*) передняя большеберцовая возвратная артерия
- — — *posterior* (PNA, BNA, JNA) задняя большеберцовая возвратная артерия
- — *ulnāris* (PNA, JNA; *artēriae recurrentes ulnares anteriores et posteriores* — BNA) локтевая возвратная артерия
- artēria renālis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria emulgens*) почечная артерия
- — *accessoria* добавочная почечная артерия
- *renularis* (*artēriae interlobares renis* — PNA, BNA; *artēriae corticales radiatae* — JNA; син. *artēriae lobulares, — radiatae*) почечковая артерия
- artēria retroauricularis* (JNA; — *auricularis posterior* — PNA, BNA) позадиушная артерия
- *sacralis lateralis* боковая крестцовая артерия
- — *mēdia* (BNA; — — *mediāna* — PNA; *aorta caudālis* — JNA; син. *artēria sacralis caudālis, — sacralis mediālis, — sacrococcygea*) срединная крестцовая артерия
- — *mediālis* (— — *mediāna* — PNA; — — *mēdia* — BNA; *aorta caudālis* — JNA; син. см. выше) медиальная крестцовая артерия
- — *mediāna* (PNA; — — *mēdia* — BNA; *aorta caudālis* — JNA; син. см. выше) срединная крестцовая артерия
- *sacrococcygea* (— *sacralis mediāna* — PNA; — *sacralis mēdia* — BNA; *aorta caudālis* — JNA; син. см. выше) крестцово-копчиковая артерия
- artēria saphēna* подкожная артерия
- *scapularis descendens* нисходящая лопаточная артерия
- — — *dorsalis* дорсальная нисходящая лопаточная артерия
- artēria scapularis inferior* (— *subscapularis* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria infrascapularis*) нижняя лопаточная артерия
- — *posterior* (— *transversa colli* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria dorsalis scapulae*) задняя лопаточная артерия
- — *propria* (Cruveilhier<sup>1</sup>) (— *circumflexa scapulae* — PNA, BNA, JNA)-собственная лопаточная артерия (Крювель)
- — *superior* (— *suprascapularis* — PNA, JNA; — *transversa scapulae* — BNA) верхняя лопаточная артерия

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria circumflexa scapulae*.

- artēria segmentālis antērior* передняя сегментарная артерия  
 — — *anterobasālis* переднебазальная сегментарная артерия  
 — — *apicālis* верхушечная сегментарная артерия  
 — — *laterālis* латеральная сегментарная артерия  
 — — *laterobasālis* латерально-базальная сегментарная артерия  
 — — *lingulāris infērior* нижнеязычковая сегментарная артерия  
 — — — *supērior* верхнеязычковая сегментарная артерия  
 — — *mediālis* медиальная сегментарная артерия  
 — — *mediobasālis* медиально-базальная сегментарная артерия  
 — — *postērior* задняя сегментарная артерия  
 — — *posterobasālis* заднебазальная сегментарная артерия  
*artēria segmenti anteriōris* (PNA) артерия верхнего сегмента  
 — — — *inferiōris* (PNA) артерия нижнего переднего сегмента  
 — — — *superiōris* (PNA) артерия верхнего переднего сегмента  
 — — *inferiōris* (PNA) артерия нижнего сегмента  
*artēria segmenti laterālis* (PNA) артерия латерального сегмента  
 — — *mediālis* (PNA) артерия медиального сегмента  
 — — *posteriōris* (PNA) артерия заднего сегмента  
 — — *superiōris* (PNA) артерия верхнего сегмента  
 — *sēpti mōbilis sēpti nārium* артерия подвижной (части) перегородки носа  
 — — *nārium antērior* (— — *mōbilis*) передняя артерия носовой перегородки  
 — — — *postērior* (*artēriae nasāles posteriōres laterāles et sēpti* — PNA, BNA, JNA; сии.
- artēria pharyngea descēdens suprēma*) задняя артерия носовой перегородки  
*artēria sigmoīdea* (PNA, BNA, JNA) артерия сигмовидной кишки  
 — — *īma* самая нижняя артерия сигмовидной кишки  
 — *spermatica deferentiālis* (*dūctus deferētis* — PNA; *artēria deferentiālis* — BNA, JNA) семенная артерия выносящего протока  
 — — *extērna* (BNA; — *cremasterica* — PNA; — *mūsculi cremastēris* — JNA; сии. *artēria funiculi spermatici*) наружная семенная артерия  
 — — *intērna* (BNA; — *testiculāris* — PNA; — *spermatica* — JNA; сии. *artēria funiculāris*) внутренняя семенная артерия  
*artēria sphenopalatina* (PNA, BNA; — *pterygopalatina* — JNA; сии. *artēria nasālis postērior commūnis*) основно-небная артерия  
 — *sphenospinosa* (— *menīngea mēdia* — PNA, BNA; — *menīngica mēdia* — JNA; сии. *arteria spinosa*) основно-оцистая (клиновидно-небная) артерия  
 — *spinālis antērior* (PNA, BNA; — — *ventrālis* — JNA) передняя спинномозговая артерия  
 — — *dorsālis* (JNA; — — *postērior* — PNA, BNA) дорсальная спинномозговая артерия  
 — — *postērior* (PNA, BNA; — — *dorsālis* — JNA) задняя спинномозговая артерия  
 — — *ventrālis* (JNA; — — *antērior* — PNA, BNA) вентральная спинномозговая артерия  
 — *spinosa menīngea mēdia* — PNA, BNA; — *menīngica mēdia* — JNA; сии. *artēria sphenospinosa*) остистая артерия

- artēria splēnica*<sup>1</sup> (— *lienālis* — PNA, BNA, JNA) селезеночная артерия
- artēria sternocleidomastoidea* (BNA, JNA; син. *artēria circumflexa mūscoli sternocleidomastoidei*) груднино-ключично-сосцевидная артерия
- *striāta antērior* (син. *artēria striatica rostrālis antērior Heubner*<sup>2</sup>) передняя артерия полосатого тела (Гейбнера)
- *striatica rostrālis antērior* (Heubner<sup>2</sup>) (син. см. выше) рostrальная артерия полосатого тела (Гейбнера)
- *stylomastoidea* (PNA, BNA, JNA) шиლოსосцевидная артерия
- *subclāvia dēxtra* (PNA, BNA, JNA) правая подключичная артерия
- — *sinistra* (PNA, BNA, JNA) левая подключичная артерия
- *subcorticālis* (*artēriae arcuatae* — PNA, *artēriae arciformes renis* — BNA), *artēriae interlobāres subcorticāles* — JNA) подкорковая артерия
- artēria subcostālis* (PNA, JNA; син. *artēria intercostālis XII*) подреберная артерия
- *subcutānea abdōminis* (— *epigāstrica superficialis* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria abdominālis extērna*, — *abdominālis subcutānea*) подкожная артерия живота
- — *mālae* (син. *artēria zygomatica*) подкожная артерия щеки
- artēria sublinguālis* (PNA, BNA, JNA) подъязычная артерия
- *submentālis* (PNA, BNA, JNA) подбородочная артерия
- *subscapulāris* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria infrascapulāris*, — *scapulāris infērior*) подлопаточная артерия
- artēria superficialis perinei* (— *perineālis* — PNA, JNA; — *perinei* — BNA; син. *artēria transversa perinei*) поверхностная артерия промежности
- *supraduodenālis* (PNA) наддвенадцатиперстная артерия
- *supraorbitālis* (PNA, BNA; — *frontālis laterālis* — JNA) надглазничная артерия
- *supragenālis infērior* (PNA, BNA; *rāmi supragenales* — JNA; син. *artēria capsulāris infērior*) нижняя надпочечниковая артерия
- — *mēdia* (PNA, BNA; — *supragenālis* — JNA; син. *artēria atrabiliāris*, — *capsulāris mēdia*) средняя надпочечниковая артерия
- — *supērior* (PNA; *rāmi supragenales superiōres* — BNA; *rāmi supragenales* — JNA) верхняя надпочечниковая артерия
- *suprascapulāris* (PNA, JNA; — *transversa scapulae* — BNA; син. *artēria scapulāris supērior*) надлопаточная артерия
- artēria supratrochleāris* (PNA; — *frontālis* — BNA; — *frontālis mediālis* — JNA) надблужковая артерия
- *tārsea fibulāris* (JNA; *tārsea laterālis* — PNA, BNA; син. *artēria suprametatārsea*) малоберцовая предплюсневая артерия
- — *laterālis* (PNA, BNA; — — *fibulāris* — JNA; син. см. выше) латеральная предплюсневая артерия
- *temporalis mēdia* (PNA, BNA, JNA) средняя височная артерия
- — *profūnda antērior* (*artēriae temporales profūdae* — PNA, BNA, JNA) передняя глубокая височная артерия

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria lienalis*.

<sup>2</sup> О. J. L. Heubner (Гейбнер) — немецкий педиатр (1843—1926).

- artēria temporālis profūnda posterīor* (*artēriae temporales profūndae* — PNA, BNA, JNA) задняя глубокая височная артерия
- — *superficiālis* (PNA, BNA, JNA) поверхностная височная артерия
- artēria testiculāris* (PNA; — *spermatica intērna* — BNA; — *spermatica* — JNA; син. *artēria funiculāris*) артерия яичка
- *thalāmica mediālis antērior* передняя медиальная артерия таламуса
- — — *posterīor* задняя медиальная артерия таламуса
- *thoracālis* (BNA; — *thoracica* — JNA, PNA) грудная артерия
- *thoracālis intērna* (— *thoracica intērna* — PNA, JNA; — *mammāria intērna* — BNA) внутренняя грудная артерия
- — *laterālis* (BNA; — *thoracica laterālis* — PNA, JNA; син. *artēria thoracica lōnga*) латеральная грудная артерия
- — *suprema* (BNA; — *thoracica suprema* — PNA, JNA) наивысшая грудная артерия
- artēria thoracica intērna* (PNA, JNA; — *mammāria intērna* — BNA; син. *artēria thoracālis intērna*) внутренняя грудная артерия
- — *laterālis* (PNA, JNA; — *thoracālis laterālis* — BNA, син. *artēria thoracica lōnga*) латеральная грудная артерия
- — *lōnga* (— *thoracica laterālis* — PNA, JNA; — *thoracālis laterālis* — BNA) длинная грудная артерия
- — *suprema* (PNA, JNA; — *thoracālis suprema* — BNA) наивысшая грудная артерия
- artēria thoracicoacromiālis* (— *thoracoacromiālis* — PNA, BNA, JNA) грудоакромальная артерия
- *thoracicodorsālis* (— *thoracodorsālis* — PNA, BNA, JNA) грудоспинная артерия
- *thoracoacromiālis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria thoracicoacromiālis*) грудоакромальная артерия
- *thoracodorsālis* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria thoracicodorsālis*) грудоспинная артерия
- *thymica* (BNA, JNA; *gami thymici* — PNA) тимусная артерия
- artēria thyreoidea caudālis* (JNA; — *thyroidea inferior* — PNA; — *thyreoidea inferior* — BNA) каудальная щитовидная артерия
- — *craniālis* (JNA; — *thyroidea superior* — PNA; — *thyroidea superior* — BNA) краиниальная щитовидная артерия
- — *infima* (— *thyroidea ima* — PNA; — *thyroidea ima* — BNA, JNA) самая нижняя щитовидная артерия
- *thyroidea ima*<sup>1</sup> (PNA; — *thyroidea ima* — BNA, JNA; син. *artēria thyreoidea infima*) низшая щитовидная артерия
- artēria thyroidea inferior* (PNA; — *thyroidea inferior* — BNA; — *thyroidea caudālis* — JNA) нижняя щитовидная артерия
- — *superior* (PNA; — *thyroidea superior* — BNA; — *thyroidea craniālis* — JNA) верхняя щитовидная артерия
- *tibiālis antērior* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria tibiālis antica*) передняя большеберцовая артерия

<sup>1</sup> Артерия Нейбауэра. J. E. Neubaueг (Нейбауэр) — немецкий анатом (1742--1777)

- artēria tibiālis postērior* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria tibiālis pōstica*) задняя большеберцовая артерия
- *transvērса cōlli* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria dorsālis scāpulae*, — *scapulāris postērior*) поперечная артерия шеи
- — *faciēi* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria faciālis transvērса postērior*) поперечная артерия лица
- — *perinei* (PNA, JNA; — *perinei* — BNA; син. *artēria superficialis perinei*) поперечная артерия промежности
- — *scāpulae* (BNA; — *suprascapulāris* — PNA, JNA; син. *artēria scapulāris supērior*) поперечная артерия лопатки
- *transversālis cervicis* (— *cervicālis superficialis* — PNA, BNA, JNA) поперечная артерия шеи
- *tuboovārica* (— *ovārica* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria ovārii*, — *uterina aōrtica*, — *uteroovārica*) трубно-яичниковая артерия
- artēria tympanica antērior* передняя барабанная артерия
- — *infērior* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria cāvi tympani*, *rāmus tympanicus*) нижняя барабанная артерия
- — *postērior* (PNA, BNA; *rāmus tympanicus* — JNA) задняя барабанная артерия
- — *supērior* (PNA, BNA; *rāmus tympanicus supērior* — JNA) верхняя барабанная артерия
- artēria ulnāris* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria cubitālis*) локтевая артерия
- artēria umbilicālis* (PNA, BNA, JNA) пупочная артерия
- *urethralis* (PNA, BNA, JNA) уретральная артерия
- *uterina* (PNA, BNA, JNA) маточная артерия
- — *aōrtica* (— *ovārica* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria ovārii*, — *tuboovārica*, — *uteroovārica*) аортальная маточная артерия
- *uteroovārica* (— *ovārica* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) маточно-яичниковая артерия
- *vaginālis* (PNA, BNA, JNA; син. *rāmus cervicovaginālis*) влагалищная артерия
- *vermiculāris* (— *appendicāris* — PNA, BNA, JNA; син. *artēria appendicālis*, — *appendicis vermiformis*, — *vermiculāris*) артерия червеобразного отростка
- *vertebrālis* (PNA, BNA, JNA) позвоночная артерия
- artēria vesicae felleae* (JNA; — *cystica* — PNA, BNA) артерия желчного пузыря
- *vesicālis infēior* нижняя мочепузырная артерия
- *vesicovaginālis* пузырно-влагалищная артерия
- *Vidiāna* (— *canālis pterygoidei* — PNA, JNA; — *canālis pterygoidei Vidii*<sup>1</sup> — BNA) видьева артерия
- artēria Vitellina*<sup>2</sup> (BNA, JNA; син. *artēria omphalomesentērica*, — *omphaloentērica*) желточная артерия<sup>3</sup>
- *volāris indicis radiālis* (BNA, JNA; — *radiālis indicis* — PNA) лучевая ладонная артерия указательного пальца

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria canalis pterygoidei*.

<sup>2</sup> *Vitellinus*, а, um (от *vitellus*, *i m* — желток, яичный желток) желточный, относящийся к яичному желтку.

<sup>3</sup> Артерия зародыша, идущая к желточному мешку, имеется лишь в период желточного кровообращения.

- artēria zygomatica* (— *subcutanea malarum*) скуловая артерия
- *zygomaticoorbitalis* скулоглазничная артерия
- artēriae, arum pl/f* артерии
- *alveolares superiores anteriores* (PNA, BNA; — — *maxillares anteriores* — JNA; син. *artēriae dentales superiores*, — *supramaxillares*) передние верхние альвеолярные артерии
- *arciformes (renis)* (BNA; — *arcuatae* — PNA; — *interlobares subcorticales* — JNA) дугообразные артерии (почки)
- *arcuatae* (PNA; — *arciformes renis* — BNA; — *interlobares subcorticales* — JNA) дугообразные артерии
- *arcuatae renis* дугообразные артерии почки
- *articulares genus* (син. *arteria genus*, — *circumflexa genu*) суставные артерии колена
- *atriales* артерии предсердий (букв.: предсердечные)
- *auriculares* ушные артерии
- *bronchiales* (BNA; — *bronchiales* — JNA; *rami bronchiales* — PNA) бронхиальные ветви
- *centrales* центральные артерии
- — *anteromediales (artēriae thalamostriatae anteromediales)*<sup>1</sup> переднемедиальные центральные артерии (переднемедиальные таламостриарные артерии)
- — *posterolaterales* заднелатеральные центральные артерии
- — *renis* центральные артерии почки
- *cerebri* (PNA, BNA; — *encephali* — JNA) артерии головного мозга, мозговые артерии
- artēriae chorioideae* (JNA; — *ciliares posteriores breves* — PNA, BNA) ворсинчатые артерии
- *ciliares anteriores* (PNA, BNA; *ramuli ciliares* — JNA) передние ресничные артерии
- — *posteriores breves* (PNA, BNA; — *chorioideae* — JNA) короткие задние ресничные артерии
- artēriae ciliares posteriores longae* (PNA, BNA; — *iridis (arteria iridis nasalis et arteria iridis temporalis)* — JNA) длинные задние ресничные артерии
- *conjunctivales anteriores* (PNA, BNA; *ramuli conjunctivales* — JNA) передние конъюнктивальные артерии (передние артерии соединительной оболочки)
- — *posteriores* задние конъюнктивальные артерии (задние артерии соединительной оболочки)
- *corticales radiatae* (JNA; — *interlobulares renis* — PNA, BNA; син. *artēriae lobulares*, — *radiatae*) лучевые корковые артерии
- artēriae dentales superiores* (— *alveolares superiores anteriores* — PNA, BNA; — *alveolares maxillares anteriores* — JNA, син. *artēriae supramaxillares*) верхние зубные артерии
- *digitales dorsales* (PNA; — — — *pedis* — BNA, JNA; — — — *manus* — BNA, JNA) тыльные пальцевые артерии
- — *palmares communes* (PNA; — — *volares communes* — BNA, JNA) общие ладонные пальцевые артерии
- — — *propriae* (PNA; — — *volares propriae* — BNA, JNA) собственные пальцевые ладонные артерии

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria centralis brevis*.

- artēriae digitāles pēdis commūnes* (— *metatāriseae plantāres II—V* — PNA, BNA, JNA; син. *artēriae intermetatāriseae dorsāles*, — *interōsseae metatāriseae dorsāles*) общие пальцевые артерии стопы
- — *plantāres* (BNA, JNA; — — — *commūnes* — PNA) подошвенные пальцевые артерии
- — — *commūnes* (PNA; — — *plantāres* — BNA, JNA) общие подошвенные пальцевые артерии
- — — *prōpriae* (PNA) собственные подошвенные пальцевые артерии
- — *volāres commūnes* (BNA, JNA) общие ладонные пальцевые артерии
- — — *prōpriae* (BNA, JNA) собственные ладонные пальцевые артерии
- *encēphali* (JNA; — *cēbri* — BNA, PNA) мозговые артерии
- *episclerāles* (PNA, BNA; *gāmulī episclerāles* — JNA; син. *artēriae subconjunctivāles*) эписклеральные артерии
- *ethmoidāles* решетчатые артерии
- artēriae gāstricae breves* (PNA, BNA, JNA) короткие желудочные артерии
- *gēnus inferiōres* нижние артерии коленного сустава
- — *superiōres* верхние артерии коленного сустава
- *helicīnae* завитковые артерии
- artēriae ileae* (BNA; — *ilei* — PNA; — *ilicae* — JNA; син. *artēriae intestināles ileae*) подвздошно-кишечные артерии
- *ilei* (PNA; — *ileae* — BNA; — *ilicae* — JNA; син. см. выше) подвздошно-кишечные артерии
- *ilicae* (JNA; — *ilei* — PNA; — *ileae* — BNA; син. см. выше) подвздошно-кишечные артерии
- — — *commūnes* (PNA; — — — *plantāres* — BNA, JNA) общие подошвенные межкостные артерии
- artēriae intercostāles III—XI* (BNA, JNA; — — *posteriōres I—II* — PNA; син. *gāmi intercostāles*) межреберные артерии III—XI
- — *posteriōres I—II* (PNA; — *intercostāles III—XI* — BNA, JNA; син. см. выше) задние межреберные артерии I—II
- — — *III—XI* (PNA; — *intercostāles* — BNA, JNA) задние межреберные артерии III—XI
- *interlobāres (reunculāres)* (JNA; — — *gēnis* — PNA, BNA) междольевые (подкорковые) артерии
- artēriae interlobāres (subcorticāles)* (JNA; — *arcuātae* — PNA; — *arcifōrmes gēnis* — BNA) междольевые (подкорковые) артерии
- — (*gēnis*) (PNA, BNA; *corticāles radiātae* — JNA; син. *artēriae lobulāres*, — *radiātae*) междольевые артерии почки
- *intermetacārpeae dorsāles* (— *metacārpeae dorsāles II—IV* — PNA, BNA; — *metacārpicae dorsāles* — JNA) межпястные артерии
- — *palmāres* (— *metacārpeae palmāres* — PNA; — *metacārpeae volāres I—IV* — BNA; — *metacārpicae volāres* — JNA; син. *artēriae interōsseae volāres*) ладонные межпястные артерии
- artēriae interōsseae plantāres* (— *metatāriseae plantāres II—V* — PNA, BNA, JNA; син. *artēriae digitāles pēdis commūnes*) подошвенные межкостные артерии
- artēriae intestināles ileae* (— *ilei* PNA; — *ileae* — BNA; — *ilicae* — JNA) кишечные артерии подвздошной кишки



- artēriae intestināles (jejunāles)*  
(— *jejunāles* — PNA, BNA, JNA) кишечные артерии тощей кишки
- *iridis* (— *ciliāres* — PNA) артерии радужной оболочки (ресничные артерии)
- *jejunāles* (PNA, BNA, JNA; син. *artēriae intestināles jejunāles*) артерии тощей кишки
- artēriae labiāles* (JNA; *rāmi labiāles posterióres* — PNA; — — *posterióres pudēndi feminīni* — BNA) губные артерии
- — *anteriōres (pudēndi feminīni)* (BNA; *rāmi labiāles anteriōres* — PNA; — *labiāles* — JNA) передние артерии половых губ
- — *posterióres (pudēndi feminīni)* (BNA; *rāmi labiāles posterióres* — PNA; — *labiāles* — JNA) задние артерии половых губ
- *lenticulostriātae (striāticae)* артерии чечевцеобразного ядра и полосатого тела
- *lenticulothalāmicae (pallidothalāmicae)* артерии чечевцеобразного ядра и таламуса (бледного шара и таламуса)
- *linguāles* язычные артерии
- artēriae lumbāles I—IV* (PNA, BNA, JNA) поясничные артерии
- *malleolāres anteriōres* передние лодыжковые артерии
- *mediastināles anteriōres* (BNA; *rāmi mediastināles* — PNA; — — *ventrāles* — JNA) передние артерии средостения
- — *ventrāles* (JNA; *rāmi mediastināles* — PNA; — — *anteriōres* — BNA) вентральные артерии средостения
- *mesencephālicae* среднечерепные артерии
- *metacārpeae dorsāles II—IV* (PNA, BNA; — *metacārpicae dorsāles* — JNA; син. *artēriae intermetacārpeae dorsāles*) тыльные пястные артерии
- artēriae metacārpeae palmāres* (PNA; — — *volāres I—IV* — BNA; — *metacārpicae volāres* — JNA; син. *artēriae intermetacārpeae palmāres*, — *interosseae volāres*) ладонные пястные артерии
- artēriae metatārsae dorsāles II—IV* (PNA, BNA, JNA; син. *artēriae intermetatārsae dorsāles*, — *interosseae metatārsae dorsāles*) тыльные плюсневые артерии (II—V)
- — *plantāres II—V* (PNA, BNA, JNA; — *digitāles pedis commūnes*, — *interosseae plantāres*) подошвенные плюсневые артерии (II—V)
- *nasāles posterióres laterāles et septi* (PNA, BNA, JNA; син. *artēria pharyngea descendens suprēma*, *artēria septi nārium posterior*) задние латеральные носоперепородочные артерии
- *nutriciae hūmeri* (PNA, JNA; *artēria nutricia hūmeri* — BNA) артерии, питающие плечевую кость
- *palatinae minōres* (PNA, BNA, JNA) малые небные артерии
- *pallidothalāmicae* (— *lenticulothalāmicae*) артерии бледного шара и таламуса
- artēriae palpebrāles laterāles (inferiōres et superiōres)* (PNA, BNA; — — *temporāles* — JNA; син. *rāmi palpebrāles*) латеральные (нижние и верхние) артерии век
- — *mediāles* (PNA, BNA; — — *nasāles* — JNA; син. *artēriae palpebrāles mediāles commūnes superiōres*, *rāmi palpebrāles artēriae ophthalmicae*) медиальные артерии век
- — — (*commūnes*) *superiōres* (— — *mediāles* — PNA, BNA; — — *nasāles* — JNA; син. см. выше) верхние медиальные (общие) артерии век

artēriae palpebrales nasales  
 (JNA; — — mediales — PNA, BNA; син. см. выше) носовые артерии век  
 — — temporales (JNA; — — laterales inferiores et superiores — PNA, BNA; син. rami palpebrales) височные артерии век  
 — papillares сосочковые артерии  
 — pedunculares laterales латеральные артерии ножек мозга  
 — — mediales медиальные артерии ножек мозга  
 artēriae perforantes (PNA; — — prima, secunda, tertia — BNA, JNA) прободающие артерии  
 — phrenicae inferiores нижние диафрагмальные артерии  
 — — superiores (PNA, BNA; — — thoracicae — JNA; син. artēriae diaphragmaticae superiores) верхние диафрагмальные артерии  
 — — thoracicae (JNA; — — superiores — PNA, BNA; син. см. выше) грудные диафрагмальные артерии  
 — polares inferiores renis нижнеполюсные артерии почки (артерии нижнего полюса почки)  
 — — superiores renis верхнеполюсные артерии почки (артерии верхнего полюса почки)  
 — pontis (rami ad pontem) артерии моста (ветви к мосту)  
 — pudendae externae (PNA, BNA; — pudendales externae — JNA) наружные половые артерии  
 — recurrentes ulnares (anteriores et posteriores) (BNA; artēria recurrens ulnaris — PNA, JNA) локтевые возвратные артерии (передние и задние)  
 — renis артерии почки  
 artēriae retroduodenales (PNA) позадидвенадцатиперстные артерии  
 — sacrales laterales (PNA, BNA, JNA) латеральные крестцовые артерии

artēriae scrotales anteriores  
 (BNA; rami scrotales anteriores — PNA; rami scrotales — JNA) передние артерии мошонки  
 artēriae scrotales posteriores  
 (BNA; rami scrotales posteriores — PNA; rami scrotales — JNA) задние артерии мошонки  
 — septi артерии перегородки  
 — sigmoideae сигмовидные артерии (артерии сигмовидной кишки)  
 — striatae (— lenticulostriatae) артерии полосатого тела  
 — subconjunctivales (— episclerales — PNA, BNA; rami episclerales — JNA) подконъюнктивальные артерии  
 — supraduodenales superiores верхние наддвенадцатиперстные артерии  
 — supramaxillares (— alveolares superiores anteriores — PNA, BNA; — alveolares maxillares anteriores — JNA; син. artēriae dentales superiores) надчелюстные артерии  
 artēriae surales (PNA, BNA, JNA) икроножные артерии  
 — tarsoe mediales (PNA, BNA; — tarsoe tibiales — JNA; син. artēria supratarsoe interna) медиальные предплюсневые артерии  
 — — tibiales (JNA; — — mediales — PNA, BNA; син. см. выше) большеберцовые предплюсневые артерии  
 — temporales profundae (anteriores et posteriores) (PNA, BNA, JNA) глубокие височные артерии (передние и задние)  
 — thalamicae артерии таламуса  
 — — dorsales дорсальные артерии таламуса  
 — — laterales латеральные артерии таламуса  
 artēriae thymicae (BNA, JNA; rami thymici — PNA) артерии вилочковой железы

- arteriae ventriculares* артерии желудочков (желудочковые артерии)
- *vesicales caudales* (JNA; — — *inferiores* — PNA, BNA; син. *arteriae vesicales infimae*) каудальные артерии мочевого пузыря
- — *craniales* (JNA; — — *superiores* — PNA, BNA) краинальные артерии мочевого пузыря
- — *inferiores* (PNA, BNA; — — *caudales* — JNA; син. *arteriae vesicales infimae*) нижние мочепузырные артерии
- — *infimae* (— — *inferiores* — PNA, BNA; — — *caudales* — JNA) самые нижние мочепузырные артерии
- — *superiores* (PNA, BNA; — *craniales* — JNA) верхние мочепузырные артерии
- arteriola, ae i* (греч.) артериола (маленькая артерия)
- *glomerularis afferens* (*vas afferens*)<sup>1</sup> приносящая клубочковая артериола (приносящий сосуд)
- — *efferens* (*vas efferens*)<sup>1</sup> выносящая клубочковая артериола (выносящий сосуд)
- *macularis inferior* (PNA, BNA, JNA) нижняя артериола пятна сетчатки
- — *medialis retinae* (PNA; — *retinae medialis* — BNA) медиальная артериола (венула) сетчатки
- — *superior* (PNA, BNA, JNA) верхняя артериола пятна сетчатки
- *nasalis retinae inferior* (PNA, BNA, JNA) нижняя носовая артериола сетчатки
- arteriola nasalis retinae superior* (PNA, BNA, JNA) верхняя носовая артериола сетчатки
- arteriola precapillaris* предкапиллярная артериола (син. метартериола, прекапилляр)
- *retinae medialis* (BNA, JNA, — *medialis retinae* — PNA) медиальная артериола сетчатки
- arteriola temporalis retinae inferior* (PNA, BNA, JNA) височная артериола сетчатки
- — — *superior* (PNA, BNA, JNA) верхняя височная артериола сетчатки
- arteriolae, arum pl/f* артериолы
- *rectae* (PNA, BNA; — — *medulares verae et spuriae* — JNA) прямые артериолы
- — *medulares* (*verae et spuriae*) (JNA; — *rectae* — PNA, BNA) прямые артериолы мозгового вещества почки (истинные и ложные)
- arteriolo-venularis, e* артериоло-венулярный
- arteriosus, a, um* артериальный, богатый артериями
- arthrologia, ae f*<sup>2</sup> (греч.) артрология — раздел медицины, изучающий суставы и их заболевания
- arthron, i n* (греч.) сустав
- articularis, e* суставной
- articulatio, onis f*<sup>3</sup> сустав
- *acromioclavicularis* акромально-ключичный сустав
- *atlantoaxialis lateralis* боковой атлантоосевой сустав
- — *mediana* срединный атлантоосевой сустав
- *atlantooccipitalis* атлантозатылочный сустав

<sup>1</sup> Эти термины изменены в соответствии с «Nomina Histologica». См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 91, 92, 227, примеч. 232.

<sup>2</sup> Данный термин заменил термин *syndesmologia*, так как он более подходящий, более знакомый и соответствует терминологии современных учебников. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 219, примеч. 121

<sup>3</sup> Употребляется в BNA и PNA, синоним *articulus, i m* — в JNA.

- articulatio bicondylaris*<sup>1</sup> мышел-  
ковый сустав
- articulatio calcaneocuboidea* пя-  
точно-кубовидный сустав
- *capitis costae* (— *capituló-  
gum* — BNA) сустав головки  
ребра
- *carpometacarpa pollicis* за-  
пястно-пястный сустав боль-  
шого пальца кисти
- *complexa* комплексный су-  
став (сплетенный, перепле-  
тенный сустав)
- *compósita* сложный сустав
- *condylaris*<sup>1</sup> мышелковый су-  
став
- articulatio costochondralis* ребер-  
но-хрящевой сустав
- *costotransversaria* реберно-  
поперечный сустав
- (*cotylica*) *spheróidea* (ча-  
шечковидный) шаровидный су-  
став
- *coxae* тазобедренный сустав
- *cricoarytenoidea* перстнечер-  
паловидный сустав
- *cricothyroidea* перстнечито-  
видный сустав
- *cubiti* локтевой сустав
- *cuneonavicularis* клиноладе-  
видный сустав
- *dentoalveolaris* зубсальвео-  
лярное соединение
- *ellipsoidea (condylaris)*<sup>1</sup> эл-  
липсовидный (мышелковый)  
сустав
- articulatio genus*<sup>2</sup> коленный су-  
став
- *humeri* плечевой сустав
- *humeroradialis* (BNA, PNA;  
*pars humeroradialis* — JNA)  
плечелучевой сустав
- *humeroulnaris* (BNA, PNA;  
*pars humeroulnaris* — JNA)  
плечелоктевой сустав
- *incudomallearis* (— *incudo-  
malleolaris* — BNA) наковаль-  
не-молоточковый сустав
- *incudostapedia* наковальне-  
стремениной сустав
- articulatio intercarpa* межза-  
пястный сустав
- *lumbosacralis*<sup>3</sup> пояснично-  
крестцовый сустав
- *mediocarpa* среднезапястный  
сустав
- *meniscofemorialis* менискобед-  
ренный сустав
- *ossis pisiformis* сустав горо-  
ховидной кости
- articulatio ovoidalis*<sup>4</sup> овоидный  
сустав
- *plana* плоский сустав
- *radiocarpa* лучезапястный  
сустав
- *radioulnaris distalis* дисталь-  
ный лучелоктевой сустав
- — *proximalis* проксимальный  
лучелоктевой сустав

<sup>1</sup> Прилагательное *bicondylaris* Комитет предпочел для истинных «мышелковых» суставов, поскольку термин *condylaris* часто используется как синоним термина *ellipsoideus*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 43, 219, примеч. 128.

<sup>2</sup> Комиссия выбрала в качестве русского эквивалента данного термина «коленный сустав», а не «сустав колена» в целях унификации с аналогичными терминами. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 221, примеч. 155.

<sup>3</sup> Термин не был включен в первые издания анатомической номенклатуры. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 44, 220, примеч. 139.

<sup>4</sup> Данный термин включен в качестве пробы, поскольку имеются достоверные признаки того, что все суставные поверхности по их кривизне являются по существу седловидными или овоидными. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 43, 219, примеч. 129.

- articulatio sacrococcygea*<sup>1</sup> крестцово-копчиковый сустав  
 — *sacroiliaca* крестцово-подвздошный сустав  
 — *sellaris* седловидный сустав  
 — *simplex* простой сустав  
 — *spheroidea (cotylica)* шаровидный (чашеобразный) сустав  
 — *sternoclavicularis* грудно-ключичный сустав  
 — *subtalaris* подтаранный сустав  
 — *talocalcaneonavicularis* таранно-пяточно-ладьевидный сустав  
 — *talocruralis* голеностопный сустав  
 — *tarsi transversa*<sup>2</sup> поперечный сустав предплюсны  
*articulatio temporomandibularis* (— *mandibularis* — BNA, JNA) височно-нижнечелюстной сустав  
 — *tibiofibularis* большеберцово-малоберцовый сустав  
 — *trochoidea* цилиндрический сустав  
 — *tympano-stapedia* барабанно-стременной сустав  
*articulationes, um pl/f* суставы<sup>3</sup>  
 — *atlantoaxiales laterales* боковые атлантоосевые суставы  
 — *carpometacarpae* запястно-пястные суставы  
 — *cartilagineae* хрящевые соединения  
 — *cinguli membri inferioris*<sup>4</sup> су-

- ставы пояса нижней конечности  
*articulationes cinguli membri superioris*<sup>1</sup> суставы пояса верхней конечности  
 — *costochondrales* реберно-хрящевые суставы  
 — *costotransversariae*, (BNA; *articulatio costotransversaria* — PNA) реберно-поперечные суставы  
 — *costovertebrales* реберно-позвоночные суставы  
 — *cricoarythenoideae* перстне-черпаловидные суставы  
 — *fibrosae*<sup>5</sup> фиброзные соединения  
 — *intercarpae* межзапястные суставы  
 — *interchondrales* межхрящевые суставы  
*articulationes intermetacarpaceae* межпястные суставы  
 — — *pedis* (— *digitorum pedis* — BNA, JNA) межфаланговые суставы стопы  
 — *intermetatarsae* межплюсневые суставы  
*articulationes interphalangeae manus* (— *digitorum manus* — BNA, JNA) межфаланговые суставы кисти  
 — *intertarsae* межпредплюсневые суставы  
 — *intervertebrales* межпозвоночные суставы  
 — (*junctionae ossium*) суставы (соединения костей)

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 44, 220, примеч. 140.

<sup>2</sup> Сустав Шопара. Fr. Ch. Chopart (Шопар) — французский хирург, патолог, физиолог (1743—1795).

<sup>3</sup> Номенклатурная комиссия избрала для термина *articulationes* два русских эквивалента — «соединения» и «суставы». См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 219, примеч. 122.

<sup>4</sup> Эти громоздкие (по мнению некоторых членов Комитета) термины введены для того, чтобы помочь читателю. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 45, 48, 220, примеч. 144.

<sup>5</sup> Комитетом одобрено применение термина *articulatio* для всех форм соединений и устранение слова *junctiona* как синонима. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 40, 219, примеч. 122.

articulationes manus суставы кисти

— membri inferioris liberi<sup>1</sup> суставы свободной нижней конечности

— — superioris liberi<sup>1</sup> суставы свободной верхней конечности

— metacarpophalangeae пястно-фаланговые суставы

— metatarsophalangeae плюсне-фаланговые суставы

— ossiculorum auditus суставы слуховых косточек

— pedis суставы стопы

— sternocostales грудно-реберные суставы

— synoviales синовиальные соединения (суставы)

— tarsometatarsae предплюсневые суставы

— thoracis суставы грудной клетки

— vertebrales суставы позвоночника (позвоночные суставы)

— zygapophysiales<sup>2</sup> дугоотростчатые суставы

articulus, i m<sup>3</sup> сустав

artus, us m сустав, член

aryepiglotticus, a, um черпало-надгортанный

arytena, ae f (греч.) черпак

arytenoideus, a, um (греч.) черпаловидный

aryvocalis, e (vocalis — PNA) черпалоголосовой

ascendens, entis восходящий

asper, era, erum шероховатый

asperitas, atis f шероховатость

associatio, onis f ассоциация, сочетание, связь, союз

associationis (tractus nervosi associationis) ассоциативные нервные пути

associus, a, um сочетательный

astericus, a, um относящийся к сосцевидному родничку

astragalocalcaneus, a, um таранно-пяточный

astragalus, i, m<sup>4</sup> (греч.) (talus — PNA) надпяточная кость

atavus, i m предок

atlantoaxialis, e атлантоосевый

atlas, antis m (греч.) атлант, первый шейный позвонок

atrioventricularis, e предсердно-желудочковый

atrium, i n преддверие, предсердие

— cordis предсердие (букв.: преддверие сердца)

— dextrum правое предсердие

atrium meatus medii преддверие среднего хода

atrium sinistrum левое предсердие

auditivus, a, um слуховой

auricula, ae f ушная раковина (ушко)

— atrii (atrialis) ушко предсердия (сердечное ушко)

— cerebelli ушко мозжечка

— cordis (BNA; — atrii — PNA) сердечное ушко

— dextra правое ушко

— sinistra левое ушко

auricularis, e ушной, ушковидный

auriculotemporalis, e ушно-височный

auris, is f ухо

— externa наружное ухо

— interna внутреннее ухо

— media (cavum tympani) среднее ухо

autonomicus, a, um вегетативный, автономный

autopodium, i n автоподий

axialis, e осевой, аксиальный

<sup>1</sup> См. сноску к articulatio cinguli membri inferioris.

<sup>2</sup> См. сноску к articulatio lumbosacralis.

<sup>3</sup> Употребляется в JNA вместо articulatio в BNA и PNA.

<sup>4</sup> В классической латыни astragalus: 1) заячий горошек (растение из семейства бобовых); 2) астрагал (тип архитектурного облома: валик с полочкой).

*axilla*, ae *f* подмышка (подмышечная ямка, подкрыльцовая впадина)  
*axillāris*, e подмышечный, подкрыльцовый  
*axis*, is *m* ось (второй шейный позвонок, осевой позвонок)  
 — *būlbi extērnus* (— *ōculi* — BNA, JNA) наружная ось глазного яблока

*axis būlbi intērnus* (— *ōculi* — BNA, JNA) внутренняя ось глазного яблока  
*axis lēntis* ось хрусталика  
 — *ōpticus* зрительная ось  
 — *pēlvis*<sup>1</sup> ось таза  
*áxon*, *ónis m* (греч.) ось, осевой цилиндр, осево-цилиндрический отросток, аксон  
*ázygos* (греч.) непарный

## В

*bandalētta*, ae *f*<sup>2</sup> повязка, ленточка, полоска  
 — *diagonālis* (Brocá<sup>3</sup>) диагональная полоска (Брока)  
*bārba*, ae *f* борода  
*basālis*, e (греч.) основной, расположенный у основания, базальный  
*basiālis*, e (греч.) (JNA, *basi-lāris* — PNA, BNA) основной  
*basilāris*, e (греч.) основной, относящийся к основанию головного мозга, базилярный  
*basīlicus*, a, um (греч.) царский, великолепный  
*basion*, i *n* (греч.) базион  
*basiopōdium*, i *n* (греч.) базиоподий  
*bāsis*, is *f* (греч.) основание, базис  
 — *cartilāginis arytēnoīdeae* основание черпаловидного хряща

*bāsis cērebrī* (BNA; *fācies infērior cērebrī* — PNA) основание мозга  
 — *cōchleae* основание улитки  
 — *cōrdis* основание сердца  
 — *crānii extērna* (BNA, PNA; *fācies extērna* — JNA) наружное основание черепа  
 — — *intērna* (BNA, PNA; *fācies intērna* — JNA) внутреннее основание черепа  
 — *mandibulae* основание нижней челюсти  
 — *metacārpī* основание пясти  
*bāsis metatārsī* основание плюсны  
 — *modioli* основание стержня (осевого костного столбика улитки)  
 — *ōssis sācri* (BNA, PNA; *fācies terminālis crāniālis* — JNA) основание крестца (крестцовой кости)

<sup>1</sup> Номенклатурная комиссия, утвержденная приказом министра здравоохранения СССР № 503 от 21.07.72 г., по разработке Русской анатомической номенклатуры решила исключить этот термин.

<sup>2</sup> О трудности перевода термина на латинский язык см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 236, примеч. 357. Ср.: фр. *bandalette* — ленточка, испан. *banda* — лента, итал. *benda* — лента, англ. *band* — лента, нем. *Band* — лента, связка (анат.).

<sup>3</sup> Р. Брока (Брока) — французский антрополог и анатом (1824 — 1880). В краниологических работах Брока дал новую классификацию форм черепа.

- bāsis** (**ōssium metacarpālium**)  
основание пястных костей  
— (**— metatarsālium**) основа-  
ние плюсневых костей  
— **patellae** основание надколен-  
ника (основание надколенной  
чашки)  
**bāsis pedūnculi cerebrālis** (BNA;  
crus cerebri — JNA, PNA)  
основание ножки мозга  
— **phalangis** основание фаланги  
— **prostatae** (BNA, PNA; **facies**  
**vesicālis** — JNA) основание  
предстательной железы  
— **pulmonis** основание легкого  
— **pyramidis (genis)** основание  
пирамиды (расширенная часть  
почечной пирамиды)  
— **stapedis** основание стремени  
**basisphenoid** (um, i n) базис-  
феноид  
**basivertebrālis, e** основно-позво-  
ночный, базально-позвоночный  
**bi-** приставка, означающая в  
сложных словах *дважды*  
**biceps, ipitis** двуглавый  
**bicipitalis, e** двуглавый,  
относящийся к двуглавой  
мышце  
**bicipitoradiālis, e** двуглаволуче-  
вой  
**bicornis, e** двурогий  
**bicuspidālis, e** двустворчатый  
**bicuspidatus, a, um** двубугор-  
ковый, двузубчатый, с двумя  
остриями  
**bifidus, a, um** разделенный, рас-  
щепленный  
**bifurcātio, ōnis f** вилка, раз-  
двоение, бифуркация  
— **aortae** бифуркация аорты  
**bifurcātio trachēae** бифуркация  
трахен  
— **trūnci pulmonalis** бифурка-  
ция легочного ствола  
**bifūrcus, a, um** раздвоенный,  
вилкообразный  
**bilaterālis, e** двусторонний  
**biliāris, e<sup>1</sup>** желчный  
**bilifer, ega, egum** отводящий  
(выносящий) желчь  
**biliōsus, a, um** желчный  
**bilis, is f** желчь  
**binauralis, e** бинауральный, от-  
носящийся к обоим ушам  
**bipartitus, a, um** разделенный  
на две части  
**bipennātus, a, um** двуперистый  
**bipolāris, e** двуполосный  
**biventer, tra, trum** двубрюшный  
**biventricus, a, um** (JNA; **digā-**  
**stricus** — PNA) двубрюшный  
**blāstula, ae f** зародышевый  
пузырь  
**blāstus, i m** (греч.) росток, почка  
**blepharosp, i n** (греч.) веко  
**brāchia, ōgum pl/n** (греч.) нож-  
ки  
**brachialis, e** плечевой, относя-  
щийся к плечу  
**brachicēphalus, i m** (греч.) бра-  
хицефал, круглоголовый, ши-  
рокоголовый  
**brachiocephālicus, a, um** (греч.)  
плечеголовной  
**brāchium, i n** (греч.) плечо (ру-  
ка, плечевая кость)

<sup>1</sup> Этим международно известным термином некоторые члены Коми-  
тета предлагали заменить термин *felleus*, который «незнаком даже  
многим латинистам и ученым-эрудитам» (см.: Междунар. анат. номенкла-  
тура. С. 226, примеч. 216). В классической латыни *fel* — «желчный  
пузырь», «желчь (в желчном пузыре)», с таким значением слово  
встречается у Корнелия Цельса. Прилагательное *felleus* отмечено  
у Плиния Старшего (1 в. н. э.). Лат. *bilis* — «желчь (как жидкость)»,  
например *biles* — желчи (черная и желтая) по гуморальной теории  
Гиппократ. В латинском языке классического периода зафиксировано  
прилагательное не *biliaris*, а *biliōsus*, отмеченное в трактате «*De medicina*»  
Корнелия Цельса (1 в. н. э.).



**brachium colliculi inferioris** ручка нижнего холмика  
 — — **superioris** ручка верхнего холмика  
**branchialis, e** (греч.) жаберный  
**brēgma, atis n** (греч.) передняя часть головы, темя  
**brēgmaticus, a, um** (греч.) брегматический (см. выше)  
**brevis, e** короткий  
**brevissimus, a, um** очень короткий, самый короткий  
**bronchialis, e<sup>1</sup>** бронхиальный  
**bronchi, ōrum pl/m** (греч.) бронхи  
 — **lobares** долевые бронхи  
 — **principales** главные бронхи  
 — **segmentales** сегментарные бронхи  
 — **subsegmentales** субсегментарные бронхи  
**bronchialis, e<sup>2</sup>** бронхиальный, относящийся к бронху  
**bronchioli, ōrum pl/m** бронхиолы  
 — **respiratorii** дыхательные бронхиолы  
 — **terminales** конечные бронхиолы  
**bronchiolus, i m** бронхиола  
**bronchoesophageus, a, um** бронхопищеводный  
**bronchographia, ae f** бронхография (рентгенологическое исследование бронхов)  
**bronchomediastinalis, e** бронхосредостенный  
**bronchopulmonalis, e** бронхолегочный  
**bronchus, i m** (греч.) бронх  
 — **lingularis inferior** нижний язычковый бронх

**bronchus lingularis superior** верхний язычковый бронх  
**bronchus lobaris inferior dexter** правый нижний долевой бронх  
 — — — **sinister** левый нижний долевой бронх  
 — — — **medius dexter** правый средний долевой бронх  
 — — — **sinister** левый средний долевой бронх  
 — — — **superior dexter** правый верхний долевой бронх  
 — — — **sinister** левый верхний долевой бронх  
 — **lobularis** дольковый бронх  
 — **principalis (dexter et sinister)** главный бронх (правый и левый)  
**bronchus segmentalis anterior** передний сегментарный бронх  
 — — **apicalis (superior)<sup>3</sup>** верхушечный сегментарный бронх  
 — — **apicoposterior** задний верхушечный сегментарный бронх  
 — — **basalis anterior** передний базальный сегментарный бронх  
 — — — **lateralis** латеральный базальный сегментарный бронх  
 — — — **medialis (cardiacus)** медиальный (сердечный) базальный сегментарный бронх  
 — — — **posterior** задний базальный сегментарный бронх  
**bronchus segmentalis lateralis** латеральный сегментарный бронх  
 — — **medialis** медиальный сегментарный бронх  
 — — **posterior** задний сегментарный бронх  
 — — **subapicalis** подверхушечный сегментарный бронх

<sup>1</sup> Употребляется в JNA, например: *arteriae bronchales, venae bronchales*.

<sup>2</sup> Употребляется в BNA и PNA, например: *arteriae bronchiales, gami bronchiales*.

<sup>3</sup> Этот термин, прочно вошедший в словарь грудной хирургии, сохранен в PNA. Термин *superior*, введенный как вариант, должен получить более широкое применение в анатомии. См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 189.

**búcca**, ae *f* (*māla*, ae *f*) щека  
**búccae**, ārum *pl/f* щеки  
**buccālis**, e щечный  
**buccīna**, ae *f* труба  
**buccinātor**, ōris (*músculus*) *m*  
 щечная мышца  
**buccinātorius**, a, um (BNA; *buccālis* — PNA, JNA) относящийся к щечной мышце  
**buccopharyngeus**, a, um щечно-глоточный  
**bulbiformis**, e луковичеподобный  
**bulbourethralis**, e (греч.) луковично - моченспускательный (относящийся к луковице моченспускательного канала)  
**búlbus**, i *m* (греч.) луковица (клубовидное утолщение, яблоко)  
 — *aortae* луковица аорты  
 — *cerebri* луковица мозга  
 — *cornus posterioris* луковица заднего рога  
 — *duodeni* луковица двенадцатиперстной кишки  
 — *inferior venae jugularis interna* нижнее утолщение внутренней яремной вены  
 — *medullae spinalis* луковица спинного мозга  
 — *oculi* глазное яблоко  
 — *olfactorius* обонятельная луковица (морганнев узел<sup>1</sup>)  
**búlbus penis** (— *urethrae* — BNA; — *corporis cavernosi urethrae* — JNA) луковица полового члена  
 — *pili* луковица волоса  
 — *venae jugularis inferior* нижняя луковица яремной вены  
**búlbus venae jugularis (internae)** луковица внутренней яремной вены  
 — — — *superior* верхняя луковица яремной вены  
 — *vestibuli* луковица преддверия (влагалища)

**bulla**, ae *f* пузырь, пузырек  
 — *ethmoidalis* решетчатый пузырек  
**bullōsus**, a, um пузырчатый  
**búrса**, ae *f* (греч.) сумка (карман, мешок)  
 — *anconeae* (— *intratendinea olecrani* — PNA) локтевая сумка (внутрисухожильная)  
 — *anserina* гусиная сумка  
 — *articularis* суставной мешок  
 — *bicipitogastrocnemialis* (BNA, JNA) двуглаво-икроножная сумка<sup>2</sup>  
 — *bicipitoradialis* двуглаво-лучевая сумка  
 — *capitis tibialis musculi gastrocnemii* (JNA; — *subtendinea musculi gastrocnemii medialis* — PNA) сумка большеберцовой головки икроножной мышцы  
 — *coccygea* (BNA; — *coccygica* — JNA) копчиковая сумка  
 — *coccygica* (JNA) копчиковая сумка  
 — *cubitalis interossea* межкостная локтевая сумка  
 — *cubiti interossea* (JNA; — *cubitalis interossea* PNA, BNA) межкостная локтевая сумка  
 — *gastrocnemii lateralis* (BNA; — *subtendinea musculi gastrocnemii lateralis* — PNA) латеральная икроножная сумка  
 — — *medialis* (BNA; — *subtendinea musculi gastrocnemii medialis* — PNA) медиальная икроножная сумка  
 — *gluteofemorialis* (BNA, JNA; *bursae intermusculares musculorum gluteorum* — PNA) ягодично-бедренная сумка  
**búrса hepática** печеночная сумка  
 — *iliaca subtendinea* (BNA, JNA; — *subtendinea iliaca* — PNA) подсухожильная подвздошная сумка

<sup>1</sup> G. Morgagni (Морганьи) — итальянский анатом (1682—1771).

<sup>2</sup> Встречается редко. См.: Энциклопедический словарь медицинских терминов: В 3 т. М., 1984. Т. 3. С. 366.

- bursa ilipectinea* подвздошно-гребенчатая сумка
- *infrahyoidea* нижнеподъязычная сумка
  - *infrapatellaris profunda* (PNA, BNA, JNA) глубокая поднадколенниковая сумка
  - — *subcutanea* (BNA, JNA; — *subcutanea infrapatellaris* — PNA) подкожная поднадколенниковая сумка
  - — *superficialis* (— *subcutanea infrapatellaris* — PNA; — *infrapatellaris subcutanea* — BNA, JNA) поверхностная поднадколенниковая сумка
  - *intratendinea olecrani* (PNA, BNA, JNA) локтевая внутрисухожильная сумка
  - *ischiadica musculi glutaei maximi* (BNA, JNA; — *ischiadica musculi glutaei maximi* — PNA) седалищная сумка большой ягодичной мышцы
  - — — *obturatorii* (PNA; — *musculi obturatorii interni* — BNA; — *musculi obturatorii interni* — JNA) седалищная сумка внутренней запирающей мышцы
  - *ligamenti coracoclavicularis* сумка клювовидно-ключичной связки (встречается непостоянно)
- bursa mucosa* (BNA; — *synovialis* — JNA, PNA) синовиальная сумка
- — *anserina (pedis)* слизистая сумка гусиной лапки
  - — *ilipectinea* подвздошно-гребенчатая слизистая сумка
  - — *inferior subtendinea musculi bicipitis femoris* нижняя подсухожильная слизистая сумка двуглавой мышцы бедра
  - — *infrapatellaris profunda* глубокая поднадколенниковая слизистая сумка
  - — *ischiadica musculi glutaei maximi* седалищная слизистая сумка большой ягодичной мышцы
- bursa mucosa ischiadica musculi obturatorii interni* седалищная слизистая сумка внутренней запирающей мышцы
- bursa mucosa musculi coracobrachialis* слизистая сумка клювоплечевой мышцы
- — — *extensoris carpi radialis brevis* слизистая сумка короткого лучевого разгибателя запястья
  - — — *piriformis* слизистая сумка грушевидной мышцы
  - — — *semimembranosi* слизистая сумка полуперепончатой мышцы
- bursa mucosa prepatellaris subcutanea* преднадколенниковая подкожная слизистая сумка
- — — *subfascialis* преднадколенниковая подфасциальная слизистая сумка
  - — — *subtendinea* преднадколенниковая подсухожильная слизистая сумка
  - — *subacromialis* подакромальная слизистая сумка
  - — *subcutanea* подкожная слизистая сумка
  - — — *acromialis* подкожная слизистая сумка плечевого отростка
  - — — *calcanea* подкожная пяточная слизистая сумка
  - — — *infrapatellaris* поднадколенниковая подкожная слизистая сумка
  - — — *malleoli lateralis* подкожная слизистая сумка латеральной лодыжки
  - — — — *medialis* подкожная слизистая сумка медиальной лодыжки
  - — — *trochanterica* подкожная вертельная слизистая сумка
  - — — *tuberositatis tibiae* подкожная слизистая сумка бугристости большеберцовой кости

*bursa mucosa subdeltoidea* поддельтовидная слизистая сумка  
 — — *submuscularis* подмышечная слизистая сумка  
 — — *subtendinea* подсухожильная слизистая сумка  
 — — — *iliaca* подсухожильная подвздошная слизистая сумка  
 — — — *musculi infraspinati* подсухожильная слизистая сумка подостной мышцы  
*bursa mucosa subtendinea musculi latissimi dorsii* подсухожильная слизистая сумка широчайшей мышцы спины  
 — — — — *obturatorii interni* подсухожильная слизистая сумка внутренней запирающей мышцы  
 — — — — *subscapularis* подсухожильная слизистая сумка подлопаточной мышцы  
 — — — — *teretis majoris* подсухожильная слизистая сумка большой круглой мышцы  
 — — — — *tibialis anterioris* подсухожильная слизистая сумка передней большеберцовой мышцы  
 — — *superior musculi bicipitis femoris* верхняя слизистая сумка двуглавой мышцы бедра  
 — — *tendinis calcanei (Achillis)* слизистая сумка пяточного (ахиллова) сухожилия  
 — — *trochanterica musculi glutei maximi* вертельная слизистая сумка большой ягодичной мышцы  
 — — — — — *minimi* вертельная слизистая сумка малой ягодичной мышцы  
 — *musculi bicipitis femoris distalis* (JNA; — *subtendinea musculi bicipitis femoris inferior* — PNA; — *musculi bicipitis femoris inferior* — BNA) дистальная сумка двуглавой мышцы бедра  
 — — — — *inferior* (BNA; — *subtendinea musculi bicipitis femoris inferior* — PNA; —

*musculi bicipitis femoris distalis* — JNA) нижняя сумка двуглавой мышцы бедра  
*bursa musculi bicipitis femoris proximalis* (JNA; — *musculi bicipitis femoris superior* — PNA, BNA) проксимальная сумка двуглавой мышцы бедра  
 — — *flexoris carpi ulnaris* (BNA) сумка локтевого сгибателя запястья  
*bursa musculi gastrocnemii lateralis* (BNA; — *subtendinea musculi gastrocnemii lateralis* — PNA) латеральная сумка икроножной мышцы  
 — — — — *medialis* (BNA; — *subtendinea musculi gastrocnemii medialis* — PNA; — *capitis tibialis musculi gastrocnemii* — JNA) медиальная сумка икроножной мышцы  
 — — *infra spinam* (JNA; — *subtendinea musculi infraspinati* — PNA; — *musculi infraspinati* — BNA) сумка подостной мышцы  
 — — *infraspinati* (BNA; — *subtendinea musculi infraspinati* — PNA; — *musculi infra spinam* — JNA) сумка подостной мышцы  
 — — *latissimi dorsii* (BNA, JNA; — *subtendinea musculi latissimi dorsii* — PNA) сумка широчайшей мышцы спины  
 — — *obturatorii interni* (BNA; — *ischiadica musculi obturatorii* — PNA; — *musculi obturatoris interni* — JNA) сумка внутренней запирающей мышцы  
*bursa musculi obturatoris interni* (JNA; — *ischiadica musculi obturatorii* — PNA; — *musculi obturatorii interni* — BNA) сумка внутренней запирающей мышцы  
 — — *pectinei* (BNA, JNA) сумка гребенчатой мышцы

- bursa musculi pectoralis majoris* сумка большой грудной мышцы (встречается непостоянно)
- — *piriformis* (PNA, BNA, JNA) сумка грушевидной мышцы
- — *poplitei* (BNA, JNA) сумка подколенной мышцы
- — *psoatis majoris* (— *iliopectinea* — PNA, BNA, JNA) сумка большой поясничной мышцы
- — *quadriceps* (— *suprapatellaris* — PNA, BNA, JNA) сумка четырехглавой мышцы
- — *recti femoris* (BNA, JNA) сумка прямой мышцы бедра
- — *sartorii propria* (BNA, JNA; *bursae subtendineae musculi sartorii* — PNA) собственная сумка портняжной мышцы
- — *semimembranacei fibularis* (JNA; — — *semimembranosi* — PNA, BNA) малоберцовая сумка полуперепончатой мышцы
- — *semimembranosi* (PNA, BNA; — — *semimembranacei fibularis* — JNA) сумка полуперепончатой мышцы
- — *sternohyoidei* (BNA, JNA; — *retrohyoidea* — PNA) сумка грудино-подъязычной мышцы
- bursa musculi subscapularis* (— *subtendinea musculi subscapularis* — PNA; — *tendinis musculi subscapularis* — JNA) сумка подлопаточной мышцы
- — *tensoris veli palatini* (PNA, BNA; — *synovialis tendinis musculi tensoris veli palatini* — JNA) сумка мышцы, напрягающей небную занавеску
- bursa musculi teretis majoris* (BNA, JNA; — *subtendinea musculi teretis majoris* — PNA) сумка большой круглой мышцы
- — *thyreohyoidei* (BNA, JNA) сумка щитовидно-подъязычной мышцы
- — *trochlearis* (BNA; *vagina synovialis musculi obliqui superioris* — PNA; *vagina synovialis trochleae* — JNA) сумка блоковидной мышцы
- bursa olecrani* локтевая (акромиальная) сумка
- *omentalis* сальниковая сумка
- *pharyngealis* глоточная сумка
- *praepatellaris subaponeurotica* (JNA; — *subtendinea prepatellaris* — PNA; — *praepatellaris subaponeurotica* — JNA) подапоневрическая преднадколенниковая сумка
- — *subcutanea* (BNA, JNA; — *subcutanea prepatellaris* — PNA) подкожная преднадколенниковая сумка
- — *subfascialis* (BNA, JNA; — *subfascialis prepatellaris* — PNA) подфасциальная преднадколенниковая сумка
- — *subtendinea* (BNA; — *subtendinea prepatellaris* — PNA; — *praepatellaris subaponeurotica* — JNA) подсухожильная преднадколенниковая сумка
- *pregastrica* преджелудочная сумка
- *retrohyoidea* (— *musculi sternohyoidei* — BNA, JNA) позадиподъязычная сумка
- bursa sinus tarsi* синовиальная сумка предплюсны
- *subacromialis*<sup>1</sup> сумка под плечевым отростком
- *subcutanea acromialis* (BNA, PNA, JNA) акромиальная подкожная сумка

<sup>1</sup> Здесь и в следующих названиях опущено прилагательное *mucosa* по PNA. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 70—73; *Donat T.* Указ. словарь. С. 86, 90, 97—99 и др.

- bursa subcutanea calcanea* пяточная подкожная сумка (см. ниже)
- — *calcanearis* (JNA; — — *calcanea* — PNA, BNA) пяточная подкожная сумка
- — *epicondylī hūmeri radialis* (JNA; — — — *lateralis* — BNA) подкожная сумка лучевого надмыщелка плечевой кости (встречается непостоянно)
- — — *ulnaris* (JNA — — — *medialis* — BNA) подкожная сумка локтевого надмыщелка плечевой кости (встречается непостоянно)
- — — *lateralis* (BNA) подкожная сумка латерального надмыщелка (см. выше)
- — — *medialis* (BNA) подкожная сумка медиального надмыщелка (см. выше)
- — *infrapatellaris* (PNA; — *infrapatellaris subcutanea* — BNA, JNA) подкожная поднадколенниковая сумка
- — *malleoli fibulae* (JNA; — — — *lateralis* — PNA, BNA) подкожная сумка малоберцовой лодыжки
- bursa subcutanea malleoli lateralis* (PNA, BNA; — — — *fibulae* — JNA) подкожная сумка латеральной лодыжки
- — — *medialis* (PNA, BNA; — — — *tibiae* — JNA) подкожная сумка медиальной лодыжки
- — — *tibiae* (JNA; — — — *medialis* — PNA) подкожная сумка большеберцовой лодыжки
- — *olecrani* локтевая (акромиальная) сумка
- — *prepatellaris* (PNA; — *praepatellaris subcutanea* — BNA, JNA) подкожная преднадколенниковая сумка
- — — *prominentiae laryngicae* (JNA; — — — *laryngeae* — PNA, BNA) подкожная сумка гортанного возвышения
- bursa subcutanea sacralis* (BNA, JNA) крестцовая подкожная сумка (встречается непостоянно)
- — *trochanterica* (PNA; — *trochanterica subcutanea* — BNA, JNA) подкожная вертельная сумка
- — *tuberositas tibiae* подкожная сумка бугристости большеберцовой кости
- *subdeltoidea* поддельтовидная сумка
- *subfascialis prepatellaris* (PNA; — *praepatellaris subfascialis* — BNA, JNA) подфасциальная преднадколенниковая сумка
- bursa subtendinea iliaca* (PNA; — *iliaca subtendinea* — BNA; — *ilica subtendinea* — JNA) подсухожильная подвздошная сумка
- — *mūscoli bicipitis femoris inferior* (PNA; — *mūscoli bicipitis femoris inferior* — BNA; — *mūscoli bicipitis femoris distalis* — JNA) нижняя подсухожильная сумка двуглавой мышцы бедра
- — — *gastrocnemii lateralis* (PNA; — *mūscoli gastrocnemii lateralis* — BNA) латеральная подсухожильная сумка икроножной мышцы
- — — *medialis* (PNA; — *mūscoli gastrocnemii medialis* — BNA; *capitis tibialis mūscoli gastrocnemii* — JNA) медиальная подсухожильная сумка икроножной мышцы
- — — *infraspinati* (PNA; — *mūscoli infraspinati* — BNA; — *mūscoli infra spinam* — JNA) подсухожильная сумка подостной мышцы
- — — *latissimi dorsi* (PNA; — *mūscoli latissimi dorsi* — BNA, JNA) подсухожильная сумка широчайшей мышцы спины

- bursa subtendinea musculi obturatorii interni** подсухожильная сумка внутренней запирательной мышцы
- — — **subscapularis** (PNA; — **musculi subscapularis** — BNA; — **tendinis musculi subscapularis** — JNA) подсухожильная сумка подлопаточной мышцы
- — — **teretis majoris** (PNA; — **musculi teretis majoris** — BNA, JNA) подсухожильная сумка большой круглой мышцы
- — — **tibialis anterioris** (PNA, BNA, JNA) подсухожильная сумка передней большеберцовой мышцы
- bursa subtendinea musculi tibialis posterioris** (BNA, JNA) подсухожильная сумка задней большеберцовой мышцы (встречается непостоянно)
- bursa subtendinea musculi trapezii** (PNA) подсухожильная сумка трапецевидной мышцы
- — — **tricipitis brachii** (PNA; — — **olecrani** — BNA, JNA) подсухожильная сумка трехглавой мышцы плеча
- bursa subtendinea olecrani** (BNA, JNA; — — **musculi tricipitis brachii** — PNA) локтевая подсухожильная сумка
- — **prepatellaris** (PNA; — **praepatellaris subtendinea** — BNA; — **praepatellaris subaponeurotica** — JNA) подсухожильная преднадколенниковая сумка
- **suprapatellaris** (PNA, BNA, JNA; син. **bursa musculi quadricipitis**) наднадколенниковая сумка
- **synovialis** (JNA, PNA; — **mucosa** — BNA) синовиальная сумка
- — **subcutanea** подкожная синовиальная сумка
- — **subfascialis** подфасциальная синовиальная сумка
- bursa synovialis submuscularis** подмышечная синовиальная сумка
- — **subtendinea** подсухожильная синовиальная сумка
- — **suprapatellaris** наднадколенниковая синовиальная сумка
- — **tendinis musculi tensoris veli palatini** (JNA; — **musculi tensoris veli palatini** — PNA, BNA) синовиальная сумка сухожилия мышцы, напрягающей небную занавеску
- — **trochlearis** (**vagina synovialis musculi obliqui superioris** — PNA; **vagina synovialis trochleae** — JNA; **bursa musculi trochlearis** — BNA) блоковая синовиальная сумка
- bursa tendinis calcanei** (Achillis) (PNA, BNA; — — **musculi tricipitis surae** — JNA) сумка пяточного (ахиллова) сухожилия
- — **musculi subscapularis** (JNA; — **subtendinea musculi subscapularis** — PNA; — **musculi subscapularis** — BNA) сумка сухожилия подлопаточной мышцы
- — — **tricipitis surae** (JNA; — — **calcanei Achillis** — BNA, PNA) сумка сухожилия трехглавой мышцы голени
- **testicularis** пазуха придатка яичка
- **trochanterica musculi glutei maximi** (BNA; — — — **glutei maximi** — PNA; — — **subfascialis** — JNA) вертельная сумка большой ягодичной мышцы
- — — **minimi** (BNA, JNA; — — — **glutei minimi** — PNA) вертельная сумка малой ягодичной мышцы
- — — **glutei maximi** (PNA) вертельная сумка большой ягодичной мышцы
- — — **minimi** (PNA) вертельная сумка малой ягодичной мышцы

- bursa trochanterica subcutanea* (BNA, JNA; — *subcutanea trochanterica* — PNA) подкожная вертельная сумка  
 — — *subfascialis* (JNA; — *trochanterica muscoli glutei maximi* — PNA) подфасциальная вертельная сумка  
*bursae, agum pl/f* сумки  
*bursae intermetatarsophalangeae* (BNA; — *intermetatarsophalangeae* — JNA) межплюснефаланговые сумки  
 — *intermetatarsophalangeae* (JNA) межплюснефаланговые сумки (ср. выше)  
 — *intermusculares musculorum gluteorum* (PNA; — *gluteofemorales* — BNA, JNA) межмышечные сумки ягодичных мышц  
 — *musculorum lumbricalium pedis* (BNA, JNA) сумки червеобразных мышц стопы (встречаются непостоянно)  
 — *subcutaneae digitorum dorsales* (BNA, JNA) тыльные подкожные сумки пальцев (кисти)  
 — — *metacarpophalangeae dorsales* (BNA; — — *metacarpophalangeae dorsales* — JNA)

- тыльные пястно-фаланговые подкожные сумки  
 — *subcutaneae metacarpophalangeae dorsales* (JNA) тыльные пястно-фаланговые подкожные сумки (ср. выше)  
 — *subtendineae muscoli sartorii* (PNA; *bursa muscoli sartorii propria* — BNA, JNA) подсухожильные сумки портняжной мышцы  
 — *synoviales* синовиальные сумки  
 — *trochantericae muscoli glutaei medii anterior et posterior* (BNA; — — — *glutei medii* — PNA; — — — *glutaei medii superficialis et profunda* — JNA) передняя и задняя вертельные сумки средней ягодичной мышцы  
 — — — — *superficialis et profunda* (JNA; — — — *glutei medii* — PNA) поверхностная и глубокая вертельные сумки средней ягодичной мышцы  
 — — — *glutei medii* (PNA; — — — *glutaei medii anterior et posterior* — BNA; — — — — *superficialis et profunda* — JNA) вертельные сумки средней ягодичной мышцы

## C

- caecus, a, um* (*caecus, a, um* — PNA) слепой  
*caeruleus, a, um* (*caeruleus, a, um* — PNA) голубой  
*calamus, i m* камыш, трубка  
 — *scriptorius* (JNA) писчее перо (углубление на дне четвертого желудочка мозга, имеющее форму писчего пера<sup>1</sup>)

- calcaneocuboideus, a, um* пяточно-кубовидный  
*calcaneonavicularis, e* пяточно-ладьевидный  
*calcaneum, i n* пяточная кость  
*calcaneus, a, um* пяточный  
*calcaneus (os calcis)* пяточная кость  
*calcar, is n* шпора

<sup>1</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 201, 304.



- calcar avis** птичья шпора  
**calcarinus, a, um** шпорный, относящийся к шпоре  
**calices, um pl/f (PNA)**<sup>1</sup> чашки, чашечки  
**caliculus, i m (JNA, PNA; — calyculi — BNA)** чашечка, почка, бокал  
 — **gustatorius** вкусовая почка  
 — **ophthalmicus** глазной бокал  
**calix, icis m** чашка  
 — **renalís (JNA)** почечная чашечка  
**callósus, a, um** мозолистый  
**calvária, ae f** черепная крышка, черепной свод, крыша черепа  
**calx, cis f** пята, пятка  
**calyces, um pl/f (BNA)**<sup>1</sup> чашки, чашечки  
 — **renales** почечные чашки  
 — — **majores** большие почечные чашки  
 — — **minores** малые почечные чашки  
**camera, ae f (греч.)** камера  
 — **anterior bulbi** передняя камера глазного яблока  
 — **posterior bulbi** задняя камера глазного яблока  
 — **vitrea bulbi** стекловидная камера глазного яблока  
**canales, um pl/m** каналы  
**canales alveolares** альвеолярные каналы  
 — **diploici** диплоические каналы (каналы губчатого вещества костей крыши черепа)  
**canales laterales (dexter et sinister)** латеральные каналы (правый и левый)  
 — **longitudinales modíoli** продольные каналы стержня  
 — **optici** зрительные каналы  
**canales palatini minores** малые небные каналы  
 — **semicirculares ossei** костные полукружные каналы  
**canaliculi, órum pl/m** канальцы  
**canaliculi caroticotympanici** сонно-барабанные канальцы  
 — **chordae tympani** канальцы барабанной струны  
 — **dentales**<sup>2</sup> зубные канальцы  
 — **lacrimales** слезные канальцы  
**canaliculus, i m** каналец, маленький канал  
 — **chordae tympani** каналец барабанной струны  
 — **cochleae** каналец улитки (водопровод улитки)  
 — **dentalis** зубной каналец  
 — **lacrimalis** слезный каналец  
 — **mastoideus** сосцевидный каналец  
 — **tympanicus** барабанный каналец  
 — **vestibuli (JNA; BNA, PNA — aqueductus —)** каналец преддверия  
**canalis, is m** канал  
 — **adductorius (— Hunteri — BNA)** приводящий канал, канал приводящих мышц (канал Гунтера)<sup>3</sup>  
 — **alimentarius (PNA; tubus digestorius — BNA)** пищевой канал  
 — **analís (PNA; pars analís recti — BNA, JNA)** заднепроходный канал (анальный)  
 — **caroticus** сонный канал (канал сонной артерии)  
 — **carpalis** канал запястья  
 — — **radialis** лучевой канал запястья

<sup>1</sup> От греч. *kalux* — чашка. См.: *Arnaudov G. Terminologia...* С. 61. Слово пишется через *y* в BNA — *calyces*; в JNA, PNA — через *i*: *calices*. См.: *Донат Т. Указ. словарь. С. 137.*

<sup>2</sup> Номенклатурная комиссия предложила исключить этот термин PNA как гистологический.

<sup>3</sup> *J. Hunter* (Гунтер, правильнее — Хантер) — шотландский анатом и хирург (1728—1793).

*canalis carpalis ulnaris* локтевой канал запястья  
 — *centralis*<sup>1</sup> (*medullae spinalis*) центральный канал (спинного мозга)  
 — *cervicis uteri* канал шейки матки  
 — *condylaris* мышелковый канал  
 — *cruroropliteus* голеноподколенный канал  
 — *egestorius* эвакуаторный канал  
 — *facialis*<sup>2</sup> лицевой канал  
 — *femoralis* бедренный канал  
*canalis femororopliteus* бедреноподколенный канал  
 — *humeromuscularis* мышечно-плечевой канал  
 — *hyaloideus* (— *Cloqueti* — *BNA*) стекловидный канал (канал Клоке<sup>3</sup>)  
 — *hypoglossi* подъязычный канал  
 — — *plexus venosus* венозное сплетение канала подъязычного нерва  
 — *incisivus* резцовый канал  
*canalis infraorbitalis* подглазничный канал  
 — *inguinalis* паховый канал  
 — *mandibulae* канал нижней челюсти  
 — *musculoperoneus inferior* нижний мышечно-малоберцовый канал  
 — — *superior* верхний мышечно-малоберцовый канал  
 — *musculotubarius* мышечно-трубный канал  
 — *nasolacrimalis* носослезный канал

*canalis nervi hypoglossi* сеть канала подъязычного нерва  
 — — *radialis* канал лучевого нерва  
 — *nutricius* питательный канал  
 — *obturatorius* запирающий канал  
 — *opticus* (*PNA*; *foramen opticum* — *BNA*)<sup>4</sup> зрительный канал  
 — *palatinus major* (*PNA*; — *pterygopalatinus* — *BNA*, *JNA*) большой небный канал  
 — *palatovaginalis* (*PNA*; — *pharyngeus* — *BNA*; — *pharyngicus* — *JNA*) небо-влагалищный канал  
*canalis pterygoideus* (— *Vidii* — *BNA*) крыловидный канал (вены крыловидного канала) (видианов канал<sup>5</sup>)  
 — *pterygopalatinus* крыловидно-небный канал  
 — *rudendalis* срамной канал  
 — *rylogicus* канал привратника (привратниковый канал)  
 — *radicis dentis* канал корня зуба  
 — *sacralis* крестцовый канал  
 — *semicircularis anterior* передний полукружный канал  
 — — *lateralis* боковой полукружный канал  
 — — *posterior* задний полукружный канал  
 — *spiralis* спиральный канал  
*canalis spiralis cochleae* спиральный канал улитки  
 — — *modioli* спиральный канал стержня  
 — *ventriculi* канал желудка

<sup>1</sup> Канал Гаверса. *C. Havers* (Гаверс) — английский врач и анатом (1650—1702).

<sup>2</sup> Канал Фаллопия. *G. Fallopius* (*Fallopio*) (Фаллопий, Фаллопио) — итальянский анатом, ботаник, хирург (1523—1562).

<sup>3</sup> *J. Cloquet* (Клоке) — французский анатом и хирург (1790—1833).

<sup>4</sup> В данном случае существует короткий костный канал, а не отверстие, поэтому термин *foramen opticum* заменен на *canalis opticus*. См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 177.

<sup>5</sup> См. сноску к *arteria canalis pterygoidei*.

- canalis vertebralis** позвоночный канал  
 — **vomerogostalis**<sup>1</sup> сошниково-клювовидный канал  
 — **vomerovaginalis** (PNA; — **basipharyngicus** — BNA, JNA) сошниково-влагалищный канал  
**cancellus**, *i m* решетка, ограда  
**caninus**, *a, um*; **dens caninus** собачий; клык (собачий зуб)  
**canna**, *ae f* (греч.) трубка  
**canthus**, *i m* (греч.) угол глаза, край век  
**capillaris**, *e* капиллярный, волосной  
**capilli**, *orum pl/m* волосы головы  
**capillus**, *i m* волос  
**capitatis**, *e* головной, головчатый  
**capitatus**, *a, um* головчатый  
**capitulum**, *i n*<sup>2</sup> головка  
 — **costae** (BNA, JNA; **caput costae** — PNA) головка ребра  
 — **humeri** (BNA, JNA, PNA) головка мышелка плечевой кости  
 — **mandibulae** (BNA, JNA; **caput mandibulae** — PNA) головка нижней челюсти  
**capitulum radii** (BNA, JNA; **caput radii** — PNA) головка лучевой кости  
 — **ulnae** (BNA, JNA; **caput ulnae** — PNA) головка локтевой кости  
**capsula**, *ae f* оболочка, сумка, капсула  
 — **adiposa (genis)** жировая капсула (почки)  
**capsula Amussat**<sup>3</sup> (**fascia propria recti**) капсула Амюсса (собственная капсула прямой кишки)  
 — **articularis** суставная капсула  
 — — **cricarytenoidea** перстне-черпаловидная суставная капсула  
 — — **cricothyroidea** перстнещитовидная суставная капсула  
 — **externa** наружная капсула  
 — **extrema** крайняя (самая наружная) капсула  
 — **fibrosa** (PNA; — **glandulae thyroideae** — JNA) фиброзная капсула  
 — — **perivascularis** (PNA; — **hepatis** — JNA) околососудистая фиброзная капсула  
 — — **(genis)**<sup>4</sup> фиброзная капсула (почки)  
 — **ganglii** капсула узла  
 — **glomeruli** капсула почечного клубочка<sup>5</sup>  
 — **interna** внутренняя капсула  
 — **lentis** капсула хрусталика  
 — **prostatica** капсула предстательной железы  
**capsulae**, *arum pl/f* капсулы  
 — **articulares** суставные капсулы  
**capsularis**, *e* капсулярный, сумочный, принадлежащий сумке  
**caput**, *itis n*<sup>2</sup> голова, головка  
**caput angulare** (BNA) угловая головка  
 — **breve** короткая головка  
 — **cornus dorsalis (posterioris)** головка заднего рога

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 17, 213, примеч. 34.

<sup>2</sup> В PNA слово *capitulum* употребляется только для названия нижнего конца плечевой кости, а головка верхнего конца этой кости называется *caput*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 175.

<sup>3</sup> J. Z. Amussat (Амюсса) — французский хирург (1796—1856).

<sup>4</sup> Фасция Герота. D. Gerota (Герота) — румынский анатом и хирург (1867—1939).

<sup>5</sup> Син.: Боуменова капсула, капсула Шумлянского, капсула Боумена—Шумлянского. A. M. Шумлянский — русский врач, патолог, гистолог (1748—1795). W. Bowman (Боумен) — английский врач (1816—1892).

*caput costae* (PNA; *capitulum costae* — BNA, JNA) головка ребра  
 — *epididymidis* головка придатка яичка  
 — *femoris* головка бедренной кости, головка бедра  
 — *fibulae* головка малоберцовой кости  
 — *humerale* плечевая головка  
 — *humeri* головка плечевой кости  
*caput humeroulnare* плечелоктевая головка  
 — *infraorbitale* (BNA) подглазничная головка  
 — *laterale* латеральная головка  
 — *longum* длинная головка  
 — *mallei* головка молоточка  
 — *mandibulae* (PNA; *capitulum mandibulae* — BNA, JNA) головка нижней челюсти  
 — *mediale* медиальная головка  
 — *nuclei caudati* головка хвостатого ядра  
 — *obliquum* косая головка  
 — *pancreatis* головка поджелудочной железы  
 — *phalangis* (PNA; *trochlea phalangis* — BNA, JNA) головка фаланги  
 — *profundum* глубокая головка  
 — *radiale* лучевая головка  
 — *radii* (PNA; *capitulum radii* — BNA, JNA) головка лучевой кости  
*caput stapedis* головка стремени  
 — *superficiale* поверхностная головка  
 — *tali* головка таранной кости  
 — *transversum* поперечная головка  
 — *ulnae* (PNA; *capitulum ulnae* — BNA, JNA) головка локтевой кости

*caput ulnae* локтевая головка  
 — *zygomaticum* (BNA) скуловая головка  
*cardia*, ae *f*<sup>1</sup> (греч.) сердце (место входа пищевода в желудок)  
*cardiacus*, a, um<sup>2</sup> (греч.) сердечный, кардиальный  
*cardialis*, e (греч.) сердечный  
*cardiographia*, ae *f* (греч.) кардиография, графическое изображение сердечной функции  
*cardiovascularis*, e сердечно-сосудистый  
*carina*, ae *f* шпора, киль, карина  
 — *tracheae* карина трахеи (трахейная шпора, киль трахеи)  
 — *urethralis vaginae* мочеиспускательный канал влагалища  
*carnalis*, e; *carnosus*, a, um мясной; мясистый  
*carneus*, a, um мясистый  
*carno*, opis *f* мясо  
*caroticotympanicus*, a, um сонно-барабанный  
*caroticus*, a, um (греч.) относящийся к сонной артерии  
*carotidobasilaris*, e каротидно-базиллярный, относящийся к сонной и базиллярной артериям (зародыша)  
*carotis*, idis (греч.) сонный (артерия, железа)  
*carpalis*, e (греч.) запястный  
*carpeus*, a, um (греч.) запястный  
*carpometacarpeus*, a, um запястно-пястный  
*carpus*, i *m* (греч.) запястье, кисть руки  
*cartilagineus*, um *pl/f* хрящи  
 — *alares minores* малые хрящи крыльев (носа)

<sup>1</sup> Употребляется в BNA, JNA. В PNA — *ostium cardiacum*.

<sup>2</sup> У античных авторов, например Цицерона и Горация, это прилагательное встречается в сочетании с *homo* и *aeger* в значении «больной желудком», а у Корнелия Цельса и Плиния Старшего — в сочетании с *morbus* в значении «желудочная болезнь», «болезнь желудка». Ср. греч. существительное *cardiace*, es *f* — болезнь сердца.

- cartilāgines arythenoidea* черпаловидные хрящи  
 — *corniculatae* рожковидные хрящи  
 — *cuneiformes* клиновидные хрящи  
 — *laryngis* хрящи гортани  
 — *nasales accessoriae* добавочные носовые хрящи  
 — *nasii* хрящи носа  
 — *tracheales* хрящи трахей (трахейные хрящи)  
*cartilagineus*, a, um хрящевой  
*cartilaginōsus*, a, um хрящевой, состоящий из хряща, богатый хрящом  
*cartilāgo, inis* / хрящ  
 — *alāris mājor* большой хрящ крыла  
 — — *mīnor* малый хрящ крыла  
 — *articulāris* суставной хрящ  
 — *arythenoidea* черпаловидный хрящ  
 — *auriculae* хрящ ушной раковины  
 — *corniculata*<sup>1</sup> рожковидный хрящ  
 — *costalis* реберный хрящ  
 — *cricoidea* перстневидный хрящ  
 — *cuneiformis* клиновидный хрящ  
 — *epiglōttica* (BNA, PNA; — *epiglōttidis* — JNA) надгортанный хрящ  
*cartilāgo epiphysiālis* (PNA; син. *chondrosis epiphyseos* — BNA, JNA) эпифизарный хрящ  
 — *meātus acūstici* хрящ слухового прохода  
 — *nasii laterālis* латеральный хрящ носа  
 — *septi nasii* хрящ перегородки носа
- cartilāgo septi sesamoidea* сесамовидный хрящ  
*cartilāgo thyroidea*<sup>2</sup> (PNA) щитовидный хрящ  
 — *triticea* зерновидный хрящ  
 — *tubae auditivae* хрящ слуховой трубы  
 — *vomeronasalis*<sup>3</sup> сошниково-носовой хрящ  
*carūncula, ae* / (уменьш. от *caro* — мясо) мясо, лоскуток, сосочкоподобное возвышение  
 — *lacrimālis* слезное мясо  
 — *sublinguālis* подъязычный сосочек, подъязычное мясо  
*carūnculae, ārum* pl// лоскутки, сосочки  
 — *hymenales* лоскутки девственной плевы (миртовидные сосочки, имеющие форму бородавок)  
 — *myrtiformes* (*hymenales*) лоскутки девственной плевы  
*caseosus*, a, um творожистый  
*cauda, ae* / хвост  
 — *epididymidis* хвост придатка яичка  
 — *equina* конский хвост  
 — *helicis* хвост завитка  
 — *nuclei caudati* хвост хвостатого ядра (задний заостренный конец хвостатого ядра)  
*cauda pancreatis* хвост поджелудочной железы (концевая часть поджелудочной железы)  
*caudalis, e* хвостовой, нижний, каудальный  
*caudatus, a, um* хвостатый  
*caverna, ae* / полость, пещера, каверна, ячейка  
*cavernae, ārum* pl// пещеры, каверны, ячейки  
 — *corporis spongiosi* ячейки губчатого тела

<sup>1</sup> Хрящ Санторини. G. D. Santorini (Санторини) — итальянский анатом (1681—1737).

<sup>2</sup> BNA — *thyroidea*, JNA — *thyroides*. Правильно *thyroideus*, но для упрощения в этом орфографически сложном слове и в производных от него е пропускается.

<sup>3</sup> Хрящ Якобсона. L. L. Jacobson (Якобсон) — датский анатом и врач (1783—1843).

cavernae cōrogum cavernosum  
(BNA, PNA; — cōrogis cavernosi — JNA) ячейки пещеристых тел

cavernalis, e пещеристый, содержащий полости

cavernosus, a, um пещеристый  
cavitas, ālis f полость, впадина

— articulāris суставная полость

— coronālis полость коронки

— dentis (pulpāris) полость зуба

— glenoidālis суставная впадина

— medullāris<sup>1</sup> костномозговая полость

— peritonēi<sup>2</sup> брюшинная полость, полость брюшины

— pharyngis полость глотки

— (regio) abdominis<sup>2</sup> полость живота, брюшная полость

cavocavalis, e каво-кавальный, относящийся к верхней и нижней полым венам

cavum, i n полость

— abdominis брюшная полость, полость живота

— articulāre суставная полость, полость сустава

— axillāre мышечная полость (подкрыльцовая полость)

— conchae полость раковины

— coronāle полость коронки (зуба)

— cōrogis ūteri (JNA) полость тела матки

— dentis полость зуба

— epidulāre (BNA, PNA; — extradurāle — JNA) эпидуральное пространство

cavum extradurāle (JNA; — epidulāre — BNA; PNA) прост-

ранство между твердой мозговой оболочкой и костью  
cavum infraglotticum подголосовая полость

— laryngis полость гортани

cavum medullāre костномозговая полость (мозговая полость)<sup>3</sup>

— nāsī полость носа

— oris полость рта

— — prōrgium собственно полость рта

— pēlvis полость таза

— pericardii перикардальная полость (полость околосердечной сумки)

— peritonēi полость брюшины, брюшная полость

— pharyngis полость глотки

— pleurae плевральная полость (полость плевры)

— septi pellūcidi полость прозрачной перегородки

— subarachnoideāle подпаутинное пространство

— subdurāle субдуральное пространство

— thorācis грудная полость (полость грудной клетки)

— trigemināle тройничная полость

— tympani барабанная полость

— ūteri (BNA, PNA; — cōrogis ūteri — JNA) полость матки

— vagināle вагинальная полость

cavus, a, um полый, вогнутый, пустой

cecālis, e слепкишечный  
cēcum, i n (PNA; intestinum caecum — BNA, JNA) слепая кишка

<sup>1</sup> Чтобы дословный перевод этого термина «мозговая полость» не ассоциировался с черепной полостью, Комиссия решила использовать русский эквивалент «костномозговая полость» как более точный. См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 15, 212, примеч. 23.

<sup>2</sup> Это новые термины. Многие такие полости являются не более чем представлениями, хотя и имеющими клиническое значение. См.: *Там же*. С. 101, 229, примеч. 258.

<sup>3</sup> Из-за возможной ассоциации с черепной полостью дословный перевод этого термина «мозговая полость» менее точен.

- cēsum cupulāre** слепое выпячивание купола  
 — **vestibulāre** слепое выпячивание преддверия, преддверное слепое выпячивание  
**cēsus, a, um** (caecus — BNA, JNA) слепой  
**cēlia, ae f<sup>1</sup>** брюшная полость  
**celiacus, a, um<sup>1</sup>** (греч.) чревной, брюшной  
**cēlla, ae f** ячейка, клетка  
**cēllula, ae f** (BNA, PNA) клеточка, клетка  
**cēllulae, ārum pl/f** клеточки, ячейки  
 — **anteriōres** передние ячейки  
 — **apicales** верхушечные ячейки  
 — **ethmoidales** (BNA, PNA; sinus ethmoidei — JNA) решетчатые ячейки (ячейки решетчатой кости)  
 — **mastoideae** сосцевидные ячейки  
 — **mēdiae** средние ячейки  
 — **perilabyrinthici** перилабиринтные ячейки  
 — **pneumaticae** воздухоносные ячейки  
 — **posteriōres** задние ячейки  
 — **tympāicae** барабанные ячейки  
 — **zygomāticae** скуловые ячейки  
**cellularis, e** клеточный  
**cellulosus, a, um** клетчатый, богатый клетками  
**celōma, atis n** (греч.) (coelōma — BNA) углубление, полость (тела зародыша)  
**cementum, i n** (PNA; substantia ossea — BNA, JNA) цемент (зубной)  
**centralis, e** (греч.) центральный  
**centromedianus, a, um** срединно-центральный  
**cētrum, i n** (греч.) центр, середина  
 — **ciliospinale** реснично-спинальный центр
- cētrum perineale** промежностный центр  
 — **semiovale** полуовальный центр  
 — **tendineum** сухожильный центр  
 — — **perinei** сухожильный центр промежности  
**cephalicus, a, um** (греч.) головной  
**ceratocricoides, a, um** рожково-перстневидный  
**ceratopharyngeus, a, um** рожково-глочный  
**cerebellaris, e** мозжечковый, относящийся к мозжечку  
**cerebellomedullaris, e** мозжечково-продолговатомозговой  
**cerebellogubralis, e** мозжечково-красноядерный  
**cerebellothalamicus, a, um** мозжечково-бугорный  
**cerebellum, i n** мозжечок  
**cerebralis, e** мозговой  
**cerebrum, i n** мозг, головной мозг  
**ceruleus, a, um** голубоватый, голубой  
**cerumen, inis n** ушная сера  
**ceruminosus, a, um** богатый ушной серой  
**cervicalis, e** шейный  
**cervicothoracicus, a, um** шейно-грудной  
**cervix, icis f<sup>2</sup>** шея, шейка  
 — **cornus dorsale (posterioris)** шейка заднего рога  
 — **uteri** шейка матки  
 — **vesicae** шейка пузыря (мочевого)  
**chiasma, atis n** (греч.) перекрест  
 — **opticum** (BNA, PNA; — fasciculogram opticogram — JNA) зрительный перекрест  
 — **tendinum** перекрест сухожилий

<sup>1</sup> BNA, JNA — coelia, coeliacus.

<sup>2</sup> Этот термин обозначает всю шею, а термин collum относится к переднему отделу шеи.

*chirurgia*, ae *f* (греч.) хирургия (букв.: работа, производимая руками)  
*chirurgicus*, a, um (греч.) хирургический  
*choanae*, arum *pl/f* (греч.) хоаны, отверстия  
*chole*, es *f* (греч.) желчь  
*cholecystographia*, ae *f* (греч.) холецистография (рентгенологическое исследование желчного пузыря)  
*choledochus*, a, um (греч.) желчный  
*chondralis*, e (греч.) хрящевой, относящийся к хрящу  
*chondroblastus*, i *m* (греч.) клетка, образующая хрящ  
*chondroglössus*, a, um хрящезычный  
*chondropharyngeus*, a, um (греч.) хрящеглоточный  
*chondros*, i *m* (греч.) хрящ  
*chondrosis*, is *f* (греч.) хондроз  
*chorda*, ae *f* (греч.) нить, связка, перемычка, струна, хорда  
— *arteriae umbilicalis* (JNA; *ligamentum umbilicale laterale* — PNA, BNA) струна пупочной артерии  
— *Botalli*<sup>1</sup> (*ligamentum arteriosum* — PNA, BNA; *chorda ductus arteriosi* — JNA) боталлова струна  
— *dorsalis* спинная хорда  
— *ductus arteriosi* (JNA; *ligamentum arteriosum* — PNA, BNA) струна артериального протока  
— — *venosi* (JNA; *ligamentum venosum* — PNA; *ligamentum venosum Arantii*<sup>2</sup> — BNA) струна венозного протока

*chorda obliqua* косая хорда  
— *tympani* барабанная хорда (струна)  
— *urachi* (JNA; *ligamentum umbilicale medianum* — PNA, BNA) струна мочевого протока  
— *uteroinguinalis* (JNA; *ligamentum teres uteri* — PNA, BNA) маточно-паховая струна  
— *venae umbilicalis* (JNA; *ligamentum teres hepatis* — PNA, BNA) струна пупочной вены  
— *vocalis* (Ferreiini)<sup>3</sup> (*ligamentum vocale* — PNA, BNA) голосовая струна (Феррейна)  
*chordae tendineae* сухожильные хорды  
*choriocapillaris*, e сосудистокапиллярный  
*chorioidea*, ae *f* (греч.) собственно сосудистая оболочка  
*chorioideus*, a, um (греч.) сосудистый (похожий на хорион), ворсинчатый  
*chorion*, i *n* (греч.) оболочка, хорион  
*chroma*, atis *n* (греч.) цвет  
*chylus*, i *m* (греч.) млечный сок  
*cilia*, orum *pl/n* ресницы  
*ciliaris*, e ресничный  
*cilium*, i *n* ресница  
*cinctus*, a, um окруженный  
*cinereus*, a, um серый  
*cingulum*, i *n* пояс  
— *membrum inferius*<sup>4</sup> пояс нижней конечности  
*cingulum membrum superius*<sup>4</sup> пояс верхней конечности  
*circularis*, e круговой, циркулярный  
*circulatio*, onis *f* круговое обращение

<sup>1</sup> L. Botallo (Боталло) — итальянский хирург и анатом (1530—1600).

<sup>2</sup> G. Aranzi (Аранций) — итальянский анатом и хирург (1530—1589).

<sup>3</sup> A. Ferreiin (Феррейин, правильно — Феррен) — французский анатом и хирург (1693—1769).

<sup>4</sup> Вместо *membrum* в BNA употребляется *extremitatis*, в JNA — *extremitalum* (Gen. pl. от *extremitas*, atis *f*).



- circulatio sanguinis* кровообращение
- circulus, i m* круг
- *arteriosus cerebri* артериальный круг большого мозга<sup>1</sup>
- — *iridis major* большой артериальный круг радужки
- — — *minor* малый артериальный круг радужки
- *articulāris vasculosus* сосудистый круг сустава
- *vasculosus nervi optici* сосудистый круг зрительного нерва
- *venosus* венозный круг (венозное кольцо)
- circumanalis, e* вокругзаднепроходный, расположенный вокруг заднего прохода
- circumdūctio, ōnis f* круговое движение, циркумдукция
- circumferentia, ae f* окружность
- *articulāris* суставная окружность (окружность суставной поверхности, покрытая хрящом)
- circumflexus, a, um* огибающий, завороченный
- cisterna, ae f* цистерна; водоем, водохранилище
- *cerebellomedullāris* мозжечково-мозговая цистерна (мозжечково-продолговатомозговая цистерна)
- *chiāsmatis* цистерна перекреста
- *chyli*<sup>2</sup> цистерна млечного сока (грудного протока)
- *ductus thoracici* цистерна грудного протока
- cisterna fossae lateralis cerebri* (PNA; — — — Sylvii — BNA; — *vallēculae lateralis cerebri* — JNA) цистерна боковой (латеральной) ямки большого мозга
- *interpedunculāris* (BNA, PNA; — *intercruralis* — JNA) межножковая цистерна
- *terminālis* конечная цистерна
- cisternae subarachnoideales* подпаутинные цистерны
- clāustrum, i n* ограда (запор, преграда)
- *virginale* девственная плева
- clāva, ae f* (BNA, JNA; *tuberculum nuclei gracilis* — PNA) булава, утолщение
- clavicula, ae f* ключица
- clavicularis, e* ключичный
- clinoideus, a, um*<sup>3</sup> (греч.) наклоненный
- clitoris, oridis f* (греч.) клитор
- clivus, i m* (BNA, JNA) скат (в черепе)
- cloaca, ae f* клоака (канал для удаления нечистот)
- clūnis, is f* седалище, ягодница
- coccygeus, a, um* (греч.) копчиковый
- coccyx, ygis m* (греч.) копчик
- cochlea, ae f* (греч.) улитка, раковина (внутреннего уха)
- cochleariformis, e* улитковидный
- cochlearis, e* относящийся к улитке
- colicus, a, um* ободочнокишечный
- collagenus, a, um* (греч.) коллагеновый (клей дающий)
- collateralis, e* боковой
- colliculus, i m* холмик, бугорок
- *facialis* лицевой бугорок
- *inferior* (BNA, PNA; — *caudalis* — JNA) нижний холмик

<sup>1</sup> Виллизиев круг. Th. Willis (Виллизий) — английский анатом и врач (1621—1675).

<sup>2</sup> Номенклатурная комиссия предложила заменить этот термин на *cisterna ductus thoracici* как более точный и правильный.

<sup>3</sup> От греч. *klino* — наклоняю.

colliculus seminālis<sup>1</sup> семенной холмик  
 — superior (BNA, PNA; — rostrālis — JNA) верхний холмик  
 collum, i n<sup>2</sup> шея, шейка  
 — anatomicum анатомическая шейка  
 — (cervix) dentis шейка зуба  
 — chirurgicum хирургическая шейка  
 — costae шейка ребра  
 — femoris шейка бедренной кости  
 — glandis шейка головки (полового члена)  
 — mallei шейка молоточка  
 — mandibulae шейка нижней челюсти  
 — radii шейка лучевой кости  
 — scapulae шейка лопатки  
 — tali шейка таранной кости  
 — vesicae felleae шейка желчного пузыря  
 colon, i n (греч.) (BNA, PNA; intestinum colon — JNA) ободочная кишка, кишка (общее обозначение толстой кишки)  
 — ascendens восходящая ободочная кишка  
 — descendens нисходящая ободочная кишка  
 — pelvinum тазовая часть ободочной кишки  
 — sigmoideum (BNA, PNA; — sigmoïdes — JNA) сигмовидная ободочная кишка  
 — transversum поперечная ободочная кишка  
 colostrum, i n (греч.) молозиво (секрет женской молочной железы)

colūmna, ae f столб  
 — anterior (BNA, PNA; — ventralis — JNA) передний столб  
 — fornicis столб свода  
 — grisea anterior передний серый столб  
 — intermediolateralis (autonomica)<sup>3</sup> боковой промежуточный столб  
 — lateralis латеральный столб  
 — posterior (BNA, PNA; — dorsalis — JNA) задний столб  
 — rugarum anterior передний столб морщин (складок)  
 — — posterior задний столб морщин (складок)  
 — thoracica (nucleus thoracicus)<sup>4</sup> грудной столб (грудное ядро)  
 — ventralis (anterior) передний столб  
 — vertebralis позвоночный столб, позвоночник  
 colūmnae, arum pl/f столбы  
 — anales (PNA; — rectales — BNA, JNA) заднепроходные столбы (морганиевы столбики)<sup>5</sup>  
 — fornicis столбы свода  
 — griseae серые столбы  
 — renales (JNA, PNA; — — Bertini — BNA) почечные столбы (бертеновы столбики)<sup>6</sup>  
 — rugarum столбы морщин (влагалища)  
 comes, itis m спутник  
 comitans, antis сопутствующий, сопровождающий

<sup>1</sup> Холмик Галлера. См. сноску к arcus lumbocostalis.

<sup>2</sup> См. сноску к cervix. Термин collum употребляется как в описании костей, так и в описании внутренних органов. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 175.

<sup>3</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 148, 234, примеч. 320.

<sup>4</sup> Там же. С. 148, 234, примеч. 321. Столб Кларка — Штиллинга. J. A. Clarke (Кларк) — английский анатом и врач (1817—1880). B. Stilling (Штилинг) — австрийский анатом и врач (1810—1879).

<sup>5</sup> См. сноску к bulbus olfactorius.

<sup>6</sup> E. Bertin (Бертен) — французский анатом (1712—1781).

- commissúra*, ae *f* комиссура, соединение, спайка  
 — *álba* (— *antèrior álba* — BNA; — *ventrális álba* — JNA) белая спайка  
*commissúra antèrior* (BNA, PNA; — *rostrális* — JNA) передняя спайка  
*commissúra colliculórum caudálium (inferiórum)*<sup>1</sup> спайка нижних холмиков  
 — — *cranialium (superiórum)*<sup>1</sup> спайка верхних холмиков  
 — *epithalámica (postèrior)* эпителиальная спайка (задняя спайка)  
 — *fórnícis* (— *hippocámpi* — BNA) спайка свода  
 — *habenulárum* (BNA, PNA; — *pineális* — JNA) спайка поводков (пучок волокон, соединяющий две уздечки)  
 — *hippocámpi* (BNA) спайка извилины гиппокампа (морского конька)  
 — *labiógum antèrior* (BNA, PNA; — *ventrális* — JNA) передняя спайка губ  
 — — *postèrior* (BNA, PNA; — *dorsális* — JNA) задняя спайка губ  
 — *palpebrárum laterális* латеральная спайка век  
 — — *mediális* медиальная спайка век  
 — *postèrior* задняя спайка  
 — *supraóptica dorsális*<sup>2</sup> дорсальная супраоптическая спайка  
 — — *ventrális* вентральная супраоптическая спайка
- commissúrae*, árum *pl/f* спайки  
 — *labiógum* спайки губ  
 — *supraópticae (commissúra dorsális et basiális* — JNA) надзрительные спайки  
*commissurális*, e спаечный, комиссуральный  
*communicans, ántis* связывающий, соединяющий  
*communis*, e общий  
*compáges thorácis*<sup>3</sup> грудная клетка  
*comparatívus*, a, um сравнительный  
*compositus*, a, um сложный, составной  
*compressor, ógis m* сжиматель (мышца)  
*conárium, i n* (греч.) шишковидная железа  
*concávus*, a, um полый, вогнутый, выдолбленный  
*conceptio, ónis f* зачатие  
*concha, ae f* (греч.) раковина  
 — *auriculae* раковина уха (ушная раковина)  
 — *nasális infèrior* нижняя носовая раковина  
 — — *mèdia* средняя носовая раковина  
 — — *supèrior* верхняя носовая раковина  
 — — *suprema*<sup>4</sup> самая верхняя (наивысшая) носовая раковина  
 — *sphenoidális (cónchae sphenoidáles* — BNA) клиновидная раковина  
*conchális*, e (греч.) принадлежащий к раковине, подобный раковине

<sup>1</sup> О таких альтернативных прилагательных, как *caudalis*, *articularis*, *cranialis*, не имеющих четкого преимущества для анатомии человека, подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 216, примеч. 82.

<sup>2</sup> Об этих соединениях см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 162, 236, примеч. 348.

<sup>3</sup> Этот термин введен для различия терминов «костно-хрящевая грудная клетка» и «грудная полость» (последний относится к разделу «Спланхнология»). См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 30, 216, примеч. 78.

<sup>4</sup> Раковина Санторини. См. сноску к *cartilago corniculata*.

condyláris, e<sup>1</sup> (греч.) мышелко-  
вый  
condyloideus, a, um<sup>1</sup> (греч.) мы-  
шелковидный, мышелковый  
cōndylus, i m (греч.) мышелок,  
шишкообразный отросток  
— hūmeri мышелок плечевой  
кости  
— laterális (BNA, PNA; — fibu-  
lāris — JNA) латеральный мы-  
шелок  
— mediális (BNA, PNA; — tibi-  
ālis — JNA) медиальный мы-  
шелок  
— occipitális затылочный мы-  
шелок  
cōnfluens, éntis сливающий, сток  
— sínium синусный сток (сток  
пазух, место слияния веноз-  
ных синусов)  
congénitus, a, um врожденный,  
природный  
cōni, órum pl/m конусы  
— epididýmidis конусы придат-  
ка яичка  
cōnicus, a, um конусовидный  
conjugáta, ae f конъюгата  
— anatómica анатомическая  
конъюгата  
— gynecológica гинекологичес-  
кая конъюгата  
— véra истинная конъюгата  
conjugátio, ónis f соединение  
conjunctíva, ae f (túnica) сое-  
динительная оболочка глаза  
conjunctivális, e относящийся к  
соединительной оболочке  
conjunctívus, a, um соедини-  
тельный, конъюнктивальный  
conjūctus, a, um соединенный  
connexio, ónis f связь  
connexus, a, um связанный, со-  
единенный  
connexus, us m соединение,  
связь  
— intertendíneus (PNA; junctú-

gae tendinum — BNA, JNA)  
межсухожильное соединение  
conoídes, is (JNA) конический  
conoídeus, a, um (PNA, BNA) ко-  
нический  
constitútio, ónis f конституция,  
телосложение  
constrictor, óris (músculus) m  
мышца-сжиматель  
contáctus, us m соприкоснове-  
ние  
contórtus, a, um извитый, свер-  
нутый  
contráctio, ónis f сжатие, сокра-  
щение  
contrárius, a, um противопо-  
ложный  
cōpus, i m (греч.) конус, кол-  
бочка  
— arteriósus (infundíbulum) ар-  
териальный конус (воронка)  
— elásticus эластический ко-  
нус  
— medulláris мозговой конус  
convergéntia, ae f конверген-  
ция, встреча  
convexus, a, um выпуклый  
convolútus, a, um свернутый  
cor, cordis n сердце  
coracoacromiális, e клювовидно-  
акромнальный  
coracobrachiális, e клювовидно-  
плечевой  
coracoclaviculáris, e клювовидно-  
ключичный  
coracoídes, is (греч.); coracoí-  
deus, a, um<sup>2</sup> (греч.) клюво-  
видный  
cōgium, i n (dérms) собственно  
кожа (дерма)  
cōrnea, ae f роговица, роговая  
оболочка (глаза)  
corneális, e роговичный, отно-  
сящийся к роговой оболочке  
глаза, корнеальный  
cōrneus, a, um роговой

<sup>1</sup> Прилагательному condylaris в анатомической терминологии отда-  
ется предпочтение перед condyloideus.

<sup>2</sup> Греч. когах (ворон) + -eides (подобный) означает «подобный  
клюву вороны».

corniculatus, a, um рожковидный  
 corniculum, i n рожок  
 cornu, us n рог, рожок  
 — Ammonis (hippocampus)  
 аммонов рог (гиппокамп)<sup>1</sup>  
 — antèrius (medullae spinalis)  
 передний рог (спинного мозга)  
 — — (ventriculi lateralis)  
 (BNA, PNA; — frontale —  
 JNA) передний рог (бокового  
 желудочка)  
 — coccygeum копчиковый рог  
 — inferius (cartilaginis thyroideae)  
 (BNA, PNA; — cricoideum — JNA)  
 нижний рог (щитовидного хряща)  
 — — (fossae ovalis) (BNA,  
 PNA; — distale — JNA) ниж-  
 ний рог (овальной ямки)  
 — — (ventriculi lateralis)  
 (BNA, PNA; pars temporalis — JNA)  
 нижний рог (латерального  
 желудочка)  
 cornu laterale боковой рог  
 — majus большой рог  
 — minus малый рог  
 — posterius (medullae spinalis)  
 задний рог (спинного  
 мозга)  
 — — (ventriculi lateralis)  
 (BNA, PNA; — occipitale —  
 JNA) задний рог (латерально-  
 го желудочка)  
 — sacrale крестцовый рог  
 — superius (cartilaginis thyroideae)  
 (BNA, PNA; — hyoidum — JNA)  
 верхний рог (щитовидного хряща)  
 — — (fossae ovalis) (BNA,

PNA; — proximale — JNA)  
 верхний рог (овальной ямки)  
 cornu ventrale (anterius)<sup>2</sup> перед-  
 ний рог  
 cornua, cornuum pl/n рожки  
 cornua coccygea (BNA; cornu  
 coccygeum — PNA) копчико-  
 вые рожки  
 — majora большие рожки  
 — minora малые рожки  
 — sacralia (BNA; cornu sacra-  
 le — PNA) крестцовые рожки  
 corona, ae f (греч.) венец, ко-  
 рона, коронка  
 — ciliaris ресничный венец  
 — clinica клиническая коронка  
 — dentis коронка зуба  
 — glandis венец головки (по-  
 лового члена)  
 — radiata лучистый венец  
 coronalis, e (греч.) венечный,  
 относящийся к коронке зуба,  
 коронарный  
 coronarius, a, um (греч.) ве-  
 нечный  
 coronoides, is (греч.) относя-  
 щийся к венечному отростку  
 corona, um pl/n тела, тельца  
 — cavernosa clitoridis пещери-  
 стые тела клитора  
 — — penis пещеристые тела  
 полового члена  
 — interrenalia accessoria (JNA)  
 добавочные межпочечные тела  
 — mamillaria сосцевидные тела,  
 сосковидные тела  
 — paraaortica околоаортальные  
 тельца  
 corpus, oris n тело

<sup>1</sup> Мифический зверь, передняя часть тела которого была подобна передней части тела лошади, а задняя — хвосту рыбы. Этим термином называется валикоподобное возвышение, расположенное в полости нижнего рога бокового желудочка мозга (Донат Т. Указ. словарь. С. 359). См. Аммон.

<sup>2</sup> В терминологии спинного мозга слова cornu и cornua по существу являются синонимами, однако первое обычно используется для картины на поперечных срезах спинного мозга. Хотя термин cornu часто используется, термин cornua, возможно, предпочтительнее для всех случаев. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 234, примеч. 317.

- corpus adiposum buccae*<sup>1</sup> жировое тело щеки  
 — — *fossae ischio-rectalis* жировое тело седалишно-прямокишечной ямы  
 — — *infrapatellare* (PNA; — *genus* — JNA) поднадколенное жировое тело  
*corpus adiposum orbitae* жировое тело глазницы  
 — *albicans* беловатое тело (яичника)  
 — *amygdaloideum* (PNA; *nucleus amygdalae* — BNA, JNA) миндалевидное тело  
 — *callosum* мозолистое тело  
 — *cavernosum clitoridis dextrum* правое пещеристое тело клитора  
 — — — *sinistrum* левое пещеристое тело клитора  
 — — *penis* пещеристое тело полового члена  
 — — *urethrae* (BNA, JNA; — *spongiosum penis* — PNA) губчатое тело полового члена  
 — *ciliare* ресничное тело, цилиарное тело  
 — *claviculae*<sup>2</sup> тело ключицы  
 — *clitoridis* тело клитора  
 — *ossis coccygeum*<sup>3</sup> копчиковое тельце  
 — *costae* тело ребра  
 — *epididymidis* тело придатка яичка  
 — *femoris* тело бедренной кости  
 — *fibulae* тело малоберцовой кости  
 — *fornicis* тело свода  
 — *geniculatum laterale* латеральное коленчатое тело  
 — — *mediale* медиальное коленчатое тело

- corpus glandulae sudoriferae* тело потовой железы  
 — *humeri* тело плечевой кости  
 — *incudis* тело наковальни  
 — *linguae* тело языка  
 — *luteum* желтое тело (яичника)  
 — *mamillare* сосцевидное тело  
 — *mammae* тело молочной железы  
*corpus mandibulae* тело нижней челюсти  
 — *maxillae* тело верхней челюсти  
 — *medullare* мозговое тело  
 — *nuclei caudati* тело хвостатого ядра  
 — *ossis ilii* тело подвздошной кости  
 — — *ischii* тело седалищной кости  
 — — *pubis* тело лобковой кости  
 — *pancreatis* тело поджелудочной железы  
 — *penis* тело полового члена  
 — *phalangis* тело фаланги  
 — *pineale* шишковидное тело  
 — *radii* тело лучевой кости  
 — *spongiosum penis* (PNA; — *cavernosum urethrae* — BNA, JNA) губчатое тело полового члена  
 — *sterni* тело грудины  
 — *striatum* полосатое тело  
 — *subthalamicum* подбугорное тело  
 — *suprarenale* (JNA; *glandula suprarenalis* — BNA, PNA) надпочечная железа  
 — *tali* тело таранной кости  
*corpus tibiae* тело большеберцовой кости  
 — *trapezoideum* (BNA, PNA;

<sup>1</sup> Жировое скопление Биша. М. Ф. Bichat (Биша) — французский анатом, физиолог, врач (1771—1802).

<sup>2</sup> Данный термин новый, введен на X Конгрессе анатомов в Токио (1975). Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 216, примеч. 84.

<sup>3</sup> Железа Лушки. См. сноску к *apertura lateralis ventriculi quarti*.

**cōrpus trapezōides** — JNA) трапецеидное тело  
 — **ūlnae** тело локтевой кости  
 — **ūnguis** тело ногтя  
 — **ūteri** тело матки  
**cōrpus ventriculi** тело желудка  
 — **vētebrae** тело позвонка  
 — **vesicae** тело пузыря (мочевое)  
 — — **felleae** тело желчного пузыря  
 — **vitreum** стекловидное тело (в глазном яблоке)  
**corpúscula, órum pl/n** тельца  
 — **articulária** (— **pervógum articulárium** — BNA, JNA) суставные тельца  
 — **bulboídea** луковицеобразные тельца  
 — **genitalia** (— **pervógum genitárium** — BNA, JNA) половые тельца  
 — **lamellósa**<sup>1</sup> пластинчатые тельца  
 — **pervósa terminália** (— **pervógum terminália** — BNA, JNA) концевые нервные тельца  
 — **gēnis** почечные тельца (тельца почки)  
 — **tactus** осязательные тельца  
**corpúsculum, i n** тельце  
 — **gēnis**<sup>2</sup> тельце почки  
**corrugátor, óris (músculus) m** сморщивающий (мышца)  
**cōrtex, icis m** корковое вещество, кора  
 — **cerebelli** (PNA; **substántia corticális** — BNA, JNA) кора мозжечка  
 — **cerebri** (PNA; **substántia corticális** — BNA, JNA) кора большого мозга  
 — **léntis** (JNA, PNA; **substántia corticális** — BNA) кора хрусталика

**cōrtex ovárgii** корковое вещество яичника  
 — **gēnis** (PNA; **substántia corticális** — JNA, BNA) корковое вещество почки  
**corticális, e** корковый  
**corticofugális, e** пути, несущие импульсы от коры головного мозга к периферии (букв.: бегущий, удаляющийся от коры)  
**corticohypothalámicus, a, um** корково-подбугорный  
**corticonucleáris, e** корково-ядерный  
**corticopontínus, a, um** корково-мостовой  
**corticoreticuláris, e** корково-сетчатый  
**corticospinális, e** корково-спинномозговой  
**corticothalámicus, a, um** корково-бугорный  
**cōsta, ae f** ребро  
**cōstae, árum pl/f** ребра  
 — **arcuárie** (JNA; — **spúrie** — PNA, BNA) дугообразные ребра  
 — — **affixae** (JNA) прикрепленные дугообразные ребра  
 — — **fluctuántes** (JNA; — **fluctuántes** — PNA) колеблющиеся дугообразные ребра  
 — **cervicales** шейные ребра (аномалия развития)  
 — **fluctuántes** колеблющиеся ребра  
 — **lumbales** поясничные ребра (аномалия развития)  
 — **spúrie** (BNA, PNA; — **arcuárie** — JNA) ложные ребра  
 — **sternales** (JNA; — **verae** — BNA, PNA) грудные ребра  
 — **verae** (BNA, PNA) истинные ребра  
**costális, e; costárius, a, um** реберный

<sup>1</sup> Тельца Фатера — Пачини. **F. Pacini** (Пачини) — итальянский анатом и гистолог (1812—1883). См. также сноску к *ampulla hepatopancreatica*.

<sup>2</sup> Тельца Мальпиги. См. сноску к *alveolus pulmonis*.

- costochondrālis**, e реберно-хрящевой  
**costodiaphragmaticus**, a, um реберно-диафрагмальный  
**costoensiformis**, e (JNA; **costoxiphoides** — PNA, BNA) реберно-мечевидный  
**costomediastinalis**, e реберно-средостенный  
**costosternalis**, e (**sternocostalis** — PNA, BNA, JNA) реберно-грудный  
**costotransversarius**, a, um реберно-поперечный  
**costovertebralis**, e реберно-позвоночный  
**costoxiphoides**, a, um реберно-мечевидный  
**cōtula**, ae f (греч.) чашка  
**cotylēdo**, ōnis f (греч.) чаша, впадина (долька плаценты, кисть ворсинки хорнона)  
**cotylicus**, a, um чашевидный  
**cotyloideus**, a, um относящийся к суставной впадине  
**cōxa**, ae f бедро, таз  
**cranialis**, e (греч.) черепной, головной, краниальный  
**craniologia**, ae f (греч.) краниология, раздел антропологии, изучающий череп  
**cranium**, i n (греч.) череп  
 — **primordiale** первоначальный череп (хрящевая капсула)  
 — **viscerale** висцеральный (внутренностный) череп  
**crassus**, a, um толстый  
**cremaster**, eris m (греч.) мышца, подвешивающая яичко  
**cremastericus**, a, um подвешивающий яичко  
**crena**, ae f щель  
 — **anī** щель заднего прохода  
**cristosus**, a, um решетчатый, решетоподобный  
**cristosus**, a, um решетчатый  
**cricoesophageus**, a, um (греч.) перстнепищеводный  
**cricoideus**, a, um<sup>1</sup> (греч.) перстневидный  
**cricopharyngeus**, a, um (греч.) перстнеглоточный  
**cricothyr(e)oideus**, a, um<sup>2</sup> (греч.) перстнещитовидный  
**cricotrachealis**, e (греч.) перстнетрахеальный  
**crinis**, is m волос  
**crista**, ae f гребень, гребешок  
 — **ampullaris** ампулярный гребешок  
 — **arcuata** дугообразный гребешок  
 — **basilaris** базилярный гребешок  
 — **buccinatoria** щечный гребешок; гребешок, относящийся к щечной мышце  
 — **capitis costae** гребешок головки ребра  
 — **colli costae** гребень шейки ребра  
 — **conchalis** раковинный гребень  
 — **ethmoidalis** решетчатый гребень  
**crista fenestrae cochleae** гребешок окна улитки  
 — **frontalis** лобный гребень  
 — **galli** петушинный гребень  
 — **iliaca** подвздошный гребень  
 — **infratemporalis** подвисочный гребень  
 — **intertrochanterica** межвертельный гребень  
 — **lacrimalis anterior** передний слезный гребень  
**crista lacrimalis posterior** задний слезный гребень  
 — **marginalis** краевой гребень (гребешок)  
 — **medialis** медиальный гребень  
 — **musculi supinatoris** гребень мышцы-супинатора  
 — **nasalis** носовой гребень  
 — **obturatoria** запирающий гребень

<sup>1</sup> Греч. *krikos* (перстень) + *-eides* (подобный) означает «подобный кольцу».

<sup>2</sup> См. сноску к *cartilago laryngoidea*.



- crista occipitalis externa* наружный затылочный гребень  
 — — *interna* внутренний затылочный гребень  
 — *palatina* небный гребень  
 — *pubica* лобковый гребень  
 — *sacralis intermedia* промежуточный крестцовый гребень  
 — — *lateralis* латеральный крестцовый гребень  
 — — *mediana* срединный крестцовый гребень  
 — *sphenoidalis* клиновидный гребень  
 — *supracondylaris lateralis* латеральный надмышцелковый гребень  
 — — *medialis* медиальный надмышцелковый гребень  
 — *supramastoidea*<sup>1</sup> надсосцевидный гребень  
 — *supraventricularis* наджелудочковый гребень  
 — *terminalis* пограничный гребень  
 — *transversa* поперечный гребень (гребешок)  
 — *triangularis* треугольный гребень (гребешок)  
 — *tuberculi majoris* гребень большого бугорка  
 — — *minoris* гребень малого бугорка  
 — *urethralis* гребень мочеиспускательного канала (уретры)  
*crista vestibuli* гребень преддверия  
*cristae, arum pl/f* гребни, гребешки  
 — *acusticae* слуховые, или ампулярные, гребни  
 — *ampullares* ампулярные гребешки  
 — *cutis* гребешки кожи  
 — *matricis unguis* гребешки лонга ногтя  
 — *sacrales intermediae* проме-

- жуточные крестцовые гребни  
*cristae sacrales laterales* боковые крестцовые гребни  
 — *staticae* статистические (или ампулярные) гребешки  
*crucis pilorum* перекресты волос  
*cruciatus, a, um* скрещенный, крестообразный  
*cruciformis, e* крестообразный  
*cruentus, a, um* багровый  
*crura, um pl/n* ножки  
 — *ampullaria* (BNA, JNA; — *ossea* — PNA) ампулярные (костные) ножки  
 — *anhelicis* ножки противозавитка  
 — *clitoridis* ножки клитора  
 — (*dextrum et sinistrum*) ножки (правая и левая)  
*crura fornicis* ножки свода  
 — *membranacea* перепончатые ножки  
 — — *ampullaria* ампулярные перепончатые ножки  
 — *ossea* (PNA; — *ampullaria* — BNA, JNA) костные ножки  
 — — *ampullaria* ампулярные костные ножки  
*crura penis* ножки полового члена  
*crus, cruris n* голень, ножка  
 — *ampullare* ампульная ножка  
 — *anterius* передняя ножка  
 — — *capsulae internaе* передняя ножка внутренней капсулы  
 — *breve* короткая ножка  
 — *cerebri* (JNA, PNA; *basis pedunculi* — BNA) ножка большого мозга  
*crus clitoridis* ножка клитора  
 — *dextrum* правая ножка  
 — *fornicis* ножка свода  
 — *helicis* ножка завитка  
 — *laterale* боковая ножка  
 — *longum* длинная ножка  
 — *mediale* медиальная ножка  
 — *membranaceum commune* общая перепончатая ножка

<sup>1</sup> Этот термин введен дополнительно на X Конгрессе анатомов в Токио. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 22, 214, примеч. 50.

- crus membranaceum simplex  
 простая перепончатая ножка  
 — osseum commune (PNA; crus  
 commune — BNA, JNA) об-  
 щая костная ножка  
 — — simplex простая костная  
 ножка  
 crus penis ножка полового члена  
 — posterius задняя ножка  
 — — capsulae internaе задняя  
 ножка внутренней капсулы  
 — simplex (BNA, JNA; — osse-  
 um simplex — PNA) простая  
 ножка  
 — sinistrum левая ножка  
 crypta, ae f<sup>1</sup> (греч.) крипта, ла-  
 куна (узкое углубление в  
 миндалинах)  
 crypta (glandula) intestinalis<sup>2</sup>  
 кишечная крипта (железа)  
 cryptae, agum pl/f (греч.) крип-  
 ты, лакуны  
 — tonsillares миндаликовые  
 крипты (крипты миндалин,  
 тонзиллярные лакуны)  
 cubitalis, e локтевой  
 cubitus, i m (cubitum, i n) ло-  
 коть  
 cubocuneiformis, e (JNA; cuneo-  
 cuboideus — PNA, BNA) кубо-  
 видно-клиновидный  
 cuboideonavicularis, e кубовид-  
 но-ладьевидный  
 cuboideus, a, um<sup>3</sup> (греч.) кубо-  
 видный  
 cubonavicularis, e (JNA; cu-  
 boideonavicularis — PNA) ку-  
 бовидно-ладьевидный  
 cucullaris, e похожий на ка-  
 пюшон  
 culmen, inis n вершина, верх  
 cumulus, i m холмик, бугорок,  
 небольшое скопление  
 — oophorus (BNA, PNA; — ovi-  
 ger — JNA) яйценосный хол-  
 мик  
 cunealis, e принадлежащий  
 клину  
 cuneatus, a, um; cuneiformis, e  
 клиновидный  
 cuneocuboideus, a, um клино-  
 видно-кубовидный  
 cuneometatarsus, a, um (PNA,  
 BNA; tarsometatarsus —  
 JNA) клиновидно-плюсневой  
 cuneonavicularis, e (PNA; navi-  
 cularicuneiformis — BNA) кли-  
 новидно-ладьевидный  
 cuneus, i m клин  
 cunus, i m клитор  
 cupula, ae f купол, свод  
 — cochleae купол улитки, вер-  
 хушка костной улитки  
 — pericardii (JNA) купол пе-  
 рикарда  
 — pleurae купол плевры  
 cupularis, e купольный, принад-  
 лежащий куполу  
 curvatura, ae f кривизна  
 — ventriculi major большая кри-  
 визна желудка  
 — — minor малая кривизна  
 желудка  
 curvilineus, a, um криволинейный  
 cuspidalis, e; cuspidatus, a, um  
 заостренный  
 cuspis, idis f створка, острие  
 — anterior (BNA, PNA; — ven-  
 tralis — JNA) передняя створка  
 — (coronae) dentis острие (ко-  
 ронки) зуба  
 — posterior (BNA, PNA; — dor-  
 salis — JNA) задняя створка  
 — septalis (JNA, PNA; — me-  
 dialis — BNA) перегородочная  
 створка  
 cutaneus, a, um кожный  
 cuticula, ae f кутикула, кожица  
 — dentis<sup>4</sup> кутикула зуба

<sup>1</sup> Греч. krupte — тайное место.

<sup>2</sup> Железа Либеркюна. J. N. Lieberkuhn (Либеркюн) — немецкий анатом и врач (1711—1756).

<sup>3</sup> Греч. kubus — куб.

<sup>4</sup> Номенклатурная комиссия предложила исключить этот термин PNA как гистологический.

*cūtis, is f* кожа  
*cylinder, dri m* цилиндр, валик  
*cylindricus, a, um* (греч.) цилиндрический  
*cymba, ae f* (греч.) челнок, углубление  
 — *conchae* челнок раковины (углубление между ножками завитка и противозавитка)

*cysticus, a, um* (греч.) относящийся к мочевому пузырю, пузырный  
*cystis, is f* (греч.) пузырь  
*cytologia, ae f*<sup>1</sup> (греч.) цитология — учение о клетке  
*cytoplasm, atis n* (греч.) протоплазма клетки, цитоплазма  
*cytus, i m* (греч.) ячейка, клетка

## D

*dacryocystus, i m* (греч.) слезный мешок  
*dactylus, i m* (греч.) палец  
*dartos* (греч.) мясистый (букв.: со снятой кожей)  
*decidua, ae f* отпадающая оболочка  
 — *basalis* основная отпадающая оболочка  
 — *capsularis* капсульная отпадающая оболочка  
 — *parietalis* (— *vera* — BNA) пристеночная отпадающая оболочка  
*decidualis, e* относящийся к отпадающей оболочке  
*deciduus, a, um* отпадающий (о зубе — молочный)  
*declive, is n* скат (задний отдел червя мозжечка)  
*decussatio, onis f* перекрест  
 — *brachii conjunctivi* (BNA) перекрест соединительной ножки  
 — *lemniscorum medialis* (— *sensoria*) перекрест медиальных петель (чувствительный перекрест)  
*decussatio motoria* двигательный перекрест  
 — *nervorum trochlearium* перекрест блоковых нервов

*decussatio pedunculorum cerebellarium superiorum* перекрест верхних мозжечковых ножек  
 — *pyramidum (motoria)* перекрест пирамид (моторный перекрест)  
 — *sensoria* чувствительный перекрест  
 — *ventralis tegmenti* вентральный перекрест покрышки  
*decussationes, um pl/f* перекресты  
 — *tegmenti* (— *tegmentorum* — BNA) перекресты покрышки  
*decussatus, a, um* (JNA; *cruciatus* — PNA, BNA) перекрещенный  
*deferens, entis* отводящий, относящийся, выносящий  
*deferentialis, e* относящийся к семявыносящему протоку  
*delta, ae f* (греч.) дельта  
*deltoideus, a, um* (греч.) дельтовидный (подобный греческой Δ)  
*dens, dentis m* зуб  
 — *deciduus (lacteus, primarius, caducus)* молочный зуб  
 — *serotinus* зуб мудрости  
*densus, a, um* плотный  
*dentalis, e* зубной  
*dentatus, a, um* зубчатый

<sup>1</sup> Греч. *kytos* (клетка) + *logos* (учение).

*dentes*, *lum pl/m* зубы, зубчики  
*dentes acústici* слуховые зубчики  
 — *bicuspidati* двубугорковые зубы  
 — *canini* клыки  
 — *decidui* молочные зубы (выпадающие)  
 — *incisivi* резцы  
 — *molares* большие коренные зубы, моляры  
 — *permanentes* постоянные зубы  
 — *premolares* (— *praemolares* — BNA, JNA) малые коренные зубы, премоляры  
*denticulatus*, *a, um* зубчатый  
*dentinum*, *i n* дентин (зубное вещество, зубная кость под эмалью)  
*depressor, oris (musculus) m* опускающий, опускающий (мышца)  
*derma, atis n* (греч.) кожа  
*dermaticus*, *a, um* (греч.) кожный  
*descendens, entis* спускающийся, нисходящий  
*descensus, us m* опускание  
 — *testis* опускание яичка  
*desmodontium*, *i n*<sup>1</sup> десмодонт  
*detrusor, oris (musculus) m* выталкивающий (мышца)  
*deviatio, onis f* девиация, отклонение  
*dexter, tra, trum* правый  
*diameter, tri f* (греч.) диаметр, поперечник  
 — *obliqua*<sup>2</sup> косо́й диаметр  
 — *transversa*<sup>2</sup> поперечный диаметр  
*diaphragma, atis n* (греч.) (PNA, BNA, JNA; син. *musculus diaphragmaticus*, — *phrenicus*) диафрагма (грудобрюшная преграда)  
 — *oris (musculus mylohyoide-*

*us* — PNA, BNA, JNA; син. *musculus myloglossus*) диафрагма рта  
*diaphragma pelvis* (PNA, BNA, JNA) диафрагма таза  
 — *sellae* диафрагма (турецкого) седла  
 — *urogenitale* (PNA, BNA, JNA) мочеполовая диафрагма (мышечно-фасциальная пластинка)  
*diaphragmaticus, a, um* (греч.) диафрагмальный  
*diaphysis, is f* (греч.) диафиз (средняя часть трубчатой кости)  
*diarthrosis, is f* (греч.) (BNA, JNA; *junctura synovialis* — PNA) диартроз, подвижное сочленение, истинный сустав  
*diastema, atis n* (греч.) промежуток, диастема  
*diastole, es f* (греч.) диастола, растяжение  
*dicephalus, i m* (греч.) двуглавый  
*diencephalon, i n* (греч.) промежуточный мозг  
*diffusus, a, um* диффузный  
*digastricus, a, um* двубрюшный (мускул)  
*digestorius, a, um* служащий для пищеварения, пищеварительный  
*digitalis, e* пальцевой  
*digitatio, onis f* пальцевидное образование  
*digitationes, um pl/f* пальцевидные образования  
 — *hippocampi* (BNA, JNA; *pes hippocampi* — PNA) пальцевидные образования гиппокампа (морского конька)<sup>3</sup>  
*digiti, orum pl/m* пальцы  
 — *manus* пальцы кисти  
 — *pedis* пальцы стопы

<sup>1</sup> Греч. *desmos* «связка» + *odus* (*odontos*) «зуб».

<sup>2</sup> Номенклатурная комиссия решила исключить из анатомической номенклатуры эти антропометрические термины PNA.

<sup>3</sup> См. сноску к *cornu Ammonii*.

- digitus, i m* палец  
 — *anulāris (digitus IV — quārtus)* безымянный (кольцевой) палец (четвертый палец)  
 — *mēdius (digitus III — tērtius)* средний палец (третий палец)  
 — *minimus (digitus V — quīntus)* мизинец (наименьший палец) (пятый палец)  
*dilatatio, ōnis f* расширение, растяжение, расслабление  
*dilatator, ōris (mūsculus) m* расширитель (мышца)  
*diploë, es f<sup>1</sup>* (греч.) диплоэ (губчатое костное вещество плоских костей черепа)  
*diploicus, a, um<sup>1</sup>* диплоический, относящийся к губчатому веществу костей крыши черепа  
*disci, ōrum pl/m* диски  
 — *articulāres* суставные диски  
 — *intervertebrāles* межпозвоночные диски  
*discus, i m* (греч.) диск, круг, кружок  
 — *articulāris* суставной диск  
 — *interpubicus* межлобковый диск  
 — *nervi optici (PNA; papilla nervi optici — BNA, JNA)* диск зрительного нерва  
 — *triangulāris* треугольный диск  
*distālis, e* более удаленный от центра, периферический, дистальный  
*distāntia, ae f* расстояние, дистанция  
 — *crisatūm* расстояние между двумя подвздошными гребнями  
 — *spinatūm* расстояние между двумя подвздошными остями  
*distāntia trochanterica* расстояние между двумя вертелами  
*divergēntia, ae f* расхождение, отклонение  
*diverticula, ōrum pl/n* выпячивания, дивертикулы  
 — *ampullae* дивертикулы (выпячивания) ампулы  
*diverticulum, i n* выпячивание, дивертикул  
 — *Meckelii* отросток, остаток части эмбрионального желточного протока (меккелев дивертикул<sup>2</sup>)  
*dolichocēphalus, i m* (греч.) долихоцефал, длинноголовый  
*dorsālis, e* спинной, тыльный, дорсальный, задний  
*dorsolaterālis, e* заднебоковой, спинно-боковой  
*orsoventrālis, e<sup>3</sup>* дорсовентральный  
*dorsum, i n* спина, спинка, тыльная сторона  
 — *linguae* спинка языка  
 — *manus* ладонь кисти  
 — *nasi* спинка носа  
*dorsum (regio dorsālis) pedis* тыл стопы (тыльная область)  
 — *penis* спинка полового члена  
 — *sellae* спинка седла  
*ductuli, ōrum pl/m* проточки, ходы, каналцы  
 — *aberrantes* отклоняющиеся проточки  
 — *alveolares* альвеолярные ходы  
 — *biliferi* желчные проточки, каналцы  
 — *efferentes testis* выносящие каналцы яичка

<sup>1</sup> Эти термины русского эквивалента не имеют. В русской анатомической терминологии решено узаконить транскрибированные по-русски термины «диплоэ» и «диплоический».

<sup>2</sup> J. Meckel (Меккель) — немецкий анатом и хирург (1781—1833).

<sup>3</sup> Составные термины, определяющие положение, не были включены в «Nomina Anatomica». Они состоят из основ *antero-*, *postero-*, *supero-*, *infero-*, *dorso-* и т. д. в сочетании с *medialis*, *lateralis*, *superior*, *inferior*, *ventralis*, *dorsalis* и т. п. Порядок этих двух частей может также меняться, чтобы указать направление.

- ductuli excretorii glandulae lacrimalis** выводные каналцы слезной железы
- ductuli interlobulares** междольковые проточки
- **prostatici** предстательные проточки
- **sublinguales minores** малые подъязычные проточки
- **transversi** поперечные проточки
- ductulus, i m** проточек, малый проток
- **aberrans inferior**<sup>1</sup> нижний отклоняющийся проточек
- — **superior** верхний отклоняющийся проточек
- ductus, us m**<sup>2</sup> проток, ход, канал
- **arteriosus** (JNA, PNA; — **Botalli** — BNA) артериальный проток (боталлов артериальный проток<sup>3</sup>)
- **(canales) paraurethrales**<sup>4</sup> парауретральные протоки (каналы)
- **choledochus** общий желчный проток
- ductus cochlearis**<sup>5</sup> улитковый проток
- **cysticus** пузырьный проток
- **deferens** семявыносящий проток
- — **vestigialis**<sup>6</sup> остаточный семявыносящий проток
- **ejaculatorius** семявыбрасывающий проток
- **endolymphaticus (aqueductus vestibuli)** эндолимфатический проток (водопровод преддверия)
- ductus epididymidis** приток придатка яичка
- **epoophori longitudinalis** продольный проток придатка яичника
- **excretorius** выделительный проток
- ductus glandulae bulbourethralis** (— **excretorius** — BNA) проток бульбоуретральной железы (луковичной железы мочеиспускательного канала)
- **hepaticus communis** общий печеночный проток
- — **dexter** правый печеночный проток
- — **sinister** левый печеночный проток
- **incisivus** резцовый проток
- **lactiferi** млечные протоки
- **lobi caudati dexter** правый проток хвостатой доли
- — — **sinister** левый проток хвостатой доли
- ductus lymphatici** лимфатические протоки
- **lymphaticus dexter** правый лимфатический проток
- **mesonephricus** (— **Wolffi** — BNA) мезонефральный (среднепочечный) проток, проток средней почки (вольфов проток<sup>7</sup>)
- ductus nasolacrimalis** носослезный проток

<sup>1</sup> Новый термин. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 93, 227, примеч. 235.

<sup>2</sup> Существительное ductus во множественном числе имеет такую же форму (Gen. pl. — ductuum).

<sup>3</sup> См. сноску к chorda Botalli.

<sup>4</sup> Термин добавлен. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 96, 228, примеч. 244.

<sup>5</sup> Канал Рейснера. E. Reissner (Рейснер) — немецкий анатом (1824—1878).

<sup>6</sup> Новый термин. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 98, 228, примеч. 250.

<sup>7</sup> C. Wolff (Вольф) — немецкий эмбриолог и анатом (1733—1794).

**ductus pancreaticus** (— **mājor** — JNA; — **Wirsungii** — BNA) проток поджелудочной железы (вирзунгов проток<sup>1</sup>)  
 — — **accessorius** (— **Santorini** — BNA) добавочный проток поджелудочной железы (санториниев проток<sup>2</sup>)  
 — **papillares** сосочковые протоки  
 — **paramesonephricus** (— **Mülleri** — BNA) парамезонефрический (околосреднепочечный) проток (мюллеров проток<sup>3</sup>)  
 — **paraurethrales** окольные мочеиспускательные протоки  
 — **parotideus** (BNA, PNA, — **parotidicus** — JNA) околоушной проток  
 — **perilymphaticus** (**aqueductus cochleae**) перилимфатический проток (водопровод улитки)  
 — **teuicis** соединяющий проток  
 — **semicirculares** полукружные протоки  
 — **semicircularis anterior** передний полукружный проток  
**ductus semicircularis lateralis** латеральный полукружный проток  
 — — **posterior** задний полукружный проток  
 — **sublinguales minores**<sup>4</sup> малые подъязычные протоки  
 — **sublingualis major** большой подъязычный проток (Бартолина проток<sup>5</sup>)

**ductus submandibularis** (JNA, PNA; — **submaxillaris**, **Whartoni** — BNA) поднижнечелюстной проток (вартонов проток<sup>6</sup>)  
**ductus sudoriferus** (BNA, PNA; — **sudorifer** — JNA) выводной проток потовой железы  
 — **thoracicus** грудной проток  
 — **thyroglossus**<sup>7</sup> (— **thyreoglossus** — BNA) щитовидный проток  
 — **utriculosaccularis** проток эллиптического и сферического мешочков  
 — **venosus** (— **Arantii** — BNA) венозный проток (аранциев проток<sup>8</sup>)  
**duodenalis, e** двенадцатиперстный, двенадцатиперстникокишечный, дуоденальный  
**duodenojejunalis, e** двенадцатиперстно-подвздошнокишечный  
**duodenomesocolicus, a, um** двенадцатиперстно-ободочнобрыжеечный  
**duodenum, i n** двенадцатиперстная кишка  
**duplex, icis** двойной  
**dura mater encephali** (**pachymeninx** — JNA) твердая оболочка головного мозга  
 — — **spinalis** твердая оболочка спинного мозга  
**durus, a, um** твердый  
**dynamicus, a, um** динамический

<sup>1</sup> J. Wirsung (Вирзунг) — немецкий анатом и ботаник (1600—1643).

<sup>2</sup> См. сноску к *cartilago corniculata*.

<sup>3</sup> J. Müller (Мюллер) — немецкий естествоиспытатель, эмбриолог, анатом, физиолог (1801—1858).

<sup>4</sup> Протоки Ривинуса (правильнее — Ривина). A. Q. Rivinus (Ривинус), настоящая фамилия Bachmann (Бахмани) — немецкий анатом, физиолог, ботаник (1652—1723).

<sup>5</sup> C. Bartholin (Бартолин) — датский ученый-энциклопедист, анатом (1655—1738).

<sup>6</sup> Th. Wharton (Вартон, правильно — Уортон) — английский анатом (1610—1673).

<sup>7</sup> См. сноску к *cartilago thyroidea*.

<sup>8</sup> См. сноску к *chorda ductus venosi*.

# Е

*ebúrneus*, а, um подобный сло-  
 новой кости  
*ectodérma*, atis *n* (греч.) экто-  
 дерма (наружный зародыше-  
 вый листок)  
*ectoplásma*, atis *n* (греч.) экто-  
 плазма (наружный слой про-  
 топлазмы)  
*effereus*, éntis эфферентный, вы-  
 носящий, выводящий  
*ejaculatórius*, а, um семявыбра-  
 сывающий  
*elásticus*, а, um (греч.) упру-  
 гий, эластичный  
*eleméntum*, i *n* простое вещество,  
 элемент  
*elevátor*, óris *m* поднимающий  
*ellipsoídeus*, а, um (греч.) эллип-  
 совидный (похожий на эл-  
 липс)  
*ellipticus*, а, um (греч.) эллип-  
 тический (яйцевидный)  
*embolifórmis*, e (греч.) пробко-  
 видный  
*embryológia*, ae *f* (греч.) наука  
 о развитии зародыша  
*embryon*, i *n* (греч.) плод, за-  
 родыш, эмбрион  
*embryonális*, e (греч.) эмбрио-  
 нальный, зародышевый  
*eminens*, éntis выдающийся,  
 выступающий  
*eminéntia*, ae *f* возвышение,  
 выступ  
 — *arcuáta* дугообразное возвы-  
 шение  
 — *cárgi radialis* (BNA, JNA)  
 лучевое возвышение запястья

*eminéntia cárgi ulnáris* (BNA,  
 JNA) локтевое возвышение  
 запястья  
 — *collaterális*<sup>1</sup> коллатеральное  
 возвышение (боковое возвы-  
 шение)  
 — *cónchae* возвышение ракови-  
 ны  
 — *crucifórmis* (— *cruciáta* —  
 BNA) крестообразное возвы-  
 шение  
 — *fóssae trianguláris* возвыше-  
 ние треугольной ямки  
 — *iliopúbica* (PNA; — *iliope-  
 ctínea* — BNA, JNA) под-  
 вздошно-лобковое возвышение  
 — *intercondyláris* (— *intercon-  
 dylica* — JNA) межмышцелко-  
 вое возвышение  
 — *mediális* медиальное возвы-  
 шение  
*eminéntia pyramidális* пирами-  
 дальное возвышение  
 — *scáphae* возвышение ладьи  
*emissárium*, i *n*<sup>2</sup> выпускник, вы-  
 водящий канал  
 — *condyloídeum* (BNA, JNA;  
*véna emissária condyláris* —  
 PNA) венозный выпускник  
 мышелка затылочной кости  
*emissárium mastoídeum* (BNA,  
 JNA; *véna emissária mastoí-  
 dea* — PNA) сосцевидный ве-  
 нозный выпускник  
 — *occipitále* (BNA, JNA; *véna  
 emissária occipitális* — PNA)  
 затылочный венозный выпуск-  
 ник

<sup>1</sup> Возвышение Меккеля. J. Fg. Meckel (Меккель) — немецкий анатом (1714—1774).

<sup>2</sup> Номенклатурная комиссия решила не вводить специального термина для вен, относящихся к выпускникам. Так как эти вены не являются выносящими сосудами, по-русски лучше обозначить их термином «эмиссарный», а не «выпускниковый», не указывая этим прямо на их функциональную роль.



- emissarium parietale**<sup>1</sup> (BNA, JNA; *vēna emissaria parietalis* — PNA) теменной венозный выпускник
- emissarius**, a, um эмиссарный, выпускниковый (проходящий сквозь кости черепа)
- emulgens**, entis выводящий воду, эмульгентный
- enamelum**, i n (PNA; *substantia adamantina* — BNA, JNA) эмаль
- enarthrosis**, is f (греч.) ореховидный сустав
- encephalographia**, ae f (греч.) энцефалография (рентгенологическое исследование мозга)
- encephalon**, i n (греч.) головной мозг
- endo-** (греч.) в сложных словах означает *внутри*
- endocardium**, i n (греч.) эндокард (внутренняя оболочка сердца)
- endocervicalis**, e (греч.) внутришейный
- endocrinicus**, a, um (греч.) эндокринный
- endoderma**, atis n (*entoderma*) (греч.) эндодерма (внутренний зародышевый листок)
- endolympha**, ae f (греч.) эндолимфа (жидкость, заполняющая перепончатый лабиринт внутреннего уха)<sup>2</sup>
- endometrium**, i n (греч.) эндометрий (слизистая оболочка матки, внутренний слой стенки матки)
- endomysium**, i n (греч.) эндомизий (внутренний перимизий; соединительнотканная оболочка, объединяющая мышечные пучки)
- endoneurium**, ii n (греч.) эндоневрий (соединительнотканная оболочка отдельных нервных волокон, входящих в состав периферических нервов)<sup>2</sup>
- endopeduncularis**, e внутриножковый
- endopelvicus**, a, um (греч.) внутритазовый
- endoplasma**, atis n (греч.) эндоплазма (внутренняя часть протоплазмы клетки)
- endorachis**, is f (греч.) эндорахиз (надкостница стенок позвоночного канала)
- endosteum**, i n (греч.) эндостеум (внутренняя надкостница полости костномозгового канала)
- endothelium**, i n (греч.) эндотелий (однослойный плоский эпителий)  
— *camerae anterioris* эндотелий передней камеры
- endothoracicus**, a, um (греч.) внутригрудной, находящийся внутри грудной клетки
- ensiformis**, e мечевидный
- entericus**, a, um (греч.) кишечный
- enteron**, i n (греч.) кишка
- entoderma**, atis n (*endoderma*) (греч.) энтодерма (внутренний зародышевый листок)
- ependyma**, atis n (греч.) эпендима, оболочка, покров
- epi-** (греч.) в сложных словах означает *над, выше*
- epicardium**, i n (греч.) эпикард (серозная оболочка, покрывающая снаружи миокард)
- epicardium (lamina visceralis)** эпикард (внутриностная пластинка)
- epicerebralis**, e находящийся над головным мозгом
- epicondylus**, i m (греч.) надмышелок  
— *lateralis (femoris)* латеральный надмышелок (бедренной кости)  
— — (*humeri*) латеральный надмышелок (плечевой кости)

<sup>1</sup> Эмиссарий Санторини. См. сноску к *cartilago corniculata*.

<sup>2</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 334.

**epicōndylus mediālis (femoris)**  
меднальный надмышцелок (бедренной кости)

— — (**humeri**) меднальный надмышцелок (плечевой кости)

**epicranialis, e** (греч.) надчерепной

**epicranius, a, um** (греч.) надчерепной, расположенный на черепе

**epidermis, idis f** (греч.) эпидермис (надкожица, поверхностный эпителиальный слой кожи)

**epididymis, epididymidis f** (греч.) придаток яичка

**epidularis, e** эпидулярный, расположенный над твердой мозговой оболочкой

**epifascialis, e** расположенный над фасцией

**epigāstricus, a, um** надчревный  
**epigāstrium, i n** (греч.) надчревная область

**epiglōttis, ōtidis f** (греч.) надгортанник, надгортанный хрящ

**epinephros, i m** (греч.) надпочечник

**epineurium, ii n** (греч.) эпинеурий (соединительнотканная наружная оболочка нерва)

**epiorchium, ii n** (греч.) (JNA; **lamina viscerālis** — BNA, PNA) эпиорхий (внутренняя пластинка)

**epipharynx, yngis f** (греч.) носоглотка, носовая часть глотки

**epiphysialis, e** (греч.) эпифизарный

**epiphysis, is f** (греч.) эпифиз, конец кости

— **cerebri (corpus pineale)** эпифиз мозга (шишковидное тело)

— — (**glandula pinealis**) эпифиз мозга (шишковидная железа)

**epilōicus, a, um** (греч.) жировой

**epiploon, i n** (греч.) большой сальник

**epiptericus, a, um** надптеральный, расположенный над крылом (клиновидной кости)

**episclerālis, e** (греч.) надсклеральный, эписклеральный

**episternalis, e** (греч.) надгрудный, лежащий над грудиной

**epistriatum, i n** надполосатое тело, или миндалевидное тело

**epistropheus, i m** (греч.) (PNA — **axis**) эпистрофей

**epitendineum, i n** эпитендиний

**epithalamus, i m** (греч.) эпителиамус (надбугорная область промежуточного мозга; надбугорье, часть головного мозга, лежащая над зрительным бугром)

**epithelialis, e** (греч.) эпителиальный

**epithelium, i n** (греч.) эпителий (состоит из клеток, расположенных в виде пластов)<sup>1</sup>

— **antērius corneae** передний эпителий роговицы

— **ductus semicircularis** эпителий полукружного протока

— **lēntis** эпителий хрусталика

**epitympanicus, a, um** (греч.) надбарабанный, лежащий над барабанной полостью

**ephippium, ii n** (греч.) турецкое седло

**eponychium, ii n** надногтевая пластинка, эпонихий

**epoophoron, ii n<sup>2</sup>** (греч.) придаток яичника

**equator, oris m** экватор

— **lēntis** экватор хрусталика

**equinus, a, um** лошадиный, конский

**erector, oris m** выпрямитель (мышца)

<sup>1</sup> *Донат Т.* Указ. словарь. С. 336.

<sup>2</sup> Орган Розенмюллера. J. C. Rosenmüller (Розенмюллер) — немецкий анатом и хирург (1771—1820).

esophāgeus, a, um<sup>1</sup> (греч.) пище-  
 водный  
 esophagus, i m<sup>1</sup> (греч.) пищевод  
 ethmoidālis, e (греч.) решетчатый  
 ethmoideomaxillāris, e решетча-  
 то-верхнечелюстной  
 eversio, ōnis f выворачивание  
 evolutio, ōnis f эволюция, раз-  
 витие  
 excavatio, ōnis f углубление,  
 впадина, вогнутость  
 — disci<sup>2</sup> углубление диска  
 — papillae<sup>2</sup> углубление сосочка  
 (зрительного нерва)  
 — rectouterina (JNA, PNA; pli-  
 ca rectouterina Douglasi —  
 BNA) прямокишечно-маточ-  
 ное углубление (дугласова  
 складка<sup>3</sup>)  
 excavatio rectovesicālis прямо-  
 кишечно-пузырное углубление  
 — vesicouterina пузырно-маточ-  
 ное углубление  
 excavatus, a, um выдолбленный,  
 воронкообразный  
 excretorius, a, um выводной,  
 экскреторный  
 excretum, i n экскрет, выделяемое  
 exitus, us m исход, конец  
 — pelvis (JNA; apertura pelvis  
 inferior — PNA) выход таза,  
 нижнее отверстие таза  
 exostosis, is f (греч.) экзостоз,  
 костный нарост  
 extensio, ōnis f разгибание, рас-  
 тягивание  
 extensor, ōnis m мышца-разги-  
 батель  
 extensorius, a, um разгибатель-  
 ный, относящийся к разгиба-  
 телю  
 externus, a, um наружный  
 extra- в сложных словах озна-  
 чает *вне, за пределами*

extrabuccālis, e внеротовой, вне-  
 щечный  
 extracapsulāris, e внекапсульный  
 extracardiālis, e экстракардиаль-  
 ный, вне сердца (находящий-  
 ся)  
 extracysticus, a, um вне пузыря  
 (находящийся)  
 extraduralis, e экстрадуральный,  
 вне твердой мозговой оболочки  
 extrahepaticus, a, um внепече-  
 ночный  
 extramedullāris, e вне спинного  
 мозга (находящийся)  
 extramuralis, e внестеночный,  
 вне стенки органа (находя-  
 щийся)  
 extraorganicus, a, um внеорган-  
 ный, расположенный вне орга-  
 на  
 extrapulmonālis, e внелегочный  
 extrapyramidalis, e экстрапира-  
 мидальный  
 extrauterinus, a, um внематочный  
 extremitas, atis f конец (конеч-  
 ность)<sup>4</sup>  
 — acromiālis (claviculae) акро-  
 мимальный конец (ключицы)  
 — anterior (PNA; — ventralis —  
 JNA) передний конец  
 — inferior (corporis) (BNA;  
 extremitas pelvina — JNA;  
 membrum inferius — PNA)  
 нижняя конечность (тела)  
 — — (lienis) (BNA; — ventra-  
 lis — JNA; — anterior — PNA)  
 нижний конец (селезенки)  
 — — (renis) (BNA, PNA; —  
 caudalis — JNA) нижний ко-  
 нец (почки)  
 — — (testis) (BNA, PNA; —  
 caudalis — JNA) нижний ко-  
 нец (яичка)

<sup>1</sup> BNA, JNA — oesophagus, oesophageus.

<sup>2</sup> Термин excavatio disci заменил термин предыдущего издания PNA excavatio papillae. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 211.

<sup>3</sup> J. Douglas (Дуглас) — английский анатом и хирург (1675—1742).

<sup>4</sup> По PNA — конец только длинных органов, например конец кости, конец яичника. Конечность тела — membrum.

*extremitas pelvina* (JNA; *mēbrum infērius* — PNA) тазовая конечность (нижняя конечность)  
*extremitas posterior* (*liēnis*) (PNA; — *superior* — BNA; — *vertebrālis* — JNA) задний конец (селезенки)  
 — *sternālis* (*claviculae*) грудной конец (ключицы)  
 — *superior* (*cōrporis*) (BNA; — *thorācica* — JNA; *mēbrum superius* — PNA) верхняя конечность (тела)  
 — — (*liēnis*) (BNA; — *vertebrālis* — JNA; — *posterior* — PNA) верхний конец (селезенки)  
 — — (*genis*) (BNA, PNA; —

*cranialis* — JNA) верхний конец (почки)  
*extremitas superior*, (*testis*) (BNA, PNA; — *capitalis* — JNA) верхний конец (яичка)  
 — *thorācica* (JNA; *mēbrum superius* — PNA) грудная конечность (верхняя конечность)  
*extremitas tubaria* (BNA, PNA; — *tubalis* — JNA) трубный конец  
*extremitas uterina* маточный конец  
 — *ventralis liēnis* (JNA; — *anterior* — PNA) передний конец  
 — *vertebrālis liēnis* (JNA; — *posterior* — PNA) задний конец  
*extremum*, *i n* конец, край

## F

*fabella*, *ae f* фасолька  
*facialis*, *e* лицевой, поверхностный  
*facies*, *ei f* лицо, поверхность  
 — *anterior* передняя поверхность  
 — — *lateralis* передняя латеральная поверхность  
 — — *lentis* передняя поверхность хрусталика  
 — — *medialis* передняя медиальная поверхность  
 — — *palpebrarum* передняя поверхность век  
 — — *partis petrosae* (PNA; — *cerebrālis pyramidis* — JNA) передняя поверхность пирамиды (каменистой части)  
 — *anterolateralis* переднелатеральная поверхность  
 — *approximalis distalis dentis* дистальная аппроксимальная поверхность зуба  
 — — *medialis dentis* медиаль-

ная аппроксимальная поверхность зуба  
*facies articularis* суставная поверхность  
 — — *acromialis* акромальная суставная поверхность  
 — — *acromii* суставная поверхность акромиона (плечевого отростка)  
*facies articularis anterior* передняя суставная поверхность  
 — — *argytenoidea* черпаловидная суставная поверхность  
 — — *calcanea anterior* (BNA, PNA; — — *calcanearis distalis* — JNA) передняя пяточная суставная поверхность  
 — — — *media* (BNA, PNA; — — *calcanearis media* — JNA) средняя пяточная суставная поверхность  
 — — *calcanea posterior* (BNA, PNA; — — *calcanearis proximalis* — JNA) задняя пяточная суставная поверхность

- fācies articulāris cāpitis cōstae* суставная поверхность головки ребра
- — — *fibulae* (PNA; — — *capituli* — BNA, JNA) суставная поверхность головки малоберцовой кости
  - — *cāgrēa* (BNA, PNA; — — *cāgrīca* — JNA) запястная суставная поверхность
  - — *cuboīdea* кубовидная суставная поверхность
  - — *fibulāris* малоберцовая суставная поверхность
- fācies articulāris infērior* (BNA, PNA; — — *distālis* — JNA) нижняя суставная поверхность
- — *malleoli* (JNA, PNA; — *malleolāris* — BNA) суставная поверхность лодыжки
  - — *naviculāris* ладьевидная суставная поверхность
  - — *postērior* задняя суставная поверхность
  - — *sternālis* грудинная суставная поверхность
  - — *supērior* верхняя суставная поверхность
  - — *talāris antērior* передняя таранная суставная поверхность
  - — — *mēdia* средняя таранная суставная поверхность
- fācies articulāris talāris postērior* (BNA, PNA; — — — *proximālis* — JNA) задняя таранная суставная поверхность
- — *thyroīdea* щитовидная суставная поверхность
  - — *tuberculi cōstae* суставная поверхность бугорка ребра
  - *auriculāris* ушковидная поверхность
  - *buccālis dēntis* щечная поверхность зуба
  - *cerebrālis* мозговая поверхность
- facies cōlica* ободочнокишечная поверхность
- *contactus (dēntis)* контактная поверхность (поверхность соприкосновения зуба)
  - *costālis* реберная поверхность
  - — *pulmonis* реберная поверхность легкого
  - *diaphragmatica* диафрагмальная поверхность
  - *distālis* дистальная поверхность
  - *dorsāles* тыльные (дорсальные) поверхности
  - *dorsālis* тыльная (дорсальная) поверхность
  - *externa* наружная поверхность
  - *fibulāris* малоберцовая поверхность
  - *gāstrica* (BNA, PNA; *pars gāstrica* — JNA) желудочная поверхность
  - *glūtea* ягодичная поверхность
  - *infērior cerebrī*<sup>1</sup> нижняя поверхность большого мозга
  - — *linguae* нижняя поверхность языка
  - — *partis petrōsae* (PNA; — *basiālis pyrāmidis* — JNA) нижняя поверхность пирамиды (каменистой части)
- fācies inferolaterālis* нижнелатеральная поверхность
- *infratemporalis* подвисочная поверхность
  - *interlobares* (PNA; — *contactus loborum* — JNA) междольевые поверхности
  - *interna* внутренняя поверхность
  - *intestinalis* (PNA; — *uteri* — BNA; — *rectalis* — JNA) кишечная поверхность
  - *labialis (dēntis)* губная поверхность (зуба)

<sup>1</sup> В первом издании PNA — *basis cerebri*. Подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 205.

*fácies lateráles* латеральные поверхности  
 — — (*radiáles*) латеральные (лучевые) поверхности  
 — *laterális* латеральная поверхность  
 — — *antérior* передняя латеральная поверхность  
 — *linguális* (*déntis*) язычная поверхность (зуба)  
 — *lunáta* полулунная поверхность  
 — *malleoláris laterális* (BNA, PNA; — — *fibuláris* — JNA) латеральная лодыжковая поверхность  
 — — *mediális* (BNA, PNA; — — *tibiális* — JNA) медиальная лодыжковая поверхность  
 — *masticatória déntis* жевательная поверхность зуба  
 — *maxilláris*<sup>1</sup> верхнечелюстная поверхность  
 — *mediáles* медиальные поверхности  
 — — (*ulnáges*) медиальные (локтевые) поверхности  
 — *mediális* медиальная поверхность  
 — — *antérior* передняя медиальная поверхность  
*fácies mediális cérebrí* медиальная поверхность большого мозга  
 — — *et inférior hemisphérii* медиальная и нижняя поверхности полушария  
 — *mediastinális* медиастинальная поверхность  
 — *nasális* носовая поверхность  
 — *occlusális* (*déntis*) поверхность смыкания (зуба)  
*fácies orális* ротовая поверхность  
 — *orbitális* глазничная поверхность  
 — *palatína* небная поверхность

*fácies palmáres* (PNA; — *voláres* — BNA, JNA) ладонные поверхности  
 — *patelláris* надколенниковая поверхность  
 — *pelvína* тазовая поверхность  
 — *plantáres* подошвенные поверхности  
 — *poplítea* (PNA; *plánium poplíteum* — BNA, JNA) подколенная поверхность  
 — *postérior* задняя поверхность  
 — — *léntis* задняя поверхность хрусталика  
 — — *palpebrágum* задняя поверхность век  
 — — *pártis petrósae* (PNA; — *cerebelláris pyrámidis* — JNA) задняя поверхность пирамиды (каменистой части)  
 — *genális* почечная поверхность  
 — *sacropelvína* крестцово-тазовая поверхность  
 — *sternocostális* (*córdis*) грудно-реберная поверхность (сердца)  
*fácies superolaterális cérebrí* (PNA; — *convéxa cérebrí* — BNA, JNA)<sup>2</sup> верхнелатеральная поверхность большого мозга  
 — *symphysiális* (PNA; — *symphýseos* — BNA, JNA) симфизальная поверхность (поверхность сращения)  
*fácies temporális* височная поверхность  
 — *terminális craniális* (JNA; *básis óssis sácri* — BNA, PNA) основание крестцовой кости (большеберцовая поверхность)  
 — *tibiális* большеберцовая поверхность  
 — *urethrális* уретральная (моченспускательная) поверхность

<sup>1</sup> Данный термин заменил старое название *facies sphenomaxillaris*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 19, 213, примеч. 40.

<sup>2</sup> В первом издании PNA — *facies convexa*.

- fácies vesicális** пузырная поверхность
- **vestibuláris (faciális)** вестибулярная (лицевая) поверхность
- **viscerális** висцеральная поверхность
- **voláres (BNA, JNA; — palmáres — PNA)** ладонные поверхности
- falcifórmis, e** серповидный
- fálsus, a, um** ложный
- falx, fálcis f** коса, серп
- **cerebelli** серп мозжечка
- **cerebri** серп большого мозга
- **inguinális (têndo conjunctivus)** паховый серп (соединительное сухожилие)
- **sépti (válvula foráminis ovalis)** серп перегородки (заслонка овального отверстия)
- fáschia, ae f** фасция (оболочка мышц)
- **abdóminis intérna profúnda** (— **transversális — PNA, BNA, JNA; син. músculi transversi, — transversa**) глубокая внутренняя фасция живота
- **abdóminis superficiális** поверхностная фасция живота
- **antebráchii (PNA, JNA)** фасция предплечья
- **antibráchii (BNA; — antebráchii — PNA, JNA)** фасция предплечья
- **axilláris** мышечная фасция
- **bráchii** фасция плеча
- **buccális** щечная фасция
- **buccopharyngea (BNA, PNA; — pharyngobuccinatoria — JNA)** щечно-глоточная фасция
- **búlbi (Tenóni) (BNA; vagina búlbi — PNA)** фасция глазного яблока (тенонова капсула<sup>1</sup>)
- **cervicális (PNA; — colli — BNA, JNA)** шейная фасция
- **clavipectorális (PNA; — co-**
- racoclavicularis — BNA)** ключично-грудная фасция
- fáschia clitoridis** фасция клитора
- **colli (BNA, JNA; — cervicális — PNA)** фасция шеи
- — **média (JNA; lámina tracheális — PNA)** средняя фасция шеи
- — **profúnda (praevertebrális) (JNA; lámina prevertebrális — PNA)** глубокая (предпозвоночная) фасция шеи
- fáschia colli própria** собственная фасция шеи
- — **subcutánea (— superficiális cervicis)** подкожная фасция шеи
- — **superficiális (JNA; lámina superficiális — PNA)** поверхностная фасция шеи
- **coracoclavicularis (BNA; — clavipectorális — PNA; — coracocleidopectoralis — JNA; син. fáschia coracopectorális, — pectorális profúnda)** клювовидно-ключичная фасция
- **coracocleidopectoralis (JNA; — clavipectorális — PNA; — coracoclavicularis — BNA)** клювовидно-ключично-грудная фасция (ср. выше)
- **coracopectorális (— clavipectorális — PNA; — coracoclavicularis — BNA; — coracocleidopectoralis — JNA; син. fáschia pectorális profúnda)** клювовидно-грудная фасция
- **cremástica (PNA, JNA; — (Cooperi)<sup>2</sup> — BNA)** фасция мышцы, поднимающей яичко
- — **(Cooperi)<sup>2</sup> (BNA; — cremástica — PNA, JNA)** фасция мышцы, поднимающей яичко (Купера)
- **cribrósa (PNA, BNA; lámina cribrifórmis fóssae ovalis — JNA)** решетчатая фасция

<sup>1</sup> Фасция (капсула) Тенона. J. R. Tenon (Тенон) — французский анатом, хирург, офтальмолог (1724—1816).

<sup>2</sup> См. сноску к *arteria cremasterica*.

- fascia cruris* фасция голени  
 — *deltoidea* дельтовидная фасция  
 — *diaphragmatica* диафрагмальная фасция  
*fascia diaphragmatis pelvis inferior* (BNA, PNA; — — — *externa* — JNA) нижняя фасция диафрагмы таза  
 — — — *superior* (BNA, PNA; — — — *interna* — JNA) верхняя фасция диафрагмы таза  
 — — — *urogenitalis externa* (JNA; — — — *inferior* — PNA, BNA) наружная фасция мочеполовой диафрагмы  
 — — — *inferior* (PNA, BNA; — — — *externa* — JNA; син. *membrana perinei, aponeurosis ischio-rectalis, fascia ischio-rectalis, fascia perinealis*) нижняя фасция мочеполовой диафрагмы (ср. выше)  
 — — — *interna* (JNA; — — — *superior* — PNA, BNA) внутренняя фасция мочеполовой диафрагмы  
 — — — *superior* (PNA, BNA; — — — *interna* — JNA; син. *aponeurosis puborectalis, fascia perinei profunda propria, fascia subpubica*) верхняя фасция мочеполовой диафрагмы  
 — *dorsalis manus* тыльная (дорсальная) фасция кисти  
 — — — *profunda* (— *interossea dorsalis manus*) глубокая тыльная фасция кисти  
 — — — *pedis* тыльная (дорсальная) фасция стопы  
 — *endoabdominalis* внутрибрюшная фасция  
 — *endocervicalis* внутришейная фасция  
 — *endogastrica* (— *transversalis* — PNA, BNA, JNA) внутрибрюшная фасция  
 — *endopelvina* (BNA; — *intra-*  
*pelvina* — JNA) внутритазовая фасция  
*fascia endothoracica* внутригрудная фасция  
*fascia Gerdy*<sup>1</sup> фасция Жерди (передняя утолщенная часть подмышечной фасции)  
 — *Gerotae*<sup>2</sup> (— *genalis*; — *perigenalis*) фасция Героты (почечная фасция; фасция, окружающая почку)  
*fascia glutea* ягодичная фасция  
 — *hypogastrica* (— *pelvis* — PNA, BNA, JNA) подчревная фасция  
 — *iliaca* (PNA, BNA; — *ilica* — JNA) подвздошная фасция  
 — *ilica* (JNA; — *iliaca* — PNA, BNA) подвздошная фасция  
 — *iliopectinea* (BNA) подвздошно-гребенчатая фасция  
 — *infra spinam* (JNA; — *infraspinata* — BNA) подостная фасция  
 — *infraspinata* подостная фасция  
*fascia interossea dorsalis manus* (— *dorsalis manus profunda*) тыльная межкостная фасция кисти  
 — — — *pedis* тыльная межкостная фасция стопы  
 — — — *plantaris* подошвенная межкостная фасция  
 — — — *volaris* ладонная межкостная фасция  
 — *intrapelvina* (JNA; — *endopelvina* — BNA) внутритазовая фасция  
 — *ischio-rectalis* (— *diaphragmatis urogenitalis inferior* — PNA, BNA; — *diaphragmatis urogenitalis externa* — JNA) седалищно - прямокишечная фасция  
 — *lata* широкая фасция

<sup>1</sup> Р. Gerdy (Жерди) — французский анатом и хирург (1797—1856).  
<sup>2</sup> См. сноску к *capsula fibrosa (renis)*.



- fascia lata femoris* (— *lata* — PNA, BNA, JNA; син. *aponeurosis femoralis*) широкая фасция бедра
- *linguae* фасция языка
- *lumbalis* поясничная фасция
- *lumbodorsalis* (BNA, JNA; — *thoracolumbalis* — PNA; син. *aponeurosis lumbodorsalis*) пояснично-спинная фасция
- *masseterica* (PNA) жевательная фасция
- *metatarsalis* плюсневая фасция
- *musculi obturatoris interni* (JNA; — *obturatoria* — PNA, BNA) фасция внутренней запирательной мышцы
- — *transversi* (*fascia transversalis* — PNA, BNA, JNA; син. *fascia abdominis interna profunda*, *fascia endogastrica*, *fascia transversa*) фасция поперечной мышцы
- *puchae* выйная фасция
- *obturatoria* (BNA, PNA; — *musculi obturatoris interni* — JNA) запирательная фасция
- fascia omoclavicularis* (*lamina pretrachealis* — PNA; *fascia colli media* — JNA; син. *lamina profunda fasciae colli propriae*, *aponeurosis omoclavicularis*) лопаточно-ключичная фасция
- *parotidea* (PNA) фасция околоушной железы
- *parotideomasseterica* (BNA; — *parotidea et fascia masseterica* — PNA) околоушно-жевательная фасция
- *pectinea* (BNA, JNA) гребенчатая фасция
- *pectoralis* (PNA, BNA; — — *superficialis* — JNA) грудная фасция
- fascia pectoralis profunda* (— *claviopectoralis* — PNA; — *coracoclavicularis* — BNA; *coracocleidopectoralis* — JNA; син. *fascia coracopectoralis*) глубокая грудная фасция
- — *superficialis* (JNA; — *pectoralis* — PNA, BNA) поверхностная грудная фасция
- *pelvis* (PNA, BNA, JNA; син. *fascia hypogastrica*) фасция таза
- — *parietalis* (PNA) парietальная фасция таза
- — *visceralis* (PNA) висцеральная фасция таза
- *penis* (BNA, JNA; — *penis profunda et superficialis* — PNA) фасция полового члена
- — *profunda et superficialis* (PNA; — *penis* — BNA, JNA) глубокая и поверхностная фасция полового члена
- *perinealis* (— *diaphragmatis urogenitalis inferior*) (PNA, BNA; *membrana perinei* — син. PNA; *fascia diaphragmatis urogenitalis externa* — JNA; син. *aponeurosis ischiorectalis*, *fascia ischiorectalis*) промежностная фасция
- *perinei propria* собственная фасция промежности
- fascia perinei propria profunda* (— *diaphragmatis urogenitalis superior* — PNA, BNA; — *diaphragmatis urogenitalis interna* — JNA; син. *aponeurosis puborectalis*, *fascia subpubica*) глубокая собственная фасция промежности
- *perinei superficialis* поверхностная фасция промежности
- *perirenalis* (син. *fascia renalis*, *fascia Gerotae*<sup>1</sup>) вокругпочечная фасция

<sup>1</sup> См. сноску к *capsula fibrosa (renis)*.

*fascia peritoneoperinealis* (син. *aponeurosis peritoneoperinealis*, *aponeurosis Denonvilliers*<sup>1</sup>, *fascia Tyrrélli*<sup>2</sup>, *lamina Tyrré-III*<sup>2</sup>) брюшино-промежностная фасция

— *pharyngobasilaris* (PNA, BNA; *lamina pharyngobasilaris* — JNA; син. *aponeurosis pharyngis*, *aponeurosis pharyngobasilaris*, *membrana pharyngobasilaris*, *tunica pharyngobasilaris*) глоточно-базиллярная фасция

— *pharyngobuccinatoria* (JNA; — *buccopharyngea* — PNA, BNA) глоточно-щечная фасция

— *phrenicopleuralis* диафрагмоплевральная фасция

— *piriformis* грушевидная фасция

— *poplitea* подколенная фасция

— *praevertebralis* (BNA; *lamina prevertebralis* — PNA; *fascia colli profunda praevertebralis* — JNA) предпозвоночная фасция

— *perirenalis* предпочечная фасция

— *preureterica* предмочеточниковая фасция

*fascia prevesicalis* предпузырная фасция

*fascia profunda* глубокая фасция

— — *plantae* глубокая фасция подошвы

*fascia propria* собственная фасция

*fascia propria abdominis* собственная фасция живота

— — *recti* (*capsula Amussat*<sup>3</sup>) собственная фасция прямой кишки

— — (*Velpeau*)<sup>4</sup> (— *subperitonealis* — PNA; син. *fascia retroperitonealis*) собственная фасция (Вельпо)

— *prostatae* (PNA, BNA; *capsula prostatae* — JNA; син. *capsula Retzii*<sup>5</sup> *ligamentum pelvioprostaticum capsulare*, *capsula pelvioprostatica*) предстательная фасция

— *psoatica* (— *psõica* — JNA) поясничная фасция

— *psõica* (JNA; син. *fascia psoatica*) поясничная фасция

— *Pirogovi*<sup>6</sup> (*aponeurosis musculi bicipitis brachii* — PNA; *lacertus fibrosus* — BNA, JNA) фасция Пирогова

— *quadrata* квадратная фасция

— *rectovaginalis* (*septum rectovaginale*) прямокишечно-вагинальная фасция (перегородка)

— *rectovesicalis* (*septum rectovesicale*) прямокишечно-пузырная фасция (перегородка)

— *renalis* (— *perirenalis*, — *Gerotae*<sup>7</sup>) почечная фасция

*fascia retropancreatica* (— *Treitz*<sup>8</sup>) позадиподжелудочная фасция

— *retroperitonealis* (— *subperitonealis* — PNA; син. *fascia propria Velpeau*<sup>4</sup>) забрюшинная фасция

<sup>1</sup> Ch. Denonvilliers (Денонвиллье) — французский анатом и хирург (1808—1872).

<sup>2</sup> F. Tyrréll (Тиррелл) — английский анатом (1797—1843).

<sup>3</sup> См. сноску к *capsula Amussat*.

<sup>4</sup> A. A. L. M. Velpeau (Вельпо) — французский хирург (1795—1867).

<sup>5</sup> A. P. Retzius (Ретциус) — шведский анатом (1796—1860).

<sup>6</sup> См. сноску к *aponeurosis musculi bicipitis brachii*.

<sup>7</sup> См. сноску к *capsula fibrosa (renis)*.

<sup>8</sup> W. Treitz (Трейтц) — австрийский врач (1819—1872).

- fascia retrorenalis* позадипочечная фасция
- *retroretērica* позадимочеточниковая фасция
  - *retrovesicālis* позадипузырная фасция
  - *serrāta* зубчатая фасция
  - *spermatica externa* (PNA) наружная семенная фасция
  - — *interna* (PNA; *tunica vaginalis communis testis et funiculi spermatici* — BNA; *tunica vaginalis testis et funiculi spermatici* — JNA) внутренняя семенная фасция
  - *subcutanea* (— *superficialis* — BNA) подкожная фасция
  - *subperitonealis* (PNA; — *propria Velpeau*<sup>1</sup>, — *retroperitonealis*) подбрюшинная фасция
  - *subpubica* (— *diaphragmatis urogenitalis superior* — PNA, BNA; — *diaphragmatis urogenitalis interna* — JNA; син. *aponeurosis puborectalis*, *fascia perinei profunda propria*) подлобковая фасция
- fascia subscapularis* (BNA, JNA) подлопаточная фасция
- *superficialis* (BNA; — *subcutanea*) поверхностная фасция
  - — (*cervicis*) (— *colli subcutanea*) поверхностная фасция (шеи)
  - — *perinei* (PNA, BNA) поверхностная фасция промежности
  - *supra spinam* (JNA; — *supraspinata* — BNA) надостная фасция
  - *supraspinata* (BNA; — *supra spinam* — JNA) надостная фасция
  - *temporalis* (PNA, BNA, JNA; син. *aponeurosis temporalis*) височная фасция
  - *thoracica* (PNA) грудная фасция
- fascia thoracica profunda* глубокая грудная фасция
- *thoracolumbalis* (PNA; — *lumbodorsalis* — BNA, JNA; син. *aponeurosis lumbodorsalis*) пояснично-грудная фасция
  - *transversa* (— *transversalis* — PNA, BNA, JNA; син. *fascia abdominis interna profunda*, — *endogastrica*, — *musculi transversi*) грудная фасция
  - *transversalis* (PNA, BNA, JNA; син. *fascia abdominis interna profunda*, — *endogastrica*, — *musculi transversi*, — *transversa*) поперечная фасция
  - *Treitz*<sup>2</sup> (— *retropancreatica*) фасция Трейтца (позадиподжелудочная фасция)
  - *Tyrgrelli* (— *peritoneoperinealis*; син. *aponeurosis peritoneoperinealis*, *aponeurosis Denonvillers*, *lamina Tyrgrelly*<sup>3</sup>) фасция Тиррелла (брюшинопромежностная фасция)
- fascia umbilicalis* пупочная фасция
- *vesicae* пузырная фасция
- fasciae, arum pl/f* фасции
- *bulbi* фасции глазного яблока
  - *cervicales* фасции шеи
  - *musculares* мышечные фасции
  - *orbitae* фасции глазницы
  - *orbitales* фасции глазницы (глазничные фасции)
  - *pelvis* фасции таза
  - *retrocolicae* позадибодочные фасции
- fasciculi, orum pl/m* пучки, волокна
- *corticothalamici* корково-талламические пучки (волокна, идущие от мозговой коры к зрительному бугру)

<sup>1</sup> См. сноску к *fascia propria* (Velpeau).

<sup>2</sup> См. сноску к *fascia retropancreatica*.

<sup>3</sup> См. сноску к *fascia peritoneoperinealis*.

**fasciculi intersegmentales** (— **proprii medullae spinalis**) межсегментные пучки (собственные пучки спинного мозга)  
 — **longitudinales** продольные пучки  
 — **proprii** (**fasciculus anterior proprius Flechsigi** — BNA) собственные пучки (Флексига пучок<sup>1</sup>)  
**fasciculi proprii medullae spinalis** (— **intersegmentales**) собственные пучки спинного мозга (межсегментные пучки)  
 — — **ventrales (anteriores)**<sup>2</sup> передние собственные пучки  
 — **rubroreticulares** красноеядерно-сетчатые (ретикулярные) пучки  
 — **thalamocorticales** таламокортикальные пучки (волокна, идущие от зрительного бугра к мозговой коре)  
 — **transversi** (BNA, PNA; **ligamentum palmare transversum subcutaneum** — JNA) поперечные пучки  
**fasciculus, i m** пучок (мышечный, нервный)  
 — **atrioventricularis** предсердно-желудочковый пучок (Гиса<sup>3</sup>)  
 — **cuneatus** (PNA; **pars lateralis fasciculi dorsalis** — JNA; — — **Burdachi** — BNA) клиновидный пучок (Бурдаха пучок<sup>4</sup>)  
**fasciculus dorsalis** (JNA; — **pos-**

**terior** — PNA, BNA) дорсальный пучок  
**fasciculus dorsolateralis** задне-латеральный пучок  
 — **gracilis** (PNA; **pars medialis fasciculi dorsalis** — JNA; — — **Golli** — BNA) тонкий пучок (Голля пучок<sup>5</sup>)  
 — **habenulae lateralis** латеральное ядро поводка  
 — — **medialis** медиальное ядро поводка  
 — **interfascicularis (semilunaris)** межпучковый пучок (полулунный)  
 — **lateralis** (PNA, BNA; — **radialis** — JNA) латеральный пучок  
**fasciculus lenticularis**<sup>6</sup> чечевицеобразный пучок  
**fasciculus longitudinalis dorsalis** задний (дорсальный) продольный пучок  
 — — **inferior** нижний продольный пучок  
 — — **medialis** медиальный продольный пучок  
 — — **posterior** задний продольный пучок  
 — — **superior** верхний продольный пучок  
 — **mamillosegmentalis** (PNA; **fasciculi pedunculomamillares** — BNA; JNA — **fractus** —) сосцевидно-покрышечный пучок (сосково-покрышечный пучок)

<sup>1</sup> P. E. Flechsig (Флексиг) — немецкий психиатр, анатом, эмбриолог, гистолог (1847—1929).

<sup>2</sup> Термин *funiculus* был сохранен для «белых» столбов. Термин *tractus* предпочтительнее для обозначения пучков нервных волокон подобных соединений, но *fasciculus* по-прежнему является обычным термином для обозначения некоторых путей. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 148, 234, примеч. 323.

<sup>3</sup> W. His (Гис) — немецкий анатом (1863—1934).

<sup>4</sup> K. Burdach (Бурдах) — немецкий анатом и физиолог (1776—1847).

<sup>5</sup> Fr. Goll (Голль) — швейцарский анатом (1829—1903).

<sup>6</sup> Пучок Рейля. См. сноску к *ansa lenticularis*.

- fasciculus mamillothalamicus** (JNA, PNA; — **thalamomamillaris**, **Vicq d'Azyri**<sup>1</sup> — BNA) сосцевидно-таламический пучок (сосково-таламический пучок)
- **medialis** (PNA, BNA; — **ulnaris** — JNA) медиальный пучок
- **olfactorius** обонятельный пучок
- **opticus** (JNA; **nervus opticus** — PNA, BNA) зрительный пучок
- **parietooccipitopontinus** теменно-затылочно-мостовой пучок
- **posterior** (PNA, BNA; — **dorsalis** — JNA) задний пучок
- **pyramidalis**<sup>2</sup> пирамидный пучок
- **radialis** (JNA; — **lateralis** — PNA, BNA) лучевой пучок
- fasciculus retroflexus** (— **Meunerti** — BNA) отогнутый пучок (мейнертов пучок<sup>3</sup>)
- **semilunaris** (— **interfascicularis**) полулунный пучок (межпучковый)
- **septomarginalis** перегородочно-краевой (септомаргинальный) пучок
- **subcallosus** подмозолистый пучок
- **subthalamicus** субталамический пучок
- **sulcomarginalis** пучок краевой борозды
- **telencephalicus medialis**<sup>4</sup> медиальный пучок конечного мозга
- fasciculus thalamicus** таламический пучок
- fasciculus thalamocorticalis** таламокортикальный пучок
- **triangularis** треугольный пучок
- **ulnaris** (JNA; — **medialis** — PNA, BNA) локтевой пучок
- **uncinatus** крючковидный (крючкообразный) пучок
- fasciolaris**, e связочный (пучок)
- fastigatus**, a, um имеющий верхушку
- fastigium**, i n шатер, верхушка
- **cerebelli** шатер мозжечка
- fauces**, um *pl/f* зев
- faux**, **faucis** f глотка, зев, пасть
- **lupina** волчья пасть
- felleus**, a, um желчный
- femina**, ae f женщина
- femininus**, a, um женский
- femorialis**, e бедренный
- femoropopliteus**, a, um бедренно-подколенный
- femur**, oris n бедренная кость, бедро
- fenestra**, ae f окно
- **cochleae** окно улитки
- **vestibuli** окно преддверия
- ferrugineus**, a, um рыжеватый
- fetus**, us m плод (утробный)
- fibra**, ae f волокно
- fibrae**, arum *pl/f* волокна
- **arcuatae cerebri** дугообразные волокна большого мозга
- — **dorsales** дорсальные дугообразные волокна
- — **externae** наружные дугообразные волокна
- — — **dorsales** задние (дорсальные) наружные дугообразные волокна

<sup>1</sup> F. Vicq d'Azyr (Вик-д'Азир) — французский анатом и гистолог (1748—1794).

<sup>2</sup> Термин **fasciculus** предпочли вследствие смешанной природы этого пути. См.: *Междунар. анат. номенклатура*. С. 234, примеч. 328.

<sup>3</sup> Th. Meunert (Мейнерт) — австрийский невропатолог и психиатр (1833—1892).

<sup>4</sup> Новый термин для медиального пучка переднего мозга основного пути продольных соединений в гипоталамусе. См.: *Междунар. анат. номенклатура*. С. 236, примеч. 349.

*fibrae arcuatae externae ventrales* передние (вентральные) дугообразные волокна  
 — — *internaе* внутренние дугообразные волокна  
 — *circulares* циркулярные волокна  
 — *corticonucleares* корково-ядерные волокна  
 — *corticopontinae* корково-мостовые волокна  
 — *corticoreticulares* корково-сетчатые волокна, корково-ретикулярные волокна  
 — *corticogubrales*<sup>1</sup> корково-красноядерные волокна  
 — *corticospinales* корково-спинномозговые волокна  
 — *corticotectales* корково-покрышечные волокна  
 — *corticothalamicae* корково-таламические волокна.  
 — *dentatae gubrales* красные зубчатые волокна  
 — *frontopontinae* лобно-мостовые волокна  
 — *intercurales* межножковые волокна  
 — *intrathalamicae* внутриталамические волокна  
 — *lentis* волокна хрусталика  
 — *meridionales* меридиональные волокна  
 — *obliquae* косые волокна  
 — *olivocerebellares* оливомозжечковые волокна  
 — *paraventriculares* паравентрикулярные волокна  
 — *parietotemporo-pontinae* теменно-височно-мостовые волокна  
 — *periventriculares* перивентрикулярные (вокругжелудочковые) волокна  
*fibrae pontis longitudinales* продольные волокна моста

*fibrae pontis transversae* поперечные волокна моста  
 — *pontocerebellares* мостомозжечковые волокна  
 — *pyramidales* (PNA; *fasciculi pyramidales* — BNA; *tractus corticospinales* — JNA) пирамидальные волокна  
 — *striae terminalis* волокна терминальной полоски  
 — *supraopticae* супраоптические волокна  
 — *temporo-pontinae* височно-мостовые волокна  
 — *thalamoparietales* таламотеменные волокна  
 — *zonulares* поясковые волокна, волокна пояска  
*fibrocartilagineus, a, um* фиброзно-(волокнисто)-хрящевой  
*fibrocartilago, inis /* фиброзно-(волокнисто)-хрящевая пластинка, волокнистый хрящ  
 — *triangularis* треугольная волокнисто-хрящевая пластинка  
*fibroelasticus, a, um* фиброзно-(волокнисто)-эластичный  
*fibrosus, a, um* фиброзный, волокнистый  
*fibula, ae /* малоберцовая кость (букв.: застежка)  
*fibularis, e* малоберцовый  
*fibulocalcanearis, e* малоберцово-пяточный  
*fila, orum pl/n* нити  
 — *olfactoria* обонятельные нити  
 — *radicularia* корешковые нити  
*filamentum, i n* нить  
*filiformis, e* нитевидный  
*filum, i n* нить  
 — *durae matris spinalis* нить твердой оболочки спинного мозга  
 — *terminale* терминальная нить (конечная)

<sup>1</sup> Поскольку термин *tractus* означает единообразие взаимосвязей и функций, что, как известно, в настоящее время не отражает действительности, новые термины со словом *fibrae* предпочтительнее. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 235, примеч. 339. Ср.: с. 234, примеч. 323.

- fimbria*, ae / бахрома, бахромка  
 — *hippocampi* бахромка гиппокампа (морского конька)  
 — *ovárica* яичниковая бахромка  
*fimbriae*, árum pl/f бахромки  
 — *tubae* бахромки маточной трубы
- fimbriatus*, a, um бахромчатый  
*finis*, is m конец
- fissúra*, ae / щель, борозда, желобок  
 — *antitragohelicina* противокзелково-завитковая щель  
 — *chorioidea* сосудистая щель  
 — *dorsolateralis* (*posterolateralis*)<sup>1</sup> задняя латеральная щель  
 — *horizontalis cerebelli* (PNA; BNA — *súlcus* — —) горизонтальная щель мозжечка  
*fissúra horizontalis (pulmonis dextri)* (PNA; — *accessoria* — JNA) горизонтальная щель (правого легкого)  
 — *ligamenti teretis* щель круглой связки  
 — — *venosi* щель венозной связки  
 — *limitans* пограничная щель  
 — *longitudinalis cerebri* продольная щель большого мозга  
 — *mediana ventralis (anterior)*<sup>2</sup> передняя срединная щель  
 — *obliqua pulmonis* косая щель легкого  
 — *orbitalis inferior* (BNA, PNA; — — *sphenomaxillaris* — JNA) нижняя глазничная щель  
 — — *superior* (BNA, PNA; — — *cerebralis* — JNA) верхняя глазничная щель
- fissúra petrooccipitalis* каменно-затылочная щель  
 — *petrosquamosa* каменно-чешуйчатая щель  
 — *petrotympanica* (— — Glaseri — BNA) каменно-барабанная щель (глазерова щель<sup>3</sup>)  
 — *posterolateralis* заднелатеральная щель  
*fissúra prima* первая щель  
 — *pterygomaxillaris*<sup>4</sup> крыловидно верхнечелюстная щель  
*fissura secunda* вторая щель  
 — *sphenopetrosa* клиновидно-каменная щель  
 — *transversa cerebri* поперечная щель большого мозга  
 — *tympanomastoidea* барабанно-сосцевидная щель  
 — *tympanosquamosa* барабанно-чешуйчатая щель
- fissúrae*, árum pl/f щели  
 — *cerebelli* (PNA; *súlcus cerebelli* — BNA, JNA) щели мозжечка
- fissus*, a, um прикрепленный
- fistula*, ae / трубочка, фистула
- fistulosus*, a, um трубчатый
- fixatio*, ónis / прикрепление, фиксация
- fixus*, a, um прикрепленный, неподвижный, фиксированный
- flaccidus*, a, um обвислый, вялый
- flavus*, a, um желтый
- flexio*, ónis / сгибание
- flexor*, óris m сгибатель (мышца)

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 210, примеч. 1, с. 233, примеч. 315.

<sup>2</sup> Наиболее значительному пересмотру подверглась в «Nomina Anatomica» терминология нервной системы, которая пополнилась большим количеством новых терминов. Структура таламических и гипоталамических ядер была полностью пересмотрена. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 233, примеч. 314, 315.

<sup>3</sup> J. Glaser (Глазер) — швейцарский анатом (1629—1675).

<sup>4</sup> Данный термин более правильный, чем название *fissura pterygopalatina*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 212, примеч. 29.

flexúra, ae *f* изгиб, кривизна  
 — còli dèxtra (BNA, PNA; —  
 hepática — JNA) правый из-  
 гиб ободочной кишки  
 flexúra còli sinístra (BNA, PNA;  
 — lienális — JNA) левый из-  
 гиб ободочной кишки  
 — duodèni infèrior (BNA, PNA;  
 — — caudális — JNA) нижний  
 изгиб двенадцатиперстной  
 кишки  
 — — supèrior (BNA, PNA; —  
 — craniális — JNA) верхний  
 изгиб двенадцатиперстной  
 кишки  
 — duodenojejunális двенадцати-  
 перстно-тощекишечный изгиб  
 — perineális (rècti) промежно-  
 стный изгиб (прямой кишки)  
 — sacrális (rècti) крестцовый  
 изгиб (прямой кишки)  
 fléxus, a, um согнутый  
 fléxus, us *m* изгиб, петля  
 flócculus, i *m* клочок  
 — cerebelli клочок мозжечка  
 flúctuans, ántis качающийся, ко-  
 леблющийся  
 flúmen, inis *n* река, поток, те-  
 чение  
 — pilórum прядь волос, до-  
 рожка волос  
 flúmina, um *pl/n* пряди, до-  
 рожки  
 — pilórum дорожки волос (пряди  
 волос)  
 fócus, i *m* очаг, центр  
 fólia, órum *pl/n* листки  
 — cerebelli (PNA; gýgi cere-  
 belli — BNA, JNA) листки моз-  
 жечка  
 foliátus, a, um листовидный,  
 листовой  
 fólium, i *n* лист, листочек  
 — vérmis листок червя  
 follículi, órum *pl/m* фолликулы  
 — glándulae thyroídeae фолли-  
 кулы щитовидной железы

follículi linguáles язычные фол-  
 ликулы  
 — lymphátics (PNA; nóduli  
 lymphátics — BNA; lymphonó-  
 duli — JNA) лимфатические  
 фолликулы  
 follículi lymphátics aggregáti ap-  
 pèndicis vermifórmis<sup>1</sup> (PNA;  
 nóduli aggregáti procèssus ver-  
 mifórmis — BNA; lymphonódu-  
 li aggregáti procèssus vermi-  
 fórmis — JNA) групповые лим-  
 фатические фолликулы черве-  
 образного отростка (аппен-  
 дикса)  
 — — gástrici (BNA, PNA; JNA  
 — lymphonóduli...) желудоч-  
 ные лимфатические фоллику-  
 лы  
 — — laryngei (PNA; BNA —  
 nóduli...; JNA — lymphonódu-  
 li...) лимфатические фолли-  
 кулы гортани  
 — — lienáles (PNA; nóduli  
 lymphátics Malpighii — BNA;  
 JNA — lymphonóduli...) селе-  
 зеночные лимфатические фол-  
 ликулы (мальпигиевы<sup>2</sup>)  
 — — solitárii (BNA, PNA; JNA  
 — lymphonóduli...) одиночные  
 лимфатические фолликулы  
 (узелки)  
 — — vagináles влагалищные  
 лимфатические фолликулы  
 — ovárici primárii (PNA;  
 oóphori primárii — BNA;  
 — ovárii — JNA) первичные  
 яичниковые фолликулы  
 — — vesiculósi (PNA; oóphori  
 vesiculósi Graafi — BNA; — —  
 ovarii — JNA) везикулярные  
 (пузырчатые) яичниковые  
 фолликулы (граафов фолли-  
 кул<sup>3</sup>)  
 folliculus, i *m* мешочек, пузы-  
 рек, узелок, фолликул

<sup>1</sup> Узелки Пейера. J. K. Payer (Пейер) — швейцарский анатом, физик, патолог (1653—1712).

<sup>2</sup> См. сноску к alveolus pulmonis.

<sup>3</sup> R. Graaf (Грааф) — голландский анатом (1641—1673).



- folliculus lymphaticus** лимфатический фолликул  
 — **pili** мешочек волоса  
**fonticuli, orum pl/m** роднички  
 — **cerebri** роднички черепа  
**fonticulus, i m** родничок  
 — **anterior** (PNA; — **major** — JNA) передний родничок  
 — **lymphaticus** лимфатический родничок  
 — **mastoideus (posterolateralis)**<sup>1</sup> сосцевидный родничок  
 — **posterior** (PNA; — **minor** — JNA) задний родничок  
 — **sphenoidalis (anterolateralis)**<sup>1</sup> (BNA, PNA; — **sphenoideus** — JNA) клиновидный родничок  
**foramen, inis n** отверстие  
 — **apicis dentis** отверстие вершины зуба  
**foramen caroticum externum** наружное сонное отверстие  
 — — **internum** внутреннее сонное отверстие  
 — **caecum** (— **caecum** — BNA, JNA) слепое отверстие  
 — — **linguae** слепое отверстие языка  
**foramen costotransversarium** реберно-поперечное отверстие  
 — **epiploicum** (— **Winslowi** — BNA) сальниковое отверстие (Винслоу отверстие<sup>2</sup>)  
 — **ethmoidale anterius** (BNA, PNA; **canalis orbitocranialis** — JNA) переднее решетчатое отверстие  
 — — **posterius** (BNA, PNA; **canalis orbitoethmoideus** — JNA) заднее решетчатое отверстие  
 — **frontale (incisura) (incisura frontalis medialis** — JNA) лобное отверстие (вырезка)
- foramen incisivum** резцовое отверстие (ямка)  
 — **infraorbitale** подглазничное отверстие  
 — **infrapiriforme** подгрушевидное отверстие  
 — **interventriculare** межжелудочковое отверстие (отверстие Монро<sup>3</sup>)  
**foramen intervertebrale** межпозвоночное отверстие  
 — **ischiadicum majus** большое седалищное отверстие  
 — — **minus** малое седалищное отверстие  
 — **jugulare** яремное отверстие  
 — **lacerum** рваное отверстие  
 — **magnum** (PNA; — **occipitale magnum** — BNA, JNA)<sup>4</sup> большое (затылочное) отверстие  
 — **mandibulae** отверстие нижней челюсти  
 — **mastoideum** сосцевидное отверстие  
 — **mentale** подбородочное отверстие  
**foramen nutricium** (— **nutritivum** — BNA) питательное отверстие  
 — **obturatum stapedis** запирающее отверстие стремени  
 — **occipitale magnum** (BNA, JNA; — **magnum** — PNA) большое затылочное отверстие  
 — **ovale** овальное отверстие  
 — **palatinum majus** большое небное отверстие  
 — **parietale** теменное отверстие  
 — **quadrilaterum** четырехстороннее отверстие  
 — **rotundum** круглое отверстие  
 — **singulare** одиночное отверстие

<sup>1</sup> Старому термину **fonticulus sphenoidalis** (BNA) было отдано предпочтение перед термином **fonticulus anterolateralis** предыдущих изданий PNA. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 213, примеч. 35.

<sup>2</sup> J. Winslow (Винслоу) — французский анатом (1669—1760).

<sup>3</sup> A. Monro (Монро) — шотландский анатом (1733—1817).

<sup>4</sup> Номенклатурная комиссия решила добавить в этот термин определение **occipitale**, как было в BNA и JNA.

*forāmen sphenopalatinum* клиновидно-небное отверстие  
 — *spinōsum* остистое отверстие  
 — *stylomastoideum* шиловосцевидное отверстие  
 — *supraorbitale (incisūra)*<sup>1</sup> надглазничное отверстие (вырезка)  
 — *suprapiriforme* надгрушевидное отверстие  
 — *thyroideum* щитовидное отверстие  
 — *transversarium* поперечное отверстие  
 — *trilaterum* трехстороннее отверстие  
*forāmen venae cavae inferioris* отверстие нижней полой вены  
 — *vertebrale (BNA, PNA; — vertebrae — JNA)* позвоночное отверстие  
 — *zygomaticofaciale* скулолицевое отверстие  
 — *zygomaticoorbitale* скулоглазничное отверстие  
*forāmen zygomaticotemporale* скуловисочное отверстие  
*forāminālis, e* относящийся к отверстию  
*forāmina, um pl/n* отверстия  
 — *alveolaria* альвеолярные отверстия  
 — *ethmoidalia (BNA, PNA; — ethmoidea — JNA)* решетчатые отверстия  
 — *incisiva* резцовые отверстия  
 — *interventricularia* межжелудочковые отверстия  
 — *intervertebralia* межпозвоночные отверстия  
 — *periosa* отверстия нервов (нервные отверстия)

*forāmina nutritia* питательные отверстия  
*forāmina palatina minora* малые небные отверстия  
 — *papillaria (BNA, PNA; — papillarium — JNA)* сосочковые отверстия  
 — *sacralia dorsalia* спинные крестцовые отверстия  
 — — *pelvina* тазовые крестцовые отверстия  
 — *transversaria* поперечные отверстия  
 — *vasculosa* сосудистые отверстия  
 — *venarum minimarum (— — Thebesii — BNA)* отверстия наименьших (мельчайших) вен (тебезиевы отверстия<sup>2</sup>)  
*forāminosus, a, um* продырявленный  
*forceps, cipis f* щипцы, клещи  
 — *frontalis (major)* лобные щипцы (большие щипцы)  
 — *occipitalis (minor)* затылочные щипцы (малые щипцы)  
*formatio, onis f* формация  
 — *reticularis* ретикулярная формация (сетчатое образование)  
*fornicatus, a, um* сводчатый  
*fornix, icis m* свод. арка  
 — *cerebri* свод большого мозга  
 — *conjunctivae inferior* нижний свод конъюнктивы (соединительной оболочки)  
 — — *superior* верхний свод конъюнктивы  
 — *cranii (calvaria)* свод черепа  
 — *pharyngis* свод глотки  
 — *sacci lacrimalis* свод слезного мешка  
 — *vaginae*<sup>3</sup> свод влагалища

<sup>1</sup> Установлено, что чаще встречается термин «отверстие», чем «вырезка», поэтому полная запись его в PNA *forāmen sive incisura supraorbitalis*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 178.

<sup>2</sup> A. Ch. Thebesius (Тебезий) — немецкий физиолог, патолог, врач (1686—1732).

<sup>3</sup> Номенклатурная комиссия предлагает этот термин PNA поставить во множественном числе, так как существуют два свода влагалища — *fornices vaginae (anterior et posterior)*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 228, примеч. 249.

- fornix ventriculi* (*fundus ventriculi*) свод желудка (дно желудка)
- fossa*, ae / яма, ямка
- *acetabuli* ямка вертлужной впадины
  - *antheleicis* ямка противозавитка
  - *axillaris* подмышечная ямка
  - *canina* собачья ямка
  - *cerebri lateralis* латеральная ямка большого мозга
  - *condylaris* мышелковая ямка
  - *coronoidea* венечная ямка
  - *cranii anterior* (PNA, BNA; — *frontalis* — JNA) передняя черепная ямка
  - — *media* средняя черепная ямка
  - — *posterior* (PNA, BNA; — *occipitalis* — JNA) задняя черепная ямка
- fossa cubitalis* локтевая ямка
- *cubiti* локтевая ямка (ямка локтя)
  - *digestrica* (BNA, PNA; — *musculi biventris* — JNA) двубрюшная ямка
  - *ductus venosi* ямка венозного протока
  - *epigastrica* надчревная ямка
  - *femoralis* бедренная ямка
- fossa glandulae lacrimalis* ямка слезной железы
- *hyaloidea* стекловидная ямка
  - *hypophysialis* гипофизарная ямка
  - *iliaca* подвздошная ямка
  - *iliopectinea* подвздошно-гребенчатая ямка
  - *incisiva* (PNA; — *iliopectinea* — BNA, JNA) резцовая ямка
  - *incudis* ямка наковальни
  - *infraspinata* подостная ямка
- fossa infratemporalis* подвисочная ямка
- fossa inguinalis lateralis* латеральная паховая ямка
- — *medialis* медиальная паховая ямка
  - *intercondylaris* межмышцелковая ямка
  - *interpeduncularis* (PNA; — *intercruralis* — JNA; — *Tarini* — BNA) межножковая ямка (таринова ямка<sup>1</sup>)
- fossa ischiorectalis* седалищно-прямокишечная ямка
- *jugularis* яремная ямка
  - *lateralis cerebri* (— *Sylvii* — BNA) латеральная ямка большого мозга (сильвиева ямка<sup>2</sup>)
  - *malleoli lateralis* ямка латеральной лодыжки
- fossa mandibularis* нижнечелюстная ямка
- *navicularis urethrae* ладьевидная ямка мочеиспускательного канала (уретры)
  - *olecrani* ямка локтевого отростка
  - *ovalis* овальная ямка
  - *ovarica*<sup>3</sup> яичниковая ямка
  - *paravesicalis*<sup>3</sup> околопузырная ямка
  - *poplitea* подколенная ямка
  - *pterygoidea* крыловидная ямка
  - *fossa pterygopalatina* крыловидно-небная ямка
  - *radialis* лучевая ямка
  - *retromandibularis* занижнечелюстная (позадичелюстная) ямка
  - *rhomboidea* (BNA, PNA; — *rhomboides* — JNA) ромбовидная ямка
  - *sacci lacrimalis* ямка слезного мешка
- fossa scaphoidea* (BNA, PNA; — *scaphoides* — JNA) ладьевидная ямка
- *subarcuata* поддуговая ямка

<sup>1</sup> P. Tarinus (Тарин) — французский анатом (1725—1761).

<sup>2</sup> См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>3</sup> Дополнительные термины. См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 103, 229, примеч. 264.

**fóssa subscapuláris** подлопаточная ямка

— **supraclaviculáris májor** большая надключичная ямка

— — **mínor** малая надключичная ямка

— **supraspináta** надостная ямка

— **supratonsilláris** надминдалининая ямка

— **supravesicális** надпузырная ямка

— **temporális** височная ямка

— **tonsilláris** миндалинковая ямка (ямка миндалины)

— **tringuláris** треугольная ямка

— **trochantérica** вертельная ямка

— **vesicae felleae** ямка желчного пузыря

— **vestibuli vaginae** ямка преддверия влагалища

**fóssae, árum pl/f** ямки

— **digástricae** двубрюшные ямки

**fóssula, ae f** ямочка, ямка, углубление

— **fenestrae cóchleae** ямочка окна улитки

— — **vestibuli** ямочка окна преддверия

**fóssula petrósa** каменная ямочка

**fóssulae, árum pl/f** ямочки, ямки

— **tonsilláres** миндальные ямочки (ямочки миндалины)

**fóvea, ae f** углубление, ямка

— **articuláris inférior (atlántis)** (PNA; **fácies articulares caudales** — JNA) нижняя суставная ямка (атланта)

— — **supérior (atlántis)** (PNA; **fóvea cranialis** — JNA) верхняя суставная ямка (атланта)

**fóvea capitis femoris** ямка головки бедренной кости

**fóvea centrális<sup>1</sup>** центральная ямка

— **costális inférior** (BNA, PNA; — — **caudális** — JNA) нижняя реберная ямка

— — **supérior** (BNA, PNA; — — **cranialis** — JNA) верхняя реберная ямка

— — **transversális** (BNA, PNA; **fácies costalis processus transversi vertebrae thoracicae** — JNA) поперечная реберная ямка

— **costális processus transversus** реберная ямка поперечного отростка

— **déntis** (BNA, PNA; **fácies articuláris dentis** — JNA) ямка зуба

— **inférior** нижняя ямка

— **oblónga** продолговатая ямка

— **pterygoídea** крыловидная ямка

**fóvea sublinguális** подъязычная ямка

— **submandibuláris** поднижнечелюстная ямка

— **supérior** верхняя ямка

— **trianguláris** треугольная ямка

— **trochleáris** блоковая ямка

**fóveae, árum pl/f** ямки

— **costales** реберные ямки

**fovéola, ae f** ямочка, маленькая ямка

— **coccýgea** копчиковая ямка

— **suprameática (suprameatális)<sup>2</sup>** надпроходная ямочка

**fovéolae, árum pl/f** ямочки

— **gástricae** желудочные ямочки

**fovéolae granuláres** (— **Pacchioni** — BNA) ямочки грануляций, зернистые ямочки (пахионовы ямки<sup>3</sup>)

**frénulum, i n** уздечка

— **clitoridis** уздечка клитора

<sup>1</sup> Ямка Земмерринга. S. Th. Soemmerging (Земмерринг) — немецкий анатом и хирург (1755—1830).

<sup>2</sup> Данное наименование введено дополнительно на X Конгрессе анатомов в Токио. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 22, 214, примеч. 50.

<sup>3</sup> А. Pacchioni (Пахиони) — итальянский анатом (1665—1726).

- frenulum labii inferioris* уздечка нижней губы  
 — — *superioris* уздечка верхней губы  
 — *labiorum pudendi* уздечка половых губ  
 — *linguae* уздечка языка  
 — *preputii* уздечка крайней плоти  
 — *valvae ileocecalis* (PNA; *frenula valvulae* — JNA) уздечка илеоцекальной заслонки (уздечка подвздошно-слепкишечной заслонки)  
 — *veli medullaris superioris* уздечка верхнего мозгового паруса  
*frondosus, a, um* покрытый ворсинками  
*frons, frontis f* лоб  
*frontalis, e* лобный  
*frontoparietalis, e* лобно-теменной  
*frontopontinus, a, um* лобно-мостовой  
*functio, onis f* действие, функция  
*fundiformis, e* прашевидный  
*fundus, i m* дно, основание  
 — *meatus acustici interni* дно внутреннего слухового прохода  
 — *uteri* дно матки  
*fundus ventriculi (fofnix ventriculi)* дно желудка (свод желудка)  
 — *vesicae* дно пузыря  
 — — *felleae* дно желчного пузыря  
*fungiformis, e* грибовидный  
*funiculi, orum pl/m* канатики  
 — *medullae spinalis* (BNA, PNA; JNA — *fasciculi medullae*) канатики спинного мозга  
*funiculus, i m* канатик, шнурок  
 — *dorsalis (posterior)*<sup>1</sup> (BNA, PNA, *fasciculus dorsalis* — JNA) задний канатик  
 — *hepaticus (arteria hepatica propria* — PNA, BNA, JNA; син. *vas privatum*) печеночный канатик  
 — *lateralis* (BNA, PNA; JNA — *fasciculus lateralis*) боковой канатик  
 — *separans* самостоятельный канатик  
 — *spermaticus* семенной канатик  
 — *umbilicalis* пупочный канатик  
 — *ventralis (anterior)*<sup>1</sup> передний канатик  
*fuscus, a, um* темный, бурый  
*fusiformis, e* веретеновидный, веретенообразный

<sup>1</sup> В разделе «Systema nervosum» было введено почти 200 новых терминов. Термины *anterior* и *posterior* сохранены как синонимы терминов *ventralis* и *dorsalis*. Номенклатурная комиссия не была удовлетворена последними терминами, особенно при обозначении анатомических образований головного мозга у человека. Во всех возможных случаях в русском списке используются более подходящие термины «передний» и «задний», исключая случаи, когда нельзя было обойтись без слов «дорсальный» и «вентральный». См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 233, примеч. 314, 315. Ср.: с. 210, примеч. 1, 2.

## G

*galea*, ae *f* шлем, колпачок  
— *aponeurōtica* (*aponeurōsis epi-*  
*cranialis*)<sup>1</sup> сухожильный шлем  
(надчерепной апоневроз)

*gallus*, i *m* петух

*gānglia*, ōrum *pl/n* (греч.) узлы  
— *aortorenālia* аортопочечные  
узлы

— *autonōmica* (*viscerālis*)<sup>2</sup>  
вегетативные (автономные)  
узлы

*gānglia cardiaca* (— *Wrisbergi* —  
*BNA*) сердечные узлы (ган-  
глий Врисберга<sup>3</sup>)

— *celiaca* чревные узлы

— *craniospinālia* (*encephalospin-*  
*ālia*) (*sensoriālia*)<sup>4</sup> черепно-  
спинномозговые узлы (чувст-  
вительные)

— *intermēdia* промежуточные  
узлы

— *lumbālia* поясничные узлы

— *pelvina* (— *pēlvica* — *JNA*)  
тазовые узлы

— *phrēnica* диафрагмальные уз-  
лы

— *plēxiim* *autonomicōrum*  
(— *sympathicōrum* — *BNA*,  
*JNA*) узлы автономных (веге-  
тативных) сплетений

*gānglia renālia* почечные узлы

— *sacrālia* крестцовые узлы

— *sensoriālia nervōrum cranīa-*  
*lium* (*encephālici*) чувстви-  
тельные узлы черепных нервов

— *spinālia* (*sensoriālia*)<sup>4</sup> спин-  
номозговые узлы (чувствитель-  
ные)

— *thorācica* грудные узлы

— *trūnci sympāthici* узлы сим-  
патического ствола

*gānglion*, i *n* (греч.) ганглий,  
узел (нервный)

— *acūsticum* слуховой узел

— *aorticorenāle* почечно-аор-  
тальный узел

*gānglion Arnoldi*<sup>5</sup> (— *ōticum* —  
*PNA*, *BNA*, *JNA*; син. *gān-*  
*glion cardiacum mēdium*, —  
*splanchnicum*) ганглий Ар-  
нольда

— *autonōmicum* (*PNA*; син. *gān-*  
*glion viscerāle*) вегетативный  
ганглий

— *celiacum* чревный узел

— *cervicāle infērius*<sup>6</sup> (*BNA*)  
нижний шейный узел

— — *mēdium* средний шейный  
узел

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 183.

<sup>2</sup> Номенклатурная комиссия ввела в качестве русского эквивалента термина *systema nervosum autonomicum* термин «вегетативная (автономная) нервная система», как общепринятый в СССР. Поэтому для прилагательного *autonomicum* дается термин «вегетативный» (автономный). См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 237, примеч. 362.

<sup>3</sup> Н. Wrisberg (Врисберг) — немецкий анатом (1739—1808).

<sup>4</sup> В терминах, которые используют прилагательное *sensorialis*, альтернативное слово *sensorius* рассматривалось некоторыми членами Комитета как предпочтительное вследствие большей близости к обычному английскому эквиваленту. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 236, примеч. 361. Ср.: англ. *sensory* и нем. *sensorisch* с фр. *sensoriel*.

<sup>5</sup> См. сноску к *arteria musculophrenica*.

<sup>6</sup> Термин *BNA ganglion cervicale inferius* считается неправильным. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 210.

- gānglion cervicāle supērius** верхний шейный узел  
 — **cervicothorācicum (stellātum)**<sup>1</sup> шейно-грудной (звездчатый) узел  
 — **ciliāge** ресничный узел  
 — **cossūgeum impar** непарный копчиковый узел  
 — **cochleāge (spirāle cochleae)** улитковый узел (спиральный узел улитки)  
 — **Corti**<sup>2</sup> (— **spirāle cochleae** — PNA, BNA) кортиев ганглий  
 — **geniculi** узел колена  
 — **impar** непарный узел  
**gānglion infērius** нижний узел  
 — — (**petrōsum**)<sup>3</sup> нижний (каменистый) узел  
 — **intervertebrāle** межпозвоночный узел  
 — **Langley**<sup>4</sup> (— **submandibulāge** — PNA, JNA; — **submaxillāge** — BNA) ганглий Ленгли  
**gānglion mesentēricum caudāle** (JNA; — — **infērius** — PNA, BNA) нижний брыжеечный ганглий  
 — — **craniāle** (JNA; — — **supērius** — PNA, BNA) верхний брыжеечный ганглий  
 — **mesentēricum infērius** нижний брыжеечный узел  
 — — **supērius** верхний брыжеечный узел  
 — **oticum** ушной узел  
 — **parasymphaticum (parasymphaticum)** парасимпатический узел  
 — **pelvinum** тазовый узел
- gānglion pterygopalatinum**<sup>5</sup> крыловидно-небный узел  
 — **spināle** спинномозговой узел  
**gānglion spirāle** спиральный узел  
 — **splanchnicum** внутренностный узел  
 — **stellātum** звездчатый узел  
**gānglion sublinguāle** подъязычный узел  
 — **submandibulāre**<sup>6</sup> поднижнечелюстной узел  
 — **supērius** верхний узел  
 — **sympathicum (sympatheticum)** симпатический узел  
 — **temporāle**<sup>7</sup> височный узел  
 — **termināle** концевой узел  
 — **trigemināle** (— **semilunāre** — JNA; — — **Gasseri** — BNA) тройничный узел (гассеров узел)<sup>8</sup>  
 — **tympanicum (intumescētia tympanica** — BNA, JNA)<sup>9</sup> барабанный узел  
 — **vertebrāle** позвоночный узел  
 — **vestibulāre**<sup>7</sup> (BNA, PNA; — **vestibuli** — JNA) преддверный узел  
 — **viscerāle** (PNA) висцеральный ганглий  
**gāster, tris f** (греч.) желудок  
**gāstricus, a, um** (греч.) желудочный  
**gastrocnēmius (mūsculus)** икроножная мышца  
**gastrocōlicus, a, um** желудочно-ободочнокишечный  
**gastroduodenālis, e** желудочно-двенадцатиперстнокишечный  
**gastroepiplōicus, a, um** желудочно-сальниковый

<sup>1</sup> См. сноску к *ganglion cervicale inferius*.

<sup>2</sup> А. М. Corti (Корти) — итальянский анатом (1822—1876).

<sup>3</sup> Узел Андерша. С. S. Andersch (Андерш) — немецкий анатом (1732—1777).

<sup>4</sup> J. N. Langley (Ленгли) — английский физиолог (1852—1925).

<sup>5</sup> Большой узел Меккеля. См. сноску к *eminētia collateralis*.

<sup>6</sup> Малый узел Меккеля. См. сноску к *eminētia collateralis*.

<sup>7</sup> Ганглий Скарпы. А. Scarpa (Скарпа) — итальянский анатом и хирург (1752—1832).

<sup>8</sup> J. L. Gasser (Гассер) — австрийский анатом и врач (1723—1769).

<sup>9</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 175, 237, примеч. 369.

**gastrolieñális**, e желудочно-селезеночный

**gastropancreáticus**, a, m желудочно-поджелудочножелезистый

**gastrophrénicus**, a, m желудочно-диафрагмальный

**gástrula**, ae f (греч.) гастрюла (ранняя стадия развития зародыша в период дробления)

**gastrulatio**, onis f гастрюляция (процесс развития зародыша)

**gelatinósus**, a, m студенистый (желатинозный)

**gemellus (músculus)** близнецовая мышца

**gemma gustatória** вкусовая почка

**generatio**, onis f возникновение, происхождение

**genesis**, is f (греч.) происхождение

**geniculátus**, a, m коленчатый

**geniculum**, i n коленце

— **canális faciális** коленце лицевого канала

— **nervi faciális** коленце лицевого нерва

**genioglossus**, a, m (греч.) подбородочно-язычный

**genion**, i n (греч.) подбородок

**genitalis**, e половой, генитальный

**genitofemorális**, e бедренно-половой (полово-бедренный)

**genitoinguinalis**, e пахово-половой (полово-паховый)

**genu**, us n колено

— **capsulae internaе** колено внутренней капсулы

— **corporis callosi** колено мозолистого тела

— **nervi faciális** колено лицевого нерва

— **valgum** отведенное колено; колено, вывернутое наружу (х-образно)

— **varum** отведенное колено; колено, вывернутое наружу (о-образно)

**genus**, eris n род

**germen**, **germinis** n зачаток

**germinativus**, a, m зачатковый, зародышевый, ростковый

**gingiva**, ae f (BNA, JNA) десна

**gingivae**, agum pl/f (PNA) дёсны

**ginglymus**, i m (греч.) блоковидный сустав

**glabella**, ae f глабелла (надпереносье)

**glandula**, ae f железа

— **apicis linguae** (JNA; — **lingualis anterior** — PNA, BNA) железа верхушки языка

— **bulbouretralis**<sup>1</sup> бульбоуретральная железа (луковичная железа мочеиспускательного канала)

— **carotica (glomus caroticum** — PNA, BNA, JNA) каротидная железа.

— **Cowperi**<sup>1</sup> (— **bulbouretralis** — PNA, JNA; — **bulbourethralis** (Cowperi) — BNA) куперова железа

— **endocrina** (PNA; — **endocrinalis** — BNA, JNA) эндокринная железа

— **lacrimalis** слезная железа

— **lingualis anterior** (— **Nuhn** — BNA) передняя язычная железа (нунова железа<sup>2</sup>)

**glandula mammaria**<sup>3</sup> молочная железа

— **mucosa** слизистая железа

<sup>1</sup> Железа Купера, или Дювернея, или Мери. W. Cowper (Купер) — английский анатом и хирург (1666—1709). G. J. Duverney (Дюверней) — французский анатом и врач (1648—1730). J. Meru (Мери) — французский анатом и врач (1645—1722).

<sup>2</sup> A. Nuhn (Нун) — немецкий анатом (1814—1889).

<sup>3</sup> Этот термин был добавлен, так как название mamma считают недостаточно специфичным. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 212.



- glándula parathyroidea inferior*<sup>1</sup> нижняя паращитовидная (околощитовидная) железа  
 — — *superior*<sup>1</sup> верхняя паращитовидная (околощитовидная) железа  
 — *parotis* околоушная железа  
*glándula parotis accessoria* добавочная околоушная железа  
 — *pinealis (epiphysis cerebri)* шишковидная железа (эпифиз мозга)  
 — *pituitaria* см. *hypophysis*  
 — *seromucosa* серозно-слизистая железа  
*glándula serosa* серозная железа  
 — *sublingualis*<sup>2</sup> подъязычная железа  
 — *submandibularis (JNA, PNA; — submaxillaris — BNA)* поднижнечелюстная железа  
 — *suprarenalis (BNA, PNA; corpus suprarenale — JNA)* надпочечник (надпочечная железа)  
*glándula tarsalis*<sup>3</sup> железа хряща века  
 — *thyroidea (PNA; — thyroidea — BNA, JNA)* щитовидная железа  
 — *vestibularis major* большая железа преддверия (бартолинова железа<sup>4</sup>)  
 — — *minor (PNA, BNA, JNA)* малая железа преддверия  
*glándulae, agum pl/f* железы  
 — *areolares (— Montgomerii — BNA)* железы околососкового кружка (Монтгомери железы<sup>5</sup>)  
*glándulae bronchiales* бронхиальные железы  
 — *buccales* щечные железы  
 — *bulbourethrales* бульбоуретральные железы  
 — *ceruminosae* железы ушной серы (восковые)  
 — *cervicales (uteri)* железы шейки матки  
 — *ciliares (— Mollii — BNA)* ресничные железы (моллевы железы<sup>6</sup>)  
 — *circumanales* вокругзаднепроходные железы  
 — *conjunctivales (JNA, PNA; mucosae Krausei — BNA)* конъюнктивальные железы (железы Краузе<sup>7</sup>)  
 — *cutis* железы кожи  
 — *duodenales* дуоденальные железы (двенадцатиперстной кишки)  
 — *endocrinae*<sup>8</sup> (*— sine ductibus*) эндокринные железы (железы, не имеющие протоков)  
 — *esophageae* железы пищевода (пищеводные железы)  
 — *gastricae (proprgiae)* желудочные железы (собственные)  
*glándulae glomiformes* клубочковидные железы  
 — *intestinales* кишечные железы  
 — *labiales* губные железы  
 — *lacrimales accessoriae* добавочные слезные железы

<sup>1</sup> Железы Зандстрема. J. V. Sandström (Зандстрем) — шведский анатом (1852—1889).

<sup>2</sup> Железа Ривинуса. См. сноску к *ductus sublinguales minores*.

<sup>3</sup> Железа Мейбома. H. Meibom (Мейбом) — немецкий анатом (1638—1700).

<sup>4</sup> См. сноску к *ductus sublingualis major*.

<sup>5</sup> W. Montgomery (Монтгомери) — ирландский акушер (1797—1859).

<sup>6</sup> J. Moll (Молль) — голландский анатом (1832—1914).

<sup>7</sup> K. F. T. Krause (Краузе) — немецкий анатом (1797—1868).

<sup>8</sup> См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 104, 229, примеч. 265.

- glándulae laryngeae* гортанные железы  
 — *linguales* язычные железы  
*glándulae molares* (PNA, BNA; — *retromolares* — JNA) молярные (коренные) железы  
 — *mucosae biliosae* слизистые железы желчных протоков  
 — *nasales* носовые железы  
 — *olfactoriae* обонятельные железы  
 — *oris* железы рта  
 — *palatinae* нёбные железы  
 — *parathyroideae* околощитовидные железы  
 — *pharyngeae* глоточные железы  
 — *preputiales* железы крайней плоти  
 — *pyloricae* привратниковые железы  
 — *salivales* слюнные железы  
 — *sebaceae* сальные железы  
 — *sine ductibus* (— *endocrinae*) железы, не имеющие протоков (эндокринные железы)  
 — *sudoriferae* потовые железы  
 — *suprarenales accessoriae* добавочные надпочечники (надпочечные железы)  
 — *tarsales* (PNA, BNA; — *tarsae* — JNA; снн. *glándulae Meibomi*<sup>1</sup>) железы хряща век  
 — *tracheales* железы трахеи (трахейные железы)  
 — *tubariae* трубные железы  
 — *thyroideae accessoriae* добавочные щитовидные железы  
 — *urethrales* железы мочеиспускательного канала (уретры)  
 — *uterinae* маточные железы  
 — *vesicales* пузырьные железы  
 — *vestibulares minores* малые преддверные железы  
*glandularis*, e железистый  
*glans*, *glándis* f головка  
 — *clitoridis* головка клитора  
 — *penis* головка полового члена  
  
*glenohumeralis*, e суставно-плечевой  
*glenoidalis*, e (греч.) относящийся к суставной ямке, суставной  
*glia*, ae f (греч.) клей  
*globosus*, a, um шаровидный  
*globulus*, i m шарик  
*globus*, i m шар  
 — *pallidus* (BNA, PNA; pars *pallida nuclei lentiformis* — JNA) бледный шар  
*glomeruli*, *orum* pl/m клубочки  
 — *arteriosi cochleae* артериальные клубочки улитки  
*glomerulus*, i m клубочек  
*glomiformis*, e клубочковидный  
*glomus*, eris n клубок (клубочек), гломус  
 — *aorticum* аортальный гломус  
 — *caroticum* (PNA, BNA, JNA) каротидный (сонный) гломус  
*glomus chorioideum* сосудистый клубочек  
 — *coccygeum* (BNA, PNA; — *coccygicum* — JNA) копчиковый клубочек  
 — *pulmonale* легочный гломус  
*glóssa*, ae f (греч.) язык  
*glossoepiglotticus*, a, um язычно-надгортанный  
*glossopharyngeus*, a, um языкоглоточный  
*glóttis*, idis f (греч.) голосовая щель, язычок, собственно голосовой аппарат  
*gluteus*, a, um (греч.) ягодичный  
*gomphosis*, is f (греч.) вколачивание<sup>2</sup>, гвоздевидное укрепление (вклинивание одной кости в другую)  
*gracilis*, e тонкий, стройный, нежный  
*granulatio*, *onis* f грануляция, зернистость, молодая рубцовая ткань, образование грануляций

<sup>1</sup> См. сноску к *glandula tarsalis*.

<sup>2</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 41.

- granulatiónes, um *pl/f* грануляция (грануляционная ткань, зернистая ткань; гранулы — зернистые образования)
- arachnoideales (*granulatio meningica* — JNA; — *Pacchioni* — BNA), арахноидальные грануляции (пахионовы грануляции<sup>1</sup>)
- granulosus, a, um зернистый
- griseus, a, um серый
- gubernaculum, i *n* руль, вожжа, направляющая связка
- testis (— *Hunteri* — BNA) направляющая связка яичка (гунтеров пучок<sup>2</sup>)
- gustatorius, a, um вкусовой
- gustus, us *m* вкус
- guttur, is *n* горло, зев, надгортанник
- gynecologicus, a, um гинекологический
- gyri, orum *pl/m* извилины
- breves insulae короткие извилины островка
- cerebri извилины большого мозга
- insulae извилины островка
- olfactorii (*medialis et lateralis*) обонятельные извилины (медиальная и латеральная)
- orbitales глазничные извилины
- temporales transversi поперечные височные извилины
- gyrus, i *m* (греч.) извилина
- angularis угловая извилина
- cinguli поясничная извилина (извилина пояса)
- dentatus (PNA, JNA; *fascia dentata hippocampi* — BNA) зубчатая извилина
- fasciolaris ленточная извилина (пучковая извилина)
- gyrus fornicatus (BNA, JNA) сводчатая извилина
- frontalis inferior нижняя лобная извилина
- — *medialis* медиальная лобная извилина
- — *medius* средняя лобная извилина
- — *superior* верхняя лобная извилина
- hippocampi (BNA, JNA; — *parahippocampalis* — PNA) извилина гиппокампа
- gyrus lingualis<sup>3</sup> язычная извилина
- longus insulae длинная извилина островка
- occipitotemporalis lateralis (JNA, PNA; — *fusiformis* — BNA) латеральная затылочно-височная извилина
- — *medialis* медиальная затылочно-височная извилина
- parahippocampalis (PNA; — hippocampi — BNA, JNA) паратерминальная (околоконечная) извилина
- paraterminalis паратерминальная (околоконечная) извилина
- postcentralis постцентральная извилина
- precentralis (— *centralis anterior* — BNA; — *praecentralis* — JNA) предцентральная извилина
- rectus прямая извилина
- supramarginalis (BNA, PNA; — *circumflexus* — JNA) надкраевая извилина
- gyrus temporalis inferior (PNA, BNA, JNA) нижняя височная извилина
- — *medius* (PNA, BNA, JNA) средняя височная извилина
- — *superior* (PNA, BNA, JNA) верхняя височная извилина

<sup>1</sup> См. сноску к *foveolae granulares*.

<sup>2</sup> См. сноску к *canalis adductorius*.

<sup>3</sup> Из первого издания PNA этот термин был изъят.

---

# Н

---

**habénula**, ae *f* поводок  
**habenulárum** (Gen. pl.) поводков  
**haéma**, atis *n* (греч.) кровь  
**haemorrhoidális**, e (греч.) геморроидальный  
**hállux**, úcis *m* большой (первой) палец стопы  
**hamátus**, a, um крючковатый  
**hamulus**, i *m* крючок (крючковидный отросток)  
— **lacrimális** слезный крючок  
**hamulus láminae spirális** крючок спиральной пластинки  
— **óssis hamáti** крючок крючковидной кости  
— **pterygoideus** крыловидный крючок  
**háustra**, órum *pl/n* выпячивания, вздутия, гаустры  
— **colí** гаустры (вздутия) ободочной кишки  
**háustrum**, i *n* выпячивание, вздутие, гаустра  
**helicotréma**, atis *n* (греч.) отверстие улитки  
**hélíx**, ícis *f* (греч.) завиток (задний край ушной раковины)  
**hemi-** (греч.) в сложных словах означает *полу-*  
**hemiarthrósis**, is *f* (греч.) полуподвижное сплетение полусуставов  
**hemiázygos** (греч.) полунепарный  
**hemisphéria**, órum *pl/n*<sup>1</sup> полушария  
— **cerebelli** полушария мозжечка  
— **cerebri** полушария большого мозга

**hemisphérium**, i *n*<sup>1</sup> (греч.) полушарие  
— **cerebelli** полушарие мозжечка  
**hépar**, atis *n* (греч.) печень  
**hepáticus**, a, um (греч.) печеночный  
**hepatocólicus**, a, um печеночно-ободочнокишечный  
**hepatoduodenális**, e печеночно-двенадцатиперстнокишечный  
**hepatogástricus**, a, um печеночно-желудочный  
**hepatopancreáticus**, a, um печеночно-поджелудочный  
**hepatorenális**, e печеночно-почечный  
**herniósus**, a, um (греч.) грыжевой  
**hiátus**, us *m* щель, расщелина, отверстие  
— **aórticus** аортальное отверстие  
— **canális nervi petrosi maioris** расщелина канала большого каменистого нерва  
— — — — **minoris** расщелина канала малого каменистого нерва  
— **esophágeus** пищеводное отверстие  
— **maxilláris** верхнечелюстная расщелина  
— **sacrális** крестцовая щель (крестцовое отверстие)  
— **saphénus (fóssa ovalis — BNA, JNA)** отверстие скрытой вены  
— **semilunáris**<sup>2</sup> полулунная расщелина  
— **sínus maxilláris** расщелина верхнечелюстной пазухи

---

<sup>1</sup> По BNA и JNA — hemisphaerium.

<sup>2</sup> В первых изданиях PNA — hiatus ethmoidalis.

hiátus tendíneus adductórius  
(BNA, PNA; — canális ad-  
ductórii — JNA) сухожиль-  
ная щель (приводящих  
мышц)  
hílum (splénicum) liénis<sup>1</sup> воро-  
та селезенки  
hílus, i m ворота (выемка, вы-  
резка)  
— córporis suprarenális (JNA;  
— glándulae suprarenális —  
PNA, BNA) ворота тела надпо-  
чечника  
— glándulae suprarenális (PNA,  
BNA; — córporis suprarená-  
lis — JNA) ворота надпочеч-  
никовой железы  
— liénis ворота селезенки  
— músculi ворота мышцы  
— nódi lymphática (PNA, BNA,  
JNA) ворота лимфатического  
ядра  
— núclei dentáti (PNA, BNA,  
JNA) ворота зубчатого ядра  
— — oliváris (BNA, PNA; —  
olivae — JNA) ворота оливно-  
го ядра  
— ovárii ворота яичника  
— pulmónis (PNA, BNA, JNA)  
ворота легкого  
hilus renális (PNA, BNA, JNA)  
почечные ворота  
hippocámpus, i m (греч.) гип-  
покамп (морской конек, ам-  
монов ро<sup>2</sup>)  
hírcl, ógum pl/m волосы под-  
мышки  
histológia, ae f (греч.) гистоло-  
гия, наука о тканях  
hómo, inis m человек  
horizontális, e горизонтальный  
humerális, e плечевой  
humeromusculáris, e плечемышечный

humeroradiális, e плечелучевой  
humeroulnáris, e плечелокте-  
вой  
húmerus, i m плечевая кость  
húmidus, a, um влажный, мок-  
рый, сырой  
húmor, ógis m влага  
— aquósus (PNA; — aqueus —  
JNA) водянистая влага  
— vítreus (BNA, PNA; — cór-  
poris vítreus — JNA) — стекло-  
видная влага  
hyalínus, a, um (греч.) гиали-  
новый (стекловидный)  
hyaloídeus, a, um (греч.) стек-  
ловидный  
hýbrida, ae f гибрид, смесь  
hýmen, enis n (греч.) девствен-  
ная плева  
hymenális, e (греч.) относя-  
щийся к девственной плеве  
hyoepiglótticus, a, um (греч.)  
подъязычно-надгортанный  
hyoglóssus, a, um (греч.) подъ-  
язычно-язычный  
hyoídeus, a, um (греч.) подъ-  
язычный  
hyomandibuláris, e подъязычно-  
нижнечелюстной  
hурег- (греч.) приставка, озна-  
чающая в сложных словах  
над-, выше-, сверх-  
hуро- (греч.) приставка, озна-  
чающая в сложных словах  
под-, ниже-  
hуpochóndria, ae f (греч.) об-  
ласть под хрящевыми ребрами  
hуpochóndrium, i n (греч.) под-  
реберье, область живота под  
реберной дугой  
hуpodérma, atis n (греч.) под-  
кожная клетчатка  
hуpodermáticus, a, um (греч.)  
подкожный

<sup>1</sup> Первоначальным, правильным, термином является hilum. См.:  
Международ. анат. номенклатура. С. 233, примеч. 311. Ср.: Arnaudov G.  
Terminologia... С. 204. Латинское hilum, i n (одного корня с filum —  
нить и nihil — ничто) — безделица, малость, нечто небольшое. Ср.:  
англ. hilus, hilum, нем. Hilus (син. Pforte), фр. hile.

<sup>2</sup> См. cogni Ammonis.

hypogástricus, a, um (греч.)  
подчревный  
hypogástrium, i n (греч.) под-  
чрежье (подчревная область)  
hypoglossus, a, um (греч.) подъ-  
язычный  
hyponúchium, i n (греч.) под-  
ногтевая пластинка, гипонихий  
hyrophárynх, ynсis m (греч.)  
гипофаринкс (часть глотки от  
входа в гортань до входа в  
пищевод)  
hyrophysiális, e (греч.) гипо-  
физарный  
hypóphysis, is f (греч.) (glán-

dula pituitária<sup>1</sup>) гипофиз  
(нижний мозговой придаток)  
hypóphysis cerebri гипофиз боль-  
шого мозга  
hypothálamus, i m (греч.) ги-  
поталамус (подбугорье —  
часть промежуточного мозга,  
которой принадлежит ряд  
ядер)  
hypothénar, is n (греч.) возвы-  
шение мизинца (возвышение,  
образуемое мышцами мизин-  
ца)  
hýstera, ae f (греч.) матка  
hysterosalpingographia, ae f см.  
salpingographia

íle, ílis n; ília, ílium, pl/n  
пах, подвздошная область  
íleum, i n (греч.) подвздошная  
кишка  
íleus, a, um подвздошно-кишеч-  
ный  
ília, ílium pl/n подвздошная  
кость  
íliacus, a, um подвздошный  
íliocécális, e<sup>2</sup> подвздошно-сле-  
покишечный  
íliococcygeus, a, um подвздош-  
но-копчиковый  
íliocólicus, a, um<sup>2</sup> подвздошно-  
ободочнокишечный  
íliocostális, e подвздошно-ре-  
берный  
íliofemorális, e подвздошно-  
бедренный  
íliohypogástricus, a, um под-  
вздошно-подчревный

ílioinguinális подвздошно-пахо-  
вый  
íliolumbális, e подвздошно-по-  
ясничный  
íliopectíneus, a, um подвздошно-  
гребенчатый  
íliopsóas (músculus) подвздош-  
но-поясничная мышца  
íliopúbicus, a, um подвздошно-  
лобковый  
íliosacrális, e подвздошно-крест-  
цовый  
íliotibiális, e подвздошно-боль-  
шеберцовый  
ímpar, is неравный, непарный  
ímpressio, ónis f вдавление  
— cardiáca сердечное вдавление  
— cólica ободочнокишечное  
вдавление  
ímpressio duodenális дуоденаль-  
ное (двенадцатиперстникокишеч-  
ное) вдавление

<sup>1</sup> Букв.: железа, выделяющая слизь (pituita, ae f — слизь), — отражение первоначальных представлений о функции гипофиза (Гален считал гипофиз источником слизи, выделяющейся из носа). См.: Медведева Н. Б. Экспериментальная эндокринология. Киев, 1946. С. 609.

<sup>2</sup> BNA, JNA — ileocaecalis, ileocolicus.

- impressio esophagea* (BNA, PNA; *oesophageica* — JNA) пищеводное вдавление
- *gastrica* желудочное вдавление
- *ligamenti costoclavicularis* (PNA; *tuberositas costalis* — BNA, JNA) вдавление реберно-ключичной связки<sup>1</sup>
- *renalís* почечное вдавление
- *suprarenalis* надпочечниковое вдавление
- *trigemini*<sup>2</sup> тройничное вдавление
- impressiones*, *im pl/f* вдавления
- *digitatae* (BNA, PNA; — *digitorum* — JNA) пальцевидные вдавления
- *gyrgum*<sup>3</sup> бороздовые вдавления
- imus*, *a*, *im* низший
- inanis*, *e* пустой, полый
- incertus*, *a*, *im* неопределенный
- incisivus*, *a*, *im* резцовый
- incisivus*, *i m* (*dens*) резцовый зуб, резец
- incisura*, *ae f* вырезка
- *acetabuli* (PNA, BNA, JNA) вырезка вертлужной впадины
- *angularis* угловая вырезка
- *anterior auris* (BNA, PNA; *sulcus helicotragicus* — JNA) передняя вырезка уха
- incisura apicis cordis* (PNA, BNA, JNA) вырезка верхушки сердца
- *cardiaca* кардиальная (сердечная) вырезка
- — *pulmonis sinistri* (PNA; — *cardiaca* — BNA, JNA) сердеч-
- ная вырезка левого легкого
- incisura cartilaginis meatus acustici* (PNA, — — — — *externi* (Santorini<sup>4</sup>) — BNA) вырезка хряща слухового прохода
- *clavicularis* ключичная вырезка
- *ethmoidalis* (BNA, PNA; — *ethmoidea* — JNA) решетчатая вырезка
- *fibularis (tibiae)* малоберцовая вырезка (большеберцовой кости)
- *frontalis (foramen frontale)*<sup>5</sup> лобная вырезка
- *interarytenoidea* (— *interarytaenoidea* — BNA, JNA) межчерпаловидная вырезка
- *intertragica* межкозелковая вырезка
- *ischiádica maior* большая седалищная вырезка
- — *minor* малая седалищная вырезка
- *jugularis* яремная вырезка
- *lacrimalis* слезная вырезка
- *ligamenti teretis* (PNA; — *umbilicalis* — BNA; — *hepatis* — JNA) вырезка круглой связки
- *mandibulae* (PNA, BNA, JNA) вырезка нижней челюсти
- *mastoidea* сосцевидная вырезка
- *nasalis* носовая вырезка
- *pancreatis* (PNA, BNA, JNA) вырезка поджелудочной железы
- *parietalis* теменная вырезка

<sup>1</sup> Хотя данное название PNA длиннее, чем название BNA и JNA, по мнению Номенклатурной комиссии, оно более точно и более приемлемо. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 31, 216, примеч. 83.

<sup>2</sup> Ямка Меккеля. См. сноску к *eminentia collateralis*.

<sup>3</sup> Номенклатурная комиссия ввела дополнительно этот термин, исключенный из PNA.

<sup>4</sup> Вырезка Санторини. См. сноску к *carlilago corniculata*.

<sup>5</sup> Установлено, что чаще встречается термин «вырезка», чем «отверстие», поэтому полная запись этого термина PNA *incisura sive foramen frontale*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 178.

*incisūra preoccipitālis* предзатылочная вырезка  
 — *pterygoidea* (JNA, PNA; *fissūra pterygoidea* — BNA) крыловидная вырезка  
*incisūra radiālis* лучевая вырезка  
 — *scapulae* (PNA, BNA, JNA) вырезка лопатки  
 — *sphenopalatina* (BNA, PNA; — *pterygopalatina* — JNA) клиновидно-небная вырезка  
 — *supraorbitalis* (*forāmen supraorbitale*) надглазничная вырезка (отверстие)  
*incisūra tentōrii* вырезка намета мозжечка (снп. пахионова вырезка<sup>1</sup>)  
 — *terminalis auris* концевая вырезка уха  
*incisūra thyroidea inferior* (BNA, PNA; — *thyroidea caudalis* — JNA) нижняя щитовидная вырезка  
 — — *superior* (BNA, PNA; — *thyroidea cranialis* — JNA) верхняя щитовидная вырезка  
 — *trochlearis* (— *semilunaris* — BNA, JNA) блоковидная вырезка  
 — *tympānica* (JNA; — — Rivini — BNA) барабанная вырезка (ривинусова вырезка<sup>2</sup>)  
 — *ulnaris* локтевая вырезка  
 — *vertebrālis inferior* (BNA, PNA; — *vertebrae caudalis* — JNA) нижняя позвоночная вырезка  
 — — *superior* (BNA, PNA; — *vertebrae cranialis* — JNA) верхняя позвоночная вырезка  
*incisurae, ārum pl/f* вырезки  
 — *cartilaginis meatus acustici* (— Santorini — BNA) вырезки хряща слухового прохода (санториниева вырезка<sup>3</sup>)  
 — *costales* реберные вырезки

*incisurae vertebrāles inferiores* нижние позвоночные вырезки  
 — — *superiores* верхние позвоночные вырезки  
*inclinatio, ōnis f* наклон  
 — *pelvis* наклон таза  
*incudomalleāris, e* наковальне-молоточковый  
*incudostapedius, a, um* наковальне-стременной  
*incus, ūdis f* наковальня  
*index, icis m (digitus II)* указатель, указательный (второй) палец  
*indifferens, entis* безразличный  
*indusium, i n* облачение  
 — *griseum* (PNA; *stratum griseum* — JNA) серое облачение, серый покров  
*inferior, ius* нижний  
*inferolateralis, e* нижнебоковой  
*inferus, a, um* нижний  
*infimus, a, um* самый нижний  
*infra-* приставка, означающая в сложных словах *под-, ниже-*  
*infraclavicularis, e* подключичный  
*infracorticalis, e* подкорковый, под корой мозга  
*infraglenoidalis, e* подсуставной, расположенный под суставной впадиной  
*infraglotticus, a, um* подголовной  
*infrahyoideus, a, um* нижнеподъязычный, подподъязычный  
*infralobaris, e* поддолевой  
*infraorbitalis, e* подглазничный  
*infrapalpebralis, e* подвековый, под веком находящийся  
*infrapatellaris, e* находящийся под коленной чашечкой, поднадколенниковый  
*infrapiriformis, e* подгрушевидный

<sup>1</sup> Вырезка Пахиони. См. сноску к *foveolae granulares*.

<sup>2</sup> См. сноску к *ductus sublinguales minores*.

<sup>3</sup> См. сноску к *cartilago corniculata*.



- infrascapularis*, e подлопаточный  
*infrasegmentalis*, e подсегментарный  
*infraspinalis*, e подостный  
*infraspinatus*, a, um подгребневой, подостный  
*infrasternalis*, e подгрудный  
*infratemporalis*, e подвисочный  
*infratrochlearis*, e подблоковый  
*infraumbilicalis*, e подпупочный  
*infundibularis*, e располагающаяся у воронки  
*infundibulum*, i n воронка  
 — *ethmoidale* (BNA, PNA; — *ethmoideum* — JNA) решетчатая воронка  
 — *tubae uterinae* воронка маточной трубы  
*inguen*, enis n пах  
*inguinalis*, e паховый  
*inhibens*, entis задерживающий, ограничивающий  
*innervatio*, onis f иннервация  
*innominatus*, a, um безымянный  
*inscriptio*, onis f (*intersectio* — PNA) перемычка (букв.: надпись)  
*insertio*, onis f прикрепление (место прикрепления мышцы к кости)  
*insula*, ae f островок  
*insula pancreatica*<sup>1</sup> панкреатический островок  
*integumentum*, i n покров  
 — *commune* общий покров  
*inter-* приставка, означающая в сложных словах *между-*, *меж-*  
*interalveolaris*, e межальвеолярный, расположенный между альвеолами зубов  
*interannularis*, e межкольцевой  
*interarcualis*, e междужковый  
*interarticularis*, e межсуставной, расположенный между суставами  
*interarytenoideus*, a, um межчерпаловидный, расположенный между черпаловидными хрящами  
*interatrialis*, e межпредсердный, расположенный между предсердиями  
*intercalaris*, e вставочный  
*intercalatus*, a, um вставочный (промежуточный)  
*intercapitalis*, e межголовковый, расположенный между головками  
*intercarpeus*, a, um межзапястный, расположенный между костями запястья  
*intercartilagineus*, a, um межхрящевой  
*intercavernosus*, a, um межпещеристый  
*intercellularis*, e межклеточный, расположенный между клетками  
*interchondralis*, e межхрящевой  
*interclavicularis*, e межключичный  
*intercolumnaris*, e межстолбовой  
*intercondylaris*, e межмыщелковый  
*intercostalis*, e межреберный  
*intercostobrachialis*, e межреберно-плечевой  
*intercruralis*, e межножковый  
*intercuneiformis*, e межклиновидный  
*interfoveolaris*, e межъямочковый  
*interglobularis*, e межшариковый  
*intergyralis*, e межизвилистый, расположенный между извилинами  
*interhemisphericus*, a, um межполушарный, расположенный между полушариями  
*interhyoideus*, a, um межподъязычный  
*interior*, ius внутренний  
*interlacunaris*, e межлакунный  
*interlobaris*, e междольковый (букв.: междольевой)  
*interlobularis*, e междольковый

<sup>1</sup> Островок Лангерганса. P. Langerhans (Лангерганс) — немецкий патологоанатом (1847—1888).

**intermaxillāris**, e межверхнечелюстной  
**intermediolateralis**, e промежуточно-боковой  
**intermediomedialis**, e промежуточно-медиальный  
**intermedius**, a, um средний, промежуточный  
**intermembranaceus**, a, um межперепончатый  
**intermeningealis**, e расположенный между мозговыми оболочками  
**intermetacarpalis**, e межпястный  
**intermetacarpeus**, a, um межпястный  
**intermuscularis**, e межмышечный (внутримышечный)  
**internasalis**, e межносовой  
**internus**, a, um внутренний, находящийся внутри  
**interosseus**, a, um межкостный  
**interparietalis**, e межтеменной  
**interpeduncularis**, e межножковый, расположенный между ножками мозга  
**interphalangeus**, a, um межфаланговый  
**interpolaris**, e межполюсный, расположенный между полюсами  
**interpubicus**, a, um межлобковый  
**interradicularis**, e межкорневой  
**intersacralis**, e межкрестцовый  
**interscapularis**, e межлопаточный  
**intersectio**, onis f перемычка  
 — **tendinea** (*inscriptio tendinea* — BNA, JNA) сухожильная перемычка  
**intersectiones**, um pl/f перемычки  
 — **tendineae** (*inscriptiones tendineae* — BNA, JNA) сухожильные перемычки  
**intersegmentalis**, e междугерментарный  
**intersigmoideus**, a, um межсигмовидный  
**interspinalis**, e межостистый  
**interstitialis**, e промежуточный, интерстициальный (расположенный между клетками)

**interstitium**, i n промежуток, интерстиций  
**intersystemicus**, a, um межсистемный  
**intertendineus**, a, um межсухожильный  
**interthalamicus**, a, um межталамический  
**intertragicus**, a, um межкозелковый  
**intertransversarius**, a, um межпоперечный, расположенный между поперечными отростками позвонков  
**intertrochantericus**, a, um межвертельный  
**intertubercularis**, e межбугорковый  
**interuretericus**, a, um межмочеточниковый  
**interventricularis**, e межжелудочковый  
**intervertebralis**, e межпозвоночный  
**intestina**, orum pl/n внутренности, кишечник  
**intestinalis**, e кишечный  
**intestinum**, i n кишка  
 (—) **caecum** (— **caecum** — BNA, JNA) слепая кишка  
 — **crassum** толстая кишка  
 (—) **ileum** (— **ileum** — BNA; — **ilium** — JNA) подвздошная кишка  
 (—) **jejunum** тощая кишка  
 (—) **rectum** прямая кишка  
 — **tenue** тонкая кишка  
 — — **mesenteriale** (BNA; — — **mesosteniale** — JNA) брыжечная тонкая кишка (общее название тощей и подвздошной кишок)  
**intestinus**, a, um внутренний  
**intima**, ae f интима, внутренний эндотелиальный слой стенки сосудов  
**intra-** приставка, в сложных словах означающая *внутри-*  
**intraabdominalis**, e внутрибрюшной, расположенный внутри брюшной полости

- intraarteriālis*, e внутриартериальный  
*intraarticulāris*, e внутрисуставной  
*intraatriālis*, e внутрипредсердный, расположенный внутри предсердия  
*intrabronchiālis*, e внутрибронхиальный  
*intracapsulāris*, e внутрикапсулярный  
*intracardiālis*, e внутрисердечный, расположенный внутри сердца  
*intracarpālis*, e внутризапястный, расположенный внутри запястья  
*intracellulāris*, e внутриклеточный  
*intracerebellāris*, e внутримозжечковый, расположенный внутри мозжечка  
*intracerebrālis*, e внутримозговой, расположенный внутри мозга  
*intracraniālis*, e внутричерепной, расположенный внутри черепа  
*intracutāneus*, a, um внутрикожный  
*intradurālis*, e расположенный внутри твердой мозговой оболочки  
*intrafasciculāris*, e внутрипучковый  
*intraglandulāris*, e внутрижелезный, расположенный внутри железы  
*intrajugulāris*, e внутрияремный, расположенный внутри яремного отверстия  
*intralaryngeālis*, e внутригортанный  
*intralobāris*, e внутридолевой  
*intralobulāris*, e внутридольковый  
*intramedullāris*, e внутриспинальной, расположенный внутри спинного или костного мозга  
*intrameningeālis*, e расположенный внутри мозговых оболочек  
*intramurālis*, e внутристеночный, расположенный внутри стенки органа  
*intramusculāris*, e внутримышечный  
*intraoccipitālis*, e внутризатылочный  
*intraocularis*, e внутриглазной  
*intraorganicus*, a, um внутриорганный, расположенный внутри органа  
*intrapleurālis*, e внутриплевральный  
*intrasegmentālis*, e внутрисегментарный  
*intrasystemicus*, a, um внутрисистемный  
*intrathecālis*, e расположенный внутри мозговых оболочек  
*intrathoracālis*, e расположенный внутри грудной клетки  
*intrauterinālis*, e внутриматочный  
*intravenosus*, a, um внутривенный  
*intraventriculāris*, e внутрижелудочковый  
*introitus*, us *m* вход  
— *canālis nervi faciālis* (JNA) вход в канал лицевого нерва  
— *pēlvis* вход в малый таз  
— *vaginae* вход во влагалище  
*intumescētia*, ae *f* утолщение  
— *cervicālis* шейное утолщение  
— (*gānglion*) *tympanica*<sup>1</sup> барабанное утолщение (узел)  
— *lumbālis* поясничное утолщение  
— *lumbosacrālis* пояснично-крестцовое утолщение  
*inversus*, a, um извращенный (букв.: перевернутый)  
*iridicus*, a, um радужный  
*iridocorneālis*, e радужно-роговой, относящийся к роговой оболочке; роговичный  
*iris*, *idis* *f* (греч.) радужка (радужная оболочка)

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 175, 237, примеч. 369.

*ischíadicus*, a, um (греч.) седалищный  
*ischiocavernosus*, a, um седалищно-пещеристый  
*ischiofemorālis*, e седалищно-бедренный  
*ischioirectālis*, e седалищно-прямокишечный  
*ischium*, i n (греч.) седалищная кость, седалище  
*isthmus*, i m (греч.) перешеек (сужение)  
 — *aortae* перешеек аорты  
 — *cartilāginis auriculāe* перешеек хряща ушной раковины  
 — *faucium* перешеек зева  
 — *glāndulae thyroídeae* (— thy-

*reoídeae* — BNA, JNA) перешеек щитовидной железы  
*isthmus gyri cinguli* (— *fornicāti* — BNA, JNA) перешеек поясничной извилины  
 — *prostatae* перешеек предстательной железы  
 — *rhombencephali* перешеек ромбовидного мозга  
*isthmus túbae auditivae* (BNA, PNA; — *pharyngotympanicae* — JNA) перешеек слуховой трубы  
 — — *uterinae* перешеек маточной трубы  
 — *uteri* перешеек матки

## J

*jejunum*, i n (*intestinum jejunum* — BNA, JNA) тощая кишка  
*jejunus*, a, um тощий, пустой  
*júga*, órum pl/n возвышения  
 — *alveolāria* альвеолярные возвышения  
 — *cerebrālia* (BNA, PNA) мозговые (межбороздовые) возвышения  
*Jugulāris*, e яремный  
*jugulodigāstricus*, a, um двубрюшно-яремный  
*juguloomohyoídeus*, a, um яремно-лопаточно-подъязычный  
*júgulum*, i n горло, передняя часть шеи, яремная ямка  
*júgum*, i n гребень, возвышение, выступ  
 — *sphenoidāle* клиновидное возвышение  
*Junctúra*, ae f соединение

*Junctúra cartilaginea* хрящевое соединение  
 — *fibrosa* (*synarthrosis* — BNA, JNA) фиброзное соединение  
 — *lumbosacrālis* пояснично-крестцовое соединение  
 — *sacroscocygea* крестцово-копчиковое соединение  
 — *synoviālis* (*articulatio*)<sup>1</sup> синовиальное соединение (сустав)  
*Junctúrae*, árum pl/f соединения  
 — *cinguli membri inferioris* соединения пояса нижней конечности  
 — — — *superioris* соединения пояса верхней конечности  
 — *columnae vertebrālis* соединения позвоночного столба  
 — *cranii* соединения черепа  
 — *membra inferioris liberi* соединения свободной нижней конечности

<sup>1</sup> Номенклатурная комиссия решила дополнить этот термин PNA словом *articulatio*, поставив его на первое место.

*juncturae membri superioris liberi*  
соединения свободной верхней  
конечности  
— *ossium* соединения костей

*juncturae thoracis* соединения  
грудной клетки  
— *zygapophysiales* дугоотрост-  
чатые соединения

## К

*кагуо-* (греч.) в сложных словах  
означает *относящийся к кле-  
точному ядру*  
*кагуокинезис, ис /* (греч.) карно-  
кинез (митоз, не прямое кле-  
точное деление)  
*кагуолизис, ис /* (греч.) карно-  
лиз (растворение и исчезно-  
вание ядра клетки)  
*кагуоплазма, атис /* (греч.) ка-  
риоплазма (плазма клеточно-  
го бугра)  
*кагуоггезис, ис /* (греч.) карно-  
рексис (распад клеточного  
ядра)  
*керфал-* (греч.) в сложных сло-  
вах указывает на голову  
*керфаликус, а, ум (сепфаликус)*  
головной  
*кератинум, и /* (греч.) кератин,  
роговое вещество  
*керато-* (греч.) в сложных сло-  
вах означает *роговой*  
*кератоглоссус, а, ум* относя-

щийся к большому рогу подъ-  
язычной кости  
*кератоидеус, а, ум* ороговевший  
*кератофарингеус, а, ум* отно-  
сящийся к глотке и большим  
рогам подъязычной кости  
*клазматокит, и /* (греч.) клаз-  
матоцит (недифференцирован-  
ные клетки; соединительно-  
тканые элементы адвентиции  
сосудов, которые, теряя связь  
с нею, накапливают продукты  
распада и сами распадаются  
на глыбки)<sup>1</sup>  
*колро-* (греч.) в сложных сло-  
вах означает *влагалище*  
*курфозис, ис /* (греч.) кифоз  
(искривление позвоночного  
столба, изгиб позвоночника  
кзади)  
*курфосколиозис, ис /* (греч.) ки-  
фосколиоз (кифоз, сопровож-  
даемый сколиозом, т. е. бо-  
ковым изгибом позвоночника)

## Л

*лабия, орум /п/н* губы  
— *cristae femoris* (JNA; — *li-  
neae asperae* — PNA, BNA)  
губы гребня бедра

*лабия cristae iliacae* губы  
подвздошного гребня  
— *lineae asperae* (PNA, BNA;  
— *cristae femoris* — JNA) гу-  
бы шероховатой линии

<sup>1</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 371.

- lābia majōra pudēndi* большие по-  
ловые (срамные) губы  
— *minōra pudēndi* малые поло-  
вые (срамные) губы  
— *ōris* губы рта  
*labiālis, e* губной  
*lābium, i n* губа  
— *antērius* (BNA, PNA; — *ven-  
trāle* — JNA) передняя губа  
— *extērnūm* наружная губа  
— *infērius* (BNA, PNA; — *man-  
dibulāre* — JNA) нижняя губа  
— *intērnūm* внутренняя губа  
— *laterāle* (BNA, PNA; — *fibu-  
lāre* — JNA) латеральная губа  
— *līmbi tympanicum* (— *tym-  
panicum* — BNA, JNA) губа  
барабанного края  
*lābium līmbi vestibulāre* (— *ves-  
tibulāre* — BNA, JNA) губа  
преддверного края  
— *mājus pudēndi* большая по-  
ловая губа  
— *mediāle* (BNA, PNA; — *ti-  
biāle* — JNA) медиальная губа  
— *minūs pudēndi* малая по-  
ловая губа  
— *supērius* (BNA, PNA; — *ma-  
xillāre* — JNA) верхняя губа  
— *postērius* (BNA, PNA; —  
*dorsāle* — JNA) задняя губа  
— *tympanicum* (BNA, JNA; —  
*līmbi tympanicum* — PNA) гу-  
ба барабанного края  
— *vestibulāre* (BNA, JNA; —  
*līmbi vestibulāre* — PNA) гу-  
ба преддверного края  
— *vocāle* (BNA, JNA) вокаль-  
ная губа  
*lābra, ōrum pl/n* губы, ободки  
— *glenoidālia* суставные обод-  
ки, суставные губы  
*lābrum, i n* ободок, губа (глад-

кий, закругленный, изогнутый  
край)

*lābrum acetabulāre* (— *glenoidā-  
le* — BNA; *lābium articulāre* —  
JNA) вертлужная губа

— *articulāre*<sup>1</sup> суставная губа  
— *glenoidāle* (BNA, PNA; *lā-  
bium articulāre* — JNA) су-  
ставная губа

*labyrinthi, ōrum pl/m* (греч.)  
лабиринты, ходы внутреннего  
уха

— *ethmoidāles* лабиринты ре-  
шетчатой кости, решетчатые  
лабиринты

*labyrinthus, i m* (греч.) внутрен-  
няя часть уха, лабиринт

— *ethmoidālis* (BNA, PNA; —  
*ōssis ethmoidālis* — JNA) ре-  
шетчатый лабиринт

— *membranāceus* перепончатый  
лабиринт

— *ōsseus* (BNA, PNA; *cāpsula  
ōssea labyrinthi* — JNA) кост-  
ный лабиринт

*lac, lactis n* молоко

— *femininum* (BNA) женское  
молоко

*lacer, ega, egum* разорванный,  
рваный

*lacertus, i m*<sup>2</sup> сухожильное рас-  
тяжение (вспомогательное су-  
хожилие)

*lacertus cribrifōrmis fossae ovā-  
lis* (JNA; *fāscia cribrōsa* —  
PNA, BNA) продырявленная  
пластинка овальной ямки

— *fibrosus* (BNA, JNA; *apo-  
neurosis musculi bicipitis  
brachii* — PNA) фиброзная  
пластинка

— *mūsculi recti laterālis* сухо-  
жильное растяжение латераль-  
ной прямой мышцы

<sup>1</sup> Этот нужный термин был пропущен в третьем издании. См.:  
Международ. анат. номенклатура. С. 43, 220, примеч. 130.

<sup>2</sup> *Lacerta* — ящерица; римляне называли так часть руки. В анато-  
мии — плечо и длинная мышца, подобная ящерице. Например, *lacertus  
fibrosus* — фиброзное (сухожильное) растяжение (BNA, JNA);  
*aponeurosis musculi brachii* — апоневроз двуглавой мышцы плеча, фас-  
ция Пирогова (PNA) (Донат Т. Указ. словарь. С. 373).

- lacertus pharyngobasiláris** (JNA; **fascia pharyngobasiláris** — PNA, BNA; син. **aponeurōsis pharyngis**, **aponeurōsis pharyngobasiláris**, **membrāna pharyngobasiláris**, **túnica pharyngobasiláris**) глоточно-базиллярная пластинка
- **pretracheális** (PNA; **fascia colli média** — JNA; син. **fascia omoclaviculáris**, **lāmina profunda fasciae colli propriae**, **aponeurōsis omoclaviculáris** (Richet<sup>1</sup>)) предтрахеальная пластинка
- laciniátus**, a, um расщепленный
- lacrimae**, árum pl/f (BNA) слезы
- lacrimális**, e слезный
- lacrimoconchális**, e слезно-раковинный
- lacrimomaxilláris**, e слезно-верхнечелюстной
- lacteus**, a, um молочный, млечный
- lactifer**, ega, egum молоконосный, образующий молоко
- lacúna**, ae f лакуна (озеро, впадина, полость)
- **musculórum** мышечная лакуна
- **vasórum** сосудистая лакуна
- lacúnae**, árum pl/f лакуны (полости, впадины)
- **lateráles** латеральные лакуны
- **urethráles** (— **Morgagnii** — BNA) лакуны мочеиспускательного канала (уретры) (морганиевы лакуны<sup>2</sup>)
- lacus**, i m озеро
- **lacrimális** слезное озеро
- lambdoídeus**, a, um ламбдовидный, похожий на греческую λ
- lamella**, ae f пластинка, пластиночка
- lamellosus**, a, um пластинчатый
- lāmina**, ae f пластинка
- **affixa** прикрепленная пластинка
- **aláris** крыльная пластинка
- **antérior** передняя пластинка
- **arcus vétebrae** пластинка дуги позвонка
- lāmina basális** базальная пластинка
- **basiláris** (BNA, PNA; — **basialis** — JNA) основная пластинка
- **cartiláginis cricoídeae** пластинка перстневидного хряща
- — **laterális** латеральная пластинка хряща
- — **mediális** медиальная пластинка хряща
- **chorioídea epitheliális** (BNA; — **tectória ventriculi tertii**, **lāmina chorioídea quarti** — JNA), эпителиальная сосудистая пластинка
- **choroidocapilláris** (— **chorioídea capilláris** — BNA; **lāmina capillárium** — JNA) сосудистокапиллярная пластинка
- **cribrōsa dextra** правая решетчатая пластинка
- — **sinistra** левая решетчатая пластинка
- **dextra** правая пластинка
- **episclerális** эписклеральная пластинка
- **epitheliális** эпителиальная пластинка
- **extérna** наружная пластинка
- lāmina fúscá sclérae** темная пластинка склеры
- **granuláris extérna**<sup>3</sup> наружная зернистая пластинка

<sup>1</sup> Ch. Richet (Рише) — французский физиолог и иммунолог (1850—1935).

<sup>2</sup> См. сноску к **bulbus olfactorius**.

<sup>3</sup> Это новый термин из детально пересмотренного раздела «Нервная система», в который введено почти 200 наименований. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 167, 233, примеч. 314.

*lāmina horizontālis* (pars horizontālis — BNA; — palatina — JNA) горизонтальная пластинка

*lāmina intērna* внутренняя пластинка

— *laterālis processus pterygoidei* латеральная пластинка крыловидного отростка

— *limitans anterior* (— *elastica anterior*, — *Bowmani* — BNA) передняя пограничная пластинка (боуменова оболочка<sup>1</sup>)

— — *posterior* (— *elastica posterior*, — *Demoursi*, — *Descemeti* — BNA) задняя пограничная пластинка (демурова пластинка, десцеметова пластинка<sup>2</sup>)

— *mediālis processus pterygoidei* медиальная пластинка крыловидного отростка

— *medullāris laterālis* латеральная мозговая пластинка

— — *mediālis* медиальная мозговая пластинка

— *membranacea* перепончатая пластинка

— *modioli* пластинка стержня

— *molecularis* (plexiformis) молекулярная пластинка

— *multiformis* мультиформная пластинка

*lāmina muscularis mucosae* мышечная пластинка слизистой оболочки

— *orbitalis* (JNA, PNA; — *pyracea* — BNA) глазничная пластинка

— *parietalis* (BNA, PNA; *perichium* — JNA) парietальная пластинка, пристеночная пластинка

— *perpendicularis* (BNA, PNA; — *mediāna* — JNA) перпендикулярная пластинка

— *posterior* задняя пластинка

*lāmina pretrachealis* (*fascia colli media* — JNA) предтрахеальная пластинка

— *prevertebralis* (PNA; *fascia praevertebralis* — BNA, *fascia colli profunda praevertebralis* — JNA) предпозвоночная пластинка

— *profunda* глубокая пластинка

— — *colli propriae* (— *pretrachealis* — PNA; *fascia media* — JNA) глубокая пластинка собственной фасции шеи

— *propria mucosae* (BNA, PNA) собственная пластинка слизистой оболочки

— *pyramidalis externa* наружная пирамидальная пластинка

— — *interna* внутренняя пирамидальная пластинка

— *quadrigemina* (BNA, JNA; — *tecti* — PNA) четырехпарная пластинка, пластинка четверохолмня

— *rostralis* истонченная пластинка

— *septi pellucidi* пластинка прозрачной перегородки

— *sinistra* левая пластинка

— *spiralis ossea* костная спиральная пластинка

— — *secundaria* вторичная спиральная пластинка

— *superficialis* (PNA; *fascia colli superficialis* — JNA; син. *lāmina superficialis fasciae colli propriae*) поверхностная пластинка

— — *fasciae colli propriae* (— *superficialis* — PNA; *fascia colli superficialis* — JNA) поверхностная пластинка собственной фасции

*lāmina suprachorioidea* (— *suprachorioidea* — BNA; *stratum perichorioideum* — JNA) надсосудистая пластинка

<sup>1</sup> W. Bowman (Боумен) — английский врач (1816—1892)

<sup>2</sup> P. Demours (Демур) — французский офтальмолог 18 в.; J. Descemet (Десцemet, правильное — Десеме) — французский анатом (1732—1810).



- lámīna tēcti* (— *quadrigēmina* — BNA, JNA) пластинка крыши  
 — *terminālis* (BNA, PNA; — *cinērea ventriculi tērtii* — JNA) терминальная пластинка  
 — *trági* пластинка козелка  
 — *Tyrrēlli*<sup>1</sup> (*fāscia peritoneoperineālis*; снн. *aroneurōsis peritoneoperineālis*, *aroneurōsis Denonvilliers*<sup>1</sup>, *lámīna Tyrrēlly*) пластинка Тиррелли  
 — *vasculōsa*<sup>2</sup> сосудистая пластинка  
 — *viscerālis* (BNA, PNA; — *epiōrchiūm* — JNA) висцеральная пластинка  
 — — (*epicārdiūm*) (PNA; *epicārdiūm* — BNA, JNA) висцеральная пластинка  
*lámīnae*, *árum pl/f* пластинки  
 — *albāe* (— *medullāres* — BNA, JNA) белые пластинки  
 — *medullāres thalami* мозговые пластинки таламуса (зрительного бугра)  
*lanūgo*, *inīs f* пушок (пушковые волосы)  
*larýngeus*, *a, um* (греч.) гортанный  
*lárυnx*, *ýngis m* (греч.) гортань  
*laterālis*, *e* латеральный (боковой)  
*latissimus*, *a, um* широчайший  
*lātus*, *a, um* широкий  
*lātus*, *eris n* бок (сторона, боковая поверхность)  
*lemniscus*, *i m* (греч.) лента, петля  
 — *laterālis* (JNA, PNA; — *acústicus* — BNA) латеральная петля (слуховая)  
 — *mediālis*<sup>3</sup> (JNA, PNA; — *sensitīvus* — BNA) медиальная петля (осязательная)  
*lemniscus mediālis* (*medullae oblongatae*) медиальная петля (продолговатого мозга)  
 — *spinalis* спинномозговая петля  
 — *trigeminālis* тройничная петля  
*lens*, *lētis f* (— *crystallina* — BNA, JNA) хрусталик (чечевица, линза)  
*lenticulāris*, *e* чечевицеобразный  
*lenticulostriātus*, *a, um* относящийся к чечевицеобразному ядру и полосатому телу  
*lenticulothalāmicus*, *a, um* относящийся к чечевицеобразному ядру и таламусу  
*lentifōrmis*, *e* чечевицеобразный, линзовидный  
*leptomēnix*, *ngis f* (греч.) мягкая оболочка головного мозга (паутинная и сосудистая)  
*leucōcytus*, *i m* (греч.) лейкоцит, белое кровяное тельце  
*levātor*, *ōris m* (*músculus*) подниматель, поднимающий (мышца)  
*liber*, *era, erum* свободный  
*lien*, *ēnis m*<sup>4</sup> селезенка  
 — *accessōgius* добавочная селезенка  
*lienālis*, *e* селезеночный, относящийся к селезенке  
*ligamēnta*, *ógum pl/n* связки  
 — *accessōgia* добавочные связки (общее название вспомогательных связок)  
*ligamēnta accessōgia costarum* добавочные связки ребер  
 — — (*Hēnle*<sup>5</sup>) добавочные связки (Генле)  
 — — *plantāria* (BNA, JNA; — *plantāria* — PNA) добавочные подошвенные связки

<sup>1</sup> См. сноску к *fascia peritoneoperinealis*.

<sup>2</sup> См. сноску к *colliculus seminalis*.

<sup>3</sup> Связка (петля) Рейля. См. сноску к *ansa lenticularis*.

<sup>4</sup> См. сноску к *arteria lienalis*.

<sup>5</sup> F. J. Henle (Генле) — немецкий морфолог (1809—1885).

*ligamēta accessōria volāria* (BNA, JNA; — *palmāria* — PNA) добавочные ладонные связки  
 — *alāria*<sup>1</sup> крыловидные связки  
 — *annulāria*<sup>2</sup> (BNA; — *anulāria*<sup>2</sup> *digitōrum pēdis* — JNA) кольцевые связки  
 — — *digitōrum mānus* (BNA; — *anulāria digitōrum pēdis* — JNA) кольцевые связки пальцев кисти  
 — — (*tracheālia*) (BNA; — *anulāria tracheālia* — PNA; син. *ligamēta interannulāria*) кольцевые связки (трахеальные)  
*ligamēta anteriōra dūrae mātris* передние связки твердой мозговой оболочки  
 — *anulāria*<sup>2</sup> *digitōrum mānus* (JNA; — *annulāria digitōrum mānus* — BNA) кольцевые связки пальцев кисти  
 — — — *pēdis* (JNA; — *annulāria* — BNA) кольцевые связки пальцев стопы  
*ligamēta anulāria (tracheālia)* (PNA) кольцевые связки (трахеальные)  
 — *apicis coccygis (retināculum caudāle* — PNA; *ligamētum caudāle* — BNA; *retināculum caudāle cūtis* — JNA) связка верхушки копчика  
 — *arcuum* (— *flāva* — PNA, BNA; — *interarcuālia* — JNA) связки дуг  
 — *articulatiōnis mandibulāris* связки нижнечелюстного сус-

тава (общее название вспомогательных связок)  
*ligamēta articuli cricothyreoidei* (JNA) связки перстнещитовидного сустава  
 — *auriculāria* (— — *Valsalvae* — BNA) связки ушной раковины (Вальсальвы связки<sup>3</sup>)  
 — *auxillāria* (син. *ligamēta accessōria*) вспомогательные связки  
 — *bāsium (ōssium metacarpālium) dorsālia* (BNA; — *metacārpea dorsālia* — PNA; — — — *metacārpi dorsālia* — JNA; син. *ligamēta intercarpālia*) тыльные связки оснований (пястных костей)  
 — — — — *interōssea* (BNA; — *metacārpea interōssea* — PNA; — — — *metacārpi interōssea* — JNA) межкостные связки оснований (пястных костей)  
 — — — — *volāria* (BNA; *metacārpea palmāria* — PNA; — — — *metacārpi volāria* — JNA) ладонные связки оснований (пястных костей)  
*ligamēta bāsium ōssium metacārpi dorsālia* (JNA; — *metacārpea dorsālia* — PNA; — — — *metacarpālium dorsālia* — BNA) тыльные связки оснований пястных костей  
 — — — — *interōssea* (JNA; — *metacārpea interōssea* — PNA; — — — *metacarpālium interōssea* — BNA) межкостные связки оснований пястных костей

<sup>1</sup> Связки Маухарта. В. D. Mauchart (Маухарт) — немецкий анатом (1696—1751).

<sup>2</sup> Орфографические варианты классической латыни, зафиксированные, например, в латинско-русском словаре И. X. Дворецкого (С. 76, 81). Правильно *anulāris* (от *anulus* — уменьшительной формы от *anus* «большой металлический перстень»). Со значением «заднепроходное отверстие» встречается уже у Цицерона (I в. до н. э.). Ср.: приставочный глагол *annullāre* (от *ad* + *nullus* — «уничтожить», «оскорбить»). Ср. также: *annihilāre* (от *ad* + *nihilāre*) — сводить к нулю.

<sup>3</sup> См. сноску к *antrum mastoideum*.

- ligamēta bāsiū ōssiū metacārpi volāria** (JNA; — **metacārpea palmāria** — PNA; — — **palmāria volāria** — BNA) ладонные связки оснований пястных костей
- ligamēta bāsiū (ōssiū metatarsāliū) dorsālia** (BNA; — **metatārsea dorsālia** — PNA; — — **ōssiū metatārsi dorsālia** — JNA) тыльные связки оснований (плюсневых костей)
- — (— —) **interōssea** (BNA; — **metatārsea interōssea** — PNA; — — **ōssiū metatārsi interōssea** — JNA; син. **ligamēta interōssea ōssiū metatarsāliū**) межкостные связки оснований (плюсневых костей)
- — (— —) **plantāria** (BNA; — **metatārsea plantāria** — PNA; — — **ōssiū metatārsi plantāria** — JNA) подошвенные связки оснований (плюсневых костей)
- ligamēta bāsiū ōssiū metatārsi dorsālia** (JNA; — **metatārsea dorsālia** — PNA; — — **ōssiū metatarsāliū dorsālia** — BNA) тыльные связки оснований плюсневых костей
- — — — **interōssea** (JNA; — **metatārsea interōssea** — PNA; — — **ōssiū metatarsāliū interōssea** — BNA; син. **ligamēta interōssea ōssiū metatarsāliū**) межкостные связки оснований плюсневых костей
- — — — **plantāria** (JNA; — **metatārsea plantāria** — PNA; — — **ōssiū metatarsāliū plantāria** — BNA) подошвенные связки оснований плюсневых костей
- ligamēta brēvia digitōrum mānus** (Marshall<sup>1</sup>) короткие связки пальцев кисти (Маршалла)
- ligamēta calcaneocuboidea plantāria** (JNA; **ligamētum calcaneocuboideum plantāre** — PNA) подошвенные пяточно-кубовидные связки
- **capituli fibulae** (BNA, JNA) связки головки малоберцовой кости
- **capitulōrum (ōssiū metacarpāliū) transversa** (BNA; **ligamētum metacarpēum transversum profūndum** — PNA) поперечные связки головок (пястных костей)
- — **ōssiū metacārpi transversa** (JNA; **ligamētum metacarpēum transversum profūndum** — PNA) поперечные связки головок пястных костей
- — (ōssiū metatarsāliū) **transversa** (BNA; **ligamētum metatārseum transversum profūndum** — PNA) поперечные связки головок (плюсневых костей)
- ligamēta capitulōrum ōssiū metatārsi dorsālia** тыльные связки головок плюсневых костей
- — — — **transversa** (JNA; **ligamētum metatārseum transversum profūndum** — PNA) поперечные связки головок плюсневых костей
- **capsulāria**<sup>2</sup> капсулярные связки
- **cardinālia ūteri** (Kocksi<sup>3</sup>) главные (кардинальные) связки матки (Кокса)
- **cārpi interōssea** (— **intercārpea interōssea** — PNA, BNA; — **intercārpica interōssea** — JNA; син. **ligamēta intercārpea intraarticulāria**) межкостные связки запястья

<sup>1</sup> J. Marshall (Маршалл) — английский физиолог, анатом, хирург (1818—1891).

<sup>2</sup> Этот термин был пропущен в третьем издании. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 43, 220, примеч. 132.

<sup>3</sup> J. Kocks (Кокс) — голландский гинеколог (1846—1916).

- ligamēta carpometacárpea dorsália** (BNA, PNA; — **carpometacárpica dorsália** — JNA) тыльные запястно-пястные связки
- — **interóssea** межкостные запястно-пястные связки
- — **palmária** (PNA; — **carpometacárpica volária** — BNA, JNA) ладонные запястно-пястные связки
- ligamēta carpometacárpea volária** (BNA; см. выше) ладонные запястно-пястные связки
- **carpometacárpica dorsália** (JNA; — **carpometacárpea dorsália** — BNA, PNA) тыльные запястно-пястные связки
- — **volária** (JNA; — **carpometacárpea palmária** — PNA) ладонные запястно-пястные связки
- **ceratocricoídea laterália** (BNA; сино. **ligamēta cricothyreoídea laterália**) латеральные рожкоперстневидные связки
- — **posterióra** (BNA; сино. **ligamēta cricothyreoídea posterióra**) задние рожкоперстневидные связки
- ligamēta collaterália** (PNA, BNA, JNA) коллатеральные связки
- — **articulationis metacarpophalangeae** (— **collaterália** — PNA, BNA, JNA) коллатеральные связки пястно-фалангового сустава
- — **digitórum mánus** (— **collaterália** — PNA, BNA, JNA) коллатеральные связки пальцев кисти
- — — **pēdis** (— **collaterália** — PNA, BNA, JNA) коллатеральные связки пальцев стопы
- ligamēta costoensifórmia** (JNA; **costoxiphoídea** — PNA, BNA) реберно-мечевидные связки
- **costosternála** (— **sternocostália radiáta** — PNA, BNA, JNA) реберно-грудинные связки
- ligamēta costotransversária** реберно-поперечные связки
- **costoxiphoídea** (PNA, BNA; — **costoensifórmia** — JNA) реберно-мечевидные связки
- **cránii** (PNA, BNA, JNA) связки черепа (общее наименование всех связок черепа)
- **cricothyreoídea laterália** (— **ceratocricoídea laterália** — BNA) латеральные перстнещитовидные связки
- — **posterióra** (— **ceratocricoídea posterióra** — BNA) задние перстнещитовидные связки
- ligamēta cruciáta digitórum mánus** (BNA; — **crucifórmia digitórum mánus** — JNA) крестообразные связки пальцев кисти
- — — **pēdis** (BNA; — **crucifórmia digitórum pēdis** — JNA) крестообразные связки пальцев стопы
- — **gēnu** (BNA; — — **gēnus** — PNA; — **decussáta gēnus** — JNA) крестообразные связки колена
- — **gēnus** (PNA; см. выше) крестообразные связки колена
- **crucifórmia digitórum mánus** (JNA; — **cruciáta digitórum mánus** — BNA) крестообразные связки пальцев кисти
- — — **pēdis** (JNA; — **cruciáta digitórum pēdis** — BNA) крестообразные связки пальцев стопы
- ligamēta cuneometatársea interóssea** (PNA, BNA; — **tarso-metatársea interóssea** — JNA) межкостные клиновидноладьевидные связки
- **cuneonaviculária dorsália** (PNA; — **navicularicuneifórmia dorsália** — BNA; сино. **ligamēta scaphoideocuneifórmia dorsália**) тыльные клиновидноладьевые связки

**ligamēta cuneonaviculāria plantāria** (PNA; — *navicularicuneiformia plantāria* — BNA; син. *ligamēta scaphoideocuneiformia extērum, intērum et mēdium*) подошвенные клиновидно-ладьевые связки

— *decussāta gēnus* (JNA; — *cruciāta gēnus* — PNA) перекрещенные связки колена

— *dorsālia cārpi* (— *intercārpea dorsālia* — PNA, BNA; — *intercārpica dorsālia* — PNA, BNA, JNA) тыльные связки запястья

**ligamēta extracapsulāria** внекапсульные связки

— *flāva* желтые связки

— *glāndulae thyroīdeae* связки щитовидной железы

— *glenohumerālia* (— *labiohumerālia* — JNA) суставно-плечевые связки

— *inhibēntia* задерживающие связки (общее обозначение для связок, тормозящих движение)

— *intercārpea* межзапястные связки

— — *dorsālia* тыльные межзапястные связки

— — *interóssea* межкостные межзапястные связки

— — *palmāria* (BNA, PNA; — *intercārpica volāria* — JNA) ладонные межзапястные связки

— *intercartilagīnea* (*membrāna intercostālis extērna* — PNA; — *intercostālia extērna* — BNA, JNA) межхрящевые связки

— *intercostālia* (BNA, JNA) межреберные связки

**ligamēta intercostālia extērna** (BNA, JNA; *membrāna intercostālis extērna* — PNA) на-

ружные межреберные связки  
— — *intērna* (BNA, JNA; *membrāna intercostālis intērna* — PNA) внутренние межреберные связки

**ligamēta intercuneiformia dorsālia** (PNA) тыльные межклиновидные связки

— — *interóssea* (PNA, BNA; — *tārsi interóssea* — JNA) межкостные межклиновидные связки

— — *plantāria* (PNA, BNA; — *tārsi plantāria* — JNA) подошвенные межклиновидные связки

— *interhyoīdea* межподъязычные связки

— *intermetacarpālia* (Hunteri)<sup>1</sup> (— *metacārpea dorsālia* — PNA; — *bāsium óssium metacarpālium dorsālia* — BNA) межпястные связки (Гунтера)

— *interóssea* межкостные связки

— *interóssea óssium metatarsālium* (— *metatārsa interóssea* — PNA; — *bāsium óssium metatarsālium interóssea* — BNA) межкостные связки плюсневых костей

**ligamēta interspinālia** (PNA, BNA, JNA; син. *membrāna interspinālis*) межкостистые связки

— *intertransversāria* (PNA, BNA, JNA) межпоперечные связки

— *intraarticulāria* внутрисуставные связки

— *intracapsulāria* (PNA) внутрикапсулярные связки

— *labiohumerālia* (JNA; — *glenohumerālia* — PNA) губноплечевые связки

**ligamēta lāta úteri** широкие связки матки

<sup>1</sup> См. сноску к *canalis adductorius*.

**ligamēta meniscofemorālia** (**ligamētum meniscofemorāle antērius**, — — **postērius**)<sup>1</sup> менискобедренные связки (передняя менискобедренная связка и задняя менискобедренная связка)

**ligamēta metacārpea dorsālia** (PNA; — **bāsiū ossiū metacarpāliū dorsālia** — BNA; син. **ligamēta intercarpālia**) тыльные пястные связки кисти  
— — **interōssea** (PNA; — **bāsiū ossiū metacarpāliū interōssea** — BNA) межкостные пястные связки

— — **palmāria** (PNA; — **bāsiū ossiū metacarpāliū volāria** — BNA) ладонные пястные связки  
— — **transvērса profūnda** глубокие поперечные пястные связки

**ligamēta metatārsea dorsālia** (PNA; — **bāsiū ossiū metatarsāliū dorsālia** — BNA) тыльные плюсневые связки  
— — **interōssea** (PNA; — **bāsiū ossiū metatarsāliū interōssea** — BNA) межкостные плюсневые связки

— — **plantāria** (PNA; — **bāsiū ossiū metatarsāliū plantāria** — BNA) подошвенные плюсневые связки

— **navicularicuneifōrmia dorsālia** (BNA; — **cuneonaviculāria dorsālia** — PNA; син. **ligamēta scaphoideocuneifōrmia dorsālia**) тыльные ладьевидно-клиновидные связки

— — **plantāria** (BNA; — **cuneonaviculāria plantāria** — PNA; син. **ligamēta scaphoideocuneifōrmia extērnū, intērnū et mēdiū**) подошвенные ладьевидно-клиновидные связки

**ligamēta oblīqua digitōrum mā-**

**pus** косые связки пальцев кисти

— **ossiculōrum auditus** (PNA, BNA; — — **tympani** — JNA) связки слуховых косточек

— — **tympani** (JNA; см. выше) связки барабанных косточек

— **palmāria** (PNA; — **accessōria volāria** — BNA, JNA) ладонные связки

— **plantāria** (PNA; — **accessōria plantāria** — BNA, JNA) подошвенные связки

— **puboprostātica** (JNA; **ligamētum puboprostāticū pubovesicāle** — PNA) лобково-предстательные связки

**ligamēta pubovesicālia** (JNA; **ligamētum puboprostāticū pubovesicāle** — PNA) лобково-пузырные связки

— **rectouterīna** (син. **ligamēta sacrouterīna**, — **uterosacrālia**) прямокишечно-маточные связки

— **sacroiliāca anteriōra** (BNA; — **sacroiliāca ventrālia** — PNA) передние крестцово-подвздошные связки

— — **dorsālia** (PNA; **ligamētum sacroiliācū postērius** — BNA) дорсальные крестцово-подвздошные связки

— — **interōssea** (PNA, BNA; — **sacroilica interōssea** — JNA) межкостные крестцово-подвздошные связки

— — **ventrālia** (PNA; — — **anteriōra** — BNA; — **sacroilica ventrālia** — JNA) вентральные крестцово-подвздошные связки

**ligamēta sacroilica interōssea** (JNA; — **sacroiliāca interōssea** — PNA, BNA) межкостные крестцово-подвздошные связки

— — **ventrālia** (JNA; — **sacroiliāca ventrālia** — PNA) вентральные крестцово-подвздошные связки

<sup>1</sup> Эти термины введены в связи с частой операцией менискэктомии. Подробнее см.: Международ. анат. номенклатура. С. 221, примеч. 156.

- ligamēta sacrouterīna** (син. **ligamēta rectouterīna**, — **uterosacrālia**) крестцово-маточные связки
- **sternocostālia radiāta** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamēta costosternālia**) лучистые грудно-реберные связки
- **sternopericardiāca** (PNA, BNA; **chōrdae sternopericardiācae** — JNA; син. **ligamēta sternocardiāca**) грудно-перикардальные связки
- ligamēta supraspinālia** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamētum āpicum**, — **longitudināle**) надостистые связки
- **suspensōria mammāria**<sup>1</sup> (PNA) связки, поддерживающие молочную железу
- **tārsi dorsālia** (PNA, BNA, JNA) тыльные связки предплюсны
- ligamēta tārsi interōssea** (PNA, BNA, JNA) межкостные связки предплюсны
- — **plantāria** (PNA, BNA, JNA) подошвенные связки предплюсны
- — **profūnda** (BNA) глубокие связки предплюсны
- — **superiōris et inferiōris** связки хряща верхнего и нижнего века<sup>2</sup>
- ligamēta tarsometatārsea dorsālia** (PNA, BNA, JNA) тыльные предплюсне-плюсневые связки
- — **interōssea** (BNA; — **cu-neometatārsea interōssea** — PNA, JNA) межкостные предплюсне-плюсневые связки
- — **plantāria** (PNA, BNA, JNA) подошвенные предплюсне-плюсневые связки
- ligamēta thyrohyoīdea** щито-подъязычные связки
- **uterosacrālia** (син. **ligamēta rectouterīna**, — **sacrouterīna**) маточно-крестцовые связки
- **ventriculāria** желудочковые связки
- **vesicouterīna** пузырно-маточные связки
- ligamēta volāria cārpi** (— **intercārpea palmāria** — PNA; — **intercārpea volāria** — BNA; — **intercārpica volāria** — JNA) ладонные запястные связки
- ligamentōsus**, а, um связочный, обильный связками
- ligamētum**, i л связка
- **accessōrium cūbiti** добавочная связка локтя
- — **hūmeri** (— **coracohumerāle** — PNA, BNA, JNA; син. **ligamētum accessōrium hūmeri**, — **coracobrachiale**) добавочная связка плеча
- — **laterāle genu** (— **collaterāle fibulāre** — PNA, BNA, JNA) латеральная добавочная связка колена
- — **mediāle genu** (— **collaterāle tibiāle** — PNA, BNA, JNA) медиальная добавочная связка колена
- — **radiāle (Henle)**<sup>3</sup> (— **collaterāle radiāle** — PNA, BNA, JNA) лучевая добавочная связка (Генле)
- — **ulnāre (Henle)**<sup>3</sup> (— **collaterāle ulnāre** — PNA, BNA, JNA) локтевая добавочная связка (Генле)
- ligamētum acromioclaviculāre** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamētum capsulāre claviculāre extērnūm**) акромиально-ключичная связка

<sup>1</sup> Это название волокнистых пучков, известных ранее как связки Купера, добавлено к списку PNA ввиду их большого клинического значения. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 212.

<sup>2</sup> Второе значение греческого слова *tarsus*, i m — хрящ века.

<sup>3</sup> См. сноску к *ligamenta accessoria* (Henle).

- ligamentum acromioclaviculare** (— **coracoacromiale** — PNA, BNA, JNA) акромально-ключичная связка
- **alare dentis** (**ligamenta alaria** — PNA, BNA, JNA; синон. **ligamentum alare majus**, — **odontoideum**) крыловидная связка зуба
- — **majus** (**ligamenta alaria** — PNA, BNA, JNA; синон. см. выше) большая крыловидная связка
- **anguli iridocornealis** (JNA; — **pectinatum anguli iridocornealis** — PNA; — **pectinatum iridis** — BNA; синон. **ligamentum iridis pectinatum**) связка радужно-роговичного угла
- ligamentum annulare anterius tarsi** (**retinaculum musculorum extensorum inferius** — PNA; — **cruciatum cruris** — BNA; — **cruciforme** — JNA) передняя кольцевая связка предплюсны
- — **baseos stapedis** (BNA; — **annulare stapedis** — PNA) кольцевая связка основания стремени
- — **carpi anterius** (— **carpi volare** — BNA) кольцевая связка запястья
- — — **posterius** (**retinaculum extensorum** — PNA; — **carpi dorsale** — BNA, JNA; синон. **ligamentum carpi dorsale commune**) задняя кольцевая связка запястья
- — **femoris** (**zona orbicularis** — PNA, BNA, JNA; синон. **ligamentum zonale femoris**) кольцевая связка бедра
- ligamentum annulare pubis** кольцевая связка лобка
- — **radii** (BNA; — **annulare radii** — PNA, JNA) кольцевая связка лучевой кости
- **apocostygeum** (PNA, BNA; **septum apocostygeum** — JNA) заднепроходно - копчиковая связка
- **annulare baseos stapedis** (JNA; — **annulare stapedis** — PNA; — **annulare baseos stapedis** — BNA) круговая связка основания стремени
- — **radii** (PNA, JNA; — **annulare radii** — BNA) кольцевая связка лучевой кости
- — **stapedis** (PNA; — **annulare baseos stapedis** — BNA; — — **baseos stapedis** — JNA) кольцевая связка стремени
- ligamentum apicis coccygis** (**retinaculum caudale** — PNA; — **caudale** — BNA; **retinaculum caudale cutis** — JNA) связка верхушки копчика
- — **dentis** (PNA, BNA, JNA) связка верхушки зуба
- ligamentum apicum** (**ligamenta supraspinalia** — PNA, BNA, JNA; синон. **ligamentum longitudinale**) вершечная связка
- **Arantii** (— **venosum** — PNA; — **venosum Arantii** — BNA; **chorda ductus venosi** — JNA; синон. **ductus venosi**) аранциева связка
- **arcuatum carpi dorsale** (JNA) тыльная дугообразная связка
- — **externum diaphragmatis** (**Halleri**)<sup>2</sup> (— — **laterale** — PNA; **arcus limbocostalis lateralis Halleri** — BNA; **arcus limbocostalis lateralis** — JNA) наружная дугообразная связка диафрагмы (Галлера)
- — **genu** (— **popliteum arcuatum** — PNA, BNA) дугообразная связка колена

<sup>1</sup> См. сноску к *chorda ductus venosi*.

<sup>2</sup> См. сноску к *arcus limbocostalis*.



- ligamentum arcuatum inferius**  
(— — pubis — PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum pubis inferius Cruveilhier**<sup>1</sup>) нижняя дугообразная связка
- — **internum diaphragmatis**  
(— — **mediale** — PNA; **arcus lumbocostalis medialis Halleri**<sup>2</sup> — BNA; **arcus lumbocostalis medialis**) внутренняя дугообразная связка диафрагмы
- ligamentum arcuatum laterale**  
(PNA; **arcus lumbocostalis lateralis Halleri**<sup>2</sup> — BNA; **arcus lumbocostalis lateralis** — JNA; син. см. выше) латеральная дугообразная связка
- — **mediale** (PNA; **arcus lumbocostalis medialis Halleri**<sup>2</sup> — BNA; **arcus lumbocostalis medialis** — JNA; син. **ligamentum arcuatum internum diaphragmatis**) медиальная дугообразная связка
- ligamentum arcuatum medianum**  
(PNA) срединная дугообразная связка
- — **pubis** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum arcuatum inferius**, — **pubis inferius Cruveilhier**<sup>1</sup>) дугообразная связка лобка
- — **superius pubis** (— **pubicum superius** — PNA, BNA; — **pubicum** — JNA; син. **ligamentum pubicum Cooperi**<sup>3</sup>, — **transversum pubis**) верхняя дугообразная связка лобка
- ligamentum arteriosum** (PNA, BNA; **chorda ductus arteriosi** — JNA; син. **ligamentum Botalli**<sup>4</sup>) артериальная связка
- **articuli cricothyreoidei** (JNA) связка перстневидного сустава
- **astragalocalcaneum interosseum** (— **talocalcaneum interosseum** — PNA, BNA; — **talocalcaneare interosseum** — JNA) межкостная таранно-пяточная связка
- — **posterius** (Meckel<sup>5</sup>) (— **talocalcaneum posterius** — BNA) задняя таранно-пяточная связка (Меккеля)
- **atlantoaxiale mediale** (син. **ligamentum collaterale**) медиальная атлантоосевая связка
- **atlantooccipitalis anterior** передняя атлантозатылочная связка
- — **lateralis** латеральная атлантозатылочная связка
- **auriculare anterius** (PNA, BNA) передняя связка ушной раковины
- — **posterius** (PNA, BNA) задняя связка ушной раковины
- ligamentum auriculare superius** (PNA, BNA) верхняя связка ушной раковины
- **Bertini**<sup>6</sup> (— **iliofemorale** — PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum suspensorium femoris**, — **suspensorium pelvis**) бертезова связка
- **bifurcatum** (PNA, BNA; — **bipartitum** — JNA) раздвоенная связка
- **Bigelowi**<sup>7</sup> связка Бигеллоу
- **bipartitum** (JNA; — **bifurcatum** — PNA, BNA) двойная связка

<sup>1</sup> J. Cruveilhier (Крювелье) — французский патолог и анатом (1791—1874).

<sup>2</sup> См. сноску к **arcus lumbocostalis**.

<sup>3</sup> См. сноску к **arteria cremasterica**.

<sup>4</sup> См. сноску к **chordae Botalli**.

<sup>5</sup> См. сноску к **diverticulum Meckeli**.

<sup>6</sup> См. сноску к **columnae renales**.

<sup>7</sup> H. J. Bigelow (Бигеллоу) — американский хирург (1818—1890).

ligamentum Botalli<sup>1</sup> (— arteriosum — PNA, BNA; chorda ductus arteriosi — JNA) Боталла (боталлова) связка

ligamentum calcaneocuboideum (PNA; pars calcaneocuboidea ligamenti bifurcati — BNA, JNA) пяточно-кубовидная связка

— — dorsale (JNA; син. ligamentum calcaneocuboideum superius Meckeli<sup>2</sup>) тыльная пяточно-кубовидная связка

— — plantare (PNA, BNA; ligamenta calcaneocuboidea plantaria — JNA) подошвенная пяточно-кубовидная связка

— — — obliquum (JNA) косая подошвенная пяточно-кубовидная связка

— — — transversum (JNA) поперечная подошвенная пяточно-кубовидная связка

— — — superius (Meckeli<sup>2</sup>) (— — dorsale — JNA) верхняя пяточно-кубовидная связка (Меккеля)

ligamentum calcaneofibulare (PNA, BNA; — fibulocalcaneare — JNA) пяточно-малоберцовая связка

ligamentum calcaneonaviculare<sup>3</sup> (JNA; — — plantare — PNA, BNA; син. ligamentum calcaneoscapoideum inferius Meckeli<sup>2</sup>; — calcaneoscapoideum internum medium) пяточно-ладьевидная связка

— calcaneonaviculare<sup>3</sup> (PNA; pars calcaneonavicularis — BNA, JNA; син. ligamentum calcaneonaviculare interosseum) пяточно-ладьевидная связка

ligamentum calcaneonavicularis dorsale (BNA, син. ligamentum calcaneoscapoideum dorsale externum, — calcaneoscapoideum superius Meckeli<sup>2</sup>) тыльная пяточно-ладьевидная связка

— — interosseum (— calcaneonaviculare — PNA; pars calcaneonavicularis — BNA, JNA) межкостная пяточно-ладьевидная связка

— — plantare (PNA, BNA; — calcaneonaviculare — JNA; син. ligamentum calcaneoscapoideum inferius, — calcaneoscapoideum internum medium) подошвенная пяточно-ладьевидная связка

ligamentum calcaneoscapoideum dorsale (externum) (Barkow<sup>1</sup>) (— calcaneonaviculare dorsale — BNA; син. ligamentum calcaneoscapoideum superius Meckeli<sup>2</sup>) тыльная (наружная) пяточно-ладьевидная связка (Баркова)

— — inferius (Meckeli<sup>2</sup>) (— calcaneonaviculare plantare — PNA, BNA; — calcaneonaviculare — JNA) нижняя пяточно-ладьевидная связка (Меккеля)

— — internum (medium) (Barkow<sup>1</sup>) (— calcaneonaviculare plantare — PNA, BNA; — calcaneonaviculare — JNA; син. см. выше) внутренняя (средняя) пяточно-ладьевидная связка (Баркова)

— — superius (Meckeli<sup>2</sup>) (— calcaneonaviculare dorsale — BNA; син. ligamentum calcaneoscapoideum dorsale externum) верхняя пяточно-ладьевидная связка (Меккеля)

<sup>1</sup> См. сноску к chordae Botalli.

<sup>2</sup> См. сноску к diverticulum Meckeli.

<sup>3</sup> См.: Энциклопедический словарь медицинских терминов. Т. 3. С. 352.

<sup>4</sup> См.: Энциклопедический словарь медицинских терминов. Т. 3. С. 353.

- ligamentum calcaneotibiāle** (BNA; pars tibiocalcānea — PNA; pars tibiocalcaneāria — JNA) пяточно-большеберцовая связка
- **canaliculōrum labyrinthi** связка канальцев лабиринта
- ligamentum capitis costae intraarticulāre** (PNA; — capítuli costae interarticulāre — BNA, JNA; син. ligamentum costovertebrāle interosseum) внутрисуставная связка головки ребра
- — — **radiātum** (PNA; — capítuli costae radiātum — BNA, JNA; син. ligamentum costovertebrāle antērius) лучистая связка головки ребра
- **capitis femoris** (PNA, JNA; — **tēres femoris** — BNA; син. ligamentum rotundum acetabuli, — **tēres acetabuli**) связка головки бедренной кости
- — **fibulae antērius** (PNA; — capítuli fibulae antērius) передняя связка головки малоберцовой кости
- — — **postērius** (PNA; — capítuli fibulae postērius) задняя связка головки малоберцовой кости
- ligamentum capítuli costae interarticulāre** (BNA, JNA; — capítis costae intraarticulāre — PNA) межсуставная связка головки ребра
- — — **radiātum** (BNA, JNA; — capítis costae radiātum — PNA) лучистая связка головки ребра
- **capítuli fibulae antērius** (— capítis fibulae antērius — PNA) передняя связка головки малоберцовой кости
- — — **postērius** (— capítis fibulae postērius — PNA) задняя связка головки малоберцовой кости
- ligamentum capítuli mallei supērius** (JNA; — mallei supērius — PNA, BNA; син. ligamentum suspensorium mallei) верхняя связка головки молоточка
- ligamentum capsulāre clavicularē extērnū** (— acromioclaviculāre — PNA, BNA, JNA) наружная капсулярная ключичная связка
- **carpi commūne profundum** (Arnoldi<sup>1</sup>) (— collaterāle carpi radiāle — PNA, BNA) глубокая общая связка запястья (Арнольда)
- — **dorsāle** (BNA, JNA; **retināculum extensorum** — PNA; син. ligamentum annulāre carpi postērius, — **carpi dorsāle commūne**) тыльная связка запястья
- — **dorsāle commūne** (— — dorsāle — BNA, JNA; **retināculum extensorum** — PNA; син. см. выше) общая тыльная связка запястья
- **carpi radiātum** (BNA, PNA; — — **volāre radiātum** — JNA) лучистая связка запястья
- — **transversum** (BNA, JNA; **retināculum flexorum** — PNA) поперечная связка запястья
- — **volāre** (BNA; син. ligamentum annulāre carpi antērius) ладонная связка запястья
- — — **proprium** (Henle<sup>2</sup>) (**retināculum flexorum** — PNA; — — **transversum** — BNA, JNA) собственная ладонная связка запястья (Генле)
- — — **radiātum** (JNA; — — radiātum — BNA, PNA) лучистая ладонная связка запястья
- ligamentum caudāle** (BNA; **retināculum caudāle** — PNA; **retināculum caudāle cūtis** — JNA; син. ligamentum apicis coccygis) каудальная связка

<sup>1</sup> См. сноску к arteria musculophrenica.

<sup>2</sup> См. сноску к ligamenta accessoria (Henle).

**ligamentum ceratocricóideum anté-rius** (BNA; син. **ligamentum cricothyreoideum anté-rius**) передняя рожкоперстневидная связка

**ligamentum cervicále dúrae má-tris** шейная связка твердой мозговой оболочки

— **cervicobasiláre** (**membrána tectória** — PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum tectórium**) шейно-базиллярная связка

— **collaterále atlantoaxiále me-diále** (син. **ligamentum atlantoaxiále mediále**) медиальная коллатеральная атлантоосевая связка

— — **cárpí radiále** (PNA, BNA; син. **ligamentum cárpí commú-ne profúndum**) лучевая коллатеральная связка запястья

— — — **ulnáre**<sup>1</sup> (PNA, BNA) локтевая коллатеральная связка запястья

— **collaterále fibuláre** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum accessórium laterále genu**) малоберцовая коллатеральная связка запястья

— — **radiále** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum accessórium radiále**) лучевая коллатеральная связка запястья

— — **tibiále** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum accessórium tibiále**) большеберцовая коллатеральная связка запястья

— — **ulnáre** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum accessórium ulnáre**) локтевая коллатеральная связка запястья

**ligamentum Collesi**<sup>2</sup> (— **reflé-xum** — PNA; — — **Collesi** — BNA; — **inguinále refléxum** — JNA; син. **ligamentum trianguláre**) связка Коллиса

— **collí cóstae** (BNA, JNA; — **costotransversárium** — PNA)

связка шейки ребра

— — — **anté-rius** (— **costo-transversárium supé-rius** — PNA; — **costotransversárium anté-rius** — BNA) передняя связка шейки ребра

**ligamentum collí cóstae posté-rius** (— **costotransversárium late-rále** — PNA; — **costotransver-sárium posté-rius** — BNA) задняя связка шейки ребра

— **commú-ne vertebrárum anté-rius** (— **longitudinále anté-rius** — PNA, BNA; — — **vent-rále** — JNA) передняя общая связка позвонков

— — — **posté-rius** (— **longitu-dinále posté-rius** — PNA, BNA; — — **dorsále** — JNA) задняя общая связка позвонков

**ligamentum cónicum** (— **conoí-deum** — PNA, BNA; **pars conó-ides ligaménti coracoclaviculáris** — JNA) коническая связка

— **conóides** (— **conoídeum** — PNA, BNA; **pars conóides liga-ménti coracoclaviculáris** — JNA) коническая связка

— — **larýngis** (— **cricothyroí-deum** — PNA) коническая связка гортани

— **conoídeum** (PNA, BNA; **pars conóides ligaménti coracoclavi-culáris** — JNA; син. **ligamentum cónicum**, — **conóides**, — **cora-coclaviculáre intè-rius**) коническая связка

— **coracoacromiále** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum acromio-coracoídeum**) клювовидно-акромная связка

— **coracobrachiále** (— **coracohu-merále** — PNA, BNA, JNA) клювовидно-плечевая связка

— **coracoclaviculáre** (PNA, BNA, JNA) клювовидно-ключичная связка

<sup>1</sup> Связка Купера. См. сноску к *arteria cremasterica*.

<sup>2</sup> Л. Colles (Коллис) — ирландский хирург (1773—1843).

- ligamentum coracoclaviculäre externum* (— *trapezoideum* — PNA, BNA; *pars trapezoides* — JNA) наружная клювовидно-ключичная связка
- — *internum* (— *conoideum* — PNA, BNA; *pars conoides* — JNA) внутренняя клювовидно-ключичная связка
- ligamentum coracohumerale* (PNA, BNA, JNA; сии. *ligamentum accessorium humeri coracobrachiale*) клювовидно-плечевая связка
- *corniculopharyngeum* (BNA; — *corniculopharyngicum* — JNA) рожковидно-глоточная связка
- *corniculopharyngicum* (JNA; — *corniculopharyngeum* — BNA) наружная реберно-поперечная связка
- *coronarium hepatis* (PNA, BNA) венечная связка печени
- *costoclaviculäre* (PNA, BNA, JNA; сии. *ligamentum rhomboides claviculäre*) реберно-ключичная связка
- *costotransversarium* (PNA; — *colli costae* — BNA, JNA) реберно-поперечная связка
- — *anterius* (BNA; — — *superius* — PNA; — — *internum* — JNA) передняя реберно-поперечная связка
- — *externum* (JNA; — — *laterale* — PNA) внутренняя реберно-поперечная связка
- — *internum* (JNA; — — *superius* — PNA; — — *anterius* — BNA) внутренняя реберно-поперечная связка
- — *laterale* (PNA; — — *posterius* — BNA; — — *externum* — JNA; сии. *ligamentum colli costae posterius*) латеральная реберно-поперечная связка
- ligamentum costotransversarium posterius* (BNA; — — *laterale* — BNA; — — *externum* — JNA; сии. см. выше) задняя реберно-поперечная связка
- — *superius* (PNA; — — *anterius* — BNA; — — *internum* — JNA; сии. *ligamentum transversocostale, — colli costae anterius*) верхняя реберно-поперечная связка
- ligamentum costovertebrale anterius* (— *capitis costae radiatum* — PNA; — *capituli costae radiatum* — BNA, JNA) передняя реберно-позвоночная связка
- ligamentum costovertebrale interosseum* (Cruveilhier<sup>1</sup>) (— *capitis costae intraarticulare* — PNA; — *capituli costae interarticulare* — BNA, JNA) межкостная реберно-позвоночная связка (Крювелье)
- *cotyloideofibrocartilagineum acetabuli*<sup>2</sup> волокнисто-хрящевая связка вертлужной впадины
- *craniale durae matris* краинальная связка твердой мозговой оболочки
- *cricoarytaenoideum dorsale* (JNA; — *cricoarytenoideum posterius* — PNA) дорсальная перстнечерпаловидная связка
- — *posterius* (BNA; — *cricoarytenoideum posterius* — PNA) задняя перстнечерпаловидная связка
- *cricoarytenoideum posterius* (PNA; — *cricoarytaenoideum dorsale* — JNA; — *cricoarytaenoideum posterius* — BNA; сии. *ligamentum triquetrum Tourtual*<sup>3</sup>) задняя перстнечерпаловидная связка

<sup>1</sup> См. сноску к *ligamentum arcuatum inferius*.

<sup>2</sup> Устаревшее название вертлужной губы тазобедренного сустава.

<sup>3</sup> К. Th. Tourtual (Туртюаль) — немецкий анатом (1802—1865).

- ligamentum cricopharyngeum** (PNA, BNA; — cricopharyngicum — JNA; сино. ligamentum Santorini<sup>1</sup>) перстневидно-глоточная связка
- **cricopharyngicum** (JNA; — cricopharyngeum — PNA, BNA; сино. см. выше) перстневидно-глоточная связка
- **cricothyroideum** (JNA; — cricothyroideum — PNA) перстнещитовидная связка
- — **anterius** (— ceratocricoidium — BNA) передняя перстнещитовидная связка
- ligamentum cricothyroideum (medium)** (BNA; — cricothyroideum — PNA) средняя перстнещитовидная связка
- **cricothyroideum** (PNA; — cricothyroideum — JNA; — — medium — BNA; сино. ligamentum conicum, — conoides laryngis) перстнещитовидная связка
- ligamentum cricotracheale** (PNA, BNA, JNA; сино. ligamentum cricotracheale anterius et posterius) перстнетрахеальная связка
- — (anterius et posterius) (— cricotracheale — PNA, BNA, JNA) (передняя и задняя) перстнетрахеальная связка
- **cruciatum anterius** (PNA, BNA; — decussatum anterius — JNA; сино. ligamentum cruciatum genu anterius) передняя крестообразная связка
- — **atlantis** (BNA; — cruciforme atlantis — PNA, JNA) крестообразная связка атланта
- — **cruris** (BNA; retinaculum musculorum extensorum inferioris — PNA; — cruciforme — JNA; сино. ligamentum annulare anterius tarsi) крестообразная связка голени
- ligamentum cruciatum genu anterius** (— — anterius — PNA; — decussatum anterius — JNA) передняя крестообразная связка колена
- — — **posterius** (— — posterius — BNA; — decussatum posterius — JNA) задняя крестообразная связка колена
- ligamentum cruciatum posterius** (PNA, BNA; — decussatum posterius — JNA; сино. ligamentum cruciatum genu posterius) задняя крестообразная связка
- **cruciforme** (JNA; retinaculum musculorum extensorum inferioris — PNA; — cruciatum cruris — BNA; сино. ligamentum annulare anterius tarsi) крестообразная связка
- ligamentum cruciforme atlantis** (PNA, JNA; — cruciatum atlantis — BNA) крестообразная связка атланта
- **subcuneiforme dorsale** (— cuneocuboideum dorsale — PNA, BNA) тыльная кубовидно-клиновидная связка
- **cuboideonaviculare dorsale** (PNA, BNA; сино. ligamentum scaphocuboideum dorsale) тыльная кубовидно-ладьевидная связка
- — **interosseum** межкостная кубовидно-ладьевидная связка
- — **plantare** (PNA, BNA; — subonaviculare obliquum — JNA) подошвенная кубовидно-ладьевидная связка
- ligamentum subonaviculare obliquum** (JNA; — cuboideonaviculare plantare — PNA, BNA) косая кубовидно-ладьевидная связка
- **cuneocuboideum dorsale** (PNA, BNA; сино. ligamentum subcuneiforme dorsale) тыльная клинокубовидная связка

<sup>1</sup> См. сноску к cartilago corniculata.

- ligamentum cuneocuboideum interosseum** (PNA, BNA) межкостная клинокубовидная связка
- — **plantare** (PNA, BNA) подошвенная клинокубовидная связка
- **decussatum anterius** (JNA; — **cruciatum anterius** — PNA, BNA) передняя перекрещенная связка
- — **posterius** (JNA; — **cruciatum posterius** — PNA, BNA) задняя перекрещенная связка
- ligamentum deltoides** (JNA; — **deltoideum mediale** — PNA; — **deltoideum** — BNA) дельтовидная связка
- **deltoideum** (— BNA; — **deltoideum mediale** — PNA; — **deltoides** — JNA) дельтовидная связка
- — **pedis** (— **deltoideum mediale** — PNA; — **deltoideum** — BNA; син. **ligamentum laterale internum articuli pedis**) дельтовидная связка стопы
- ligamentum denticulatum** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum laciniatum medullae spinalis**, — **serratum medullae spinalis**) зубчатая связка
- **dorsale** тыльная связка
- **dorsolaterale** дорсолатеральная связка
- ligamentum ductus venosi** (— **venosum** — PNA; **chorda ductus venosi** — JNA) связка венозного протока
- **duodenohepaticum** (— **hepatoduodenale** — PNA, BNA; **pars hepatoduodenalis omēti minoris** — JNA) дуоденально-печеночная связка
- **duodenohepaticum** (BNA) дуоденально-почечная связка
- **epididymidis inferius** (PNA, BNA; **plica caudae epididymi-**
- dis** — JNA) нижняя связка придатка яичка
- ligamentum epididymidis superius** (PNA, BNA; **plica capitis epididymidis** — JNA) верхняя связка придатка яичка
- **epistrophicoatlanticum anticum superficiale** поверхностная передняя атлантоосевая связка
- **falciforme hepatis** (PNA, BNA; — **mesohepaticum ventrale** — JNA; син. **ligamentum suspensorium hepatis**) серповидная связка печени
- ligamentum Fallopii**<sup>1</sup> (— **inguinale** — PNA, JNA; — — **Poupartii**<sup>2</sup> — BNA; син. **ligamentum iliopubicum**) фаллопиева связка (связка Фаллопия)
- **fibrosum anticum** (син. **ligamentum pubicum anterius**) передняя фиброзная связка
- — **posticum** (син. **ligamentum pubicum posterius**) задняя фиброзная связка
- ligamentum fibulocalcaneare** (JNA; — **calcaneofibulare** — PNA, BNA) малоберцово-пяточная связка
- **fibulotalare anterius** (JNA; — **talofibulare anterius** — PNA, BNA) передняя малоберцово-таранная связка
- — **posterius** (JNA; — **talofibulare posterius** — PNA, BNA) задняя малоберцово-таранная связка
- **flavum** (**ligamenta flava** — BNA; **ligamenta interarcualia** — JNA) желтая связка
- ligamentum fundiforme (dorsi pedis)** (JNA; син. **ligamentum fundiforme pedis**) пращевидная связка (тыла стопы)
- — **clitoridis** пращевидная связка клитора

<sup>1</sup> См. сноску к *canalis facialis*.

<sup>2</sup> Связка Пупарта. Ф. Poupert (Пупарт) — французский анатом и врач (1616—1708).

- ligamentum fundiforme pedis**  
(— — *dorsi pedis* — JNA)  
прящевидная связка стопы
- — *penis* (PNA, BNA, JNA)  
прящевидная связка полового члена
- *gastrocolicum* (PNA, BNA;  
*pars gastromesocolica* — JNA)  
желудочно-ободочная связка
- ligamentum gastrohepaticum**  
(— *hepatogastricum* — PNA,  
BNA; *pars hepatogastrica* —  
JNA) желудочно-печеночная  
связка
- *gastrolienale* (PNA, BNA;  
*pars gastrolienalis mesogastrii*  
*dorsalis* — JNA; син. *ligamen-*  
*tum splenicogastricum*) желу-  
дочно-селезеночная связка
- *gastrophrenicum (dextrum)*  
(*pars phrenicogastrica omenti*  
*minoris* — JNA; син. *ligamen-*  
*tum phrenicogastricum dext-*  
*rum*) желудочно-диафраг-  
мальная связка (правая)
- — (*sinistrum*) (PNA; *pars*  
*phrenicogastrica mesogastrii*  
*dorsalis* — JNA; син. *ligamen-*  
*tum phrenicogastricum sin-*  
*istrum*) желудочно-диафраг-  
мальная связка (левая)
- *genitoinguinale* (PNA; син.  
*ligamentum scrotale testis Wal-*  
*deyer*<sup>1</sup>) пахово-половая связка
- ligamentum glenohumerale (su-**  
**perius, medium, inferius)** (*li-*  
*gamenta glenohumeralia* —  
PNA; *ligamenta labiohumerá-*  
*lia* — JNA) (верхняя средняя и  
нижняя) суставно-плечевая  
связка
- *glottidis spurium* (— *vestibu-*  
*lare* — PNA; — *ventriculá-*  
*re* — BNA; син. *ligamentum*  
*vocale spurium*) ложная голо-  
совая связка
- — *verum* (— *vocale* — PNA,  
BNA, JNA; син. *chorda vocá-*  
*lis*) истинная голосовая связка
- ligamentum hamatometacarpeum**  
крючковидно-пястная связка
- *hepatocavoduodenale* (*Kla-*  
*atsch*) печеночно-кавально-  
дуоденальная связка
- *hepatocolicum* (PNA, BNA)  
печеночно-ободочная связка
- *hepatocystocolicum* печеноч-  
но-пузырно-ободочная связка
- ligamentum hepatoduodenale**  
(PNA, BNA; *pars hepatodu-*  
*denalis omenti minoris* — JNA;  
син. *ligamentum duodeno-*  
*hepaticum*) печеночно-дуоде-  
нальная связка
- *hepatogastricum* (PNA, BNA;  
*pars hepatogastrica omenti*  
*minoris* — JNA; син. *ligamen-*  
*tum gastrohepaticum*) пече-  
ночно-желудочная связка
- *hepatophrenicum* печеночно-  
диафрагмальная связка
- *hepatorenale* (PNA, BNA) пе-  
ченочно-почечная связка
- *hepatoumbilicale* (— *teres hé-*  
*patis* — PNA, BNA; *chorda vé-*  
*nae umbilicalis* — JNA) пече-  
ночно-пупочная связка
- ligamentum hyoepiglotticum**  
(PNA, BNA; син. *membrana*  
*hyoepiglottica*) подъязычно-  
надгортанная связка
- *hyothyreoideum laterale*  
(BNA, JNA; — *thyrohyoideum*  
*laterale* — PNA; син. *ligamen-*  
*tum thyreoideum laterale*) ла-  
теральная подъязычно-щито-  
видная связка
- ligamentum hyothyreoideum**  
**medium** (BNA, JNA; — *thy-*  
*rohyoideum medianum* — PNA)  
средняя подъязычно-щитовид-  
ная связка
- *iliocostale* (— *lumbocostá-*  
*le* — PNA, BNA, JNA) под-  
вздошно-реберная связка

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria colica media accessoria*.



- ligamentum iliofemorale** (PNA, BNA, JNA; см. **ligamentum Bertini**<sup>1</sup>, — **suspensorium femoris**, — **suspensorium pelvis**) подвздошно-бедренная связка
- **iliolumbale** (PNA, BNA, JNA) подвздошно-поясничная связка
- — **superius et inferius** (— **iliolumbale** — PNA, BNA, JNA) верхняя и нижняя подвздошно-поясничная связка
- ligamentum iliopectineum** (BNA; **arcus iliopectineus** — PNA) подвздошно-гребешковая связка
- **iliopubicum** (— **inguinale** — PNA, JNA) подвздошно-лобковая связка
- **incudis posterior** (PNA, BNA, JNA; см. **processus brevis incudis**) задняя связка наковальни
- — **superius** (PNA, BNA, JNA) верхняя связка наковальни
- **infundibulopelvicum** (— **suspensorium ovarii** — PNA, BNA; **plica suspensoria ovarii** — JNA) воронкотазовая связка
- ligamentum inguinale**<sup>2</sup> (PNA, JNA); см. **ligamentum iliopubicum**) паховая связка
- — (**Cooperi**<sup>3</sup>) (— **lacunare** — PNA, JNA; — — **Cimbernati**<sup>4</sup>) паховая связка (куперова)
- ligamentum inguinale reflexum** (JNA; — **reflexum** — PNA; — — **Collesi**<sup>5</sup> — BNA) загнутая паховая связка
- ligamentum interarticulare chondrosternale** (**Quain**<sup>6</sup>) (— **sternocostale intraarticulare** — PNA, JNA; **ligamentum sternocostale interarticulare** — BNA) хрящегрудничная межуставная связка (Куэйна)
- **interclaviculare** (PNA, BNA, JNA) межключичная связка
- **interoveolare** (PNA, JNA; — — **Hesselbachi**<sup>7</sup> — BNA) межъямочковая связка
- — (**Hesselbachi**<sup>7</sup>) (BNA) межъямочковая связка (Гессельбаха)
- **intermaxillare** межчелюстная связка
- **interspinale** межкостистая связка
- **intertransversarium** межпоперечная связка
- ligamentum intervertebrale cervicale** шейная межпозвоночная связка
- **iridis pectinatum** (BNA; — **pectinatum anguli iridocornealis** — PNA; — **spongium anguli iridocornealis** — JNA) гребенчатая связка радужки
- **ischiocapsulare** (BNA, JNA; — **ischiofemorale** — PNA) седалищно-капсулярная связка
- **ischiofemorale** (PNA; — **ischio-capsulare** — BNA, JNA) седалищно-бедренная связка
- **jugale** (— **transversum genu** — PNA, JNA; — **transversum genu** — BNA) соединяющая связка

<sup>1</sup> См. сноску к columnae renales.

<sup>2</sup> Связка Фаллопия. См. сноску к canalis facialis.

<sup>3</sup> См. сноску к arteria cremasterica.

<sup>4</sup> A. Gimbernat (Гимбернат) — испанский хирург (1734—1816).

<sup>5</sup> См. сноску к ligamentum Collesi.

<sup>6</sup> J. Quain (Куэйи) — английский анатом (1795—1851).

<sup>7</sup> A. K. Hesselbach (Гессельбах) — немецкий анатом (1788—1856).

- ligamentum jugale (Luschka<sup>1</sup>) соединяющая связка (Лушки)
- ligamentum laciniatum (BNA, JNA; retinaculum musculorum flexorum — PNA) расщепленная связка
- — externum (laterale) (retinaculum musculorum peroneorum superius — PNA, BNA; retinaculum musculorum fibularium proximale — JNA) наружная (латеральная) расщепленная связка
- ligamentum laciniatum medullae spinalis (— denticulatum — PNA, BNA, JNA; син. ligamentum serratum medullae spinalis) расщепленная связка спинного мозга
- lacunare (PNA, JNA; — — Gimbernati<sup>2</sup> — BNA; син. ligamentum inguinale) лакунарная связка
- — (Gimbernati<sup>2</sup>) (BNA; син. см. выше) лакунарная связка (гимбернатова)
- ligamentum laterale (PNA; — temporomandibulare — BNA, JNA; син. ligamentum maxillare laterale) латеральная связка
- — internum articuli pedis (— mediale deltoideum — PNA; — deltoideum — BNA; — deltoides — JNA; син. ligamentum deltoideum pedis) внутренняя латеральная связка сустава стопы
- latum pulmonis (— pulmonale — PNA, BNA; plica mediastinopulmonalis — JNA) широкая связка легкого
- — uteri (PNA, BNA; plica lata uteri — JNA) широкая связка матки
- lienorenale (PNA; син. liga-

- mentum renolienale) селезеночно-почечная связка
- ligamentum longitudinale (Barkow<sup>3</sup>) (ligamenta supraspinalia — PNA, BNA, JNA; син. ligamentum apicum) продольная связка (Баркова)
- — anterius (PNA, BNA; — — commune ventrale — JNA; син. ligamentum commune vertebrarum anterius) передняя продольная связка
- — commune dorsale (JNA; — — posterius — PNA, BNA; син. ligamentum commune vertebrarum posterius) дорсальная общая продольная связка
- ligamentum longitudinale commune ventrale (JNA; — — anterius — PNA, BNA; син. ligamentum commune vertebrarum anterius) вентральная общая продольная связка
- — posterius (PNA, BNA; — — commune dorsale — JNA) задняя продольная связка
- lumbocostale (PNA, BNA, JNA; син. ligamentum iliocostale) пояснично-реберная связка
- lumbosacrale durae matris пояснично-крестцовая связка
- ligamentum mallei anterius (PNA, BNA; processus longi mallei — JNA) передняя связка молоточка
- — laterale (PNA, BNA, JNA) латеральная связка молоточка
- — superius (PNA, BNA; — capituli mallei superius — JNA) верхняя связка молоточка
- malleoli externi inferius нижняя связка наружной лодыжки
- — — superius верхняя связка наружной лодыжки

<sup>1</sup> См. сноску к apertura lateralis ventriculi quarti.

<sup>2</sup> См. сноску к ligamentum inguinale (Cooperi).

<sup>3</sup> См.: Энциклопедический словарь медицинских терминов. Т. 3, С. 358.

- ligamentum malleoli lateralis anterior** (BNA; — tibiofibulare anterior — PNA, JNA) передняя связка латеральной лодыжки
- — — **interosseum** межкостная связка латеральной лодыжки
- — — **posterior** (BNA; — tibiofibulare posterior — PNA, JNA) задняя связка латеральной лодыжки
- ligamentum maxillare laterale** (— laterale — PNA; — temporomandibulare — BNA, JNA) латеральная челюстная связка
- — — **mediale** (— sphenomandibulare — PNA, BNA, JNA; син. ligamentum sphenomaxillare) медиальная челюстная связка
- — — **mediale (deltoideum)** (PNA; — deltoideum — BNA; — deltoides — JNA; син. ligamentum laterale internum articuli pedis, — deltoideum pedis) медиальная (дельтовидная) связка
- ligamentum menisci fibularis** (JNA; — meniscofemorale posterior — PNA) связка малоберцового мениска
- — — **meniscofemorale anterior** (PNA) передняя менискобедренная связка
- — — **posterior** (PNA; — menisci fibularis — JNA) задняя менискобедренная связка
- ligamentum metacarpeum transversum profundum** (PNA; ligamenta capitulorum ossium metacarpalium transversa — BNA; ligamenta capitulorum ossium metacarpi transversa — JNA) глубокая поперечная пястная связка
- — — **superficiale** (PNA) поверхностная поперечная пястная связка
- — — **metatarseum transversum profundum** (PNA; ligamenta capitulorum ossium metatarsalium transversa — BNA; ligamenta capitulorum ossium metatarsi transversa — JNA) глубокая поперечная плюсневая связка
- — — **superficiale** (PNA; син. ligamentum plantae transversum superficiale) поверхностная поперечная плюсневая связка
- ligamentum meniscomandibulare laterale** латеральная мениско-нижнечелюстная связка
- — — **mediale** медиальная мениско-нижнечелюстная связка
- — — **meniscotemporale anterior** передняя менисковисочная связка
- — — **posterior** задняя менисковисочная связка
- — — **viscosum genus** слизистая связка колена
- — — **navicularilunatum** ладьевидно-полулунная связка
- — — **naviculocuboideum interosseum** межкостная ладьевидно-кубовидная связка
- — — **nuchae** (PNA, BNA; septum nuchae — JNA) выйная связка
- ligamentum occipitoaxiale posterior** задняя затылочно-аксиальная связка
- — — **odontoideum** (ligamenta alaria — PNA, BNA, JNA; син. ligamentum alare dentis, — alare majus) зубовидная связка
- — — **ovarum proprium** (PNA, BNA; chorda uteroovarica — JNA) собственная связка яичника
- ligamentum ovaricopelvicum** (— suspensorium ovarii — PNA, BNA; plica suspensoria ovarii — JNA; син. ligamentum infundibulopelvicum) яичниково-тазовая связка
- — — **palmare** ладонная связка
- — — **palpebrale laterale** (PNA; — — — temporale — JNA) латеральная связка века
- — — **mediale** (PNA, BNA;

- — *nasale* — JNA) медиальная связка век
- ligamentum palpebrale nasale* (JNA; — — *mediale* — PNA, BNA) носовая связка век
- — *temporale* (JNA; — — *laterale* — PNA) височная связка век
- ligamentum patellae* (PNA, BNA, JNA; син. *ligamentum patellae proprium*, — *patellae medium*) связка надколенника
- — *externum* (Nuhn<sup>1</sup>) (*retinaculum patellae laterale* — PNA, BNA; *retinaculum patellae fibulare* — JNA) наружная (латеральная) связка надколенника (Нуна)
- — *internum* (Nuhn<sup>1</sup>) (*retinaculum patellae mediale* — PNA, BNA; *retinaculum patellae tibiale* — JNA) внутренняя (медиальная) связка надколенника (Нуна)
- — *medium* (Nuhn<sup>1</sup>) (— *patellae* — PNA, BNA, JNA; син. *ligamentum patellae proprium*) средняя связка надколенника (Нуна)
- ligamentum patellae proprium* (— *patellae* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) собственная связка надколенника
- *pectinatum anguli iridocornealis* (PNA; — — *iridis* — BNA; — *spongium anguli iridocornealis* — JNA; син. *ligamentum iridis pectinatum*) гребенчатая связка радужно-роговичного угла
- — *iridis* (— *pectinatum anguli iridocornealis* — PNA; син. см. выше) гребенчатая связка радужки
- *pectinale* (PNA) гребешковая связка
- ligamentum petioli epiglottidis* (Tourtual<sup>2</sup>) (— *thyroepiglotticum* — PNA; — *thyroepiglotticum* — BNA, JNA) связка лепестка надгортанника (Туртуоля)
- *phrenicocolicum* (PNA, BNA; *plica phrenicocolica* — JNA) диафрагмально - ободочная связка
- *phrenicogastricum dextrum* (— *gastrophrenicum dextrum* — PNA; *pars phrenicogastrica omenti minoris* — JNA) правая диафрагмально - желудочная связка
- — *sinistrum* (— *gastrophrenicum sinistrum* — PNA; *pars phrenicogastrica mesogastrii dorsalis* — JNA) левая диафрагмально-желудочная связка
- *phrenicolienale* (PNA, BNA; *plicae phrenicolienales* — JNA; син. *ligamentum phrenicosplenicum*, — *suspensorium lienis*) диафрагмально - селезеночная связка
- *phrenicosplenicum* (— *phrenicolienale* — PNA, BNA; син. см. выше) диафрагмально-селезеночная связка
- ligamentum pisohamatum* (PNA, BNA, JNA; син. *ligamentum volare ossis pisiformis et hamati*) гороховидно-крючковидная связка
- ligamentum pisometacarpum* (PNA, BNA; — *pisometacarpicum* — JNA) гороховидно-пястная связка
- *pisometacarpicum* (JNA; — *pisometacarpum* — PNA, BNA) гороховидно-пястная связка
- *plantare longum* (PNA, BNA, JNA) длинная подошвенная связка

<sup>1</sup> См. сноску к *glandula lingualis anterior*.

<sup>2</sup> См. сноску к *ligamentum cricoarytenoideum posterius*.

- ligamentum plantare transversum superficiale (— metatarsium transversum superficiale — PNA) поверхностная поперечная связка подошвы
- ligamentum popliteum arcuatum (PNA, BNA, JNA; син. ligamentum arcuatum genu) дугообразная подколенная связка
- — obliquum (PNA, BNA, JNA) косая подколенная связка
- Pouparti<sup>1</sup> (— inguinale — PNA, JNA; — inguinale Pouparti — BNA; син. ligamentum iliopubicum Fallopii<sup>2</sup>) связка Пупарта
- praeurethrale (JNA; — transversum perinei — PNA; — transversum pelvis — BNA) преуретральная связка
- ligamentum processus brevis incudis (— incudis posterior — PNA, BNA, JNA) связка короткого отростка наковальни
- — longi mallei (JNA; — mallei anterior — PNA, BNA) связка длинного отростка молоточка
- pterygospinale (PNA, JNA; — pterygospinosum — BNA) крылоостистая связка
- pterygospinosum (BNA; — pterygospinale — PNA, JNA) крылоостистая связка
- ligamentum pubicum (JNA; — — superius — PNA, BNA; син. ligamentum arcuatum superius pubis, — transversum pubis, — pubicum) лобковая связка
- — anterior (син. ligamentum fibrosum anticum) передняя лобковая связка
- — Cooperi<sup>3</sup> (— — superius — PNA, BNA; син. ligamentum arcuatum superius pubis, — transversum pubis) лобковая связка Купера
- ligamentum pubicum posterius (син. ligamentum fibrosum posterius) задняя лобковая связка
- — superius (PNA, BNA; — pubicum — JNA) верхняя лобковая связка
- ligamentum pubis inferius (Cruveilhier<sup>4</sup>) (— arcuatum pubis — PNA, BNA, JNA; син. ligamentum arcuatum inferius) нижняя связка лобка (Крювелье)
- pubocapsulare (BNA, JNA; — pubofemorale — PNA) лобково-капсулярная связка
- pubofemorale (PNA; — pubocapsulare — BNA, JNA) лобково-бедренная связка
- — (Henle<sup>5</sup>) (— pubofemorale — PNA; — pubocapsulare — BNA, JNA) лобково-бедренная связка
- puboprostaticum (pubovesicale<sup>6</sup>) (PNA; — — medium et laterale — BNA; ligamenta pubovesicalia et puboprostatica — JNA) лобково-предстательная (лобково-пузырная) связка
- — — laterale (BNA; — — pubovesicale — PNA) латеральная лобково-предстательная (лобково-пузырная) связка
- ligamentum puboprostaticum (pubovesicale) medium (BNA; — — pubovesicale — PNA) средняя лобково-предстательная (лобково-пузырная) связка

<sup>1</sup> См. сноску к ligamentum inguinale.

<sup>2</sup> См. сноску к canalis facialis.

<sup>3</sup> См. сноску к arteria cremasterica.

<sup>4</sup> См. сноску к ligamentum arcuatum inferius.

<sup>5</sup> См. сноску к ligamenta accessoria (Henle).

<sup>6</sup> Связка Денонвиллье. См. сноску к fascia peritoneoperinealis.

- ligamentum pulmonale* (PNA, BNA; *plica mediastinopulmonalis* — JNA; см. *ligamentum latum pulmonis*, — *pulmonis*) легочная связка
- *pulmonis* (— *pulmonale* — PNA, BNA; см. см. выше) легочная связка
- *pylori* (BNA) связка привратника
- *quadratum* (PNA) квадратная связка
- *radiocarpum dorsale* (PNA, BNA; — *radiocarpicum dorsale* — JNA) тыльная лучезапястная связка
- — *palmare* (PNA; — — *volare* — BNA; — *radiocarpicum volare* — JNA) ладонная лучезапястная связка
- — *volare* (BNA; — — *palmare* — PNA; — *radiocarpicum volare* — JNA) ладонная лучезапястная связка
- ligamentum radiocarpicum dorsale* (JNA; — *radiocarpum dorsale* — PNA, BNA) тыльная лучезапястная связка
- — *volare* (JNA; — *radiocarpum palmare* — PNA; — *radiocarpum volare* — BNA) ладонная лучезапястная связка
- *reflexum* (PNA; — *inguinale reflexum* — JNA; — — (Collesi<sup>1</sup>) — BNA; см. *ligamentum triangulare* (Krause<sup>2</sup>) загнутая связка
- — (Collesi<sup>1</sup>) (BNA; — *inguinale reflexum* — JNA; — *reflexum* — PNA) загнутая связка (Коллиса)
- ligamentum renolienale* (— *lienorenale* — PNA) почечно-селезеночная связка
- ligamentum rhomboides clavicularae* (— *costoclaviculare* — PNA, BNA, JNA) ромбовидная связка ключицы
- *rotundum acetabuli* (— *capitis femoris* — PNA, JNA; — *teres femoris* — BNA; см. *ligamentum teres acetabuli*) круглая связка вертлужной впадины
- — *uteri* (— *teres uteri* — PNA, BNA; *chorda uteroinguinalis* — JNA) круглая связка матки
- *sacrococcygeum anterius* (BNA; — — *ventrale* — PNA) передняя крестцово-копчиковая связка
- — *dorsale profundum* (PNA; — — *posterius profundum* — BNA) глубокая дорсальная крестцово-копчиковая связка
- — — *superficiale* (PNA; — — *posterius superficiale* — BNA) поверхностная дорсальная крестцово-копчиковая связка
- — — *laterale* (PNA, BNA; — *sacrococcygicum laterale* — JNA) латеральная крестцово-копчиковая связка
- — — *posterius profundum* (BNA; — — *dorsale profundum* — PNA) задняя глубокая крестцово-копчиковая связка
- — — *superficiale* (BNA; — — *dorsale superficiale* — PNA) задняя поверхностная крестцово-копчиковая связка
- ligamentum sacrococcygeum ventrale* (PNA; — — *anterius* — BNA) вентральная крестцово-копчиковая связка
- *sacrococcygicum dorsale profundum* (JNA; — *sacrococcygeum dorsale profundum* — PNA) глубокая дорсальная крестцово-копчиковая связка

<sup>1</sup> См. справку к *ligamentum Collesi*.

<sup>2</sup> Г. Краусе (Краузе) — немецкий хирург (1857—1937)

- ligamentum sacrococcygicum dorsale superficiale** (JNA; — — **sacrococcygeum dorsale superficiale** — PNA) поверхностная дорсальная крестцово-копчиковая связка
- — **laterale** (JNA; — **sacrococcygeum laterale** — PNA) латеральная крестцово-копчиковая связка
- — **ventrale** (JNA; — **sacrococcygeum ventrale** — PNA) вентральная крестцово-копчиковая связка
- ligamentum sacroiliacum posterius breve** (BNA; **ligamenta sacroiliaca dorsalia** — PNA) короткая задняя крестцово-подвздошная связка
- — — **longum** (BNA; **ligamenta sacroiliaca dorsalia** — PNA) длинная задняя крестцово-подвздошная связка
- **sacroilicum dorsale breve** (JNA; **ligamenta sacroiliaca dorsalia** — PNA) короткая дорсальная крестцово-подвздошная связка
- — — **longum** (JNA; **ligamenta sacroiliaca dorsalia** — PNA) длинная дорсальная крестцово-подвздошная связка
- **sacroischiadicum internum (minus)** (— **sacrospinale** — PNA, JNA; — **sacrospinosum** — BNA) внутренняя (малая) крестцово-седалищная связка
- — **maius** (— **sacrotuberale** — PNA, JNA; — **sacrotuberosum** — BNA) большая крестцово-седалищная связка
- **sacrospinale** (PNA, JNA, — **sacrospinosum** — BNA) крестцово-остистая связка
- **sacrospinosum** (BNA; — **sacrospinale** — PNA, JNA) крестцово-остистая связка
- ligamentum sacrotuberale** (PNA, JNA; — **sacrotuberosum** — BNA) крестцово-бугорная связка
- **sacrotuberosum** (BNA; — **sacrotuberale** — PNA, JNA) крестцово-бугорная связка
- **Santorini**<sup>1</sup> (— **cricopharyngeum** — PNA, BNA) связка Санторини
- **scaphocuboideum dorsale** (Meckel<sup>2</sup>) (— **cuboideonavicularare dorsale** — PNA, BNA) тыльная ладьевидно-кубовидная связка (Меккеля)
- ligamentum scaphoideocuneiforme externum** (**ligamenta cuneonavicularia plantaria** — PNA) наружная ладьевидно-клиновидная связка
- — **internum** (**ligamenta cuneonavicularia plantaria** — PNA) внутренняя ладьевидно-клиновидная связка
- — **medium** (**ligamenta cuneonavicularia plantaria** — PNA) средняя ладьевидно-клиновидная связка
- **scrotale testis (Waldeyeri)**<sup>3</sup> (— **genitoinguinale** — PNA) мошоночная связка яичка (Вальдейера)
- ligamentum serratum medullae spinalis** (— **denticulatum** — PNA, BNA, JNA) зубчатая связка спинного мозга
- **sphenomandibulare** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum maxillare mediale**) клиновидно-нижнечелюстная связка
- **sphenomaxillare** (— **sphenomandibulare** — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) клиновидно-челюстная связка
- **spirale cochleae** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum membranae basilaris**) спиральная связка улитки

<sup>1</sup> См. сноску к *cartilago corniculata*.

<sup>2</sup> См. сноску к *diverticulum Meckeli*.

<sup>3</sup> См. сноску к *arteria colica media accessoria*.

**ligamentum splenicogastricum**  
(— gastrolienale — PNA, BNA) селезеночно-желудочная связка

**ligamentum sternocardiacum inferius** (ligamenta sternopericardica — PNA, BNA) груднино-сердечная связка

— — **superius** (ligamenta sternopericardica — PNA, BNA) верхняя груднино-сердечная связка

— **sternoclaviculare** (BNA, JNA) груднино-ключичная связка

— — **anterius** (PNA) передняя груднино-ключичная связка

— — **posterius** (PNA) задняя груднино-ключичная связка

**ligamentum sternocostale interarticulare** (BNA; — — **interarticulare** — PNA, JNA) межсуставная груднино-реберная связка

— — **intraarticulare** — PNA, JNA; — — **interarticulare** — BNA) внутрисуставная груднино-реберная связка

— **stylohyoideum** (PNA, BNA, JNA) шилоподъязычная связка

— **stylomandibulare** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum stylo-maxillare**) шилонижнечелюстная связка

— **stylomaxillare** (— **stylomandibulare** — PNA, BNA, JNA) шиловерхнечелюстная связка

— **subcruentum**<sup>1</sup> багровая связка

— **superius diaphragmatis** верхняя связка диафрагмы

— **suprascapulare** надостистая связка

— **suspensorium clitoridis** (PNA, BNA, JNA) связка, подвешивающая клитор

**ligamentum suspensorium femoris** (— iliofemorale — PNA, BNA, JNA) связка, поддерживающая бедро

— — **glandulae lacrimalis** (Sommeringi<sup>2</sup>) связка, подвешивающая слезную железу (Земмеринга)

— — **hepatis** (— **falciforme hepatis** — PNA, BNA; — **mesohepaticum ventrale** — JNA) связка, подвешивающая печень

— — **lienis** (— **phrenicolienale** — PNA, BNA; **plicae phrenicolienales** — JNA; син. **ligamentum phrenicosplenicum**) связка, подвешивающая селезенку

**ligamentum suspensorium mallei** (— **mallei superius** — PNA, BNA; — **capituli mallei superius** — JNA) связка, подвешивающая молоточек

— — **ovarum** (PNA, BNA; **plica suspensoria ovarum** — JNA) связка, подвешивающая яичник

— — **pelvis** (Fick)<sup>3</sup> (— **iliofemorale** — PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum suspensorium femoris**) связка, поддерживающая таз (Фика)

— — **penis** (PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum suspensorium penis superficiale**) связка, подвешивающая половой член

— — — **profundum** глубокая связка, подвешивающая половой член

— — — **superficiale** (— — **penis** — PNA, BNA, JNA) поверхностная связка, подвешивающая половой член

<sup>1</sup> В классическом латинском языке, например у Корнелия Цельса (I в. н. э.), *subcruentus*, а, um — немного окровавленный, слегка кровоточащий.

<sup>2</sup> См. сноску к *fovea centralis*.

<sup>3</sup> A. Fick (Фик) — немецкий врач (1829—1901).



- ligamentum suspensorium vesicae urinariae** (— **umbilicale medianum** — PNA; **chorda urachi** — JNA; — **umbilicale medium** — BNA) связка, подвешивающая мочевой пузырь
- ligamentum talocalcaneare fibulare** (JNA; — **talocalcaneum laterale** — PNA, BNA) малоберцовая таранно-пяточная связка
- — **interosseum** (JNA; — **talocalcaneum interosseum** — PNA, BNA); син. **ligamentum astragalocalcaneum interosseum**) межкостная таранно-пяточная связка
- — **tibiiale** (JNA; — **talocalcaneum mediale** — PNA, BNA) большеберцовая таранно-пяточная связка
- **talocalcaneum anterius** (BNA) передняя таранно-пяточная связка
- — **interosseum** (PNA, BNA; — **talocalcaneare interosseum** — JNA) межкостная таранно-пяточная связка
- ligamentum talocalcaneum laterale** (PNA, BNA; — **talocalcaneare fibulare** — JNA) латеральная таранно-пяточная связка
- — **mediale** (PNA, BNA; — **talocalcaneare tibiiale** — JNA) медиальная таранно-пяточная связка
- — **posterius** (BNA; син. **ligamentum astragalocalcaneum posterius**) задняя таранно-пяточная связка
- ligamentum talofibulare anterius** (PNA, BNA; — **fibulotalare anterius** — JNA) передняя таранно-малоберцовая связка
- — **posterius** (PNA, BNA; — **fibulotalare posterius** — JNA) задняя таранно-малоберцовая связка
- **talonaviculare** (PNA, JNA; — **talonaviculare dorsale** — BNA) таранно-ладьевидная связка
- — **dorsale** (BNA; — **talonaviculare** — PNA, JNA) тыльная таранно-ладьевидная связка
- **talotibiiale anterius** (BNA; **pars tibiotalaris anterior** — PNA) передняя таранно-большеберцовая связка
- — **posterius** (BNA; **pars tibiotalaris posterior** — PNA) задняя таранно-большеберцовая связка
- **tarseum transversum** (**mediale et laterale**) (Henle<sup>1</sup>) поперечная связка предплюсны (медиальная и латеральная) (Генле)
- ligamentum tectorium** (**membrana tectoria** — PNA, BNA, JNA; син. **ligamentum cervicobasilare**) покровная связка
- **temporomandibulare** (BNA, JNA; — **laterale** — PNA) височно-нижнечелюстная связка
- **teres acetabuli** (— **capitis femoris** — PNA, JNA; — **femoris** — BNA; син. **ligamentum rotundum acetabuli**) круглая связка вертлужной впадины
- ligamentum teres femoris** (BNA; — **capitis femoris** — PNA, JNA; син. см. выше) круглая связка бедра
- — **hepatis** (PNA, BNA; **chorda venae umbilicalis** — JNA; син. **ligamentum hepatoumbilicale**) круглая связка печени
- — **uteri** (PNA, BNA; **chorda uteroinguinalis teres** — JNA; син. **ligamentum rotundum uteri**) круглая связка матки

<sup>1</sup> См. сноску к **ligamenta accessoria** (Henle).

- ligamentum thyroepiglotticum**, (BNA, JNA; — thyroepiglotticum — PNA; сино. ligamentum petioli epiglottidis) щитонадгортанная связка
- **thyroideum laterale** (— thyrohyoideum laterale — PNA; — hyothyroideum laterale — BNA, JNA) латеральная щитовидная связка
- **thyroepiglotticum** (PNA; — thyroepiglotticum — BNA, JNA) щитонадгортанная связка
- **thyrohyoideum laterale** (PNA; — hyothyroideum laterale — BNA, JNA) латеральная щитоподъязычная связка
- — **medianum** (PNA; — hyothyroideum medium — BNA, JNA) срединная щитоподъязычная связка
- ligamentum tibiofibulare anterius** (PNA, JNA; — malleoli lateralis anterius — BNA) передняя межберцовая связка
- — **posterius** (PNA, JNA; — malleoli lateralis posterius — BNA) задняя межберцовая связка
- — **transversum** поперечная межберцовая связка
- **tibionaviculare** (BNA, pars tibionavicularis — JNA) большеберцово-ладьевидная связка
- **transversocostale** (Cruveilhier)<sup>1</sup> (— costotransversarium superius — PNA) поперечно-реберная связка (Крювелье)
- ligamentum transversum acetabuli** (PNA, BNA, JNA) поперечная связка вертлужной впадины
- — **atlantis** (PNA, BNA, JNA) поперечная связка атланта
- — **cruris** (BNA, JNA; retinaculum musculorum extensorum superius — PNA) поперечная связка голени
- — **genu** (BNA; — — genus — PNA, JNA; сино. ligamentum jugale) поперечная связка колена
- — **genus** (PNA, JNA) поперечная связка колена
- — **pelvis** (BNA; — — perinei — PNA; — praeurethrale — JNA) поперечная связка таза
- ligamentum transversum perinei** (PNA; — — pelvis — BNA; — praeurethrale — JNA) поперечная связка промежности
- — **pubis** (— pubicum superius — PNA, BNA; — pubicum — JNA; сино. ligamentum arcuatum superius pubis, — transversum pubis) поперечная связка лобка
- — **scapulae** (JNA; — — — superius — PNA, BNA) поперечная связка лопатки
- — — **inferius** (PNA, BNA) нижняя поперечная связка лопатки
- — — **superius** (PNA, BNA) верхняя поперечная связка лопатки
- **trapezoides** (— trapezoidum — PNA, BNA; pars trapezoides — JNA; сино. ligamentum coracoclaviculare externum) трапецевидная связка
- ligamentum trapezoidum** (PNA, BNA; сино. см. выше) трапецевидная связка
- ligamentum triangulare** (Krause)<sup>2</sup> (— reflexum — PNA; — inguinale reflexum — JNA; — — Collesi<sup>3</sup> — BNA) треугольная связка (Краузе)
- — **dextrum** (PNA, BNA; — mesohepaticum laterale dextrum — JNA) правая треугольная связка

<sup>1</sup> См. сноску к ligamentum arcuatum inferius.

<sup>2</sup> См. сноску к ligamentum reflexum.

<sup>3</sup> См. сноску к ligamentum Collesi.

- ligamentum triangulare lineae albae** треугольная связка белой линии
- — **sinistrum** (PNA, BNA; — **mesohepaticum laterale sinistrum** — JNA) левая треугольная связка
  - **triquetrum** (Tourtual)<sup>1</sup> (— **cricoarytenoideum posterius** — PNA) трехгранная связка (Туртюаля)
- ligamentum tuberculi costae** (BNA, JNA) связка бугорка ребра
- — — (**inferius et superius**) (— **tuberculi costae** — BNA, JNA) верхняя и нижняя связка бугорка ребра
  - **ulnocarpium palmare** (PNA; — — **volare** — BNA; — **ulnocarpicum volare** — JNA) ладонная локтезапястная связка
  - — **volare** (— — **palmare** — PNA) ладонная локтезапястная связка
  - **ulnocarpicum volare** (JNA; — **ulnocarpium palmare** — PNA) ладонная локтезапястная связка
- ligamentum umbilicale laterale** (PNA, BNA; **chorda arteriae umbilicalis** — JNA; син. **ligamentum vesicale laterale**) латеральная пупочная связка
- — **medianum** (PNA; — — **medium** — BNA; **chorda urachi** — JNA; син. **ligamentum suspensorium vesicae urinariae**, — **vesicale medium**) срединная пупочная связка
  - — **medium** (BNA; — — **medianum** — PNA; син. см. выше) медиальная пупочная связка
  - **uteri latum** (— **latum uteri** — PNA, BNA; **plica lata**
- uteri** — JNA) широкая связка матки
  - ligamentum vaginae** (BNA) влагалищная связка
  - — **cruris** (**retinaculum musculorum extensorum superiorum** — PNA) влагалищная связка голени
  - ligamentum Valsalvae**<sup>2</sup> (**ligamenta auricularia** — PNA, JNA; — **auricularia Valsalvae** — BNA) связка Вальсальвы
  - **venae caeve sinistrae** (BNA; **plica venae caeve sinistrae** — PNA) связка левой полой вены
  - **venosum** (PNA; — — **Arantii**<sup>3</sup> — BNA; **chorda ductus venosi** — JNA) венозная связка
  - — (**Arantii**)<sup>3</sup> (BNA; см. выше) венозная связка (Аранция)
  - **ventriculare** (BNA; — **vestibulare** — PNA; син. **ligamentum vocale spurium**, — **glottidis spurium**) желудочковая связка
  - ligamentum vesicale laterale** (— **umbilicale laterale** — PNA, BNA) латеральная пузырная связка
  - — **medium** (— **umbilicale medianum** — PNA) средняя пузырная связка
  - **vestibulare** (PNA; — **ventriculare** — BNA) связка преддверия
  - **vocale** (PNA, BNA, JNA; син. **chorda vocalis**, **ligamentum glottidis verum**) голосовая связка
  - — **spurium** (— **vestibulare** — PNA) ложная голосовая связка
  - — **verum** (— **vocale** — PNA, BNA, JNA) истинная голосовая связка

<sup>1</sup> См. сноску к **ligamentum cricoarytenoideum posterius**.

<sup>2</sup> См. сноску к **antrum mastoideum**.

<sup>3</sup> См. сноску к **chorda ductus venosi**.

- ligamentum volare ossis pisiformis et hamati** (— **pisihatatum** — PNA, BNA, JNA) ладонная связка гороховидной и головчатой кости
- ligamentum Zinni**<sup>1</sup> связка Цинна (циннова связка)
- **zonale femoris** (**zona orbicularis** — PNA, BNA, JNA) зональная связка бедра
- limbi, ōrum pl/m** края, ободки
- **palpebrales anteriores** (BNA, PNA; — **cutanei** — JNA) передние края век
- limbi palpebrales posteriores** (BNA, PNA; — **conjunctivales** — JNA) задние края век
- limbus, i m** край, лимб
- **alveolaris** луночный край
- **cornuae** край (лимб) роговницы
- **fossae ovalis** (— **Viessenii** — BNA) край овальной ямки (вьессеново кольцо, перешеек<sup>2</sup>)
- **laminae spiralis osseae** край костной спиральной пластинки
- (**margo**) **acetabuli** край вертлужной впадины
- **palpebralis anterior** передний край века
- — **posterior** задний край века
- **vertebrae** край позвонка
- limen, inis n** граница, порог
- **insulae** порог островка
- **nasi** порог полости носа
- limes, itis m** граница, предел
- limitaneus, a, um** пограничный (граничащий)
- limitans, antis** граничащий
- linea, ae f** линия, черта
- **alba abdominis** белая линия живота
- **arcuata** дугообразная линия
- **aspera** (BNA, PNA; **crista femoris** — JNA) шероховатая линия
- **axillaris anterior** передняя подмышечная линия
- linea axillaris media** средняя подмышечная линия
- — **posterior** задняя подмышечная линия
- **bicostarum** междуреберная линия
- **biiliaca** линия, соединяющая гребни подвздошных костей
- **bispinatum** межкостистая линия
- **clavicularis** ключичная линия
- **costoarticularis** реберно-суставная линия
- **epiphysialis** эпифизарная линия
- linea glutea anterior** передняя ягодичная линия
- — **inferior** нижняя ягодичная линия
- — **posterior** задняя ягодичная линия
- **infracostalis** подреберная линия
- **innominata** безымянная линия
- **intercondylaris** межмыщелковая линия
- **intercondyloidea** межмыщелковая линия
- **intermedia** промежуточная линия
- **interspinalis** межкостная линия
- **intertrochanterica** межвертельная линия
- linea intertubercularis** межбугровая линия
- **intertubercularis** межбугорковая линия
- **mamillaris** (**medioclavicularis**) сосковая (грудная) линия (срединно-ключичная)
- **mediana anterior** (BNA, PNA; — **ventralis** — JNA) передняя срединная линия
- — **posterior** (BNA, PNA; — **dorsalis** — JNA) задняя срединная линия

<sup>1</sup> См. сноску к *anulus tendineus communis*.

<sup>2</sup> См. сноску к *ansa subclavia Vieussenii*.

- línea medioclaviculáris*, — *mamilláris* срединно-ключичная линия (сосковая, грудная линия)  
 — *músculi sólei* линия камбаловидной мышцы  
 — *mylohyoídea* челюстно-подъязычная линия  
 — *nasolabiális* носогубная линия  
 — *núchae inférior* (BNA, PNA; — *pláni nuchális* — JNA) нижняя выйная (затылочная) линия  
 — — *supérior* (BNA, PNA; — *nuchális terminális* — JNA) верхняя выйная (затылочная) линия  
 — — *supréma* (BNA, PNA; — *nuchális surpaterminális* — JNA) наивысшая выйная (затылочная) линия  
 — *oblíqua* косая линия  
 — *pararectális* параректальная линия  
 — *parasternális* окологрудная линия  
 — *paravertebrális* околопозвоночная линия  
 — *pectínea* гребешковая (гребенчатая) линия  
 — *poplítea* подколенная линия  
 — *scapuláris* лопаточная линия  
 — *semilunáris* (— *Spigeli* — BNA) полулунная линия (спигелиева полулунная линия<sup>1</sup>)  
*línea sternális* грудинная линия  
 — *temporális* височная линия  
 — — *inférior* (BNA, PNA; — *temporális* — JNA) нижняя височная линия  
 — — *supérior* (BNA, PNA; — *fasciális* — JNA) верхняя височная линия  
 — *terminális* пограничная линия  
 — *trapezoídea* трапецевидная линия
- línea trigeminofaciális* тройнично-лицевая линия  
 — *trochanterica* вертельная линия  
 — *vertebrális* позвоночная линия  
 — *vísus* зрительная ось, зрительная линия  
*líneae, árum pl/f* линии  
 — *transversae* поперечные линии  
*língua*, ae *f* язык  
*linguális*, e язычный  
*língula*, ae *f* язычок  
 — *cerebelli* язычок мозжечка  
 — *mandibulae* язычок нижней челюсти  
 — *pulmónis sinístri* язычок левого легкого  
 — *sphenoidális* клиновидный язычок  
*linguláris*, e язычковый, относящийся к язычку  
*líquor, ógis m* жидкость  
 — *amni* околоплодные воды  
 — *cerebrospínális* спинномозговая жидкость (жидкость головного и спинного мозга)  
 — *pericárdii* жидкость околосердечной сумки  
*lobáris*, e долевой  
*lóbi, órum pl/m* доли  
 — *cerebri* доли большого мозга  
 — *glándulae mammaríae* доли молочной железы  
 — *renales* почечные доли  
*lobuláris*, e дольковый  
*lobuli, órum pl/m* дольки  
*lobuli cerebelli* дольки мозжечка  
 — *corticáles* корковые дольки  
 — *epididymidis (coni epididymidis)* дольки придатка яичка (конусы)  
 — *glándulae mammaríae* (— *mammae* — BNA, JNA) дольки молочной железы  
 — — *thyroídeae* дольки щитовидной железы

<sup>1</sup> A. Spigelius (Спигелий) — бельгийский анатом, ботаник, хирург (1578—1625).

- lobuli hepatis дольки печени  
 — pulmonales легочные дольки  
 — testis дольки яичка  
 lobuli thymi дольки вилочковой железы  
 — — accessorii добавочные узелки вилочковой железы  
 lobulus, i m долька (часть доли)  
 — auriculae долька ушной раковины, или мочка  
 — biventer двубрюшная долька  
 — centralis центральная долька  
 — paracentralis парацентральная долька  
 — paramedianus (lobus gracilis) парамедиальная долька (тонкая долька)  
 lobulus parietalis inferior нижняя теменная долька  
 — — superior верхняя теменная долька  
 — pulmonis долька легкого  
 — quadrangularis четырехугольная долька  
 — semilunaris inferior нижняя полулунная долька  
 — — superior верхняя полулунная долька  
 — simplex простая долька  
 lobus, i m доля  
 — anterior (adenohypophysis, pars distalis) передняя доля (аденогипофиз, дистальная часть)  
 — caudalis (posterior) cerebelli задняя доля мозжечка  
 — caudatus (— Spigeli—BNA) хвостатая доля (спигелиева доля<sup>1</sup>)  
 — cerebri доля головного мозга  
 — cranialis (anterior) cerebelli передняя доля мозжечка  
 — dexter правая доля  
 — flocculonodularis клочково-узелковая доля  
 — frontalis лобная доля  
 lobus hepatis dexter правая доля печени  
 — — sinister левая доля печени

- lobus inferior нижняя доля  
 — insularis (insula)<sup>2</sup> островковая доля (островок)  
 — medius средняя доля  
 — nervosus (hypophysis) нервная часть (гипофиз)  
 — occipitalis затылочная доля  
 — olfactorius обонятельная доля  
 — parietalis теменная доля  
 — posterior (neurohypophysis, pars infundibularis) задняя доля (нейрогипофиз, ворончатая часть)  
 — pulmonis inferior нижняя легочная доля, нижняя доля легкого  
 lobus pulmonis medius средняя легочная доля, средняя доля легкого  
 — — superior верхняя легочная доля, верхняя доля легкого  
 — pyramidalis пирамидальная доля  
 — quadratum hepatis квадратная доля печени  
 — sinister левая доля  
 — superior верхняя доля  
 — temporalis височная доля  
 locus, i m место  
 — caeruleus (— caeruleus — BNA, JNA) голубоватое место  
 longissimus, a, um длиннейший, самый длинный  
 longitudinalis, e продольный  
 longus, a, um длинный  
 lordosis, is f (греч.) лордоз (изгиб позвоночника по выпуклой вперед дуге, изгиб позвоночника кпереди)  
 lucidus, a, um светлый, прозрачный  
 lumbalis, e поясничный  
 lumbi, orum pl/m поясница  
 lumbocostalis, e пояснично-реберный  
 lumbodorsalis, e пояснично-дорсальный

<sup>1</sup> См. сноску к linea semilunaris.

<sup>2</sup> Островок Рейля. См. сноску к ansa lenticularis.

- lumboiliacālis, e (iliolumbālis, e)**  
пояснично-подвздошный (под-  
вздошно-поясничный)
- lumboinguinalis, e** пояснично-па-  
ховый
- lumbōrum (Gen. pl. от lūmbus)**  
поясницы (букв.: поясниц)
- lumbosacrālis, e** пояснично-  
крестцовый
- lumbricālis, e** червеобразный
- lūmbricus, i m** червь
- lūmbus, i m** поясница
- lunātus, a, um** лунный, полу-  
лунный
- lūpula, ae f** луночка  
— **valvulae semilunāris** луноч-  
ка полулунного клапана
- lūpulae, ārum pl/f** луночки  
(полулуния)  
— **semilunārium aōrtae** луноч-  
ки клапанов аорты  
— **valvulārum aōrtae** (— **semi-  
lunārium** — BNA; — **velōrum  
semilunārium** — JNA) луноч-  
ки заслонок аорты  
— — **semilunārium** (BNA, PNA;  
— **velōrum semilunārium** —  
JNA) луночки полулунных за-  
слонок
- lūteus, a, um** желтый
- lūmpha, ae f** (греч.) лимфа  
(жидкость)
- lymphāticus, a, um** (греч.) лим-  
фатический, относящийся к  
лимфатическим узлам
- lymphoblāstus, i m** (греч.) лимфо-  
бласт; незрелая форма лимфо-  
цита<sup>1</sup>
- lymphocytus, i m** (греч.) лимфо-  
цит; агранулоцит, или незер-  
нистый лейкоцит<sup>1</sup>
- lymphoglandula, ae f** лимфоглан-  
дула<sup>2</sup>  
— **tibiālis antērior** (BNA; **nōdus  
lymphāticus tibiālis antērior** —  
PNA; **lymphonōdus tibiālis an-  
tērior** — JNA) передний боль-  
шеберцовый лимфатический  
узел
- lymphoglandulae, ārum pl/f** лим-  
фогландулы  
— **auriculāres antēriōres** (BNA)  
передние ушные лимфатиче-  
ские узлы  
— — **posteriōres** (BNA; **nōdi  
lymphātici retroauriculāres** —  
PNA; **lymphonōdi retroauri-  
culāres** — JNA) задние уш-  
ные лимфатические узлы  
— **axillāres** (BNA; **nōdi lymphā-  
tici axillāres** — PNA; **lympho-  
nōdi axillāres** — JNA) подмы-  
шечные лимфатические узлы  
— **bronchiāles** (BNA; **nōdi lymph-  
hātici tracheobronchiāles supe-  
riōres et inferiōres** — PNA;  
**lymphonōdi bronchiāles** —  
JNA) бронхиальные лимфати-  
ческие узлы
- lymphoglandulae cervicāles pro-  
fūndae inferiōres** (BNA; **lym-  
phonōdi cervicāles profūdi  
caudāles** — JNA; **nōdi lymphā-  
tici cervicāles profūdi** — PNA)  
нижние глубокие шейные лим-  
фатические узлы  
— — — **superiōres** (BNA; **lym-  
phonōdi cervicāles profūdi  
craniāles** — JNA; **nōdi lymphā-  
tici cervicāles profūdi** — PNA)  
верхние глубокие шейные лим-  
фатические узлы  
— — — **superficiāles** (BNA; **nōdi  
lymphātici cervicāles superfi-  
ciāles** — PNA; **lymphonōdi cer-  
vicāles superficiāles** — JNA)  
поверхностные шейные лимфа-  
тические узлы  
— **coeliācae** (BNA; **nōdi lymphā-  
tici celiaci** — PNA; **lymphonōdi  
coeliaci** — JNA) чревные лим-  
фатические узлы
- lymphoglandulae cubitāles pro-  
fūndae** (BNA; **lymphonōdi cu-  
bitāles profūdi** — JNA; **nōdi  
lymphātici cubitāles** — PNA)  
глубокие локтевые лимфатиче-  
ские узлы

<sup>1</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 382.

<sup>2</sup> Устаревшее название лимфатических узлов.

**lymphoglandulae cubitales superficiales** (BNA; **lymphonodi cubitales superficiales** — JNA) поверхностные локтевые лимфатические узлы

**lymphoglandulae epigastricae** (BNA; **nodi lymphatici epigastrici** — PNA; **lymphonodi epigastrici** — JNA) надчревные лимфатические узлы

— **faciales profundi** (BNA; **nodi lymphatici buccales** — PNA; **lymphonodi faciales profundi**) глубокие лицевые лимфатические узлы

— **gastricae inferiores** (BNA; **nodi lymphatici gastrici dextri** — PNA; **lymphonodi gastrici caudales** — JNA) нижние желудочковые лимфатические узлы

— — **superiores** (BNA; **nodi lymphatici gastrici sinistri** — PNA; **lymphonodi gastrici craniales** — JNA) верхние желудочные лимфатические узлы

**lymphoglandulae hepaticaе** (BNA; **nodi lymphatici hepatici** — PNA; **lymphonodi hepatici** — JNA) печеночные лимфатические узлы

— **hypogastricae** (BNA; **nodi lymphatici iliaci interni** — PNA; **lymphonodi iliaci interni** — JNA) подчревные лимфатические узлы

— **iliacae** (BNA; **nodi lymphatici iliaci** — PNA; **lymphonodi iliaci** — JNA) подвздошные лимфатические узлы

— **inguinales** (BNA; **nodi lymphatici inguinales superficiales** — PNA; **lymphonodi sublinguinales superficiales** — JNA) паховые лимфатические узлы

— **intercostales** (BNA; **nodi lymphatici intercostales** — PNA; **lymphonodi intercostales** — JNA) межреберные лимфатические узлы

**lymphoglandulae linguales** (BNA; **nodi lymphatici lingua-**

**les** — PNA; **lymphonodi linguales** — JNA) язычные лимфатические узлы

**lymphoglandulae lumbales** (BNA; **nodi lymphatici lumbales** — PNA; **lymphonodi lumbales** — JNA) поясничные лимфатические узлы

— **mediastinales anteriores** (BNA; **nodi lymphatici mediastinales anteriores** — PNA; **lymphonodi mediastinales ventrales** — JNA) передние средостенные лимфатические узлы

— — **posteriores** (BNA; **nodi lymphatici mediastinales posteriores** — PNA; **lymphonodi mediastinales dorsales** — JNA) задние средостенные узлы

— **mesentericae** (BNA; **nodi lymphatici mesenterici superiores** — PNA; **lymphonodi mesosteniales** — JNA) брыжеечные лимфатические узлы

**lymphoglandulae mesocolicae** (BNA; **lymphonodi mesocolici** — JNA; **nodi lymphatici colici dextri, medii et sinistri, nodi lymphatici ileocolici, nodi lymphatici mesenterici inferiores** — PNA) ободочные лимфатические узлы

— **occipitales** (BNA; **nodi lymphatici occipitales** — PNA; **lymphonodi occipitales** — JNA) затылочные лимфатические узлы

— **pancreaticolienales** (BNA; **nodi lymphatici pancreaticolienales** — PNA; **lymphonodi pancreaticolienales** — JNA) панкреатоселезеночные лимфатические узлы

— **parotideae** (BNA; **nodi lymphatici parotidei superficiales et profundi** — PNA; **lymphonodi parotidici** — JNA) околоушные лимфатические узлы

— **pectorales** (BNA; **nodi lymphatici pectorales** — PNA; **lymphonodi pectorales** — JNA) грудные лимфатические узлы



- lymphoglandulae popliteae (BNA; nōdi lymphatici poplitei — PNA, lymphonōdi poplitei — JNA) подколенные лимфатические узлы
- pulmonales (BNA; nōdi lymphatici pulmonales — PNA; lymphonōdi pulmonales — JNA) легочные лимфатические узлы
- sacrales (BNA; nōdi lymphatici sacrales — PNA; lymphonōdi sacrales — JNA) крестцовые лимфатические узлы
- sternales (BNA; nōdi lymphatici parasternales — PNA; lymphonōdi sternales — JNA) грудные лимфатические узлы
- lymphoglandulae subinguinales superficiales (BNA; nōdi lymphatici inguinales superficiales — PNA; lymphonōdi subinguinales superficiales — JNA) поверхностные подпаховые лимфатические узлы
- submaxillares (BNA; nōdi lymphatici submandibulares — PNA; lymphonōdi submandibulares — JNA) поднижнечелюстные лимфатические узлы
- subscapulares (BNA; nōdi lymphatici subscapulares — PNA; lymphonōdi subscapulares — JNA) подлопаточные лимфатические узлы
- tracheales (BNA; nōdi lymphatici tracheales — PNA; lymphonōdi tracheales — JNA) трахеальные лимфатические узлы
- lymphonōdi, *ogum pl/m* лимфоузлы, лимфатические узлы
- anorectales (JNA; nōdi lymphatici pararectales — PNA) заднепроходно - прямокишечные лимфатические узлы
- axillares (JNA; nōdi lymphatici axillares) подмышечные лимфатические узлы
- bronchiales (JNA; lymphoglandulae bronchiales — BNA) бронхиальные лимфатические узлы
- lymphonōdi bronchopulmonales (JNA; nōdi lymphatici bronchopulmonales — PNA) бронхолегочные лимфатические узлы
- lymphonōdi buccales щечные лимфатические узлы
- celiaci чревные лимфатические узлы
- centrales центральные лимфатические узлы
- cervicales profundi caudales (JNA; lymphoglandulae cervicales profundae inferiores — BNA) каудальные глубокие шейные лимфатические узлы
- — — craniales (JNA; lymphoglandulae cervicales profundae superiores — BNA) крашальные глубокие шейные лимфатические узлы
- — — superficiales (JNA; nōdi lymphatici celiaci — PNA) поверхностные шейные лимфатические узлы
- lymphonōdi coeliaci (JNA; nōdi lymphatici celiaci — PNA) чревные лимфатические узлы
- colici dextri правые ободочникокишечные лимфатические узлы
- — — medii средние ободочникокишечные лимфатические узлы
- — — sinistri левые ободочникокишечные лимфатические узлы
- cubitales profundi (JNA; lymphoglandulae cubitales profundae — BNA) глубокие локтевые лимфатические узлы
- — — superficiales (JNA; lymphoglandulae cubitales superficiales — BNA) поверхностные локтевые лимфатические узлы
- epigastrici (JNA; nōdi lymphatici epigastrici — PNA) надчревные лимфатические узлы
- lymphonōdi faciales profundi (JNA; nōdi lymphatici buccales — PNA) глубокие лицевые лимфатические узлы

- lymphonódi gástrici caudáles* (JNA; *nódi lympháticos gástrici dextri* — PNA) каудальные желудочные лимфатические узлы  
 — — *craniales* (JNA; *nódi lympháticos gástrici sinístri* — PNA) крашальные желудочные лимфатические узлы  
 — *gástrici dextri* правые желудочные лимфатические узлы  
 — — *sinístri* левые желудочные лимфатические узлы  
 — *gastroepiploici dextri* правые желудочно-сальниковые лимфатические узлы  
 — — *sinístri* левые желудочно-сальниковые лимфатические узлы  
 — *hepáticos* (JNA; *nódi lympháticos hepáticos* — PNA) печеночные лимфатические узлы  
 — *iliaci extérni* наружные подвздошные лимфатические узлы  
 — — *intérni* внутренние подвздошные лимфатические узлы  
*lymphonódi ilíci* (JNA; *nódi lympháticos ilíaci* — PNA) подвздошные лимфатические узлы  
 — *iliocólici* подвздошно-ободочнокшечные лимфатические узлы  
 — *inguinales profúndi* глубокие паховые лимфатические узлы  
 — — *superficiales* поверхностные паховые лимфатические узлы  
 — *intercostales* (JNA; *nódi lympháticos intercostales* — PNA) межреберные лимфатические узлы  
 — *lumbales* (JNA; *nódi lympháticos linguales* — PNA) язычные лимфатические узлы  
 — *lumbales* (JNA; *nódi lympháticos lumbales* — PNA) поясничные лимфатические узлы  
 — *mandibulares* нижнечелюстные лимфатические узлы  
 — *mediastinales anteriores* передние средостенные лимфатические узлы  
*lymphonódi mediastinales dor-*
- sales* (JNA; *nódi lympháticos mediastinales posteriores* — PNA) дорсальные средостенные лимфатические узлы  
 — — *posteriores* задние средостенные лимфатические узлы  
 — — *ventrales* (JNA; *nódi lympháticos mediastinales anteriores* — PNA) вентральные средостенные лимфатические узлы  
 — *mesentérici inferiores* нижние брыжесчные лимфатические узлы  
 — — *superiores* верхние брыжесчные лимфатические узлы  
 — *mesocólici* (JNA; *lymphoglandulae mesocólicae* — BNA) ободочные лимфатические узлы  
*lymphonódi mesosteniales* (JNA; *nódi lympháticos mesentérici superiores* — PNA) брыжесчные лимфатические узлы  
 — *occipitales* (JNA; *nódi lympháticos occipitales* — PNA) затылочные лимфатические узлы  
 — *pancreaticolienales* (JNA; *nódi lympháticos pancreaticolienales* — PNA) панкреатоселезеночные лимфатические узлы  
 — *parasternales* окологрудные лимфатические узлы  
 — *parotídei profúndi* глубокие лимфатические узлы околоушной железы  
 — — *superficiales* поверхностные лимфатические узлы околоушной железы  
*lymphonódi parotídici* (JNA) околоушные лимфатические узлы  
*lymphonódi pectorales* (JNA; *nódi lympháticos pectorales* — PNA) грудные лимфатические узлы  
 — *phrenici* диафрагмальные лимфатические узлы  
 — *poplítei* (JNA; *nódi lympháticos poplítei* — PNA) подколенные лимфатические узлы  
 — *praelaryngici* (JNA) предгортанные лимфатические узлы

- lymphonódi pulmonáles* (JNA; *nódi lympháatici pulmonáles* — PNA) легочные лимфатические узлы
- *pylórici* привратниковые лимфатические узлы
- *retroauriculáres* (JNA; *nódi lympháatici retroauriculáres* — PNA) заушные лимфатические узлы
- *retropharyngici* (JNA; *nódi lympháatici retropharyngei* — PNA) заглоточные лимфатические узлы
- *sacráles* (JNA; *nódi lympháatici sacráles* — PNA) крестцовые лимфатические узлы
- lymphonódi sternáles* (JNA; *nódi lympháatici parasternáles* — PNA) грудные лимфатические узлы
- *subinguináles profúndi* (JNA; *nódi lympháatici inguináles profúndi* — PNA) глубокие паховые лимфатические узлы
- — *superficiáles* (JNA; *nódi lympháatici inguináles superficiáles* — PNA) поверхностные паховые лимфатические узлы
- *submandibuláres* (JNA; *nódi lympháatici submandibuláres* — PNA) поднижнечелюстные лимфатические узлы
- *submentáles* (JNA; *nódi lympháatici submentáles* — PNA) подбородочные лимфатические узлы
- *subscapuláres* (JNA; *nódi lympháatici subscapuláres* — PNA) подлопаточные лимфатические узлы
- — *tracheáles* (JNA; *nódi lympháatici tracheáles* — PNA) трахеальные лимфатические узлы
- lymphonódi tracheobronchiáles caudáles* (JNA; *nódi lympháatici tracheobronchiáles inferiöres* — PNA) каудальные трахеобронхиальные лимфатические узлы
- — *craniáles* (JNA; *nódi lympháatici tracheobronchiáles superiöres* — PNA) краниальные трахеобронхиальные лимфатические узлы
- *tracheobronchiáles inferiöres* нижние трахеобронхиальные лимфатические узлы
- — *superiöres* верхние трахеобронхиальные лимфатические узлы
- lymphonóduli splénici*<sup>1</sup> лимфатические узлы селезенки
- lymphonódulus, i m* (JNA) лимфатический узелок
- lymphonódulus (folliculus) splénicus*<sup>2</sup> лимфатический узелок селезенки
- lymphonódus, i m* лимфатический узел, лимфоузел
- *jugulodigástricus* двубрюшно-яремный лимфатический узел
- *juguloomohyoídeus* яремно-лопаточно-подъязычный лимфатический узел
- *tibiális anterior* передний большеберцовый лимфоузел

## M

*maceratio, ónis f* размягчение, отторжение мягких тканей от скелета

*macro-* (греч.) в сложных сло-

вах означает *большой*

*macrócytus, i m* (греч.) макроцит, большая клетка

*macula, ae f* пятно, глазного дна

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria lienalis*.

<sup>2</sup> Тельце Мальпиги. См. сноску к *alveolus pulmonis*.

*mácula cribrósa inférior* нижнее  
решетчатое пятно  
— — *média* среднее решетча-  
тое пятно  
— — *superior* верхнее решетча-  
тое пятно  
— *sácculi* пятно сферического  
мешочка  
— *utrículi* пятно эллиптического  
мешочка  
*máculae, árum pl/f* пятна  
— *cribrósae* (BNA, PNA; *áreae*  
*cribrifórmes* — JNA) решет-  
чатые пятна  
— *sácculi* пятна сферического  
мешочка  
— *státicas* статические пятна  
— *utrículi* маточковые пятна,  
пятна маточки  
*mágnus, a, um* большой  
*máior, május* большой (букв.:  
большой)  
*mála, ae f* щека  
*maláris, e* щечный, скуловой  
*malleáris, e* относящийся к мо-  
лоточку  
*malleoláris, e* лодыжковый  
*malleólus, i m* молоточек, ло-  
дыжка, мышцелок  
— *laterális* (BNA, PNA; — *fi-*  
*buláris* — JNA) латеральная  
лодыжка  
— *mediális* (BNA, PNA; — *ti-*  
*biális* — JNA) медиальная ло-  
дыжка  
— *tértius* третья лодыжка  
*málleus, i m* молоточек  
*mámma, ae f* (*glándula mam-*  
*mária*) молочная железа  
— *masculína* мужская грудь  
*mámmae, árum pl/f* груди, грудь  
— *accessóriae feminínae* доба-  
вочные женские молочные же-  
лезы  
— — *masculínae* добавочные  
мужские молочные железы

*mam(m)ális, e* относящийся к  
грудной железе  
*mam(m)illa, ae f* грудной сосок  
*mam(m)illáris, e* сосцевидный,  
сосковый  
*mam(m)illotegmentális, e* сосце-  
видно-покрышечный  
*mam(m)illothalámicus, a, um*  
сосцевидно-бугорный  
*mandíbula, ae f* (PNA, BNA,  
JNA; син. *maxílla inférior*)  
нижняя челюсть  
*mandibuláris, e* нижнечелюстной  
*manubriosternális, e* рукоятко-  
грудинный  
*manúbrium, i n* рукоятка  
— *málleí* рукоятка молоточка  
— *stérni* рукоятка грудины  
*mánuš, us f* кисть руки, кисть  
*márgo, inis m* граница, край  
— *antérior (crista — BNA)*<sup>1</sup> пе-  
редний край  
*márgo ciliáris* ресничный край  
— (*facies*) *déxter (córdis)*<sup>2</sup> пра-  
вый край (поверхность) сердца  
— *falcifórmis* серповидный край  
— *frontális* лобный край  
— *incisális* режущий край  
— *inférior* нижний край  
— — (*inferolaterális*) ниже-  
латеральный край  
— *infraorbitális* (BNA, PNA;  
*márgo áditus* — JNA) под-  
глазничный край  
— *interósseus (crista inter-*  
*óssea — BNA, JNA)* межкост-  
ный край  
— *lacrimális* слезный край  
— *lambdoídeus* ламбдовидный  
край  
— *laterális* латеральный край  
— — (*fibuláris*) латеральный  
(малоберцовый) край  
— — (*radiális*) латеральный  
(лучевой) край  
— *liber* свободный край

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 230, примеч. 271; с. 233, примеч. 314.

<sup>2</sup> По мнению Комиссии, *márgo* — неудачный термин, поскольку обозначает «поверхность». Край бывает виден только на рентгенограммах. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 107, 230, примеч. 271

- margo linguae** край языка  
 — **mastoideus** сосцевидный край  
 — **medialis** медиальный край  
 — — (**inferomedialis**) нижне-медиальный край  
 — — (**tibialis**) медиальный (большеберцовый) край  
 — — (**ulnaris**) медиальный (локтевой) край  
 — **mesovagicus** брыжеечно-яичниковый край  
 — **nasalis** носовой край  
 — **occipitalis** затылочный край  
 — **occultus** скрытый край  
 — **parietalis** теменной край  
 — **posterior** (**crista** — BNA) задний край  
**margo posterior partis petrosae** задний край пирамиды  
 — **pillaris** зрачковый край  
 — **sagittalis** сагиттальный край  
 — **sphenoidalis** клиновидный край  
 — **squamosus** чешуйчатый край  
 — **superior** верхний край  
 — — **partis petrosae** верхний край пирамиды  
 — — (**superomedialis**) верхний (верхнемедиальный) край  
 — **supraorbitalis** надглазничный край  
 — **uteri dexter** правый край матки  
 — — **sinister** левый край матки  
 — **zygomaticus** скуловой край  
**massa, ae f** масса  
 — **lateralis** латеральная масса, боковая масса  
**massae, arum pl/f** массы  
 — **laterales** латеральные (боковые) массы  
**massetericus, a, um** (греч.) жевательный  
**masticatorius, a, um** жевательный, относящийся к жеванию  
**masticatus, a, um** жевательный  
**mastoideus, a, um** сосцевидный
- mater, tris f** мозговая оболочка  
 — **dura** твердая мозговая оболочка  
 — **pia** мягкая (сосудистая) мозговая оболочка  
**matrix, icis f** основа, ложе, матрикс  
 — **unguis** ложе ногтя  
**maxilla** (PNA, BNA, JNA; см. **maxilla superior**) верхняя челюсть  
 — **inferior** (**mandibula** — PNA, BNA, JNA) нижняя челюсть  
 — **superior** (**maxilla** — PNA, BNA, JNA) верхняя челюсть  
**maxillaris, e** верхнечелюстной  
**maximus, a, um** наибольший, большой  
**meatus, us m** проход, ход  
 — **acusticus externus** наружный слуховой проход  
**meatus acusticus externus cartilagineus** хрящевой наружный слуховой проход  
 — — **internus** внутренний слуховой проход  
 — **nasi inferior** нижний носовой ход  
 — — **medius** средний носовой ход  
 — — **superior** верхний носовой ход  
**meatus nasopharyngeus** носоглоточный ход (проход)  
**medialis, e** средний, медиальный  
**medianum, i n** середина  
**medianus, a, um** срединный  
**mediastinalis, e** средостенный  
**mediastinographia, ae f** медиастинография, метод рентгенологического исследования средостения  
**mediastinum, i, n<sup>1</sup>** средостение  
 — **anterior** переднее средостение  
 — **inferius** нижнее средостение  
 — **medium** среднее средостение  
 — **posterior** заднее средостение  
 — **superius** верхнее средостение

<sup>1</sup> Подробнее об этом термине см.: Международ. анат. номенклатура. С. 227, примеч. 228.

mediastinum testis (corpus High-  
 mori — BNA) средостение  
 яичка (гайморово тело<sup>1</sup>)  
 medioclavicularis, с среднеключ-  
 чичный  
 medium, i n середина  
 medius, a, um средний, сере-  
 динный  
 medulla, ae f мозг, мозговое  
 вещество  
 — oblongata продолговатый  
 мозг  
 — ossium flava желтый кост-  
 ный мозг  
 — — rubra красный костный  
 мозг  
 — ovarii<sup>2</sup> мозговое вещество  
 яичника  
 — renis (substantia medullä-  
 ris — BNA, JNA) мозговое  
 вещество почки  
 medulla spinalis спинной  
 мозг  
 medullaris, e мозговой  
 medullösus, a, um богатый моз-  
 говым веществом  
 melania, ae f (греч.) чернота  
 membra, örüm pl/n конечности  
 membrana, ae f перепонка,  
 мембрана  
 — atlantooccipitalis anterior  
 (BNA, PNA; — ventralis —  
 JNA) передняя атлантоза-  
 тылочная мембрана  
 — — posterior (BNA, PNA; —  
 dorsalis — JNA) задняя ат-  
 лантозатылочная мембрана  
 membrana basalis ductus semi-  
 circularis базальная мембра-  
 на полукружного протока  
 — cloacalis клоачная перепон-  
 ка, мембрана клоаки  
 — duodeni congenita врожден-  
 ная мембрана двенадцати-  
 перстной кишки (аномалия  
 развития)

membrana fenestrae rotundae  
 (— tympani secundaria — PNA,  
 BNA, JNA) мембрана круглого  
 окна  
 — fibroelastica laryngis (PNA;  
 — elastica laryngis — BNA,  
 JNA) фиброэластическая мем-  
 брана  
 — fibrosa (stratum fibrosum —  
 BNA, JNA) фиброзная мемб-  
 рана  
 — hyoepiglottica (Luschka<sup>3</sup>)  
 подъязычно - надгортанная  
 мембрана (Лушки)  
 — intercostalis externa (liga-  
 menta intercostalia externa —  
 BNA, JNA) наружная межреб-  
 ерная мембрана  
 — — interna (ligamenta inter-  
 costalia interna — BNA, JNA)  
 внутренняя межреберная мем-  
 брана  
 — interossea antebrachii меж-  
 костная мембрана предплечья  
 — — cruris межкостная мем-  
 брана голени  
 — — obturatoria (BNA, PNA;  
 — obturans — JNA) запира-  
 тельная мембрана  
 membrana interspinalis межкост-  
 ная мембрана  
 — perinei (син. PNA; fascia  
 diaphragmatis urogenitalis in-  
 ferior — PNA, BNA; fascia  
 diaphragmatis urogenitalis  
 externa — JNA) мембрана  
 промежности  
 — pharyngea глоточная мембра-  
 на  
 — pharyngobasilaris (fascia  
 pharyngobasilaris — PNA,  
 BNA; lamina pharyngobasilä-  
 ris — JNA; син. aroneurosis  
 pharyngis, tunica pharyngo-  
 basilaris) глоточно-базилляр-  
 ная мембрана

<sup>1</sup> N. Highmore (Гаймор) — английский анатом и врач (1613—1685).

<sup>2</sup> Термин добавлен в четвертом издании. См.: Междунар. анат. но-  
 менклатура. С. 96, 228, примеч. 244.

<sup>3</sup> См. сноску к apertura lateralis ventriculi quarti.

- membrāna prōpria ductus semicircularis** собственная мембрана полукружного протока  
 — **pillāris** зрачковая мембрана  
 — **quadrangulāris** четырехугольная мембрана  
 — **reticulāris** сетчатая мембрана  
 — **spirālis** спиральная мембрана  
 — **suprapleurālis** надплевральная мембрана  
 — **stāpedis** (— **obturatōria** — BNA; — **obturans** — JNA) мембрана стремени  
 — **statoconiārum** мембрана статоконии  
 — **stēni** мембрана грудины  
 — **synoviālis** (**stratum synoviāle** — BNA, JNA) синовиальная мембрана  
 — **tectōria** покровная мембрана  
 — **thyrohyoīdea** щитоподъязычная мембрана  
 — **tympani** (PNA, BNA, JNA) барабанная перепонка  
 — — **secundāria** (PNA, BNA, JNA; син. **membrāna fenestrae rotundae**) вторичная барабанная перепонка  
 — **urorectālis** моче-заднекишечная перепонка, уроректальная перепонка  
 — **vestibulāris**<sup>1</sup> вестибулярная перепонка  
 — **vitrea** (— **hyaloīdea** — BNA, JNA) стекловидная перепонка  
**membranāceus**, a, um перепончатый  
**membrānae**, ārum *pl/f* перепонки, мембраны, оболочки  
 — **deciduae** отпадающие оболочки  
**membranosus**, a, um обильный перепонками  
**membrum**, i *n*<sup>2</sup> конечность  
 — **inferius** (PNA; **extremitas inferior** — BNA; **extremitas**
- pelvina** — JNA) нижняя конечность  
**membrum superius** (PNA; **extremitas superior** — BNA; **extremitas thoracica** — JNA) верхняя конечность  
**meninges**, ium *pl/f* (греч.) мозговые оболочки  
**meninx**, ngis *f* (греч.) мозговая оболочка  
**menisci**, ōrum *pl/m* (греч.) мениски  
 — **tactus** осязательные мениски  
**meniscofemorālis**, e менискобедренный  
**meniscus**, i *m* (греч.) мениск (межсуставная волокнисто-хрящевая пластинка в коленном суставе; букв.: полулуние, полулунный хрящ)  
 — **articulāris** суставной мениск  
 — **laterālis** латеральный мениск  
 — **mediālis** медиальный мениск  
**mentālis**, e подбородочный, относящийся к подбородку  
**mentolabiālis**, e подбородочно-губной  
**mentum**, i *n* подбородок  
**meridiāni**, ōrum *pl/m* меридианы  
**meridionālis**, e меридиональный  
**mesaraicus**, a, um (**mesentericus** — PNA, BNA, JNA) брыжеечный  
**mesencephalon**, i *n* (греч.) средний мозг  
**mesenchyma**, atis *n* (греч.) мезенхима (эмбриональная соединительная ткань, возникающая главным образом из мезодермы)<sup>3</sup>  
**mesenterialis**, e; **mesentericus**, a, um брыжеечный  
**mesenterium**, i *n* брыжейка  
 — **dorsale** дорсальная брыжейка  
 — — **commune** общая дорсальная брыжейка  
 — **ventrale** вентральная брыжейка

<sup>1</sup> Перепонка Рейснера. См. сноску к **ductus cochlearis**.

<sup>2</sup> См. сноску к **extremitas**.

<sup>3</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 389.

meso- (греч.) в сочетании *средний, средне, между*

mesoappendix, icis *f*<sup>1</sup> брыжейка червеобразного отростка

mesoblastus, i *m* средний зародышевый листок, мезобласт

mesocolon, i *n* (греч.) брыжейка ободочной кишки

— ascendens брыжейка восходящей ободочной кишки

— descendens брыжейка нисходящей ободочной кишки

— sigmoideum брыжейка сигмовидной ободочной кишки

— transversum брыжейка поперечной ободочной кишки

mesocranium, i *n* макушка, темя

mesoderma, atis *n* (греч.) средний листок зародышевой оболочки

mesoduodenum, i *n* брыжейка двенадцатиперстной кишки

mesogastrium, i *n* чрево (средняя часть живота, брыжейка желудка)

mesohepaticum, i *n* брыжейка печени

— laterale dextrum (JNA; — triangulare dextrum — PNA, BNA) правая латеральная брыжейка печени

— — sinistrum (JNA; — triangulare sinistrum — PNA, BNA) левая латеральная брыжейка печени

— ventrale (JNA; — falciforme hepatis — PNA, BNA; сии. ligamentum suspensorium hepatis) вентральная брыжейка печени

mesometrium, i *n* брыжейка матки

mesonephricus, a, um мезонефральный, относящийся к первичной (средней) почке

mesonephros, i *m* (греч.) (сог-

pus Wolffii — BNA) первичная (средняя) почка (вольфово тело<sup>2</sup>)

mesopharynx, yngis *m* (греч.) мезофаринкс

mesorchium, i *n* брыжейка яичка

mesorectum, i *n* брыжейка прямой кишки

mesosalpinx, ingis *f* брыжейка (маточной) трубы

mesotendineum, i *n* мезотендин (брыжейка сухожилия)

mesothelium, i *n* мезотелий (однослойный плоский эпителий, выстилающий серозные оболочки)<sup>3</sup>

mesovagicus, a, um брыжеечно-яичниковый

mesovarium, i *n* брыжейка яичника

meta- (греч.) приставка, в сложных словах означающая *между, среди, после, за*

metacarpalia, ium *pl/n* пястные кости

metacarpalis, e пястный, относящийся к пясти

metacarpus, a, um пястный

metacarpus, i *m* (греч.) пясть

metanephros, i *m* (греч.) окончательная (задняя) почка

metaphysis, is *f* (греч.) метафиз

metatarsalis, e плюсневой, относящийся к плюсне

metatarsus, a, um плюсневой

metatarsus, i *m* (греч.) плюсна

metathalamus, i *m* метаталамус (часть мозга позади зрительного бугра)

metencephalon, i *n* (греч.) задний мозг

metra, ae *f* (греч.) (uterus — лат.) матка

metrosalpingographia, ae *f* см. salpingographia

microscopicus, a, um микроскопический

<sup>1</sup> В первом издании PNA — mesenterium appendicis vermiformis.

<sup>2</sup> См. сноску к ductus mesonephricus.

<sup>3</sup> Точнее, этот термин обозначает клеточные скопления, имеющие вид эпителия. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 175.



- migrans, antis* блуждающий, перемещающийся
- minimus, a, um* наименьший, малый
- minor, minus* малый (букв.: меньший)
- mirabile (rete)* необыкновенная сеть, чудесная сеть
- mirabilis, e* необыкновенный, чудесный
- mitoticus, a, um* митотический, образующийся в клетке в процессе митоза
- mitra, ae /* шапка, корона, митра
- mobilis, e* подвижный, движущийся
- modiolus, i m* стержень
- mola, ae /* жернов, мельница; занос
- molaris, e (dens)* коренной (зуб) (букв.: мельничный)
- molecularis, e* молекулярный
- mollis, e* мягкий
- monocytus, i m* (греч.) моноцит<sup>1</sup>
- mons, ntis m* выступ, возвышение
- *pubis* лобок (лобковое возвышение)
- montanus, a, um* горный
- monticulus, i m* горка, холмик
- morphologia, ae /* (греч.) морфология, наука о форме и строении организма
- motor, oris m* двигатель
- motus, us m* движение
- mucosa, ae /* слизистая оболочка
- mucosus, a, um* слизистый
- mucus, i m* слизь
- multangulus, a, um* многоугольный
- multifidus, a, um* многораздельный
- muscularis, e* мышечный
- musculi, orum pl/m* мышцы
- *abdominis* мышцы живота
- *arrectores pilorum* (PNA, BNA, JNA) мышцы, поднимающие волосы
- *arythnoidei obliqui* косые черпаловидные мышцы
- *bulbi* мышцы глаза
- *capitis* мышцы головы
- *coccygei* мышцы копчика
- *colli* мышцы шеи
- musculi diaphragmatis pelvis* мышцы диафрагмы таза
- — *urogenitalis* мышцы мочеполовой диафрагмы
- *digitorum manus profundae* (— *interossei palmares* — PNA; — *interossei volares* — BNA, JNA) глубокие мышцы пальцев рук
- musculi dorsii* мышцы спины
- *extensores externi* (PNA, BNA, JNA) наружные межреберные мышцы
- — *interni* (PNA, BNA, JNA) внутренние межреберные мышцы
- — *interossei* (— *interossei dorsales manus* — PNA) тыльные межкостные мышцы кисти, межкостные разгибатели
- — *intimi* (PNA, BNA, JNA) самые внутренние межреберные мышцы
- *faciales et masticatores* мышцы лица и жевательные мышцы
- *gemelli* близнецовые мышцы
- musculi infrahyoidei* подподъязычные мышцы
- *intercostales externi* наружные межреберные мышцы

<sup>1</sup> Моноцит — одна из форм лейкоцитов; самые крупные белые кровяные тельца в нормальной крови, с относительно широкой каймой протоплазмы и с центрально или эксцентрично расположенным ядром (Arnaudov G. Terminologia... С. 298). Моноцит — большая клетка с ядром (Донат Т. Указ. словарь. С. 391).

Этот и следующие новые термины, большая часть которых относится к мышцам в целом, введены в раздел «Миология». Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 52, 222, примеч. 168.

**músculi intercostales interni** внутренние межреберные мышцы

— — *intimi*<sup>1</sup> самые внутренние межреберные мышцы

**músculi intercostales lumbales** (JNA; — *intertransversarii laterales et mediales lumborum* — PNA) поясничные межреберные мышцы

— *intercostotransversarii cervicales* (JNA; — *intertransversarii posteriores cervicis* — PNA) шейные межреберно-поперечные мышцы

— — *ventrales* (JNA; — *intertransversarii anteriores cervicis* — PNA) вентральные межреберно-поперечные мышцы

— *interossei dorsales* тыльные (дорсальные) межкостные мышцы

— *interossei dorsales manus* (PNA, BNA, JNA; сии. *músculi extensores interossei*) тыльные межкостные мышцы кисти

— — — *pedis* (PNA, BNA, JNA) тыльные межкостные мышцы стопы

— — *palmares* (PNA; — — *volares* — BNA, JNA; сии. *músculi digitorum manus profundis*) ладонные межкостные мышцы

**músculi interossei plantares** (PNA, BNA, JNA) подошвенные межкостные мышцы

— — *volares* (BNA, JNA; — — *palmares* — PNA) ладонные межкостные мышцы

— *interspinales* (PNA, BNA, JNA) межкостистые мышцы

— — *cervicis* (PNA, JNA) межкостистые мышцы шеи

— — *lumborum* (PNA) межкостистые мышцы поясницы

**músculi interspinales thoracis** (PNA) межкостистые мышцы груди

— *intertransversarii* межпоперечные мышцы

— — *anteriores* (BNA; — — — *cervicis* — PNA; — *intercostotransversarii ventrales* — JNA) передние межпоперечные мышцы

— — — *cervicis* (PNA; — *intercostotransversarii ventrales* — JNA; — — *anteriores* — BNA) передние межпоперечные мышцы

— — *dorsales thoracales* (BNA; — — *thoracis* — PNA) дорсальные межпоперечные мышцы груди

**músculi intertransversarii laterales et mediales** (BNA; — — — — *lumborum* — PNA; — *intercostales lumbales* — JNA) латеральные и медиальные межпоперечные мышцы

— — — *et mediales lumborum* (PNA; — — — *et mediales* — BNA; — *intercostales lumbales* — JNA) латеральные и медиальные межпоперечные мышцы поясницы

— — *posteriores* (BNA; — — — *cervicis* — PNA; — *intercostotransversarii cervicales* — JNA) задние межпоперечные мышцы

— — — *cervicis* (PNA; — — — *posteriores* — BNA; — *intercostotransversarii cervicales* — JNA) задние межпоперечные мышцы шеи

— — *thoracis* (PNA; — — — *dorsales thoracales* — BNA) межпоперечные мышцы груди

— *laryngis* мышцы гортани

— *levatorum costarum* мышцы, поднимающие ребра

<sup>1</sup> Отделены от *musculi intercostales interni* межреберными нервами. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 58, 223, примеч. 179.

- músculi levatóres costárum brèves et lóngi* (PNA, BNA; — *transversocostáles brèves et lóngi* — JNA) короткие и длинные мышцы, поднимающие ребра
- *linguae* мышцы языка
- *lumbricales mánus* (PNA, BNA, JNA) червеобразные мышцы кисти
- — *pédis* (PNA, BNA, JNA) червеобразные мышцы стопы
- *membra inferioris* мышцы нижней конечности
- — *superioris* мышцы верхней конечности
- *multifidi* многораздельные мышцы
- *ossiculorum auditus* мышцы слуховых косточек
- *palati et faucium* мышцы неба и зева
- *papillares* (PNA, BNA, JNA) сосочковые мышцы
- — *parvi* (JNA; — — *septales* — PNA) малые сосочковые мышцы
- — *septales* (PNA; *músculus papillaris parvus* — JNA) перегородочные сосочковые мышцы
- *pectinati* (PNA, BNA; — *trabeculae carnae* — JNA) гребенчатые мышцы
- *perinei* мышцы промежности
- *rectouterini* прямокишечно-маточные мышцы
- *rotatores* (PNA, BNA, JNA) мышцы-вращатели
- — *cervicis* (PNA) вращатели шеи
- — *lumborum* (PNA) вращатели поясницы
- — *thoracis* (PNA) вращатели груди
- *subcostales* (PNA, BNA, JNA) подреберные мышцы
- *suboccipitales* подзатылочные мышцы
- *suprahyoidei* надподъязычные мышцы
- músculi thoracis* мышцы грудной клетки
- *transversocostales brèves et lóngi* (JNA; — *levatores costarum brèves et lóngi* — PNA) короткие и длинные поперечно-реберные мышцы
- *verticales linguae* вертикальные мышцы языка
- musculocutaneus*, a, um мышечно-кожный
- musculoperoneus*, a, um мышечно-малоберцовый
- musculophrenicus*, a, um мышечно-диафрагмальный
- musculosus*, a, um мускулистый
- musculotubarius*, a, um мышечно-трубный
- músculus*, i m мышца
- *abductor digiti minimi (manus)* (PNA; — — — *quinti manus* — BNA, JNA; син. *músculus abductor digiti minimi brevis manus*) мышца, отводящая мизинец кисти
- — — — *brevis manus* (— — — *manus* — PNA; см. выше) мышца, отводящая мизинец кисти
- — — — (*pédis*) (PNA; — — — *quinti pedis* — BNA, JNA; син. *músculus abductor digiti minimi pedis*) мышца, отводящая мизинец стопы
- — — — *quinti manus* (BNA, JNA; — *abductor digiti minimi manus* — PNA) мышца, отводящая пятый палец кисти
- — — — *pédis* (BNA, JNA; — *abductor digiti minimi pedis* — PNA) мышца, отводящая пятый палец стопы
- — — — *extremus pollicis* (— — *pollicis brevis* — PNA, BNA, JNA) наружная мышца, отводящая большой палец кисти
- — — — *hallucis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus pollicem abducens*) мышца, отводящая большой палец стопы

- músculus abdúctor póllicis brévis** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus abdúctor extérnus póllicis**) короткая мышца, отводящая большой палец кисти
- — — **lóngus** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus abdúctor póllicis májor**) длинная мышца, отводящая большой палец кисти
- — — **májor** (— — — **lóngus** — PNA, BNA, JNA) большая мышца, отводящая большой палец кисти
- **addúctor brévis** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus addúctor fémoris brévis**, — **addúctor párvus**) короткая приводящая мышца
- — **fémoris brévis** (— **addúctor brévis** — PNA, BNA, JNA) короткая мышца, приводящая бедро
- músculus addúctor grácilis** (— **grácilis** — PNA, BNA, JNA) тонкая приводящая мышца
- — **hállucis** (PNA, BNA, JNA) мышца, приводящая большой палец стопы
- — **lóngus** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus addúctor mágnus fémoris**, — **addúctor pectineális**, — **pubiofemorális**) длинная приводящая мышца
- — **mágnus** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus addúctor profúndus mágnus fémoris**, — **cústos vírginum**) большая приводящая мышца
- — — **fémoris** (— — **lóngus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus addúctor pectineális**, — **pubiofemorális**) большая мышца, приводящая бедро
- — **mínimus** малая (наименьшая) приводящая мышца
- — **párvus** (— — **brévis** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus addúctor fémoris brévis**) короткая приводящая мышца
- — **pectineális** (— **addúctor lóngus** — PNA, BNA, JNA) гребешковая приводящая мышца
- músculus addúctor póllicis** (PNA, BNA, JNA) мышца, приводящая большой палец кисти
- — **profúndus mágnus fémoris** (— **addúctor mágnus** — PNA, BNA, JNA) большая глубокая мышца, приводящая бедро
- **aláris** мышца крыльев носа
- **anconaëus postérior** (— **anconeus** — PNA; син. см. ниже) задняя локтевая мышца
- **anconeus** (PNA; — **anconaëus** — BNA, JNA; син. **músculus anconaëus postérior**, — **brachialis postérior**; — **epitrochleoanconaëus**) локтевая мышца
- **anguláris óris inférior** (— **depressor anguli óris** — PNA) нижняя мышца угла рта
- **antitrágicus** (PNA, BNA, JNA) противокозелковая мышца
- músculus aponeuróticus** (— **tensor fásciae látae** — PNA, BNA, JNA) апоневротическая мышца
- **articuláris** суставная мышца
- — **cúbiti** суставная мышца локтя
- **articuláris génu** (PNA, JNA; — — **genu** — BNA) суставная мышца колена
- **aryepiglotticus** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus depressor apiglottidis**) черпалонадгортанная мышца
- **arytaenoídeus obliquus** (BNA; — **arytenoídeus obliquus** — PNA; **pars obliqua músculi arytaenoídei** — JNA; син. **músculus interarytaenoídeus obliquus**) косая черпаловидная мышца
- — **transversus** (BNA; — **arytenoídeus transversus** — PNA; **pars transversa músculi arytaenoídei** — JNA; син. **músculus interarytenoídeus proprius**) поперечная черпаловидная мышца

- músculus arytenoídeus obliquus** (PNA; — arytaenoídeus obliquus — BNA; pars obliqua músculi arytaenoidei — JNA) поперечная черпаловидная мышца
- — **transvêrsus** (PNA; — arytaenoídeus transvêrsus — BNA; pars transvêrsa músculi arytaenoidei — JNA; син. **músculus interarytenoídeus proprius**) поперечная черпаловидная мышца
  - **aryvocális** (— **vocális** — PNA, BNA, JNA) черпалоглосовая мышца
  - **auriculáris antèrior** (PNA, BNA; — — **temporális** — JNA; син. **músculus epicrânus superficialis**) передняя ушная мышца
  - — **nuchális** (JNA; — **auriculáris postèrior** — PNA, BNA) выйная ушная мышца
  - — **postèrior** (PNA, BNA; — — **nuchális** — JNA; син. **músculus epicrânus auriculáris postèrior**) задняя ушная мышца
- músculus auriculáris supèrior** (PNA, BNA; pars parietális músculi epicrânii temporo-parietális — JNA; син. **músculus epicrânus auriculáris supèrior**) верхняя ушная мышца
- — **temporális** (JNA; — **auriculáris antèrior** — PNA, BNA) височная ушная мышца
  - **bíceps bráchii** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus flêxor antibráchii radiális**, — **quadrigêminus bráchii**) двуглавая мышца плеча
  - — **crúris** (— **bíceps femoris** — PNA, BNA, JNA) двуглавая мышца голени
  - — **femoris** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus bíceps crúris**, — **flêxor crúris extèrnus**) двуглавая мышца бедра
- músculus bipennátus** двуперистая мышца
- **biventer mandíbulae** (JNA; — **digástricus** — PNA, BNA) двубрюшная мышца нижней челюсти
  - — **óssis hyoídei** (— **digástricus** — PNA, BNA) двубрюшная мышца подъязычной кости
  - **brachiális** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus brachiális antèrior**, — — **intèrnus**, — **flêxor antibráchii ulnaris**) плечевая мышца
  - — **antèrior** (— **brachiális** — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) передняя плечевая мышца
  - — **intèrnus** (— **brachiális** — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) внутренняя плечевая мышца
  - — **postèrior** (— **anconeus** — PNA; — **anconaeus** — BNA, JNA; син. **músculus anconaeus postèrior**, — **epitrochleoanconaeus**, — **brachiális**) задняя плечевая мышца
  - **brachioradiális** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus supinator longus**) плечелучевая мышца
  - **bronchooesophágeus** (PNA; — **bronchooesophágeus** — BNA; — **bronchooesophágicus** — JNA) бронхопищеводная мышца
- músculus bronchooesophágeus** (BNA; син. см. выше) бронхопищеводная мышца
- **bronchooesophágicus** (JNA; син. см. выше) бронхопищеводная мышца
  - **búccae** (— **buccinator** — PNA, BNA; — **buccinatorius** — JNA) мышца щеки
  - **buccinator** (PNA, BNA; — **buccinatorius** — JNA; син. **músculus búccae**) щечная мышца
  - **buccinatorius** (JNA; син. см. выше) щечная мышца

- músculus bulbocavernósus*<sup>1</sup> (BNA, JNA; — *bulbospongiosus* — PNA; син. *músculus bulbourethralis*, — *constrictor cúnni*, — *levátor pēnis*, — *pubocavernósus*, — *sphincter vaginae*) луковично-пещеристая мышца
- *bulbospongiosus* (PNA; — *bulbocavernósus* — BNA, JNA; син. *músculus bulbourethralis*, — *constrictor cúnni*, — *levátor pēnis*, — *pubocavernósus sphincter vaginae*) луковично-губчатая мышца
- *bulbourethralis* (— *bulbospongiosus* — PNA; — *bulbocavernósus* — BNA, JNA) луковично-уретральная мышца
- *caninus* (BNA, JNA; — *levátor anguli oris* — PNA) собачья мышца
- *cephalopharyngicus* (JNA; — *constrictor pharyngis superior* — PNA, BNA) головоглоточная мышца
- *ceratocricóideus* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus cricothyreoideus posticus*) рожково-перстневидная мышца
- *chondroglossus* (PNA, BNA) хрящезычная мышца
- *ciliaris* (PNA, BNA, JNA) ресничная мышца
- *cleidohyoideus* (— *sternohyoideus* — PNA, BNA, JNA) ключично-подъязычная мышца
- músculus coccygeus* (PNA, BNA; — *coccygicus* — JNA); син. *músculus iliococcygeus*) копчиковая мышца
- *coccygicus* (JNA; — *coccygeus* — PNA, BNA) копчиковая мышца
- *compressor naris* мышца-сжиматель ноздри
- *constrictor cúnni* (— *bulbospongiosus* — PNA; — *bulbocavernósus* — BNA, JNA) мышца, сжимающая половую щель
- — *labiorum* (— *orbicularis oris* — PNA, BNA, JNA) мышца, сжимающая губы
- — *pharyngis inferior* (PNA, BNA; — *laryngopharyngicus* — JNA) нижний констриктор (сжиматель) глотки
- — *medius* (PNA, BNA; — *hyopharyngicus* — JNA) средний констриктор глотки
- — — *superior* (PNA, BNA; — *cephalopharyngicus* — JNA) верхний констриктор глотки
- *coracobrachialis*<sup>2</sup> (PNA, BNA, JNA; син. *músculus levátor humeri internus*, — *perforatus*) клювовидно-плечевая мышца
- *corrugator glabellae* (JNA; — *corrugator supercilii* — PNA) мышца, сморщивающая надпереносье
- — *menti* (— *mentalis* — PNA, BNA, JNA) мышца, сморщивающая подбородок
- — *supercilii* (PNA; — — *glabellae* — JNA; син. *músculus frontalis verus*) мышца, сморщивающая бровь
- *costalis dorsii* (BNA; — *iliocostalis dorsii* — JNA; — *iliocostalis thoracis* — PNA) реберная мышца спины
- *cremaster* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus cremaster externus*) мышца, поднимающая яичко
- — *externus* (— *cremaster* — PNA, BNA, JNA) наружная мышца, поднимающая яичко

<sup>1</sup> Этот термин первого издания PNA был изменен на *m. bulbospongiosus*, потому что термин *corpus cavernosum urethrae* был изменен на *corpus spongiosum penis*. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 191, 192.

<sup>2</sup> Мышца Кассерно. G. Casserio (Кассерно) — итальянский анатом (1545—1616).

- músculus cricoarytaenoídeus dorsális** (JNA; — **cricoarytenoídeus postērior** — PNA) дорсальная перстнечерпаловидная мышца
- **cricoarytenoídeus laterális** (PNA) латеральная перстнечерпаловидная мышца
- — **postērior** (PNA; — **cricoarytaenoídeus dorsális** — JNA; син. **músculus cricoarytenoídeus posticus**) задняя перстнечерпаловидная мышца
- **cricothyreoídeus ánticus** (— **cricothyroídeus** — PNA) перстнещитовидная мышца
- — **posticus** (— **ceratocricoídeus** — PNA, BNA, JNA) задняя перстнещитовидная мышца
- **cricothyroídeus** (PNA; син. **músculus cricothyreoídeus ánticus**) перстнещитовидная мышца
- **cruciátus**<sup>1</sup> крестовидная мышца
- **cubitoradiális** (— **pronátor quadrátus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus quadrátus anti-bráchii**) локтелучевая мышца
- **cústos vírginum** (— **addúctor mágnus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus addúctor profúndus mágnus femoris**) мышца «страж девственности»
- **cutáneus** кожная мышца
- **cutáneus mánus** (— **palmáris brevis** — PNA, BNA, JNA) кожная мышца руки
- músculus deltoídes** (JNA; — **deltoídeus** — PNA, BNA; син. **músculus elevátor húmeri**) дельтовидная мышца
- **deltoídeus** (PNA, BNA; син. см. выше) дельтовидная мышца
- **dentátus postērior infērior** (— **serrátus postērior infērior** — PNA, BNA; — **serrátus dorsális caudális** — JNA; син. **músculus spinocostális lóngus**) нижняя задняя зубчатая мышца
- — — **superior** (— **serrátus postērior superior** — PNA, BNA; — **serrátus dorsális cranialis** — JNA; син. **músculus spinocostális lóngus**) верхняя задняя зубчатая мышца
- **depréssor ánguli óris** (PNA; — **trianguláris** — BNA, JNA; син. **músculus anguláris óris infērior**, — **depréssor labiórúmmúnis**, — **pyramidális menti**) мышца, опускающая угол рта
- — **capitis supercilii** (JNA; — **supercilii** — PNA; — **superciliáris mediális**) мышца, опускающая головку брови
- — **epiglóttidis** (— **aryepiglótticus** — PNA, BNA, JNA) мышца, опускающая надгортанник
- — **glabellae** (JNA; — **prócegrus** — PNA, BNA; син. **násúmm dilátans**) мышца, опускающая надпереносье
- — **labii infēriórís** (PNA; — **quadrátus labii infēriórís** — BNA; — **quadrátus labii mandibuláris** — JNA; син. **músculus depréssor labii infēriórís próprius**, — **mentolabiális**, — **quadrátus infērior**, — **quadrátus menti**) мышца, опускающая нижнюю губу
- músculus depréssor labii infēriórís próprius** (— **depréssor labii infēriórís** — PNA; — **quadrátus labii infēriórís** — BNA; — **quadrátus labii mandibuláris** — JNA; син. **músculus mentolabiális**, — **quadrátus infērior**, — **quadrátus menti**) собственная мышца, опускающая нижнюю губу

<sup>1</sup> Нововведение. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 52, 222, примеч. 169.

- músculus depressor labiórum commúnis** (— depressor ánguli óris — PNA; — trianguláris — BNA, JNA; син. **músculus anguláris óris inférior**, — pyramidális mēnti) общая мышца, опускающая нижнюю губу
- — **óssis hyoidei** (— sternohyoideus — PNA, BNA, JNA; син. **músculus cleidohyoideus**) мышца, опускающая подъязычную кость
- — **sēpti móbilis nārium** (— depressor sēpti nāsi — PNA, BNA; origo nasális músculi orbiculáris óris — JNA; син. **músculus nasális labii superiór**, — nasolabiális) мышца, опускающая подвижную перегородку
- — — **nāsi** (PNA, BNA; origo nasális músculi orbiculáris óris — JNA; син. **músculus depressor sēpti móbilis nārium**, — nasális labii superiór, — nasolabiális) мышца, опускающая перегородку носа
- — **supercílii** (PNA; — — **cápit**is supercílii — JNA; син. **músculus superciliáris mediális**) мышца, опускающая бровь
- — **vesicae urináriae** (— pubovesicális — PNA, BNA; син. **músculus depressor vesicális**) мышца, опускающая мочевого пузырь
- — **vesicális** (— pubovesicális — PNA, BNA; син. **músculus depressor vesicae urinariae**) мышца, опускающая мочевого пузырь
- **detrúsor urinae** сжиматель мочевого пузыря
- — **vesicae**<sup>1</sup> мышца, выталкивающая мочу
- **digástricus** (PNA, BNA; — **bivēter mandíbulae** — JNA;

- син. **músculus bivēter óssis hyoidei**, — **digástricus maxillae inférioris**) двубрюшная мышца
- músculus digástricus máxillae inférioris** (— digástricus — PNA, BNA; — **bivēter mandíbulae** — JNA; син. **músculus bivēter óssis hyoidei**) двубрюшная мышца нижней челюсти
- **dilatátor nāris** дилататор (расширитель) ноздри
- músculus dilatátor pharyngis** (— stylopharyngeus — PNA, BNA; — stylopharyngicus — JNA; син. **músculus stylopharyngolaryngeus**) расширитель глотки
- — **purillae** (PNA, BNA, JNA) дилататор зрачка
- — **túbae Eustáchi**i<sup>2</sup> (— **tēnsor véli palatini** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus tēnsor palati móllis**) расширитель евстахиевой трубы
- **diréctor pēnis** (— **ischiocavernósus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus erector pēnis**) мышца, направляющая половой член
- **dorsális máximus** (— **latíssimus dōrsi** — PNA, BNA, JNA) большая мышца спины
- **elevátor hūmeri** (— **deltoides** — PNA, BNA; — **deltoides** — JNA) мышца, поднимающая плечо
- **epicráni**i (JNA; — **epicránius** — PNA, BNA) надчерепная мышца
- músculus epicránius** надчерепная мышца (кожная мышца)
- **epicránius auriculáris postérior** (— **auriculáris postérior** — PNA, BNA; — **auriculáris nuchális** — JNA) задняя ушная надчерепная мышца

<sup>1</sup> Добавлено в четвертом издании. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 92, 227, примеч. 233.

<sup>2</sup> Мышца Евстахия. В. Eustachio (Евстахий) — итальянский анатом и врач (1510—1574).



- músculus epicránius auriculáris supérior** (— **auriculáris supérior** — PNA, BNA; **párs parietális músculi epicránii temporoparietalis** — JNA) верхняя ушная надчерепная мышца
- — **superficiális** (— **auriculáris antérior** — PNA, BNA; — **auriculáris temporalis** — JNA) поверхностная надчерепная мышца
- **epitrochleoanconaéus** (BNA; — **anconeus** — PNA; — **anconaéus** — JNA; син. **músculus anconaéus postérior**, — **brachialis postérior**) локтевая мышца
- **eréctor pēnis** (— **ischiocavernosus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus director pēnis**) мышца, выпрямляющая половой член
- músculus eréctor spinae** (PNA; — **sacrospinalis** — BNA, JNA) мышца, выпрямляющая туловище
- **extensor abductorius** (— — **carpi ulnaris** — PNA, BNA, JNA) отводящий разгибатель
- — **carpi radialis brevis** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus extensor carpi rectus**) короткий лучевой разгибатель запястья
- — — **longus** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus radialis externus longus**, — **radialis externus primus**) длинный лучевой разгибатель запястья
- — **carpi rectus** (— — — **radialis brevis** — PNA, BNA, JNA) прямой разгибатель запястья
- — — **ulnaris** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus extensor abductorius**) локтевой разгибатель запястья
- — **digiti minimi** (PNA; — — — **quinti proprius** — BNA, JNA) разгибатель мизинца
- — — **quinti proprius** (BNA, JNA; — — — **minimi** — PNA) собственный разгибатель V (пятого) пальца стопы
- — **digitorum brevis pedis**

- (PNA, BNA, JNA) короткий разгибатель пальцев стопы
- músculus extensor digitorum communis** (BNA, JNA; — — — **manus** — PNA; син. **músculus extensor digitorum radialis**) общий разгибатель пальцев
- — — — **longus pedis** (— — — **longus pedis** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus extensor digitorum pedis sublimis**) общий длинный разгибатель пальцев стопы
- — — — **longus pedis** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus extensor digitorum communis longus pedis**, — **extensor digitorum pedis sublimis**) длинный разгибатель пальцев стопы
- — — — **manus** (PNA; — — — **communis** — BNA, JNA; син. **músculus extensor digitorum radialis**) разгибатель пальцев кисти
- músculus extensor digitorum manus profundus** (— — — **indis** — PNA; — — — **indicis proprius** — BNA, JNA; син. **músculus indicator**) глубокий разгибатель пальцев кисти
- — — — **pedis sublimis** (— — — **longus pedis** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus extensor digitorum communis longus pedis**) поверхностный разгибатель пальцев стопы
- — — — **radialis** (— — — **manus** — PNA; — — — **communis** — BNA, JNA) лучевой разгибатель пальцев
- — — **hallucis brevis** (PNA, BNA, JNA) короткий разгибатель большого пальца стопы
- — — — **longus** (PNA, BNA, JNA) длинный разгибатель большого пальца стопы
- — — **indicis** (PNA; — — — **proprius** — BNA, JNA; син. **músculus extensor digitorum manus profundus**, — **indicator**) разгибатель указательного пальца

- músculus extensor indicis proprius* (BNA, JNA; — — — *indicis* — PNA) собственный разгибатель указательного пальца
- — *pólicis brevis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus extensor póllicis minor*) короткий разгибатель большого пальца кисти
- músculus extensor póllicis longus* (PNA, BNA, JNA) длинный разгибатель большого пальца кисти
- — — *minor* (— — — *brevis* — PNA, BNA, JNA) малый разгибатель большого пальца кисти
- *fémoris internus* (— *gracilis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus gracilis internus*, — *adductor gracilis*) внутренняя мышца бедра
- *fibularis brevis* (JNA; — *peroneus brevis* — PNA; — *peroneus brevis* — BNA) короткая малоберцовая мышца
- — *longus* (JNA; — *peroneus longus* — PNA; — *peroneus longus* — BNA) длинная малоберцовая мышца
- músculus fibularis tertius* (JNA; — *peroneus tertius* — PNA; — *peroneus tertius* — BNA; син. *músculus peroneus parvus*) третья малоберцовая мышца
- *flexor accessorius* (PNA; — *quadratus plantae* — PNA, BNA, JNA) добавочный сгибатель
- — *antibrachii radialis* (— *biceps brachii* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus quadrigenus brachii*) лучевой сгибатель предплечья
- — — *ulnaris* (— *brachialis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus brachialis anterior*, — *brachialis internus*) локтевой сгибатель предплечья
- — *carpi radialis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus flexor manus radialis*, — *radialis anterior*, — *radialis internus*) лучевой сгибатель запястья.
- músculus flexor carpi ulnaris* (PNA, BNA, JNA) локтевой сгибатель запястья
- músculus flexor cruris externus* (— *biceps femoris* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus biceps cruris*) наружный сгибатель голени
- — *digiti minimi brevis manus* (PNA; — — — *quinti manus* — BNA, JNA; син. *músculus flexor digiti minimi manus*) короткий сгибатель мизинца кисти
- — — — *pedis* (PNA; — — — *quinti brevis pedis* — BNA, JNA) короткий сгибатель мизинца стопы
- — — — *manus* (— — — — *brevis manus* — PNA; — — — *quinti manus* — BNA, JNA) сгибатель мизинца кисти (собственный)
- músculus flexor digiti quinti brevis pedis* (BNA, JNA; — — — *minimi brevis pedis* — PNA) короткий сгибатель пятого пальца стопы
- músculus flexor digiti quinti manus* (BNA, JNA; — — — *minimi brevis manus* — PNA; син. *músculus flexor digiti minimi manus*) сгибатель пятого пальца руки
- músculus flexor digitorum brevis pedis* (PNA, BNA, JNA) короткий сгибатель пальцев стопы
- músculus flexor digitorum communis profundus* (— — — *profundus manus* — PNA, BNA, JNA) общий глубокий сгибатель пальцев
- — — *longus pedis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus flexor digitorum perforans pedis*, — *flexor digitorum profundus*, — *flexor tibialis*) длинный сгибатель пальцев стопы

- músculus fléxor digitórum pèrforans pèdis** (— — — **lóngus pèdis** — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) прободающий сгибатель пальцев стопы
- — — **perforátus** (— — — **superficiális mánus** — PNA, JNA; — — — **sublímis** — BNA) прободающий сгибатель пальцев кисти
- — — **profúndus** (— — — **lóngus pèdis** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus fléxor digitórum pèrforans pèdis**, — **fléxor tibiális**) глубокий сгибатель пальцев
- — — — **mánu** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus fléxor digitórum commúnis profúndus**) глубокий сгибатель пальцев кисти
- — — — **sublímis** (BNA; — — — **superficiális mánu** — PNA, JNA; син. **músculus fléxor digitórum perforátus**) поверхностный сгибатель пальцев
- músculus fléxor digitórum superficiális mánu** (PNA, JNA; — — — **sublímis** — BNA; син. **músculus fléxor digitórum perforátus**) поверхностный сгибатель пальцев кисти
- — — **hallúcis brevis** (PNA, BNA, JNA) короткий сгибатель большого пальца стопы
- — — — **lóngus** (PNA, BNA, JNA) длинный сгибатель большого пальца стопы
- — — **mánu radiális** (— — — **cárpí radiális** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus radiális antérior**, — **radiális ánticus**, — **radiális intérmus**) лучевой сгибатель кисти
- músculus fléxor póllicis brevis**<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA) короткий сгибатель большого пальца кисти
- — — — **lóngus** (PNA, BNA, JNA) длинный сгибатель большого пальца кисти
- — — — **tibiális** (— — — **digitórum lóngus pèdis** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus fléxor digitórum pèrforans pèdis**, — **fléxor digitórum profúndus**) большеберцовый сгибатель
- **frontális vérus** (BNA; — **corrugátor supercilii** — PNA; — **corrugátor glabellae** — JNA) истинная лобная мышца
- músculus fusifórmis** веретенообразная мышца
- **gastrocnémius** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus gemelli súrae**) икроножная мышца
- — — **intérmus** (— **sóleus** — PNA, BNA, JNA) внутренняя икроножная мышца
- **gemelli súrae** (— **gastrocnémius** — PNA, BNA, JNA) близнецовая мышца
- **gemellus inférior** (PNA, BNA; — **gemellus tuberális** — JNA) нижняя близнецовая мышца
- — — **spinális** (JNA; — — — **superior** — PNA, BNA) остистая близнецовая мышца
- — — **superior** (PNA, BNA; — — — **spinális** — JNA) верхняя близнецовая мышца
- — — **tuberális** (JNA; — — — **inférior** — PNA, BNA) бугристая близнецовая мышца
- **genioglóssus** (PNA, BNA, JNA) подбородочно-язычная мышца
- **geniohyoideus** (PNA, BNA, JNA) подбородочно-подъязычная мышца
- **glossopalátinus** (BNA, JNA; — **palatoglóssus** — PNA) язычно-небная мышца
- músculus glutaéus antérior** (— **ténsor fásciae látae** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus aponeuróticus**, — **glutaéus laterális**, — **iliotibiális**) передняя ягодичная мышца

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат номенклатура. С. 185.

- músculus glutaëus laterális* (— *ténsor fásciae látae* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) латеральная ягодичная мышца
- — *profúndus* (— *glúteus mínimus* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus glutaëus tertius*) глубокая ягодичная мышца
- — *tertius* (— *glúteus mínimus* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) третья ягодичная мышца
- *glúteus máximus* (PNA, BNA, JNA) большая ягодичная мышца
- — *médius* (PNA, BNA, JNA) средняя ягодичная мышца
- — *mínimus* (PNA, BNA, JNA) малая ягодичная мышца
- *grácilis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus addúctor grácilis*, — *femorális intèrnus*, — *grácilis intèrnus*) тонкая мышца
- — *intèrnus* (— *grácilis* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) внутренняя тонкая мышца
- *helicis májor* (PNA, BNA, JNA) большая мышца завитка (ушной раковины)
- — *mínor* (PNA, BNA, JNA) малая мышца завитка (ушной раковины)
- *hyoglóssus* (PNA, BNA, JNA) подъязычно-язычная мышца
- *hyopharýngicus* (JNA; — *constrictor pharýngis médius* — PNA, BNA) подъязычно-глоточная мышца
- *íliacus* (PNA, BNA; — *ílicus* — JNA; син. *músculus íliacus intèrnus*) подвздошная мышца
- — *extèrnus* (— *pyramidális abdóminis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus pyramidális pélvis*) наружная подвздошная мышца
- músculus íliacus extèrnus piri-fórmis* (— *pirifórmis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus primus quadrigéminus*) грушевидная наружная подвздошная мышца
- — *intèrnus* (— *íliacus* — PNA, BNA; — *ílicus* — JNA) внутренняя подвздошная мышца
- *ílicus* (JNA; — *íliacus* — PNA, BNA) подвздошная мышца
- *iliococcygeus* (— *coccygeus* — PNA, BNA; — *coccygicus* — JNA) подвздошно-кочичковая мышца
- *iliocostális* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus lumbocostális*, — *sacrolumbális*) подвздошно-реберная мышца
- — *cervícis* (PNA, BNA) подвздошно-реберная мышца шеи
- — *dórsi* (BNA; — — *thorácis* — PNA; син. *músculus costális dórsi*) подвздошно-реберная мышца спины
- — *lumbórum* (PNA, BNA) подвздошно-реберная мышца поясницы
- — *thorácis* (PNA; — *iliocostális dórsi* — BNA; син. *músculus costális dórsi*) подвздошно-реберная мышца груди
- *iliopsóas*<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA) подвздошно-поясничная мышца
- *iliotibiális* (— *ténsor fásciae látae* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus aponeuróticus*, — *glutaëus antèrior*, — *glutaëus laterális*) подвздошно-большеберцовая мышца

<sup>1</sup> Мышца Гиртля. J. Hyrtl (Гиртль) — австрийский анатом (1811—1894).

- músculus incisívus inférior* (— *mentális* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus corrugátor mēnti*, — *levátor labii infერიорis*, — *levátor mēnti*) нижняя резцовая мышца
- músculus incisúrae hélicis* (PNA, JNA; — — — Santorini<sup>1</sup> — BNA) мышца вырезки завитка (ушной раковины)
- — — Santorini<sup>1</sup> (BNA; — — *hélicis* — PNA, JNA) мышца вырезки завитка (Санторини)
- *indicátor* (— *extensor indicis* — PNA; — *extensor indicis proprius* — BNA, JNA; син. *músculus extensor digitorum manus profundus*) указательная мышца
- *infra spinam* (JNA; — *infraspinatus* — PNA, BNA) подостная мышца
- *infrascapularis* (— *subscapularis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus subscapulohumeralis*) подлопаточная мышца
- *infraspinatus* (PNA, BNA; — *infra spinam* — JNA) подостная мышца
- *interarytaenoideus obliquus* (— *arytaenoideus obliquus* — PNA; — *arytaenoideus obliquus* — BNA; *pars obliqua músculi arytaenoidei* — JNA) косая межчерпаловидная мышца
- — *proprius* (— *arytaenoideus transversus* — PNA; — *arytaenoideus transversus* — BNA; *pars transversa músculi arytaenoidei* — JNA) собственная межчерпаловидная мышца
- *ischiocavernosus* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus director penis*, — *erector penis*) седалищно-пещеристая мышца
- *laryngopharyngicus* (JNA; — *constrictor pharyngis inferior* — PNA, BNA) глоточно-гортанная мышца
- *latissimus dorsi* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus dorsalis maximus*) широчайшая мышца спины
- músculus levátor angularis oris superior* (— — *anguli oris* — PNA; — *caninus* — BNA, JNA; син. *músculus levátor labiorum communis*) верхняя мышца, поднимающая угол рта
- — *anguli oris* (PNA; — *caninus* — BNA, JNA; син. см. выше) мышца, поднимающая угол рта
- — *ani* (PNA, BNA, JNA; син. *diaphragma pelvis*, *músculus levátor intestini recti*) мышца, поднимающая задний проход
- — *fornicis* мышца, поднимающая свод
- — *glandulae thyroideae* мышца, поднимающая щитовидную железу
- — *humeri internus* (— *coracobrachialis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus perforatus*) внутренняя мышца, поднимающая плечо
- — *intestini recti* (— — *ani* — PNA, BNA, JNA; син. *diaphragma pelvis*) мышца, поднимающая прямую кишку
- — *labii inferioris* (— *mentalis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus corrugátor mēnti*, — *incisívus infერიор*, — *levátor mēnti*) мышца, поднимающая нижнюю губу
- — — *superioris*<sup>2</sup> (PNA; *caput infraorbitale músculi quadrati labii superioris* — BNA; — — *nasi et labii maxillaris lateralis* — JNA) мышца, поднимающая верхнюю губу

<sup>1</sup> См. сноску к *cartilago corniculata*.

<sup>2</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 184.

- músculus levátor lábii superioris alaëque nási* (PNA; *cáput anguláre músculi quadráti lábii superioris* — BNA; *músculus levátor nási et lábii maxilláris mediális* — JNA) мышца, поднимающая верхнюю губу и крыло носа
- — *labiórum commúnis* (— — *ánguli óris* — PNA; — *canínus* — BNA, JNA; син. *músculus levátor anguláris óris*) общая мышца, поднимающая губы
- — *menti* (— *mentális* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus corrugátor menti*, — *levátor lábii inferioris*, — *incisivus inferior*) мышца, поднимающая подбородок
- músculus levátor nási et lábii maxilláris laterális* (JNA; — — *lábii superioris* — PNA; *cáput infraorbitále músculi quadráti lábii superioris* — BNA) латеральная мышца, поднимающая нос и верхнюю губу
- — *nási et lábii maxilláris mediális* (JNA; — — *lábii superioris alaëque nási* — PNA; *cáput anguláre músculi quadráti lábii superioris* — BNA) медиальная мышца, поднимающая нос и верхнюю губу
- — *pálpebrae superioris* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus orbitopalpebrális*) мышца, поднимающая верхнее веко
- — *penis* (— *bulbospongiosus* — PNA; — *bulbocavernosus* — BNA, JNA; син. *músculus bulbourethralis*, — *constriCTOR cúnni*, — *pubocavernosus*, — *sphincter vaginae*) мышца, поднимающая половой член
- — *prostatae* мышца, поднимающая предстательную железу
- — *scapulae* (PNA, BNA, JNA) мышца, поднимающая лопатку
- — *veli palatini* (PNA, BNA, JNA) мышца, поднимающая небную занавеску
- *longissimus* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus semispinatus*, — *transversalis*) длинная мышца
- — *capitis* (PNA, BNA, JNA) длинная мышца головы
- — *cervicis* (PNA, BNA, JNA) длинная мышца шеи
- — *dorsi* (BNA, JNA; — — *thoracis* — PNA) длинная мышца спины
- — *thoracis* (PNA; — — *dorsi* — BNA, JNA) длинная мышца груди
- *longitudinalis calycis* продольная мышца лоханки
- *longitudinalis inferior linguae* (PNA, BNA; — — *profundus* — JNA) нижняя продольная мышца языка
- músculus longitudinalis profundus linguae* (JNA; — — *inferior linguae* — PNA, BNA) глубокая продольная мышца языка
- — *superficialis linguae* (JNA; — — *superior linguae* — PNA, BNA) поверхностная продольная мышца языка
- — *superior linguae* (PNA, BNA; — — *superficialis* — JNA) верхняя продольная мышца языка
- *longus capitis* (PNA, BNA, JNA) длинная мышца головы
- — *colli* (PNA, BNA, JNA) длинная мышца шеи
- *lumbocostalis* (— *iliocostalis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus sacrolumbalis*) пояснично-реберная мышца
- *mandibularis externus* (— *masseter* — PNA, BNA, JNA) наружная нижнечелюстная мышца
- *masseter* (PNA, BNA, JNA; син. см. выше) жевательная мышца

- músculus masséter intèrnus** (— **pterygoídeus mediális** — PNA, JNA; — **pterygoídeus intèrnus** — BNA) внутренняя жевательная мышца
- **mentális** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus corrugátor ménti**, — **levátor lábii inferiõris**, — **levátor ménti**, — **incisivus infèrior**) подбородочная мышца
- **mentolabiális** (— **deprèssor lábii inferiõris** — PNA; — **quadrátus lábii inferiõris** — BNA; — **quadrátus lábii mandibuláris** — JNA; син. **músculus deprèssor lábii inferiõris prõprius**, — **quadrátus infèrior**) подбородочно-губная мышца
- **multífidus** (PNA, BNA, JNA) многораздельная мышца
- **multipennátus**<sup>1</sup> многоперистая мышца
- **myloglóssus** (— **mylohyoídeus** — PNA, BNA, JNA; син. **diaphragma óris**) челюстно-язычная мышца
- músculus mylohyoídeus** (PNA, BNA, JNA; син. см. выше) челюстно-подъязычная мышца
- **nasális** (PNA, BNA, JNA) носовая мышца
- — **lábii superiõris** (— **deprèssor sépti nási** — PNA, BNA; **origo nasális músculi orbiculáris óris** — JNA; син. **músculus deprèssor sépti móbilis nárium**, — **nasolabiális**) носовая мышца верхней губы
- **nasolabiális** (— **deprèssor sépti nási** — PNA, BNA; **origo nasális músculi orbiculáris óris** — JNA; син. см. выше) носогубная мышца
- **nasum dilatans** (— **prócegrus** — PNA, BNA; — **deprèssor glabellæ** — JNA) мышца, расширяющая нос
- **oblíquus abdóminis extèrnus** (JNA; — — **extèrnus abdóminis** — PNA, BNA) наружная косая мышца живота
- — — **intèrnus** (JNA; — — **intèrnus abdóminis** — PNA, BNA) внутренняя косая мышца живота
- — **atlántis** (JNA; — — **cápitis infèrior** — PNA, BNA; син. **músculus oblíquus cápitis májor**) косая мышца атланта
- — **auriculæ** (PNA, BNA, JNA) косая мышца ушной раковины
- — **búlbi infèrior** (JNA; — — **infèrior óculi** — PNA, BNA) нижняя косая мышца глаза
- — — **superior** (JNA; — — **superior óculi** — PNA, BNA; син. **músculus trochleáris**) верхняя косая мышца глаза
- — **cápitis** (JNA; — — — **superior** — PNA, BNA; син. **músculus oblíquus cápitis mínor**) косая мышца головы
- músculus oblíquus cápitis infèrior** (PNA, BNA; — — **atlántis** — JNA; син. **músculus oblíquus cápitis májor**) нижняя косая мышца головы
- — — **májor** (— — — **infèrior** — PNA, BNA; — — **atlántis** — JNA) большая косая мышца головы
- — — **mínor** (— — — **superior** — PNA, BNA; — — **cápitis** — JNA) малая косая мышца головы
- — — **superior** (PNA, BNA; — — **cápitis** — JNA; син. **músculus oblíquus cápitis mínor**) верхняя косая мышца головы
- — **extèrnus abdóminis** (PNA, BNA; — — **abdóminis extèrnus** — JNA) наружная косая мышца живота

<sup>1</sup> Нововведение. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 52, 222, примеч. 169.

- músculus obliquus inférior (óculi)* (PNA, BNA; — — *búlbi inférior* — JNA) нижняя косая мышца (глаза)
- — *internus abdominis* (PNA, BNA; — — *abdominis internus* — JNA) внутренняя косая мышца живота
- — *superior (óculi)* (PNA, BNA; — — *búlbi superior* — JNA; син. *músculus trochleáris*) верхняя косая мышца (глаза)
- *obturátor extérnus* (BNA, JNA; — *obturatórius extérnus* — PNA) наружная запирающая мышца
- — *internus* (BNA, JNA; — *obturatórius internus* — PNA) внутренняя запирающая мышца
- *obturatórius extérnus* (PNA; — *obturátor extérnus* — BNA, JNA) наружная запирающая мышца
- — *internus* (PNA; — *obturátor internus* — BNA, JNA) внутренняя запирающая мышца
- *occipitofrontális* затылочно-лобная мышца
- *omohyoídeus* (PNA, BNA, JNA) лопаточно-подъязычная мышца
- *opponens digiti mínimi (mánu)* (PNA; — — — *quinti mánu* — BNA, JNA) мышца, противопоставляющая мизинец кисти
- — — — *(pédis)* (— — — *quinti pédis* — BNA, JNA) мышца, противопоставляющая мизинец стопы
- — — — *quinti (mánu)* (BNA, JNA; — — — *mínimi mánu* — PNA) мышца, противопоставляющая пятый палец кисти
- — — — *(pédis)* (BNA, JNA; — — — *mínimi pédis* — PNA) мышца, противопоставляющая пятый палец стопы
- músculus opponens pollicis* (PNA, BNA, JNA) мышца, противопоставляющая большой палец кисти
- *orbicularis óculi* (PNA, BNA, JNA) круговая мышца глаза
- — *oris* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus constrictor labi-órum*) круговая мышца рта
- — *uréthrae membranácea* (BNA; — *sphíncter uréthrae* — PNA; — *sphíncter uréthrae membranácea* — BNA; — *sphíncter uréthrae diaphragmática* — JNA; син. *músculus orbicularis uréthrae membranácea*) круговая мышца перепончатой уретры
- *orbitalis* (PNA, BNA, JNA) глазничная мышца
- *orbitopalpebrális* (— *levátor palpebrae superioris* — PNA, BNA, JNA) глазнично-вековая мышца
- *palatoglóssus* (PNA; — *glossopalátinus* — BNA, JNA) небно-язычная мышца
- *palatopharyngeus* (PNA; — *pharyngopalátinus* — BNA, JNA) небно-глоточная мышца
- *palmáris brevis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus cutáneus mánu*) короткая ладонная мышца
- — *longus* (PNA, BNA, JNA) длинная ладонная мышца
- *papilláris antérior* (PNA; — — *ventrális et sinister* — JNA) сосочковая мышца
- músculus papilláris dexter* (JNA; — — *postérior* — PNA) правая сосочковая мышца
- — *parvus* (JNA; — — *postérior* — PNA) короткая сосочковая мышца
- — *postérior* (PNA; — — *parvus* — JNA) задняя сосочковая мышца
- — *sinister* (JNA; — — *antérior* — PNA) левая сосочковая мышца



- músculus papilláris ventrális** (JNA; — — *antérior* — PNA) вентральная сосочковая мышца
- **pectinális** (— *pectíneus* — PNA, BNA, JNA; синон. *músculus primus fémoris*) гребенчатая мышца
- **pectorális májor** (PNA, BNA, JNA) большая грудная мышца
- — **minor** (PNA, BNA, JNA) малая грудная мышца
- **perforátus** (— *coracobrachialis* — PNA, BNA, JNA; синон. *músculus levátor húmeri intérnus*) прободающая мышца
- **peronaëus párvus** (— *peronéus tertius* — PNA; — — *tertius* — BNA; — *fibuláris tertius* — JNA) малая малоберцовая мышца
- — **posticus** (— *peronéus longus* — PNA; — — *longus* — BNA; — *fibuláris longus* — JNA; синон. *músculus peronaëus primus*) задняя малоберцовая мышца
- — **primus** (— *peronéus longus* — PNA; — — *longus* — BNA; — *fibuláris longus* — JNA; синон. см. выше) первая малоберцовая мышца
- **peronéus brevis** (PNA; — *peronaëus brevis* — BNA; — *fibuláris brevis* — JNA) короткая малоберцовая мышца
- músculus peronéus longus** (PNA; — *peronaëus longus* — BNA; — *fibuláris longus* — JNA; синон. *músculus peronaëus posticus*, — *peronaëus primus*) длинная малоберцовая мышца
- — **tertius** (PNA; — *peronaëus tertius* — BNA; — *fibuláris tertius* — JNA; синон. *músculus peronaëus párvus*) третья малоберцовая мышца
- **pharyngopalatinus** (BNA, JNA; — *palatopharyngeus* — PNA) глоточно-небная мышца
- músculus pharyngotubális** (JNA; — *salpingopharyngeus* — PNA, BNA) глоточно-трубная мышца
- **phrenicus** (*diaphragma* — PNA, BNA, JNA; синон. *músculus diaphragmaticus*) диафрагмальная мышца
- **piriformis** (PNA, BNA, JNA; синон. *músculus iliacus extérnus piriformis*, — *primus quadrigeminus*) грушевидная мышца
- **plantáris** (PNA, BNA, JNA) подошвенная мышца
- **platýsma** (PNA; — *platýsma myoides* — BNA, JNA) подкожная мышца шеи
- — **myoides** (BNA, JNA; — *platýsma* — PNA) подкожная мышца шеи
- **pleurooesophageus** (PNA; — *pleurooesophageus* — BNA; — *pleurooesphagicus* — JNA) плевропищеводная мышца
- **pleurooesophageus** (BNA; — *pleurooesophageus* — PNA; — *pleurooesphagicus* — JNA) плевропищеводная мышца
- **pleurooesphagicus** (JNA; см. выше) плевропищеводная мышца
- **pollicem abducens** (— *abductor hallucis* — PNA, BNA, JNA) отводящая мышца большого пальца
- **popliteus** (PNA, BNA, JNA) подколенная мышца
- **primus fémoris** (— *pectineus* — PNA, BNA, JNA; синон. *músculus pectinális*) первая мышца бедра
- — **quadrigeminus** (— *piriformis* — PNA, BNA, JNA; синон. *músculus iliacus extérnus*) первая четырехугольная мышца
- **procerus**<sup>1</sup> (PNA, BNA; — *depressor glabellae* — JNA; синон. *músculus nasum dilatans*) мышца «гордецов» (мышца, расширяющая нос)

<sup>1</sup> Мышца Санторини. См. сноску к *cartilago corniculata*.

- músculus pronator quadratus** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus cubitoradiális**, — **quadratus antibrachii**) квадратный пронатор (вращающийся вниз)
- — **tēres** (PNA, BNA, JNA) круглый пронатор (вращающийся вниз)
- **psōas mājor** (PNA, BNA, JNA) большая поясничная мышца
- — **mīnor** (PNA, BNA, JNA) малая поясничная мышца
- **pterygoideus extērnus** (BNA; — — **laterális** — PNA, JNA) наружная крыловидная мышца
- — **intērnus** (BNA; — — **medialis** — PNA, JNA; син. **músculus massēter intērnus**) внутренняя крыловидная мышца
- — **laterális** (PNA, JNA; — — **extērnus** — BNA) латеральная крыловидная мышца
- — **medialis** (PNA, JNA; — — **intērnus** — BNA) медиальная крыловидная мышца
- **pubiofemorális** (— **adductor longus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus adductor magnus femoris**, — **adductor pectineális**) лобково-бедренная мышца
- músculus pubococcygeus** лобково-копчиковая мышца
- **puboprostaticus** лобково-предстательная мышца
- **puborectális** лобково-прямокишечная мышца
- **pubovaginalis** лобково-влагалищная мышца
- músculus pubovesicalis** (PNA, BNA; син. **músculus depressor vesicalis**, — **depressor vesicae urinariae**) лобково-пузырная мышца
- **pyramidalis abdominis** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus**
- iliacus extērnus**, — **pyramidalis pelvis**) пирамидальная мышца живота
- músculus pyramidalis auriculae** (PNA; — — — **Jungi**<sup>1</sup> — BNA) пирамидальная мышца ушной раковины
- — — **Jungi**<sup>1</sup> (BNA; см. выше) пирамидальная мышца ушной раковины (Юнга)
- — **menti** (— **depressor anguli oris** — PNA; — **triangularis** — BNA, JNA; син. **músculus angularis oris inferior**, — **depressor labiorum communis**) пирамидальная мышца подбородка
- — **pelvis** (— — **abdominis** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus iliacus extērnus**) пирамидальная мышца таза
- **pyramidostapedius** (— **stapedius** — PNA, BNA, JNA) пирамидно-стремечковая мышца
- **quadratus antibrachii** (— **pronator quadratus** — PNA, BNA, JNA; син. **músculus cubitoradiális**) квадратная мышца предплечья
- — **femoris** (PNA, BNA, JNA) квадратная мышца бедра
- — **inferior** (— **depressor labii inferioris** — PNA; — — **labii inferioris** — BNA; — **labii mandibularis** — JNA; син. **músculus depressor labii inferioris proprius**, — **mentolabialis**, — **quadratus menti**) нижняя квадратная мышца
- músculus quadratus labii inferioris** (BNA; см. выше) квадратная мышца нижней губы
- — — **mandibularis** (JNA; см. выше) нижнечелюстная квадратная мышца
- — **lumborum** (PNA, BNA, JNA; син. **músculus rectus abdominis posticus**) квадратная мышца поясницы

<sup>1</sup> K. G. Jung (Юнг) — немецкий анатом (1794—1864).

- músculus quadrátus ménti* (— *depréssor lábii inferiōris* — PNA; — — *lábii inferiōris* — BNA; — *lábii mandibulāris* — JNA; син. *músculus depréssor lábii inferiōris próprius*, — *mentolabiālis*) квадратная мышца подбородка
- — *plāntae*<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA; син. *músculus fléxor accessōrius*) квадратная мышца подошвы
- *quádriceps fémoris* (PNA, BNA, JNA) четырехглавая мышца бедра
- *quadrigēminus bráchii* (— *biceps bráchii* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus fléxor antibráchii radiālis*) двуглавая мышца плеча
- *radiālis antérior* (— *fléxor carpi radiālis* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus fléxor mánuis radiālis*, — *radiālis ánticus*, — *radiālis intērnus*) передняя лучевая мышца
- — *ánticus* (— *fléxor carpi radiālis* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) передняя лучевая мышца
- — *extērnus lóngus* (— *exténsor carpi radiālis lóngus* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus radiālis extērnus prímus*) длинная наружная лучевая мышца
- — — *prímus* (— *exténsor carpi radiālis lóngus* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) первая наружная лучевая мышца
- — *intērnus* (— *fléxor carpi radiālis* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) внутренняя лучевая мышца
- músculus rectococcygeus* (PNA, BNA; — *rectococcygicus* — JNA) прямокишечно-копчиковая мышца
- *rectococcygicus* (JNA; — *rectococcygeus* — PNA, BNA) прямокишечно-копчиковая мышца
- *rectourethrālis* (PNA) прямокишечно-уретральная мышца
- *rectouterinus* (PNA, BNA, JNA) прямокишечно-маточная мышца
- *rectovesicālis* (PNA, BNA, JNA) прямокишечно-пузырная мышца
- *rectus abdóminis* (PNA, BNA, JNA) прямая мышца живота
- — — *posticus* (— *quadrátus lumbórum* — PNA, BNA, JNA) задняя прямая мышца живота
- — *búlbi inférior* (JNA; — — *inférior* — PNA, BNA) нижняя прямая мышца глаза
- — — *nasālis* (JNA; — — *mediālis* — PNA, BNA) носовая прямая мышца глаза
- — — *superior* (JNA; — — *superior* — PNA, BNA) верхняя прямая мышца глаза
- — — *temporālis* (JNA; — — *laterālis* — PNA, BNA) височная прямая мышца глаза
- — *capitis antérior* (PNA, BNA; — — — *ventrālis* — JNA) передняя прямая мышца головы
- — — *dorsālis májor* (JNA; — — — *postérior májor* — PNA, BNA) большая дорсальная прямая мышца головы
- — — *dorsālis mínor* (JNA; — — — *postérior mínor* — PNA, BNA) малая дорсальная прямая мышца головы
- — — *laterālis* (PNA, BNA, JNA) латеральная прямая мышца головы
- músculus réctus capitis postérior májor* (PNA, BNA; — — — *dorsālis májor* — JNA) большая задняя прямая мышца головы

<sup>1</sup> Мышца Сильвия. См. сноски к *aquaeductus mesencephali*.

*músculus réctus cápitis postérior minor* (PNA, BNA; — — — *dorsális minor* — JNA) малая задняя прямая мышца головы  
 — — — *ventrális* (JNA; — — — *antérior* — PNA, BNA) вентральная прямая мышца головы  
 — — *fémoris* (PNA, BNA, JNA) прямая мышца бедра  
 — — *inferior* (PNA, BNA; — — *búlbi inferior* — JNA) нижняя прямая мышца глаза  
 — — *laterális* (PNA, BNA; — — *búlbi temporális* — JNA) латеральная прямая мышца глаза  
 — — *mediális* (PNA, BNA; — — *búlbi nasális* — JNA) медиальная прямая мышца глаза  
 — — *superior* (PNA, BNA; — — *búlbi superior* — JNA) верхняя прямая мышца глаза  
 — *rhomboides maior* (JNA; — *rhomboides maior* — PNA, BNA) большая ромбовидная мышца  
 — — *minor* (JNA; — *rhomboides minor* — PNA, BNA) малая ромбовидная мышца  
 — *rhomboides maior* (PNA, BNA; — *rhomboides maior* — JNA) большая ромбовидная мышца  
 — — *minor* (PNA, BNA; — *rhomboides minor* — JNA) малая ромбовидная мышца  
 — *risorius*<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA) мышца смеха  
 — *sacroccygeus anterior* (BNA; — — *ventrális* — PNA; — *sacroccygeus ventrális* — JNA) передняя крестцово-копчиковая мышца  
 — *sacroccygeus dorsális* дорсальная крестцово-копчиковая мышца  
 — — *posterior* задняя крестцово-копчиковая мышца

*músculus sacroccygeus ventrális* (PNA; — — *antérior* — BNA; — *sacroccygeus ventrális* — JNA) вентральная крестцово-копчиковая мышца  
*músculus sacroccygeus ventrális* (JNA; см. выше) вентральная крестцово-копчиковая мышца  
 — *sacrolumbális* (— *iliocostális* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus lumbocostális*) крестцово-поясничная мышца  
 — *sacrospinalis* (BNA, JNA; — *erector spinae* — PNA) крестцово-позвоночная мышца  
 — *salpingopharyngeus* (PNA, BNA; — *pharyngotubális* — JNA) трубно-глоточная мышца  
 — *sartorius* (PNA, BNA, JNA) портняжная мышца  
 — *scalenus anterior* (PNA, BNA; — — *ventrális* — JNA) передняя лестничная мышца  
 — — *dorsális* (JNA; — — *posterior* — PNA, BNA) дорсальная лестничная мышца  
 — — *medius* (PNA, BNA, JNA) средняя лестничная мышца  
 — — *minimus* (PNA, BNA, JNA) наименьшая лестничная мышца  
 — — *posterior* (PNA, BNA; — — *dorsális* — JNA) задняя лестничная мышца  
 — — *ventrális* (JNA; — — *antérior* — PNA, BNA) вентральная лестничная мышца  
 — *semimembranaceus* (JNA; — *semimembranosus* — PNA, BNA) полуперепончатая мышца  
 — *semimembranosus* (PNA, BNA; — *semimembranaceus* — JNA) полуперепончатая мышца  
 — *semispinalis* (PNA, BNA, JNA) полуостистая мышца

<sup>1</sup> Мышца Санторини. См. сноску к *cartilago corniculata*.

- músculus semispínalis cápitis* (PNA, BNA; — *transverso-occipitális* — JNA) полуостистая мышца головы
- — *cervícis* (PNA, BNA) полуостистая мышца шеи
- músculus semispínalis dórsi* (BNA; — — *thorácis* — PNA) полуостистая мышца спины
- — *thorácis* (PNA; — — *dórsi* — BNA) полуостистая мышца груди
- *semispínatus* (— *longíssimus* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus transversális*) полуостистая мышца
- *semitendíneus* (JNA; — *semitendínosus* — PNA, BNA) полусухожильная мышца
- *semitendínosus* (PNA, BNA; — *semitendíneus* — JNA) полусухожильная мышца
- *serrátus antérior* (PNA, BNA; — *serrátus laterális* — JNA) передняя зубчатая мышца
- — *dorsális caudális* (JNA; — — *postérior inférior* — PNA, BNA; син. *músculus dentátus postérior inférior*, — *spinocostális lóngus*) задняя зубчатая мышца
- — — *craníalis* (JNA; — — *postérior supérior* — PNA, BNA; син. *músculus dentátus postérior supérior*, — *spinocostális lóngus*) верхняя задняя зубчатая мышца
- — *laterális* (JNA; — — *antérior* — PNA, BNA) латеральная зубчатая мышца
- — *postérior inférior* (PNA, BNA; — — *dorsális caudális* — JNA; син. *músculus dentátus postérior inférior*, — *spi-*
- nocostális lóngus*) нижняя задняя зубчатая мышца
- — — *supérior* (PNA, BNA; — — *dorsális craníalis* — JNA; син. *músculus dentátus postérior supérior*, — *spinocostális lóngus*) верхняя задняя зубчатая мышца
- *skéleti*<sup>1</sup> скелетная мышца
- *soleus* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus gastrocnémius intérnus*) камбаловидная мышца
- músculus sphíncter* сфинктер (мышца-сжиматель, запирающая мышца)
- músculus sphíncter ampúllae* (PNA; син. *músculus sphíncter ampúllae hepatopancreáticae* — PNA, — *sphíncter Óddi*<sup>2</sup>) сфинктер ампулы
- — — *hepatopancreáticae* (PNA; син. *músculus sphíncter ampúllae* — PNA, — *sphíncter Óddi*<sup>2</sup>) сфинктер печеночно-поджелудочной ампулы
- — *aní cutáneus* (— — — *extérnus* — PNA, BNA, JNA) кожный сфинктер заднего прохода
- — — *extérnus* (PNA, BNA, JNA; син. см. выше) наружный сфинктер заднего прохода
- — — *intérnus* (PNA, BNA; JNA) внутренний сфинктер заднего прохода
- — — *tértius* (*músculus O'Veirnei*<sup>3</sup>) третий сфинктер заднего прохода (О'Бейрнова мышца)
- — *cloácae* сфинктер клоаки
- — *dúctus cholédochi* (PNA) сфинктер общего желчного протока
- — *Óddi*<sup>2</sup> (— — *ampúllae he-*

<sup>1</sup> В четвертом издании — *skeleton*, родительный падеж — *skeleti*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 15, 30, 31, 35, 52 и др.

<sup>2</sup> Сжиматель Одди. R. Oddi (Одди) — итальянский хирург (1864—1913).

<sup>3</sup> J. O'Veirne (О'Бейри) — ирландский хирург (1786—1862).

- patopancreaticae — PNA)  
 сфинктер Одди  
**músculus sphincter fórnícis** сфинктер свода  
 — — **pyillae** (PNA, BNA, JNA) сфинктер зрачка  
 — — **pylori** (PNA, BNA, JNA) сфинктер привратника (сжиматель выходного отверстия желудка)  
 — — **uréthrae** (PNA; — — — membranaceae — BNA; — — — diaphragmaticae — JNA; син. **músculus orbiculáris uréthrae membranaceae**) сфинктер мочеиспускательного канала  
 — — — **diaphragmaticae** (JNA; — — — **uréthrae** — PNA; — — — membranaceae — BNA; син. см. выше) диафрагмальный сфинктер уретры  
**músculus sphincter uréthrae membranaceae** (BNA; — — — **uréthrae** — PNA; — — — **diaphragmaticae** — JNA; син. см. выше) сфинктер перепончатой уретры  
 — — **vaginae** (— **bulbospongiosus** — PNA; — **bulbocavernosus** — BNA, JNA; син. **músculus bulbourethralis**, — **constrictor cúnni**, — **levator penis**, — **pubocavernosus**) сфинктер влагалища  
 — — **vesicae** сфинктер мочевого пузыря  
 — **spinalis** (PNA, BNA, JNA) остистая мышца  
 — — **capitis** (PNA, BNA, JNA) остистая мышца головы  
 — — **cervicis** (PNA, BNA, JNA) остистая мышца шеи  
 — — **dorsi** (BNA; — — **thoracis** — PNA) остистая мышца спины  
 — — **thoracis** (PNA; — — **dorsi** — BNA) остистая мышца груди  
 — **spinocostalis** (— **serratus posterior inferior** — PNA, BNA; — **serratus dorsalis caudalis** — JNA; син. **músculus dentatus posterior inferior**, — **spinocostalis longus**) нижняя длинная остисто-реберная мышца  
**músculus spinocostalis longus** (— **serratus posterior superior** — PNA, BNA — **serratus cranialis** — JNA; син. **músculus dentatus posterior superior**) верхняя длинная остисто-реберная мышца  
 — **splenius capitis** (PNA, BNA, JNA) ременная мышца головы  
 — — **cervicis** (PNA, BNA, JNA) ременная мышца шеи  
 — **stapedius** (PNA, BNA, JNA) стремениная мышца  
 — **sternalis** грудинная мышца  
 — **sternocleidomastoideus** (PNA, BNA, JNA) грудино-ключично-сосцевидная мышца  
**músculus sternohyoideus** (PNA, BNA, JNA); син. **músculus cleidohyoideus**, — **depressor ossis hyoidei**) грудино-подъязычная мышца  
 — **sternothyroideus** (PNA; — **sternothyreoideus** — BNA, JNA) грудино-щитовидная мышца  
 — **styloglossus** (PNA, BNA, JNA) шиловязычная мышца  
 — **stylohyoideus** (PNA, BNA, JNA) шилоподъязычная мышца  
 — **stylopharyngeus** (PNA, BNA; — **stylopharyngicus** — JNA; син. **músculus dilatator pharyngis**, — **stylopharyngolaryngeus**) шилоглоточная мышца  
 — **stylopharyngicus** (JNA; — **stylopharyngeus** — PNA, BNA; син. см. выше) шилоглоточная мышца  
 — **stylopharyngolaryngeus** (— **stylopharyngeus** — PNA, BNA; — **stylopharyngicus** — JNA; син. см. выше) шилоглоточно-гортанная мышца  
 — **subclavius** (PNA, BNA, JNA) подключичная мышца

- músculus subscapuláris* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus infrascapuláris*, — *subscapulohumerális*) подлопаточная мышца
- *subscapulohumerális* (— *subscapuláris* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) подлопаточно-плечевая мышца
- *supercilláris mediális* (— *depressor supercilii* — PNA; — *depressor capitis supercilii* — JNA) медиальная мышца бровей
- *supinator* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus supinator brevis*, — *supinatorius*) супинатор (мышца, поворачивающая ладонь вверх)
- — *brevis* (— *supinator* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) короткий супинатор
- músculus supinator longus* (— *brachioradiális* — PNA, BNA, JNA) длинный супинатор
- *supinatorius* (— *supinator* — PNA; BNA, JNA; син. *músculus supinator brevis*) супинирующая мышца
- *supra spinam* (JNA; — *supraspinatus* — PNA, BNA) надостная мышца
- *supraspinatus* (PNA, BNA; — *supra spinam* — JNA) надостная мышца
- *suspensorius duodeni* (PNA, BNA, JNA) мышца, подвешивающая двенадцатиперстную кишку
- — *tarsális inferior* нижняя мышца хряща века
- — *superior* верхняя мышца хряща века
- *temporalis* (PNA, BNA, JNA) височная мышца
- *temporoparietalis* височно-теменная мышца
- *tensor fasciae latae* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus aponeuróticus*, — *glutaeus anterior*, — *glutaeus lateralis*, — *iliotibialis*) напрягатель широкой фасции
- — *palati mollis* (— — *veli palatini* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus dilatator tubae Eustachii*<sup>1</sup>) мышца, напрягающая мягкое небо
- — *tympani*<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA) мышца, напрягающая барабанную перепонку
- — *veli palatini* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus dilatator tubae Eustachii*<sup>1</sup>, — *tensor palati mollis*) мышца, напрягающая небную занавеску
- *teres major* (PNA, BNA, JNA) большая круглая мышца
- — *minor* (PNA, BNA, JNA) малая круглая мышца
- *thyroarytaenoideus externus* (BNA; — *thyroarytenoideus* — PNA; *pars lateralis musculi thyroarytaenoidei* — JNA) наружная щиточерпаловидная мышца
- músculus thyroepiglotticus* (BNA, JNA; — *thyroepiglotticus* — PNA) щитонадгортанная мышца
- *thyrohyoideus* (BNA, JNA; — *thyrohyoideus* — PNA) щитоподъязычная мышца
- *thyroarytenoideus* (PNA; — *thyroarytaenoideus externus* — BNA; *pars lateralis musculi thyroarytaenoidei* — JNA) щиточерпаловидная мышца
- *thyroepiglotticus* (PNA; — *thyroepiglotticus* — BNA, JNA) щитонадгортанная мышца
- *thyrohyoideus* (PNA; — *thyrohyoideus* — BNA, JNA) щитоподъязычная мышца
- *tibialis anterior* (PNA, BNA, JNA) передняя большеберцовая мышца

<sup>1</sup> См. сноску к *musculus dilatator tubae Eustachii*.

- músculus tibiális postērior* (PNA, BNA, JNA) задняя большеберцовая мышца
- *tracheális* (PNA) мышца трахеи
- *trágicus* (PNA, BNA, JNA) козелковая мышца
- *transversális* (— *longíssimus* — PNA, BNA, JNA; син. *músculus semispinátus*) поперечная мышца
- *transversooccipitalis* (JNA; — *semispinális capitis* — PNA, BNA) поперечно-затылочная мышца
- *transversospinális* (PNA) поперечно-остистая мышца
- *transversus abdominis* (PNA, BNA, JNA) поперечная мышца живота
- — *auriculae* (PNA, BNA, JNA) поперечная мышца ушной раковины
- — *linguae* (PNA, BNA, JNA) поперечная мышца языка
- músculus transversus menti* (PNA, BNA, JNA) поперечная мышца подбородка
- — *núchae* (PNA, BNA, JNA) поперечная выйная мышца
- — *perinei profúndus* (PNA, BNA, JNA) глубокая поперечная мышца промежности
- — — *superficialis* (PNA, BNA, JNA) поверхностная поперечная мышца промежности
- — *thorácis* (PNA, BNA, JNA) поперечная мышца груди
- *trapézius* (PNA, BNA, JNA) трапецевидная мышца
- *trianguláris*<sup>1</sup> (BNA, JNA; — *depréssor ánguli óris* — PNA; син. *músculus anguláris óris inférior*, — *depréssor labiórúmm commúnis*, — *pyramidális menti*) треугольная мышца
- *tríceps bráchií* (PNA, BNA, JNA) трехглавая мышца плеча
- músculus triceps súrae* (PNA, BNA, JNA) трехглавая мышца голени (икры ноги)
- *trochleáris* (— *obliquus superior oculi* — PNA, BNA; — *obliquus búlbi superior* — JNA) блоковая мышца
- *unipennátus* одноперистая мышца
- *úvulae* (PNA, BNA, JNA) мышца язычка
- *vástus fibuláris* (JNA; — — *laterális* — PNA, BNA) малоберцовая широкая мышца
- — *intermédius* (PNA, BNA, JNA) промежуточная широкая мышца (бедра)
- — *laterális* (PNA, BNA; — — *fibuláris* — JNA) латеральная широкая мышца (бедра)
- músculus vastus mediális* (PNA, BNA; — — *tibiális* — JNA) медиальная широкая мышца (бедра)
- — *tibiális* (JNA; — — *mediális* — PNA, BNA) большеберцовая широкая мышца
- *verticális linguae* (PNA, BNA, JNA) вертикальная мышца языка
- *vocalis* (PNA, BNA, JNA; син. *músculus aryvocalis, pars vocalis músculi thyreoarytaenoidei*) голосовая мышца
- *zygomáticus* (BNA, JNA; — — *máior* — PNA) скуловая мышца
- — *máior* (PNA; — *zygomáticus* — BNA, JNA) большая скуловая мышца
- — *mínor* (PNA, JNA; *caput zygomáticum músculi quadráti labii superioris* — BNA) малая скуловая мышца
- myelencéphalon, i n* (греч.) добавочный мозг

<sup>1</sup> Нововведение. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 222, примеч. 169.



myelographia, ae f (греч.) ми-  
елография, рентгенологическое  
исследование спинномозгового  
канала  
myentericus, a, um (греч.) мышеч-  
но-кишечный  
mylohyoideus, a, um (греч.) че-  
люстно-подъязычный  
myocardium, i n (греч.) мио-

кард (мышца сердца)  
myología, ae f (греч.) миология,  
учение о мышцах  
myométrium, i n (tunica mus-  
cularis) миометрий (мышеч-  
ная оболочка матки)  
myosepta, órum pl/n межмышеч-  
ные соединительнотканые  
перегородки

## N

nāres, ium pl/f ноздри  
nāris, is f ноздря  
nasālis, e носовой  
nasolabiālis, e носогубной  
nasopalātīnus, a, um носонеб-  
ный  
nāsus, i m нос  
— extērnus наружный нос  
nātes, ium pl/f (clūnes) яго-  
дницы  
nātis, is f (clūnis) ягодица  
nātus, a, um рожденный  
navícula, ae f ладья  
navicularicuneifórmis, e (BNA;  
cuneonaviculāris — PNA)  
ладьевидно-клиновидный  
navicularilunātus, a, um ладье-  
видно-полулунный  
naviculāris, e ладьевидный  
naviculocuboideus, a, um ладье-  
видно-кубовидный  
neencephalon, i n (греч.) новый  
мозг  
neo- (греч.) в сложных словах  
означает *новый, молодой*  
neocerebellum, i n новый моз-  
жечок, новая часть мозжечка,  
полушария мозжечка  
neocortex, icis m новая кора  
(конечного мозга)  
neocytosis, is f нецитоз (сдвиг

влево, появление юных кле-  
ток крови)<sup>1</sup>  
neopallium, i n отдел больших  
полушарий мозга более позд-  
него происхождения (букв.:  
новый плащ)  
neostriatum, i n новая часть  
полосатого тела (хвостатое  
ядро и скорлупа)  
nephronum, i n (греч.) нефрон  
(структурно-функциональная  
единица почки)  
nephros, i m (греч.) почка  
nervi, órum pl/m нервы  
nervi alveolares superiores (PNA,  
BNA; rami alveolares maxilla-  
res posteriores — JNA) верх-  
ние альвеолярные нервы  
— anales (JNA; — rectales infe-  
riores — PNA; — haemorrhoi-  
dales inferiores — BNA) задне-  
проходные нервы  
— apococcygei (PNA, BNA; —  
apococcygici — JNA) задне-  
проходно-копчиковые нервы  
— apococcygici (JNA; — апо-  
coccygei — PNA, BNA) задне-  
проходно-копчиковые нервы  
nervi auriculares anteriores  
(PNA, BNA; — — tempora-  
les — JNA) передние ушные  
нервы

<sup>1</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 393.

*nervi auriculares temporales* (JNA; — — anteriores — PNA, BNA) височные ушные нервы  
 — *capitales* (JNA; — *craniales* — PNA; — *cerebrales* — BNA) головные нервы  
 — *cardiaci thoracici* грудные сердечные нервы  
 — *carotici externi* (PNA, BNA, JNA) наружные сонные нервы  
 — *caroticotympanici* (PNA, JNA; *nervus caroticotympanicus superior et inferior* — BNA) сонно-барабанные нервы  
*nervi cavernosi clitoridis* (PNA; *nervus cavernosus clitoridis* — BNA; — *corporis cavernosi clitoridis* — JNA) пещеристые нервы клитора  
 — — — *minores* (BNA; — — *clitoridis* — PNA) малые пещеристые нервы клитора  
 — — *penis* (PNA; *nervus cavernosus penis* — BNA) пещеристые нервы полового члена  
 — — — *minores* (BNA; — — *penis* — PNA) малые пещеристые нервы полового члена  
 — *cerebrales* (BNA; — *craniales* — PNA; — *capitales* — JNA) мозговые нервы  
*nervi cervicales* (PNA, BNA, JNA) шейные нервы  
 — *ciliares breves* (PNA, BNA, JNA) короткие ресничные нервы  
 — — *longi* (PNA, BNA, JNA) длинные ресничные нервы  
 — *clunium caudales* (JNA; — — *inferiores* — PNA, BNA) каудальные нервы ягодиц  
 — — *craniales* (JNA; — — *superiores* — PNA, BNA) — краниальные нервы ягодиц  
 — — *inferiores* (PNA, BNA; — — *caudales* — JNA) нижние нервы ягодиц  
 — — *medii* (PNA, BNA, JNA) средние нервы ягодиц

*nervi clunium superiores* (PNA, BNA; — — *craniales* — JNA) верхние нервы ягодиц  
*nervi corporis cavernosi clitoridis minores* (JNA; — *cavernosi clitoridis* — PNA) малые нервы пещеристых тел клитора  
 — — — *penis minores* (JNA; — *cavernosi penis* — PNA) малые нервы пещеристого тела полового члена  
 — *craniales* (PNA; — *cerebrales* — BNA; — *capitales* — JNA)<sup>1</sup> черепные нервы  
 — *cutanei* кожные нервы  
 — — *abdominales laterales* латеральные брюшные кожные нервы  
 — — *abdominis anteriores* передние брюшные кожные нервы  
 — *digitales dorsales* (PNA, BNA; — — *manus dorsales* — JNA) тыльные пальцевые нервы  
 — — — *pedis* (PNA, BNA, JNA) тыльные пальцевые нервы стопы  
 — — *manus dorsales* (JNA; — — *dorsales* — PNA, BNA) тыльные пальцевые нервы кисти  
*nervi digitales palmares communes* (PNA; — — *volares communes* — BNA, JNA) общие ладонные пальцевые нервы  
 — — — *proprii* (PNA; — — *volares proprii* — BNA, JNA) собственные ладонные пальцевые нервы  
 — — *plantares communes* (PNA, BNA, JNA) общие подошвенные пальцевые нервы  
 — — — *proprii* (PNA, BNA, JNA) собственные подошвенные пальцевые нервы  
 — — *volares communes* (BNA, JNA; — — *palmares communes* — PNA) общие ладонные пальцевые нервы

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 207.

- nervi digitales volares proprii** (BNA, JNA; — — **palmares proprii** — PNA) собственные ладонные пальцевые нервы
- nervi erigentes** (PNA) нервы, возбуждающие эрекцию
- **ethmoidales** решетчатые нервы
- **haemorrhoidales inferiores** (BNA; — **rectales inferiores** (BNA; — **rectales inferiores** — PNA; — **anales** — JNA) нижние прямокишечные нервы
- — **medii** (BNA; — **rectales caudales** — JNA) средние прямокишечные нервы
- — **superiores** (BNA; — **rectales craniales** — JNA) верхние прямокишечные нервы
- **hypogastrici** подчревные нервы
- **intercostales (rami ventrales nervorum thoracalium** — PNA, JNA) межреберные нервы
- **intercostobrachiales** (PNA, BNA, JNA) межреберно-плечевые нервы
- nervi labiales** (JNA; — — **posteriores** — PNA, BNA) губные нервы
- — **anteriores** (PNA, BNA; **rami labiales nervi ilioinguinalis** — JNA) передние губные нервы
- — **posteriores** (PNA, BNA; **rami labiales** — JNA) задние губные нервы
- nervi lumbales** (PNA, BNA, JNA) поясничные нервы
- **olfactorii** обонятельные нервы
- **palatini** (BNA, JNA) небные нервы
- — **minores**<sup>1</sup> (PNA; **nervus palatinus posterior** — BNA; **nervus palatinus minor** — JNA) малые небные нервы
- **pectorales** грудные нервы
- nervi perineales** (PNA; — **perinei** — BNA; **nervus perinealis** — JNA) промежностные нервы
- nervi phrenici accessorii** (PNA) добавочные диафрагмальные нервы
- **pterygoidei** крыловидные нервы
- **pterygopalatini**<sup>1</sup> (PNA, JNA; — **sphenopalatini** — BNA) крылонебные нервы
- **rectales caudales** (JNA; — **haemorrhoidales medii** — BNA) каудальные прямокишечные нервы
- — **craniales** (JNA; — **haemorrhoidales superiores** — BNA) краинальные прямокишечные нервы
- — **inferiores** (PNA; — **haemorrhoidales inferiores** — BNA; — **anales** — JNA) нижние прямокишечные нервы
- — **superiores** верхние прямокишечные нервы
- nervi sacrales** (PNA, BNA, JNA) крестцовые нервы
- **scrotales** (JNA; — — **posteriores** — PNA, BNA) мошоночные нервы
- — **anteriores** (PNA, BNA; **rami scrotales** — JNA) передние мошоночные нервы
- — **posteriores** (PNA, BNA; **rami scrotales** — JNA) задние мошоночные нервы
- **sphenopalatini** (BNA; — **pterygopalatini** — PNA, JNA) основно-небные нервы
- nervi spinales** (PNA, BNA, JNA) спинномозговые нервы
- **splanchnici lumbales** (PNA) поясничные внутренностные нервы (тазовые нервы)
- nervi splanchnici pelvini (erigentes)** (PNA) тазовые внутренностные (возбуждающие) нервы
- — **sacrales** (PNA) крестцовые внутренностные нервы
- **subscapulares** подлопаточные нервы

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 207.

- nervi supraclaviculares* (PNA, BNA, JNA) надключичные нервы
- — *anteriores* (BNA; — — *mediales* — PNA) передние надключичные нервы
- nervi supraclaviculares intermedii* (PNA; — — *medii* — BNA) промежуточные надключичные нервы
- — *laterales* (*posteriores*) (PNA; — — *posteriores* — BNA) латеральные (задние) надключичные нервы
- nervi supraclaviculares mediales* (PNA; — — *anteriores* — BNA) медиальные надключичные нервы
- — *medii* (BNA; — — *intermedii* — PNA) средние надключичные нервы
  - — *posteriores* (BNA; — — *laterales* — PNA) задние надключичные нервы
- *sympathici* симпатические нервы
- nervi temporales profundi* (PNA, BNA, JNA) глубокие височные нервы
- *terminales* (PNA; *nervus terminalis* — JNA) конечные нервы
  - *thoracales* (BNA; — *thoracici* — PNA, JNA) грудные нервы
  - — *anteriores* (BNA; — *thoracici ventrales* — JNA) передние грудные нервы
  - — *posteriores* (BNA; — *thoracici dorsales* — JNA) задние грудные нервы
- nervi thoracici* (PNA, JNA; — *thoracales* — BNA) грудные нервы
- — *dorsales* (JNA; — *thoracales posteriores* — BNA) дорсальные грудные нервы
- nervi thoracici ventrales* (JNA; — *thoracales anteriores* — BNA) вентральные грудные нервы
- — *anteriores* (BNA; — — *mediales* — PNA) передние надключичные нервы
  - — *caudales* (JNA; — — *inferiores* — BNA) каудальные пузырные нервы
  - — *inferiores* (BNA; — *vesicales* — JNA) нижние пузырные нервы
  - — — (*plexus pudendi*) (BNA; — — *caudales* — JNA) нижние пузырные нервы (полового сплетения)
  - — *superiores* (BNA; — *vesicales* — JNA) верхние пузырные нервы
- nervosus, a, um* нервный, богатый нервами
- nervus, i m* нерв
- *abducens* (PNA, BNA, JNA) отводящий нерв
  - *accessorius* (PNA, BNA, JNA; син. *nervus Willisii*<sup>1</sup>) добавочный нерв (нерв Виллизия, виллизиев нерв)
  - *acusticus* (BNA; — *vestibulocochlearis* — PNA; — *statoacusticus* — JNA; син. *nervus octavus*) слуховой нерв
  - *alveolaris inferior* (PNA, BNA; — — *mandibularis* — JNA) нижний альвеолярный нерв
  - — *mandibularis* (JNA; — — *inferior* — PNA, BNA) альвеолярный нижнечелюстной нерв
  - nervus ampullaris anterior* (PNA; — — *superior* — BNA; *ramus ampullae superioris* — JNA) передний ампулярный нерв
  - nervus ampullaris inferior* (BNA; — — *posterior* — PNA; *ramus ampullae posterioris* — JNA) нижний ампулярный нерв

<sup>1</sup> См. справку к *circulus arteriosus cerebri*.

- nervus ampullaris lateralis* (PNA, BNA; *ramus ampullae lateralis* — JNA) латеральный ампулярный нерв
- — *posterior* (PNA; — — *inferior* — BNA; *ramus ampullae posterioris* — JNA) задний ампулярный нерв
- — *superior* (BNA; — — *anterior* — PNA; *ramus ampullae superioris* — JNA) верхний ампулярный нерв
- nervus articularis* (PNA, BNA, JNA) суставной нерв
- *auricularis magnus* (PNA, BNA, JNA) большой ушной нерв
- — *posterior* (PNA, BNA; — *retroauricularis* — JNA) задний ушной нерв
- *auriculotemporalis* (PNA, BNA, JNA) ушно-височный нерв
- *axillaris* (PNA, BNA, JNA) подмышечный (подкрыльцовый) нерв
- *buccalis* (PNA, JNA; — *buccinatorius* — BNA) щечный нерв
- nervus buccinatorius* (BNA; — *buccalis* — PNA, JNA) щечный нерв
- *canalis pterygoidei* (JNA; — *Vidii*<sup>1</sup> — BNA; см. ниже) нерв крыловидного канала
- — — (*radix facialis*) (PNA; см. выше) нерв крыловидного канала (лицевой корешок)
- — (*Vidii*<sup>1</sup>) (BNA; см. выше) нерв крыловидного канала (нерв Видня, виднев нерв)
- nervus cardiacus caudalis* (JNA; — — *cervicalis inferior* — PNA; — — *inferior* — BNA) каудальный сердечный нерв
- nervus cardiacus cervicalis inferior* (PNA; см. выше) нижний шейный сердечный нерв
- nervus cardiacus cervicalis medius* (PNA; — — *medius* — BNA, JNA) средний шейный сердечный нерв
- — — *superior* (PNA; — — *superior* — BNA; — — *cranialis* — JNA) верхний шейный сердечный нерв
- — *cranialis* (JNA; — — *cervicalis superior* — PNA) краниальный сердечный нерв
- — *imus* низший сердечный нерв
- nervus cardiacus inferior* (BNA; — — *cervicalis inferior* — PNA) нижний сердечный нерв
- — *medius* (BNA; JNA; — — *cervicalis medius* — BNA) средний сердечный нерв
- — *superior* (BNA, JNA; — — *cervicalis superior* — PNA) верхний сердечный нерв
- *caroticotympanicus inferior* (BNA; *nervi caroticotympanici* — PNA, JNA) нижний сонно-барабанный нерв
- — *superior* (BNA; *nervi caroticotympanici* — PNA; JNA) верхний сонно-барабанный нерв
- nervus caroticus internus* (PNA, BNA, JNA) внутренний сонный нерв
- *cavernosus clitoridis major* (BNA; *nervi cavernosi clitoridis* — PNA) большой пещеристый нерв клитора
- — *penis major* (BNA; *nervi cavernosi penis* — PNA) большой пещеристый нерв полового члена
- *cervicalis descendens* (JNA; *radix inferior* — PNA) исходящий шейный нерв
- nervus coccygeus* (PNA, BNA; — *coccygicus* — JNA) копчиковый нерв

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria canalis pterygoidei*.

*nervus coccygicus* (JNA; — *coccygeus* — PNA, BNA) копчиковый нерв

— *cochleae* (BNA; *pars cochlearis* — PNA) нерв улитки

— *corporis cavernosi clitoridis major* (JNA; *nervi cavernosi clitoridis* — PNA; *nervus cavernosus clitoridis major et nervi cavernosi clitoridis minores* — BNA) большой нерв пещеристого нерва клитора

— — — *minor* (JNA; см. выше) малый нерв пещеристого тела клитора

— — — *penis major* (JNA; — *cavernosi penis* — PNA) большой нерв пещеристого тела полового члена

— — — — *minor* (JNA; см. выше) малый нерв пещеристого тела полового члена

*nervus cutaneus* (PNA, BNA, JNA) кожный нерв

— — *antebrachii dorsalis* (JNA; — — — *posterior* — PNA; — — *antibrachii lateralis* — BNA) кожный дорсальный нерв предплечья

— — — *lateralis* (PNA; — — *antibrachii lateralis* — BNA; — — — *radialis* — JNA) латеральный кожный нерв предплечья

— — — *medialis* (PNA; — — *antibrachii medialis* — BNA; — — — *ulnaris* — JNA) медиальный кожный нерв предплечья

— — — *posterior* (PNA; — *antibrachii dorsalis* — BNA; — — — *dorsalis* — JNA) задний кожный нерв предплечья

— — — *radialis* (JNA; — — — *lateralis* — PNA) лучевой кожный нерв предплечья

— — — *ulnaris* (JNA; — — — *medialis* — PNA) локтевой кожный нерв предплечья

*nervus cutaneus antibrachii dorsalis* (BNA; — — *antebrachii*

*posterior* — PNA) тыльный кожный нерв предплечья

*nervus cutaneus antibrachii lateralis* (BNA; — — *antebrachii lateralis* — PNA) латеральный кожный нерв предплечья

— — — *medialis* (BNA; — — *antebrachii medialis* — PNA) медиальный кожный нерв предплечья

*nervus cutaneus brachii dorsalis* (JNA; — — — *posterior* — PNA, BNA) тыльный кожный нерв плеча

— — — *lateralis* (BNA; — — — *superior* — PNA) латеральный кожный нерв плеча

— — — — *superior* (PNA; *gamus cutaneus brachii radialis* — JNA; см. выше) верхний латеральный кожный нерв плеча

— — — *medialis* (PNA, BNA; — — — *ulnaris* — JNA) медиальный кожный нерв плеча

— — — *posterior* (PNA, BNA; — — — *dorsalis* — JNA) задний кожный нерв плеча

— — — *ulnaris* (JNA; — — — *medialis* — PNA, BNA) локтевой кожный нерв плеча

*nervus cutaneus colli* (BNA, JNA; — *transversus colli* — PNA) кожный нерв шеи

— — *dorsalis intermedius* (PNA, BNA; — — *dorsi pedis medius* — JNA) промежуточный тыльный кожный нерв

— — — *lateralis* (PNA, BNA; — — — *dorsi pedis fibularis* — JNA) латеральный тыльный кожный нерв

— — — *medialis* (PNA, BNA; — — — *dorsi pedis tibialis* — JNA) медиальный тыльный кожный нерв

*nervus cutaneus dorsi pedis fibularis* (JNA; — — *dorsalis lateralis* — PNA, BNA) малоберцовый кожный нерв тыла стопы

- nervus cutaneus dorsis pedis medius* (JNA; — — *dorsalis intermedius* — PNA, BNA) средний кожный нерв тыла стопы
- nervus cutaneus dorsis pedis tibialis* (JNA; — — *dorsalis medialis* — PNA, BNA) большеберцовый кожный нерв тыла стопы
- — *femoris dorsalis* (JNA; — — *dorsalis femoris posterior* — PNA, BNA) дорсальный кожный нерв бедра
- — — *fibularis* (JNA; — — *dorsalis femoris lateralis* — PNA, BNA) малоберцовый кожный нерв бедра
- — — *lateralis* (PNA, BNA; — — — *fibularis* — JNA) латеральный кожный нерв бедра
- — — *posterior* (PNA, BNA; — — — *dorsalis* — JNA) задний кожный нерв бедра
- nervus cutaneus surae fibularis* (JNA; — — — *lateralis* — PNA, BNA) малоберцовый кожный нерв икры
- — — *lateralis* (PNA, BNA; см. выше) латеральный кожный нерв икры
- — — *medialis* (PNA, BNA; — *suralis* — JNA) медиальный кожный нерв икры
- *depressor* депрессор (нерв, понижающий артериальное давление)
- *diaphragmaticus* диафрагмальный нерв
- *digiti secundi medialis* медиальный нерв второго пальца
- *dorsalis clitoridis* (PNA, BNA, JNA) дорсальный нерв клитора
- — *penis* (PNA, BNA, JNA) дорсальный нерв полового члена
- — *scapulae* (PNA, BNA, JNA) дорсальный нерв лопатки
- nervus ethmoidalis anterior* (PNA, BNA; — *ethmoides anterior* — JNA) передний решетчатый нерв
- — *posterior* (PNA, BNA; — *ethmoides posterior* — JNA) задний решетчатый нерв
- — — *ethmoides anterior* (JNA; см. выше) передний решетчатый нерв
- — — *posterior* (JNA; см. выше) задний решетчатый нерв
- nervus et rami articulares* суставные нерв и ветвь
- — — *autonomici (viscerales)* вегетативные (автономные) нерв и ветвь
- — — *cutanei* кожные нерв и ветвь
- — — *musculares* мышечные нерв и ветвь
- nervus facialis* (PNA, BNA, JNA) лицевой нерв
- *femoralis* (PNA, BNA, JNA) бедренный нерв
- nervus fibularis communis* (JNA; — *peroneus communis* — PNA) общий малоберцовый нерв
- — *profundus* (JNA; — *peroneus profundus* — PNA) глубокий малоберцовый нерв
- — *superficialis* (JNA; — *peroneus superficialis* — PNA) поверхностный малоберцовый нерв
- nervus frontalis* (PNA, BNA, JNA) лобный нерв
- *genitofemoralis* (PNA, BNA, JNA) бедренно-половой нерв
- *glossopharyngeus* (PNA, BNA; — *glossopharyngicus* — JNA) языкоглоточный нерв
- *glossopharyngicus* (JNA; см. выше) языкоглоточный нерв
- *gluteus caudalis* (JNA; — *gluteus inferior* — PNA, BNA) каудальный ягодичный нерв
- — *cranialis* (JNA; — *gluteus superior* — PNA, BNA) крапильный ягодичный нерв
- nervus gluteus inferior* (PNA, BNA; см. выше) нижний ягодичный нерв

- nervus gluteus superior* (PNA, BNA; см. выше) верхний ягодичный нерв  
 — *hallucis lateralis* латеральный нерв большого пальца стопы  
 — *hypogastricus (dexter et sinister)* (PNA) подчревный (правый и левый) нерв  
 — *hypoglossus* (PNA, BNA, JNA) подъязычный нерв  
 — *iliohypogastricus* (PNA, BNA, JNA) подвздошно-подчревный нерв  
 — *ilioinguinalis* (PNA, BNA, JNA) подвздошно-паховый нерв  
*nervus infraorbitalis* (PNA, BNA, JNA) подглазничный нерв  
 — *infratrochlearis* (PNA, BNA, JNA) подлобковый нерв  
 — *intercostobrachialis* межреберно-плечевой нерв  
 — *intermedius* (PNA, BNA, JNA; син. *nervus Wrisbergi*<sup>1</sup>) промежуточный нерв  
 — *interosseus (antebrachii) anterior* (PNA; — — — *volaris* — JNA) передний межкостный нерв (предплечья)  
 — — — *dorsalis* (JNA; — — — *posterior* — PNA) тыльный межкостный нерв предплечья  
 — (—) — *posterior* (PNA; — — — *dorsalis* — JNA) задний межкостный нерв (предплечья)  
 — — — *volaris* (JNA; — — — *anterior* — PNA) ладонный межкостный нерв предплечья  
*nervus interosseus (antibrachii) dorsalis* (BNA) тыльный межкостный нерв (предплечья)  
 — (—) — *volaris* (BNA) ладонный межкостный нерв (предплечья)  
 — — *suris* (PNA, BNA, JNA) межкостный нерв голени  
 — *ischiadicus* (PNA, BNA, JNA) седалищный нерв
- nervus jugularis* (PNA, BNA, JNA) яремный нерв  
 — *lacrimalis* (PNA, BNA, JNA) слезный нерв  
*nervus laryngeus inferior* (PNA, BNA; — *laryngicus caudalis* — JNA) нижний гортанный нерв  
 — — *recurrens* (PNA; — *recurrens* — BNA, JNA) возвратный гортанный нерв  
*nervus laryngeus superior* (PNA, BNA; — *laryngicus cranialis* — JNA) верхний гортанный нерв  
 — *laryngicus caudalis* (JNA; — *laryngeus inferior* — PNA, BNA) каудальный гортанный нерв  
 — — *cranialis* (JNA; — *laryngeus superior* — PNA, BNA) краниальный гортанный нерв  
*nervus lingualis* (PNA, BNA, JNA) язычный нерв  
 — *mandibularis* (PNA, BNA, JNA) нижнечелюстной нерв  
 — *massetericus* (PNA, BNA, JNA) жевательный нерв  
 — *maxillaris* (PNA, BNA, JNA) верхнечелюстной нерв  
 — *maxillomandibularis* верхнеязыкоглоточный нерв  
 — *meatus acustici externi*<sup>2</sup> (PNA, JNA; — — *auditorii externi* — BNA) нерв наружного слухового прохода  
 — — *auditorii externi* (BNA; см. выше) нерв наружного слухового прохода  
*nervus medianus* (PNA, BNA, JNA) срединный нерв  
 — *membranae tympani* (BNA; *ramus membranae tympani* — PNA, JNA) нерв барабанной перепонки  
 — *meningeus (medius)* (BNA; *ramus meningeus medius* — PNA, JNA) средний нерв твердой мозговой оболочки

<sup>1</sup> См. справку к *ganglia cardiaca*.

<sup>2</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 207, 208.



- nervus mentalis* (PNA, BNA, JNA) подбородочный нерв  
 — *mixtus* смешанный нерв  
*nervus motorius* двигательный нерв  
 — *musculi tensoris tympani* (JNA; — *tensoris tympani* — PNA, BNA) нерв мышцы, напрягающей барабанную перепонку  
 — — — *veli palatini* (JNA; — *tensoris veli palatini* — PNA, BNA) нерв мышцы, напрягающей небную занавеску  
*nervus musculocutaneus*<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA) мышечно-кожный нерв  
 — *mylohyoideus*<sup>2</sup> (PNA, BNA, JNA) челюстно-подъязычный нерв  
 — *nasociliaris* (PNA, BNA, JNA) носоресничный нерв  
 — *nasopalatinus* (PNA, JNA; — — *Scarpa*<sup>3</sup> — BNA) носонебный нерв  
 — — (*Scarpa*)<sup>3</sup> (BNA; см. выше) носонебный нерв (Скарпы)  
*nervus obturatorius* (PNA, BNA, JNA) запирающий нерв  
 — *occipitalis major* (PNA, BNA, JNA) большой затылочный нерв  
 — — *minor* (PNA, BNA, JNA) малый затылочный нерв  
 — — *tertius* (PNA, BNA, JNA) третий затылочный нерв  
 — *octavus* (— *vestibulocochlearis* — PNA; — *acusticus* — BNA; — *statoacusticus* — JNA) восьмой нерв  
 — *oculomotorius* (PNA, BNA, JNA) глазодвигательный нерв  
*nervus ophthalmicus* (PNA, BNA, JNA) глазной нерв  
 — — *profundus* глубокий глазничный нерв  
 — *opticus*<sup>4</sup> (PNA, BNA; *fasciculus opticus* — JNA) зрительный нерв  
 — *palatinus anterior* (BNA; — — *major* — PNA, JNA) передний небный нерв  
 — — *major*<sup>5</sup> (PNA, JNA; — — *anterior* — BNA) большой небный нерв  
*nervus palatinus medius* (BNA, JNA) средний небный нерв  
 — — *posterior* (BNA; *nervi palatini minores* — PNA) задний небный нерв  
 — *pectoralis lateralis* латеральный грудной нерв  
 — — *medialis* медиальный грудной нерв  
 — *perinei* нерв промежности  
*nervus peroneus communis* (BNA; — *peroneus (fibularis) communis* — PNA) общий малоберцовый нерв  
 — — *profundus* (BNA; — *peroneus (fibularis) profundus* — PNA) глубокий малоберцовый нерв  
 — — *superficialis* (BNA; — *peroneus (fibularis) superficialis* — PNA) поверхностный малоберцовый нерв  
 — *peroneus (fibularis) communis* (PNA; см. выше) общий малоберцовый нерв  
 — — — *profundus* (PNA; см. выше) глубокий малоберцовый нерв  
 — — — *superficialis* (PNA; см. выше) поверхностный малоберцовый нерв

<sup>1</sup> Нерв Кассерио. См. сноску к *musculus coracobrachialis*.

<sup>2</sup> Нерв Салпея. М. Ph. Salpey (Салпей) — французский анатом (1810—1896).

<sup>3</sup> Нерв Скарпы. См. сноску к *ganglion tempurale*.

<sup>4</sup> Строение хода нерва исследовал Л. О. Даркшевич — отечественный невропатолог (1858—1925).

<sup>5</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 208.

*nervus petrosus major*<sup>1</sup> (PNA; — — *superficialis major* — BNA, JNA) большой каменистый нерв

— — *minor* (PNA; — — *superficialis minor* — BNA, JNA) малый каменистый нерв

— — *profundus* (PNA, BNA, JNA) глубокий каменистый нерв

— — *superficialis major* (BNA, JNA; — — *major* — PNA) большой поверхностный каменистый нерв

— — — *minor* (BNA, JNA; — — *minor* — PNA) малый поверхностный каменистый нерв

*nervus pharyngeus* (*ramus pharyngeus* — PNA) глоточный нерв

*nervus phrenicus* (PNA, BNA, JNA) диафрагмальный нерв

— *plantaris fibularis* (JNA; — — *lateralis* — PNA, BNA) малоберцовый подошвенный нерв

— — *lateralis* (PNA, BNA; см. выше) латеральный подошвенный нерв

— — *medialis* (PNA, BNA; — — *tibialis* — JNA) медиальный подошвенный нерв

— — *tibialis* (JNA; см. выше) большеберцовый подошвенный нерв

— *presacralis* пресакральный нерв

*nervus pterygoideus externus* (BNA; — — *lateralis* — PNA, JNA) наружный крыловидный нерв

— — *internus* (BNA; — — *medialis* — PNA, JNA) внутренний крыловидный нерв

— — *lateralis* (PNA, JNA; — — *externus* — BNA) латеральный крыловидный нерв

*nervus pterygoideus medialis* (PNA, JNA; — — *internus* — BNA) медиальный крыловидный нерв

— *puddendalis* (JNA; — *puddendus* — PNA, BNA) половой нерв

— *puddendus* (PNA, BNA; см. выше) половой нерв

— *radialis* (PNA, BNA, JNA) лучевой нерв

— *recurrens* (BNA, JNA; — *laryngeus recurrens* — PNA) возвратный нерв

— *retroauricularis* (JNA; — *auricularis posterior* — PNA, BNA) заушный (позадишной) нерв

*nervus sacularis* (PNA, BNA; — *sacculi* — JNA) сферически-мешотчатый нерв

— *sacculi* (JNA; см. выше) нерв мешочка

— *saphenus* (PNA, BNA, JNA) подкожный нерв (скрытый)

*nervus sensorialis*<sup>2</sup> чувствительный нерв

— *seminalis externus* (BNA; *ramus genitalis* — PNA, JNA) наружный семенной нерв

— *spinosus* (BNA; *ramus meningeus* — PNA, JNA) остистый нерв

*nervus splanchnicus imus* (PNA, BNA) низший внутренностный нерв (самый нижний чревной нерв)

— — *major* (PNA, BNA, JNA) большой внутренностный нерв

— — *minor* (PNA, BNA, JNA) малый внутренностный нерв

— *stapedius* (PNA, BNA, JNA) стременной нерв

— *staticus* (JNA; *pars vestibularis* — PNA, BNA) равновесный нерв

— *statoacusticus* (JNA; — *vestibulocochlearis* — PNA; — *acusticus* — BNA) равновесно-слуховой нерв

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 208.

<sup>2</sup> См. сноску к *ganglia spinalia*.

- nervus subclavius* (PNA, BNA, JNA) подключичный нерв  
 — *subcostalis*<sup>1</sup> (PNA, BNA, JNA) подреберный нерв  
 — *subcutaneus colli* (— *transversus colli* — PNA; — *cutaneus colli* — BNA, JNA) подкожный нерв шеи  
 — *sublingualis* (PNA, BNA, JNA) подъязычный нерв  
 — *suboccipitalis* (PNA, BNA, JNA) подзатылочный нерв  
 — *subscapularis* (PNA; *nervi subscapulares* — BNA, JNA) подлопаточный нерв  
*nervus supraorbitalis* (PNA, BNA; *ramus lateralis* — JNA) надглазничный нерв  
 — *suprascapularis* (PNA, BNA, JNA) надлопаточный нерв  
 — *supratrochlearis* (PNA, BNA, JNA) надлобковый нерв  
 — *suralis* (PNA, BNA, JNA) икроножный нерв  
 — *sympathicus* (*truncus sympathicus* — PNA, BNA, JNA) симпатический нерв  
*nervus temporalis profundus anterior* (BNA, JNA) передний глубокий височный нерв  
 — — — *posterior* (BNA, JNA) задний глубокий височный нерв  
 — *tensoris tympani* (PNA, BNA; — *musculi tensoris tympani* — JNA) нерв мышцы, напрягающей барабанную перепонку  
 — — *veli palatini* (PNA, BNA; — *musculi tensoris veli palatini* — JNA) нерв мышцы, напрягающей небную занавеску  
 — *tentorii* (BNA; *ramus tentorii* — PNA; — *meningicus nervi ophthalmici* — JNA) нерв намета мозжечка  
*nervus terminalis* (JNA; *nervi terminales* — PNA) конечный нерв  
 — *thoracalis longus* (BNA; — *thoracicus longus* — PNA, JNA) длинный грудной нерв  
 — *thoracicus longus* (PNA, JNA; см. выше) длинный грудной нерв  
 — *thoracodorsalis* (PNA, BNA, JNA) грудоспинной нерв  
 — *tibialis* (PNA, BNA, JNA) большеберцовый нерв  
 — *transversus colli* (PNA; — *cutaneus colli* — BNA, JNA; см. *nervus subcutaneus colli*) поперечный нерв шеи  
*nervus trigeminus* (PNA, BNA, JNA) тройничный нерв  
 — *trochlearis* (PNA, BNA, JNA) блоковый нерв  
 — *tympanicus* (PNA, BNA, JNA) барабанный нерв  
 — *ulnaris* (PNA, BNA, JNA) локтевой нерв  
 — *utricularis* (PNA, BNA; *ramus utriculi* — JNA) эллиптически-мешотчатый нерв  
 — *utriculoampullaris* (PNA, JNA) эллиптически-мешотчато-ампулярный нерв  
*nervus vagus* (PNA, BNA, JNA) блуждающий нерв  
 — *vertebralis* (PNA) позвоночный нерв  
 — *vestibuli* (BNA; *pars vestibularis* — PNA) нерв преддверия  
 — *vestibulocochlearis* (PNA; — *acusticus* — BNA; — *statoacusticus* — JNA; см. *nervus octavus*) преддверно-улитковый нерв  
 — *Vidii*<sup>2</sup> видиев нерв (нерв Видия)  
 — *Willisii*<sup>3</sup> виллизиев нерв (нерв Виллизия)  
 — *Wrisbergi*<sup>4</sup> врисберггов нерв (нерв Врисберга)

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 209.

<sup>2</sup> См. сноску к *arteria canalis pterygoidei*.

<sup>3</sup> См. сноску к *circulus arteriosus cerebri*.

<sup>4</sup> См. сноску к *ganglia cardiaca*.

*nervus zygomaticofaciālis* (JNA; *ramus zygomaticofaciālis* — PNA, BNA) скулолицевой нерв  
 — *zygomaticotemporalis* (JNA; *ramus zygomaticotemporalis* — PNA, BNA) скуловисочный нерв  
 — *zygomaticus* (PNA, BNA, JNA) скуловой нерв  
*neurālis, e* (греч.) нервный, мозговой  
*neuroblastus, i m* (греч.) нейробласт (эмбриональная, незрелая нервная клетка<sup>1</sup>; эктодермальные клетки, из которых развиваются нервные клетки<sup>2</sup>)  
*neurocranium, i n* (греч.) череп, заключающий мозг; мозговой череп  
*neurocytus, i m* (греч.) невроцит, нейроцит, нервная клетка, нейрон, ганглиозная клетка<sup>2</sup>  
*neuroepithelium, i n* (греч.) невроэпителий (нейроэпителий)  
*neurofibrae, agum pl/f* нервные волокна  
 — *afferentes*<sup>3</sup> чувствительные (афферентные) нервные волокна  
 — *associationis*<sup>4</sup> ассоциативные нервные волокна

*neurofibrae commissurales* коммиссуральные нервные волокна  
 — *efferentes* двигательные (эфферентные) нервные волокна  
 — *postganglionares* послеузловые нервные волокна  
 — *preganglionares* предузловые нервные волокна  
 — *projectionis*<sup>4</sup> проекционные нервные волокна  
 — *tangenciales* тангенциальные нервные волокна  
 — *viscerales* висцеральные нервные волокна  
*neurohypophysis (lobus posterior)* нейрогипофиз (задняя доля)  
*neurologia, ae f* неврология, учение о нервах  
*neuronum, i n* (греч.) нейрон, нейрон, нервная клетка (основная структурная и функциональная единица нервной системы)<sup>1</sup>  
*niger, nigra, nigrum* черный  
*nodus, odum pl/m* узлы  
*nodus aorticus lateralis*<sup>5</sup> латеральные аортальные узлы  
*nodus appendicularis* аппендикулярные узлы  
 — *brachiales* плечевые узлы  
 — *cavales laterales* латеральные кавальные узлы

<sup>1</sup> *Arnaudov G. Terminologia...* С. 320, 322.

<sup>2</sup> *Донат Т. Указ. словарь.* С. 394.

<sup>3</sup> Это и следующие наименования добавлены в терминологию периферической нервной системы. Значительная часть нейроанатомических терминов, относящихся к микроскопическим структурам, включена в номенклатуру гистологии. Подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура.* С. 236, примеч. 360.

<sup>4</sup> *Associationis* и *projectionis* — родительный падеж существительных. В четвертом издании сделана, видимо, попытка оформить данные термины по аналогии с другими, как сочетание с согласованным определением. Но искусственно созданные прилагательные *associationes* и *projectiones* (см.: *Международ. анат. номенклатура.* С. 169) не отвечают правилам латинского словообразования.

<sup>5</sup> В терминологию регионарных групп лимфатических узлов введено много новых терминов. См.: *Международ. анат. номенклатура.* С. 140—143, 233, примеч. 311, 312.

- nodi cervicales anteriores* передние шейные узлы  
 — — *laterales* латеральные шейные узлы  
 — *faciales* лицевые узлы  
 — *gastromentales* желудочно-сальниковые узлы  
 — *infraauriculares*<sup>1</sup> нижеушные узлы  
 — *interiliaci* межподвздошные узлы  
 — *interpectorales* межгрудные узлы  
 — *intraglandulares* внутрижелезистые узлы  
 — *jugulares anteriores* передние яремные узлы  
 — — *laterales* латеральные яремные узлы  
 — *juxtaesophageales pulmonales* легочные юктапищеводные узлы  
 — *juxtaintestinales* юктакишечные узлы  
 — *lumbales dextri* правые поясничные узлы  
 — — *intermedii* промежуточные поясничные узлы  
 — *lymphatici (lymphonodi)*<sup>1</sup> лимфатические узлы (лимфоузлы)  
*nodi lymphatici anales* заднепроходные лимфатические узлы  
 — — *apicales* верхушечные лимфатические узлы  
 — — *axillares* подмышечные лимфатические узлы  
 — — *bronchopulmonales (hilares)* бронхолегочные лимфатические (корневые) узлы  
 — — *buccales* щечные лимфатические узлы  
 — — *celiaci* чревные лимфатические узлы  
*nodi lymphatici centrales* центральные лимфатические узлы  
 — — *cervicales profundi* глубокие шейные лимфатические узлы  
 — — — *superficiales* поверхностные шейные лимфатические узлы  
 — — *colici dextri* правые ободочные лимфатические узлы  
 — — — *medii* средние ободочные лимфатические узлы  
*nodi lymphatici colici sinistri* левые ободочные лимфатические узлы  
 — — *cubitales* локтевые лимфатические узлы  
 — — *epigastrici* надчревные лимфатические узлы  
 — — *gastrici dextri* правые желудочные лимфатические узлы  
 — — — *sinistri* левые желудочные лимфатические узлы  
 — — *gastroepiloici dextri* правые желудочно-сальниковые лимфатические узлы  
 — — — *sinistri* левые желудочно-сальниковые лимфатические узлы  
 — — *gluteales* ягодичные лимфатические узлы  
*nodi lymphatici hepatici* печеночные лимфатические узлы  
 — — *ileocolici* подвздошно-ободочные лимфатические узлы  
 — — *iliaci communes* общие подвздошные лимфатические узлы  
*nodi lymphatici iliaci externi* наружные подвздошные лимфатические узлы  
 — — — *interni* внутренние подвздошные лимфатические узлы  
 — — *inguinales profundi* глубокие паховые лимфатические узлы  
 — — — *superficiales* поверхностные паховые лимфатические узлы  
 — — *intercalati* вставочные лимфатические узлы

<sup>1</sup> См. сноску к *nodi aortici laterales*.

*nodi lymphatici intercostales* межреберные лимфатические узлы

— — *laterales* латеральные лимфатические узлы

— — *linguales* язычные лимфатические узлы

*nodi lymphatici lumbales* поясничные лимфатические узлы

— — *mandibulares* нижнечелюстные лимфатические узлы

— — *mediastinales anteriores* передние средостенные лимфатические узлы

— — — *superiores* верхние средостенные лимфатические узлы

— — *mesenterici inferiores* нижние брыжеечные лимфатические узлы

— — — *superiores* верхние брыжеечные лимфатические узлы

— — *obturatorii* запирательные лимфатические узлы

— — *occipitales* затылочные лимфатические узлы

— — *omentales* лимфатические узлы большого сальника

*nodi lymphatici pancreaticoduodenales* панкреатодуоденальные лимфатические узлы

— — *pancreaticolienales* панкреатоселезеночные лимфатические узлы

— — *parasternales* окологрудные лимфатические узлы

— — *parotidei profundi* глубокие лимфатические узлы околоушной железы

— — — *superficiales* поверхностные лимфатические узлы околоушной железы

— — *pectorales* грудные лимфатические узлы

— — *phrenici* диафрагмальные лимфатические узлы

— — *popliteales* подколенные лимфатические узлы

— — *prelaryngei* предгортанные лимфатические узлы

*nodi lymphatici pulmonales* легочные лимфатические узлы

— — *pylorici* привратниковые лимфатические узлы

*nodi lymphatici retroauriculares* заушные лимфатические узлы

— — *retropharyngeales* заглоточные лимфатические узлы

— — *sacrales* крестцовые лимфатические узлы

— — *submandibulares* поднижнечелюстные лимфатические узлы

— — *submentales* подбородочные лимфатические узлы

— — *subscapulares* подлопаточные лимфатические узлы

— — *suprascapulares* надлопаточные лимфатические узлы

— — *tracheales* трахеальные лимфатические узлы

— — *tracheobronchiales inferiores* нижние трахеобронхиальные лимфатические узлы

— — — *superiores* верхние трахеобронхиальные лимфатические узлы

— *mastoidei* сосцевидные узлы

— *mesocolici* брыжеечно-ободочные узлы

— *pancreatici inferiores* нижние панкреатические узлы

— — *superiores* верхние панкреатические узлы

*nodi paraxillarii* окологрудные (парамаммарные) узлы

— *pararectales (anorectales)* околопрямокишечные (аноректальные) узлы

— *parasternales* окологрудные (парастеральные) узлы

— *paratracheales* околотрахеальные (паратрахеальные) узлы

— *parauterini* околоматочные узлы

— *paravaginales* около влагалищные узлы

— *paravesiculares* околомочепузырные узлы

- nodi parietales (abdomen)*<sup>1</sup> парнетальные (пристеночные) узлы (живот)  
 — — (*pelvis*)<sup>1</sup> парнетальные (пристеночные) узлы (таз)  
 — *pericardiales laterales* латеральные перикардальные узлы  
 — *postaoertici*<sup>1</sup> постаортальные узлы  
 — *postcavales* посткавальные узлы  
 — *postvesiculares* поствезикулярные (замочепузырные) узлы  
 — *preaoertici* предаортальные узлы  
 — *preauriculares* предушные узлы  
 — *precaecales (prececals)* предслепокишечные узлы  
 — *precavales* предкавальные узлы  
 — *prelaryngeales* предгортанные узлы  
 — *prepericardiales* предперикардальные узлы  
 — *pretracheales* предтрахеальные узлы  
 — *prevertebrales* предпозвоночные узлы  
 — *prevesiculares* предмочепузырные узлы  
*nodi promontorii* узлы мыса  
 — *rectales superiores* верхние прямокишечные узлы  
 — *regionales* региональные узлы  
 — *retrocaecales (retrocecals)* заслепокишечные узлы  
 — *retropylofici* запилорические узлы  
 — *sigmoidei* сигмовидные узлы  
*nodi splenici (lienales)*<sup>2</sup> селезеночные узлы  
 — *subaoertici* подаортальные узлы  
 — *subpylofici* подпилорические узлы  
 — *superolaterales* верхнелатеральные узлы  
 — *superomediales*<sup>1</sup> верхнемедиальные узлы  
 — *supraclaviculares* надключичные узлы  
 — *thyroidei* щитовидные узлы  
 — *vesiculares laterales* латеральные мочепузырные узлы  
 — *viscerales* висцеральные узлы  
*nodosus, a, um* узловатый, узелковый  
*noduli, orum pl/m* узелки  
 — *valvularum semilunarium aortae* узелки полулунных клапанов аорты  
*nodulus, i m* узелок  
 — (*folliculus*) *lymphaticus*<sup>3</sup> лимфатический фолликул  
*nodus, i m* узел  
 — *arcus venae azygos*<sup>1</sup> узел дуги непарной вены  
 — *atrioventricularis*<sup>4</sup> предсердно-желудочковый узел  
 — *buccinatorius* щечный узел  
*nodus cysticus* желчнопузырный узел  
 — *fibularis* малоберцовый узел  
 — *foraminalis* узел сальникового отверстия  
 — *lacunaris intermedius* промежуточный узел лакуны  
 — — *lateralis* латеральный узел лакуны  
 — — *medialis* медиальный узел лакуны

<sup>1</sup> См. сноску к *nodi aortici laterales*.

<sup>2</sup> См. сноску к *arteria lienalis*.

<sup>3</sup> Вследствие широкого использования иммунологами, патологоанатомами и другими специалистами *folliculus* сохранен в номенклатуре как официальный альтернативный термин. Подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 230, примеч. 270.

<sup>4</sup> Узел Тавара. S. Tawara (Тавара) — японский патолог (1873—1938).

- nodus ligamenti arteriosi** узел артериальной связки  
 — **lymphaticus (lymphonodus)**<sup>1</sup> (lymphoglandula — BNA) лимфатический узел  
 — — **arcus venae azygos** (PNA) лимфатический узел дуги непарной вены  
 — — **cysticus** (PNA) желчепузырный лимфатический узел  
**nodus lymphaticus fibularis** (PNA) малоберцовый лимфатический узел  
 — — **foraminalis** (PNA) лимфатический узел сальникового отверстия  
 — — **jugulodigastricus** (PNA) двубрюшно-яремный лимфатический узел  
 — — **juguloomohyoideus** (PNA) яремно-лопаточно-подъязычный лимфатический узел  
**nodus lymphaticus ligamenti arteriosi** (PNA) лимфатический узел артериальной связки  
 — — **malaris** (PNA) скуловой лимфатический узел  
 — — **sinuatrialis** предсердно-пазуховый лимфатический узел  
 — — **tibialis anterior** (PNA; lymphoglandula tibialis anterior — BNA; lymphonodus tibialis anterior — JNA) передний большеберцовый лимфатический узел  
 — — — **posterior** (PNA) задний большеберцовый лимфатический узел  
 — **malaris** маларный узел

- nodus mandibularis** нижнечелюстной узел  
 — **nasolabialis** носогубный узел  
**nodus sinuatrialis**<sup>2</sup> пазушно-предсердный узел  
**nodus suprapyloricus** надпилорический узел  
 — **tibialis anterior** передний большеберцовый узел  
 — — **posterior** задний большеберцовый узел  
**nomēn, inis n** название, термин, имя  
**nomēnclatūra, ae f** перечень, список  
 — **terminologica** терминология, номенклатура  
**nomina, um pl/n** названия, термины  
 — **anatomica** анатомическая номенклатура  
**norma, ae f** правило, образец, норма  
 — **basilaris**<sup>3</sup> базилярная норма  
 — **facialis**<sup>3</sup> лицевая норма  
 — **lateralis**<sup>3</sup> латеральная норма  
 — **occipitalis**<sup>3</sup> затылочная норма  
 — **verticalis**<sup>3</sup> вертикальная норма  
**normalis, e** правильный, нормальный  
**núcha, ae f** выя  
**núclei, órum pl/m** ядра  
 — **anteriores thalami** передние ядра таламуса  
 — **arcuati** дугообразные ядра  
 — **ageae**<sup>4</sup> ядра поля (области Фореля)

<sup>1</sup> Термин lymphonodus включен в номенклатуру в качестве официального альтернативного термина. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 106, 230, примеч. 269.

<sup>2</sup> Узел Кейта. A. Keith (Кейт) — английский анатом (1866—1955).

<sup>3</sup> Данные термины включены в номенклатуру для удобства классификации, хотя признано, что они обозначают не анатомические образования, а проекции. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 16, 17, 212, примеч. 25.

<sup>4</sup> A. Fogel (Форель) — швейцарский энтомолог, психиатр, невропатолог (1848—1931). Дал подробные описания анатомических образований в области четверохолмия: перекрест волокон Фореля и поле Фореля.



- núclei cerebelli** ядра мозжечка  
 — **cochleares** улитковые ядра  
 — **corporis geniculati lateralis** ядра латерального коленчатого тела  
 — — — **medialis** ядра медиального коленчатого тела  
 — — — **mammillaris** ядра сосцевидного тела  
 — — — **trapezoidei** ядра трапецевидного тела  
 — **habēulae (lateralis et medialis)** латеральное и медиальное ядра поводка  
 — **intralaminares** внутрипластинчатые ядра  
 — **laterales** латеральные ядра  
 — — **thalami** латеральные ядра таламуса  
 — **mediales thalami** медиальные ядра таламуса  
 — **nervi facialis** ядра лицевого нерва  
**núclei nervi glossopharyngei** ядра языкоглоточного нерва  
 — — **oculomotorii** ядра глазодвигательного нерва  
 — — **trigemini** ядра тройничного нерва  
**núclei nervi vagi** ядра блуждающего нерва  
 — — **vestibulocochlearis**<sup>1</sup> ядра преддверно-улиткового нерва  
 — **nervorum cranialium** ядра черепных нервов  
 — **olivares** оливные ядра  
 — **originis** начальные ядра  
 — **parasympathici sacrales** крестцовые парасимпатические ядра  
 — **paraventriculares anteriores et posteriores** передние и задние паравентрикулярные ядра

- núclei pontis** ядра моста  
 — **posteriores** задние ядра  
 — **pretectales** предкрышечные ядра  
 — **proprii** собственные ядра  
 — **raphes (medianae)** ядра срединного шва  
 — **reticulares (thalami)** ретикулярные ядра (таламуса)  
 — **systematis nervosi centralis** ядра центральной нервной системы  
 — **tegmenti** ядра покрышки  
 — **terminationis** (— **terminales** — BNA; JNA) концевые ядра  
 — **tractus mesencephalici nervi trigemini** ядра среднемозгового пути тройничного нерва  
**núclei tuberales** серобугорные ядра, бугорковые ядра  
 — **ventrolaterales (thalami)** вентролатеральные ядра (таламуса)  
 — **vestibulares** преддверные ядра (вестибулярные)  
**núcleus, i m** ядро  
 — **accessorius**<sup>2</sup> (**autonomicus**) добавочное (автономное) ядро  
 — — **nervi oculomotorii**<sup>2</sup> добавочное ядро глазодвигательного нерва  
 — — (**núcleus nervi accessorii**) ядро добавочного нерва  
 — **ambiguus** двойное ядро  
 — **ansa lenticularis** ядро чечевицеобразной петли  
 — **anterior corporis trapezoidei** переднее ядро трапецевидного тела  
 — **anterior thalami** переднее ядро зрительного нерва

<sup>1</sup> В первом издании PNA — **nuclei nervi statoacustici**. Термин признан неудовлетворительным. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 178 (коммент. 46), 204.

<sup>2</sup> Ядро Якубовича. Н. М. Якубович — русский гистолог и физиолог (1817—1879).

- nucleus anterodorsalis<sup>1</sup> передне-  
верхнее (переднедорсальное)  
ядро
- anteroinferior передненижнее  
ядро
- anteromedialis переднеме-  
диальное ядро
- anterosuperior передневерх-  
нее ядро
- anteroventralis<sup>1</sup> передневент-  
ральное (передненижнее) ядро
- arcuatus дугообразное ядро
- caudalis centralis централь-  
ное хвостатое ядро
- caudatus хвостатое ядро
- centralis lateralis латераль-  
ное центральное ядро
- nucleus centralis medialis ме-  
диальное центральное ядро
- centromedianus центральное  
срединное ядро
- cochlearis anterior переднее  
улитковое ядро
- nucleus cochlearis dorsalis<sup>2</sup> дор-  
сальное улитковое ядро (зад-  
нее)
- — posterior заднее улитковое  
ядро
- — ventralis<sup>2</sup> вентральное  
улитковое ядро (переднее)
- colliculi inferioris ядро ниж-  
него холмика
- commissuralis комиссураль-  
ное ядро
- corporis geniculati lateralis  
(син. nucleus geniculatus)  
(pars dorsalis)<sup>3</sup> ядро лате-  
рального коленчатого тела  
(дорсальная часть)
- — — — (pars ventralis)<sup>3</sup>  
ядро латерального коленчато-  
го тела (вентральная часть)
- — — — medialis (pars dorsa-  
lis)<sup>3</sup> ядро медиального колен-  
чатого тела (дорсальная  
часть)
- — — — (pars ventralis)<sup>3</sup>  
ядро медиального коленчатого  
тела (вентральная часть)
- cuneatus клиновидное ядро
- — accessorius добавочное  
клиновидное ядро
- dentatus зубчатое ядро
- dorsalis corporis trapezoidei  
дорсальное (заднее) ядро тра-  
пецевидного тела
- — nervi glossopharyngei зад-  
нее ядро языкоглоточного нер-  
ва
- nucleus dorsalis nervi vagi  
(nucleus vagalis dorsalis)<sup>4</sup>  
заднее ядро блуждающего нер-  
ва
- dorsolateralis заднелатераль-  
ное ядро
- dorsomedialis<sup>4</sup> заднемедиаль-  
ное ядро
- emboliformis пробковидное  
ядро
- endopeduncularis внутринож-  
ковое ядро
- fastigii ядро шатра
- globosus шаровидное ядро
- gracilis тонкое ядро
- hypothalamicus anterior пе-  
реднее гипоталамическое ядро
- — dorsalis дорсальное гипо-  
таламическое ядро

<sup>1</sup> Номенклатурная комиссия предложила заменить эти термины как неточные соответственно на anterosuperior и anteroinferior, которые более правильно обозначают положение ядер.

<sup>2</sup> Номенклатурная комиссия предложила заменить в этих терминах dorsalis на posterior, ventralis на anterior, dorsomedialis — на более точное в топографическом отношении superomedialis.

<sup>3</sup> Желательным упрощением этих длинных терминов является более широко используемое nucleus geniculatus. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 235, примеч. 346.

<sup>4</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 151, 234, примеч. 330.

**nucleus hypothalamicus dorsomedialis** дорсомедиальное гипоталамическое ядро

— — **posterior** заднее гипоталамическое ядро

— — **ventromedialis** вентромедиальное гипоталамическое ядро

— **inferior** нижнее ядро

— — **anterolateralis** переднелатеральное нижнее ядро

— — **intermedius** промежуточное нижнее ядро

— — **posterolateralis** заднелатеральное нижнее ядро

— — **posteromedialis** заднемедиальное нижнее ядро

— **inferomedialis** нижнемедиальное ядро

— **infundibularis** ядро воронки

— **intercalatus** вставочное ядро

— **intermediolateralis (lateralis)** промежуточно-латеральное (боковое) ядро

**nucleus intermediomedialis (medialis)** промежуточно-медиальное (медиальное) ядро

— **interpeduncularis** межножковое ядро

— **interstitialis** промежуточное ядро

— **lacrimalis** слезное ядро

**nucleus lateralis** латеральное ядро

— — **dorsalis** дорсальное латеральное ядро (верхнее)

— — **superior** верхнее латеральное ядро

— — **thalami** латеральное ядро таламуса

— **lemnisci lateralis** ядро латеральной петли

— **lentiformis** чечевицеобразное ядро

— **lentis** ядро хрусталика

— **medialis** медиальное ядро

— — **centralis** центральное медиальное ядро

**nucleus medialis centralis (centromedianus)** центральное медиальное (центромедиальное) ядро

— — **thalami** медиальное ядро таламуса

**nucleus mesencephalicus nervi trigemini (nucleus mesencephalicus trigeminalis)** ядро среднего мозгового пути тройничного нерва

— **motorius nervi facialis** двигательное ядро лицевого нерва

— — — **trigemini** двигательное ядро тройничного нерва

— **nervi abducantis** ядро отводящего нерва

— — **accessorii** ядро добавочного нерва

— — **facialis** ядро лицевого нерва

— — **glossopharyngei** ядро языкоглоточного нерва

— — **hypoglossi** ядро подъязычного нерва

**nucleus nervi oculomotorii**<sup>1</sup> ядро глазодвигательного нерва

— **nervi oculomotorii accessorius** добавочное ядро глазодвигательного нерва

— — **trigemini** ядро тройничного нерва

— — **trochlearis** ядро блокового нерва

— — **vagi** ядро блуждающего нерва

— — **vestibulocochlearis** ядро преддверно-улиткового нерва

— **olivaris (BNA, PNA;— olivae — JNA)** оливное ядро

— — **accessorius medialis** медиальное добавочное оливное ядро

— — — **posterior** заднее добавочное оливное ядро

— **paracentralls** парацентральное ядро

— **parafascicularis** парафасцикулярное ядро

<sup>1</sup> См. сноску к nucleus accessorius.

**núcleus paramediánus dorsális** (posterior) заднее парамедиальное ядро

— **parasolitarius** ядро околоодиночного пути

— **parasympathicus** крестцовое парасимпатическое ядро

— **paraventricularis** околожелудочковое ядро

— **periventricularis posterior** заднее перивентрикулярное ядро

— **pontinus nervi trigemini**<sup>1</sup> мостовое ядро тройничного нерва

— **posterior** заднее ядро

— — **centralis** центральное заднее ядро

— — **corporis trapezoidei** заднее ядро трапецевидного тела

**núcleus posterior nervi glossopharyngei** заднее ядро языкоглоточного нерва

**núcleus posterior nervi vagi** заднее ядро блуждающего нерва

— — (**pulvinar thalami**) заднее ядро (подушка таламуса)

— — **thalami** заднее ядро таламуса

— **pretectalis** предкрышечное ядро

— **pulposus** студенистое ядро

— **reticularis thalami** ретикулярное ядро таламуса

— **retrodorsolateralis**<sup>2</sup> заднелатеральное ядро

— **reuniens** соединяющее ядро

— **rhomboidalis** ромбовидное ядро

— **ruber** красное ядро

**núcleus salivatorius inferior** нижнее слюноотделительное ядро

— — **superior** верхнее слюноотделительное ядро

— **sensorius superior nervi trigemini** верхнее чувствительное ядро тройничного нерва

— **solitarius** ядро одиночного пути

— **spinalis nervi accessorii** спинномозговое ядро добавочного нерва

— — — **trigemini** ядро спинномозгового пути тройничного нерва

— **subthalamicus** субталамическое ядро

— **superior** верхнее ядро

— **superomedialis** верхнемедиальное ядро

— **supraopticus** надзрительное ядро

— **tegmenti** ядро покрышки

— **terminalis** конечное ядро

**núcleus thoracicus** грудное ядро

— **tractus mesencephalici nervi trigemini** ядро среднемозгового пути тройничного нерва

— — **solitariae** ядро одиночного пути

— — **spinalis nervi trigemini** ядро спинномозгового пути тройничного нерва

**núcleus ventralis anterolateralis** переднелатеральное нижнее ядро

**núcleus ventralis**<sup>3</sup> **corporis trapezoidei** вентральное (переднее) ядро трапецевидного тела

— — **intermedius** промежуточное нижнее ядро

<sup>1</sup> Для обозначения этого ядра предложено много вариантов, каждый из которых имеет свои преимущества. Комитет предпочел прилагательное, обозначающее положение. Подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 234, примеч. 332.

<sup>2</sup> Подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 234, примеч. 318.

<sup>3</sup> Номенклатурная комиссия предложила заменить слово *ventralis* на *anterior*, а *ventromedialis* на более точное в топографическом отношении *inferomedialis*.

nucleus ventralis posterolateralis  
заднелатеральное нижнее ядро  
nucleus ventralis posteromedialis  
заднемедиальное нижнее ядро  
— ventromedialis нижнемеди-  
альное (переднемедиальное)  
ядро  
— vestibularis inferior нижнее  
преддверное (вестибулярное)  
ядро

nucleus vestibularis lateralis ла-  
теральное преддверное ядро  
— — medialis<sup>1</sup> медиальное  
преддверное ядро  
— — superior<sup>2</sup> верхнее пред-  
дверное ядро  
nudus, a, um голый, оголен-  
ный  
nutricius, a, um питательный

obex, icis *m* задвижка  
— ilei задвижка подвздошной  
кишки, баугиниева заслонка  
obliquus, a, um косой  
oblongatus, a, um; oblongus,  
a, um продолговатый  
obturator, oris *m* запирающий,  
запирающий (мышца)  
obturatorius, a, um запиратель-  
ный  
obtusus, a, um тупой, притуплен-  
ный  
obvallatus, a, um ограниченный  
occipitalis, e затылочный  
occipitofrontalis, e затылочно-  
лобный  
occipitotemporalis, e затылочно-  
височный  
occiput, itis *n* затылок  
occlusalis, e закрытый  
occultus, a, um скрытый, оккульт-  
ный  
octavus, a, um восьмой  
ocularis, e глазной  
oculomotorius, a, um глазодви-  
гательный  
oculus, i *m* глаз

odontoblastus, i *m* (греч.) одон-  
тобласт (клетка, образующая  
дентин)<sup>3</sup>  
odontoideus, a, um зубовидный  
oesophagus, i *m* (oesophagus —  
PNA) пищевод  
olecranon, i *n* (греч.) локтевой  
отросток  
olfactorius, a, um обонятельный  
olfactus, us *m* обоняние  
oliva, ae *f* олива (возвышения  
на боковых поверхностях про-  
долговатого мозга, отделяю-  
щиеся от пирамиды передней  
боковой бороздой)<sup>3</sup>  
olivaris, e оливный, относящийся  
к оливе  
olivocerebellaris, e оливомозжеч-  
ковый  
olivospinalis, e оливоспина-  
льной  
omentalis, e сальниковый  
omentum, i *n* сальник  
— majus большой сальник  
— minus малый сальник  
omo- (греч.) в сложных словах  
означает *плечевой*

<sup>1</sup> Ядро Швальбе. G. A. Schwalbe (Швальбе) — немецкий анатом (1844—1916).

<sup>2</sup> Ядро Бехтерева. В. М. Бехтерев — советский психоневролог и физиолог (1857—1927).

<sup>3</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 396.

omoclavicularis, e лопаточно-ключичный  
 omohyoideus, a, um лопаточно-подъязычный  
 omphaloentericus, a, um пупочно-кишечный  
 omphalomesentericus, a, um пупочно-брыжеечный  
 omphalus, i m (греч.) пупок  
 ontogenesis, is f (греч.) онтогенез (развитие отдельного индивидуума)<sup>1</sup>  
 ontogeneticus, a, um онтогенетический  
 ontogenesis, is f (греч.) онтогенез (развитие яйца)  
 oophoron, i m (греч.) яичник  
 oophorus, a, um (греч.) яйценосный  
 operculum, i n покрывка  
 — frontale лобная покрывка  
 — frontoparietale лобно-теменная покрывка  
 — temporale височная покрывка  
 ophthalmicus, a, um (греч.) глазной  
 oppositio, onis f противоположение, оппозиция  
 opticus, a, um (греч.) зрительный, глазной  
 ora, ae f край, граница, кайма  
 — serrata зубчатый край  
 oralis, e ротовой  
 orbicularis, e круговой  
 orbiculus, i m кружочек, кружок  
 — ciliaris ресничный кружок  
 orbis, is m круг  
 orbita, ae f глазница  
 — oculi глазница (полость, в которой лежит глазное яблоко)  
 orbitae, agum pl/f впадины, орбиты  
 orbitalis, e глазничный  
 orbitoorbicularis, e глазнично-круговой  
 orchis, is m (греч.) яичко, семенник  
 orch- (греч.) в сложных словах означает относящийся к муж-

ской половой железе, к яичку  
 organa, agum pl/n органы  
 — genitalia feminina externa наружные женские половые органы  
 — — — interna внутренние женские половые органы  
 — — masculina externa наружные мужские половые органы  
 — — — interna внутренние мужские половые органы  
 organa oculi accessoria вспомогательные органы глаза  
 — sensuum органы чувств  
 — urinaria мочевые органы  
 — uropoetica мочесобразующие органы  
 organon, i n (греч.) BNA, JNA; organum — PNA) орган  
 organum gustus орган вкуса  
 — olfactus орган обоняния  
 — retroperitoneale забрюшинный орган  
 — spirale спиральный орган  
 — subcommissurale субкомиссуральный орган  
 — subfornicale субфорникальный орган  
 — vestibulocochleare преддверно-улитковый орган  
 — visus орган зрения  
 — vomeronasale (— — Jacobsoni — BNA) сошниково-носовой орган (якобсонов орган)  
 orificium, i n отверстие  
 originis (Gen. sing. от origo) начала, начальный  
 — (nuclei) начальные (ядра)  
 origo, inis f начало (происхождение, рождение)  
 — nasalis musculus orbicularis oris (JNA; musculus depressor septi nasi — PNA, BNA; син. musculus depressor septi mobilis narium, musculus nasalis labii superioris, musculus nasolabialis) носовое начало круговой мышцы рта  
 os, opis n рот, уста

<sup>1</sup> Arnaudov G. Terminologia... С. 337; Донат Т. Указ. словарь. С. 397.

<sup>2</sup> См. сноску к cartilago vomeronasalis.

- os, *ōssis* *n* кость
- os acetabuli (син. os quartum coxae) кость вертлужной впадины (четвертая тазовая кость)
- acromiale акромальная кость (кость плечевого отростка)
- astericum (син. os fonticuli mastoidei) кость сосцевидного родничка
- basilare (BNA; син. os sphenoccipitale) основная кость (клиновидно-затылочная)
- os brachii (JNA; humerus — PNA, BNA) плечевая кость
- bregmaticum<sup>1</sup> (син. os fonticuli anterioris, os fonticuli frontalis) брегматическая кость (кость переднего родничка)
- breve короткая кость
- calcis (calcaneus — PNA, BNA, JNA) пяточная кость
- capitatum (PNA, BNA, JNA) головчатая кость
- centrale (PNA, BNA; — — carpi — JNA) центральная кость
- — carpi (JNA; — centrale — PNA, BNA) центральная кость запястья
- os coccygis (PNA, BNA, JNA) копчик (копчиковая кость)
- costale (PNA, BNA, JNA) реберная кость (костная часть ребра)
- coxae (PNA, BNA, JNA; син. os innominatum) тазовая кость (безымянная)
- cuboides (JNA; — cuboideum — PNA, BNA) кубовидная кость
- os cuboideum (PNA, BNA; — cuboides — JNA) кубовидная кость
- — secundarium вторая кубовидная кость (добавочная)
- cuneiforme intermedium (PNA; — — secundum — BNA, JNA) промежуточная клиновидная кость
- — laterale (PNA; — — tertium — BNA, JNA) латеральная клиновидная кость
- — mediale (PNA; — — primum — BNA, JNA) медиальная клиновидная кость
- — primum (BNA, JNA; — — mediale — PNA) первая клиновидная кость
- — secundum (BNA, JNA; — — intermedium — PNA) вторая клиновидная кость
- — tertium (BNA, JNA; — — laterale — PNA) третья клиновидная кость
- os epiptericum<sup>2</sup> (син. os ptericum) эпиптеральная кость
- ethmoidale (PNA, BNA; — ethmoides — JNA) решетчатая кость
- ethmoides (JNA; — ethmoidale — PNA, BNA) решетчатая кость
- femoris<sup>3</sup> (JNA; femur — PNA, BNA) бедренная кость
- fonticuli anterioris (син. os fonticuli frontalis, — bregmaticum) кость переднего родничка
- — frontalis (син. см. выше) кость лобного родничка
- — mastoidei (син. os astericum) кость сосцевидного родничка
- os fonticuli occipitalis (син. os fonticuli posterioris) кость затылочного родничка
- — posterioris (син. см. выше) кость заднего родничка

<sup>1</sup> Bregma, alis *n* (греч.) — передняя часть головы, темя.

<sup>2</sup> См. epi-, pteryx.

<sup>3</sup> Новый термин os femoris введен для того, чтобы дать возможность использовать слово femur в качестве официального термина для «бедренной кости» как части конечности. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 35, 218, примеч. 109.

os fontículi sphenoidális (син. os plêricum, — epiptêricum) кость клиновидного родничка  
 — fonticulórum кость родничков (родничковая кость)  
 — frontále (PNA, BNA, JNA) лобная кость  
 os Gruberi<sup>1</sup> (син. os intermetatârseum) кость Грубера (межплюсневая)  
 — hamátum (PNA, BNA, JNA) крючковатая (крючковидная) кость  
 — hyóides (JNA; — hyoideum — PNA, BNA) подъязычная кость  
 — hyoideum (PNA, BNA; — hyóides — JNA) подъязычная кость  
 — ilium (PNA, BNA, JNA) подвздошная кость  
 — incae (— interparietále — PNA, BNA, JNA) кость инков<sup>2</sup> (межтеменная кость)  
 — incisívum (PNA, BNA, JNA; син. os intermaxilláre, premaxílla) резцовая кость  
 os innominátum (— sóxae — PNA, BNA, JNA) безымянная кость  
 — intercuneifórme межклиновидная кость  
 — intermaxilláre (— incisívum — PNA, BNA, JNA; син. premaxílla) межчелюстная кость  
 os intermédium antebráchii (син. os trianguláre) промежуточная кость предплечья  
 — intermetatârseum (син. os Gruberi) межплюсневая кость

os interparietále (PNA, BNA, JNA; син. os incae) межтеменная кость  
 — irreguláre ненормальная кость  
 — íschii (PNA, BNA, JNA) седалищная кость  
 — ischiopúbicum седалищнолонная кость  
 os jugále (— zygomaticum — PNA, BNA, JNA; син. os maláre) скуловая кость  
 — lacrimále (PNA, BNA, JNA) слезная кость  
 — lóngum длинная кость  
 — lunátum (PNA, BNA, JNA) полулунная кость  
 — maláre (— zygomaticum — PNA, BNA, JNA; син. os jugále) скуловая кость  
 — metacarpále пястная кость  
 os metacarpí primum (secúndum, tertium, quárturn, quintum) первая (вторая, третья, четвертая, пятая) пястная кость  
 — metatársi primum (secúndum, tertium, quárturn, quintum) (JNA) первая (вторая, третья, четвертая, пятая) плюсневая кость  
 — multángulum<sup>3</sup> многоугольная кость  
 — május (BNA, JNA; — trapezium — PNA) большая многоугольная кость  
 os multángulum mínus (BNA, JNA; — trapezoideum — PNA) малая многоугольная кость  
 — nasále (PNA, BNA, JNA) носовая кость  
 — naviculáre (PNA; — — pedis — BNA, JNA) ладьевидная кость

<sup>1</sup> В. Л. Грубер — австрийский анатом, работавший в России (1814—1890).

<sup>2</sup> Добавочная кость черепа, представляющая собой обособленный верхний отдел затылочной чешуи. Впервые описана на черепах племени инков. См.: Энциклопедический словарь медицинских терминов. Т. 2. С. 408.

<sup>3</sup> Советская номенклатурная комиссия предложила заменить этим термином термин PNA os trapezium. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 217, примеч. 96, 97.



os naviculare accessorium (син. os tibiiale externum, — naviculare secundarium, prehallux) добавочная ладьевидная кость

os naviculare manus (BNA, JNA; — scaphoideum — PNA) ладьевидная кость кисти

— — pedis (BNA, JNA; — naviculare — PNA) ладьевидная кость стопы

— — secundarium (син. os tibiiale externum, — naviculare accessorium, prehallux) вторичная ладьевидная кость

— occipitale (PNA, BNA, JNA) затылочная кость

— palatinum (PNA, BNA, JNA) небная кость

— parietale (PNA, BNA, JNA) теменная кость

os pegoneum accessorium добавочная малоберцовая кость

— pisiforme (PNA, BNA, JNA) гороховидная кость

— planum плоская кость

— pneumaticum воздухоносная кость

— preinterparietale (син. os quadratum, — triquetrum) межтеменная кость

— ptericum<sup>1</sup> (син. os epiptericum) птеральная<sup>2</sup> кость

os pubis (PNA, BNA, JNA) лобковая кость (лонная кость)

— quadratum (син. os preinterparietale, — triquetrum) четырехугольная кость

— quartum coxae (син. os acetabuli) четвертая тазовая кость

— sacrum (PNA, BNA, JNA) крестец (крестцовая кость)

— scaphoideum (PNA; — naviculare manus — BNA, JNA) ладьевидная кость

os sphenoidale (PNA, BNA; — sphenoides — JNA) клиновидная кость

— sphenoides (JNA; — sphenoidale — PNA, BNA) клиновидная кость

— styloideum шиловидная кость

— supranaviculare (син. os talonaviculare ossium) надладьевидная кость

— supratalare надтаранная кость

— temporale (PNA, BNA, JNA) височная кость

— tibiiale externum (син. os naviculare accessorium, — naviculare secundarium, prehallux) паружная большеберцовая кость

— trapezium (PNA; — multangulum majus — BNA, JNA) кость-трапеция

— trapezoideum (PNA; — multangulum minus — BNA, JNA) трапецевидная кость

— — secundarium вторичная трапецевидная кость

— triangulare (син. os intermedium antebrachii) треугольная кость

os trigonum (PNA, BNA; син. talus accessorius, talus secundus) треугольная кость

— triquetrum (PNA, BNA, JNA) трехгранная кость

— Vesalianum<sup>3</sup> везалиева кость

— zygomaticum (PNA, BNA, JNA; син. os malare, os jugale) скуловая кость

ossa, ium *pl/n* кости

— carpalia (carpi)<sup>4</sup> кости запястья

— carpi digitalia (JNA) дистальные кости запястья

<sup>1</sup> См. сноску к pterux.

<sup>2</sup> Расположена над большим крылом клиновидной кости.

<sup>3</sup> A. Vesalius (Везалий) — анатом, профессор в Падуе (1515—1564).

<sup>4</sup> К терминам ossa carpi и ossa tarsi добавлены альтернативные термины с согласованными определениями — ossa carpalia и ossa tarsalia (по аналогии с ossa metatarsalia), чтобы избежать ненужных,

- òssa cãrpi proximãlia (JNA) проксимальные кости запястья  
 — cranii кости черепа  
 — cuneiformia клиновидные кости  
 òssa digitorum manus кости пальцев кисти  
 — — pedis кости пальцев стопы  
 — faciei кости лица  
 — fonticulorum родничковые кости (букв.: кости родничков)  
 òssa intercalãria (син. Wormiana òssa) вставочные кости (черепа) (вормиевы кости<sup>1</sup>)  
 òssa membri inferioris кости нижней конечности  
 — — superioris кости верхней конечности  
 — metacarpalia (PNA, BNA; — metacarpì — JNA) пястные кости  
 — metacarpì (JNA; — metacarpalia — PNA, BNA) пястные кости  
 òssa metatarsalia (PNA, BNA; — metatarsi — JNA) плюсневые кости  
 — metatarsi (JNA; — metatarsalia — PNA, BNA) плюсневые кости  
 — sesamoidea сесамовидные кости  
 — suprasternalia (PNA, BNA, JNA) надгрудные кости  
 — suturãrum (PNA, BNA, JNA) шовные кости (букв.: кости швов)  
 — tarsalia (син. òssa tarsì) предплюсневые кости  
 òssa tarsì distalia (JNA) дистальные кости предплюсны  
 — — proximãlia (JNA) проксимальные кости предплюсны  
 — Wormiana<sup>1</sup> (син. òssa intercalãria) вормиевы кости  
 òsseus, a, um костный  
 ossicula, òrum pl/n косточки  
 — auditus слуховые косточки  
 — tympani (JNA; — auditus — PNA, BNA) барабанные косточки  
 ossiculorum (Gen. pl. от ossiculum) косточек  
 ossiculum, i n косточка  
 — talonaviculãre (син. os supranaviculãre) таранно-ладьевидная косточка (надладьевидная кость)  
 ossificãtio, ònis pl/f окостенение  
 òssium (Gen. pl. от os) костей  
 oste-, osteo- (греч.) в сложных словах означает *кость*  
 osteoblastus, i m (греч.) остеобласт (клетка, образующая кость)  
 osteocranium, i n- (греч.) костный череп  
 osteoideus, a, um (греч.) остеоидный, костевидный, подобный кости  
 osteoklastus, i m (греч.) остеокласт (клетка, разрушающая хрящевую ткань)  
 osteologia, ae f (греч.) остеология, учение о костях  
 òsteon, i n (греч.) кость  
 òsteonum, i n<sup>2</sup> (греч.) остeon  
 òstia, òrum pl/n отверстия, устья  
 — atrioventricularia (dextrum et sinistrum) предсердно-желудочковые отверстия (правое и левое)  
 — venarum pulmonalium отверстия легочных вен  
 òstium, i n отверстие, устье, вход  
 — abdominale tubae uterinae брюшное отверстие маточной трубы

как считает Комиссия, родительных падежей, которые ставят в затруднение лиц, плохо знающих латинский язык. Подробнее об этом см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 32, 37, 218, примеч. 115.

<sup>1</sup> O. Worm (Ворм) — датский анатом (1588—1664).

<sup>2</sup> Система Гаверса. См. сноску к canalis centralis.

- ostium aortae* (— *arteriosum sinistrum* — JNA) отверстие аорты  
 — *appendicis vermiformis* отверстие червеобразного отростка (аппендикса)  
 — *atrioventriculare dextrum* правое предсердно-желудочковое отверстие  
 — — *sinistrum* левое предсердно-желудочковое отверстие  
 — *cardiacum* (*cardia* — BNA, JNA) кардиальное отверстие  
 — *ileocaecale* илеоцекальное (подвздошно-слепкишечное) отверстие  
 — *pharyngeum tubae auditivae* глоточное отверстие слуховой трубы  
*ostium pyloricum* отверстие привратника  
 — *trunci pulmonalis* (— *arteriosum dextrum* — JNA) отверстие легочного ствола  
 — *tympanicum tubae auditivae* барабанное отверстие слуховой трубы  
*ostium ureteris* отверстие мочеточника  
 — *urethrae externum* (BNA, JNA — *orificium* — —) наружное отверстие мочеиспускательного канала (уретры)  
 — — *internum* внутреннее отверстие мочеиспускательного канала (уретры)  
 — *uteri* отверстие матки  
 — *uterinum tubae* маточное отверстие трубы  
 — *vaginae* отверстие влагалища  
 — *venae caevae inferioris* отверстие нижней полой вены  
 — — — *superioris* отверстие верхней полой вены  
*oticus*, a, um (греч.) ушной  
*ovalis*, e подобный яйцу, яйцевидный, овальный  
*ovaria*, *orum* pl/n яичники  
 — *accessoria* добавочные яичники  
*ovarius*, a, um яичниковый  
*ovarium*, i n яичник  
*oviductus*, us m (*tuba uterina*) маточная (фаллопиева<sup>1</sup>) труба, яйцевод  
*ovulum*, i n яичко  
*ovum*, i n (*ovulum* — BNA, JNA) яйцеклетка

## Р

- rachymeninx, ingis* f (греч.) (*dura mater*) твердая мозговая оболочка  
*palatinus*, a, um небный  
*palatoethmoidalis*, e небно-решетчатый  
*palatoglossus*, a, um небно-язычный  
*palatimaxillaris*, e небно-верхнечелюстной  
*palatopharyngeus*, a, um небно-глоточный  
*palatovaginalis*, e небно-влагалищный  
*palatum*, i n нёбо  
 — *durum* твердое нёбо  
 — *molle* (*velum palatinum*)<sup>2</sup> мягкое небо  
 — *osseum* костное небо  
*palaeencephalon*, i n основной мозг

<sup>1</sup> См. сноску к *canalis facialis*.

<sup>2</sup> Термин *velum palatinum* добавлен как второй равнозначный термин. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 186.

paleocerebellum (palaeo-)<sup>1</sup> древняя часть мозжечка  
 paleocortex (palaeo-)<sup>1</sup> древняя кора  
 pallidothalamicus, a, um относящийся к бледному шару и таламусу  
 pallidus, a, um бледный  
 pallium, i n плащ  
 palma, ae f ладонь  
 — manus ладонь (кисти)  
 palmaris, e ладонный  
 palmatus, a, um пальмовидный  
 palpebra, ae f веко  
 — inferior нижнее веко  
 — superior верхнее веко  
 palpebrae, arum pl/f веки  
 palpebralis, e вековый, относящийся к веку  
 rampriniiformis, e лозовидный (лозообразный, имеющий вид виноградной лозы)  
 pancreas, eatis n (греч.) поджелудочная железа  
 — accessorium добавочная поджелудочная железа  
 pancreatoduodenalis, e поджелудочно-двенадцатиперстнокишечный  
 pancreatocolienalis, e поджелудочно-селезеночный  
 pancreaticus, a, um относящийся к поджелудочной железе  
 panniculus, i m лоскут, слой, пленочка  
 — adiposus жировые отложения (подкожная жировая клетчатка)  
 papilla, ae f сосок, сосочек

papilla dentis сосочек зуба  
 — duodeni major<sup>2</sup> большой сосочек двенадцатиперстной кишки  
 — — minor<sup>2</sup> малый сосочек двенадцатиперстной кишки  
 — incisiva резцовый сосочек  
 — lacrimalis слезный сосочек  
 — mammae сосок молочной железы  
 — parotidea сосочек околоушной железы  
 papillae, arum pl/f соски, сосочки  
 — conicae конусовидные сосочки  
 — filiformes нитевидные сосочки  
 — foliatae листовидные сосочки  
 — fungiformes грибовидные сосочки  
 — lentiformes чечевицевидные сосочки  
 — linguales сосочки языка  
 — renales почечные сосочки  
 — vallatae<sup>4</sup> сосочки, окруженные валом (желобовидные)  
 papillaris, e папиллярный, сосочковый  
 papyraceus, a, um (греч.) бумажный, бумагообразный  
 para- (греч.) в сложных словах означает около, возле, вокруг  
 paraaorticus, a, um околоаортальный  
 paracentralis, e околоцентральный  
 paradidymis, idis f (греч.) придаток привеска яичка  
 paraoduodenalis, e парадуоденальный (околодвенадцатиперстнокишечный)  
 paraflocculus, i m околоклочок

<sup>1</sup> Особенности орфографии: европейский вариант palaeo-, американский paleo-, первый транскрибирован более правильно с греческого palaios — древний. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 235, примеч. 336.

<sup>2</sup> Ампула Фатера, или Санторини. См. сноску к ampulla hepato-pancreatica, cartilago corniculata.

<sup>3</sup> Сосочек Санторини. См. сноску к cartilago corniculata.

<sup>4</sup> Для данного термина очень трудно подобрать точный русский эквивалент. Указанный перевод, хотя и правильный, неудобен, так как является описательным. Номенклатурная комиссия предлагает термин «желобовидные сосочки».

**рагаганглия, órum pl/n** (греч.) параганглии (околоузлие, добавочные симпатические органы)

**рагаганглион, i n** (греч.) параганглий, околоузлие

— **aorticolumbale** пояснично-аортальный параганглий

— **supracardiacum** надсердечный параганглий

— **suprarenale** надпочечный параганглий

**рагагиппокампáлис, e** парагиппокампальный, расположенный около гиппокампа

**рагамастоидеус, a, um** околососцевидный, расположенный возле сосцевидного отростка

**рагамезонефрýсис, a, um** околосреднепочечный, лежащий возле средней почки

**рагаметриум, i n<sup>1</sup>** околоматочная клетчатка, параметрий (соединительная ткань, находящаяся между двумя серозными листками широкой связки матки)

**раганасáлис, e** околоносовой, лежащий возле носовой полости

**раганефрос, i m** (греч.) надпочечник

**раганеврáлис, e** параневральный **рагаолиváриус, a, um** расположенный возле оливы

**рагаранкреáтикус, a, um** расположенный около поджелудочной железы

**рагарфарýнгеáлис, e** расположенный около стенки глотки

**рагарфýсис, is f** (греч.) тело, происходящее за счет кровной пластинки промежуточного мозга<sup>2</sup>

**рагаринеáлис, e** расположенный около шишковидной железы

**рагаррóктус, i m** клетчатка вокруг прямой кишки

**рагаректáлис, e** параректальный,

находящийся возле прямой кишки

**рагасакрáлис, e** парасакральный, расположенный возле крестцовой кости

**рагастернáлис, e** парастернальный, окологрудный

**рагасимпáтикус, a, um** парасимпатический

**рагатерминáлис, e** околоконечный

**рагати́роидеус, a, um<sup>2</sup>** околощитовидный, исходящий из околощитовидных желез

**рагаумбилика́лис, e** околопупочный

**рагауретрáлис, e** парауретральный, расположенный около мочеиспускательного канала, околомочеиспускательный

**рагавагина́лис, e** паравагинальный, расположенный около влагалища

**рагавентрикуля́рис, e** паравентрикулярный, околожелудочковый

**рагавертéбрáлис, e** паравертебральный, околопозвоночный

**рагенчýма, atis n** (греч.) паренхима (мякоть, железистые тканевые элементы органа)

— **téstis** паренхима яичка

**ра́риес, etis m** стена, стенка

— **antérior** передняя стенка

— **caróticus** сонная стенка, стенка сонного канала

— **extérnus ductus cochleáris** наружная стенка улиткового протока

**ра́риес inférior** нижняя стенка

— **juguláris** яремная стенка

— **labyrinthicus** лабиринтная стенка

— **laterális** латеральная стенка

— **mastoídeus** сосцевидная стенка

— **mediális** медиальная стенка

— **membranáceus** перепончатая стенка

— **postérior** задняя стенка

— **superior** верхняя стенка

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 191.

<sup>2</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 403.

*paries tegmentalis* покрывная стенка  
 — *tympanicus ductus cochlearis* (*membrana spiralis*) барабанная стенка улиткового протока (спиральная мембрана)  
 — *vestibularis ductus cochlearis* (*membrana vestibularis*) преддверная стенка улиткового протока (преддверная мембрана)  
*parietalis*, *e* пристеночный, наружный, теменной  
*parietomastoideus*, *a*, *um* теменно-сосцевидный  
*parietooccipitalis*, *e* теменно-затылочный  
*parietopontinus*, *a*, *um* теменно-мостовой  
*parodontium* (*paradentium*), *ii* *n* пародонт; аппарат, поддерживающий зубы<sup>1</sup>  
*paropharynx*, *i* *n* (греч.) околояичник (недоразвитый орган вблизи яичника)  
*parotidomassetericus*, *a*, *um* околоушно-жевательный  
*parotideus*, *a*, *um* принадлежащий околоушной железе, околоушной  
*parotis*, *otidis* *f* (греч.) околоушная железа  
*pars*, *partis* *f* часть, сторона  
 — *abdominalis* брюшная часть  
 — *abdominalis systematis autonomici* брюшная часть вегетативной (автономной) системы  
 — *alaris* крыльчатая часть  
 — *alveolaris* альвеолярная часть  
 — *anterior* передняя часть  
 — *pontis* передняя часть моста  
 — *annularis vaginae fibrosae* кольцевая часть фиброзного влагалища  
 — *ascendens* восходящая часть  
 — *atlantis* (*atlantica*) атлантовая часть

*pars basalis* базальная часть  
 — *basilaris* базилярная (основная) часть  
 — *basolateralis* базально-латеральная часть  
 — *buccopharyngea* щечно-глоточная часть  
*pars calcaneocuboidea* (*ligamenti bifurcati*) (*BNA*, *JNA*) пяточно-кубовидная часть (раздвоенной связки)  
 — *calcaneonavicularis* (*BNA*, *JNA*; *ligamentum calcaneonaviculare* — *PNA*) пяточно-ладьевидная часть  
 — *cardiaca* кардиальная часть, кардия  
 — *cartilaginea tubae auditivae* хрящевая часть слуховой трубы  
 — *centralis* центральная часть  
 — *ceratopharyngea* рожково-глоточная часть  
 — *cephalica systematis autonomici* головная часть автономной системы  
 — *cervicalis* шейная часть  
*pars cervicalis systematis autonomici* шейная часть вегетативной (автономной) системы  
 — *chondropharyngea* хрящеглоточная часть  
 — *clavicularis* ключичная часть  
 — *cochlearis* улитковая часть  
*pars compacta* компактная часть  
 — *conoidea* (*ligamenti coracoclavicularis*) (*JNA*; *ligamentum conoideum* — *PNA*, *BNA*) коническая часть (клювовидно-ключичной связки)  
 — *convoluta* свернутая часть  
 — *corneoscleralis* роговочно-склеральная часть  
 — *corticomedialis* (*olfactoria*) корково-медная часть  
 — *costalis* реберная часть  
 — *cricopharyngea* перстнеглоточная часть

<sup>1</sup> *Донат Т.* Указ. словарь. С. 404; *Arnaudov G.* Terminologia... С. 362.

- pars cruciformis vaginae fibrosae* крестообразная часть фиброзного влагалища
- pars descendens* нисходящая часть
- *dextra* правая часть
  - *distalis* дистальная часть
  - *dorsalis* дорсальная (тыльная) часть
  - *flaccida* ненатянутая часть
  - *foetalis* (*fetalis* — PNA) плодная часть
- pars gastrolienalis (mesogastrii dorsalis)* (JNA; *ligamentum gastrocolicum* — PNA, BNA) желудочно-селезеночная часть (дорсального мезогастрия)
- *gastromesocolica (mesogastrii dorsalis)* (JNA; *ligamentum gastrocolicum* — PNA, BNA) желудочно-ободочная часть (дорсального мезогастрия)
- pars glossopharyngea* языкоглоточная часть
- *horizontalis (inferior)* (BNA, PNA; — *caudalis* — JNA) горизонтальная (нижняя) часть
  - *infraclavicularis* подключичная часть
  - *infrahyoidea* подъязычная часть
  - *infralobaris* поддолевая часть
  - *infrasegmentalis* подсегментарная часть
  - *infundibularis*<sup>1</sup> часть, располагающаяся у воронки
  - *insularis* островковая часть
  - *intercartilaginea* межхрящевая часть
  - *interlacunaris fasciae iliacaе* межлакунная часть подвздошной фасции
  - *interlobaris* междолевая часть
  - *intermedia (commissura bulbogum)*<sup>2</sup> промежуточная часть (спайка) луковицы
- pars intermembranacea* межперепончатая часть
- *intersegmentalis (infrasegmentalis)* подсегментарная (межсегментарная) часть
  - *intracanalicularis* внутриканальцевая часть
  - *intracranialis* внутричерепная часть
  - *intralaminaris* интраламнарная часть
- pars intralobaris* внутридолевая часть
- *inrasegmentalis* внутрисегментарная часть
  - *iridica retinae* радужная часть сетчатки
  - *labialis* губная часть
  - *lacrimalis* слезная часть
  - *laryngea* гортанная часть
  - *lateralis* латеральная часть
  - *lumbalis* поясничная часть
  - *magnocellularis* крупноклеточная часть
  - *marginalis* краевая часть
  - *medialis* медиальная часть
  - *mediastinalis* медиастинальная часть
  - *membranacea* (BNA, PNA; — *diaphragmatica* — JNA) перепончатая часть
  - *mobilis septi nasi* подвижная часть перегородки носа
  - *muscularis* мышечная часть
  - *mylopharyngea* челюстно-глоточная часть
  - *nasalis* носовая часть
  - *obliqua* косая часть
  - *opercularis (operculum frontale)* покрышечная часть (лобная покрышка)
  - *optica hypothalami* зрительная часть мозга под зрительным бугром
  - — *retinae* зрительная часть сетчатки
  - *oralis* ротовая часть

<sup>1</sup> Это название заменило термин *pars tuberalis*, так как является более точным. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 192.

<sup>2</sup> Это добавление. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 228, примеч. 250.

pars orbitalis глазничная часть  
 pars ossea костная часть  
 — — túbac auditívae костная часть слуховой трубы  
 — palpebrális вековая часть  
 — — glándulae lacrimális<sup>1</sup> вековая часть слезной железы  
 pars parasympháthica парасимпатическая часть  
 — parvocellúlaris мелкоклеточная часть  
 — pelvina systématis autonómici тазовая часть вегетативной (автономной) системы  
 — petrósa каменная часть (пирамида)  
 — pharyngea глоточная часть  
 — phrenicogástrica (mesogástrii dorsális) (JNA; ligamentum gastrophrenicum sinístrum — PNA) диафрагмально-желудочная часть (дорсального мезогастрия)  
 — phrenicogástrica (oménti minoris) (JNA; ligamentum gastrophrenicum dextrum — PNA) диафрагмально-желудочная часть (малого сальника)  
 — postcommunicális (artéria pericallósa) посткоммуникационная часть  
 — postérior задняя часть  
 — — póntis задняя часть моста  
 — postlamináris постламинарная часть  
 — postsulcális<sup>2</sup> послебороздовая часть  
 — precommunicális предкоммуникационная часть  
 — prelamináris предламинарная часть  
 — presulcális<sup>2</sup> предбороздовая часть  
 — prevertebrális предпозвоночная часть

pars profúnda глубокая часть  
 — prostática предстательная часть  
 — pterygopharyngea крылоглоточная часть  
 — pylórica привратниковая (пилорическая) часть  
 — quadráta квадратная часть  
 — radiáta<sup>3</sup> лучистая часть  
 — recta прямая часть  
 — reticuláris сетчатая часть  
 — retrolenticuláris зачечевицеобразная часть  
 — retrolentiformis capsulae internae зачечевицеядерная часть внутренней капсулы  
 pars sphenoidális клиновидная часть  
 — spinális (radices spináles) спинномозговая часть (спинномозговые корешки)  
 — spongiosa (— cavernosa — BNA, JNA) губчатая часть  
 — squamosa (squama temporális — BNA, JNA) чешуйчатая часть  
 — sternális грудинная часть  
 — sternocostális грудно-реберная часть  
 — subcutánea подкожная часть  
 — sublenticuláris подчечевицеобразная часть  
 — sublentiformis capsulae internae подчечевицеядерная часть внутренней капсулы  
 — superficialis поверхностная часть  
 pars superior duodeni верхняя часть двенадцатиперстной кишки  
 — supraclaviculáris надключичная часть  
 — suprahyoidea надподъязычная часть  
 — sympathica симпатическая часть

<sup>1</sup> Железа Монро. См. сноску к foramen interventriculare.

<sup>2</sup> Эти информативные термины были добавлены, чтобы предоставить средство для различения основных отделов dorsum linguae. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 225, примеч. 198.

<sup>3</sup> Лучи Феррейна. См. сноску к chorda vocalis.



- pars tensa* натянутая часть
- *terminālis* (*pars corticālis*) конечная часть (корковая часть)
  - *thalamolenticulāris* таламочевнцобразная часть
  - *thorācica* грудная часть
  - — *systematis autonómici* грудная часть вегетативной (автономной) системы
  - *thyropharyngea*<sup>1</sup> щитоглоточная часть
  - *tibiocalcānea* (PNA; *ligamentum calcaneotibiāle* — BNA; *pars tibiocalcaneāris* — JNA) большеберцово-пяточная часть
  - *tibiocalcaneāris* (JNA; см. выше) большеберцово-пяточная часть
  - *tibionaviculāris* (PNA; *ligamentum tibionaviculāre* — BNA) большеберцово-ладьевидная часть
  - *tibionaviculāris* (*ligamenti deltoidis*) (JNA; см. выше) большеберцово - ладьевидная часть (дельтовидной связки)
- pars tibiotalāris anterior* (PNA; *ligamentum talotibiāle anterior* — BNA) передняя большеберцово-таранная часть
- *tibiotalāris* (*ligamenti deltoidis*) (JNA) большеберцово-таранная часть (дельтовидной связки)
  - *tibiotalāris posterior* (PNA; *ligamentum talotibiāle posterior* — BNA) задняя большеберцово-таранная часть
  - *transversa* поперечная часть
  - *transversāria* (*cervicālis*) поперечноотростковая (шейная) часть
- *trapezoides* (*ligamenti coracoclaviculāris*) (JNA; *ligamentum trapezoideum* — PNA, BNA) трапецевидная часть (клювовидно-ключичной связки)
  - *triangulāris* треугольная часть
  - *tuberālis*<sup>2</sup> бугорная часть
  - *tympanica* (*ossis temporālis*) барабанная часть (височной кости)
- pars umbilicālis* пупочная часть
- *uterina* (BNA, PNA; — *interstitiālis* — JNA) маточная часть
  - *uveālis* увеальная часть
  - *vagālis* (*radices craniales*) блуждающая часть (черепные корешки)
  - *ventrālis pontis*<sup>3</sup> вентральная часть моста
  - *vertebrālis* позвоночная часть
  - *vestibulāris* преддверная часть
- pārtes, ium pl/j* части
- *genitales femininae externae* наружные женские половые части
  - — *masculinae externae*<sup>4</sup> наружные мужские половые части
- pārtes laterales ossis occipitalis* латеральные части затылочной кости
- — — *sacri* латеральные части крестцовой кости
- pārtus, us m* роды
- pārvus, a, um* малый

<sup>1</sup> См. сноску к *cartilago thyroidea*.

<sup>2</sup> См. сноску к *pars infundibularis*.

<sup>3</sup> Этот термин лучше противопоставляется термину *pars dorsalis pontis*, что нельзя сказать о старом термине — *pars basilaris pontis*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 204.

<sup>4</sup> Половую систему у мужчин составляют не части, а органы, поэтому Номенклатурная комиссия изменила этот термин PNA на термин *organa genitalia masculina externa*.

patella, ae / коленная чашка,  
 надколенник  
 — cúbiti локтевая чашка  
 patellaris, e относящийся к над-  
 коленнику  
 pathologicus, a, um патологиче-  
 ский  
 pecten, inis n гребень  
 — óssis púbis гребень лобковой  
 кости  
 pectinatus, a, um; pectinealis,  
 e гребенчатый  
 pectineus, a, um гребешковый  
 pectoralis, e грудной  
 pectus, oris n грудь  
 pedalis, e относящийся к стопе  
 pediacus, a, um относящийся  
 к стопе  
 pediculus, i m ножка (стебель,  
 стебелек)  
 — arcus vertebrae (radix arcus  
 vertebrae — BNA, JNA) нож-  
 ка дуги позвонка  
 pedidius, a, um относящийся  
 к стопе  
 peduncularis, e ножковый, отно-  
 сящийся к ножкам мозга  
 pedunculi, órum pl/m ножки  
 — cerebellares inferiores ниж-  
 ние мозжечковые ножки  
 — — mediae средние мозжечко-  
 вые ножки  
 — — superiores верхние моз-  
 жечковые ножки  
 — cerebri ножки большого  
 мозга  
 pedunculus, i m ножка, стебель  
 — arcus vertebrae ножка дуги  
 позвонка  
 pedunculus cerebellaris inferior  
 (corpus testiforme — BNA,  
 JNA) нижняя мозжечковая  
 ножка  
 — — medius (brachium pon-  
 tis — BNA, JNA) средняя моз-  
 жечковая ножка  
 — — superior (brachium con-  
 junctivum — BNA) верхняя  
 мозжечковая ножка

— cerebri ножка большого мозга  
 pedunculus corporis mamillaris  
 ножка сосцевидного тела  
 — flocculi ножка клочка  
 — thalami inferior нижняя нож-  
 ка таламуса  
 pellis, is / кожа, шкура  
 pellucidus, a, um прозрачный,  
 блестящий  
 pelvinus, a, um тазовый  
 pelvis, is f таз, лоханка  
 — major большой таз  
 — minor малый таз  
 — renalis почечная лоханка  
 penicilli, órum pl/m кисточки  
 penis, is m половой член<sup>1</sup>  
 penniformis, e крыловидный  
 perforans, antis прободающий  
 perforatus, a, um перфориро-  
 ванный (продырявленный,  
 прободенный)  
 peri- (греч.) в сложных словах  
 означает около, вокруг  
 perianalis, e перианальный, рас-  
 положенный около заднего  
 прохода  
 periapicalis, e периапикальный,  
 околоверхушечный, окружаю-  
 щий верхушку корня зуба  
 periappendicularis, e периаппен-  
 дикулярный, расположенный  
 около червеобразного отростка  
 periarterialis, e периартиаль-  
 ный, вокругартериальный  
 periarticularis, e периартикуляр-  
 ный, околосуставной  
 periauricularis, e околоушной  
 peribronchialis, e перибронхи-  
 альный, расположенный во-  
 круг бронха  
 pericardiacophrenicus, a, um око-  
 лосердечно-сумочно - диафраг-  
 мальный  
 pericardium, i n перикард (око-  
 лосердечная сумка)  
 — fibrosum фиброзный пери-  
 кард  
 — serosum серозный перикард  
 perichondrium, i n надхрящница

<sup>1</sup> В специальной литературе этот термин чаще встречается с ненуж-  
 ным добавлением «мужской».

- perichorioidealis, e вокругсосудистый
- pericranium, i n надкостница черепа
- perilympha, ae f<sup>1</sup> перилимфа (серозная жидкость)
- perilymphaticus, a, um перилимфатический
- perimetrium, i n периметрий (серозная оболочка)
- perimysium, i n перимизий (соединительнотканная оболочка)
- perinealis, e промежностный
- perineum, i n промежность
- perineurialis, e периневральный, расположенный около нерва
- perineurium, i n периневрий (соединительнотканная оболочка нерва или пучка нервных волокон)
- periodontium, i n периодонт (надкостница зубных корней, надкостница зуба)  
— protectoris (gingiva) периодонт прикрепленный (десна)
- perionyx, cis f край ногтевого ложа, пернонихий
- periorbita, ae f надкостница глазницы
- periosteum, i n надкостница
- periphēria, ae f периферия, окружность, наружные части (противоположность внутренним частям)
- periphēricus, a, um периферический; окружающий; находящийся на краю, дальше от центра
- peritendineum, i n перитендиний (общая соединительнотканная оболочка сухожилия)
- peritoneoperinealis, e брюшино-промежностный
- peritonēum, i n<sup>2</sup> (греч.) брюшина
- peritonēum parietale парнетальная брюшина  
— viscerale висцеральная брюшина
- perivascularis, e расположенный вокруг сосуда, вокругсосудистый
- periventricularis, e вокругжелудочковый, расположенный вокруг желудка
- permanens, entis постоянный (сохраняющийся без перемен, непрерывный, перманентный)
- peronealis, e малоберцовый
- peroneus, a, um<sup>2</sup> малоберцовый
- perpendicularis, e перпендикулярный
- pes, pedis m стопа (нога)  
— anserinus profundus глубокая гусиная лапка  
— — superficialis поверхностная гусиная лапка  
— hippocampi (digitationes hippocampi — BNA, JNA) нога (ножка) гиппокампа
- petiolus, i m стебелек, лепесток  
— epiglottidis лепесток надгортанника
- pētra, ae f (греч.) камень
- petrooccipitalis, e каменнозатылочный
- petrosquamōsus, a, um каменночешуйчатый
- petrosus, a, um каменный
- petrotympanicus, a, um каменно-барабанный
- phalanges, ium pl/f (греч.) косточки, фаланги  
— digitorum pedis фаланги пальцев стопы
- phalanx, angis f<sup>3</sup> (греч.) косточка, членик пальца, фаланга  
— distalis (JNA, PNA; — tertia — BNA) дистальная фаланга

<sup>1</sup> Жидкость Котуньо. D. Cotugno (Котуньо) — итальянский анатом (1736—1822).

<sup>2</sup> BNA, JNA — peritonaeum, peronaeus.

<sup>3</sup> Термины phalanx proximalis, media и distalis вызывают значительно меньшую путаницу, чем термины phalanx prima, secunda и tertia. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 180.

*phalanx media* (JNA, PNA; — *secunda* — BNA) средняя фаланга  
 — *prima* (BNA); — *proximalis* — PNA, JNA) первая фаланга  
 — *proximalis* (JNA, PNA; — *prima* — BNA) проксимальная фаланга  
*phalanx secunda* (BNA; — *media* — PNA, JNA) вторая фаланга  
 — *tertia* (BNA; — *distalis* — PNA, JNA) третья фаланга  
*phallus*, *i m* (греч.) половой член  
*pharyngeus*, *a, um* глоточный  
*pharyngobasilaris*, *e* глоточно-основной  
*pharynx*, *yngis m* (греч.) глотка  
*philtrum*, *i n* (греч.) подносовой желобок, губной желобок (бороздка на верхней губе книзу от носовой перегородки)  
*phlebs*, *phlebos n* (греч.) вена  
*phrenicocolicus*, *a, um* диафрагмально-ободочнокишечный  
*phrenicolienalis*, *e* диафрагмально-селезеночный  
*phrenicopleuralis*, *e* диафрагмоплевральный  
*phrenicus*, *a, um* (греч.) диафрагмальный  
*phylogenesis*, *is f* (греч.) филогенез, история развития вида<sup>1</sup>  
*pia mater encerephali* мягкая оболочка головного мозга  
 — — *spinalis* мягкая оболочка спинного мозга  
*pigmentum*, *i n* краситель, красящее вещество, пигмент  
*pili*, *ogum pl/m* волосы  
*pilum* (*Gen. pl.* от *pilus*) волос  
*pilus*, *i m* волос  
*pinca*, *ae f* шишка  
*pinealis*, *e* шишковидный  
*pinna*, *ae f* перо, крыло

*piriformis*, *e* грушевидный  
*pisiformis*, *e* гороховидный  
*pisohamatus*, *a, um* гороховидно-крючковидный  
*pisometacarpeus*, *a, um* гороховидно-пястный  
*pituita*, *ae f* слизь, мокрота  
*pituitarius*, *a, um* слизистый, отделяющий слизь  
*pius*, *a, um* нежный, мягкий  
*placenta*, *ae f* плацента (послед. детское место)  
*planta*, *ae f* подошва (ступня)  
 — *pedis* (JNA, PNA; *regio plantaris pedis* — BNA) область подошвы стопы  
*plantaris*, *e* подошвенный  
*planum*, *i n* плоскость  
 — *interspinale*<sup>2</sup> межкостевая плоскость  
 — *intertuberculare*<sup>2</sup> межгребневая плоскость  
 — *subcostale*<sup>2</sup> подреберная плоскость  
 — *supracostale*<sup>2</sup> надгребневая плоскость  
 — *transpyloricum*<sup>2</sup> чреспилорическая плоскость  
*planus*, *a, um* плоский  
*plasma*, *atis n* (греч.) жидкая составная часть крови, плазма  
*plasticus*, *a, um* пластический  
*platysma*, *atis n* (греч.) подкожная мышца шеи  
*pleura*, *ae f* (греч.) плевра (оболочка)  
 — *costalis* реберная плевра  
 — *diaphragmatica* диафрагмальная плевра  
 — *mediastinalis* медиастинальная плевра  
 — *parietalis* парietальная плевра  
 — *pulmonalis* легочная плевра  
 — *visceralis* (*pulmonalis*) висцеральная (легочная) плевра

<sup>1</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 409; Arnaudov G. Terminologia... С. 382.

<sup>2</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 210, примеч. 11, 12, 13.

- pleurooesophágeus, a, um плев-  
ропищеводный
- plēxus, us *m* сплетение
- plēxus, um *pl/m* сплетения
- plexus adventitiális адвентици-  
альное сплетение
- aorticus abdominalis (PNA,  
BNA, JNA) брюшное аорталь-  
ное сплетение
- — thorácicus (PNA, JNA;  
— — thoracális — BNA) груд-  
ное аортальное сплетение
- artēriae cērebrī anteriōris  
(BNA) сплетение передней  
мозговой артерии
- — — mediāe (BNA) сплете-  
ние средней мозговой артерии
- — chorioideae (BNA) спле-  
тение ворсинчатой артерии
- plēxus artēriae ováricae (BNA;  
— ováricus — PNA, JNA)  
сплетение яичниковой артерии
- Auerbachi<sup>1</sup> (— myentēricus —  
PNA, BNA, JNA; сино. plēxus  
intermusculāris) сплетение  
Ауэрбаха
- auriculāris postērior (BNA)  
заднее ушное сплетение
- plēxus autonómici (PNA; — sym-  
páthici — BNA, JNA) вегета-  
тивные сплетения
- basilāris (PNA, BNA, JNA)  
базиллярное сплетение
- brachiális (PNA, BNA, JNA)  
плечевое сплетение
- cardíaci<sup>2</sup> сердечные сплетения
- cardíacus (PNA, BNA; — —  
profūndus et superficiális —  
JNA) сердечное сплетение
- — profūndus (JNA; см. вы-  
ше) глубокое сердечное спле-  
тение
- — superficiális поверхност-  
ное сердечное сплетение
- plēxus carōticus commūnis (PNA,  
BNA, JNA) общее сонное  
сплетение
- — extērnus (PNA, BNA,  
JNA) наружное сонное спле-  
тение
- — intērnus (PNA, BNA,  
JNA) внутреннее сонное спле-  
тение
- cavernósus пещеристое спле-  
тение
- cavernósus clitōridis (BNA;  
— corpōris cavernósi clitōri-  
dis — JNA) пещеристое спле-  
тение клитора
- — conchārum пещеристое  
сплетение раковин
- — pēnis (BNA; — corpōris  
cavernósi pēnis — JNA) пеще-  
ристое сплетение полового  
члена
- plēxus celíacus (PNA; — coeli-  
acus — BNA, JNA; сино. plēxus  
solāris) чревное сплетение
- cervicális (PNA, BNA, JNA)  
шейное сплетение
- cervicobrachiális шейно-пле-  
чевое сплетение
- chorioideus ventriculi laterā-  
lis (— chorioideus — BNA,  
JNA) сосудистое сплетение  
бокового желудочка
- — — quārti сосудистое спле-  
тение четвертого желудочка
- — — tertii сосудистое спле-  
тение третьего желудочка
- coccygeus (PNA, BNA) коп-  
чиковое сплетение
- coeliacus (BNA, JNA; — ce-  
liacus — PNA) чревное спле-  
тение
- plēxus coronārius cōrdis anteriōr  
(BNA; — coronārii cōrdis —  
JNA) переднее венечное спле-  
тение сердца
- — — postērior (BNA; — co-  
ronārii cōrdis — JNA) заднее  
венечное сплетение сердца
- corpōris cavernósi clitōridis  
(JNA; — cavernósus clitōri-  
dis — BNA) сплетение пеще-  
ристых тел клитора

<sup>1</sup> L. Auerbach (Ауэрбах) — немецкий невропатолог (1828—1897).

<sup>2</sup> Изучены и описаны советским академиком В. П. Воробьевым (1876—1937).

- plēxus corporis cavernōsi pēnis* (JNA; — *cavernōsus pēnis* — BNA) сплетение пещеристого тела полового члена
- *deferentiālis* (PNA, BNA; — *dūctus deferētis* — JNA) сплетение семявыносящего протока
- plēxus dentālis infērior* (PNA, BNA; — — *mandibulāris* — JNA) нижнее зубное сплетение
- plēxus dentālis mandibulāris* (JNA; см. выше) нижнечелюстное зубное сплетение
- — *maxillāris* (JNA; — — *supērior* — PNA, BNA) верхнечелюстное зубное сплетение
- — *supērior* верхнее зубное сплетение
- plēxus dūctus deferētis* (JNA; — *deferentiālis* — PNA, BNA) верхнее зубное сплетение
- *entēricus* (PNA) сплетение семявыносящего протока
- *esophāgeus* (PNA; — *oesophāgei antērior et postērior* — BNA; — *oesophāgicus* — JNA) кишечное сплетение
- *faciālis* лицевое сплетение
- *femorālis* (PNA, BNA, JNA) бедренное сплетение
- *gangliōsus ciliāris* (BNA) ресничное узловое сплетение
- *gāstrici* (PNA, JNA; — — *infērior et supērior* — BNA) желудочные сплетения
- plēxus gāstricus antērior* (BNA; — — *ventrālis* — JNA) переднее желудочное сплетение
- — *infērior* (BNA; — *gāstrici* — PNA, JNA) нижнее желудочное сплетение
- — *postērior* (BNA; — — *dorsālis* — JNA) заднее желудочное сплетение
- — *supērior* (BNA; — *gāstrici* — PNA, JNA) верхнее желудочное сплетение
- plēxus glāndulae vesiculōsae* (JNA) сплетение семенных пузырьков
- *haemorrhoidālis mediū* (BNA; — *rectāles mediū* — PNA; — *rectālis caudālis* — JNA) среднее геморроидальное сплетение
- — *supērior* (BNA; — *rectālis supērior* — PNA; — — *craniālis* — JNA) верхнее геморроидальное сплетение
- *hepāticus* (PNA, BNA, JNA) печеночное сплетение
- plēxus hypogāstricus* (BNA; — — *infērior et supērior* — PNA) подчревное сплетение
- — *infērior (pelvīnus)* (PNA; см. выше) нижнее подчревное (тазовое) сплетение
- — *supērior* (PNA; см. выше) верхнее подчревное сплетение
- plēxus iliāci* (PNA; — *iliacus* — BNA; — *ilicus* — JNA) подвздошные сплетения
- *iliacus* (BNA; см. выше) подвздошное сплетение
- *ilicus* (JNA; см. выше) подвздошное сплетение
- plēxus intermesentēricus* (PNA) межбрыжеечное сплетение
- *intermusculāris* (— *myentēricus* — PNA, BNA, JNA) межмышечное сплетение
- *ischiādicus* (JNA) седалищное сплетение
- *Jacobsoni*<sup>1</sup> (— *tympanicus* — BNA) сплетение Якобсона
- plēxus lienālis* (PNA, BNA, JNA) селезеночное сплетение
- *linguālis* (BNA) язычное сплетение
- *lumbālis* (PNA, BNA, JNA) поясничное сплетение
- *lumbosacrālis* (PNA, BNA, JNA) пояснично-крестцовое сплетение
- *lymphāticus* лимфатическое сплетение
- *mammārius intērnus* (BNA) сплетение внутренней артерии молочной железы

<sup>1</sup> См. сноску к *cartilago vomeronasalis*.

- pléxus maxilláris extérnus** (BNA) сплетение наружной челюстной артерии
- — **intérnus** (BNA) сплетение внутренней челюстной артерии
- **mediastinális** медиастинальное сплетение
- pléxus Meissneri**<sup>1</sup> (— **submucósus** — PNA, BNA, JNA) сплетение Мейсснера
- **meníngéus** (BNA) менингеальное сплетение
- pléxus mesentéricus caudális** (JNA; — — **inférior** — PNA, BNA) каудальное брыжесное сплетение
- — **craniális** (JNA; — — **supérior** — PNA, BNA) краниальное брыжесное сплетение
- — **inférior** (PNA, BNA; см. выше) нижнее брыжесное сплетение
- — **supérior** (PNA, BNA; см. выше) верхнее брыжесное сплетение
- pléxus myentéricus** (PNA, BNA, JNA) мышечно-кишечное сплетение
- **pervórum spinálium** (PNA, BNA, JNA) сплетение спинномозговых нервов
- **occipitális** (BNA) затылочное сплетение
- **oesophágeus antérior** (BNA; — **esophágeus** — PNA; — **oesophágeus** — JNA) переднее пищеводное сплетение
- — **postérior** (BNA; см. выше) заднее пищеводное сплетение
- **oesophágeus** (JNA; см. выше) пищеводное сплетение
- pléxus ophthálmicus** (BNA) глазное сплетение
- **ováricus** (PNA, JNA; — **artériae ováricae** — BNA) яичниковое сплетение
- **rampinifórmis** лозовидное сплетение
- **pancreáticus** (PNA) сплетение поджелудочной железы
- **parotídeus** (PNA, BNA; — **parotídicus** — JNA; син. **pes anserinus májor**) околоушное сплетение
- **pelvínus** тазовое сплетение
- pléxus periarteriális** (PNA) периаартериальное сплетение
- pléxus pharyngeus** (PNA, BNA, JNA) глоточное сплетение
- — **ascéndens** (BNA) восходящее глоточное сплетение
- **phrénicus** (BNA, JNA) диафрагмальное сплетение
- **poplíteus** (BNA) сплетение подколенной артерии
- pléxus prostáticus** (PNA, BNA, JNA) сплетение предстательной железы
- **pterygoídeus** крыловидное сплетение
- **puhendális** (JNA; — **puhendus** — BNA) половое сплетение
- **puhendus** (BNA; см. выше) половое сплетение
- **pulmonális** (PNA; — **pulmonáles antérior et postérior** — BNA; — **pulmonáles ventrális et dorsális** — JNA) легочное сплетение
- — **antérior** (BNA; см. выше) переднее легочное сплетение
- — **dorsális** (JNA; см. выше) дорсальное легочное сплетение
- — **postérior** (BNA; см. выше) заднее легочное сплетение
- — **ventrális** (JNA; см. выше) вентральное легочное сплетение
- pléxus rectáles inferiöres** (PNA) нижние прямокишечные сплетения
- — **médii** (PNA; — **haemorrhoidális médius** — BNA; — **rectális caudális** — JNA) средние прямокишечные сплетения

<sup>1</sup> G. Meissner (Мейсснер) — немецкий анатом и физиолог (1829—1905).

- pléxus rectális caudális* (JNA; см. выше) каудальное прямокишечное сплетение
- — *cranialis* (JNA; — — *superior* — PNA; — *haemorrhoidalis superior* — BNA) краинальное прямокишечное сплетение
- pléxus rectális superior* (PNA; — *haemorrhoidalis cranialis* — JNA; — *haemorrhoidalis superior* — BNA) верхнее прямокишечное сплетение
- pléxus renális* (PNA, BNA, JNA) почечное сплетение
- *sacralis* (PNA, BNA, JNA) крестцовое сплетение
- *solaris* (— *celiacus* — PNA; — *coeliacus* — BNA, JNA) солнечное сплетение
- *spermaticus* (BNA, JNA; — *testicularis* — PNA) семенное сплетение
- *subclavius* (PNA, BNA, JNA) подключичное сплетение
- *submucosus* (PNA, BNA, JNA) подслизистое сплетение
- *subserosus* (PNA) подсерозное сплетение
- *suprarenalis* (PNA, BNA, JNA) надпочечниковое сплетение
- pléxus sympathici* (BNA, JNA; — *autonomici* — PNA) симпатические сплетения
- *temporalis superficialis* (BNA) поверхностное височное сплетение
- *testicularis* (PNA; — *spermaticus* — BNA, JNA) яичковое сплетение
- *thyroideus inferior* (BNA) нижнее щитовидное сплетение
- — *superior* (BNA) верхнее щитовидное сплетение
- *tympanicus* (PNA, JNA; — — *Jacobsoni*<sup>1</sup> — BNA) барабанное сплетение
- pléxus tympanicus (Jacobsoni)*<sup>1</sup> (см. выше) барабанное сплетение (Якобсона)
- *uretéricus* (PNA) мочеточниковое сплетение
- *uterovaginalis* (PNA, BNA, JNA) маточно-влагалищное сплетение
- pléxus vaginalis* влагалищное сплетение
- *vasculosus* сосудистое сплетение
- *venosi cavernosi conchatum* пещеристые венозные сплетения раковин
- — *vertebrales externi* наружные позвоночные венозные сплетения
- — — *interni* внутренние позвоночные венозные сплетения
- *venosus* венозное сплетение
- — *areolaris* околососковое венозное сплетение
- — *basilaris* базилярное венозное сплетение
- — *canalis caroticus* венозное сплетение сонного канала
- — — *hypoglossi* венозное сплетение подъязычного канала
- — *dorsalis manus* тыльное венозное сплетение кисти
- pléxus venosus foraminis ovalis* венозное сплетение овального отверстия
- — *rampiniformis* лозовидное венозное сплетение
- — *pharyngeus* глоточное венозное сплетение
- — *prostaticus* предстательное венозное сплетение
- — *pterygoideus* крыловидное венозное сплетение
- — *rectalis*<sup>2</sup> прямокишечное венозное сплетение

<sup>1</sup> См. справку к *carilago vomeronasalis*.

<sup>2</sup> Название этого сплетения заменило термин *haemorrhoidalis* таким же образом, как и в отношении *venae rectales*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 200.



- plexus venosus sacralis крестцовое венозное сплетение
- plexus venosus suboccipitalis подзатылочное венозное сплетение
- — uterinus маточное венозное сплетение
- — vaginalis влагалищное венозное сплетение
- — vertebralis externus (anterior et posterior) наружное позвоночное венозное сплетение (переднее и заднее)
- — — internus (anterior et posterior) внутреннее позвоночное венозное сплетение (переднее и заднее)
- plexus vertebralis (PNA, BNA) позвоночное сплетение
- vesicales (PNA; — vesicalis — BNA, JNA) мочепузырные сплетения
- vesicalis (BNA, JNA; см. выше) мочепузырное сплетение
- viscerales et vasculares<sup>1</sup> висцеральные и сосудистые сплетения
- plica, ae / сгиб, складка
- aryepiglottica черпалонадгортанная складка
- axillaris anterior передняя подмышечная складка
- plica axillaris posterior задняя подмышечная складка
- plica capitis epididymidis (JNA; ligamentum epididymidis superius — PNA, BNA) складка головки придатка яичка
- cecalis vascularis сосудистая слепкишечная складка
- chordae tympani складка барабанной струны
- duodenalis inferior (plica duodenomesocolica)<sup>2</sup> нижняя двенадцатиперстникокишечная (дуоденальная) складка
- — superior (plica duodenojejunalis)<sup>2</sup> верхняя двенадцатиперстникокишечная (дуоденальная) складка
- plica duodenojejunalis (plica duodenalis superior)<sup>2</sup> двенадцатиперстно - подвздошнокишечная складка
- duodenomesocolica (plica duodenalis inferior)<sup>2</sup> двенадцатиперстно - ободочнобрыжеечная (дуоденально-брыжеечная) складка
- fimbriata бахромчатая складка
- glossoepiglottica lateralis латеральная язычно-надгортанная складка
- — mediana срединная язычно-надгортанная складка
- iliocacalis подвздошно-слепкишечная складка
- incudis складка наковальни
- interarythnoidea межчерпаловидная складка
- interureterica межмочеточниковая складка
- lacrimalis слезная складка
- longitudinalis duodeni продольная складка двенадцатиперстной кишки
- mallearis anterior передняя молоточковая складка
- plica mallearis posterior задняя молоточковая складка
- nervi laryngei складка гортанного нерва
- palatina transversa поперечная небная складка

<sup>1</sup> См. словарные формы существительного IV склонения plexus.

<sup>2</sup> К этим терминам добавлены соответственно синонимы plica duodenomesocolica (дуоденально-брыжеечная складка) и plica duodenojejunalis (дуоденально-еюнальная складка). Это сделано по просьбе меньшей части членов Комитета в надежде, что эти номинации заменят в будущем менее информативные официальные термины. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 102, 299, примеч. 260.

*plica palpebronasalis* веконосовая складка

— *paraduodenalis* околодвенадцатиперстникокишечная (парадуоденальная) складка

*plica rectouterina* (— *Douglasi* — BNA) прямокишечно-маточная складка (дугласова складка<sup>1</sup>)

— *salpingopalatina* (BNA, JNA; — *palatotubalis* — JNA) трубно-небная складка

— *salpingopharyngea* (BNA, PNA; — *pharyngotubalis* — JNA) трубно-глоточная складка

— *semilunaris* полулунная складка

— — *conjunctivae* полулунная складка конъюнктивы

— *spiralis* спиральная складка

— *stapedis* складка стремени

— *sublingualis* подъязычная складка

*plica synovialis* синовиальная складка

— — *infrapatellaris*<sup>2</sup> поднадколенниковая синовиальная складка

— *triangularis* треугольная складка

— *umbilicalis lateralis* боковая пупочная складка

— — *medialis* медиальная пупочная складка

— — *mediana* средняя пупочная складка

— *venae caevae sinistrae* складка левой полой вены

*plica vesicalis transversa* поперечная пузырная складка

— *vestibularis* (— *ventricularis* — BNA, JNA) складка преддверия

— *vocalis* голосовая складка

*plicae, arum pl/f* складки

— *adiposae* жировые складки

— *alares* крыльные складки

— *aryepiglotticae* черпалонадгортанные складки

*plicae caecales* слепокишечные складки

— *ciliares* ресничные складки

— *circulares* (— *Kerckringi* — BNA) круговые складки (Керкринга складки<sup>3</sup>)

— *gastricae* складки желудка

— *gastropancreaticaе* желудочно-поджелудочножелезистые складки

— *glossoepiglotticae laterales* боковые язычно-надгортанные складки

— *iridis* (BNA, PNA; *rugae iridis* — JNA) складки радужки

— *palatinae transversae* поперечные небные складки

— *palmatae* пальмовидные складки

— *rectouterinae* прямокишечно-маточные складки

— *semilunares coli* полулунные складки ободочной кишки

— *synoviales* синовиальные складки

— *transversales recti* поперечные складки прямой кишки

— *tubariae* (BNA, PNA; — *tubae* — JNA) трубные складки

— *tunicae mucosae vesicae felleae* складки слизистой оболочки желчного пузыря

*plicae villosae* ворсинчатые складки

*pneumaticus, a, um* (греч.) дыхательный, наполненный воздухом, воздухоносный, пневматический

*polaris, e*, полюсный, полярный

<sup>1</sup> См. сноску к *excavatio rectouterina*.

<sup>2</sup> Этот термин признан более точным, чем *plica synovialis patellaris* — BNA. См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 183.

<sup>3</sup> Th. Kerckring (Керкринг) — голландский врач, анатом, химик (1640—1693).

- póllex, icis m (digitus I)** большой палец кисти (I палец)
- pólus, i m** (греч.) полюс  
— **antérior** передний полюс
- pólus antérior léntis** передний полюс хрусталика  
— **frontális** лобный полюс  
— **occipítális** затылочный полюс  
— **postérior** задний полюс  
— — **léntis** задний полюс хрусталика  
— **temporális** височный полюс
- pons, póntis m** мост  
— **Varólii**<sup>1</sup> варолиев мост заднего мозга
- póples, itis m<sup>2</sup>** подколенок, подколенная впадина
- poplíteus, a, um** подколенный
- pórtá, ae f** ворота, вход  
— **hépatis** ворота печени
- pórtio, ónis f** доля, часть  
— **supravaginális (cervícis)** надвлагалищная часть (шейки)  
— **vaginális (cervícis)** влагалищная часть (шейки)
- portocavális, e** портокавальный, относящийся к протокам воротной и полых вен
- pórus, i m** (греч.) отверстие (пора)  
— **acústicus extérnus** наружное слуховое отверстие  
— — **intérnus** внутреннее слуховое отверстие  
— **gustatórius** вкусовое отверстие
- pórus sudorífer (us)** потовой проток
- post-, postero-** задне-, за- (в сложных словах)
- postcentrális, e** зацентральный
- postérior, ius** задний
- posterolaterális, e** заднебоковой
- posteromediális, e** заднемедиальный
- postremus, a, um** самый задний, последний
- pre-** (BNA, JNA — прае-) приставка, в сложных словах означающая *впереди, пред*
- precentrális, e** предцентральный
- precordium, i n** предсердие, предсердечная область
- presúneus, i m** предклинье
- prehállux, úcis m** предбольшой палец (добавочная кость стопы)
- preinterparietális, e** предмежтеменной
- prelaryngicus, a, um** предгортанный
- prelum, i n** тиски, пресс  
— **abdominále** брюшной пресс (образуется сокращением брюшных мышц и диафрагмы)
- premoláris, e** предкоренной; малый коренной зуб, расположенный впереди
- preoccipítális, e** предзатылочный
- prepatelláris, e** преднадколенный
- preputiális, e** относящийся к крайней плоти
- preputium, i n** крайняя плоть  
— **clitóridis** крайняя плоть клитора  
— **pénis** крайняя плоть полового члена
- prepylóricus, a, um** предпривратниковый
- presacrális, e** впередикрестцовый, пресакральный
- pressor, óris m** прессор, давящий
- prefectális, e** предкрышечный
- pretracheális, e** предтрахеальный
- prevertebrális, e** предпозвоночный

<sup>1</sup> С. Varolio (Варолий) — итальянский анатом (1543—1575).

<sup>2</sup> В настоящее время этот термин Номенклатурной комиссией исключен из списка анатомических терминов как неупотребительный в анатомии.

primarius, a, um; primordialis, e  
 первичный  
 primitivus, a, um первичный,  
 первый, самый ранний  
 primus, a, um первый  
 princeps, ipis главный, первый  
 principialis, e главный  
 prisma, atis *n* (греч.) призма  
 prismata, um *pl/n* призмы  
 — adamantina эмалевые приз-  
 мы<sup>1</sup>  
 procerus, a, um стройный  
 procerus (musculus) мышца гор-  
 децов (мигическая мышца на  
 спине носа, вызывающая об-  
 разование поперечных скла-  
 док кожи надпереносья)<sup>2</sup>  
 processus, us *m*<sup>3</sup> отросток  
 — accessorius (vertebrarum  
 lumbalium) добавочный от-  
 росток (поясничных позвон-  
 ков)  
 — alveolaris альвеолярный от-  
 росток  
 — anterior передний отросток  
 — articulares inferiores нижние  
 суставные отростки  
 — — superiores верхние сустав-  
 ные отростки  
 — articularis inferior нижний  
 суставной отросток  
 — — superior верхний сустав-  
 ной отросток  
 — calcaneus<sup>4</sup> пяточный отросток  
 — caudatus хвостатый отросток  
 — ciliares ресничные отростки  
 — clinoides anteriores перед-  
 ние наклоненные отростки

processus clinoides posteriores  
 задние наклоненные отростки  
 — clinoides anterior (BNA,  
 PNA; — alae parvae — JNA)  
 передний наклоненный отро-  
 сток  
 — — medius (BNA, PNA; —  
 alae medius — JNA) средний  
 наклоненный отросток  
 — — posterior (BNA, PNA; dor-  
 si sellae — JNA) задний на-  
 клоненный отросток  
 processus cochleariformis улит-  
 ковидный отросток  
 processus condylaris мышцелко-  
 вый отросток  
 — coracoideus клювовидный  
 отросток  
 — coronoideus<sup>5</sup> (BNA, PNA; —  
 muscularis — JNA) венечный  
 отросток  
 — costarius реберный отросток  
 — ethmoidalis решетчатый от-  
 росток  
 — falciformis серповидный от-  
 росток  
 — frontalis лобный отросток  
 — intrajugularis внутрирем-  
 ный отросток  
 — jugularis яремный отросток  
 — lacrimalis слезный отросток  
 — lateralis латеральный от-  
 росток  
 — — tali латеральный отросток  
 таранной кости  
 — — tuberculi calcanei латераль-  
 ный отросток бугра пяточной  
 кости

<sup>1</sup> Этот термин как гистологический Номенклатурная комиссия предложила из PNA исключить.

<sup>2</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 413.

<sup>3</sup> Это существительное имеет такое же окончание и в именительном падеже множественного числа, следовательно, его можно перевести как «отросток» и «отростки». В сложных латинских терминах определить число помогают прилагательные.

<sup>4</sup> Расположен кзади от подошвенной поверхности. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 219, примеч. 120.

<sup>5</sup> Этот термин PNA сохраняет потому, что он употребляется очень давно, хотя и не отличается выразительностью. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 179.

- processus lenticularis чечевичеобразный отросток  
 — mamillaris сосцевидный отросток  
 processus mastoideus сосцевидный отросток  
 — maxillaris верхнечелюстной отросток  
 — medialis tuberculi calcanei медиальный отросток бугра пяточной кости  
 — muscularis мышечный отросток  
 — orbitalis глазничный отросток  
 — palatinus небный отросток  
 processus papillaris сосочковидный отросток  
 — paramastoideus околососцевидный отросток  
 — posterior задний отросток  
 processus posterior sphenoidalis задний отросток клиновидной кости  
 — — tali задний отросток таранной кости  
 — pterygoidei крыловидные отростки  
 — pterygoideus крыловидный отросток  
 — pterygospinosus (BNA — Civinini) крыловидно-остистый отросток (чивининиев отросток<sup>1</sup>)  
 — pyramidalis пирамидальный отросток  
 — sphenoidalis клиновидный отросток  
 — spinosus остистый отросток  
 — styloideus (ossis metacarpialis tertii) medius шиловидный отросток (третьей пястной кости) средний  
 — — (radii) lateralis шиловидный отросток (лучевой кости) латеральный  
 — — (ulnae) medialis шиловидный отросток (локтевой кости) медиальный  
 processus supracondylaris надмыщелковый отросток  
 — temporalis височный отросток  
 — transversus поперечный отросток  
 — uncinatus (pancreas Winslowi — BNA) крючкообразный отросток (винсловова поджелудочная железа<sup>2</sup>)  
 — vaginalis влагалищный отросток  
 — — peritonei влагалищный отросток брюшины  
 — vocalis голосовой отросток  
 processus xiphoideus (BNA, PNA; — ensiformis — JNA) мечевидный отросток  
 — zygomaticus скуловой отросток  
 profundus, a, um глубокий  
 projectio, onis f проекция  
 prominens, entis выступающий, выдающийся  
 prominētia, ae f выступ  
 — canalis facialis выступ лицевого канала  
 — — semicircularis lateralis выступ латерального полукруглого канала  
 — laryngea выступ гортани  
 — mallearis выступ молоточка, молоточковый выступ  
 — spiralis спиральный выступ  
 — styloidea шиловидный выступ  
 promontorium, i n мыс (костный выступ)  
 pronatio, onis f поворот ладони вниз  
 pronator, oris m пронатор (мышца, поворачивающая ладонь вниз; вращающийся внутрь)  
 nephros, i m (греч.) предпочка  
 prophase, is f (греч.) профазы (первая стадия) непрямого митотического деления ядра или клетки<sup>3</sup>

<sup>1</sup> F. Civinini (Чивинини) — итальянский анатом (1805—1854).

<sup>2</sup> См. сноску к foramen epiploicum.

<sup>3</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 414.

ргоріог, іus ближний, ближай-  
 ший, расположенный ближе  
 ргоріус, а, um собственный  
 росенсепһалон, і n (греч.) пе-  
 редний мозг  
 рростата, ае / (греч.) предста-  
 тельная железа  
 рростатікус, а, um предстатель-  
 ный  
 рростома, атіs n (греч.) просто-  
 ма, бластопор; первичное ро-  
 товое отверстие; наружное  
 отверстие первичной кишки<sup>1</sup>  
 рротоплазма, атіs n (греч.) про-  
 топлазма  
 рротуберантіа, ае / выступ, бу-  
 гор с широким основанием  
 — менталіs подбородочный вы-  
 ступ  
 — occipitalіs externa наруж-  
 ный затылочный выступ  
 — — interna (crista occipita-  
 lis interna) внутренний заты-  
 лочный выступ  
 ррохімаліs, е ближайший к ту-  
 ловищу  
 ррохімус, а, um самый близ-  
 кий  
 ррсоа, аs / (греч.) поясница  
 ррсоас (músculus) поясничная  
 мышца, мышца поясницы  
 рртеругоідеус, а, um (греч.) кры-  
 ловидный  
 рртеругома, атіs n (греч.) кры-  
 ловидное разращение  
 рртеругомадибуларіs, е крыло-  
 видно-нижнечелюстной  
 рртеругомахіларіs, е крыловид-  
 но-верхнечелюстной  
 рртеругопалатінус, а, um крыло-  
 видно-небный  
 рртеругофарынгеус, а, um кры-  
 ловидно-глоточный  
 рртеругоспіналіs, е крыловидно-  
 остистый  
 рртеругоспіно́сус, а, um крыло-  
 видно-остистый

рртерупон, і n (греч.) крыло ос-  
 новной кости  
 рртерух, уgos / (греч.) крыло  
 ррubes, іs / волосы лобка  
 ррúbіcus, а, um лобковый, лонный  
 ррúbіcus, а, um общий  
 ррубофемораліs, е лобково-бед-  
 ренный  
 ррубопростатікус, а, um лобко-  
 во-предстательный  
 ррубоrectаліs, е лобково-прямо-  
 кишечный  
 ррубовесічаліs, е лобково-пузыр-  
 ный  
 ррудендаліs, е половой (букв.:  
 срамной)  
 ррудендум, і n половая (пуден-  
 дальная) область  
 — femininum женская половая  
 (пудендальная) область  
 ррудендус, а, um<sup>2</sup> пудендальный,  
 половой  
 ррúlмо, ónis m легкое  
 — dexter, lobus inferior пра-  
 вое легкое, нижняя доля  
 — —, — medius правое легкое,  
 средняя доля  
 — —, — superior правое лег-  
 кое, верхняя доля  
 — sinister, lobus inferior левое  
 легкое, нижняя доля  
 — —, — superior левое легкое,  
 верхняя доля  
 ррulmonalіs, е легочный  
 ррulmonalіum (Gen. pl. от ррul-  
 monalіs) легочных (например,  
 вен)  
 ррúlра, ае / пульпа (мякоть)  
 — coronalіs пульпа коронки  
 — dentis пульпа зуба  
 — radicularіs пульпа корня  
 — (splénica) lienis<sup>3</sup> пульпа се-  
 лезенки  
 ррulpósus, а, um мякотный  
 ррulvínар, агіs n подушка (часть  
 головного мозга)  
 ррúnctum, і n точка, пункт

<sup>1</sup> Донат Т. Указ. словарь. С. 414.

<sup>2</sup> Буквальный перевод этого прилагательного «срамной» в настоя-  
 щее время в анатомической терминологии считается архаизмом, хотя  
 в специальной литературе встречается довольно часто.

<sup>3</sup> См. сноску к arteria lienalis.

*punctum fixum* фиксированная (прикрепленная, неподвижная) точка  
 — *lacrimale* слезная точка  
 — *mobile* подвижная точка  
 — *ossificationis* точка окостенения  
*purilla*, ae *f* зрачок  
*purillaris*, e зрачковый  
*putamen*, inis *n* скорлупа  
*pyloricus*, a, um привратниковый, относящийся к привратнику  
*pylorus*, i *m* (греч.) привратник, пилорус

*pyramidalis*, e пирамидальный  
*pyramides*, um *pl/f* пирамиды  
 — *medullae oblongatae* пирамиды продолговатого мозга  
 — *renales* (— *Malpighii* — *BNA*) почечные пирамиды (мальпигиевы пирамиды<sup>1</sup>)  
*pyramis*, idis *f* (греч.) пирамида  
 — *medullae oblongatae* пирамида продолговатого мозга  
 — *vermis* пирамида червя  
 — *vestibuli* пирамида преддверия

## Q

*quadrangularis*, e четырехугольный  
*quadrangulum*, i *n* четырехугольник  
*quadratus*, a, um квадратный

*quadriceps*, cipitis четырехглавый  
*quadrigenus*, a, um четырехпарный  
*quadrilaterus*, a, um четырехсторонний

## R

*racemosus*, a, um гроздевидный, ветвистый  
*racemus*, i *m* гроздь  
*radialis*, e радиальный, лучевой  
*radiatio*, onis *f* лучистость, радиация  
 — *acustica* слуховая лучистость  
 — *corpore callosi* лучистость мозолистого тела  
 — *optica* (— *occipitohalamica*; — *Gratioleti* — *BNA*) зри-

тельная лучистость (грациолетов венец<sup>2</sup>)  
*radiationes thalamicae anteriores* передние таламические лучистости  
 — — *centrales* центральные таламические лучистости  
 — — *posteriores* задние таламические лучистости  
*radiatus*, a, um лучистый  
*radices*, um *pl/f* корни, корешки

<sup>1</sup> См. сноску к *alveolus pulmonis*.

<sup>2</sup> L. P. Gratiolet (Грациоле) — французский анатом, антрополог, зоолог, психолог (1815—1885).

*radices craniales* черепные корешки  
 — *spinales* спинномозговые корешки  
*radicula*, ae / корешок  
*radicularis*, e корешковый, корневой, относящийся к корню  
*radii*, *orum pl/m* лучи  
 — *lentis* лучи хрусталика  
*radiocarpus*, a, um лучезапястный  
*radioulnaris*, e лучелоктевой  
*radius*, i *m* лучевая кость  
*radix*, icis / корень, корешок  
 — *clinica* клинический корень  
 — *dentis* корень зуба  
 — *dorsalis (nervi spinalis)* задний корешок (спинномозгового нерва)  
 — *inferior cochlearis* нижний улитковый корешок  
 — — (*nervi statoacustici*) нижний корешок (слухового нерва)  
 — — *plexus cervicalis* нижний корешок шейного сплетения  
 — *lateralis* латеральный корешок  
 — *linguae* корень языка  
*radix medialis* медиальный корешок  
 — *mesenterii* корень брыжейки тонкой кишки  
 — *motoria (portio minor — BNA, JNA)* двигательный корешок  
 — *nasii* корень носа  
*radix nasociliaris (ramus)* носоресничный корешок (ветвь)  
 — *oculomotoria* глазодвигательный корешок  
 — *penis* корень полового члена  
 — *pili* корень волоса  
 — *pulmonis* корень легкого  
 — *sensitiva (nervi trigemini)* чувствительный корешок (тройничного нерва)  
 — *sensoria (portio major —*

*BNA, JNA)* чувствительный корешок  
*radix superior (nervi hypoglossi)* верхний корешок (подъязычного нерва)  
 — — *vestibularis (PNA)* верхний преддверный корешок  
 — *sympathica (ramus)* симпатический корешок (ветвь)  
 — *unguis* корень ногтя  
*radix ventralis<sup>1</sup>* передний (вентральный) корешок  
 — *vestibularis (BNA)* преддверный корешок  
*rami, orum pl/m* ветви  
 — *abdominales (JNA; — phrenicoabdominales — PNA; — phrenicoabdominales nervi phrenici — BNA)* брюшные ветви  
 — *ad medullam oblongatam* ветви к продолговатому мозгу  
 — *ad pontem (PNA, BNA; ramus pontis — JNA)* ветви к мосту (мозга)  
 — *alveolares maxillares anteriores (JNA; — — superiores anteriores — PNA, BNA)* передние верхнечелюстные альвеолярные ветви  
 — — — *posteriores (JNA; — — superiores posteriores — PNA, BNA)* задние верхнечелюстные альвеолярные ветви  
 — — *superiores anteriores (PNA, BNA; см. выше)* передние верхние альвеолярные ветви  
 — — — *posteriores (PNA, BNA; см. выше)* задние верхние альвеолярные ветви  
*rami anastomatici (nervi auriculotemporalis) cum nervo faciali (BNA; — communicantes cum nervo faciali — PNA, JNA)* анастомотические ветви (ушно-височного нерва) с лицевым нервом

<sup>1</sup> Термины BNA *radix posterior* и *radix anterior* заменены терминами *radix dorsalis* и *radix ventralis*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 209.



- gami anteriores* (*nervium cervicalium*) (BNA; — *ventrales* — PNA, JNA) передние ветви (шейных нервов)  
 — — (*— lumbalium*) (BNA; см. выше) передние ветви (поясничных нервов)  
 — — (*— thoracalium*) (BNA; см. выше) передние ветви (грудных нервов)  
 — *aortici* ветви грудной аорты  
 — *articulares* (PNA, BNA, JNA) суставные ветви  
 — *atriales* предсердные ветви  
*gami auriculares anteriores* (PNA, BNA; — — *temporales* — JNA) передние ушные ветви  
 — — *temporales* (JNA; см. выше) височные ушные ветви  
 — *bronchiales* (PNA; — — *anteriores et posteriores* — BNA; — — *ventrales et dorsales* — JNA) бронхиальные ветви  
*gami bronchiales anteriores* (BNA; см. выше) передние бронхиальные ветви  
 — — *dorsales* (JNA; см. выше) дорсальные бронхиальные ветви  
 — — *posteriores* (BNA; см. выше) задние бронхиальные ветви  
 — — *segmentorum* ветви сегментарных бронхов  
 — — *ventrales* (JNA; см. выше) вентральные бронхиальные ветви  
 — *buccales* (*nervi facialis*) (PNA, BNA; — *buccinatorii* — JNA) щечные ветви  
*gami buccinatorii* (JNA; см. выше) щечные ветви  
 — *calcaneares fibulares* (JNA; — *calcanei laterales* — PNA, BNA) малоберцовые пяточные ветви  
 — — *tibiales* (JNA; — *calcanei mediales* — PNA, BNA) большеберцовые пяточные ветви  
 — *calcanei laterales* (PNA, BNA; см. выше) латеральные пяточные ветви  
*gami calcanei mediales* (PNA, BNA; см. выше) медиальные пяточные ветви  
 — *capsulae internaе* ветви внутренней капсулы  
 — *capsulares* (PNA, BNA, JNA) капсулярные ветви  
 — *cardiaci caudales* (JNA; — — *cervicales inferiores* — PNA; — — *inferiores nervi recurrentis* — BNA) каудальные сердечные ветви  
 — — *cervicales inferiores* (PNA; см. выше) нижние шейные сердечные ветви  
 — — — *superiores* (PNA; см. выше) верхние шейные сердечные ветви  
 — — *craniales* (JNA; — — *cervicales superiores* — PNA; — — *superiores nervi vagi* — BNA) краинальные сердечные ветви  
 — — *inferiores* (*nervi recurrentis*) (BNA; — — *cervicales inferiores* — PNA; см. выше) нижние сердечные ветви (возвратного нерва)  
*gami cardiaci superiores* (*nervi vagi*) (BNA; — — *cervicales superiores* — PNA; см. выше) верхние сердечные ветви (блуждающего нерва)  
 — — *thoracici* (PNA) грудные сердечные ветви  
 — *caroticotympanici* (PNA, BNA, JNA) сонно-барабанные ветви  
 — *caudae nuclei caudati* ветви хвоста хвостатого ядра  
*gami caudales* (JNA; — *inferiores* — PNA; — *inferiores nervi cutanei colli* — BNA) каудальные ветви  
 — *caudati* хвостовые ветви  
 — *celiaci* (PNA; — *coeliaci nervi vagi* — BNA; — *coeliaci* — JNA) чревные ветви  
 — *centrales* (PNA) центральные ветви

- rami centrales anteromediales* переднемеднальные центральные ветви  
 — *chor(i)oidei posteriores* задние ворсинчатые ветви  
 — — — *laterales* латеральные задние ворсинчатые ветви  
 — — — *mediales* медиальные задние ворсинчатые ветви  
 — — *ventriculi lateralis* ворсинчатые ветви бокового желудочка  
 — — — *tertii* ворсинчатые ветви третьего желудочка  
 — *clunium medii* средние ветви ягодниц  
 — *coeliaci* (JNA; см. выше) чревные ветви  
 — — (*nervi vagi*) (BNA; см. выше) чревные ветви (блуждающего нерва)  
*rami communicantes* (PNA; *ramus communicans* — BNA, JNA) соединительные ветви  
 — — *albi* белые соединительные ветви  
 — — *cum chorda tympani* (JNA; *ramus sommunicans cum chorda tympani* — PNA; *ramus anastomoticus cum chorda tympani* — BNA) соединительные ветви с барабанной струной  
 — — *cum nervo faciali* (PNA, JNA; — *anastomotici cum nervo faciali* — BNA) соединительные ветви с лицевым нервом  
 — — — — *hypoglosso* (PNA, JNA; *ramus anastomoticus cum nervo hypoglosso* — BNA) соединительные ветви с подъязычным нервом  
 — — — — *linguali* (PNA; — *ganglii submaxillaris cum nervo linguali* — BNA) соединительные ветви с язычным нервом  
 — — (*ganglii submaxillaris*) *cum nervo linguali* (BNA; см. выше) соединительные ветви (подчелюстного ганглия) с язычным нервом  
*rami communicantes grisei* серые соединительные ветви  
 — *corporis amygdaloidei* ветви миндалевидного тела  
 — — *geniculati lateralis* ветви латерального коленчатого тела  
 — *corticales* (PNA) корковые ветви  
 — *craniales* (JNA; — *superiores nervi cutanei colli* — PNA, BNA) краниальные ветви  
 — *cutanei anteriores* (PNA; — *anteriores nervi femoralis* — BNA; — — *ventrales* — JNA) передние кожные ветви  
 — — — (*nervi femoralis*) (BNA; см. выше) передние кожные ветви (бедренного нерва)  
 — — *cruris mediales* (PNA; — — — *nervi sapheni* — BNA; — — — *tibiales* — JNA) медиальные кожные ветви голени  
 — — — — *nervi sapheni* (BNA; см. выше) медиальные кожные ветви голени (подкожного нерва)  
 — — — *tibiales* (JNA; см. выше) большеберцовые кожные ветви голени  
 — — *ventrales* (JNA; — — *anteriores* — PNA) вентральные кожные ветви голени  
*rami dentales inferiores* (PNA, BNA; — — *mandibulares* — JNA) нижние зубные ветви  
 — — *mandibulares* (JNA; см. выше) нижнечелюстные зубные ветви  
 — — *maxillares* (JNA; — — *superiores* — PNA, BNA) верхнечелюстные зубные ветви  
 — — *superiores* (PNA, BNA; см. выше) верхние зубные ветви  
*rami dorsales* (PNA, JNA; — *posteriores* — BNA) дорсальные (спинные) ветви  
 — — *linguae* (PNA, BNA, JNA) дорсальные ветви языка

- rami dorsales (nervorum cervicalium)** (PNA, JNA; — posteriores — BNA) задние ветви (шейных нервов)
- rami dorsales (nervorum lumbalium)** (PNA, JNA; — posteriores — BNA) задние ветви (поясничных нервов)
- — (**nervorum sacralium et nervi coccygei**) (PNA, JNA; — posteriores — BNA) задние ветви (крестцовых и копчикового нервов)
- — (**— thoracalium**) (PNA, JNA; — posteriores — BNA) задние ветви (грудных нервов)
- **duodenales** (PNA, BNA, JNA) дуоденальные ветви
- **epiploici** (PNA, BNA, JNA) ветви к большому салнику
- rami esophagei (nervi recurrentis)** (PNA; — oesophagei — BNA; oesophagici — JNA) пищеводные ветви (возвратного нерва)
- — (**nervi vagi**) (PNA, см. выше) пищеводные ветви (блуждающего нерва)
- **frontales** (PNA) лобные ветви
- **ganglionares** узловыe ветви
- rami gastrici** (BNA, JNA; — — anteriores et posteriores — PNA) желудочные ветви
- — anteriores (PNA; см. выше) передние желудочные ветви
- — posteriores (PNA; см. выше) задние желудочные ветви
- **gingivales inferiores** (PNA, BNA; — — mandibulares — JNA) нижние десневые ветви
- — mandibulares (JNA; см. выше) нижнечелюстные десневые ветви
- — maxillares (JNA; — — superiores — PNA, BNA) верхнечелюстные десневые ветви
- rami gingivales superiores** (PNA, BNA; см. выше) верхние десневые ветви
- rami glandulares** (PNA, JNA; — submaxillares ganglii submaxillaris — BNA) железистые ветви
- **globi pallidi** ветви бледного шара
- **hepatici** (PNA, BNA, JNA) печеночные ветви
- rami inferiores** (PNA; — — nervi cutanei colli — BNA; — caudales — JNA) нижние ветви
- **inguinales** (PNA, BNA, JNA) паховые ветви
- — (**nervi cutanei colli**) (BNA; см. выше) нижние ветви (кожного нерва шеи)
- **intercostales** (BNA, JNA; **venae intercostales anteriores** — PNA) межреберные ветви
- **interganglionares** (PNA) межузловые ветви
- **interventriculares**<sup>1</sup> межжелудочковые ветви
- **isthmi faucium** (PNA, BNA; — palatini — JNA) ветви перешейка зева
- **labiales** (JNA; — — anteriores — PNA; **arteriae labiales anteriores** — BNA) губные ветви (половых губ)
- — anteriores (**puerorum**) (BNA; см. выше) передние ветви половых губ
- — inferiores (PNA; — — inferiores nervi mentalis — BNA; — — mandibulares — JNA) нижние губные ветви
- — — (**nervi mentalis**) (BNA; см. выше) нижние губные ветви (подбородочного шва)
- — mandibulares (JNA; см. выше) нижнечелюстные губные ветви

<sup>1</sup> Значительно дополнена номенклатура ветвей венечных артерий. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 111, 230, примеч. 278.

- gāmi labiales maxillāres** (JNA; — — **superiores** — PNA, BNA) верхнечелюстные губные ветви
- — (**nervi ilioinguinalis**) (JNA; **nervi labiales anteriores** — PNA, BNA) губные ветви (подвздошно-пахового нерва)
- — **posteriores** задние губные ветви
- — **superiores** (PNA, BNA; см. выше) верхние губные ветви
- **laryngopharyngei** (PNA, BNA; — **laryngopharyngici** JNA) гортанно-глоточные ветви
- gāmi laryngopharyngici** (JNA; см. выше) гортанно-глоточные ветви
- **laterales (ramorum dorsaliū nervorum cervicalium)** (PNA, BNA, JNA) латеральные ветви (задних ветвей шейных нервов)
- — (— — — **lumbalium**) (PNA, BNA, JNA) латеральные ветви (задних ветвей поясничных нервов)
- gāmi laterales (ramorum dorsaliū nervorum sacralium et coccygei)** (PNA, BNA, JNA) латеральные ветви (задних ветвей крестцовых и копчикового нервов)
- **lienales**<sup>1</sup> (JNA; — — **nervi vagi** — BNA; син. **gāmi splenicī**<sup>1</sup>) селезеночные ветви
- — **nervi vagi** (BNA; см. выше) селезеночные ветви (блуждающего нерва)
- gāmi linguales (nervi glosso-pharyngeus)** (PNA, BNA, JNA) язычные ветви (языко-глоточного нерва)
- — (**nervi hypoglossi**) (PNA, BNA, JNA) язычные ветви (подъязычного нерва)
- — (**nervi lingualis**) (PNA, BNA, JNA) язычные ветви (язычного нерва)
- **lingulares** язычковые ветви
- **malleolares laterales** (PNA; **arteria malleolaris posterior lateralis** — BNA; **arteria malleolaris fibularis posterior** — JNA) латеральные лодыжковые ветви
- gāmi malleolares mediales** (PNA; **arteria malleolaris posterior medialis** — BNA; **arteria malleolaris tibialis posterior** — JNA) медиальные лодыжковые ветви
- gāmi mammarii** (PNA, BNA, JNA) ветви к молочной железе
- — **externi** (BNA, JNA; — — **laterales** — PNA) наружные ветви к молочной железе
- — **laterales** (PNA, BNA, JNA) латеральные ветви к молочной железе
- — **mediales** (PNA, BNA, JNA) медиальные ветви к молочной железе
- gāmi mastoidei** (PNA, JNA) сосцевидные ветви
- **mediastinales** (PNA; **arteriae mediastinales anteriores** — BNA; **arteriae mediastinales ventrales** — JNA) медиастинальные ветви
- gāmi mediales (ramorum dorsaliū nervorum cervicalium)** (PNA, BNA, JNA) медиальные ветви (задних ветвей)
- — (— — — **lumbalium**) (PNA, BNA, JNA) медиальные ветви (поясничных нервов)
- — (— — — **sacralium et nervi coccygei**) (PNA, BNA, JNA) медиальные ветви (задних ветвей крестцовых и копчикового нервов)
- **mediastinales** медиастинальные (средостенные) ветви
- **medullares mediales et laterales** латеральные и медиальные мозговые ветви

<sup>1</sup> См. сноску к *arteria lienalis*.

- gāmi membrānae tympani* ветви барабанной перепонки  
 — *meningei* ветви к твердой оболочке мозга  
*gāmi mentāles* (PNA, BNA, JNA) подбородочные ветви  
*gāmi musculāres (nervi axillāris)* (PNA, BNA) мышечные ветви (подмышечного нерва)  
 — — (*nervi femoralis*) (BNA) мышечные ветви (бедренного нерва)  
 — — (*nervi iliohypogastrici*) (BNA) мышечные ветви (подвздошно-подчревного нерва)  
 — — (*nervi ilioinguinalis*) (BNA) мышечные ветви (пахового нерва)  
*gāmi musculāres (nervorum intercostalium)* (BNA) мышечные ветви (межреберных нервов)  
 — — (*nervi ischiadici*) (BNA) мышечные ветви (седалищного нерва)  
 — — (*nervi mediani*) (PNA, BNA) мышечные ветви (срединного нерва)  
 — — (*nervi musculocutanei*) (PNA, BNA) мышечные ветви (мышечно-кожного нерва)  
*gāmi musculāres (nervi obturatorii)* (PNA) мышечные ветви (запирательного нерва)  
 — — (*nervi peronei communis*) (BNA) мышечные ветви (общего малоберцового нерва)  
 — — (*nervi peronei profundus*) (PNA, BNA) мышечные ветви (глубокого малоберцового нерва)  
 — — (*nervi peronei superficialis*) (PNA, BNA) мышечные ветви (поверхностного малоберцового нерва)  
 — — (*nervi radialis*) (PNA, BNA) мышечные ветви (лучевого нерва)  
 — — (*nervi tibialis*) (PNA, BNA) мышечные ветви (большеберцового нерва)  
 — — (*nervi ulnaris*) (PNA, BNA) мышечные ветви (локтевого нерва)  
*gāmi nasāles* (JNA; — — *nervi ethmoidalis anteriores* — PNA; — — *anteriores* — BNA) носовые ветви  
 — — *anteriores* (BNA; см. выше) передние носовые ветви  
 — — — *laterales* (JNA; — — *laterales* — PNA, BNA) латеральные передние носовые ветви  
 — — — *septi* (JNA; — — *mediales* — PNA, BNA) передние носовые ветви перегородки  
*gāmi nasāles externi (nervi infraorbitalis)* (PNA, BNA, JNA) наружные носовые ветви (подглазничного нерва)  
 — — *interni (nervi ethmoidalis anterioris)* (PNA, BNA, JNA) внутренние носовые ветви (переднего решетчатого нерва)  
 — — — (*nervi infraorbitalis*) (PNA, BNA, JNA) внутренние носовые ветви (подглазничного нерва)  
 — — *laterales* (PNA, BNA; — — *anteriores laterales* — JNA) латеральные носовые ветви  
*gāmi nasāles mediales* (PNA, BNA; — — *anteriores septi* — JNA) медиальные носовые ветви  
 — — (*nervi ethmoidalis anterioris*) (PNA; — — *anteriores* — BNA; — *nasales* — JNA) носовые ветви (переднего решетчатого нерва)  
 — — *posteriores inferiores (laterales)* (PNA, BNA) нижние задние (латеральные) носовые ветви  
 — — — *laterales* (JNA; — — — *superiores laterales* — PNA, BNA) латеральные задние носовые ветви

- rāmi nasāles posteriōres sēpti** (JNA; — — — **superiōres mediāles** — PNA, BNA) задние носовые ветви перегородки
- — — **superiōres laterāles** (PNA, BNA; — — — **laterāles** — JNA) латеральные верхние задние носовые ветви
- rāmi nasāles posteriōres superiōres mediāles** (PNA, BNA; — — — **sēpti** — JNA) медиальные верхние задние носовые ветви
- **nūclei rŭbri** ветви красного ядра
- **nucleŏrum hypothalamiciŏrum** ветви ядер гипоталамуса
- **occipitāles** (PNA) затылочные ветви
- **oesophāgei** (BNA; — **esophāgei** — PNA; — **oesophāgici** — JNA) пищеводные ветви
- **oesophāgici** (JNA; см. выше) пищеводные ветви
- — (**systematis sympāthici**) (JNA) пищеводные ветви (симпатической системы)
- rāmi orbitāles** (PNA, BNA, JNA) глазничные ветви
- **palatīni** (JNA; — **īsthmi fauciŏrum** — PNA, BNA) небные ветви
- rāmi palpebrāles** (PNA; **rāmus palpebrālis superiŏr et rāmus palpebrālis infēriŏr** — BNA, JNA) ветви века
- — **inferiōres** (PNA, BNA, JNA) нижние ветви века
- **pancreāticī** (PNA, BNA, JNA) панкреатические ветви
- **parietāles** (PNA) теменные ветви
- **parietāles** (BNA, JNA) пристеночные ветви
- rāmi parotīdei** (PNA, BNA; — **parotīdici** — JNA) ветви к околоушной железе (околоушные ветви)
- **parotīdici** (JNA; см. выше) околоушные ветви
- **pectorāles** (PNA, BNA, JNA) грудные ветви
- rāmi pedunculāres** ножковые ветви
- **perforāntes** (PNA, BNA, JNA) прободающие ветви
- **pericardiāci** (PNA, BNA, JNA) перикардальные ветви
- — **posteriōres** (— **pericardiāci** — PNA, BNA, JNA) задние перикардальные ветви
- **perineāles (nervi cutānei fēmoris posteriŏris)** (PNA, BNA, JNA) промежностные ветви (заднего кожного нерва бедра)
- rāmi pharyngei** (PNA, BNA; — **pharyngici** — JNA) глоточные ветви
- — (**nervi vāgi**) (PNA, BNA; — **pharyngici** — JNA) глоточные ветви (блуждающего нерва)
- **phrenici** (JNA; — **phrenicoabdomināles** — PNA) диафрагмальные ветви
- rāmi phrenicoabdomināles** (PNA; — — **nervi phrenici** — BNA; — **abdomināles et phrenici** — JNA) диафрагмально-брюшные ветви
- — (**nervi glossopharyngei**) (PNA, BNA; — **pharyngici** — JNA) глоточные ветви (языкоглоточного нерва)
- — (**nervi phrenici**) (BNA; см. выше) диафрагмально-брюшные ветви (диафрагмального нерва)
- rāmi posteriōres** (BNA; — **dorsāles** — PNA, JNA) задние ветви
- **postganglionāres** заузловые (заднеузловые) ветви
- **praeariculāres** (JNA; — **auriculāres anteriōres** — PNA, BNA) предушные ветви
- **preganglionāres** предузловые ветви
- **pterygoīdei** (PNA, BNA, JNA) крыловидные ветви
- **pulmonāles** (PNA, BNA, JNA) легочные ветви

- rámi renáles (nervi vági)** (PNA, BNA, JNA) почечные ветви (блуждающего нерва)
- rámi scrotáles (JNA; — —)**  
**anteriöres — PNA; artériae scrotáles anteriöres — BNA)** ветви мошонки
- — **anteriöres (PNA; см. выше)** передние ветви мошонки
- — **posteriöres (PNA; artériae scrotáles posteriöres — BNA; artériae scrotáles — JNA)** задние ветви мошонки
- **septáles anteriöres** передние перегородочные ветви
- — **posteriöres** задние перегородочные ветви
- **spináles (PNA, BNA, JNA)** спинномозговые ветви
- **sternáles (PNA, BNA, JNA)** грудинные ветви
- rámi sternocleidomastoidei** (PNA; син. **ramus sternocleidomastoideus supërior**) грудиноключично-сосцевидные ветви
- **striáti (PNA)** стриарные ветви
- rámi submaxilláres (— glanduláres — PNA, BNA, JNA)** подчелюстные ветви
- rámi submaxilláres (gánglii submaxilláris) (BNA; — glanduláres — PNA, JNA)** подчелюстные ветви (подчелюстного узла)
- **subscapuláres (PNA, BNA, JNA)** подлопаточные ветви
- **substántiae nigrae** ветви черного вещества
- — **perforátae anteriöris** ветви переднего продырявленного вещества
- **superiöres (nervi cutanei colli) (PNA; BNA; — craniáles — JNA)** верхние ветви (кожного нерва шеи)
- rámi suprarenáles (JNA; artéria suprarenális infërior — PNA, BNA; син. capsuláris infërior)** надпочечниковые ветви
- — **superiöres (BNA; artéria suprarenális supërior — PNA; — suprarenáles — JNA)** верхние надпочечниковые ветви
- **temporáles (PNA)** височные ветви
- rámi temporáles anteriöres** передние височные ветви
- — **intermedii mediales** промежуточные височные ветви
- rámi temporáles posteriöres** задние височные ветви
- — **profúndi** глубокие височные ветви
- — **(nervi faciális) (PNA, BNA; — temporofrontáles — JNA)** височные ветви (лицевого нерва)
- — **superficiáles (nervi auriculotemporális) (PNA, BNA, JNA)** поверхностные височные ветви (ушно-височного нерва)
- **thalámici** таламические ветви
- rámi temporofrontáles (JNA; — temporáles nervi faciális — PNA, BNA)** височно-лобные ветви
- **thýmici (PNA; artéria thýmica — BNA, JNA)** тимусные ветви (ветви вилочковой железы)
- **tonsilláres (PNA, BNA, JNA)** миндаликовые ветви
- **tracheáles (PNA, BNA, JNA)** трахеальные ветви (ветви к трахее)
- rámi tráctus óptici** ветви зрительного тракта
- **trigemináles et trochleáres** ветви тройничного и блокового нервов
- **túberis cinërei** ветви серого бугра
- **uretërici (PNA)** мочеточниковые ветви
- rámi vasculáres** сосудистые ветви
- **ventráles (nervórum cervicálium) (PNA, JNA; — anteriöres — BNA)** передние ветви (шейных нервов)

*gami ventrales (nervorum lumbalium)* (PNA, JNA; — *anteriores* — BNA) передние ветви (поясничных нервов)  
 — — *nervorum sacralium et nervi coccygei* (PNA) передние ветви (крестцовых и копчикового нервов)  
*gami ventrales (nervorum thoracalium) (nervi intercostales)* (PNA, JNA; — *anteriores* — BNA) передние ветви (грудных нервов) (межреберные нервы)  
*gami ventriculares anteriores* передние желудочковые ветви  
 — — *posteriores* задние желудочковые ветви  
*gami vestibulares* (PNA, BNA, JNA) ветви преддверия  
 — *viscerales* (BNA, JNA) внутренностные (висцеральные) ветви  
*gami zygomatici* (PNA, BNA, JNA) скуловые ветви  
*gamosus, a, um* ветвистый  
*gamuli episclerales* (JNA; *arteriae episclerales* — PNA, BNA; сино. *arteriae subconjunctivales*) эписклеральные веточки  
*gamulus, i m* веточка  
*gamus, i m* ветвь  
 — *acetabularis* (PNA; JNA; *gami acetabuli* — BNA) вертлужная ветвь  
 — — (*arteriae obturatoriae*) (JNA; см. выше) вертлужная ветвь (запирательной артерии)  
 — *acromialis* (PNA, BNA, JNA) акромиальная ветвь  
*gamus alveolaris maxillaris medius* (JNA; — — *superior medius* — PNA, BNA) средняя верхнечелюстная альвеолярная ветвь  
 — — *superior medius* (PNA, BNA; см. выше) средняя верхняя альвеолярная ветвь  
 — *ampullae lateralis* (JNA; *ner-*

*vus ampullaris lateralis* — PNA, BNA) ветвь латеральной ампулы  
 — — *posteriors* (JNA; *nervus ampullaris posteriors* — PNA, BNA) ветвь задней ампулы  
 — — *superiors* (JNA; *nervus ampullaris anterior* — PNA, BNA) ветвь верхней ампулы  
*gamus anastomoticus* (BNA; — *communicans* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь  
 — — *cum arteria lacrimali*<sup>1</sup> (BNA) анастомотическая ветвь со слезной артерией  
*gamus anastomoticus (ganglii otici) cum chorda tympani* (BNA; — *communicans cum chorda tympani* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (ушного ганглия) с барабанной струной  
 — — (— —) *cum nervo auriculotemporalis* (BNA; — *communicans cum nervo auriculotemporalis*) анастомотическая ветвь (ушного ганглия) с ушно-височным нервом  
 — — (— —) *cum nervo spinoso* (BNA; — *communicans cum ramo meningeo nervi mandibularis* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (ушного ганглия) с остистым нервом  
 — — (*nervi facialis*) *cum nervo glossopharyngeo* (BNA; — *communicans cum nervo glossopharyngeo* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (лицевого нерва) с языкоглоточным нервом  
 — — (— —) *cum pléxu tympanico* (BNA; — *communicans cum pléxu tympanico* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (лицевого нерва) с барабанным сплетением

<sup>1</sup> В отношении ко всем нервным ветвям, соединяющим нервы друг с другом, вместо этого термина употребляется термин *gamus communicans*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 128, 201.



- ramus anastomoticus (nervi glossopharyngei) cum ramo auriculari (nervi vagi)* (BNA; — *communicans cum ramo auriculari nervi vagi* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (языкоглоточного нерва) с ушной ветвью (блуждающего нерва)
- ramus anastomoticus (nervi lacrimalis) cum nervo zygomatico* (BNA; — *communicans cum nervo zygomatico* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (слезного нерва) со скуловым нервом
- — (*nervi laryngei superioris*) *cum nervo laryngeo inferiore* (BNA; — *communicans cum nervo laryngeo inferiore* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (верхнего гортанного нерва) с нижним гортанным нервом
- — (*nervi linguālis*) *cum nervo hypoglosso* (BNA; *rami communicantes cum nervo hypoglosso* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (язычного нерва) с подъязычным нервом
- ramus anastomoticus (nervi mediani) cum nervo ulnari* (BNA; — *communicans cum nervo ulnari* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (срединного нерва) с локтевым нервом
- — (*nervi vagi*) *cum nervo glossopharyngeo* (BNA; — *communicans cum nervo glossopharyngeo* — PNA, JNA) анастомотическая ветвь (блуждающего нерва) с языкоглоточным нервом
- — *peroneus* (BNA; — *communicans peroneus (fibularis)* — PNA, JNA) малоберцовая анастомотическая ветвь
- — *ulnaris* (BNA; — *communicans ulnaris* — PNA, JNA) локтевая анастомотическая ветвь
- ramus anterior (PNA)* передняя ветвь
- — (*arteriae renalis*) (PNA) передняя ветвь (почечной артерии)
- — *ascendens* (PNA) передняя восходящая ветвь
- — *descendens* (PNA) передняя нисходящая ветвь
- — (*nervi auricularis magni*) (PNA, BNA, JNA) передняя ветвь (большого ушного нерва)
- — (*nervi cutanei antebrachii medialis*) (PNA; — *volaris* — BNA, JNA) передняя ветвь (медиального кожного нерва предплечья)
- ramus anterior (nervi laryngei inferioris)* (BNA; — *ventralis* — JNA) передняя ветвь (нижнего гортанного нерва)
- — (*nervi obturatorii*) (PNA, BNA; — *superficialis* — JNA) передняя ветвь (запирательного нерва)
- — (*rami cutanei lateralis nervi intercostalis*) (BNA; — *ventralis* — JNA) передняя ветвь (латеральной кожной ветви межреберного нерва)
- *apicalis* (PNA) верхушечная ветвь
- — (*arteriae pulmonalis dextrae*) (PNA) верхушечная ветвь (правой легочной артерии)
- ramus apicalis (arteriae pulmonalis sinistrae)* (PNA) верхушечная ветвь (левой легочной артерии)
- — (*superior*) *lobi inferioris* (PNA) верхушечная (верхняя) ветвь нижней доли
- ramus ascendens* (PNA, BNA, JNA) восходящая ветвь
- *atrialis anastomoticus*<sup>1</sup> анастомотическая предсердная ветвь

<sup>1</sup> См. сноску к *rami interventriculares*.

**ramus ascendens intermedius**<sup>1</sup>  
промежуточная предсердная  
ветвь

— **auricularis** (PNA, BNA, JNA)  
ушная ветвь

— **auricularis (nervi vagi)**  
(PNA, BNA, JNA) ушная  
ветвь (блуждающего нерва)

— **basalis anterior** (PNA) пе-  
редняя базальная ветвь

— — **lateralis** (PNA) латераль-  
ная базальная ветвь

— — **medialis** (PNA) медиаль-  
ная базальная ветвь

— — **posterior** (PNA) задняя  
базальная ветвь

**ramus biventricus** (JNA; — **di-  
gastricus** — PNA, BNA) дву-  
брюшная ветвь

— **calcarinus** шпорная ветвь

— **cardiacus** сердечная ветвь

**ramus carpeus dorsalis** (PNA,  
BNA; — **carpicus dorsalis** —  
JNA) тыльная запястная ветвь

— — **palmaris** (PNA; — **car-  
peus volaris** — BNA; — **car-  
picus volaris** — JNA) ладон-  
ная запястная ветвь

**ramus caudae nuclei caudati**  
ветвь хвоста хвостатого ядра

— **chiasmaticus** ветвь перекреста

**ramus chorioideus (rami cho-  
rioidei posteriores** — PNA)  
ворсинчатая ветвь (задние  
ворсинчатые ветви)

— — **ventriculi quarti** ворсин-  
чатая ветвь четвертого желу-  
дочка

— **circumflexus** огибающая  
ветвь

— — **fibulae** ветвь, окружаю-  
щая малоберцовую кость

**ramus clavicularis** (PNA) клю-  
чичная ветвь

— **clivi** ветвь ската

— **cochlearis** (PNA; — **cochleae**  
— BNA, JNA) ветвь к улитке

— **collateralis** коллатеральная  
ветвь

— **colicus** ободочная ветвь

— **colli** (PNA, JNA; — — **nervi**  
**facialis** — BNA) шейная ветвь  
**ramus colli (nervi facialis)** (BNA;  
см. выше) шейная ветвь (лице-  
вого нерва)

**ramus communicans** (PNA, BNA,  
JNA) сообщающая (соедини-  
тельная) ветвь

— — **cum chorda tympani**  
(PNA, JNA; — **anastomoticus**  
**ganglii otici cum chorda tym-**  
**panti** — BNA) соединительная  
ветвь с барабанной струной

— — **cum ganglione ciliari**  
(PNA; **radix longa ganglii**  
**ciliaris** — BNA) соединитель-  
ная ветвь с ресничным ганг-  
лием

— — **cum nervo auriculotempo-**  
**rali** (PNA; — **anastomoticus**  
**ganglii otici** — BNA; **rami com-**  
**municantes** — JNA) соедини-  
тельная ветвь с ушно-височ-  
ным нервом

— — — **glossopharyngeo**  
(PNA; — **anastomoticus** —  
BNA; — — — **glossopha-**  
**ryngico** — JNA) соединитель-  
ная ветвь с языкоглоточным  
нервом

— — — **glossopharyngico**  
(JNA; см. выше) соединитель-  
ная ветвь с языкоглоточным  
нервом

— — — **laryngeo inferiore**  
(PNA; — **anastomoticus nervi**  
**laryngei superioris** — BNA;  
— — — **laryngico caudali**  
— JNA) соединительная  
ветвь с нижним гортанным  
нервом

— — — **linguali (rami com-**  
**municantes cum nervo lingua-**  
**li** — PNA) соединительная  
ветвь с язычным нервом

— — — **nasociliari** (PNA)  
соединительная ветвь с но-  
соресничным нервом

— — — **ulnari** (PNA, JNA;  
— **anastomoticus nervi medi-**

<sup>1</sup> См. сноску к **rami interventriculares**.

- ani — BNA) соединительная ветвь с локтевым нервом
- ramus communicans cum nervo zygomatico (PNA, JNA; — anastomoticus nervi lacrimalis — BNA) соединительная ветвь со скуловым нервом
- — — plexu tympanico (PNA, JNA; — anastomoticus nervi facialis — BNA) соединительная ветвь с барабанным сплетением
- ramus communicans cum ramo auriculari nervi vagi (PNA, JNA; — anastomoticus nervi glossopharyngei — BNA) соединительная ветвь с ушной ветвью блуждающего нерва
- ramus communicans cum ramo laryngeo interno (PNA) соединительная ветвь с внутренней гортанной ветвью
- — — — meningeo (PNA; — anastomoticus ganglii otici cum nervo spinoso — BNA; — communicans — JNA) соединительная ветвь с менингеальной ветвью
- — fibularis (JNA; — — peroneus — PNA; — anastomoticus peroneus — BNA) малоберцовая соединительная ветвь
- ramus communicans (nervi spinalis) (BNA, JNA; rami communicantes — PNA) соединительная ветвь (спинномозгового нерва)
- — peroneus (fibularis) (PNA; см. выше) малоберцовая соединительная ветвь
- — ulnaris (PNA, JNA; — anastomoticus ulnaris rami superficialis nervi radialis — BNA) локтевая соединительная ветвь
- costalis lateralis (PNA, BNA, JNA) латеральная реберная ветвь
- cricothyroideus (PNA, BNA, JNA; син. arteria laryngea media) перстнечитовидная ветвь
- ramus cutaneus anterior (PNA; — — — nervi iliohypogastrici — BNA; — — ventralis — JNA) передняя кожная ветвь
- — — (nervi iliohypogastrica) (BNA; см. выше) передняя кожная ветвь (подвздошно-подчревного нерва)
- — — (pectoralis et abdominalis) (PNA, BNA; — — ventralis — JNA) передняя кожная ветвь (грудная и брюшная)
- ramus cutaneus brachii radialis (JNA; nervus cutaneus brachii lateralis superior — PNA) лучевая кожная ветвь плеча
- — lateralis (PNA, BNA, JNA) латеральная кожная ветвь
- — — (nervi iliohypogastrici) (PNA, BNA, JNA) латеральная кожная ветвь (подвздошно-подчревного нерва)
- ramus cutaneus lateralis (pectoralis et abdominalis) (PNA, BNA; — — lateralis — JNA) латеральная кожная ветвь (грудная и брюшная)
- — medialis (PNA, BNA, JNA) медиальная кожная ветвь
- ramus cutaneus medialis (ratorum posteriorum nervorum thoracalium) (BNA; — — medialis — JNA) медиальная кожная ветвь (задних ветвей грудных нервов)
- — (nervi obturatorii) (BNA; — cutaneus — PNA) кожная ветвь (запирательного нерва)
- — palmaris (PNA; — — — nervi ulnaris — BNA; — palmaris — JNA) ладонная кожная ветвь
- — — (nervi ulnaris) (BNA; см. выше) ладонная кожная ветвь (лучевого нерва)
- — ventralis (JNA; — — anterior pectoralis et abdominalis — PNA, BNA) ventральная кожная ветвь

- ramus deltoideus* (PNA, BNA, JNA) дельтовидная ветвь  
*ramus descendens anterior* (BNA; — *interventricularis anterior* — PNA; — *interventricularis* — JNA) передняя нисходящая ветвь  
 — — *posterior* (BNA; — *interventricularis posterior* — PNA; — *interventricularis* — JNA) задняя нисходящая ветвь  
 — *descendens (arteriae transversae colli)* (BNA, JNA; — *profundus* — PNA) нисходящая ветвь (поперечной артерии шеи)  
 — — (*nervi hypoglossi*) (BNA, JNA; *radix superior* — PNA) нисходящая ветвь (подъязычного нерва)  
*ramus dexter* (PNA, BNA, JNA) правая ветвь  
 — — (*arteriae pulmonalis*) (BNA, JNA; — *pulmonalis dextra* — PNA) правая ветвь (легочной артерии)  
*ramus digastricus (nervi facialis)* (PNA, BNA; — *biventricus* — JNA) двубрюшная ветвь (лицевого нерва)  
 — *dorsalis (arteriae thyreoideae superioris)* (JNA; — *posterior* — PNA, BNA) дорсальная ветвь (верхней щитовидной артерии)  
 — — *manus* (JNA; — — *nervi ulnaris* — PNA; — — *manus* — BNA) тыльная ветвь кисти  
 — — — (*nervi ulnaris*) (BNA; см. выше) тыльная ветвь (локтевого нерва)  
 — — *nervi spinalis* тыльная ветвь спинного нерва  
 — — — *ulnaris* (PNA; см. выше) тыльная ветвь локтевого нерва  
 — *duralis* ветвь к твердой мозговой оболочке  
 — *epigastricus (arteria epigastrica superior* — PNA, BNA; *arteria epigastrica cranialis* — JNA) надчревная ветвь
- ramus externus (nervi accessorii)* (PNA, BNA; — *lateralis* — JNA) наружная ветвь (добавочного нерва)  
 — — (*nervi laryngei superioris*) (PNA, BNA, JNA) наружная ветвь (верхнего гортанного нерва)  
 — *femoralis (nervi genitofemoralis)* (PNA, JNA; *nervus lumbinguinalis* — BNA) бедренная ветвь (бедренно-полового нерва)  
 — *fibularis* (BNA, JNA) малоберцовая ветвь  
 — *frontalis* (PNA, BNA, JNA) лобная ветвь  
 — *ganglii trigemini* ветвь тройничного узла  
 — *genitalis (nervi genitofemoralis)* (PNA, JNA; *nervus spermaticus externus* — BNA) половая ветвь (бедренно-полового нерва)  
 — *hyoideus* (BNA, JNA) подъязычная ветвь  
 — *hypothalamicus* гипоталамическая ветвь  
 — *iliacus* (PNA, BNA; — *ilicus* — JNA) подвздошная ветвь  
 — *ilicus* (JNA; см. выше) подвздошная ветвь  
*ramus inferior* (PNA, BNA, JNA) нижняя ветвь  
 — — (*s. radix inferior*) *ansae cervicalis* нижняя ветвь (или нижний корень) шейной петли  
 — — *ossis pubis* нижняя ветвь лобковой кости  
 — *infrahyoideus* (PNA; — *hyoideus* — BNA, JNA) подподъязычная ветвь  
 — *infrapatellaris* (PNA, JNA; — — *nervi sapheni* — BNA) поднадколенниковая ветвь  
 — — (*nervi sapheni*) (BNA; см. выше) поднадколенниковая ветвь (подкожного нерва)  
*ramus internus (nervi accessorii)* (PNA, BNA; — *medialis* — JNA) внутренняя ветвь (добавочного нерва)

- ramus internus (nervi laryngei superioris)** (PNA, BNA, JNA) внутренняя ветвь (верхнего гортанного нерва)
- **interventricularis anterior**<sup>1</sup> (PNA; — **descendens anterior** — BNA; — **interventricularis** — JNA) передняя межжелудочковая ветвь
  - — **posterior** (PNA; — **descendens posterior** — BNA; — **interventricularis** — JNA) задняя межжелудочковая ветвь
  - **lateralis** латеральная ветвь
  - — (**nervi frontalis**) (JNA; **nervus supraorbitalis** — PNA) латеральная ветвь (лобного нерва)
  - — (**nervi supraorbitalis**) (PNA) латеральная ветвь (надглазничного нерва)
  - — **rami dorsalis nervi coccygei** латеральная ветвь дорсальной ветви копчикового нерва
  - **lingularis**<sup>2</sup> язычковая ветвь
  - — **inferior** (PNA) нижняя язычковая ветвь
  - — **superior** (PNA) верхняя язычковая ветвь
  - **lobi medii** (PNA) ветвь средней доли (правого легкого)
  - **lumbalis** (PNA, BNA, JNA) поясничная ветвь
  - **mandibulae** ветвь нижней челюсти
- ramus marginalis mandibulae** (PNA, BNA, JNA) краевая ветвь нижней челюсти
- **mastoideus** (PNA, BNA, JNA) сосцевидная ветвь
  - **meatus acustici interni (arteriae labyrinthi)** ветвь внутреннего слухового прохода (артерии лабиринта)
  - **medialis** медиальная ветвь
  - — (**nervi frontalis**) (PNA, JNA; — **frontalis** — BNA) медиальная ветвь (лобного нерва)
  - — (**nervi meatus auditorii externi**) (BNA; см. выше) ветвь барабанной перепонки
  - — — (**nervi meatus auditorii externi**) (BNA; см. выше) ветвь барабанной перепонки (нерва наружного слухового прохода)
- ramus meningeus** (PNA, BNA; — **meningicus** — JNA) менингеальная ветвь
- — **accessorius** (PNA, BNA; — **meningicus accessorius** — JNA) добавочная менингеальная ветвь
  - — (**medius**) (PNA; **nervus meningeus medius** — BNA; — **meningicus nervi maxillaris** — JNA) (средняя) оболочечная ветвь
  - — (**nervi mandibularis**) (PNA; **nervus spinosus** — BNA; — **meningicus nervi mandibularis** — JNA) оболочечная ветвь (нижнечелюстного нерва)
  - — (**nervi spinalis**) (PNA, BNA; — **meningicus** — JNA) оболочечная ветвь (спинномозгового нерва)
  - — (**nervi vagi**) (PNA, BNA; — **meningicus** — JNA) оболочечная ветвь (блуждающего нерва)
- ramus meningicus** (JNA; см. выше) менингеальная ветвь
- — (**nervi mandibularis**) (JNA; см. выше) менингеальная ветвь (нижнечелюстного нерва)
- ramus meningicus (nervi maxillaris)** (JNA; см. выше) менингеальная ветвь (верхнечелюстного нерва)

<sup>1</sup> См. сноску к *rami interventriculares*.

<sup>2</sup> Эта ветвь лицевого нерва, иногда возникающая совместно с *ramus stylohyoideus*, непостоянна. См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 208.

- ramus meningicus* (*nervi ophthalmici*) (JNA; — *tentorii* — PNA; *nervus tentorii* — BNA) менингеальная ветвь (глазного нерва)
- *muscularis* мышечная ветвь
- *musculi stylopharyngei* ветвь шилоглоточной мышцы
- *mylohyoideus* (PNA, BNA, JNA) челюстно-подъязычная ветвь
- ramus nasalis externus* (PNA, BNA, JNA) наружная носовая ветвь
- *nervi oculomotorii* ветвь глазодвигательного нерва
- *nodi atrioventricularis*<sup>1</sup> ветвь предсердно-желудочкового узла
- — *sinuatrialis*<sup>1</sup> ветвь синусно-предсердного узла
- *obturatorius* (PNA, BNA, JNA) запирающая ветвь
- *occipitalis* (PNA, BNA, JNA) затылочная ветвь
- *occipitotemporalis* затылочно-височная ветвь
- *ossis ischii* ветвь седалищной кости
- *ovarius* (PNA, JNA; *rami ovarii* — BNA) ветвь яичника
- *palmaris* (JNA) ладонная ветвь
- — (*nervi mediani*) (PNA, BNA; — *palmaris* — JNA) ладонная ветвь (срединного нерва)
- — (*nervi ulnaris*) (PNA; — *volaris manus* — BNA, JNA) ладонная ветвь (локтевого нерва)
- — *profundus* (PNA; — *volaris profundus* — BNA, JNA) глубокая ладонная ветвь
- — *superficialis* поверхностная ладонная ветвь
- *palpebralis* (*arteria palpebralis medialis* — PNA, BNA, JNA) ветвь века
- — *inferior* (BNA, JNA; *rami palpebrales* — PNA) нижняя ветвь века
- — *superior* (BNA, JNA; *rami palpebrales* — PNA) верхняя ветвь века
- *parietalis* (PNA, BNA, JNA) теменная ветвь
- *parietooccipitalis* (PNA) теменно-затылочная ветвь
- *perforans* (PNA, BNA, JNA; син. *arteria peronea anterior*) прободающая ветвь
- *pericardiacus* (PNA, BNA, JNA) перикардальная ветвь
- ramus petrosus* (PNA; — — *superficialis* — BNA; — *pyramidis superficialis* — JNA) каменная ветвь
- — *superficialis* (BNA; см. выше) поверхностная каменная ветвь
- *pharyngeus* (PNA; син. *nervus pharyngeus*) глоточная ветвь
- ramus plantaris profundus* (PNA, BNA; *arteria metatarsae perforans* — JNA) глубокая подошвенная ветвь
- *posterior* (PNA, BNA; — *dorsalis* — JNA) задняя ветвь
- — *ascendens* (PNA) восходящая задняя ветвь
- — *descendens* (PNA) нисходящая задняя ветвь
- — (*nervi auricularis magni*) (PNA, BNA, JNA) задняя ветвь (большого ушного нерва)
- — (*nervi laryngei inferioris*) (BNA; — *dorsalis* — JNA) задняя ветвь (нижнего гортанного нерва)
- — (*nervi obturatorii*) (PNA, BNA; — *profundus* — JNA) задняя ветвь (запирающего нерва)

<sup>1</sup> См. сноску к *rami interventriculares*.

- rāmus plantāris (rāmi cutānei laterālis nērvī intercostālis)** (BNA; dorsālis — JNA) задняя ветвь (латеральной кожной ветви межреберного нерва)
- **posterolaterālis dēxter<sup>1</sup>** правая заднелатеральная ветвь
- **rāmus profūndus** (JNA) глубокая ветвь
- — (**nērvī plantāris laterālis**) (PNA, BNA, JNA) глубокая ветвь (латерального подошвенного нерва)
- — (**nērvī radiālis**) (PNA, BNA, JNA) глубокая ветвь (лучевого нерва)
- — (**nērvī ulnāris**) (PNA, BNA, JNA) глубокая ветвь (локтевого нерва)
- rāmus pūbicus** (PNA, BNA, JNA) лобковая ветвь
- **pyrāmidis superficiālis** (JNA; — **petrōsus** — PNA; — **petrōsus superficiālis** — BNA) поверхностная ветвь пирамиды (височной кости)
- rāmus renālis (nērvī splāchnici minōris)** (PNA, BNA, JNA) почечная ветвь (малого внутренностного нерва)
- rāmus saphēnus** (PNA, BNA, JNA) подкожная ветвь
- **sinīster** (PNA, BNA, JNA) левая ветвь
- — (**artēriae pulmonālis**) левая ветвь (легочной артерии)
- rāmus sīnus carōtici** (PNA) ветвь каротидного синуса
- — **cavernōsi** ветвь пещеристого синуса
- **spinālis** спинномозговая ветвь
- **stapēdius** (PNA, BNA, JNA) стременная ветвь
- **sternocleidomastoideus** (PNA, BNA, JNA) груднично-сосцевидная ветвь
- — **superior** верхняя груднично-ключично-сосцевидная ветвь
- rāmus stylohyoideus (nērvī faciālis)** (PNA, BNA, JNA) шилоподъязычная ветвь (лицевого нерва)
- **subapicālis (subsuperior)** (PNA) подверхушечная (подверхняя) ветвь
- **superficiālis** (JNA; — **antērior nērvī obturatorii** — PNA, BNA) поверхностная ветвь
- — (**nērvī plantāris laterālis**) (PNA, BNA, JNA) поверхностная ветвь (латерального подошвенного нерва)
- — (**nērvī radiālis**) (PNA, BNA, JNA) поверхностная ветвь (латерального подошвенного нерва)
- — (**nērvī ulnāris**) (PNA, BNA, JNA) поверхностная ветвь (лучевого нерва)
- rāmus superior** поверхностная ветвь (локтевого нерва)
- rāmus superior (nērvī oculomotorii)** (PNA, BNA, JNA) верхняя ветвь (глазодвигательного нерва)
- — **ōssis pūbis** верхняя ветвь лобковой кости
- **suprahyoideus** (PNA; — **hyoideus** — BNA, JNA) надподъязычная ветвь
- **sympāthicus (ad gānglion ciliāre)** (PNA; **radices sympāthicae gānglii ciliāris** — BNA, JNA) симпатическая ветвь (к ресничному ганглию)
- — (**ad gānglion submandibulāre**) (PNA; **radix sympāthica gānglii submaxillāris** — BNA; **radix sympāthica gānglii submandibulāris et sublinguālis** — JNA) симпатическая ветвь (к поднижнечелюстному ганглию)

<sup>1</sup> В первом издании PNA эта маленькая ветвь неправильно называлась нервом — *nervus pharyngeus*. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 207.

- ramus sympathicus (ad ganglion oticum) симпатическая ветвь (к ушному узлу)  
 — tentorii (PNA; — nervi tentorii — BNA; ramus meningicus nervi ophthalmici — JNA) ветвь намета мозжечка  
 — — basalis базальная ветвь намета  
 — — marginalis красная ветвь намета  
 ramus thyrohyoideus (BNA, JNA; — thyrohyoideus — PNA) щитоподъязычная ветвь  
 — thyrohyoideus (PNA; см. выше) щитоподъязычная ветвь  
 — tonsillae cerebelli ветвь миндаины мозжечка  
 — tonsillaris (PNA, BNA, JNA) миндалинковая ветвь  
 — transversus (PNA) поперечная ветвь  
 — tubae (BNA; — tubarius — PNA; — tubae pharyngotympanicae — JNA) ветвь трубы  
 — — pharyngotympanicae (JNA; см. выше) ветвь глоточно-барабанной трубы  
 — tubarius (PNA) трубная ветвь  
 ramus tympanicus posterior (JNA; arteria tympanica posterior — PNA, BNA) задняя барабанная ветвь  
 — — superior (JNA; arteria tympanica superior — PNA, BNA) верхняя барабанная ветвь  
 ramus ulnaris (PNA, BNA, JNA) локтевая ветвь  
 — utriculi ветвь мешочка (маточки)  
 — vaginalis влагалнищная ветвь  
 — vasularis сосудистая ветвь  
 — ventralis (JNA) вентральная (передняя) ветвь  
 — — nervi laryngei вентральная ветвь гортанного нерва  
 — — (nervi spinalis) (PNA, JNA; — anterior — BNA) передняя ветвь (спинномозгового нерва)  
 — — — thoracici XII вентральная ветвь XII грудного нерва  
 — — — rami cutanei lateralis nervi intercostalis вентральная ветвь латеральной кожной ветви межреберного нерва  
 — ventriculi sinistri posterior<sup>1</sup> задняя ветвь левого желудка  
 — volaris (BNA, JNA; — anterior nervi cutanei antebrachii medialis — PNA) ладонная ветвь  
 — — manus (BNA, JNA; — palmaris nervi ulnaris — PNA) тыльная ветвь кисти  
 — — profundus (BNA, JNA; — palmaris profundus — PNA) глубокая ладонная ветвь  
 — — superficialis (BNA, JNA; — palmaris superficialis — PNA) поверхностная ладонная ветвь  
 — zygomaticofacialis (PNA, BNA; nervus zygomaticofacialis — JNA) скулолицевая ветвь  
 ramus zygomaticotemporalis (PNA, BNA; nervus zygomaticotemporalis — JNA) скуловисочная ветвь  
 ganinus, a, um лягушачий  
 gáphe, es / (gháphe — JNA) (греч.) шов  
 — mediána pontína срединный мостовой шов  
 — palati шов неба  
 — palpebralis lateralis латеральный шов века  
 — penis шов полового члена  
 — pharyngis шов глотки  
 — pterygomandibularis крыловидно-нижнечелюстной шов  
 — scroti шов мошонки  
 receptaculum, i n приемник, вместилище, ложе  
 recessus, us m заворот, углубление, карман

<sup>1</sup> См. сноску к rami interventriculares.



- recessus cardiālis* кардиальный заворот  
 — *cochleāris* улитковое углубление  
*recessus costodiaphragmaticus* реберно-диафрагмальное углубление  
 — *costomediastinālis* реберно-средостенное углубление  
 — *duodenālis infērior* нижнее двенадцатиперстникокишечное (дуоденальное) углубление  
 — *supērior* верхнее двенадцатиперстникокишечное (дуоденальное) углубление  
 — *ellipticus* (BNA, PNA; — *utriculi* — JNA) эллиптическое углубление  
 — *epitympanicus* надбарабанное углубление  
 — *hepatorenālis* печеночно-почечное углубление  
 — *ileocecalis infērior* нижнее подвздошно-слепокишечное (илеоцекальное) углубление  
 — — *supērior* верхнее подвздошно-слепокишечное (илеоцекальное) углубление  
 — *infundibuli* углубление воронки  
 — *intersigmoideus* межсигмовидное углубление  
 — *lateralis ventriculi quārti* латеральный карман четвертого желудка  
 — *lienālis* селезеночный заворот  
 — *membranae tympani antērior* переднее углубление барабанной перепонки  
 — — — *postērior* заднее углубление барабанной перепонки  
 — — — *supērior*<sup>1</sup> верхнее углубление барабанной перепонки  
 — *omentālis infērior* нижний сальниковый заворот  
*recessus opticus* зрительное углубление  
 — *paraduodenālis* околодвенадцатиперстникокишечное (парадуоденальное) углубление  
*recessus pharyngeus* (— — *Rosenmülleri* — BNA) глоточный карман (Розенмюллера ямка<sup>2</sup>)  
 — *pineālis* эпифизарное углубление (углубление шишковидного тела)  
 — *piriformis* грушевидный карман  
 — *pleuralis* плевральное углубление  
 — *retrocecālis* позадислепокишечное углубление  
 — *retroduodenālis* задвенадцатиперстникокишечное (ретродуоденальное) углубление  
*recessus sacciformis* мешкообразный заворот  
 — *sphenoethmoidālis* клиновидно-решетчатый заворот  
 — *sphericus*<sup>3</sup> (— *sacculi*—JNA) сферическое углубление  
 — *subhepatici* подпеченочные углубления  
 — *subphrenici* поддиафрагмальные углубления  
 — *subpopliteus (bursa musculi poplitei* — BNA, JNA) подколенное углубление  
 — *supērior omentālis* верхний сальниковый заворот  
 — *suprapineālis* надэпифизарное (надшишковидное) углубление  
*rectālis*, e относящийся к прямой кишке, прямокишечный, ректальный  
*rectococcygeus*, a, m прямокишечно-копчиковый  
*rectourethralis*, e прямокишечно-мочеиспускательный  
*rectouterinus*, a, m прямокишечно-маточный

<sup>1</sup> Карман Пруссак. А. Ф. Пруссак — отечественный оториноларинголог (1839—1897).

<sup>2</sup> См. сноску к *epiorrhogon*.

<sup>3</sup> BNA, JNA — *sphaericus*.

rectovaginalis, e прямкишечно-  
 влагалищный  
 rectovesicalis, e прямкишечно-  
 пузырный  
 rectum, i n прямая кишка  
 rectus, a, um прямой  
 recurrens, entis возвратный  
 reflexus, us m рефлекс  
 regio, onis f область (участок,  
 сторона)  
 — analis заднепроходная об-  
 ласть  
 — antebrachii anterior перед-  
 ния область предплечья  
 — — posterior задняя область  
 предплечья  
 — (area) hypothalamica dor-  
 salis дорсальная гипоталами-  
 ческая область (поле)  
 — articulationis talocruralis  
 anterior передняя область го-  
 леностного сустава  
 — — — posterior задняя об-  
 ласть голеностного сустава  
 — axillaris подмышечная об-  
 ласть  
 — brachii anterior передняя  
 область плеча  
 — — posterior задняя область  
 плеча  
 — buccalis щечная область  
 — calcanea пяточная область  
 — carpi anterior передняя об-  
 ласть запястья  
 — — posterior задняя область  
 запястья  
 regio cervicalis anterior (trigo-  
 num cervicale anterior) (PNA;  
 — colli anterior — BNA; —  
 colli ventralis — JNA) перед-  
 ния область шеи (син. перед-  
 ний треугольник шеи)  
 — — lateralis trigonum cervi-  
 cale posterior (PNA; — cer-  
 vicis lateralis — JNA; — colli  
 lateralis — BNA) латеральная  
 область шеи (син. задний  
 треугольник шеи)

regio colli anterior передняя об-  
 ласть шеи  
 — — lateralis (BNA, PNA; tri-  
 gonum colli laterale — JNA)  
 латеральная область шеи  
 — — posterior (nuchae) (PNA;  
 — colli dorsalis — JNA) зад-  
 ния область шеи (син. вый-  
 ная область)  
 — cruris anterior передняя  
 область голени  
 regio cruris posterior задняя  
 область голени  
 — cubiti anterior передняя  
 локтевая область  
 — — posterior задняя локтевая  
 область  
 — deltoidea дельтовидная об-  
 ласть  
 — epigastrica надчревная об-  
 ласть  
 — facialis lateralis боковая  
 область лица  
 — femoris anterior передняя  
 область бедра  
 — — posterior задняя область  
 бедра  
 — frontalis лобная область  
 — genus anterior передняя об-  
 ласть колена  
 — — posterior задняя область  
 колена  
 — glutealis (— glutea — BNA,  
 JNA) ягодичная область  
 — hypochondrica dextra правая  
 подхрящевая область  
 — — sinistra левая подхряще-  
 вая область  
 — hypothalamica anterior пе-  
 редняя область гипоталамуса  
 — — posterior задняя область  
 гипоталамуса  
 — infraclavicularis подклю-  
 чичная область  
 — inframammaria подгрудная  
 область  
 — infraorbitalis<sup>1</sup> подглазничная  
 область

<sup>1</sup> Эту область, как и скуловую, советские топографоанатомы отдельно не выделяют, а относят их к щечной — regio buccalis, потому что соотношение слоев в них одинаково.

- regio infrascapularis** подлопаточная область
- **inguinalis dextra** правая паховая область
  - — **sinistra** левая паховая область
  - **lateralis dextra** правая боковая область
- regio lateralis sinistra** левая боковая область
- **lumbalis lateralis** латеральная поясничная область
  - — **medialis (vertebralis)** медиальная поясничная область (позвоночная)
  - **mammalis (PNA, BNA, JNA)** область молочной железы
  - **mammaria<sup>1</sup>** грудная область (область молочной железы)
  - **mastoidea** сосцевидная область
  - **mediana thoracis anterior** передняя срединная область груди
  - — — **posterior (vertebralis)** задняя срединная область груди
  - **mentalis** подбородочная область
  - **nasalis** область носа (носовая область)
  - **occipitalis** затылочная область
- regio olfactoria tunicae mucosae nasi** обонятельная область слизистой оболочки носа
- **oralis** область рта (ротовая область)
  - **orbitalis** область глазницы (глазничная область)
  - **parietalis** теменная область
  - **parotideomassetérica** околоушно-жевательная область
  - **pectoralis<sup>1</sup>** грудная область
  - **perinealis** (— **perineum** — **BNA, JNA**) область промежности
- regio presternalis** предгрудничная область
- **pubica** лобковая область
  - **respiratoria** дыхательная область
  - **sacralis** крестцовая область
  - **scapularis** лопаточная область
- regio sternalis** область грудины
- **sternocleidomastoidea** груднично-ключично-сосцевидная область
  - **subthalamica** подбугорная область
  - **talocruralis (anterior et posterior)** передняя и задняя голеностопные области
  - **temporalis** височная область
  - **thoracis anterior inferior (dextra et sinistra)** передне-нижняя область груди (правая и левая)
  - — — **superior (dextra et sinistra)** передневерхняя область груди (правая и левая)
  - — **posterior inferior (infrascapularis), dextra et sinistra** задне-нижняя область груди (подлопаточная), правая и левая
  - — — **superior (scapularis), dextra et sinistra** задневерхняя область груди (лопаточная), правая и левая
  - **umbilicalis** пупочная область
- regio urogenitalis** мочеполовая область
- **vertebralis** позвоночная область
  - **zygomática<sup>2</sup>** скуловая область
- regiones, um pl/f** области
- **abdominales laterales** боковые брюшные области
  - **abdominis** области живота
  - **antebrachii** области предплечья

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 11.

<sup>2</sup> См. сноску к regio infraorbitalis.

regiónes articulatiónis talocrurá-  
lis области голеностопного су-  
става

- brachii области плеча
- capitis области головы
- carpi области запястья
- colli области шеи
- corporis области тела
- cruris области голени
- cubiti локтевые области

regiónes digiti (palmáres et  
dorsáles) области пальцев (ла-  
донные и тыльные)

- femoris области бедра
- dorsí области спины
- faciëi области лица
- fornicis capitis области сво-  
да черепа
- genus области колена
- hypochondriacae подхряще-  
вые области
- inguináles паховые области
- lumbi области поясницы
- manus области кисти
- membri inferioris области  
нижней конечности

regiónes membri superioris об-  
ласти верхней конечности

- pectoris области груди
- pedis области стопы
- perineáles области промеж-  
ности

ren, is *m* почка

renalís, e почечный

renularís, e (JNA) почечковый

reniformís, e почковидный

renographía, ae *f* рентгеногра-  
фия почки, рентгеновский  
снимок почки

respiratio, ónis *f* дыхание

respiratórius, a, um дыхатель-  
ный

rete, is *n* сеть

- acromiále акромиальная  
сеть
- arteriosum артериальная  
сеть
- articuláre cubiti локтевая

суставная сеть

rete articuláre genus коленная  
суставная сеть

- calcaneum пяточная сеть
- carpi dorsále тыльная сеть  
запястья
- — palmáre ладонная сеть  
запястья

— lymphocapilláre лимфокапил-  
лярная сеть

— malleoláre laterále латераль-  
ная лодыжковая сеть

rete malleoláre mediále медиаль-  
ная лодыжковая сеть

— manus venosum dorsále  
тыльная венозная сеть кисти

— mirábile (— Malpighi—BNA)  
чудесная сеть (мальпигиева  
сеть<sup>1</sup>)

— patelláre надколенниковая  
сеть (сеть надколенника)

— testis<sup>2</sup> сеть яичка

— venosum венозная сеть

— — dorsále pedis тыльная  
венозная сеть стопы

— — plantáre подошвенная ве-  
нозная сеть

reticularís, e сетчатый

reticulospinális, e сетчато-спин-  
номозговой

reticulum, i *n* сеточка

— trabeculáre (ligamentum  
pectinatú) трабекулярная  
сеточка (зубчатая связка)

retína, ae *f* сетчатка

retinacula, órum *pl/n* удержи-  
ватели

— cutis удерживатели кожи

— patellae удерживатели над-  
коленника

— unguis удерживатели ногтя

retinaculum, i *n* удерживатель

(связка, уздечка)  
— caudále (PNA; ligamentum  
caudále — BNA; retinaculum  
caudále cutis — JNA; син. li-  
gamentum apicis coccygis) кау-  
дальный удерживатель

<sup>1</sup> См. сноску к alveolus pulmonis.

<sup>2</sup> См. сноску к colliculus seminalis.

- retināculum caudāle cūtis** (JNA; — caudāle — PNA; см. см. выше) каудальный удерживатель кожи
- **extensōrum** (PNA; **ligamētum cārpī dorsāle** — BNA, JNA; см. **ligamētum annulāre cārpī postērius**, — **cārpī dorsāle commūne**) удерживатель разгибателей
- **flexōrum** (PNA; **ligamētum cārpī transversum** — BNA, JNA; см. **ligamētum cārpī volāre proprium Henle**<sup>1</sup>) удерживатель сгибателей
- **ligamēti arcuāti** (BNA) удерживатель дугообразной связки
- retināculum musculōrum extensōrum infērius** (PNA; **ligamētum cruciātum crūris** — BNA; **ligamētum crucifōrme** — JNA; см. **ligamētum annulāre antērius tārsi**) нижний удерживатель сухожилий разгибателей
- — — **supērius** (PNA; **ligamētum transversum crūris** — BNA, JNA; см. **ligamētum vagināle crūris**) верхний удерживатель сухожилий разгибателей
- — **fibulārium distāle** (JNA; — — **peroneōrum (fibulārium) infērius** — PNA) дистальный удерживатель малоберцовых мышц
- — — **proximāle** (JNA; — — **peroneōrum (fibulārium) supērius** — PNA) проксимальный удерживатель малоберцовых мышц
- — **flexōrum** (PNA; **ligamētum laciniātum** — BNA, JNA) удерживатель сухожилий сгибателей
- retināculum musculōrum peroneōrum infērius** (BNA; — — — **(fibulārium) infērius** — PNA) нижний удерживатель малоберцовых мышц
- retināculum musculōrum peroneōrum supērius** (BNA; — — — **(fibulārium) supērius** — PNA) верхний удерживатель малоберцовых мышц
- retināculum patellae fibulāre** (JNA; — — **laterāle** — PNA, BNA) малоберцовая поддерживающая связка надколенника
- — **laterāle** (PNA, BNA; — — **fibulāre** — JNA; см. **ligamētum patellae externum (Nuhn**<sup>2</sup>**)**) латеральная поддерживающая связка надколенника
- — **mediāle** (PNA, BNA; — — **tibiāle** — JNA; см. **ligamētum patellae internum (Nuhn**<sup>2</sup>**)**) медиальная поддерживающая связка надколенника
- — **tibiāle** (JNA; — — **mediāle** — PNA, BNA; см. см. выше) большеберцовая поддерживающая связка надколенника
- **unguis** удерживатель ногтя
- retro-** в сложных словах означает *позади, за*
- retroauriculāris**, e заушный, расположенный позади уха
- retrobuccālis**, e расположенный за щекой
- retrocecālis**, e позадислепокишечный, расположенный за слепой кишкой
- retrocervicālis**, e позадишейный

<sup>1</sup> См. сноску к *ligamenta accessoria* (Henle).

<sup>2</sup> См. сноску к *glandula lingualis anterior*.

- retroduodenális, e задвенадцатиперстный, позадидуоденальный  
 retroesophageális, e позадипищеводный  
 retrofléxio, ónis *f* ретрофлексия, сгибание назад  
 retrofléxio úteri перегиб матки кзади  
 retrofléxus, a, um отогнутый назад  
 retrogréssus, a, um идущий назад, ретроградный  
 retrohyoídeus, a, um позадиподъязычный  
 retrolentifórmis, e зачечевичеобразный  
 retrolingualis, e расположенный за языком  
 retromammális, e расположенный позади грудной железы  
 retromandibularis, e занижнечелюстной, расположенный за нижней челюстью  
 retromastoidális, e расположенный за сосцевидным отростком  
 retromasális, e носоглоточный, позадиносовой  
 retroperitoneális, e забрюшинный  
 retropharyngeus, a, um заглоточный  
 retroúbicus, a, um залобковый  
 retrosternális, e загрудинный  
 retroversio, ónis *f* поворот назад, отклонение назад  
 — úteri отклонение матки назад  
 reúnians, éntis соединяющий  
 revehens, ntis выносящий  
 revehentes (venae) выносящие (вены)  
 rhinális, e носовой  
 rhinencéphalon, i *n* (греч.) обонятельный отдел мозга  
 rhis, rhinós *f* (греч.) нос  
 rhombencéphalon, i *n* (греч.) ромбовидный мозг  
 rhomboides, is (греч.) (JNA) ромбовидный  
 rhomboides, a, um (греч.) (PNA, BNA) ромбовидный  
 ríma, ae *f* щель  
 ríma glóttidis голосовая щель  
 — óris ротовая щель (щель рта)  
 — palpebrárum глазная щель (щель век)  
 — pudéndi половая щель  
 ríma vestibulí щель преддверия  
 risórius, a, um смеющийся  
 risórius (músculus) мышца смеха  
 rívus, i *m* ручей  
 rívus lacrimális слезный ручей  
 roentgenogramma, atis *n* рентгенограмма; снимок, полученный при помощи рентгеновских лучей  
 roentgenographia, ae *f* рентгенография, фотографирование при помощи рентгеновских лучей  
 roentgenología, ae *f* рентгенология, учение о рентгеновских лучах и их применении в медицине  
 roentgenológicus, a, um рентгенологический  
 rostrális, e истонченный, тонкий, клювовидный, ростральный  
 róstrum, i *n* клюв, хобот  
 — córporis callósi клюв мозолистого тела  
 — sphenoidále клиновидный клюв  
 rotátio, ónis *f* круговое движение, вращение  
 rotátor (músculus) мышца-вращатель  
 rotúndus, a, um круглый  
 rúber, bra, brum красный  
 rubroreticuláris, e красноядерно-сетчатый  
 rubrospínális, e красноядерно-спинномозговой

rudimētum, *i n*<sup>1</sup> неразвившийся зачаток, рудимент  
rūga, *ae f* складка, морщина

rūgae, ārum *pl/f* морщины  
— vaginales влагалищные морщины

## S

sābulum, *i n* песок  
sacciformis, *e* мешкообразный  
sacculāris, *e* мешочковый, сферически-мешотчатый  
sācculi, ōrum *pl/m* мешочки  
— alveolares альвеолярные мешочки  
sācculus, *i m* мешочек (сферический)  
— laryngis (appendix ventriculi laryngis — BNA, JNA) мешочек гортани  
sāccus, *i m* мешок  
— cecus lienis слепой мешок селезенки  
sāccus conjunctivae конъюнктивальный мешок  
— digestorius пищеварительный мешок  
— endolymphaticus эндолимфатический мешок  
sāccus glandulae submandibularis мешок для подчелюстной железы  
— lacrimalis слезный мешок  
sācer, sāgra, sācrum крестцовый  
sacrālis, *e* крестцовый  
sacroscocygeus, *a, um* крестцово-копчиковый  
sacroiliacus, *a, um* крестцово-подвздошный  
sacropelvinus, *a, um* крестцово-тазовый  
sacrospinalis, *e* крестцово-остистый  
sacrotuberālis, *e* крестцово-бугорный

sācrum, *i n* крестец  
sagitta, *ae f* стрела  
sagittālis, *e* сагиттальный, стреловидный  
saliva, *ae f* слюна  
salivālis, *e* слюнный  
salivatorius, *a, um* слюноотделительный  
salpingographia, *ae f* (hysterosalpingographia) сальпингография (сокращенное название гистеросальпингографии), рентгенографическое исследование полости матки и труб  
salpingopalatinus, *a, um* трубно-небный  
salpingopharyngeus, *a, um* трубно-глоточный  
sālpinx, ngis *f* (греч.) труба (маточная)  
salvatella, *ae f* «здоровка» (о вене)<sup>2</sup>  
sānguifer, ega, egum кровеносный  
sanguineus, *a, um* кровеносный; кровавый  
sānguis, inis *m* кровь  
saphenus, *a, um* (греч.) подкожный, скрытый  
sarcolēmma, atis *n* (греч.) сарколемма, эластическая соединительнотканная оболочка мышечного волокна  
sarcoplasma, atis *n* (греч.) саркоплазма, плазма мышечной клетки  
sārtor, ōris *m* портной  
sartorius, *a, um* портняжный

<sup>1</sup> Этот термин применяется исключительно для обозначения зачатка органа по ходу онтогенеза. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 176.

<sup>2</sup> См. сноску к vena salvatella.

satelles, itis *m* спутник  
 satellites, um *pl/m* спутники  
 scāla, ae *f* лестница  
 — tympani барабанная лестница  
 — vestibuli лестница преддверия  
 scalēnus, a, um лестничный  
 scāpha, ae *f* (греч.) ладья  
 scaphocuboideus, a, um (JNA; cuboideonavicularis — PNA, BNA) ладьевидно-кубовидный  
 scaphoideocuneiformis, e (cuneonavicularis, navicularicuneiformis — BNA) ладьевидно-клиновидный  
 scaphoideus, a, um ладьевидный  
 scāpula, ae *f* лопатка  
 scapulāris, e лопаточный  
 scāpus, i *m* стержень  
 — pili стержень волоса  
 scēleton(um), i *n*<sup>1</sup> (греч.) скелет  
 — membri inferioris liberi скелет свободной нижней конечности  
 — — superioris liberi скелет свободной верхней конечности  
 schisma, atis *n* (греч.) щель, расщепление  
 schyndilēsis, is *f*<sup>2</sup> (греч.) схиндилез (расщепление)  
 sclera, ae *f* (греч.) склера (белочная оболочка)  
 scoliosis, is *f* (греч.) сколиоз (боковое искривление позвоночника)  
 scriptorius, a, um писчий  
 scrotālis, e мошоночный  
 scrotum, i *n* мошонка  
 sebaceus, a, um сальный  
 sebum, i *n* сало  
 secretio, onis, *f* секреция  
 secretorius, a, um секреторный, отделяющий

secretum, i *n* секрет, отделяемое  
 sectio, onis *f* рассечение, вскрытие, разрез  
 sectiones, um *pl/f* разрезы  
 — cerebelli разрезы мозжечка  
 — hypothalami разрезы гипоталамуса (подбугорной области)  
 sectiones medullae oblongatae разрезы продолговатого мозга  
 — — spinalis разрезы спинного мозга  
 — mesencephalicae разрезы среднего мозга  
 — pontis разрезы моста  
 — telencephali разрезы конечного мозга  
 — thalamencephali разрезы таламического мозга  
 sector, oris *m* сектор  
 — dorsalis sinister левый дорсальный сектор  
 — lateralis dexter правый латеральный сектор  
 — — sinister левый латеральный сектор  
 — paramedianus dexter правый парамедианный сектор  
 — — sinister левый парамедианный сектор  
 secundarius, a, um вторичный  
 secundus, a, um второй  
 segmentalis, e отрезковый, сегментарный, сегментный  
 segmenta, orum *pl/n* отрезки, сегменты  
 — bronchopulmonalia (— pulmonum — BNA, JNA) бронхолегочные сегменты

<sup>1</sup> В медицинской терминологии встречаются латинские орфографические варианты транслитерированного гречизма: scēleton и skeleton. Ср.: англ. skeleton, фр. squelette, нем. Skelett. У римского писателя 2 в. н. э. Апулея отмечена форма sceletus, указанные орфоварианты словаря классической латыни не фиксируют.

<sup>2</sup> Новый термин. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 40, 219, примеч. 123.



- segmenta cervicalia (I—VIII) = pars cervicalis<sup>1</sup> шейные сегменты (I—VIII) — шейная часть
- segmenta coccygea (I—III) = pars coccygea копчиковые сегменты (I—III) — копчиковая часть
- hepatis сегменты печени
- lumbalia (I—V) = pars lumbalis поясничные сегменты (I—V) — поясничная часть
- medullae spinalis сегменты спинного мозга
- pulmonalia сегменты легкого
- renalia почечные сегменты
- segmenta sacralia (I—V) = pars sacralis крестцовые сегменты (I—V) — крестцовая часть
- thoracica (I—XII) = pars thoracica грудные сегменты (I—XII) — грудная часть
- segmentatio, onis *f* сегментация, образование сегментов
- segmentum, i *n* сегмент (отрезок)
- anterior сегмент
- — inferior нижний передний сегмент
- — superior верхний передний сегмент
- apicale верхушечный сегмент
- — (superius) верхушечный (верхний) сегмент
- segmentum apicoposterius задне-верхушечный сегмент
- basale основной (базальный) сегмент
- — anterior передний базальный сегмент
- — laterale латеральный базальный сегмент
- — mediale (cardiacum) медиальный (сердечный) базальный сегмент
- segmentum basale posterius задний базальный сегмент
- inferior нижний сегмент
- laterale латеральный сегмент
- linguale inferior нижний язычковый сегмент
- — superior верхний язычковый сегмент
- mediale медиальный сегмент
- segmentum posterius задний сегмент
- subapicale (subsuperius) под-верхушечный (подверхний) сегмент
- superior верхний сегмент
- sella, ae *f* седло
- turcica турецкое седло
- sellaris, e седловидный
- semen, inis *n* семя, семенная жидкость
- semi- в сложных словах означает полу-, половина
- semicanalis, is *m* полуканал
- musculi tensoris tympani полуканал мышцы, напрягающей барабанную перепонку
- tubae auditivae полуканал слуховой трубы
- semicircularis, e полукруглый
- semidecussatio, onis *f* полуперекрест
- semilunaris, e полулунный, серповидный
- semimembranosus, a, um полу-перепончатый
- seminalis, e семенной
- seminifer, a, um семенной
- semiovalis, e полуовальный
- semispinalis, e полуостистый
- semitendinosus, a, um полусухожильный
- sensitivus, a, um; sensorius, a, um чувствительный
- sensus, us *m* чувство

<sup>1</sup> Каждая сегментарная область размечена цифрами для того, чтобы предложить удобное международное сокращение в печатном виде. В речевой форме соответственно segmentum primum (secundum, tertium, quartum, quintum, sextum, septimum, octavum, nonum, decimum, undecimum, duodecimum). См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 147, 233, примеч. 316.

- sc̄pta, órum pl/n* перегородки  
 — *interalveolária* межальвеолярные перегородки  
*sc̄pta intermusculária* межмышечные перегородки  
 — *interradicária* межкорневые перегородки  
*sc̄ptalis, e* перегородочный  
*sc̄ptomarginális, e* перегородочно-краевой  
*sc̄ptula, órum pl/n* перегородочки  
 — *tēstis* перегородочки яичка  
*sc̄ptulum, i n* перегородочка  
*sc̄ptum, i n* перегородка  
 — *atrioventriculäre* предсердно-желудочковая перегородка  
 — *canális musculotubárii* перегородка мышечно-трубного канала  
 — *cervicále intermedium* промежуточная шейная перегородка  
*sc̄ptum córogum cavernósum* перегородка пещеристых тел  
 — *femorále* (— Cloqueti—BNA) бедренная перегородка (клокетова перегородка<sup>1</sup>)  
 — *glándis* перегородка головки (полового члена)  
 — *interatriále* (— *atriórum* — BNA, JNA) межпредсердная перегородка  
 — *intermusculäre crūris antērius* передняя межмышечная перегородка голени  
 — — — *postērius* задняя межмышечная перегородка голени  
 — — — *bráchii laterále* латеральная межмышечная перегородка плеча  
 — — — *mediále* медиальная межмышечная перегородка плеча  
*sc̄ptum intermusculäre laterále* латеральная межмышечная перегородка бедра  
 — — — *mediále* медиальная межмышечная перегородка бедра  
 — *interventriculäre* (— *ventriculórum* — BNA, JNA) межжелудочковая перегородка  
 — *linguae* перегородка языка  
 — *mediánum dorsále (postērius)* задняя срединная перегородка  
*sc̄ptum nási ósseum* костная перегородка носа  
 — *orbitále* глазничная перегородка  
 — *pellucidum* прозрачная перегородка  
 — *pénis* перегородка полового члена  
 — *peritoneoperineále* брюшинно-промежностная перегородка  
 — *rectovaginále* прямокишечно-влагалищная перегородка  
 — *rectovesicále* прямокишечно-пузырная перегородка  
 — *scroti* перегородка мошонки  
 — *sinuum frontálium* перегородка лобных пазух  
 — — *sphenoidálium* перегородка клиновидных пазух  
*sc̄ptus, a, um* разделенный перегородкой  
*seromucósus, a, um* серозно-слизистый  
*serósus, a, um* серозный  
*serótinus, a, um* поздний  
*serpentinus, a, um* змеевидный  
*serrátus, a, um* зубчатый  
*serum, i n* сыворотка  
*sesamóides, is; sesamoideus, a, um* (греч.) сесамовидный (похожий на кунжутное семя)  
*seu* (сокращенно *s.*) или *slalographía, ae f* (греч.) сналография, метод рентгенологического исследования слюнных желез  
*sigmoideus, a, um* сигмовидный (имеющий форму греческой сигмы)  
*simplex, icis* простой

<sup>1</sup> См. сноску к *canalis hyaloideus*.

- sinciput, itis* *n* передняя часть головы
- sine* (предлог с Abl.) без
- *ductibus* без протоков, не имеющий протоков
- singularis, e* единственный
- sinister, tra, trum* левый
- sinuatrialis, e* синусно-предсердный, предсердно-пазуховый
- sinuatus, a, um* изогнутый
- sinus, um* *pl/m* пазухи
- *anales* (— *rectales* — BNA, JNA) заднепроходные пазухи
- sinus, us* *m* пазуха, синус
- *aortae* (— *Valsalvae*—BNA) синус аорты (синус Вальсальвы<sup>1</sup>)
- *caroticus* сонный синус
- *cavernosus* пещеристый синус
- *coronarius cordis* венечный синус сердца
- *costodiaphragmaticus* реберно-диафрагмальный синус
- *costomediastinalis* реберно-медиастинальный синус
- *durae matris* синусы твердой мозговой оболочки
- *epididymidis* пазуха придатка яичка
- *ethmoidales* пазухи решетчатой кости
- *ethmoidalis* пазуха решетчатой кости
- sinus frontalis* лобная пазуха
- *intercavernosi* межпещеристые синусы
- *lactiferi* млечные синусы
- *lienis (splenicus)*<sup>2</sup> синус селезенки
- *lienis* синус селезенки
- *maxillaris* (— *Higmorei* — BNA) верхнечелюстная пазуха (гайморова полость<sup>3</sup>)
- sinus mesenterici* брыжеечные синусы
- *mesentericus dexter* правая брыжеечная пазуха
- — *sinister* левая брыжеечная пазуха
- *obliquus pericardii*<sup>4</sup> косая пазуха перикарда
- sinus occipitalis* затылочный синус
- *paranasales* околоносовые пазухи
- *petrosus inferior* нижний каменный синус
- — *superior* верхний каменный синус
- *pleurales* плевральные синусы
- *posterior* задняя пазуха
- *prostaticus* предстательная пазуха
- *rectus* прямой синус
- *renal* почечная пазуха
- *sagittalis inferior* нижний сагиттальный синус
- — *superior* верхний сагиттальный синус
- *sigmoideus*<sup>5</sup> сигмовидный синус
- *sphenoidalis* клиновидная пазуха
- sinus sphenoparietalis* клиновидно-теменной синус
- *tarsi* пазуха предплюсны
- *tonsillaris* пазуха миндаины
- *transversus* поперечный синус
- — *pericardii* поперечная пазуха перикарда
- *trunci pulmonalis* синус легочного ствола
- *tympani* барабанная пазуха
- *unguis* пазуха ногтя
- *urogenitalis* мочеполовая пазуха
- sinus venarum cavarum* синус полых вен

<sup>1</sup> См. сноску к *antrum mastoideum*.

<sup>2</sup> См. сноску к *arteria lienalis*.

<sup>3</sup> См. сноску к *mediastinum testis*.

<sup>4</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 193.

<sup>5</sup> Обозначает конечную часть *sinus transversus*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 177.

*sinus venosus* венозный синус (венозная пазуха)  
 — — *sclerae* венозная пазуха склеры  
*sinusoides*, *um pl/f* синусоиды  
 — *venulares* венозные синусоиды  
*sinusoidis*, *is f* (греч.) синусоид (венозные расширения в различных органах)  
*situs*, *um m* положение  
 — *viscerum inversus* извращенное (обратное) расположение внутренних органов  
*sive* (сокращенно *s.*) или *skeloton appendiculare*<sup>1</sup> добавочный скелет  
 — *axiale* осевой скелет  
*smegma*, *atis n* (греч.) смазка  
*solaris*, *e* солнечный  
*soleus*, *a, um* камбалообразный, камбаловидный, пяточный  
*soleus (musculus)* камбалообразная мышца  
*solitarius*, *a, um* единственный, отдельный  
*solum*, *i n* подошва, основание, дно  
 — *tympani (JNA)* дно барабанной полости  
*soma*, *atis n* (греч.) тело  
*somaticus*, *a, um* соматический, телесный  
*spatia*, *orum pl/n* промежутки, пространство  
 — *anguli iridocornealis* (— Fontanae — BNA) пространство радужно-роговичного угла (фонтановы пространства<sup>2</sup>)

*spatia intercostalia* межреберные промежутки  
*spatia interglobularia* межшариковые промежутки<sup>3</sup>  
 — *interossea metacarpi* межкостные промежутки пясти  
 — — *metatarsi* межкостные промежутки плюсны  
 — *intervaginalia* межвлагалищные пространства  
 — *zonularia*<sup>4</sup> пространства пояска  
*spatium*, *i n* пространство  
 — *antescalenum* предлестничное пространство  
*spatium episclerale* эписклеральное (надсклеральное) пространство  
 — *interaponeuroticum* надгрудинное межапоневротическое пространство  
 — *intercostale* межреберье, межреберное пространство  
 — *interscalenum* межлестничное пространство  
 — *intervaginale* (— Tenoni — BNA) межвлагалищное пространство (теноново пространство<sup>5</sup>)  
 — *perichorioideale* околосоудистое пространство  
 — *perilymphaticum* перилимфатическое пространство  
 — *perinei profundum*<sup>6</sup> глубокое пространство промежности  
 — — *superficiale*<sup>6</sup> поверхностное пространство промежности  
*spatium perisinusoideum*<sup>7</sup> вокругсинусоидное пространство

<sup>1</sup> См. сноску к *skeleton*.

<sup>2</sup> А. Ф. Fontana (Фонтана) — итальянский анатом, физиолог, физик, химик (1720—1805).

<sup>3</sup> Этот термин как гистологический Номенклатурная комиссия предложила из PNA исключить.

<sup>4</sup> Каналы Пти. J. L. Petit (Пти) — французский хирург и анатом (1674—1750).

<sup>5</sup> См. сноску к *fascia bulbi*.

<sup>6</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 191, коммент. 257, 259.

<sup>7</sup> Пространство Диссе. J. Disse (Диссе) — немецкий анатом и гистолог (1852—1912).

- spātium pretracheāle* предтрахеальное пространство  
 — *prevesicāle* предпузырное пространство  
*spātium previscerāle* предвисцеральное пространство  
 — *retroperitoneāle* забрюшинное пространство  
 — *retropubicum* (— *praevescicāle* — JNA) залобковое пространство  
 — *retrorectāle* заднеанальное пространство  
 — *retroviscerāle* позадивисцеральное пространство  
*spērma, atis n* (греч.) семя, сперма  
*spermatīcus, a, um* семенной  
*spermatoblast* (um, i n) сперматобласт, спермообразующие клетки  
*spermatogenesis, is f* сперматогенез, процесс созревания мужских половых клеток (сперматозондов)  
*spermatogonium, ii n* сперматогоний, первичная семенная клетка  
*spermatovum, i n* (*spermovium*) оплодотворенная яйцеклетка  
*spermium, ii n* (*spermatozoid*; *spermatozoon, i n*) сперматозоид, мужская половая клетка  
*spheno-* (греч.) клиновидно-, основно-  
*sphenoethmoidālis, e* клиновидно-решетчатый  
*sphenoidālis, e* клиновидный  
*sphenomandibularis, e* клиновидно-нижнечелюстной  
*sphenomaxillaris, e* клиновидно-верхнечелюстной  
*sphenopalatinus, a, um* клиновидно-небный  
*sphenoparietalis, e* клиновидно-теменной  
*sphenopetrosus, a, um* клиновидно-каменистый  
*sphericus, a, um*<sup>1</sup> (греч.) сферический (округлый)  
*spheroides, is; spheroides, a, um* шаровидный, круглый  
*sphincter, tris m* (греч.) сжиматель, жом, запирающая мышца  
 — *antri* сжиматель пещеры  
 — *appendicis vermiformis* сжиматель червеобразного отростка  
 — *iliocacalis* подвздошно-слепкишечный сжиматель  
*spina, ae f* ость, гребень  
 — *helicis* ость завитка  
 — *iliaca anterior inferior* нижняя передняя подвздошная ость  
 — — — *superior* верхняя передняя подвздошная ость  
 — — — *posterior inferior* нижняя задняя подвздошная ость  
 — — — *superior* верхняя задняя подвздошная ость  
 — *ischiātica* (BNA, PNA; — *ossis ischii* — JNA) седалищная ость  
 — *mentalis* подбородочная ость  
*spina nasalis anterior* передняя носовая ость  
 — — *ossis frontalis*<sup>2</sup> носовая ость лобной кости  
 — — *posterior* задняя носовая ость  
 — *ossis sphenoidalis* ость клиновидной кости  
 — *scapulae* ость лопатки  
 — *suprameatica* (*suprameatalis*)<sup>3</sup> надпроходная ость

<sup>1</sup> BNA, JNA — *sphaericus*.

<sup>2</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 178, коммент. 49, 57.

<sup>3</sup> На X Конгрессе анатомов в Токио этот термин с согласованным определением заменил название с предложной конструкцией *spina supra meatum*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 22, 214, примеч. 50.

spina trochleāris блоковая ость  
— tympanica mājor большая барабанная ость

— — minor малая барабанная ость

spinae, ārum *pl/f* ости, гребни

— mentales подбородочные ости

— palatinae небные ости

spinalis, e спинной, относящийся к ости

spino- спинно- (составная часть сложных слов, означающая относящийся к позвоночнику, к спинному мозгу)

spinocerebellāris, e спинномозжечковый

spinosus, a, um остистый

spinotectalis, e спиннопокрывочный

spinothalamicus, a, um спиннобугорный

spiralis, e (греч.) спиральный, изогнутый

splanchnicus, a, um (греч.) внутренностный

splanchnocranium, i *n* внутренностный череп

splanchnologia, ae *f* спланхнология (раздел анатомии, посвященный изучению внутренностей)

splen, is *m* (греч.) селезенка

splenium, i *n* (греч.) валик, утолщение

— corporis callōsi валик мозолистого тела

splenius, a, um ременной; пластывый

spondylos, i *m* (греч.) позвонок

spongiosus, a, um (греч.) губчатый

spurius, a, um ложный

squama, ae *f* чешуя

— frontalis лобная чешуя

— occipitalis затылочная чешуя

squamosus, a, um чешуйчатый

stadium, ii *n* стадия

stapedis (*Gen. sing.* от stapes) стремени

stapedius, a, um стремениной

stapes, edis *m* стремя (стремениная слуховая косточка)

staticus, a, um застойный, статический, равновесный

statoacusticus, a, um статическо-слуховой, равновесно-слуховой

statoconia, ae *f* (греч.) (otocopia — BNA) статокония (желатинозный слой отолитной мембраны в преддверии лабиринта вместе с включенными в него отолитами)<sup>1</sup>

statoconiolum (*Gen. pl.* от statoconia) статоконий

status, us *m* положение, состояние

stella, ae *f* звезда

stellatus, a, um звездчатый

stellula, ae *f* звездочка

stellulae, ārum *pl/f* звездочки

— Verheyenii<sup>2</sup> (venulae stellatae — PNA; venae stellatae — BNA, JNA) «звездочки» Ферейена

stenosis, is *f* (греч.) стеноз, сужение

stereogentographia, ae *f* (греч.) стереорентгенография, получение рентгеностереоскопического изображения

sternalis, e грудинный

sternoclavicularis, e грудноключичный

sternocleidomastoideus, a, um грудно-ключично-сосцевидный

sternocostalis, e грудно-реберный

sternohyoideus, a, um грудно-подъязычный

sternopericardiacus, a, um грудно-околосердечно-сумочный

sternothyroideus, a, um грудно-щитовидный

<sup>1</sup> Arnaudov G. Terminologia... С. 481; Донат Т. Указ. словарь. С. 444.

<sup>2</sup> Ph. Verheyen (Ферейен) — фламандский анатом (1648—1710).

sternoxiphoideus, a, um грудно-мечевидный  
 sternum, i n (греч.) грудина, грудная кость  
 stoma, atis n (греч.) стома, рот  
 stomachus, i m (греч.) желудок  
 strata (grisea et alba) colliculi cranialis (superioris) слои (серый и белый) верхнего холмика  
 stratum, i n слой  
 — basale (cylindricum) основной (цилиндрический) слой  
 — cerebrale мозговой слой  
 — circulare круговой слой  
 — corneum роговой слой  
 — — unguis роговой слой ногтя  
 — cutaneum кожный слой  
 — ganglionare nervi optici ганглиозный слой зрительного нерва  
 — — retinae ганглиозный слой сетчатки  
 stratum germinativum unguis ростковый слой ногтя  
 — granulosum<sup>1</sup> зернистый слой  
 — griseum colliculi superioris серый слой верхнего холмика  
 — longitudinale продольный слой  
 — lucidum прозрачный слой  
 — moleculare молекулярный слой  
 — mucosum слизистый слой  
 — neuroepithelialis невроэпителиальный слой  
 — neuropium piriformium<sup>2</sup> слой грушевидных нейронов  
 — papillare (corpus papillare — BNA) сосочковый слой  
 stratum pigmenti пигментный слой  
 — — corporis ciliaris пигментный слой ресничного тела  
 stratum pigmenti iridis пигментный слой радужки

stratum pigmenti retinae пигментный слой сетчатки  
 — radiatum лучистый слой  
 — reticulare сетчатый слой  
 — spinosum шиповатый слой  
 — zonale поясной слой  
 stria, ae f полоска, полоса  
 — laminae granulæ externa полоска наружной зернистой пластинки  
 — — — interna полоска внутренней зернистой пластинки  
 — — — moleculæ (plexiformis) полоска молекулярной пластинки  
 — — — pyramidalis interna полоска внутренней пирамидной пластинки  
 stria longitudinalis lateralis латеральная продольная полоска  
 — — — medialis медиальная продольная полоска  
 — malleæ молоточковая полоска  
 — medullæ thalami мозговая полоска таламуса (зрительного бугра)  
 — terminalis терминальная полоска  
 — vasculæ сосудистая полоска  
 striæ, ærum pl/f полоски, полосы  
 — medullæ ventriculi quarti мозговые полоски четвертого желудочка  
 — olfactoriæ обонятельные полоски  
 striaticus, a, um относящийся к полосатому телу  
 striatum, i n полосатое тело  
 striatus, a, um полосатый, стрипарный  
 strictura, ae f сужение  
 stroma, atis n (греч.) строма (основа, остов, соединение ткани)

<sup>1</sup> Слой Лангерганса. См. сноску к insula pancreatica.

<sup>2</sup> Этот новый термин обозначает слой нейронов Пуркинье. J. Purkinje (Пуркинье) — выдающийся чешский естествоиспытатель, физиолог, общественный деятель (1787—1869).

stroma ganglii строма узла  
 — glandulae thyroideae строма щитовидной железы  
 — iridis строма радужки  
 — ovarii строма яичника  
 — vitreum стекловидная строма  
 structura, ae / построение, структура  
 — styloglossus, a, um шилоязычный  
 stylohyoideus, a, um шилоподъязычный  
 styloides, is; styloideus, a, um (греч.) шиловидный  
 stylomandibularis, e шилонижнечелюстной  
 stylomastoideus, a, um шилососцевидный  
 stylopharyngeus, a, um шилоглоточный  
 stylus, i m (греч.) шило  
 sub- в сложных словах означает под  
 subacromialis, e подакромальный, находящийся под плечевым отростком  
 subapicalis, e подверхушечный  
 subarachnoidealis, e субарахноидальный, подпаутинный  
 subarcuatus, a, um поддуговой, расположенный под полукруглым каналом  
 subchondralis, e субхондральный, подхрящевой  
 subchordalis, e субхордальный, находящийся под голосовой щелью  
 subclavius, a, um подключичный  
 subconjunctivalis, e подконъюнктивальный, находящийся под соединительной оболочкой глаза  
 subcorticalis, e субкортикальный, подкорковый  
 subcostalis, e субкостальный, подреберный

subcruentus, a, um багровый (букв.: слегка кровоточащий)  
 subcutaneus, a, um подкожный  
 subcutis, is f подкожная соединительная ткань  
 subdeltoideus, a, um поддельтовидный  
 subdiaphragmaticus, a, um поддиафрагмальный  
 subduralis, e субдуральный, расположенный под твердой мозговой оболочкой  
 subfascialis, e подфасциальный  
 subhepaticus, a, um подпеченочный  
 subiculum, i n подставка  
 — promontorii подставка мыса  
 subinguinalis, e подпаховый  
 sublentifformis, e подчечевицеобразный  
 sublingualis, e подъязычный  
 submandibularis, e поднижнечелюстной  
 submaxillaris, e подчелюстной, расположенный под верхней челюстью  
 submentalis, e подбородочный  
 submucosus, a, um подслизистый  
 submuscularis, e подмышечный  
 suboccipitalis, e подзатылочный  
 subpatellaris, e поднадколенниковый, расположенный под надколенником  
 subperitonealis, e подбрюшинный  
 subphrenicus, a, um поддиафрагмальный  
 subpopliteus, a, um подколенный  
 subscapularis, e подлопаточный  
 subscleralis, e подсклеральный, расположенный под склерой  
 subserosus, a, um подсерозный, лежащий под серозной оболочкой  
 substantia, ae f вещество, основа  
 — alba<sup>1</sup> белое вещество  
 — compacta компактное вещество

<sup>1</sup> Вещество Шванна. Th. Schwann (Шванн) — немецкий биолог, гистолог, физиолог (1810—1882).



**substántia corticális** (BNA, PNA; **cortex** — JNA) корковое вещество  
**substántia ferrugínea** рыжеватое вещество  
**substántia (formátio) reticuláris** ретикулярная формация (вещество)  
 — **gelatinósa** (— **Rolandi** — BNA) студенистое вещество (вещество Роланда<sup>1</sup>)  
 — **glanduláris (córpus glanduláre** — BNA) железистое вещество  
 — **grísea** серое вещество  
 — — **centrális**<sup>2</sup> центральное серое вещество  
 — **intermédia centrális**<sup>3</sup> центральное промежуточное вещество  
 — — **laterális**<sup>3</sup> латеральное промежуточное вещество  
 — **léntis** вещество хрусталика  
 — **musculáris**<sup>4</sup> (**músculus prostaticus** — BNA, JNA) мышечное вещество  
 — **nígra** (— **Soemmerringi** — BNA) черное вещество (вещество Земмерринга<sup>5</sup>)  
 — **perforáta antérior** переднее продырявленное вещество  
 — — **postérior**<sup>6</sup> заднее продырявленное вещество  
 — **prórgia córnea** собственное вещество роговицы  
 — — **sclérea** собственное вещество склеры  
 — **spongiósa (trabeculáris)** губчатое (трабекулярное) вещество  
**substántia viscerális secundária**<sup>7</sup> вторичное висцеральное вещество

**substitútio, ónis** *f* субституция, замещение  
**subsuperior, ius** подверхний  
**subtaláris, e** подтаранный  
**subtendíneus, a, um** подсухожильный  
**subthalamicus, a, um** подбугорный  
**succenturiátus, a, um** добавочный  
**súccus, i m** сок  
**súdor, óris m** пот  
**sudórifér, a, um** потовой  
**súlci, órum, pl/m** борозды, бороздки  
 — **arteriósí** артеральные борозды  
 — **cerebrí** борозды большого мозга  
 — **cútis** бороздки кожи  
 — **orbitales** глазничные борозды  
 — **palatíni** небные борозды  
 — **paracólici** околоободочнокишечные борозды  
 — **pulmonales** легочные борозды  
 — **temporales transversí** поперечные височные борозды  
 — **venósí** венозные борозды  
**súlcus, i m** борозда, бороздка  
 — **ampulláris** ампулярная бороздка  
 — **anthélicus transversus** поперечная бороздка противокзелка  
 — **artériae caróticae internae** борозда внутренней сонной артерии  
 — — **occipitális** борозда затылочной артерии  
 — — **subcláviae** борозда подключичной артерии  
 — — **temporalis médiae** борозда средней височной артерии

<sup>1</sup> L. Rolando (Роландо) — итальянский анатом и врач (1733—1831).

<sup>2</sup> Вещество Сильвия. См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>3</sup> Междунар. анат. номенклатура. С. 202.

<sup>4</sup> Там же. С. 190.

<sup>5</sup> См. сноску к *fovea centralis*.

<sup>6</sup> Вещество Тарина. См. сноску к *fossa interpeduncularis*.

<sup>7</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 148, 234, примеч. 319.

- sulcus arteriae vertebralis* борозда позвоночной артерии  
 — *auriculae posterior* задняя борозда ушной раковины  
 — *basilaris* базилярная борозда  
 — *bicipitalis lateralis* латеральная борозда плеча  
*sulcus bicipitalis medialis* медиальная борозда плеча  
 — *bulbopontinus* бульбарно-мостовая борозда  
 — *calcanei* борозда пяточной кости  
 — *calcarius* (*fissura calcarina* — BNA) шпорная борозда  
 — *caroticus* сонная борозда  
 — *carpi* борозда запястья  
 — *centralis*<sup>1</sup> центральная борозда  
 — — *insulae* центральная борозда островка  
 — *cerebri lateralis* боковая борозда большого мозга  
 — *chiasmatis* бороздка перекреста  
 — *cinguli* поясная борозда  
 — *circularis insulae*<sup>2</sup> круговая борозда островка  
 — *collateralis* коллатеральная борозда  
*sulcus coronarius* венечная борозда  
 — *corporis callosi* борозда мозолистого тела  
 — *costae* борозда ребра  
 — *cruris helices* борозда ножки завитка  
 — *cubitalis anterior lateralis* латеральная передняя локтевая борозда  
 — — — *medialis* медиальная передняя локтевая борозда  
*sulcus cubitalis posterior lateralis* латеральная задняя локтевая борозда  
 — — — *medialis* медиальная задняя локтевая борозда  
*sulcus dorsolateralis (posterolateralis)*<sup>3</sup> задняя латеральная борозда  
 — *ethmoidalis* решетчатая борозда  
 — *femoralis anterior* передняя бедренная борозда  
 — *frontalis inferior* нижняя лобная борозда  
 — — *superior* верхняя лобная борозда  
 — *glutealis* ягодичная борозда (складка)  
 — *gluteus* (— *glutaeus* — BNA, JNA) ягодичная борозда  
*sulcus hamuli pterygoidei* борозда крыловидного крючка  
*sulcus hippocampi (fissura hippocampi* — BNA) борозда гиппокампа  
 — *hypothalamicus* (— Монро — BNA) гипоталамическая борозда (борозда Монро<sup>4</sup>)  
 — *iliopectineus* подвздошно-гребенчатая борозда  
 — *infraorbitalis* подглазничная борозда  
 — *infrapalpebralis* подвековая борозда  
 — *intermedius dorsalis (posterior)*<sup>5</sup> задняя промежуточная борозда  
 — *intertubercularis* межбугорковая борозда  
 — *interventricularis cordis anterior*<sup>6</sup> передняя межжелудочковая борозда сердца

<sup>1</sup> Борозда Роланда. См. сноску к *substantia gelatinosa*.

<sup>2</sup> Борозда Рейля. См. сноску к *ansa lenticularis*.

<sup>3</sup> См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 210, примеч. 1, с. 233, примеч. 315.

<sup>4</sup> См. сноску к *foramen interventriculare*.

<sup>5</sup> *Международ. анат. номенклатура*. С. 190.

<sup>6</sup> Как первая борозда, строго говоря, не является передней располагаясь на передневерхней поверхности сердца, так и вторая не является задней, располагаясь на диафрагмальной, т. е. нижней,

- sulcus interventricularis cordis posterior**<sup>1</sup> задняя межжелудочковая борозда сердца  
 — — — — (**inferior**)<sup>2</sup> задняя (нижняя) межжелудочковая борозда сердца  
**sulcus intraparietalis** (— **interparietalis** — BNA, JNA) внутрименная борозда  
 — **lacrimalis** слезная борозда  
 — **lateralis**<sup>3</sup> латеральная борозда  
 — — **mesencephali** латеральная борозда среднего мозга  
 — — **posterior** задняя латеральная борозда  
**sulcus limitans** пограничная борозда  
 — **lunatus**<sup>4</sup> полулунная борозда  
**sulcus malleolaris** лодыжковая борозда  
 — **medialis pedunculi cerebri** медиальная борозда ножки мозга  
 — **medianus** срединная борозда  
 — — **dorsalis (posterior)** задняя срединная борозда  
 — — **linguae** срединная борозда языка  
 — — **posterior** задняя срединная борозда  
 — **mentolabialis** подбородочно-губная борозда  
 — **mylohyoideus** челюстно-подъязычная борозда  
 — **nasolabialis** носогубная борозда
- sulcus nervi petrosi majoris** борозда большого каменистого нерва  
 — — — — **minoris** борозда малого каменистого нерва  
 — — **radialis** борозда лучевого нерва  
 — — **spinalis** борозда спинномозгового нерва  
 — — **ulnaris** борозда локтевого нерва  
 — **obturatorius** запирающая борозда  
**sulcus occipitalis transversus** поперечная затылочная борозда  
 — **occipitotemporalis** затылочно-височная борозда  
 — **olfactorius**<sup>5</sup> обонятельная борозда  
 — **palatinus major**<sup>6</sup> (— **pterygopalatinus** — BNA, JNA) большая небная борозда  
**sulcus palatovaginalis** небо-влагалищная борозда  
 — **paracentralis** околоцентральной борозда  
 — **parietooccipitalis** (**fissura parietooccipitalis** — BNA) теменно-затылочная борозда  
 — **plantaris lateralis** латеральная подошвенная борозда  
 — — **medialis** медиальная подошвенная борозда  
 — **postcentralis** постцентральная борозда  
 — **precentralis** предцентральная борозда

поверхности. Но в этих терминах прилагательные *anterior* и *posterior* сохранены. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 193.

<sup>1</sup> См. сноску к *sulcus interventricularis cordis anterior*.

<sup>2</sup> Эта борозда по положению нижняя. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 107, 230, примеч. 272.

<sup>3</sup> Борозда Сильвия. См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>4</sup> Располагается около затылочного полюса и около заднего конца борозды птичьей шпоры. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 206.

<sup>5</sup> Этим термином обозначается узкая борозда между *agger nasi* и крышей носовой полости. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 188.

<sup>6</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 78.

- súlcus prechiásmatis** предперекрестная борозда
- **promontórii** борозда мыса
  - **pulmonális** легочная борозда
  - **radiális (antebráchii)** лучевая борозда (предплечья)
  - **rhinális** носовая борозда
  - **sclērae** борозда склеры
  - **sinus petrósi inferiōris** борозда нижней каменной пазухи
  - — — **superiōris** борозда верхней каменной пазухи
  - — **sagittális superiōris** (— **sagittális** — BNA, JNA) борозда верхней сагиттальной пазухи
  - — **sigmoidei** (— **sigmoideus** — BNA, JNA) борозда сигмовидной пазухи
- súlcus sinus transversi** борозда поперечной пазухи
- **spirális externus** наружная спиральная борозда
  - — **internus** внутренняя спиральная борозда
  - **subparietális** подтеменная борозда
  - **supraacetabuláris**<sup>1</sup> надвертлужная борозда
- súlcus tali** борозда таранной кости
- **temporalis inferior** нижняя височная борозда
  - — **superior** верхняя височная борозда
- súlcus tendinis musculi flexoris hallucis longi** борозда сухожилия мышцы — длинного сгибателя большого пальца стопы
- súlcus tendinis musculi peronei** (fibuláris) longi борозда сухожилия длинной малоберцовой мышцы
- **terminalis** пограничная борозда
  - — **linguae** пограничная борозда языка
  - **tubae auditivae** борозда слуховой трубы
  - **tympanicus** барабанная борозда
  - **ulnaris (antebráchii)** локтевая борозда (предплечья)
  - **venae caevae inferioris** борозда нижней полой вены
  - — **subclaviae** борозда подключичной вены
  - — **umbilicális** борозда пупочной вены
- súlcus ventrolateralis (anterolateralis)**<sup>3</sup> передняя латеральная борозда
- **vomerovaginalis** сошникововлагалищная борозда
- super-** в сложных словах означает *над, верхне*
- supercilia, órum pl/n** брови
- superciliáris, e** надбровный
- supercilium, i n** бровь
- superficiális, e** поверхностный
- superficies, eí f** верхняя сторона, наружная поверхность, поверхность
- superior, ius** верхний, лежащий выше
- superus, a, um** верхний
- superomedialis, e** верхнемедиальный
- superolateralis, e** верхнебоковой
- supinatio, ónis f** супинация, поворот ладони вверх

<sup>1</sup> Борозда, расположенная кзади и кверху от края вертлужной впадины, является местом прикрепления *musculus rectus femoris*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 34, 218, примеч. 103.

<sup>2</sup> *Musculi peronei et musculi fibulares* — допустимые синонимы. Можно употреблять любой по выбору из этих терминов (см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 180, коммент. 92. Ср.: с. 185, коммент. 168) Номенклатурная комиссия, считая этот термин неправильным, заменила его на *sulcus tendinum musculorum fibularium*.

<sup>3</sup> См. справку к *sulcus dorsolateralis*.

- supinator, oris m (músculus)**  
 супинатор (мышца, поворачивающая ладонь вверх, вращающая предплечье наружу)
- supinus, a, um** обращенный вверх
- supra** (предлог с Acc.) над, выше, на
- supra-** в сложных словах означает *над*
- supra meátum** над проходом (надпроходная ость)
- supraacromiális, e** надакромиальный, расположенный над акромием
- suprachorioideus, a, um** лежащий над сосудистой оболочкой
- supraclaviculáris, e** надключичный
- supracondyloideus, a, um** надмышцелковый
- supradiaphragmáticus, a, um** наддиафрагмальный
- supraduodenális, e** наддвенадцатиперстникокишечный
- supraglenoidális, e** надсуставной
- suprahyoideus, a, um** надподъязычный
- suprainguinális, e** надпаховый
- supramalleoláris, e** надлодыжковый
- supramarginális, e** надкраевой
- supramastoidális, e** расположенный над сосцевидным отростком
- supramaxilláris, e** надчелюстной
- supranaviculáris, e** надладьевидный
- supranucleáris, e** расположенный над ядром нерва
- supraópticus, a, um** надзрительный
- supraorbitális, e** надглазничный
- suprapatelláris, e** наднадколенниковый
- suprapineális, e** надшишковидный
- suprapiriformis, e** надгрушевидный
- suprapleurális, e** надплевральный
- suprapúbicus, a, um** надлобковый
- supragenális, e** надпочечниковый
- suprascapuláris, e** надлопаточный
- supraspinális, e** надостный, находящийся над остью
- supraspinátus, a, um** надостный
- suprasternalis, e** надгрудный
- suprataláris, e** надтаранный
- supratonsilláris, e** надминдальный
- supratrochleáris, e** надблоковый
- supravaginális, e** надвлагалищный
- supraventriculáris, e** наджелудочковый
- supravesicalis, e** надпузырный
- supremus, a, um** самый высокий, последний, крайний
- surá, ae f** икра (ноги), голень — (regio surális) икра (икроножная область)
- surális, e** икроножный
- suspensorius, a, um; suspensus, a, um** подвешивающий
- sustentáculum, i n** поддержка, опора, поддерживающий отросток
- tali опора таранной кости
- sutúra, ae f** шов
- coronális венечный шов
- ethmoideomaxilláris решетчато-верхнечелюстной шов
- frontális лобный шов
- frontoethmoidális лобно-решетчатый шов
- frontolacrimalis лобно-слезный шов
- frontomaxilláris лобно-верхнечелюстной шов
- frontonasális (— nasofrontális — BNA, JNA) лобно-носовой шов
- frontozygomática (— zygomaticofrontális — BNA, JNA) лобно-скуловой шов
- sutúra incisíva** резцовый шов
- infraorbitális подглазничный шов

- sutúra intermaxilláris* меж-  
 верхнечелюстной шов  
 — *internasális* межносовой шов  
 — *lacrimoconchális* слезно-ра-  
 ковинный шов  
 — *lacrimomaxilláris* слезно-  
 верхнечелюстной шов  
 — *lambdoídea* лямбдовидный  
 шов  
 — *mediána* срединный шов  
*sutúra metópica* метопический  
 шов  
 — *nasomaxilláris* носоверхне-  
 челюстной шов  
*sutúra occipitomastoídea* заты-  
 лочно-сосцевидный шов  
 — *palatina mediána* срединный  
 небный шов  
 — — *transvérsa* поперечный  
 небный шов  
 — *palatoethmoidális* небно-ре-  
 шетчатый шов  
*sutúra palatomaxilláris* небно-  
 верхнечелюстной шов  
 — *parietomastoídea* теменно-  
 сосцевидный шов  
 — *plána* плоский шов  
 — *sagittális* сагиттальный шов  
 — *serrata* зубчатый шов  
 — *sphenoethmoidális* клиновид-  
 но-решетчатый шов  
 — *sphenofrontális* клиновидно-  
 лобный шов  
 — *sphenomaxilláris* клиновид-  
 но-верхнечелюстной шов  
 — *sphenoparietalis* клиновидно-  
 теменной шов  
 — *sphenosquamósa* клиновидно-  
 чешуйчатый шов  
 — *sphenozygomática* клиновид-  
 но-скуловой шов  
 — *squamósa* чешуйчатый шов  
 — *squamosomastoídea* чешуй-  
 чато-сосцевидный шов  
 — *tempozygomática* (— *zy-*  
*gomaticotemporalis* — BNA,  
 JNA) височно-скуловой шов  
 — *transvérsa* поперечный шов  
 — *zygomaxilláris* скуло-  
 верхнечелюстной шов  
*sutúrae, árum pl/f* швы  
 — *cránii* швы черепа  
*sympáthicus, a, um* (греч.) сим-  
 патический, относящийся к  
 симпатическому нерву  
*symphysiális, e* относящийся к  
 сращению  
*symphysis, is f* (греч.) симфиз  
 (сращение, сочленение)  
 — *intervertebrális*<sup>1</sup> межпозво-  
 ночный симфиз  
 — *mandibulae* сращение ниж-  
 ней челюсти  
*symphysis manubriosternalis* сим-  
 физ рукоятки грудины  
 — *mentális* подбородочный сим-  
 физ  
 — *pública* (— *ossium púbis* —  
 BNA, JNA) лобковое сраще-  
 ние, лобковый симфиз  
*synaps(is), is f* (греч.) синапс  
 (место соединения двух ней-  
 ронов, а также нерва и мыш-  
 цы)  
*synarthrosis, is f*<sup>2</sup> (греч.) синар-  
 троз (непрерывное соедине-  
 ние костей)  
*synchondroses cránii* синхонд-  
 розы (хрящевые соединения)  
 черепа  
 — *sternales* синхондрозы (хря-  
 щевые соединения) грудины  
*synchondrosis, is f* (греч.) син-  
 хондроз, хрящевое соединение  
 (соединение двух костей с по-  
 мощью хрящевой ткани)  
 — *argocniculata* черпаловидно-  
 рожковый синхондроз  
 — *intraoccipitalis anterior* пе-  
 редний внутризатылочный син-  
 хондроз  
 — — *posterior* задний внутри-  
 затылочный синхондроз

<sup>1</sup> Новый термин, обозначающий соединение между позвонками. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 42, 219, примеч. 126.

<sup>2</sup> *Arnaudov G. Terminologia... С. 499; Донат Т. Указ. словарь. С. 453.*

*synchondrosis manubriosternalis*<sup>1</sup> рукояткогрудинный синхондроз  
 — *petrooccipitalis* каменнотатылочный синхондроз  
 — *sphenoethmoidalis*<sup>2</sup> клиновидно-решетчатый синхондроз  
 — *sphenooccipitalis* клиновидно-затылочный синхондроз  
 — *sphenopetrosa* клиновидно-каменный синхондроз  
*synchondrosis sternalis* (BNA, PNA; *symphysis sterni* — JNA) грудинный синхондроз  
 — *xiphosternalis*<sup>1</sup> мечевидногрудинный синхондроз  
*syndesmologia, ae f*<sup>3</sup> (греч.) синдесмология, раздел анатомии, изучающий соединения между костями (суставы, связки)  
*syndesmosis, is f* (греч.) синдесмоз (соединение костей при помощи волокнистой соединительной ткани, соединительно-тканное соединение костей)  
 — (*atriculatio*) *radioulnaris* лучелоктевой синдесмоз  
 — — *tibiofibularis* межберцовый синдесмоз (сустав)  
 — *tympanostapedia* барабанно-стременной синдесмоз  
*synostosis, is f* (греч.) синостоз (неподвижное соединение костей при помощи костной соединительной ткани)  
*synovia, ae f* (греч.) синовия, синовиальная жидкость (сус-

тавная смазка из клейкой желтоватой жидкости)  
*synovialis, e* синовиальный, относящийся к синовию, содержащий ее или состоящий из нее  
*systema, atis n* (греч.) система  
 — *digestorium* (*apparatus digestorius*) пищеварительная система (пищеварительный аппарат)  
 — *genitale* половая система  
 — *lymphaticum* лимфатическая система  
 — *nervosum* нервная система  
 — — *autonomicum*<sup>4</sup> (— *nervorum sympathicum* — BNA, JNA) вегетативная нервная система (автономная нервная система)  
*systema nervosum centrale* центральная нервная система  
 — — *periphericum* периферическая нервная система  
 — *respiratorium* (*apparatus respiratorius*) дыхательная система (дыхательный аппарат)  
 — *skeletale*<sup>5</sup> система скелета  
 — *urinarium* мочевая система  
 — *urogenitale* (*apparatus urogenitalis*) мочеполовая система (мочеполовой аппарат)  
*systematicus, a, um* систематический  
*systole, es f* (греч.) систола, ритмическое сокращение желудочков сердца

<sup>1</sup> Точные русские эквиваленты для этих терминов подобрать трудно. Номенклатурная комиссия предложила как наиболее простые и точные следующие термины: синхондроз рукоятки грудины и синхондроз мечевидного отростка.

<sup>2</sup> Этот сустав, являющийся синхондрозом, позднее становится симфизом. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 42, 219, примеч. 124.

<sup>3</sup> См. сноску к *arthrologia*.

<sup>4</sup> Из многих других терминов (вегетативный, висцеральный, чревный и т. д.) как лучший выбран термин *autonomicum*, хотя он и не является совершенным (см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 210). Общепринятый русский эквивалент «вегетативная нервная система» считается лучшим, а в качестве синонима допускается перевод, указанный в скобках.

<sup>5</sup> См. сноску к *skeleton*.

# Т

*tābula*, ae / пластинка  
*tāctilis*, e осязательный  
*tāctus*, us *m* осязание, прикосновение, чувство осязания  
*talāris*, e надпяточный  
*talocalcaneonaviculāris*, e таранно-пяточно-ладьевидный  
*talocalcāneus*, a, um таранно-пяточный  
*talocruralis*, e голеностопный  
*talofibulāris*, e таранно-малоберцовый  
*talonaviculāris*, e таранно-ладьевидный  
*tālus*, i *m* таранная кость (надпяточная кость стопы, лодыжка)  
*tāpetum*, i *n* (греч.) слой, покров, крыша  
*tāpetum alveoli* надкостница, покрывающая зубные альвеолы  
 — *chorioideae* слой, покрывающий сосудистую оболочку глаза  
 — *corporis callōsi* покров мозолистого тела  
*tāpetum nigrum* темный пигментный слой сетчатки, пигментный эпителий ретины  
 — *opticum* зрительный покров  
*tarsālis*, e; *tarseus* a, um хрящевой  
*tarsometatarsus*, a, um предплюснеплюсневой  
*tarsus*, i *m* (греч.) предплюсна (часть стопы между плюсной и голенью); хрящ века  
 — *inferior* нижний хрящ века  
 — *palpebrae* хрящ века  
 — *superior* верхний хрящ века  
*testōrius*, a, um покрывающий  
*tēctum*, i *n* крыша

*tēctum mesencephali* крыша среднего мозга  
*tēgmen*, inis *n* покрывка, крыша  
 — *tympani* крыша барабанной полости  
 — *ventriculi quārti* крыша четвертого желудочка  
*tegmentālis*, e покровный, относящийся к крыше  
*tegmentum*, i *n* покрывка, покров  
 — *mesencephali*<sup>1</sup> покрывка среднего мозга  
 — *pedūnculi* покрывка (верхний отдел) ножки мозга  
 — *rhombencephali* покрывка ромбовидного мозга  
*tēla*, ae / основа, ткань, тканевой слой  
 — *chorioidea superior* верхняя сосудистая основа  
*tēla chorioidea ventriculi tertii* сосудистая основа третьего желудочка  
 — — — *quārti* сосудистая основа четвертого желудочка  
 — *subcutanea* подкожная основа  
 — *submucōsa* подслизистая основа  
*tēla subserosa* подсерозная основа  
*telencephalon*, i *n* (греч.) конечный мозг  
*tēmpora*, um *pl/n* виски  
*temporalis*, e относящийся к височной области, височный  
*temporomandibularis*, e височно-нижнечелюстной  
*temporoparietalis*, e височно-теменной

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 156, 235, примеч. 338.



temporozygomáticus, a, um височно-скуловой  
 tempus, oris *n* висок  
 tendíneus, a, um сухожильный, относящийся к сухожилию, состоящий из сухожилий или подобный сухожилию  
 tendínosus, a, um сухожильный, богатый сухожилиями  
 tēndo, inis *m* сухожилие  
 — calcáneus (Achillis<sup>1</sup>) пяточное (ахиллово) сухожилие  
 — cricoesophágeus перстнепищеводное сухожилие  
 tēner, ega, egum нежный  
 tēnia, ae *f* (taēnia — BNA, JNA) лента, полоска  
 — chorioídea сосудистая лента  
 — colí лента ободочной кишки  
 — fórnícis лента свода  
 — líbera свободная лента  
 — mesocolíca брыжеечная лента  
 — omentális сальниковая лента  
 — telae лента основы  
 — thálamí лента таламуса  
 tēnia ventrículi quárti лента четвертого желудочка  
 tēniae, árum *pl/f* ленты  
 — colí ленты ободочной кишки  
 tēnsor, oris *m* напрягатель (натягивающая мышца)  
 tēnsus, a, um натянутый  
 tentōrium, *i n* намет (перепончатый покров или горизонтальная перегородка)  
 — cerebellí намет мозжечка  
 tēnuis, e тонкий  
 tēres, etis круглый

terminális, e конечный  
 terminátió, ónis *f* окончание, предел, граница, конец  
 terminatiónes, um *pl/f* окончания  
 — nervórum líberae свободные окончания нервов  
 términus, *i m* термин; предел  
 términi, órum *pl/m* термины  
 — ad mēmbra spectántes термины, относящиеся к конечностям  
 — generáles общие термины  
 — ontogenétici онтогенетические термины  
 — sítum et directiōnem pártium corpóris indicántes термины, указывающие на расположение и направление частей тела  
 tertíus, a, um третий  
 tēstes, um *m/pl* яички  
 tēsticuláris, e яичковый  
 testículus, *i m* яичко  
 tēstis, is *m* яичко (семенник)  
 thalamencéphalon, *i n* таламический мозг (зрительный мозг, составная часть промежуточного мозга)  
 thalámicus, a, um таламический  
 thalamocorticális, e относящийся к зрительному бугру и коре мозга  
 thalamostriátus, a, um относящийся к зрительному бугру и полосатому телу  
 thálamus, *i m* (греч.) таламус (зрительный бугор)  
 — dorsális<sup>2</sup> задний таламус

<sup>1</sup> Это собственное имя (по своему происхождению) не считается настоящим эпонимом, поэтому и сохранилось в официальной номенклатуре. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 185.

<sup>2</sup> Эти выражения имеют широкое распространение в научных исследованиях и поэтому включены в четвертое издание номенклатуры. Учитывая значительное использование слов «эпиталамус», «таламус», «гипоталамус», «метаталамус» в теоретической и клинической медицине, особенно в неврологии и нейрохирургии, Номенклатурная комиссия предложила эти термины узаконить, так как они практически вошли в русский язык. Эти транслитерированные термины удобны в различных производных, а применявшиеся ранее русские эквиваленты не только неудобны, но и неточны. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 159, 235, примеч. 343, 344.

thalamus ventralis<sup>1</sup> передний таламус

theca, ae f (греч.) тека, покрывка (капсула, оболочка)

— folliculi тека фолликула (соединительнотканная оболочка граафова фолликула)

tenar, aris n (греч.) тенар, возвышение большого пальца руки

thoracalis, e грудной

thoracicoacromialis, e грудоакромальный

thoracicus, a, m грудной, относящийся или принадлежащий к грудной клетке

thoracodorsalis, e грудоспинной

thoracoepigastricus, a, m грудонадчревный

thoracolumbalis, e грудопоясничный

thorax, acis m (греч.) грудная клетка, грудь

thymicus, a, m относящийся к вилочковой железе

thymus, i m (греч.) вилочковая железа, тимус

thyroarytenoideus, a, m щиточерпаловидный

thyrocervicalis, e щитошейный

thyroepiglotticus, a, m щитонадгортанный

thyrohyoideus, a, m щитоподъязычный

thyroideus, a, m<sup>2</sup> щитовидный, принадлежащий к щитовидной железе или к щитовидному хрящу

thyropharyngeus, a, m щитоглоточный

tibia, ae f большеберцовая кость

tibialis, e большеберцовый, относящийся к большеберцовой кости

tibiocalcaneus, a, m большеберцово-пяточный

tibiofibularis, e<sup>3</sup> большеберцово-малоберцовый

tibionavicularis, e большеберцово-ладьевидный

tibiotalaris, e большеберцово-таранный

tomographia, ae f<sup>4</sup> (греч.) томография, послойная рентгенография, ламинография, рентгенологическое исследование отдельных продольных слоев легких и других органов

tonsilla, ae f миндалина

— cerebelli миндалина мозжечка

— lingualis язычная миндалина

tonsilla nasopharyngealis (adenoides)<sup>5</sup> носоглоточная (аденоидная) миндалина

— palatina небная миндалина

— pharyngealis (adenoides)<sup>6</sup> глоточная (аденоидная) миндалина

— tubaria<sup>7</sup> трубная миндалина

tonsillaris, e относящийся к миндалине

tonus, i m (греч.) тонус, напряжение

topographicus, a, m топографический

<sup>1</sup> См. сноску к thalamus dorsalis.

<sup>2</sup> См. сноску к cartilago thyroidea.

<sup>3</sup> Номенклатурная комиссия вместо этого труднопроизносимого и длинного русского эквивалента предложила более удобный — межберцовый.

<sup>4</sup> Arnaudou G. Terminologia... С. 523.

<sup>5</sup> Миндалина Лушки. См. сноску к apertura lateralis ventriculi quarti.

<sup>6</sup> Данный термин заменил термин tonsilla pharyngea в соответствии с «Nomina Histologica». См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 75, 225, примеч. 202.

<sup>7</sup> Миндалина Евстахия. См. сноску к musculus dilatator tubae.

tóru- , órum *pl/m* валики  
 — táctiles осязательные валики  
 tórus, *i m* вал, валик  
 — levatórius валик (слизистой оболочки) мышцы, поднимающей мягкое небо  
 — palatínus небный валик  
 — tubárius (— tubális — JNA) трубный валик  
 trabécula, *ae f* трабекула (перекладина)  
 — septomarginális перегородочно-краевая трабекула  
 trabéculae, *agum pl/f* трабекулы (перекладыны)  
 — córneae (JNA; músculi pectináti — PNA, BNA) мясистые перегородки  
 — córporis spongiosí трабекулы губчатого тела  
 — córporum cavernosórum трабекулы пещеристых тел  
 — cranii трабекулы черепа  
 — (splénicae) liénis<sup>1</sup> трабекулы селезенки  
 trachéa, *ae f* (греч.) трахея (дыхательная трубка, дыхательное горло)  
 tracheális, *e* трахеальный, относящийся к трахее  
 tracheobronchiális, *e* трахеобронхиальный  
 tráctus, *us m* путь, тракт  
 tráctus, *uum pl/m* пути, тракты  
 — bulboteticulospinális<sup>2</sup> луковично-ретикулярно-спинномозговой путь  
 tráctus bulbothalamicus луковично-(зрительно)бугорный путь  
 — cerebellogubrális (— cerebellotegmentális — BNA) мозжечково-красноядерный путь  
 — cerebellogubrospinális мозжечково-красноядерно-спинномозговой путь  
 — cerebellotegmentális мозжечково-покрышечный путь

tráctus cerebellothalamicus мозжечково-таламический путь  
 — corticohypothalamici (— corticomamilláris — BNA, JNA) корково-гипоталамические пути  
 — corticonucleáris корково-ядерный путь  
 — corticopontini (— corticis ad pontem — BNA) корково-мостовые пути  
 — corticopontinus корково-мостовой путь  
 tráctus corticopontocerebelláris корково-мостомозжечковый путь  
 — corticospinális (pyramidális) anterior передний корково-спинномозговой (пирамидный) путь  
 — — — laterális латеральный корково-спинномозговой (пирамидный) путь  
 — dentothalamicus зубчато-таламический путь  
 — dorsolaterális дорсолатеральный путь  
 — et fasciculi (substantia alba) пути и пучки (белое вещество)  
 — frontopontinus лобно-мостовой путь  
 — gangliobulbáris узелково-луковичный путь  
 — gangliobulbothalamocorticális узелково-луковично-бугорнокорковый тракт  
 — gangliospinális узелково-спинномозговой тракт  
 — gangliospinothalamocorticális узелково-спинномозгово-бугорнокорковый тракт  
 — habenulointerpedunculáris поводково-межножковый путь  
 — hypothalamohypophysialis гипоталамо-гипофизарный путь  
 — iliotibiális<sup>3</sup> подвздошно-большеберцовый тракт

<sup>1</sup> См. сноску к arteria lienalis.

<sup>2</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 234, примеч. 325.

<sup>3</sup> Фасция Мессиа. J. H. Maissiat (Мессиа) — французский анатом (1805—1878).

**tractus mesencephalicus nervi trigemini** среднемозговой путь тройничного нерва  
 — **nervosi associationis** ассоциативные нервные пути  
 — — **commissurales** комиссуральные нервные пути  
 — — **projectionis** проекционные нервные пути  
 — **occipitopontinus** затылочно-мостовой путь  
 — **olfactorius** обонятельный тракт  
 — **olivocerebellaris** оливомозжечковый путь  
 — **olivospinalis** оливоспинально-мозговой путь  
 — **opticus** зрительный тракт  
**tractus paraventriculohypophysialis** паравентрикулярно-гипофизарный путь  
 — **parietopontinus** теменно-мостовой путь  
 — **pontocerebellaris** мостомозжечковый путь  
 — **pontoreticulospinalis**<sup>1</sup> мосторетикулярно - спинномозговой путь  
 — **pyramidales** пирамидные пути  
**tractus pyramidalis** пирамидный путь  
 — — **(corticospinalis) anterior** передний пирамидный (корково-спинномозговой) путь  
 — — — **lateralis** латеральный пирамидный (корково-спинномозговой) путь  
 — **reticulospinalis** ретикулярно-спинномозговой путь

**tractus rubrospinalis**<sup>2</sup> красно-ядерно-спинномозговой путь  
 — **solitarius**<sup>3</sup> одиночный путь  
**tractus spinalis nervi trigemini** спинномозговой путь тройничного нерва  
**tractus spinocerebellaris anterior**<sup>4</sup> передний спинномозгово-мозжечковый путь  
 — — **posterior**<sup>5</sup> задний спинномозгово-мозжечковый путь  
 — **spinoolivaris**<sup>6</sup> спинномозгово-оливный путь  
 — **spinoreticularis** спинномозгово-сетчатый путь  
 — **spinotectalis** спинномозгово-покрышечный путь  
**tractus spinothalamicus ventralis**<sup>7</sup> (**anterior**) спинномозгово-зрительнобугорный брюшной (передний) путь  
 — — **lateralis** латеральный спинномозгово - таламический путь  
 — **spiralis foraminosus** продырявленный спиральный путь  
 — **supraopticohypophysialis** супраоптический гипофизарный путь  
**tractus systematis nervosi centralis** проводящие пути центральной нервной системы  
 — **tectobulbaris** покрышечно-луковичный (бульбарный) путь  
 — **tectospinalis** покрышечно-спинномозговой путь  
 — **tegumentalis centralis** центральный покрышечный путь

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 234, примеч. 325.

<sup>2</sup> Пучок Монакова. С. Monakow (Монаков) — швейцарский невропатолог (1853—1930).

<sup>3</sup> Путь Гирке. Н. P. Gierke (Гирке) — немецкий анатом (1847—1886).

<sup>4</sup> Путь Говерса. W. R. Gowers (Говерс) — английский невропатолог (1845—1915).

<sup>5</sup> Путь Флексига. См. сноску к fascia propria.

<sup>6</sup> Пучок Бехтерева. См. сноску к nucleus ventralis superior.

<sup>7</sup> Путь Эдингера. L. Edinger (Эдингер) — немецкий невропатолог (1855—1918).

- tractus temporo-pontinus** височномостовой путь  
 — **thalamocorticalis** бугорково-корковый путь  
**tractus thalamospinalis** бугорково-спинномозговой путь  
**tractus vestibulocerebellaris** преддверно-мозжечковый путь  
 — **vestibulospinalis** преддверно-спинномозговой путь  
**tragi, otum pl/m** волосы уха  
**tragicus, a, um** козелковый  
**tragus, i m** козелок  
**trans-** в сложных словах означает *через, поперечно*  
**transversalis, e** поперечный  
**transversarius, a, um** идущий поперек  
**transversospinalis, e** поперечно-остистый  
**transversus, a, um** поперечный, расположенный или протекающий в поперечном направлении  
**trapezium, i n** трапеция  
**trapezium, a, um; trapezoideus, a, um** трапециевидный  
**tri-** в сложных словах означает *три*  
**triangularis, e** треугольный, имеющий три угла  
**triangulum, i n** треугольник  
**triceps, cipitis** трехглавый  
**tricuspidalis, e** трехстворчатый  
**trigemino-facialis, e** тройнично-лицевой  
**trigeminus, a, um** тройничный  
**trigona, otum pl/n** треугольники  
 — **fibrosa** волокнистые треугольники  
**trigonum, i n** треугольник  
 — **caroticum** сонный треугольник  
 — **clavipectorale** ключично-грудной треугольник  
**trigonum collaterale** коллатеральный треугольник  
 — **colli laterale** латеральный треугольник шеи  
 — — **mediale** медиальный треугольник шеи  
 — **femorale (fossa Scapulae major — BNA)** бедренный треугольник (скарпов треугольник<sup>1</sup>)  
 — **habenulae** треугольник поводка  
 — **hypoglossale (trigonum nervi hypoglossi)** треугольник подъязычного нерва  
 — **inguinale** паховый треугольник  
 — **lemnisci** треугольник петли  
 — **linguale<sup>2</sup>** язычный треугольник языка  
 — **lumbale (— Petiti — BNA)** поясничный треугольник (петитов треугольник<sup>3</sup>)  
**trigonum lumbocostale** пояснично-реберный треугольник  
 — **nervi hypoglossi** треугольник подъязычного нерва  
 — — **vagi** треугольник блуждающего нерва  
 — **olfactorium** обонятельный треугольник  
 — **omoclaviculare** лопаточно-ключичный треугольник  
 — **omotracheale** лопаточно-трахеальный треугольник  
 — **omotrapezoideum** лопаточно-трапециевидный треугольник  
 — **pectorale** грудной треугольник  
 — **pontocerebellare** мостомозжечковый треугольник  
 — **sternocostale** грудно-реберный треугольник  
 — **submandibulare** поднижнечелюстной треугольник  
 — **submentale** подбородочный треугольник

<sup>1</sup> См. сноску к *nervus nasopalatinus*.

<sup>2</sup> Треугольник Пирогова. См. сноску к *aponeurosis musculi bicipitis brachii*.

<sup>3</sup> См. сноску к *spatia zonularia*.

trigōnum subpectorāle подгрудной треугольник  
 — vesicae (— Lieutaudi — BNA) мочепузырный треугольник (треугольник Льето<sup>1</sup>)  
 trigōnus, a, um треугольный  
 triplex, icis тройной, состоящий из трех частей  
 triquetrus, a, um трехгранный  
 triticeus, a, um похожий на пшеничное зерно, зерновидный  
 trochanter, eris *m* (греч.) вертел (бугор на верхнем конце бедренной кости)  
 — mājor большой вертел  
 trochanter minor малый вертел  
 — tertius третий вертел  
 trochantericus, a, um вертлужный, относящийся к большому вертелу  
 trochlea, ae *f* (греч.) блок  
 — humeri блок плечевой кости  
 — musculi (muscularis) блок мышцы  
 — peronealis (fibularis)<sup>2</sup> малоберцовый блок  
 — tali блок таранной кости  
 trochlearis, e блоковый, блоковидный, относящийся к блоку  
 trochoides, is (греч.) колесовидный, вращательный  
 trunci, ōrum *pl/m* стволы  
 — intestinales<sup>3</sup> кишечные стволы  
 — lumbales (dexter et sinister) поясничные стволы (правый и левый)

trunci lymphatici лимфатические стволы  
 — plexus стволы сплетения  
 — vagales блуждающие стволы  
 truncus, i *m* ствол, туловище  
 truncus anonymus (— brachiocephalicus — PNA, JNA; arteria anonyma — BNA; син. arteria innominata, truncus innominatus) безымянный ствол  
 trunci anterior передний ствол  
 — arteriosus артериальный ствол  
 — brachiocephalicus (PNA, JNA; arteria anonyma — BNA; син. arteria innominata, truncus anonymus, truncus innominatus) плечеголовной ствол  
 — bronchomediastinalis бронхосредостенный ствол  
 — c(o)eliacus чревной ствол  
 — cerebri ствол мозга  
 truncus corporis callosi ствол мозолистого тела  
 — costocervicalis реберно-шейный ствол  
 — encephalicus<sup>4</sup> мозговой ствол  
 truncus fasciculi atrioventricularis<sup>5</sup> ствол предсердно-желудочкового пучка  
 — inferior нижний ствол  
 truncus innominatus (— brachiocephalicus — PNA, JNA; arteria anonyma — BNA; син. arteria innominata, truncus anonymus) безымянный ствол

<sup>1</sup> J. Lieutaud (Льето) — французский врач (1703—1780).

<sup>2</sup> Этот термин признан более образным, чем processus trochlearis. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 180.

<sup>3</sup> Ствол Азелли. G. Aselli (Азелли) — итальянский анатом, физиолог, хирург (1581—1626).

<sup>4</sup> Новый термин, введенный для того, чтобы отразить представление «ствол мозга», включающий myelencephalon (medulla oblongata), metencephalon (pons) и mesencephalon. Myelencephalon + metencephalon = rhombencephalon. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 149, 234, примеч. 326.

<sup>5</sup> Советская Номенклатурная комиссия предлагает исключить этот термин PNA как абсолютно ненужный. По значению truncus и fasciculus в данном термине почти синонимы, потому что этот пучок имеет вид короткого ствола.

- truncus interlobaris** междолевой ствол  
 — **intestinalis** кишечный ствол  
 — **jugularis** яремный ствол  
 — — **dexter** правый яремный ствол  
 — — **sinister** левый яремный ствол  
 — — **linguofacialis** язычно-лицевой ствол  
 — **lumbalis dexter** правый поясничный ствол  
 — — **sinister** левый поясничный ствол  
 — **lumbosacralis** пояснично-крестцовый ствол  
 — **medius** средний ствол  
 — **pervi accessorii**<sup>1</sup> ствол добавочного нерва  
 — **pulmonalis** легочный ствол  
 — **subclavius** подключичный ствол  
 — **superior** верхний ствол  
 — **sympathicus** симпатический ствол  
 — **thyrocervicalis** щитовидный ствол  
 — **vagalis anterior** передний блуждающий ствол  
 — — **posterior** задний блуждающий ствол  
**tuba, ae /** труба  
 — **auditiva**<sup>2</sup> слуховая труба (евстахиева труба)  
**tuba uterina (salpinx)**<sup>3</sup> маточная труба  
**tubalis, e (JNA)** трубный  
**tubarius, a, um (BNA, PNA)** трубный  
**tuber, eris n** бугор  
 — **calcanei** бугор пяточной кости  
**tuber cinereum** серый бугор  
 — **frontale** лобный бугор  
 — **ischiadicum** седалищный бугор  
 — **maxillae** бугор верхней челюсти  
 — **omentale** сальниковый бугор  
 — **parietale** теменной бугор  
 — **vermis** бугор червя  
**tubera, um pl/n** бугры  
 — **frontalia** лобные бугры  
**tuberalis, e** бугорный  
**tubercula, orum pl/n** бугорки  
 — **coronae dentis** бугорки, коронки зуба  
 — **mentalia** подборочные бугорки  
**tubercularis, e** бугорковый  
**tuberculum, i n** бугорок  
 — **adductorium** приводящий бугорок  
 — **anterior** передний бугорок  
 — — **atlantis** передний бугорок атланта  
 — — **thalami** передний бугорок таламуса  
 — — (**vertebrarum cervicalium**) передний бугорок (шейных позвонков)  
 — **auriculae** бугорок ушной раковины  
 — **auriculare** суставной бугорок  
**tuberculum calcanei (calcaneum)**<sup>4</sup> пяточный бугорок  
 — **caroticum** сонный бугорок  
**tuberculum caroticum**<sup>5</sup> (**vertebrae cervicalis**) сонный бугорок (шейного позвонка)  
 — **conoideum** конический бугорок

<sup>1</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 177, 237, примеч. 371.

<sup>2</sup> См. сноску к *musculus dilatator tubae*.

<sup>3</sup> Труба Фаллопия. См. сноску к *canalis facialis*.

<sup>4</sup> Предпочтительнее термин с согласованным определением *tuberculum calcaneum*. Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 38, 218, примеч. 116. Ср. также примеч. 115.

<sup>5</sup> Бугорок Шассеньяка. Ch. M. E. Chassaignas (Шассеньяк) — французский хирург (1805—1879).

**tubérculum corniculatum** (— Santorini — BNA) рожковидный бугорок (санториннев бугорок<sup>1</sup>)  
 — *costae* бугорок ребра  
 — *cuneiforme* (Wrisbergi — BNA) клиновидный бугорок (врисбергов бугорок<sup>2</sup>)  
 — *dentale* зубной бугорок  
 — *epiglotticum* надгортанный бугорок  
 — *infraglenoidale* подсуставной бугорок  
 — *intercondylare laterale* латеральный межмышцелковый бугорок  
 — — *mediale* медиальный межмышцелковый бугорок  
 — *intervenosum* (— Loweri — BNA) межвенозный бугорок (лоуэров бугорок<sup>3</sup>)  
 — *jugulare* яремный бугорок  
 — *laterale* латеральный бугорок  
 — *maius (humeri)* большой бугорок (плечевой кости)  
 — *marginale* краевой бугорок  
 — *masticatoria* жевательный бугорок  
 — *mediale* медиальный бугорок  
**tubérculum mentale** подбородочный бугорок  
 — *minus (humeri)* малый бугорок (плечевой кости)  
 — *músculi scaleni anterioris* (— Lisfranci — BNA) бугорок передней лестничной мышцы (лисфранков бугорок<sup>4</sup>)  
**tubérculum núclei cuneati** бугорок клиновидного ядра  
 — — *gracilis* бугорок тонкого ядра  
 — *obturatorium anterius* передний запирающий бугорок  
 — — *posterius* задний запирающий бугорок

**tubérculum óssis muntánguli** бугорок многоугольной кости  
 — — *scaphoidei* бугорок ладьевидной кости  
 — — *trapezii* бугорок кости трапеции  
 — *pharyngeum* глоточный бугорок  
 — *posterius* задний бугорок  
 — — *atlantis* задний бугорок атланта  
 — — (*vertebrarum cervicalium*) задний бугорок (шейных позвонков)  
 — *pubicum* лобковый бугорок  
 — *sellae* бугорок седла  
 — *supraglenoidale* надсуставной бугорок  
 — *supratragicum* надкозелковый бугорок  
**tubérculum thyroideum inferius** нижний щитовидный бугорок  
 — — *superius* верхний щитовидный бугорок  
 — *trigeminale* тройничный бугорок  
**tuberósitas, átis** / бугристость  
 — *deltoidea* дельтовидная бугристость  
 — *glutea* (— *glutea* — BNA, JNA) ягодичная бугристость  
**tuberósitas iliaca** подвздошная бугристость  
**tuberósitas masseterica** жевательная бугристость  
 — *músculi serrati anterioris* бугристость передней зубчатой мышцы  
**tuberósitas óssis cuboidei** бугристость кубовидной кости  
 — — *metacarpi* бугристость пястной кости  
 — — *metatarsalis* бугристость плюсневой кости  
 — — *navicularis* бугристость ладьевидной кости

<sup>1</sup> См. сноску к *cartilago corniculata*.

<sup>2</sup> См. сноску к *ganglia cardiaca*.

<sup>3</sup> R. Lower (Лоуэр) — английский врач (1631—1691).

<sup>4</sup> J. Lisfranc (Лисфранк) — французский хирург (1790—1847).



- tuberósitas phalángis distális (mānus)** (— unguiculāris — BNA, JNA) бугристость дистальной фаланги (кисти)  
 — — — (pēdis) бугристость дистальной фаланги (стопы)  
 — **pterygoídea** крыловидная бугристость  
 — **rádii** бугристость лучевой кости  
 — **sacrālis** крестцовая бугристость  
 — **tibiae** бугристость большеберцовой кости  
 — **ulnae** бугристость локтевой кости  
**tuberósus, a, um** бугристый, шишковидный, шишковатый  
**tuboováricus, a, um** трубно-яичниковый  
**túbuli, órum pl/m** трубочки, каналы  
 — **renāles** почечные каналы  
 — — **contórti**<sup>1</sup> извитые почечные каналы  
 — — **recti**<sup>1</sup> прямые почечные каналы  
 — **seminíferi contórti** извитые семенные каналы  
 — — **recti** прямые семенные каналы  
**túbulus, i m** трубочка  
 — **renālis contórtus** извитый почечный канал  
 — — **rectus** прямой почечный канал  
**túnica, ae f** оболочка  
 — **adventítia** адвентициальная (наружная) оболочка, адвентиций  
**túnica albugínea** белочная оболочка  
 — — **córpōris spongiósi** белочная оболочка губчатого тела  
 — — **córpōrum cavernosórum** белочная оболочка пещеристых тел
- tuberósitas testis** белочная оболочка яичка  
 — **conjunctiva** конъюнктива (соединительная оболочка)  
 — — **bulbi** конъюнктива глазного яблока  
 — — **palpebrárum** конъюнктива век  
**túnica dartos** мясистая оболочка  
 — **externa** наружная оболочка  
 — **fibrosa** фиброзная оболочка  
 — — **bulbi** фиброзная оболочка глазного яблока  
 — **interna** внутренняя оболочка  
 — **intima** внутренняя оболочка  
 — **media** средняя оболочка  
 — **mucosa** слизистая оболочка  
 — — **cavi tympani** слизистая оболочка барабанной полости  
 — — **linguae** слизистая оболочка языка  
 — — **nasi** (**membrana nasi** — BNA) слизистая оболочка носа  
 — — **oris** слизистая оболочка рта  
 — — (**uteri**) (**endometrium**) слизистая оболочка матки (эндометрий)  
 — — **vesicae felleae** слизистая оболочка желчного пузыря  
 — **muscularis** мышечная оболочка  
 — — **pharyngis** мышечная оболочка глотки  
 — — (**uteri**) (**myometrium**) мышечная оболочка матки (мио-метрий)  
 — — **vesicae felleae** мышечная оболочка желчного пузыря  
**túnica pharyngobasiláris (fascia pharyngobasiláris** — PNA, BNA; **lámina pharyngobasiláris** — JNA; син. **aponeurosis pharyngis**, **aponeurosis pharyngobasiláris**, **membrana pharyngobasiláris**) глоточно-базиллярная оболочка

<sup>1</sup> Эти термины как гистологические исключены советской Номенклатурной комиссией из списка анатомических терминов.

túnica serósa серозная оболочка  
 — — albuginea (úteri) (peri-  
 metrium) серозная оболочка  
 матки (периметрий)  
 túnica serósa vesicae felleae  
 серозная оболочка желчного  
 пузыря  
 — vaginális commúnis (téstis et  
 funículi spermátici) (BNA;  
 fáschia spermática intèrna —  
 PNA; túnica vaginális téstis et  
 funículi spermátici — JNA) об-  
 щая влагалищная оболочка  
 (яичка и семенного канатика)  
 — vaginális téstis et funículi  
 spermátici (JNA; fáschia sper-  
 mática intèrna — PNA; túnica  
 vaginális commúnis téstis et

funículi spermátici — BNA)  
 влагалищная оболочка яичка  
 и семенного канатика  
 túnica vasculósa búlbi сосудистая  
 оболочка глазного яблока  
 túnicae, árum pl/f оболочки  
 — funículi spermátici et téstis  
 оболочки семенного канатика  
 и яичка  
 túrcicus, a, um турецкий  
 tymránicus, a, um барабанный  
 tympanomastoideus, a, um ба-  
 рабанно-сосцевидный  
 tympanosquamósus, a, um ба-  
 рабанно-чешуйчатый  
 tympanostapédus, a, um бара-  
 банно-стременной  
 tympanum, i n (греч.) барабан

## U

úlna, ae f локтевая кость  
 ulnáris, e локтевой, относящийся  
 к локтевой кости  
 ulnocárpeus, a, um локтезапя-  
 стный  
 últimus, a, um последний  
 umbilicális, e пупочный, отно-  
 сящийся к пупку  
 umbílicus, i m пупок  
 úmbo, ónis m пупок  
 — membránae tympani пупок  
 барабанной перепонки  
 uncifórmis, e крючкообразный,  
 крючковатый  
 uncinátus, a, um крючковидный  
 úncus, i m (— gýgi hiprocámpi  
 — BNA, JNA) крючок  
 — córporis<sup>1</sup> крючок тела  
 unguális, e относящийся к ног-  
 тю, ногтевой

unguiculáris, e ногтевой  
 unguiculátus, a, um снабжен-  
 ный ногтями  
 únguis, is m (úngues — BNA,  
 JNA) ноготь  
 úngula, ae f копыто  
 úni- в сложных словах означа-  
 ет одно  
 unicelluláris, e одноклеточный  
 unilaterális, e односторонний  
 uniloculáris, e однозначный, од-  
 нокамерный  
 unipennátus, a, um одноперис-  
 тый  
 unipoláris, e однополюсный  
 úgachus m (греч.) мочевой ход  
 (зародышевый), мочевой про-  
 ток  
 uréter, éris m (греч.) мочеточ-  
 ник

<sup>1</sup> Этим термином определяется губа на каждой стороне верхней поверхности тел позвонков C<sub>III</sub> — C<sub>VII</sub>, которая может образовывать синовидный сустав с прилежащим телом позвонка. Общий удовлетворительный термин для боковых губ отсутствует. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 27, 215, примеч. 70.

- uretēricus**, a, um относящийся к мочеточнику, мочеточниковый
- uretēris** (*Gen. sing.* от *urēter*) мочеточника; мочеточниковый
- ureterographia**, ae f уретрография, рентгенография мочеточника
- urēthra**, ae f (греч.) мочеиспускательный канал, уретра
- **feminina** (— *muliebris* — BNA) женский мочеиспускательный канал, женская уретра
- **masculina** (— *virilis* — BNA) мужской мочеиспускательный канал, мужская уретра
- urēthralis**, e уретральный, относящийся к мочеиспускательному каналу
- urēthrographia**, ae f уретрография, рентгенография мочеиспускательного канала
- urina**, ae f моча, урина
- urogenitalis**, e мочеполовой, урогенитальный
- urographia**, ae f урография, рентгенография мочевых путей
- uroreticus**, a, um мочеотделительный, уропозитический
- urorectalis**, e моче-заднекишечный
- uterinus**, a, um маточный
- uteroovarius**, a, um маточно-яичниковый
- utero vaginalis**, e маточно-влагалищный
- ūterus**, i m (*mētra*)<sup>1</sup> матка
- **masculinus** мужская маточка
- utricularis**, e маточковый, относящийся к маточке
- utriculoampullaris**, e мешотчато-ампулярный, мешочковидно-ампульный, относящийся к эллиптическому мешочку и ампулам
- utriculus**, i m эллиптический мешочек
- **prostaticus** предстательная маточка (веберов орган<sup>2</sup>)
- uvea**, ae f (*tunica vasculosa oculi*) сосудистая оболочка глаза
- uvula**, ae f язычок
- **bifida** расщепленный язычок
- **cerebelli** (— *vermis*) язычок нижней доли червя мозжечка
- (**palatina**) язычок (небный)
- (**vermis**) язычок (червя)
- **vesicae**<sup>3</sup> язычок мочевого пузыря

## V

- vacuola**, ae f вакуоль, одноклеточные организмы
- vacuus**, a, um пустой
- vagalis**, e блуждающий
- vagina**, ae f влагалище
- **bulbi** (PNA; *fascia bulbi Tenoni*<sup>4</sup> — BNA; син. *capsula*
- bulbi**, *aponeurosis orbito-orbicularis*, *tēnia vaginalis bulbi*) влагалище глазного яблока (тенонова капсула)
- vagina carotica** сонное влагалище

<sup>1</sup> К этому термину PNA добавлен греческий синоним *metra*, так как он необходим при конструировании клинических терминов, например *metritis*, *metropathia*, *metrorrhagia* и др.

<sup>2</sup> E. Weber (Вебер) — немецкий анатом и физиолог (1795—1878).

<sup>3</sup> Язычок Лъето. См. сноску к *trigonum visicae*.

<sup>4</sup> См. сноску к *fascia bulbi* (Tenoni).

vagina externa nervi optici на-  
 ружное влагалище зрительно-  
 го нерва  
 — fibrosa digitorum manus фиб-  
 розное влагалище пальцев кисти  
 vagina fibrosa digitorum pedis  
 фиброзное влагалище пальцев  
 стопы  
 — — tendinis фиброзное влага-  
 лище сухожилия  
 — — — musculi extensoris car-  
 pi ulnaris фиброзное влага-  
 лище сухожилия локтевого  
 разгибателя запястья  
 — interna nervi optici внутрен-  
 нее влагалище зрительного  
 нерва  
 — musculi recti abdominis вла-  
 галище прямой мышцы живота  
 vagina processus styloidei вла-  
 галище шиловидного отростка  
 — synovialis communis muscu-  
 lorum flexorum digitorum ma-  
 nus общее синовиальное вла-  
 галище сгибателей пальцев  
 кисти  
 — — intertubercularis между-  
 горковое синовиальное вла-  
 галище  
 — — musculi obliqui superi-  
 oris синовиальное влагалище  
 верхней косой мышцы  
 — — musculorum peroneorum  
 (fibularium) communis общее  
 синовиальное влагалище ма-  
 лоберцовых мышц  
 — — tendinis musculi extenso-  
 ris digiti minimi синовиаль-  
 ное влагалище сухожилия раз-  
 гибателя мизинца  
 vagina synovialis tendinis mus-  
 culi extensoris hallucis longi  
 синовиальное влагалище су-  
 хожилия длинного разгибателя  
 большого пальца стопы  
 — — — — pollicis longi си-  
 новиальное влагалище сухо-  
 жилия длинного разгибателя  
 большого пальца кисти

— — — — flexoris hallucis lon-  
 gi синовиальное влагалище  
 сухожилия длинного сгибателя  
 большого пальца стопы  
 — — — — — pollicis longi си-  
 новиальное влагалище сухо-  
 жилия длинного сгибателя  
 большого пальца кисти  
 vagina synovialis tendinis mus-  
 culi peronea (fibularis) longi  
 plantaris подошвенное сино-  
 виальное влагалище сухожи-  
 лия длинной малоберцовой  
 мышцы  
 — — — — tibialis anterioris  
 синовиальное влагалище сухо-  
 жилия передней большеберцо-  
 вой мышцы  
 — — — — — posterioris сино-  
 виальное влагалище сухожи-  
 лия задней большеберцовой  
 мышцы  
 — — — — — tendinum musculi exten-  
 soris digitorum pedis longi  
 синовиальное влагалище су-  
 хожилий длинного разгибате-  
 ля пальцев стопы  
 — — — — — flexoris digitorum  
 pedis longi синовиальное вла-  
 галище сухожилий длинного  
 сгибателя пальцев стопы  
 — — — — — musculorum abducto-  
 ris longi et extensoris bre-  
 vis pollicis синовиальное вла-  
 галище сухожилий длинной  
 отводящей мышцы и корот-  
 кого разгибателя большого  
 пальца  
 — — — — — extensoris digito-  
 rum et extensoris indicis си-  
 новиальное влагалище сухо-  
 жилий разгибателей пальцев и  
 указательного пальца  
 — — — — — extensorum carpi  
 radialis синовиальное вла-  
 галище сухожилий лучевых  
 разгибателей запястья  
 — — — — — tendinis<sup>1</sup> влагалище сухожи-  
 лия

<sup>1</sup> В соответствии с «Nomina Histologica» этот термин и его составные части, которые также являются гистологическими терминами, заменили

- vagina vasoneurosa* сосудисто-нервное влагалище  
 — *vasorum* сосудистое влагалище  
*vaginae, arum pl/f* влагалища  
 — *fibrósae tendinum digitorum manus* фиброзные влагалища сухожилий пальцев кисти  
*vaginae synoviales tendinum digitorum manus* синовиальные влагалища сухожилий пальцев кисти  
*vaginae synoviales tendinum digitorum pedis* синовиальные влагалища сухожилий пальцев стопы  
 — *tendinum* влагалища сухожилий  
*vaginae tendinum digitales pedis* пальцевые влагалища сухожилий стопы  
*vaginalis, e* влагалищный  
*vagus, a, um* блуждающий (сокращенное обозначение блуждающего нерва)  
*vagus, a, um* отведенный, вывернутый наружу (х-образно), косою  
*vallatus, a, um* окруженный валом, окаймленный  
*vallécula, ae f* маленькое углубление, долина, ямочка  
*vallécula cerebelli*<sup>1</sup> долина мозжечка  
 — *epiglottica* ямка надгортаника  
*valléculae, arum pl/f* ямочки
- valléculae epiglotticae* ямки надгортаника  
*vallum, i n* вал, валик  
 — *unguis* ногтевой валик  
*valva, ae f*<sup>2</sup> клапан (в целом)  
 — *aortae (valva aortica)* клапан аорты  
 — *atrioventricularis dextra (tricuspidalis)* правый предсердно-желудочковый (трехстворчатый) клапан  
 — — *sinistra (mitralis)* левый митральный предсердно-желудочковый клапан  
*valva ileocecalis*<sup>3</sup> (*valvula coli* — BNA, JNA) илеоцекальная заслонка (подвздошно-слепкишечный клапан)  
 — *lymphatica* лимфатический клапан  
*valva trunci pulmonalis (valva pulmonaria)*<sup>4</sup> клапан легочного ствола  
 — *venosa* венозный клапан  
*valvula, ae f*<sup>1</sup> заслонка  
 — *foraminis ovalis* заслонка овального отверстия  
*valvula fossae navicularis* заслонка ладьевидной ямки  
 — *lymphatica* лимфатический клапан  
 — *pylogica* заслонка привратника  
 — *semilunaris anterior* передняя полулунная заслонка  
 — — *dextra* правая полулунная заслонка

термин 3-го издания номенклатуры *vaginae fibrosa et synovialis tendinis*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 52, 222, примеч. 172.

<sup>1</sup> Долина Рейля. См. сноску к *ansa lenticularis*.

<sup>2</sup> В классической латыни *valva* — створчатая дверь, но так как *cuspis* в анатомической номенклатуре переводится как «створка», то, чтобы избежать повторения, для *valva* предложен русский эквивалент «клапан», а для его уменьшительного *valvula* — заслонка.

<sup>3</sup> Заслонка Боумена, или Фаллопия, или Тульпа. N. Tulp (Тульп) — голландский анатом и врач (1593—1674). См. также сноски к *capalis facialis, capsula glomeruli*.

<sup>4</sup> Термин *valva* обозначает весь клапанный механизм, а *cuspis* и *valvula* — почти синонимы, только первый обладает *chordae tendineae*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 108, 230, примеч. 275.

*válvula semilunāris postērior*  
 задняя полулунная заслонка  
 — — *sinistra* левая полулунная заслонка  
 — *sinus coronārii*<sup>1</sup> заслонка вепечного синуса  
 — *venae cavae inferiōris*<sup>2</sup> заслонка нижней полой вены  
 — *venosa* венозный клапан  
*válvulae, ārum pl/f* заслонки  
 — *anales* заднепроходные заслонки  
 — *semilunāres* полулунные заслонки  
*valvularis, e* клапанный  
*vāgus, a, um* выгнутый, кривой, вывернутый наружу (о-образно)  
*vas, is n* сосуд (кровеносный, лимфатический)  
 — *afferens* (PNA, BNA; *arteriola afferens* — JNA) приносящий сосуд  
 — *anastomoticum* анастомотический сосуд  
 — *capillare* капилляр  
 — *collaterale* коллатеральный сосуд  
 — — *comitans* сопровождающий сосуд  
 — *efferens* (PNA, BNA; *arteriola efferens* — JNA) выносящий сосуд  
 — *lymphaticum* лимфатический сосуд  
 — — *profundum* глубокий лимфатический сосуд  
 — — *superficiale* поверхностный лимфатический сосуд  
 — *lymphocapillare* лимфокапиллярный сосуд  
*vas privatum* (— *hepatica propria* — PNA, BNA, JNA; син. *funiculus hepaticus*)  
 — *prominens* выступающий сосуд  
 — *publicum* (*truncus pulmonā-*

*lis* — PNA; *arteria pulmonālis* — BNA, JNA; син. *arteria pulmonālis communis, vena arteriosa*) общий сосуд  
*vas sinusoideum* синусоидальный сосуд  
 — *spirale* спиральный сосуд  
*vāsa, ōrum pl/n* сосуды  
 — *afferentia* приносящие сосуды  
 — *auris internae* сосуды внутреннего уха  
 — *capillaria* капилляры  
 — *efferentia* выносящие сосуды  
*vāsa lymphatica* лимфатические сосуды  
 — — *profunda* глубокие лимфатические сосуды  
 — — *superficialia* поверхностные лимфатические сосуды  
 — *pervorum* сосуды нервов  
 — *putricia* питательные сосуды  
 — *privata* сосуды, имеющие значение только для данного органа  
 — *publica* сосуды, имеющие значение для всего организма  
 — *sanguinea retinae* кровеносные сосуды сетчатки  
 — *testicularia* яичковые сосуды  
*vāsa vasorum* сосуды сосудов  
*vasularis, e* сосудистый  
*vasulosus, a, um* сосудистый, богатый сосудами, содержащий сосуды  
*vasocardiographia, ae f* (*angiocardiographia*)<sup>3</sup> вазокардиография (ангиокардиография), рентгенография полостей сердца и магистральных сосудов  
*vasographia, ae f* (*angiographia*)<sup>3</sup> вазография (ангиография), рентгенография артерий и вен  
*vastus, a, um* широкий  
*vellus, eris n* кожа  
*velum, i n* парус, занавеска

<sup>1</sup> Заслонка (клапан) Тебезня. См. сноску к *foramina venarum minimaum*.

<sup>2</sup> Заслонка Евстахия. См. сноску к *musculus dilatator tubae*.

<sup>3</sup> Лат. *vas* — сосуд; греч. *angeion* — сосуд.

- velum medulläre infērius**<sup>1</sup> нижний мозговой парус  
 — — **supērius** верхний мозговой парус  
 — **palatinum** небная занавеска  
**vēna**, ae / вена  
 — **advēhens** (— **pōrtae** — PNA, BNA, JNA; син. **vēna arteriōsa Soemmerring**<sup>2</sup>, — **afferens**, — **portarum**) приносящая вена  
 — **afferens** (— **pōrtae** — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) приносящая вена (печени)  
 — **alveolāris infērior** (BNA; — — **mandibulāris** — JNA) нижняя альвеолярная вена  
 — — **mandibulāris** (JNA; — — **infērior** — BNA) нижнечелюстная альвеолярная вена  
**vēna anastomotica infērior** (PNA; син. **vēna p̄arva**) нижняя анастомотическая вена  
 — — **magna** (— **ophthalmomenīngica** — JNA, син. **vēna comunicans magna cerebri**) большая анастомотическая вена  
 — — **supērior** (PNA) верхняя анастомотическая вена  
 — **angulāris** (PNA, BNA, JNA) угловая вена  
 — **anguli oris** вена угла рта  
**vēna anónyma (dēxtra et sinīstra)** (BNA) безымянная вена (правая и левая)  
 — — **iliaca (Henle)**<sup>3</sup> (— **iliaca communis** — PNA, BNA) безымянная подвздошная вена  
**vēna appendicis vermiformis** (— **appendiculāris** — PNA, BNA) вена червеобразного отростка  
**vēna appendiculāris** (PNA, BNA; син. см. выше) вена червеобразного отростка  
**vena aquaeductus cochleae** (— **canaliculi cochleae** — PNA, BNA, JNA) вена водопровода улитки  
 — — **vestibuli** (PNA, BNA; — **canaliculi vestibuli** — JNA) вена водопровода преддверия  
 — **arteriōsa** артериальная вена  
 — — (**Soemmerring**)<sup>2</sup> (— **pōrtae** — PNA, BNA, JNA; син. **vēna advēhens**, — **afferens**, — **portarum**) артериальная вена (Земмеринга)  
 — **articulāris gēnus mēdia** средняя вена коленного сустава  
 — **atrii (ventriculi laterālis) laterālis**<sup>1</sup> латеральная вена преддверия (бокового желудочка)  
 — — (— —) **mediālis**<sup>1</sup> медиальная вена преддверия (бокового желудочка)  
**vēna auriculāris postērior** (PNA, BNA; — **retroauriculāris** — JNA) задняя ушная вена  
 — **axillāris** (PNA, BNA, JNA) подмышечная (или подкрыльцовая) вена  
 — **azygos** (PNA, BNA; — **thorācica longitudinalis dēxtra** — JNA; син. **vēna sine cōmite**, — **sine p̄ari**) непарная вена  
 — — **conarii** непарная вена шишковидной железы  
 — — **minor supērior** (— **hemi-azygos accessōria** — PNA, BNA; — **thorācica longitudinalis sinīstra accessōria** — JNA) верхняя малая непарная вена

<sup>1</sup> Пластинка Тарина. См. сноску к *fossa interpeduncularis*.

<sup>2</sup> См. сноску к *fovea centralis*.

<sup>3</sup> См. сноску к *ligamenta accessoria (Henle)*.

<sup>4</sup> Список вен мозга был расширен (как и список артерий мозга). Однако, несмотря на значительное улучшение номенклатуры мозговых вен, она, по мнению Комиссии, еще не вполне удовлетворяет исследователей. Подробнее см.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 133, 134, 231, примеч. 280; с. 232, примеч. 299.

- vēna āzygos sinīstra* (— *hemiāzygos* — PNA, BNA; — *thorācica longitūdinālis sinīstra* — JNA) левая непарная вена
- vēna basālis* (PNA; — — *Rosenthal*<sup>1</sup> — BNA; — *basīālis* — JNA; син. *vēna ascēdens*, — *basilāris*) базальная вена
- — *commūnis* (PNA) общая базальная вена
- vēna basālis infērior* (PNA) нижняя базальная вена
- — *supērior* (PNA) верхняя базальная вена
- vēna basiālis* (JNA; — *basālis* — PNA; син. *vēna ascēdens*, — *basilāris*) базальная вена
- *basilāris* (— *basālis* — PNA; син. см. выше) базальная вена
- *basīlica* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna cutānea brāchii mediālis*, — *cutānea ulnāris*) медиальная подкожная (букв.: царская) вена руки
- *brachiocephālica dēxtra* (PNA, JNA; — *apōnūma dēxtra* — BNA; син. *vēna in-pomināta*) правая плечеголовая вена
- — *sinīstra* (PNA, JNA; — *apōnūma sinīstra* — BNA) левая плечеголовая вена
- vēna buccinatōria* щечная вена
- *būlbi vestibuli* (PNA) вена луковницы преддверия
- *Būgow*<sup>2</sup> вена Бурова
- *canaliculi cōchleae* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna aquae-ductus cōchleae*) вена канала улитки
- — *vestibuli* (JNA; — *aquae-ductus vestibuli* — PNA, BNA) вена канала преддверия
- *canālis pterygoidei* (— *Vidii* — BNA) вена крыловидного канала (видианова вена<sup>3</sup>)
- vēna cārpea sommūnicans dorsālis* тыльная сообщающая запястная вена
- *caudālis* (— *sacrālis mediāna* — PNA; — *sacrālis mēdia* — BNA, JNA) хвостовая вена
- vēna cāva ascēdens* (— — *infērior* — PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA) восходящая полая вена
- — *caudālis* (JNA; см. выше) каудальная полая вена
- — *craniālis* (JNA; — — *supērior* — PNA, BNA; син. *vēna cāva descēdens*) краниальная полая вена
- — *descēdens* (— — *supērior* — PNA, BNA; см. выше) нисходящая полая вена
- — *infērior* (PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA; син. *vēna cāva ascēdens*) нижняя полая вена
- — *supērior* (PNA, BNA; — — *craniālis* — JNA; син. *vēna cāva descēdens*) верхняя полая вена
- vēna cāva supērior sinīstra* левая верхняя полая вена
- *centrālis (glāndulae supra-genālis* — PNA, BNA) центральная вена (надпочечной железы)
- — *retīnae* (PNA, BNA, JNA) центральная вена сетчатки
- *cephālica* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna cutānea brāchii laterālis*, — *cutānea radiālis*) (латеральная) подкожная вена руки<sup>4</sup>
- — *accessōria* (PNA, BNA, JNA) добавочная латеральная подкожная вена руки

<sup>1</sup> W. Rosenthal (Розенталь) — немецкий хирург (род. в 1884 г.)

<sup>2</sup> К. А. Būgow (Буров) — немецкий хирург (1809—1874).

<sup>3</sup> См. сноску к *arteria canalis pterygoidei*.

<sup>4</sup> Дословный перевод этого термина «головная вена» неудачен, как полагает Номенклатурная комиссия.



- vēna cephālica intērna* (— *jugularis intērna* — PNA, BNA, JNA; син. *vēna jugularis communis*) внутренняя головная вена
- vēna cephālica pollicis* (син. *vēna metacarpea dorsalis*) (латеральная) подкожная вена большого пальца кисти
- *cerebrālis māgna* (JNA; — *cerebri māgna* — PNA; — *Galeni*<sup>1</sup> — BNA; син. *vēna cerebri intērna communis*, — *Galeni*) большая мозговая вена
- vēna cerebri anterior* (PNA, BNA) передняя вена мозга
- *cerebri ascendens* (— *basalis* — PNA; — *basialis* — JNA; син. *vēna ascendens*, — *basilaris*) восходящая вена мозга
- — *intērna communis* (— — *māgna* — PNA; — *cerebrālis māgna* — JNA) общая внутренняя вена мозга
- — *māgna* (PNA; — — — *Galeni*<sup>1</sup> — BNA; — *cerebrālis māgna* — JNA; син. *vēna cerebri intērna communis*, — *Galeni*) большая вена мозга
- — (*Galeni*)<sup>1</sup> (BNA; см. выше) большая мозговая вена (Галена)
- vēna cervicālis profūnda* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna vertebrālis extērna*) глубокая шейная вена
- *chorioidea* (PNA, JNA; — — *cerebri* — BNA) ворсинчатая вена
- — (*cerebri*) (BNA; см. выше) ворсинчатая вена (мозга)
- *circumflexa ilium profūnda* (PNA, BNA, JNA) глубокая вена, огибающая подвздошную кость
- — — *superficiālis* (PNA, BNA, JNA) поверхностная вена, огибающая подвздошную кость
- vēna cōlica dēxtra* (PNA, BNA, JNA) правая ободочная вена
- — *mēdia* (PNA, BNA, JNA) средняя ободочная вена
- — *sinistra* (PNA, BNA, JNA) левая ободочная вена
- *cōmitans nērvī hypoglōssi* (PNA, BNA, JNA) вена, сопровождающая подъязычный нерв
- vēna communicans māgna cerebri* (— *ophthalmomeningeā* — BNA; син. *vēna anastomotica māgna*) большая сообщающая вена мозга
- vēna conarii* (син. *vēna corporis pinealis*) вена шишковидной железы
- *cōrdis māgna* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna coronaria māgna*) большая вена сердца
- — *mēdia* (PNA, BNA; — *interventricularis dorsalis cordis* — JNA; син. *vēna coronaria cordis dēxtra posterior*) средняя вена сердца
- — *parva* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna coronaria dēxtra*) малая вена сердца
- *coronaria cordis dēxtra posterior* (— *cōrdis mēdia* — PNA, BNA) задняя правая венечная вена сердца
- — — *māgna* (— *cōrdis māgna* — PNA, BNA, JNA) большая венечная вена сердца
- — *dēxtra* (— *cōrdis parva* — PNA, BNA, JNA) правая венечная вена
- vēna coronaria labii inferioris* (— *labialis inferior* — PNA, BNA; — *labialis mandibularis* — JNA) венечная вена нижней губы
- — — *superioris* (— *labialis superior* — PNA, BNA; — *labialis maxillaris* — JNA) венечная вена верхней губы

<sup>1</sup> С. Galenus (Гален) — римский врач и естествоиспытатель (129—199).

*vēna coronāria ventriculi infērior* (— *gastroepiplōica dēxtra* — PNA, BNA, JNA) нижняя венечная вена желудка  
 — — — *supērior* (— *gāstrica dēxtra et sinistra* — PNA) верхняя венечная вена желудка  
 — *cōrporis callōsi* вена мозолистого тела  
 — — *pineālis* (снн. *vēna conāgii*) вена шишковидного тела  
*vēna cōrporis striāti* (— *thalamostriāta* — PNA, JNA; — *terminālis* — BNA) вена полосатого тела  
*vēna cruralis* (— *femorālis* — PNA, BNA, JNA) бедренная вена  
 — *cutānea brāchii laterālis* (— *cephālica* — PNA, BNA, JNA) латеральная кожная вена плеча  
 — — — *mediālis* (— *basilica* — PNA, BNA, JNA) медиальная кожная вена плеча  
 — — *femoris postērior* (— *femoropoplitea* — BNA, JNA) задняя кожная вена бедра  
 — — *radialis* (— *cephālica* — PNA, BNA, JNA) лучевая кожная вена  
 — — *ulnāris* (— *basilica* — PNA, BNA, JNA) локтевая кожная вена  
*vēna cystica* (PNA, BNA; снн. *vēna vesicae felleae*) пузырная вена  
 — *diploica frontālis* (PNA, BNA, JNA) лобная диплоическая вена  
 — — *occipitālis* (PNA, BNA, JNA) затылочная диплоическая вена  
 — — *temporālis antērior* (PNA, BNA) передняя височная диплоическая вена  
*vēna diploica temporālis mēdia*

средняя височная диплоическая вена  
 — — — *postērior* (PNA, BNA) задняя височная диплоическая вена  
*vēna dorsālis clitoridis* (PNA, BNA; — — — *subfasciālis* — JNA) дорсальная вена клитора  
 — — — *subfasciālis* (JNA; — — *clitoridis* — PNA, BNA) подфасциальная дорсальная вена клитора  
 — — *pēnis* (PNA, BNA; — — — *subfasciālis* — JNA; снн. *vēna dorsālis pēnis profūnda*) дорсальная вена полового члена  
 — — — *subfasciālis* (JNA; см. выше) подфасциальная дорсальная вена полового члена  
 — — *scapulae* дорсальная лопаточная вена  
*vēna dorsālis ventriculi (cōrdis) sinistri* (JNA; — *postērior ventriculi sinistris* — PNA, BNA) дорсальная вена левого желудочка (сердца)  
*vēna dūrae matrīs (vēnae meningeae* — PNA, BNA; *vēnae meningicae* — JNA; снн. *vēnae dūrales*) вена твердой мозговой оболочки  
 — *emissāria* (— *emissārium* — BNA, JNA)<sup>1</sup> вена-выпускник, эмиссарная вена  
 — *emissāria condylāris*<sup>2</sup> (PNA; *emissārium condyloideum* — BNA) мышелковая эмиссарная вена  
 — — *mastoidea* (PNA; *emissārium mastoideum* — BNA, JNA) сосцевидная эмиссарная вена  
 — — *occipitālis* (PNA; *emissārium occipitale* — BNA, JNA) затылочная эмиссарная вена  
 — — *parietālis* (PNA; *emissārium parietale* — BNA, JNA) теменная эмиссарная вена

<sup>1</sup> См. сноску к *emissarium*.

<sup>2</sup> Вена Санторини. См. сноску к *cartilago corniculata*.

- vēna epigāstrica caudālis* (JNA; — — *infērior* — PNA, BNA) каудальная надчревная вена
- — *cranialis* (JNA; — — *superior* — PNA, BNA) краниальная надчревная вена
- — *infērior* (PNA, BNA; — — *caudalis* — JNA) нижняя надчревная вена
- — *superficialis* (PNA, BNA, JNA) поверхностная надчревная вена
- — *superior* (PNA, BNA; — — *cranialis* — JNA) верхняя надчревная вена
- vēna facialis* (PNA, JNA; — — *anterior* — BNA; син. *vēna maxillaris extērna*) лицевая вена
- — *anterior* (BNA; — *facialis* — PNA, JNA; см. выше) передняя лицевая вена
- — *communis* общая лицевая вена
- — *posterior* (BNA; — *retromandibularis* — PNA, JNA; син. *vēna retromaxillaris*) задняя лицевая вена
- vēna facialis profunda* (BNA, JNA; — *faciei profunda* — PNA) глубокая вена лица
- *femorālis* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna cruralis*) бедренная вена
- *femoropoplitea* (BNA, JNA; син. *vēna cutanea femoris posterior*) бедренно-подколенная вена (непостоянная)
- *flocularis* клочковая вена
- vēna fossae cerebri lateralis* (Sylvii)<sup>1</sup> (— *cerebri mediae* — BNA) вена боковой (сильвиевой) ямки мозга
- *Galeni*<sup>2</sup> (— *cerebri magna* — PNA; — *cerebralis magna* — JNA; син. *vēna cerebri interna communis*) вена Галена
- *gāstrica (dextra et sinistra)* (PNA; син. *vēna coronaria ventriculi superior*) желудочная вена (правая и левая)
- *gastrocōlica* желудочно-ободочная вена
- *gastroepiplōica dextra* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna coronaria ventriculi inferior*) правая желудочно-сальниковая вена
- — *sinistra* (PNA, BNA, JNA) левая желудочно-сальниковая вена
- vēna gastrolienālis* (— *lienālis* — PNA, BNA, JNA; син. *vēna splēnica*) желудочно-селезеночная вена
- *gyri et olfactorii*<sup>3</sup> вена обонятельной извилины
- *haemorrhoidālis media* (BNA; — *rectalis media* — PNA) средняя геморроидальная вена
- — *superior* (BNA; — *rectalis superior* — PNA; — *rectalis cranialis* — JNA) верхняя геморроидальная вена
- *hemiāzygos* (PNA, BNA; — *thorācica longitudinalis sinistra* — JNA; син. *vēna āzygos sinistra*) полунепарная вена
- vēna hemiāzygos accessōria* (PNA, BNA; — *thorācica longitudinalis sinistra accessōria* — JNA; син. *vēna āzygos minor superior*) добавочная полунепарная вена (непостоянная)
- vēna hypogāstrica* (BNA; — *ilíaca interna* — PNA; — *ilíaca interna* — JNA) подчревная вена
- *ileocōlica* (PNA, BNA; — *ilio-cōlica* — JNA) подвздошно-ободочная вена (вена подвздошной и ободочной кишки)

<sup>1</sup> См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>2</sup> См. сноску к *vēna cerebralis magna*.

<sup>3</sup> См. сноску к *vēna atrii lateralis*.

- vēna iliaca communis (dextra et sinistra)* (PNA, BNA; — *ilica communis* — JNA; см. *vēna anonyma, — iliaca Henle*<sup>1</sup>) общая подвздошная вена (правая и левая)
- — *externa* (PNA, BNA; — *ilica externa* — JNA) наружная подвздошная вена
- — *iliaca (Henle)*<sup>1</sup> (— — *externa* — PNA, BNA; — *ilica externa* — JNA) подвздошная вена (Генле)
- — *interna* (PNA; — *hypogastrica* — BNA; — *ilica interna* — JNA) внутренняя подвздошная вена
- vēna ilica communis (dextra et sinistra)* (JNA; — *iliaca communis* — PNA, BNA) общая подвздошная вена (правая и левая)
- — *externa* (JNA; — *iliaca externa* — PNA, BNA) наружная подвздошная вена
- — *interna* (JNA; — *iliaca interna* — PNA; — *hypogastrica* — BNA) внутренняя подвздошная вена
- *iliocolica* (JNA; — *ileocolica* — PNA, BNA) подвздошно-ободочная вена
- *iliolumbalis* (PNA, BNA, JNA) подвздошно-поясничная вена
- vēna innominata* (— *brachiocephalica dextra* — PNA, JNA, — *anonyma dextra* — BNA) безымянная вена
- *intercostalis posterior XII* (— *subcostalis* — PNA, JNA) задняя XII межреберная вена
- — *superior dextra* (PNA) правая верхняя межреберная вена
- — — *sinistra* (PNA) левая верхняя межреберная вена

- vēna intercostalis suprema (dextra et sinistra)* (PNA, BNA, JNA) самая верхняя межреберная вена
- *intermedia antebrachii* промежуточная вена предплечья
- — *basilica*<sup>2</sup> промежуточная медиальная подкожная вена руки
- — *cephalica*<sup>2</sup> промежуточная латеральная подкожная вена руки
- — *cubiti*<sup>2</sup> промежуточная вена локтя
- *interpeduncularis* межпозвоночная вена
- vēna interventricularis dorsalis cordis* (JNA; — *cordis media* — PNA, BNA) дорсальная межжелудочковая вена сердца
- — *posterior* (— *cordis media* — PNA, BNA; см. выше) задняя межжелудочковая вена
- *intervertebralis* межпозвоночная вена
- vēna jugularis anterior* (PNA, BNA; — — *superficialis ventralis* — JNA; см. *vēna superficialis colli verticalis, — subcutanea colli anterior*) передняя яремная вена
- — *communis* (— — *interna* — PNA, BNA, JNA; см. *vēna jugularis communis, — cephalica interna*) внутренняя яремная вена
- — *externa* (PNA, BNA; — — *superficialis dorsalis* — JNA) наружная яремная вена
- — *interna* (PNA, BNA, JNA; см. *vēna cephalica interna, — jugularis communis*) внутренняя яремная вена
- — *superficialis dorsalis* (JNA; — — *externa* — PNA, BNA) дорсальная поверхностная яремная вена

<sup>1</sup> См. сноску к *ligamenta accessoria (Henle)*.

<sup>2</sup> Подробнее см.: Междунар. анат. номенклатура. С. 232, примеч.

- vēna jugulāris superficialis ventralis* (JNA; — — *antērior* — PNA, BNA) вентральная поверхностная яремная вена
- vēna labialis inferior* (PNA, BNA; — — *mandibularis* — JNA; син. *vēna coronaria labii inferioris*) нижняя губная вена
- — *mandibularis* (JNA; — — *inferior* — PNA, BNA; см. выше) нижнечелюстная губная вена
- — *maxillaris* (JNA; — — *superior* — PNA, BNA; син. *vēna coronaria labii superioris*) верхнечелюстная губная вена
- — *media* средняя губная вена
- — *superior* (PNA, BNA; — — *maxillaris* — JNA) верхняя губная вена
- vēna lacrimalis* (PNA, BNA, JNA) вена слезной железы
- *laryngea inferior* (PNA, BNA; — *laryngica caudalis* — JNA) нижняя гортанная вена
- — *superior* (PNA, BNA; — *laryngica cranialis* — JNA) верхняя гортанная вена
- *laryngica caudalis* (JNA; — *laryngea inferior* — PNA, BNA) каудальная гортанная вена
- — *cranialis* (JNA; — *laryngea superior* — PNA, BNA) краниальная гортанная вена
- *lateralis dextra* правая латеральная вена
- — *sinistra* левая латеральная вена
- *lenticulomedullaris anterior* передняя чечевицемедуллярная вена
- — *posterior* задняя чечевицемедуллярная вена
- vēna lienalis* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna gastrolienalis*, — *splēnica*) селезеночная вена
- vēna linguālis* (PNA, BNA, JNA) язычная вена
- *lingularis communis* общая язычковая вена
- *lobalis media* средняя доле-вая вена
- *lobi medii pulmonis dextri* вена средней доли правого легкого
- *lumbalis ascendens* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna lumbocostalis*) восходящая поясничная вена
- *lumbocostalis* (— *lumbalis ascendens* — PNA, BNA, JNA) пояснично-реберная вена
- vēna magna Galeni*<sup>1</sup> (— *cerebri magna* — PNA; — *cerebralis magna* — JNA; син. *vēna cerebri interna communis*) большая вена Галена
- *mammaria interna* (BNA; — *thoracica interna* — PNA, JNA) внутренняя вена молочной железы
- vēna marginalis lateralis* латеральная краевая вена
- — *medialis* медиальная краевая вена
- — *radialis* лучевая краевая вена
- — *ulnaris* локтевая краевая вена
- — *ventriculi sinistri* (Gruberi)<sup>2</sup> красная вена левого желудочка (Грубера)
- vēna Marshalli*<sup>3</sup> (— *obliqua atrii sinistri* — PNA, BNA, JNA) вена Маршалла
- *maxillaris* (PNA, JNA; син. *vēna maxillaris interna*) челюстная вена

<sup>1</sup> См. сноску к *vēna cerebralis magna*.

<sup>2</sup> В. Л. Грубер — австрийский анатом, работавший в России (1814—1890).

<sup>3</sup> См. сноску к *ligamenta brevia digitorum manus*.

- vēna maxillāris extērna* (— *faciālis* — PNA, JNA; — *faciālis antērior* — BNA) наружная челюстная вена
- vēna maxillāris intērna* (— *maxillāris* — PNA, JNA) внутренняя челюстная вена
- vēna mediāna antebrāchii* (PNA, JNA; — — *antibrāchii* — BNA) срединная вена предплечья
- — *antibrāchii* (BNA; см. выше) срединная вена предплечья
- — *basīlica* (PNA, BNA, JNA) срединная медиальная подкожная вена (непостоянная)
- — *cephālica* (PNA, BNA, JNA) срединная латеральная подкожная вена
- — *collī* (BNA, JNA) срединная вена шеи
- — *communis* (— — *cūbiti* — PNA, BNA, JNA) общая срединная вена
- — *cūbiti* (PNA, BNA, JNA) срединная локтевая вена
- vēna mediāna profūnda* глубокая срединная вена (непостоянная)
- *mentālis* подбородочная вена
- *mesarāica* (— *mesentērica supērior* — PNA, BNA; — *mesentērica cranīālis* — JNA; син. *vēna mesentērica māgna*) брыжеечная вена
- vēna mesentērica caudālis* (JNA; — — *infērior* — PNA, BNA; син. *vēna mesentērica pārva*) каудальная брыжеечная вена
- — *cranīālis* (JNA; — — *supērior* — PNA, BNA) краиниальная брыжеечная вена
- — *infērior* (PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA) нижняя брыжеечная вена
- — *māgna* (— — *supērior* — PNA, BNA; — — *cranīālis* син. *vēna mesarāica*) большая брыжеечная вена
- — *pārva* (— — *infērior* — PNA, BNA; — — *caudālis* — JNA) малая брыжеечная вена
- vēna mesentērica supērior* (PNA, BNA; — — *cranīālis* — JNA; син. *vēna mesarāica*, — — *māgna*) верхняя брыжеечная вена
- vēna metacārpea dorsālis I* (син. *vēna cephālica pōllicis*) I тыльная пястная вена
- — *dorsālis IV* (син. *vēna metacārpica dorsālis IV*) IV тыльная пястная вена
- *nasālis postērior* (BNA; син. *vēna sphenopalatīna*) задняя носовая вена
- *nasofrontālis* (PNA, BNA, JNA) носолобная вена
- *nervi trigēmini* вена тройничного нерва
- *obliqua ātrii sinīstri* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna Marshalli*<sup>1</sup>) косая вена левого предсердия
- *occipitālis* (PNA, BNA, JNA) затылочная вена
- — *mediālis* медиальная затылочная вена
- vēna ophthalmica infērior* (PNA, BNA, JNA) нижняя глазная вена
- — *supērior* (PNA, BNA, JNA) верхняя глазная вена
- *ophthalmomeningea* (BNA; — *ophthalmomeningica* — JNA; син. *vēna anastomotica māgna*, — *communicans māgna cerebri*) глазнично-менингеальная вена
- *ophthalmomeningica* (JNA; см. выше) глазнично-менингеальная вена
- *ovarica* (PNA, BNA, JNA) вена яичника
- *palatina* (BNA, JNA; — — *extērna* — PNA) небная вена

<sup>1</sup> См. сноску к *ligamenta brevia digitorum manus*.

- vēna palatina extērna*<sup>1</sup> (PNA, см. выше) наружная небная вена  
 — *paramediāna dēxtra* правая парамедиальная вена  
 — — *sinistra* левая парамедиальная вена  
 — *parietooccipitālis* теменно-затылочная вена  
*vēna pēnis* (BNA, JNA) вена полового члена  
 — *petrōsa*<sup>2</sup> каменная вена  
 — *pontomesencephālica antērior*<sup>2</sup> передняя мостосреднемозговая вена  
 — *poplitea* (PNA, BNA, JNA) подколенная вена  
 — *pōrtae* (PNA, BNA, JNA; син. *vēna advehens*, — *afferens*, — *arteriosa* Soemmering<sup>3</sup>, — *portarum*) воротная вена  
 — — *lobaris dēxtra* правая долевая воротная вена  
 — — — *sinistra* левая долевая воротная вена  
 — *portarum* (— *pōrtae* — PNA, BNA, JNA; син. см. выше) вена ворот  
*vēna postcentrālis* постцентральная вена  
 — *posterior ventriculi sinistri* (PNA, BNA; — *dorsālis ventriculi cordis sinistri* — JNA) задняя вена левого желудочка  
 — *precentrālis* предцентральная вена (мозжечка)  
*vēna pylorica* (PNA) предпилорическая вена  
 — *profūnda* глубокая вена  
 — — *femoris* глубокая вена бедра  
 — — *linguae* глубокая вена языка  
 — *puḍēnda commūnis* (— *inter-*  
*na* — PNA, общая половая вена  
 — — *interna* (PNA; см. выше) внутренняя половая вена  
 — *pulmonālis inferior dēxtra* (PNA) правая нижняя легочная вена  
 — — — *sinistra* (PNA) левая нижняя легочная вена  
 — — *superior dēxtra* (PNA) правая верхняя легочная вена  
 — — — *sinistra* (PNA) левая верхняя легочная вена  
 — *recessus laterālis ventriculi quārti* вена латерального кармана IV желудочка  
*vēna rectālis cranīālis* (JNA; — — *superior* — PNA; — *haemorrhoidālis superior* — BNA) крашальная прямокишечная вена  
 — — *mēdia* (PNA; — *haemorrhoidālis mēdia* — BNA) средняя прямокишечная вена  
 — — *superior* (PNA; — *haemorrhoidālis superior* — BNA; — — *cranīālis* — JNA) верхняя прямокишечная вена  
 — *renalīis* почечная вена  
 — *retroauriculāris* (JNA; — *auriculāris posterior* — PNA, BNA) заушная вена  
 — *retromandibulāris* (PNA, JNA; — *faciālis posterior* — BNA; син. *vēna temporo-maxillāris*) зачелюстная вена  
*vēna sacrālis caudālis* (JNA; — — *mediāna* — PNA; — — *mēdia* — BNA; син. *vēna caudālis*) каудальная крестцовая вена  
 — — *mēdia* (BNA; см. выше) средняя крестцовая вена  
 — — *mediāna* (PNA; см. выше) срединная крестцовая вена

<sup>1</sup> Этот термин PNA советская Номенклатурная комиссия предложила исключить, так как все небные вены обозначены общим термином *venae palatinae* и нет необходимости указывать его особо.

<sup>2</sup> См. сноску к *vēna atrii lateralis*.

<sup>3</sup> См. сноску к *fovea centralis*.

*vēna salvatēlla*<sup>1</sup> (снн. *vēna metacarpa dorsalis IV*) вена «здоровка»  
*vēna saphēna accessōria* (PNA, BNA, JNA) добавочная подкожная вена  
 — — *interna* (— — *magna* — PNA, BNA, JNA) внутренняя подкожная вена  
 — — *magna* (PNA, BNA, JNA) большая подкожная вена  
 — — *parva* (PNA, BNA, JNA; снн. *vēna saphēna posterior*) малая подкожная вена  
 — — *posterior* (см. выше) задняя подкожная вена  
 — *scapularis dorsalis* дорсальная лопаточная вена  
 — *segmentalis anterior* передняя сегментарная вена  
 — — *anterobasalis* переднебазальная сегментарная вена  
 — — *apicalis* верхушечная сегментарная вена  
 — — *lateralis* латеральная сегментарная вена  
*vēna segmentalis laterobasalis* латерально-базальная сегментарная вена  
 — — *lingularis inferior* нижнеязычковая сегментарная вена  
*vēna segmentalis lingularis superior* верхнеязычковая сегментарная вена  
 — — *medialis* медиальная сегментарная вена  
 — — *mediobasalis* медиально-базальная сегментарная вена  
 — — *posterior* задняя сегментарная вена  
 — — *posterobasalis* заднебазальная сегментарная вена

*vēna segmenti* вена сегмента  
*vēna septi pellucidi* (PNA, BNA, JNA) вена прозрачной перегородки  
 — *sine comite* (— *azygos* — PNA, BNA; — *thoracica longitudinalis dextra* — JNA; снн. *vēna sine pari*) несопровождающая (букв.: без спутника) вена (или непарная)  
 — — *pari* (— *azygos* — PNA, BNA; снн. см. выше) непарная (букв.: без пары) вена  
 — *spermatica* (BNA; — *testicularis* — PNA; — — (*testicularis*) — JNA; снн. *vēna spermatica interna*) семенная вена  
 — — *interna* внутренняя семенная вена  
 — — (*testicularis*) (JNA; см. выше) семенная вена (яичка)  
*vēna sphenopalatina* (— *nasalis posterior* — BNA) основно-небная вена  
 — *spinalis* спинномозговая вена  
 — *spiralis modiolii* (PNA, BNA, JNA) спиральная вена стержня улитки  
 — *splēnica* (— *lienalis* — PNA, BNA, JNA; снн. *vēna gastrolienalis*) селезеночная вена  
 — *sternocleidomastoidea* (PNA, BNA, JNA) грудно-ключично-сосцевидная вена  
 — *striata* (PNA) стрипарная вена  
 — *stylomastoidea* (PNA, BNA, JNA) шилососцевидная вена  
*vēna subclavia* (PNA, BNA, JNA) подключичная вена  
 — *subcostalis* (PNA, JNA; снн. *vēna intercostalis posterior XII*) подреберная вена

<sup>1</sup> Производное от *salvus*, а, um — невредимый, целомудренный.. Ср. также в классической латыни: *salvare* — спасать; *salvatio* — спасение; *salvere* — быть здоровым; *salve* — здравствуй, будь здоров; *salve* (наречие) — в добром здравии; *salus* — здоровье; *Salus* — римская богиня здоровья; *saluber* — здоровый, полезный; *salutaris* — здоровый, целебный; *ars salutaris* — врачевание, медицина; *salutifer* — дающий здоровье; *anguis, salutifer [a]* — змея Эскулапия (символ врачевания).



- vēna subcutānea antebrāchii postērior* задняя подкожная вена предплечья
- — *cōlli antērior* (— *jugulāris antērior* — PNA; BNA; — *jugulāris superficialis ventrālis* — JNA) передняя подкожная вена шеи
- *sublingualis* (PNA, BNA, JNA) подъязычная вена
- *submentālis* (PNA, BNA, JNA) подбородочная вена
- *subscapulāris* подлопаточная вена
- *superficialis cōlli verticalis* (— *jugulāris antērior* — PNA, BNA; — *jugulāris superficialis ventrālis* — JNA; сии. *vēna subcutānea cōlli antērior*) вертикальная поверхностная вена шеи
- *supraorbitalis* (PNA, BNA) надглазничная вена
- *suprarenālis dēxtra* правая надпочечниковая вена
- — *sinistra* левая надпочечниковая вена
- *suprascapulāris* (PNA, JNA; — *transversa scāpulae* — BNA) надлопаточная вена
- vēna temporālis mēdia* (PNA, BNA, JNA) средняя височная вена
- *temporomaxillāris* (Cruveilhier)<sup>1</sup> (— *retromandibulāris* — PNA, JNA; — *faciālis postērior* — BNA) височно-челюстная вена (Крювелье)
- *terminālis* (BNA; — *thalamostriāta* — PNA, JNA; сии. *vēna cōrporis striāti*) концевая вена
- *testiculāris* (PNA; — *spermatīca* — BNA) вена яичка
- *thalami intērna* внутренняя таламическая вена
- *thalamostriāta* (PNA, JNA; — *terminālis* — BNA; сии. *vēna cōrporis striāti*) таламостриарная вена (вена зрительного бугра и полосатого тела)
- — *superior* (*vēna terminālis*)<sup>2</sup> верхняя таламостриарная вена (конечная вена)
- vēna thoracālis laterālis* (PNA, BNA; — *thorācica laterālis* — JNA) латеральная грудная вена
- — (*s. thorācica*) *longa* (— — *laterālis* — PNA, BNA; см. выше) длинная грудная вена
- *thorācica intērna* (PNA, JNA; — *mammāria intērna* — BNA) внутренняя грудная вена
- — *laterālis* (JNA; — *thoracālis laterālis* — PNA, BNA) латеральная грудная вена
- — *longitudinālis dēxtra* (JNA; — *azygos* — PNA, BNA; сии. *vēna sine cōmite*, — *sine pāri*) правая грудная продольная вена
- — — *sinistra* (JNA; — *hemiāzygos* — PNA, BNA) левая грудная продольная вена
- — — — *accessōria* (JNA; — *hemiāzygos accessōria* — PNA, BNA) левая добавочная грудная продольная вена
- vēna thoracicoacromiālis* (— *thoracoacromiālis* — PNA, BNA, JNA) грудно-акромиальная вена
- *thoracoacromiālis* (PNA, BNA, JNA; сии. см. выше) грудно-акромиальная вена
- *thoracoepigāstrica* надчревно-грудная вена
- *thyroidea cranialis* (JNA; — *thyroidea superior* — PNA) краинальная щитовидная вена
- — *ima* (BNA, JNA) самая нижняя щитовидная вена
- *thyroidea impar*<sup>3</sup> непарная щитовидная вена

<sup>1</sup> См. сноску к *ligamentum arcuatum inferius*.

<sup>2</sup> См. сноску к *vena atrii lateralis*.

<sup>3</sup> См. сноску к *cartilago thyroidea*.

*vēna thyroidea inferior* нижняя щитовидная вена  
 — — *media* средняя щитовидная вена  
*vēna thyroidea superior* (PNA; — *thyroidea cranialis* — JNA; — — *superior* — BNA) верхняя щитовидная вена  
*vēna transversa faciei* (PNA, BNA, JNA) поперечная вена лица  
 — — *scapulae* (BNA; — *suprascapularis* — PNA, JNA) поперечная вена лопатки  
 — *umbilicalis* (PNA, BNA, JNA) пупочная вена<sup>1</sup>  
 — *unci*<sup>1</sup> вена крючка  
*vēna uterina* маточная вена  
 — *ventricularis inferior* нижняя желудочковая вена  
 — *ventriculi lateralis inferior* нижняя вена бокового желудочка  
 — — — *posterior* задняя вена бокового желудочка  
 — *vergmis inferior* нижняя вена червя  
 — — *superior* верхняя вена червя  
*vēna vertebralis* (PNA, BNA, JNA; сино. *vēna vertebralis interna*) позвоночная вена  
 — — *accessoria* (PNA) добавочная позвоночная вена (непостоянная)  
 — — *anterior* (PNA; сино. *vēna vertebralis anterior*) передняя позвоночная вена (непостоянная)  
 — — *externa* (— *cervicalis profunda* — PNA, BNA, JNA) наружная позвоночная вена  
 — — — *anterior* (— — *anterior* — PNA) передняя наружная позвоночная вена  
 — — *interna* (— *vertebralis* — PNA, BNA, JNA, внутренняя позвоночная вена

*vēna vesicae felleae* (— *cystica* — PNA, BNA) вена желчного пузыря  
*vēnae, arum pl/f* вены  
 — *adumbilicales* (JNA; — *paraumbilicales* — PNA; сино. *vēna ligamenti teretis hepatis*) околопупочные вены  
 — *alveolares superiores* (BNA; — *alveolares maxillares* — JNA) верхние альвеолярные вены  
 — *anales* (JNA; — *rectales inferiores* — PNA; — *haemorrhoidales inferiores* — BNA) анальные вены  
 — *aquosae* (s. *vāsa efferentia humorem aqueum*) водяные вены (или выносящие водянистую влагу глаза сосуды)  
*vēnae arciformes* (BNA; — *arcuatae* — PNA; — — *genis* — JNA) дугообразные вены  
 — — (*genis*) (JNA; см. выше) дугообразные вены  
 — *arcuatae* (PNA; см. выше) дугообразные вены  
*vēnae articulares mandibulae* (BNA, JNA; — — *temporomandibulares* — PNA) вены нижнечелюстного сустава  
 — — *temporomandibulares* (PNA; сино. *plexus venosus articularis*, см. выше) вены височно-нижнечелюстного сустава  
*vēnae auditivae internae* (BNA; — *labyrinthi* — PNA, JNA) внутренние слуховые вены  
 — *auriculares anteriores* (PNA, BNA; — *preauriculares* — JNA) передние ушные вены  
 — *basivertebrales* (PNA, BNA, JNA) базально-позвоночные вены  
 — *brachiales* (PNA, BNA, JNA) плечевые вены  
 — *brachiocephalicae* (*dextra et sinistra*) плечеголовые вены (правая и левая)

<sup>1</sup> См. справку к *vēna atri lateralis*.

- vēnae Brescheti*<sup>1</sup> (— *basivertebrales* — PNA, BNA, JNA; сино. *vēnae diploicae*) вены Брешё
- *bronchiales* (PNA; — — *anteriores et posteriores* — BNA; — — *ventrales et dorsales* — JNA) бронхиальные вены
- — *anteriores et posteriores* (BNA; см. выше) передние и задние бронхиальные вены
- — *ventrales et dorsales* (JNA; см. выше) вентральные и дорсальные бронхиальные вены
- *buccales* щечные вены
- *bulbi penis* (PNA; сино. *vēnae bulbourethrales*, — *bulbi urethrae*) вены луковицы полового члена
- vēnae bulbi urethrae* (— — *penis* — PNA; сино. см. выше) вены луковицы пещеристого тела мочеиспускательного канала
- *bulbourethrales* (— *bulbi penis* — PNA; сино. см. выше) луковично-пещеристые вены
- *canalis pterygoidei* (PNA; JNA; — — — *Vidii*<sup>2</sup> — BNA) вены крыловидного канала
- — — *Vidii*<sup>2</sup> (BNA; см. выше) вены крыловидного канала
- vēnae capsulares* (*genis*) капсулярные вены (почки)
- — (*hepatis*) капсулярные вены (печени)
- *cardiacae* (— *cordis* — PNA, BNA, JNA) сердечные вены
- *cardinales anteriores* (сино. *vēnae cardiales craniales*, — *jugulares primitivae*) передние кардинальные вены
- vēnae cardinales caudales* (*dextera et sinistra*) хвостовые кардинальные вены (правая и левая)
- — *craniales* (сино. *vēnae cardinales anteriores*) краниальные кардинальные вены
- — *posteriores* (сино. *vēnae cardinales caudales dextra et sinistra*) задние кардинальные вены
- vēnae cavernosae* (*clitoridis*) пещеристые вены (клитора)
- — (*penis*) пещеристые вены (полового члена)
- *centrales* (PNA, JNA; — — *hepatis* — BNA; сино. *vēnae intralobulares*, — *lobulorum hepatis*) центральные вены
- — *hepatis* центральные вены печени
- — *mediales* медиальные центральные вены
- vēnae cerebellares inferiores* (JNA; — *cerebelli superiores* — PNA, BNA) нижние мозжечковые вены
- — *superiores* (JNA; — *cerebelli superiores* — PNA, BNA) верхние мозжечковые вены
- *cerebelli inferiores* (PNA, BNA; см. выше) нижние вены мозжечка
- — *superiores* (PNA, BNA; см. выше) верхние вены мозжечка
- vēnae cerebrales* (— *cerebri* — PNA, BNA; — *encephali* — JNA) мозговые вены
- — *inferiores* (JNA; — *cerebri inferiores* — PNA, BNA) нижние мозговые вены
- — *internae* (JNA; — *cerebri internae* — PNA, BNA) внутренние мозговые вены
- — *mediae* (JNA; — *cerebri mediae* (*superficialis et profunda*) — PNA; — *cerebri mediae* — BNA) средние мозговые вены
- — *superiores* (JNA; — *cerebri superiores* — PNA, BNA) верхние мозговые вены
- vēnae cerebri* (PNA, BNA; — *encephali* — JNA; сино. *vēnae cerebrales*) мозговые вены

<sup>1</sup> G. Breschet (Брешё) — французский анатом (1784—1845).

<sup>2</sup> См. сноску к *arteria canalis pterygoidei*.

- vēnae cerebri inferiores* (PNA, BNA; — *cerebrales inferiores* — JNA) нижние мозговые вены
- — *internae* (PNA, BNA; — *cerebrales internae* — JNA) внутренние мозговые вены
- — *mediae* (BNA; — — — *(superficialis et profunda)*<sup>1</sup> — PNA; — *cerebrales mediae* — JNA; син. *vēna fossae cerebri lateralis*) средние мозговые вены
- — — *(superficialis et profunda)*<sup>1</sup> (PNA; см. выше) средние мозговые вены
- — *superiores* (PNA; BNA; — *cerebrales superiores* — JNA) верхние мозговые вены
- vēnae chorioideae majores* (JNA; — *vorticosae chorioideae oculi* — PNA; — *vorticosae* — BNA) большие ворсинчатые (вортикозные) вены (глаза)
- — *minores* (JNA; — *ciliäres* — PNA; — *ciliäres anteriores* — BNA) малые ворсинчатые (ресничные) вены
- — *oculi* (— *vorticosae chorioideae oculi* — PNA; — *vorticosae* — BNA; — *chorioideae majores* — JNA) ворсинчатые (вортикозные) вены глаза
- *ciliäres* (PNA; — — *anteriores et posteriores* — BNA) ресничные вены
- — *anteriores* (BNA; — *ciliäres* — PNA, JNA) передние ресничные вены
- — *posteriores* (BNA; — *ciliäres* — PNA; — *chorioideae minores* — JNA) задние ресничные вены
- vēnae circumflexae clitoridis* вены, огибающие клитор
- — *femoris fibulares* (JNA; — — — *laterales* — PNA, BNA) малоберцовые вены, огибающие бедро
- vēnae circumflexae femoris laterales* (PNA, BNA; см. выше) латеральные вены, огибающие бедро
- — — *mediales* (PNA, BNA, — — — *tibiales* — JNA) медиальные вены, огибающие бедро
- — — *tibiales* (JNA; см. выше) большеберцовые вены, огибающие бедро
- — *penis* вены, огибающие половой член
- vēnae colicospermaticae* (Quain)<sup>2</sup> ободочно-семенные вены (Кукэйн)
- *comitantes* (PNA; BNA, JNA; син. *vēnae satellites arteriarum*) сопровождающие вены (сопутствующие артериям)
- — *arteriae brachialis* (PNA) вены, сопровождающие плечевую артерию
- — — *interosseae anterioris* (— *interosseae anteriores* — PNA; — *interosseae volares* — BNA) вены, сопровождающие переднюю межкостную артерию
- — — — *communis* (— *interosseae communes* — PNA, BNA) вены, сопровождающие общую межкостную артерию
- — — — *posterioris* (— *interosseae posteriores* — PNA, BNA) вены, сопровождающие заднюю межкостную артерию
- — — *radialis* (— *radiales* — PNA, BNA, JNA) вены, сопровождающие лучевую артерию
- — — *ulnaris* (— *ulnares* — PNA, BNA, JNA) вены, сопровождающие локтевую артерию
- vēnae conjunctivales* (PNA, JNA; — — *anteriores et posteriores* — BNA) конъюнктивальные вены

<sup>1</sup> Вены Сильвия. См. сноску к *aquaeductus mesencephali*.

<sup>2</sup> См. сноску к *ligamentum interarticulare chondrosternale*.

- vēnae conjunctivales anteriōres* (BNA; см. выше) передние конъюнктивальные вены
- vēnae conjunctivales posteriōres* (BNA; см. выше) задние конъюнктивальные вены
- *cōrdis* (PNA, BNA, JNA; син. *vēnae cardiacaе*) вены сердца
- — *anteriōres* (PNA, BNA; — — *ventrales* — JNA; син. *vēnae coronariae cōrdis minores*) передние вены сердца
- — *minimae* (PNA, BNA, JNA; син. *vēnae Thebesii*<sup>1</sup>) самые малые вены сердца
- — *ventrales* (JNA; — — *anteriōres* — PNA, BNA) вентральные вены сердца
- vēnae coronariae cōrdis minores* (— *cōrdis anteriōres* — PNA, BNA — *cōrdis ventrales* — JNA) малые венечные вены сердца
- *cōrporis callōsi anteriōres inferiōres* нижние передние вены мозолистого тела
- — — *posteriōres inferiōres* нижние задние вены мозолистого тела
- *corticāles radiatae* (JNA; — *interlobulares* — PNA; — *interlobulares genis* — BNA) корковые лучевые вены
- vēnae costoaxillares* (BNA, JNA) реберно-подмышечные вены
- vēnae cutaneae* (PNA, BNA, JNA) кожные вены
- *diaphragmaticae inferiōres* (— *phrenicae inferiōres* — PNA, BNA); — *phrenicae abdominales* — JNA) нижние диафрагмальные вены
- — *superiōres* (— *phrenicae superiōres* — PNA, BNA; — *phrenicae thoracicae* — JNA) верхние диафрагмальные вены
- vēnae digitales communes pedis* (BNA, JNA) общие вены пальцев стопы
- vēnae digitales dorsales manus* тыльные пальцевые вены кисти
- — — *pedis* (PNA, JNA; — — *pedis dorsales* — BNA) тыльные пальцевые вены стопы
- — *palmares* (PNA; — — *volares* — BNA, JNA) ладонные пальцевые вены
- — *pedis dorsales* (BNA; — — *dorsales pedis* — PNA, JNA) тыльные пальцевые вены стопы
- — *plantares* (PNA, BNA, JNA) подошвенные пальцевые вены
- — *volares communes* (BNA; — — *palmares* — PNA) общие ладонные пальцевые вены
- — — *propriae* (JNA; — — *palmares* — PNA) собственные ладонные пальцевые вены
- vēnae diploicae* (PNA, BNA, JNA; син. *vēnae Brescheti*<sup>2</sup>) диплоические вены
- — *temporales* (JNA; *vēna diploica temporalis anterior et posterior* — PNA, BNA) височные диплоические вены
- *directae laterales* латеральные прямые вены
- *dorsales clitoridis subcutaneae* (BNA, JNA; — — — *superficiales* — PNA) подкожные (или кожные) дорсальные вены клитора
- — — *superficiales* (PNA; см. выше) поверхностные дорсальные вены клитора
- — *linguae* (PNA, BNA, JNA) дорсальные вены языка
- vēnae dorsales penis subcutaneae* (BNA, JNA; — — — *superficiales* — PNA) подкожные (или кожные) дорсальные вены полового члена

<sup>1</sup> Вены Тебезия. См. сноску к *foramina venarum minimarum*.

<sup>2</sup> См. сноску к *venaе Brescheti*.

- vēnae dorsales penis superficiales* (PNA, см. выше) поверхностные дорсальные вены полового члена
- *duodenales* (BNA, JNA) дуоденальные вены
- *durales* (— *meningaeae* — PNA; BNA; — *meningicae* — JNA; син. *vēna durae matris*) вены твердой мозговой оболочки
- *efferentes* (— *hepaticae dextrae, mediae et sinistrae* — PNA; — *hepaticae* — BNA, JNA; син. *vēnae revehentes*) выносящие вены
- vēnae emissariae*<sup>1</sup> (PNA; *vēna emissaria* — BNA, JNA) эмиссарные вены
- *emulgentes* (— *renales* — PNA, BNA, JNA) почечные вены
- vēnae encēphali* (JNA; — *cerebri* — PNA, BNA; син. *vēnae cerebrāles*) вены мозга
- *epididymicae* вены придатка яичка
- *epigāstricae superiores* (PNA, BNA; *vēna epigāstrica cranialis* — JNA) верхние надчревные вены
- *epiphysis* вены эпифиза
- *episclerales* (PNA, BNA, JNA; син. *vēnae subconjunctivales*) эписклеральные вены
- *esophageae* (PNA, BNA; — *esophagicae* — JNA) вены пищевода
- vēnae esophagicae* (JNA; см. выше) вены пищевода
- *ethmoidales* (PNA; — — *anterior et posterior* — BNA; — *ethmoideae anterior et posterior* — JNA) решетчатые вены
- — *anterior et posterior* (BNA; см. выше) передняя и задняя решетчатые вены
- vēnae ethmoideae anterior et posterior* (JNA; см. выше) передняя и задняя решетчатые вены
- vēnae femorales profundae* глубокие бедренные вены
- *fibulares* (BNA; — *peroneae fibulares* — PNA) малоберцовые вены
- *frontales* (BNA; JNA; — *supratrochleares* — PNA) лобные вены
- *frontobasales* лобно-базальные вены
- *gastricae breves* (PNA, BNA, JNA) короткие желудочные вены
- *genus* (PNA) вены колена
- vēnae glutaee caudales* (JNA; — — *inferiores* — PNA, BNA; син. *vēnae ischiadicae*) каудальные ягодичные вены
- — *craniales* (JNA; — — *superiores* — PNA, BNA) краниальные ягодичные вены
- — *inferiores* (PNA; BNA; — *caudales* — JNA; син. см. выше) нижние ягодичные вены
- — *superiores* (PNA; BNA; — — *craniales* — JNA) верхние ягодичные вены
- vēnae haemorrhoidales inferiores* (BNA; — *rectales inferiores* — PNA; — *anales* — JNA) нижние геморроидальные вены
- *hemisphaerii (cerebelli) inferiores* нижние вены полушария (мозжечка)
- — — *superiores* верхние вены полушария (мозжечка)
- vēnae hepaticae advehentes* приносящие печеночные вены
- — *dextrae* (PNA; — *hepaticae* — BNA, JNA) правые печеночные вены
- — *mediae* (PNA; — *hepaticae* — BNA, JNA) средние печеночные вены
- — *revehentes* (— — *dextrae, mediae et sinistrae* — PNA; — *hepaticae* — BNA, JNA; син. *vēnae efferentes*) отводящие печеночные вены

<sup>1</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 132, 232, примеч. 298.

- vēnae hepaticae sinistrae* (PNA; см. выше) левые печеночные вены
- vēnae ilei* (PNA; — *intestinalis* — BNA, JNA) вены подвздошной кишки
- *iliacae communes* общие подвздошные вены
- *insulares* островковые вены
- *intercapitales* (PNA; — — *manus et pedis* — BNA; — *intercapitulares* — JNA) межголовчатые вены
- *intercapitulares* (JNA; см. выше) межголовчатые вены (кисти и стопы)
- — (*manus*) (BNA; см. выше) межголовчатые вены (кисти)
- — (*pedis*) (BNA; см. выше) межголовчатые вены (стопы)
- *intercostales (dextrae et sinistrae)* (BNA; JNA; — — *posteriores* — PNA) межреберные вены (правые и левые)
- vēnae intercostales anteriores* (PNA; *rami intercostales* — BNA, JNA) передние межреберные вены
- — *posteriores (IV—XI) (dextrae et sinistrae)* (PNA; см. выше) задние межреберные (IV—XI) вены (правые и левые)
- vēnae interlobares* (PNA; JNA; — — *renis* — BNA) междольковые вены
- — (*renis*) (BNA; см. выше) междольковые вены (почки)
- *interlobulares* (PNA) междольковые вены
- — (*hepatis*) (BNA; — *interlobulares* — PNA, JNA) междольковые вены (печени)
- — (*renis*) (BNA; — *interlobulares* — PNA; — *corticales radiatae* — JNA) междольковые вены (почки)
- *interosseaes anteriores* (PNA; — — *volares* — BNA; син. *vēnae comitantes arteriae interosseaes anterioris*) передние межкостные вены
- vēnae interosseaes communes* PNA, BNA; син. *vēnae comitantes arteriae interosseaes communes*) общие межкостные вены
- — *dorsales* (PNA) дорсальные тыльные межкостные вены
- — *metacarpeae dorsales* (— *metacarpicae dorsales* — PNA; BNA; — *metacarpicae dorsales* — JNA) тыльные пястные межкостные вены
- — — *volares* (— *metacarpeae palmares* — PNA; — *metacarpeae volares* — BNA; — *metacarpicae volares* — JNA) ладонные пястные межкостные вены
- — *volares* (BNA; — — *anteriores* — PNA; син. *vēnae comitantes arteriae interosseaes communes*) ладонные межкостные вены
- vēnae intersegmentales inferiores dextrae* нижние правые межсегментные вены
- — — *sinistrae* нижние левые межсегментные вены
- — *laterales* латеральные межсегментные вены
- — *lingularis* язычковые межсегментные вены
- — *mediales* медиальные межсегментные вены
- — *superiores dextrae* верхние правые межсегментные вены
- — — *sinistrae* верхние левые межсегментные вены
- *intervertebrales* (PNA, BNA, JNA) межпозвоночные вены
- *intestinales* (BNA, JNA; син. *vēnae jejunoileae*) кишечные вены
- *intralobulares* (— *centrales* — PNA, JNA; — *centrales hepatis* — BNA; син. *vēnae lobulorum hepatis*) внутридольковые вены
- *ischiadiccae* (— *glutaeae inferiores* — PNA, BNA; — *glutaeae caudales* — JNA) ссадлищные вены

*vēnae jugulāres primitivae* (dēxtra et sinīstra) (син. *vēnae cardinales anteriōres*, — *cardiales craniales*) яремные первичные вены (правая и левая)

— *jugulāres superficiales* поверхностные яремные вены

— *jejunales* (PNA; — *intestinalales* — BNA, JNA) вены тощей кишки

— *jejunoileae* (— *intestinalales* — BNA, JNA) вены тощей и подвздошной кишок

*vēnae labiales (labiorum pudēdi)* (JNA; — — *anteriōres et posteriōres* — PNA, BNA) вены половых губ

— — *anteriōres* (PNA, BNA; см. выше) передние вены половых губ

— — *posteriōres* (PNA, BNA, см. выше) задние вены половых губ

— *labyrinthi* (PNA, JNA; — *auditivae internae* — BNA) вены лабиринта

*vēnae ligamenti teretis hepatis* (— *paraumbilicales* — PNA, — *adumbilicales* — JNA; — *paraumbilicales Sappey*<sup>1</sup> — BNA) вены круглой связки печени

*vēnae linguales profundae* (— *profundae linguae* — PNA) глубокие язычные вены

— *lobulorum hepatis* (— *centrales* — PNA, JNA; — *centrales hepatis* — BNA; син. *vēnae intralobulares*) вены долек печени

— *lumbales (I et II)* (PNA, BNA, JNA; син. *vēnae transversae*) поясничные (I и II) вены

— — (III et IV) (PNA, BNA, JNA; син. см. выше) поясничные (III и IV) вены

— — *ascendentes* восходящие поясничные вены

*vēnae lumbales dextrae* правые поясничные вены

— — *sinistrae* левые поясничные вены

*vēnae malleolares* лодыжковые вены

— *mammariae internae* (BNA, *vēna thoracica interna* — PNA, JNA) внутренние вены молочной железы

— *massetericae* вены жевательной мышцы

— *maxillares* (PNA; JNA, син. *vēna maxillaris interna*) челюстные вены

— *medianae medullae spinalis anteriōres* (— *spinales externae anteriōres* — BNA, — *spinales externae ventrales* — JNA) передние срединные вены спинного мозга

— — — *posteriōres* (— *spinales externae posteriōres* — BNA; — *spinales externae posteriōres* — BNA; — *spinales externae dorsales* — JNA) задние срединные вены спинного мозга

— *mediastinales* (PNA; — — *anteriōres et posteriōres* — BNA; — — *ventrales et dorsales* — JNA) медиастинальные вены

— — *anteriōres* (BNA; см. выше) передние медиастинальные вены

— — *dorsales* (JNA; см. выше) дорсальные медиастинальные вены

*vēnae mediastinales posteriōres* (BNA; см. выше) задние медиастинальные вены

— — *ventrales* (JNA; см. выше) вентральные медиастинальные вены

— *medullae oblongatae* вены продолговатого мозга

— *medullares (efferentes) profundae* глубокие (выносящие) медуллярные вены

<sup>1</sup> См. сноску к *pervus mylohyoideus*.



- vēnae medullāres (efferētes) superficiales** поверхностные (выносящие) медуллярные вены
- vēnae meningēae (PNA, BNA; — meningicae — JNA; син. vēnae dūrae mātris, — durales)** менингеальные вены
- — **mēdiae (PNA, BNA; — meningicae mēdiae — JNA)** средние менингеальные вены
- **meningicae (JNA; см. выше)** менингеальные вены
- — **mēdiae (JNA; см. выше)** средние менингеальные вены
- **mesencephālicae** среднелозговые вены
- **mesentēricae** брыжеечные вены
- vēnae metacārpēae dorsāles (PNA, BNA; — metacārpicae dorsāles — JNA; син. vēnae interōsseae metacārpēae dorsāles)** тыльные пястные вены
- — **palmāres (PNA; — — volāres — BNA; — metacārpicae volāres — JNA; син. vēnae interōsseae metacārpēae volāres)** ладонные пястные вены
- — **volāres (BNA; см. выше)** ладонные пястные вены
- vēnae metacārpicae dorsāles (JNA; — metacārpēae dorsāles — PNA, BNA; син. см. выше)** тыльные пястные вены
- — **volāres (JNA; — metacārpēae palmāres — PNA; — metacārpēae volāres — BNA)** ладонные пястные вены
- **metatārscae dorsāles pēdis (PNA, BNA, JNA)** тыльные плюсневые вены
- — **plantāres (PNA, BNA, JNA)** подошвенные плюсневые вены
- **musculāres (JNA; — — vēnae ophthalmicae — BNA)** мышечные вены
- **musculāres (vēnae ophthalmicae — BNA; см. выше)** мышечные вены (глазной вены)
- vēnae musculophrēnicae (PNA, BNA)** мышечно-диафрагмальные вены
- **nasāles extērnae (PNA, BNA, JNA; син. vēnae nasāles laterāles)** наружные носовые вены
- — **intērnae vēnae retromandibulāris (JNA)** внутренние носовые вены зачелюстной вены
- vēnae nasāles laterāles (— — extērnae — PNA, BNA)** латеральные носовые вены
- **nūclei caudāti** вены хвостатого ядра
- **nutriciae ossium** «питающие» вены костей
- **obturatoriāe (PNA, BNA, JNA)** запирательные вены
- **occipitāles** затылочные вены
- **ophthalmicae** глазничные вены
- vēnae omphalotentēricae (син. vēnae omphalomesentēricae, — vitellinae)** пупочно-кишечные вены
- **omphalomesentēricae** пупочно-брыжеечные вены
- **ovāricae** вены яичника
- **palatinae** небные вены
- **palpebrales (PNA, BNA, JNA)** вены век
- — **inferiōres (PNA, BNA, JNA)** нижние вены век
- — **superiōres (PNA, BNA, JNA)** верхние вены век
- **pancreaticaе (PNA, BNA, JNA)** панкреатические вены
- **pancreaticoduodenāles (superior et inferior) (PNA, BNA, JNA)** панкреатодуоденальные вены (верхние и нижние)
- vēnae papillāres (superiōres et inferiōres)** сосочковые вены (верхние и нижние)
- **paraumbilicales (PNA; — Sappey<sup>1</sup> — BNA; — adumbilicales — JNA; син. vēnae ligamenti teretis hepatis)** околопупочные вены

<sup>1</sup> См. сноску к *pervus mylohyoideus*.

**vēnae paraumbilicales (Sappey)<sup>1</sup>**  
(см. выше) околопупочные вены Сappeя

— **parietales mediales** медиальные теменные вены

— — **superiores** верхние теменные вены

— **parotideae (PNA; — — posteriores — BNA)** вены околоушной железы

— — **anteriorae (BNA; rami parotidei — PNA; — parotidici — JNA)** передние вены околоушной железы

— — **posteriores (BNA; — parotideae — PNA)** задние вены околоушной железы

— **pectorales** грудные вены

— **pedunculares** ножковые вены

**vēnae perforantes (PNA, BNA, JNA)** прободающие вены

— **pericardiacae (PNA, BNA, JNA)** перикардальные вены

— **pericardiacophrenicae (PNA)** перикардодиафрагмальные вены

— **perineae (BNA)** вены промежности

— **peroneae (BNA; — peroneae fibulares — PNA; — fibulares — JNA)** малоберцовые вены

— **peroneae (fibulares) (PNA; см. выше)** малоберцовые вены

— **pharyngeae (PNA, BNA; — pharyngicae — JNA)** глоточные вены

**vēnae pharyngicae (JNA; см. выше)** глоточные вены

— **phrenicae (— — superiores — PNA, BNA; — — thoracicae — JNA; сино. vēnae diaphragmaticae superiores)** диафрагмальные вены

— — **abdominales (JNA; — — inferiores — PNA, BNA)** брюшные диафрагмальные вены

— — **inferiores (PNA, BNA; — — abdominales — JNA; сино. vēnae diaphragmaticae**

**inferiores)** нижние диафрагмальные вены

**vēnae phrenicae superiores (PNA, BNA; см. выше)** верхние диафрагмальные вены

— — **thoracicae (JNA; — phrenicae — PNA; см. выше)** грудные диафрагмальные вены

— **pontis** вены моста

**vēnae preauriculares (JNA; — auriculares anteriores — PNA, BNA)** предушные вены

— **prefrontales** предлобные вены

— **profundae brachii** глубокие вены плеча

— — **clitoridis (PNA, BNA, JNA)** глубокие вены клитора

— — **cruris (— tibiales anteriores, — tibiales posteriores — PNA, BNA, JNA)** глубокие вены голени.

— **profundae femoris (PNA, BNA, JNA)** глубокие вены бедра

— — **linguae (PNA)** глубокие вены языка

— — **penis (PNA, BNA, JNA)** глубокие вены полового члена

**vēnae pudendae externae (PNA, BNA; — pudendales externae — JNA)** наружные половые вены

— **pudendales externae (JNA; см. выше)** наружные половые вены

— **pulmonales dextrae (PNA, BNA, JNA)** правые легочные вены

— — **sinistrae (PNA, BNA, JNA)** левые легочные вены

— **radiales (PNA, BNA, JNA; сино. vēnae comitantes arteriae radialis)** лучевые вены

**vēnae rectae medullares (JNA; vēnulae rectae — PNA; vēnulae rectae penis — BNA)** прямые мозговые вены

— **rectales inferiores (PNA; — haemorrhoidales inferiores — BNA; — anales — JNA)** нижние прямокишечные вены

— **rectales superiores (PNA; — haemorrhoidales superiores — BNA; — anales — JNA)** верхние прямокишечные вены

— **sublinguales (PNA, BNA, JNA)** подязычные вены

— **submentales (PNA, BNA, JNA)** подбородочные вены

— **suboccipitales (PNA, BNA, JNA)** затылочные вены

— **subscapulares (PNA, BNA, JNA)** подлопаточные вены

— **subtoracicae (PNA, BNA, JNA)** подгрудные вены

— **subvertebrales (PNA, BNA, JNA)** подпозвоночные вены

<sup>1</sup> См. сноску к *pervus mylohyoideus*.

- vēnae renāles* (PNA, BNA, JNA; син. *vēnae emulgēntes*) почечные вены
- vēnae Retzii*<sup>1</sup> вены Ретциуса
- *revehēntes (hēpatis)* (син. *vēnae hepāticae revehēntes*) выносящие вены (печени)
- *sacrāles laterāles* (PNA, BNA, JNA) латеральные крестцовые вены
- vēnae Sappey*<sup>2</sup> (— *paraumbilicāles* — PNA; — *adumbilicāles* — JNA; — *paraumbilicāles Sappey* — BNA; син. *vēnae ligamēnti tēretis hēpatis*) вены Сappeя
- vēnae satēllites arteriārum* (— *comitāntes* — PNA, BNA, JNA) вены-спутники артерий (вены, сопровождающие артерии)
- *scrotāles* (— — *posteriores* — PNA, BNA) вены мошонки
- — *anteriores* (PNA, BNA; *gāmi scrotāles* — JNA) передние вены мошонки
- — *posteriores* (PNA, BNA; син. *vēnae scrotāles*) задние вены мошонки
- *segmenti* вены сегмента
- vēnae sigmoīdeae* (PNA, BNA, JNA) вены сигмовидной кишки
- *spināles* (PNA) спинномозговые вены
- — *extērnae anteriores* (BNA; — — — *ventrāles* — JNA; син. *vēna mediāna medūllae spinālis anterior*) передние наружные спинномозговые вены
- — — *dorsāles* (JNA; — — — *posteriores* — BNA; син. *vēnae mediānae medūllae spinālis posteriores*) дорсальные наружные спинномозговые вены
- — — *posteriores* (BNA; см. выше) задние наружные спинномозговые вены
- — — *ventrāles* (JNA; *vēna spinālis extērna anterior* — BNA) вентральные наружные спинномозговые вены
- — *intērnae* (BNA, JNA) внутренние спинномозговые вены
- vēnae stellātae* (BNA, JNA; *venulae stellātae* — PNA) звездчатые вены
- *striātae inferiores* нижние стриарные вены
- — *superiores* верхние стриарные вены
- *subconjunctivāles* (— *episclerāles* — PNA, BNA, JNA) подконъюнктивальные вены
- *subcutāneae abdominis* (PNA, BNA, JNA) подкожные вены живота
- *sublobulāres* поддольковые вены
- *subscapulāres* подлопаточные вены
- *suprarenāles* (PNA, BNA, JNA) вены надпочечника
- vēnae supratrochleāres* (PNA; — *frontāles* — BNA, JNA) надблоковые вены
- *temporāles laterāles* латеральные височные вены
- *temporāles profundae* (PNA, BNA, JNA) глубокие височные вены
- — *superficiales* (PNA, BNA, JNA) поверхностные височные вены
- *temporobasāles* височно-базальные вены
- *testiculāres* вены яичка
- *thalamostriātae inferiores* нижние таламостриарные вены
- *Thebesii*<sup>3</sup> (— *cōrdis minimae* — PNA, BNA, JNA) вены Тебесия (тебезиевы вены)

<sup>1</sup> См. сноску к *fascia prostatae*.

<sup>2</sup> См. сноску к *pervus mylohyoideus*.

<sup>3</sup> См. сноску к *foramina venarum minimarum*.

- vēnae thoracicae internae* (PNA, JNA; — *mammariae internae* — BNA) внутренние грудные вены
- *thoracoepigasticae* (PNA, BNA, JNA) грудно-надчревные вены
- *thymicae* (PNA, BNA, JNA) вены вилочковой железы
- vēnae thyroideae caudales* (JNA; — *thyroideae inferiores* — PNA; — — *inferiores* — BNA) каудальные щитовидные вены
- *thyroideae<sup>1</sup> inferiores* (PNA; см. выше) нижние щитовидные вены
- — *mediae* (PNA) средние щитовидные вены
- — *superiores* верхние щитовидные вены
- *tibiales anteriores* (PNA, BNA, JNA) передние большеберцовые вены
- — *posteriores* (PNA, BNA, JNA) задние большеберцовые вены
- *tracheales* (PNA, BNA, JNA) вены трахей
- vēnae transversae* (— *lumbales I—IV* — PNA, BNA, JNA) поперечные вены
- vēnae transversae colli* (PNA, BNA, JNA) поперечные вены шеи
- — *scapulae* (BNA; *vēna suprascapularis* — PNA, JNA) поперечные вены лопатки
- *tympánicae* (PNA, BNA, JNA) барабанные вены
- *ulnares* (PNA, BNA, JNA) локтевые вены
- *uterinae* (PNA, BNA, JNA) маточные вены
- vēnae vasorum* вены (кровеносных) сосудов
- *vesicales* (PNA) мочепузырные вены
- *vestibulares* (PNA, BNA, JNA) вены преддверия
- *vitellinae* (см. *vēnae omphalomesentericae*, — *omphalentericae*) желточные вены
- *vorticosae* (BNA; — — *chorioideae oculi* — PNA; — *chorioideae majores* — JNA) вортикозные вены
- — (*chorioideae oculi*) (PNA; см. выше) вортикозные вены (сосудистой оболочки глаза)
- *zygomáticae* скуловые вены
- venographia, ae f* (*phlebographia*)<sup>2</sup> венография (флебография), рентгенография вен
- venosus, a, um* венозный, венный
- vēnter, tris m* брюшко (мышцы)
- *anterior* (BNA, PNA; — *mandibularis* — JNA) переднее брюшко
- *frontalis* (*músculus frontalis* — BNA, JNA) лобное брюшко
- vēnter inferior* (BNA, JNA; — *caudalis* — JNA) нижнее брюшко
- *occipitalis* (*músculus occipitalis* — BNA, JNA) затылочное брюшко
- *posterior* (BNA, PNA; *mastoideus* — JNA) заднее брюшко
- *superior* (BNA, PNA; *cranialis* — JNA) верхнее брюшко
- ventralis, e<sup>3</sup>* брюшной, вентральный, передний
- ventricularis, e* желудочковый, относящийся к желудку
- ventriculi, órum pl/m* желудочки
- *laterales* боковые желудочки
- ventriculographia, ae f* вентрикулография, рентгенография мозговых желудочков

<sup>1</sup> См. сноску к *thyroideus*.

<sup>2</sup> Лат. *vena* — вена; греч. *phleps, phlebos* — вена.

<sup>3</sup> См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 210, примеч. 2.

- ventriculus, *i m* (gáster) желу-  
 дочек, желудок  
 — córdis желудочек сердца  
 — dexter (córdis) правый же-  
 лудочек (сердца)  
 — laryngis (— Morgagnii —  
 BNA) желудочек гортани  
 (морганнев желудочек<sup>1</sup>)  
 — laterális боковой желудочек  
 — quartus (cerebri) четвертый  
 желудочек (мозга)  
 — sinister (córdis) левый же-  
 лудочек (сердца)  
 — terminalis терминальный же-  
 лудочек (Краузе<sup>2</sup>)  
 — tertius третий желудочек  
 — ventrodorsalis, *e*<sup>3</sup> вентродор-  
 сальный  
 ventromedialis, *e* вентромеди-  
 альный, расположенный на  
 срединной линии живота  
 venula, *ae f* маленькая вена,  
 венула  
 venula maculáris inférior нижняя  
 венула (желтого) пятна сет-  
 чатки  
 — — — supérior верхняя венула  
 (желтого) пятна сетчатки  
 venula nasális retínae inférior  
 нижняя носовая венула сет-  
 чатки  
 — — — supérior верхняя носо-  
 вая венула сетчатки  
 venula retínae mediális (PNA,  
 BNA, JNA) медиальная вену-  
 ла сетчатки  
 venulae, *agum pl/f* маленькие  
 вены, венулы  
 — aquósaе водяные венулы  
 — postcapilláres посткапилляр-  
 ные венулы  
 — rectae (PNA; — — (gé-

- nis) — BNA; vénae rectae me-  
 dulláres — JNA) прямые ве-  
 нулы  
 — — (renis) (BNA; см. выше)  
 прямые венулы (почки)  
 — stellátae (PNA; vénae stel-  
 látae — BNA, JNA; см. stel-  
 lulae) звездчатые венулы  
 venuláris, *e* венозный (вену-  
 лярный)  
 vermifórmis, *e* червеобразный  
 vérmis, *is m* червь  
 — cerebelli червь мозжечка  
 vértebra, *ae f* позвонок  
 — próminens выступающий по-  
 звонок  
 vértebrae, *agum pl/f* позвонки  
 — cervicáles<sup>4</sup> шейные позвонки  
 coccygeae копчиковые позвонки  
 — lumbáles поясничные поз-  
 вонки  
 — sacrales крестцовые позвонки  
 — thorácicae (— thoracáles —  
 BNA) грудные позвонки  
 vertebrális, *e* позвоночный  
 vertebrárium (*Gen. pl.* от vérte-  
 bra) позвонков  
 vértex, *icis m* темя, верхушка  
 — córneaе вершина роговицы  
 verticális, *e* отвесный, верти-  
 кальный  
 vérus, *a, um* истинный  
 vesíca, *ae f* пузырь  
 — fellea (biliáris)<sup>5</sup> желчный пу-  
 зырь  
 vesíca urinária мочевой пузырь  
 vesicális, *e* пузырный (относя-  
 щийся к мочевому пузырю)  
 vesicogectális, *e* пузырно-пря-  
 мокишечный, относящийся к  
 мочевому пузырю и к прямой  
 кишке, везикоректальный

<sup>1</sup> См. сноску к *bulbus olfactorius*.

<sup>2</sup> W. Krause (Краузе) — немецкий анатом (1833—1910).

<sup>3</sup> См. сноску к *dorsoventralis*.

<sup>4</sup> Правильным было бы название *vertebrae colli*, но так как в латинском языке прилагательного от существительного *collum* нет, то вместо него употребляется прилагательное от *cervix* — *cervicalis*, которое тоже обозначает «шейный». См.: *Международ. анат. номенклатура*. С. 176.

<sup>5</sup> См. *Международ. анат. номенклатура*. С. 81, 226, примеч. 216.

vesicouterinus, a, um пузырно-маточный  
 vesicovaginālis, e пузырно-вагинальный, относящийся к мочевому пузырю и к влагалищу, везикувагинальный  
 vesícula, ae f пузырек  
 — ophthalmica глазной пузырьек  
 — seminālis семенной пузырьек  
 vesiculae, arum pl/f пузырьки  
 — semināles семенные пузырьки  
 vesiculāris, e относящийся к пузырьку, пузырьный, пузырьчатый, везикулярный  
 vesiculographia, ae f везикулография, рентгенологическое исследование семенных пузырьков  
 vesiculōsus, a, um содержащий много пузырьков, везикулезный  
 vestibulāris, e преддверный, вестибулярный, относящийся к преддверию лабиринта  
 vestibulocerebellāris, e преддверно-мозжечковый  
 vestibulocochleāris, e преддверно-улитковый, относящийся к преддверию и к улитке  
 vestibulospinālis, e преддверно-спинномозговой, остистовестибулярный  
 vestibulum, i n преддверие  
 — bursae omentālis преддверие салниковой сумки  
 — labyrinthi преддверие лабиринта (средняя часть костного лабиринта)  
 vestibulum laryngis преддверие гортани (пространство между свободным краем надгортанника и свободным краем ложных голосовых связок)  
 — nasi преддверие полости носа  
 — oris преддверие рта

— vaginae преддверие влагалища (щелевидное пространство между малыми половыми губами)  
 vestigia, orum pl/n<sup>1</sup> остатки  
 vestigium, i n след, стопа, остаток  
 vestigium processus vaginalis<sup>2</sup> след влагалищного отростка  
 vibrissae, arum pl/f волосы ноздрей  
 vide! смотри!  
 villi, orum pl/m ворсинки  
 — intestināles кишечные ворсинки, покрывающие внутреннюю поверхность тонких кишок  
 — pleurāles плевральные ворсинки  
 — synoviales синовиальные ворсинки  
 villōsus, a, um ворсинчатый  
 villus, i m ворсинка  
 vincula, orum pl/n связки, уздечки, перевязки  
 — tendinum связки сухожилий  
 vinculum, i n перевязка, повязка, связка, уздечка  
 virginitas, atis f девственность  
 virgo, inis f девушка, девственница  
 virilis, e мужской  
 viscera, um pl/n внутренности, внутренние органы  
 visceralis, e относящийся к внутренностям, внутренностный  
 viscus, egis n внутренность (употребляется чаще во мн. ч.), внутренности  
 visus, us m зрение  
 vita, ae f жизнь  
 vitellinus, a, um желточный, относящийся к яичному желтку

<sup>1</sup> Этим термином обозначают остатки любого органа, которые в определенный момент жизни эмбриона или плода функционировали, а затем подверглись процессу обратного развития. Иногда в этом значении употребляется и слово *ligamentum*. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 176.

<sup>2</sup> След Галлера. См. сноску к *arcus lumbocostalis*.

vitellus, i m (vitellum, i n)  
 желток, яичный желток  
 vitreus, a, um стекловидный  
 vocalis, e голосовой  
 vola, ae f ладонь  
 volaris, e<sup>1</sup> ладонный  
 vomer, is m сошник (плоская  
 кость трапецевидной формы)  
 vomeronasalis, e сошниково-но-  
 совой  
 vomerovaginalis, e сошниково-  
 влагалищный  
 vortex, icis m водоворот, завих-  
 ток, вихрь

— cordis завиток сердца (вих-  
 ревое расположение мышечных  
 волокон на верхушке сердца)  
 — pilorum завиток волос (вих-  
 реобразное расположение во-  
 лос на темени, в крестцовой  
 области и т. д.)  
 vortices, um pl/m завихрения,  
 завитки  
 — pilorum завихрения волос  
 vorticōsus, a, um водоворот-  
 ный  
 vulva, ae f наружные половые  
 органы женщины, вульва

## X

xiphoideus, a, um (греч.) ме-  
 чевидный, подобный мечу, по-  
 хожий на меч

xiphosternalis, e мечевидно-гру-  
 динный

## Z

zona, ae f (греч.) зона  
 — arcuata дугообразная зона  
 — hemorrhoidalis геморрои-  
 дальная зона  
 — incerta неопределенная зона  
 — orbicularis (Weberi) круго-  
 вая зона (веберова зона<sup>2</sup>)  
 — pancreaticocholedōchica под-  
 желудочно-желчная зона  
 zonalis, e зональный  
 zonula, ae f поясok  
 — ciliaris (PNA; — — Zinni<sup>3</sup> —  
 BNA; apparatus suspensorius  
 lentis — JNA) ресничный поя-  
 сок (син. ресничная связка,  
 циннова связка)  
 zonularis, e поясковый

zygapophysealis, e дугоотрост-  
 чатый  
 zygapophysis, e дугоотростчатый  
 zygoma, atis n (греч.) скула,  
 скуловая дуга  
 zygomaticofacialis, e скулоли-  
 цевой  
 zygomaticofrontalis, e скулолоб-  
 ный  
 zygomaticoorbitalis, e скулоглаз-  
 ничный  
 zygomaticotemporalis, e скуло-  
 височный  
 zygomaticus, a, um скуловой,  
 относящийся к скуле, к скуло-  
 вой кости или к скуловой мыш-  
 це

<sup>1</sup> Термин volaris в названиях поверхности кости превратился в anterior. См.: Междунар. анат. номенклатура. С. 179.

<sup>2</sup> См. сноску к utricularis prostaticus.

<sup>3</sup> Циннова связка. Зона Цинна. См. сноску к anulus tendineus communis.

# РУССКО-ЛАТИНСКИЙ СЛОВАРЬ

## А

автономный *autonomicus*  
автоподий *autopodium*  
агранулоцит *lymphocytus*  
адвентициальный *adventitius*  
адвентиция *adventitia*  
аденоидный *adenoideus*  
акромнальный *acromialis*  
акромнион *acromion*  
акроподий *acropodium*  
акустический *acusticus*  
алисфеноид *alisphenoidus*  
аллантоис *allantois*  
альвеола *alveolus*  
альвеолы *alveoli*  
— дольковые *alveoli lobulares*  
— зубные *alveoli dentales*  
— легкого *alveoli pulmonis*  
альвеолярные ходы *ductuli alveolares*  
альвеолярный *alveolaris*  
аммонов рог *hippocampus*  
ампула *ampulla*  
— костная задняя *ampulla ossea posterior*  
— — латеральная *ampulla ossea lateralis*  
— — передняя *ampulla ossea anterior*  
— маточной трубы *ampulla tubae uterinae*  
— перепончатая задняя *ampulla membranacea posterior*  
ампула перепончатая латеральная *ampulla membranacea lateralis*  
— — передняя *ampulla membranacea anterior*  
ампула печечно-поджелудочная *ampulla hepatopancreatica*  
— прямой кишки *ampulla recti*  
— — семявыносящего протока *ampulla ductus deferentis*  
ампула слезного канальца *ampulla canaliculi lacrimalis*

ампулы *ampullae*  
— костные *ampullae osseae*  
— перепончатые *ampullae membranaceae*  
ампулярный *ampullaris*  
амфиартроз *amphiarthrosis*  
анальный *analis*  
анастомоз *anastomosis*  
— артериоловеноулярный *anastomosis arteriolo-venularis*  
анатом *anatomus*  
анатомический *anatomicus*  
анатомия *anatomia*  
ангиология *angiologia*  
аневризма *aneurysma*  
антеверсия *anteversio*  
— матки *anteversio uteri*  
антепозиция *antepositio*  
— матки *antepositio uteri*  
антефлексия *anteflexio*  
— матки *anteflexio uteri*  
аорта *aorta*  
— брюшная *aorta abdominalis*  
— восходящая *aorta ascendens*  
— грудная *aorta thoracica*  
— — нисходящая *aorta descendens*  
аортальный *aorticus*  
апертура *apertura*  
апертура барабанная канальца *apertura tympanica canaliculi*  
— барабанной струны *apertura chordae tympani*  
— верхняя грудной клетки *apertura thoracis superior*  
— — подмышечной полости *apertura superior cavi axillaris*  
— — таза *apertura pelvis superior*  
— — внутренняя водопровода преддверия *apertura interna aqueductus vestibuli*  
апертура грушевидная носа *apertura piriformis nasi*



- апертура клиновидной пазухи  
*apertura sinus sphenoidalis*  
 — латеральная четвертого желу-  
 дочка *apertura lateralis ven-*  
*triculi quarti*  
 — лобной пазухи *apertura sinus*  
*frontalis*  
 — наружная водопровода пред-  
 дверия *apertura externa aque-*  
*ductus vestibuli*  
 — — канальца улитки *apertura*  
*externa canaliculi cochleae*  
 — нижняя грудной клетки *aper-*  
*tura thoracis inferior*  
 — — подмышечной полости  
*apertura inferior cavi axilla-*  
*ris*  
 — — таза *apertura pelvis infe-*  
*rior*  
 — срединная четвертого желу-  
 дочка *apertura mediana vent-*  
*riculi quarti*  
 апертуры *aperturae*  
 — боковые четвертого желудоч-  
 ка *aperturae laterales ven-*  
*triculi quarti*  
 апертуры клиновидной пазухи  
*aperturae sinus sphenoidalis*  
 апокринный *apocrius*  
 апоневроз *aponeurosis*  
 — двуглавой мышцы плеча *апо-*  
*neurosis musculi bicipitis bra-*  
*chii*  
 — ладонный *aponeurosis palma-*  
*ris*  
 — лопаточно-ключичный *апо-*  
*neurosis omoclavicularis*  
 — наружной косой мышцы жи-  
 вота *aponeurosis musculi ob-*  
*liqui abdominis externi*  
 — подошвенный *aponeurosis*  
*plantaris*  
 — языка *aponeurosis linguae*  
 апофиз *apophysis*  
 аппарат *apparatus*  
 — дыхательный *apparatus res-*  
*piratorius (systema respira-*  
*torium)*  
 аппарат мочеполовой *apparatus*  
*urogenitalis*  
 — пищеварительный *apparatus*  
*digestorius*
- аппарат, поддерживающий зубы  
*parodontium*  
 — слезный *apparatus lacrima-*  
*lis*  
 арахноидальный *arachnoidealis*  
 ареола *areola*  
 — околососковая *areola mam-*  
*mae*  
 ареслярный *areolaris*  
 артериовенозный *arteriovenosus*  
 артериальный *arteriosus, arterialis*  
 артериола *arteriola*  
 — (венула) височная сетчатки  
 верхняя *arteriola (venula)*  
*temporalis retinae superior*  
 — (—) — нижняя *arteriola*  
*(venula) temporalis retinae in-*  
*ferior*  
 — (—) медиальная сетчатки *ар-*  
*teriola (venula) medialis re-*  
*tinae*  
 — (—) носовая сетчатки верх-  
 нья *arteriola (venula) nasalis*  
*retinae inferior*  
 артериола (венула) носовая сет-  
 чатки нижняя *arteriola (ve-*  
*nula) nasalis retinae superior*  
 — (—) пятна верхняя *arteriola*  
*(venula) macularis superior*  
 — (—) — нижняя *arteriola (ve-*  
*nula) macularis inferior*  
 артериоловенозный *arteriolo-ve-*  
*nosus*  
 артериоловенулярный *arterio-*  
*lovenularis*  
 артериолы *arteriolae*  
 — прямые *arteriolae rectae*  
 артерия *arteria*  
 — альвеолярная верхняя зад-  
 нья *arteria alveolaris superior*  
*posterior*  
 — — нижняя *arteria alveolaris*  
*inferior*  
 — барабанная верхняя *arteria*  
*tympunica superior*  
 — — задняя *arteria tympunica*  
*posterior*  
 артерия барабанная нижняя *ар-*  
*teria tympunica inferior*  
 — — передняя *arteria tympa-*  
*nica anterior*  
 — бедренная *arteria femoralis*

- артерия большеберцовая задняя *arteria tibialis posterior*  
 — — передняя *arteria tibialis anterior*  
 — брыжеечная верхняя *arteria mesenterica superior*  
 — — нижняя *arteria mesenterica inferior*  
 — век латеральная *arteria palpebralis lateralis*  
 — венечная левая *arteria coronaria cordis sinistra*  
 — — правая *arteria coronaria cordis dextra*  
 — верхнечелюстная *arteria maxillaris*  
 — височная поверхностная *arteria temporalis superficialis*  
 артерия височная средняя *arteria temporalis media*  
 — влагалищная *arteria vaginalis*  
 — возвратная большеберцовая задняя *arteria recurrens tibialis posterior*  
 — — — передняя *arteria recurrens tibialis anterior*  
 — — локтевая *arteria recurrens ulnaris*  
 — — лучевая *arteria recurrens radialis*  
 — ворсинчатая передняя *arteria chorioidea anterior*  
 — восходящая *arteria ascendens*  
 — гастродуоденальная *arteria gastroduodenalis*  
 — глазная *arteria ophthalmica*  
 — глоточная восходящая *arteria pharyngea ascendens*  
 артерия глубокая бедра *arteria profunda femoris*  
 — — клитора *arteria profunda clitoridis*  
 — — плеча *arteria profunda brachii*  
 — — полового члена *arteria profunda penis*  
 артерия глубокая языка *arteria profunda linguae*  
 — гортанная верхняя *arteria laryngea superior*  
 — — нижняя *arteria laryngea inferior*  
 — грудная *arteria thoracica*  
 — — внутренняя *arteria thoracica interna*  
 — — латеральная *arteria thoracica lateralis*  
 — — самая верхняя *arteria thoracica suprema*  
 — грудной клетки и плечевого отростка см. артерия грудноакромияльная  
 — грудноакромияльная *arteria thoracoacromialis*  
 — грудоспинальная *arteria thoracodorsalis*  
 — губная верхняя *arteria labialis superior*  
 артерия губная нижняя *arteria labialis inferior*  
 — диафрагмальная нижняя *arteria phrenica inferior*  
 — долевая нижняя *arteria lobalis inferior*  
 — — средняя *arteria lobalis media*  
 — дорсальная клитора *arteria dorsalis clitoridis*  
 — — носа *arteria dorsalis nasi*  
 — — полового члена *arteria dorsalis penis*  
 — — стопы *arteria dorsalis pedis*  
 — дугообразная *arteria arcuata*  
 артерия жевательная *arteria masseterica*  
 — желудочная левая *arteria gastrica sinistra*  
 — — правая *arteria gastrica dextra*  
 — желудочно-сальниковая левая *arteria gastroepiploica sinistra*  
 — — правая *arteria gastroepiploica dextra*  
 — желчнопузырная *arteria cystica*  
 артерия запирательная *arteria obturatoria*  
 — — добавочная *arteria obturatoria accessoria*  
 — затылочная *arteria occipitalis*

- артерия клиновидно-небная *arteria sphenopalatina*
- коленная верхняя латеральная *arteria genus superior lateralis*
- — — медиальная *arteria genus superior medialis*
- — — нижняя латеральная *arteria genus inferior lateralis*
- — — медиальная *arteria genus inferior medialis*
- — — нисходящая *arteria genus descendens*
- артерия коленная средняя *arteria genus media*
- коллатеральная локтевая верхняя *arteria collateralis ulnaris superior*
- — — нижняя *arteria collateralis ulnaris inferior*
- — лучевая *arteria collateralis radialis*
- — средняя *arteria collateralis media*
- кремаштерная *arteria cremasterica*
- крестцовая боковая *arteria sacralis lateralis*
- — срединная *arteria sacralis mediana*
- круглосвязочная (круглой связки матки) *arteria ligamenti teretis uteri*
- крыловидного канала *arteria canalis pterygoidei*
- артерия лабиринтная *arteria labyrinthi*
- легочная левая *arteria pulmonalis sinistra*
- — правая *arteria pulmonalis dextra*
- лицевая *arteria facialis*
- лодыжковая передняя латеральная *arteria malleolaris anterior lateralis*
- артерия лодыжковая передняя медиальная *arteria malleolaris anterior medialis*
- локтевая *arteria ulnaris*
- лопаточная нисходящая
- дорсальная *arteria scapularis descendens dorsalis*
- луковичная полового члена *arteria bulbi penis*
- лучевая *arteria radialis*
- — указательного пальца *arteria radialis indicis*
- малоберцовая *arteria peronea (fibularis)*
- маточная *arteria uterina*
- межкостная возвратная *arteria interossea recurrens*
- — задняя *arteria interossea posterior*
- артерия межкостная общая *arteria interossea communis*
- — передняя *arteria interossea anterior*
- межреберная самая верхняя *arteria intercostalis suprema*
- менингеальная задняя *arteria meningea posterior*
- — передняя *arteria meningea anterior*
- — средняя *arteria meningea media*
- артерия мозговая задняя *arteria cerebri posterior*
- — передняя *arteria cerebri anterior*
- — средняя *arteria cerebri media*
- мозжечковая верхняя *arteria cerebelli superior*
- — нижняя задняя *arteria cerebelli inferior posterior*
- — — передняя *arteria cerebelli inferior anterior*
- мочеиспускательного канала *arteria urethralis*
- мочепузырная нижняя *arteria vesicalis inferior*
- мышечно - диафрагмальная *arteria musculophrenica*
- надблоковая *arteria supra-trochlearis*
- артерия надглазничная *arteria supraorbitalis*
- надлопаточная *arteria suprascapularis*
- надпочечниковая верхняя *arteria suprarenalis superior*

- артерия надпочечниковая нижняя *arteria suprarenalis inferior*
- — средняя *arteria suprarenalis media*
- надчревная верхняя *arteria epigastrica superior*
- — нижняя *arteria epigastrica inferior*
- — поверхностная *arteria epigastrica superficialis*
- наивысшая верхняя грудная *arteria thoracica suprema*
- артерия наивысшая межреберная *arteria intercostalis suprema*
- небная большая *arteria palatina major*
- — восходящая *arteria palatina ascendens*
- — нисходящая *arteria palatina descendens*
- ободочная левая *arteria colica sinistra*
- — правая *arteria colica dextra*
- — средняя *arteria colica media*
- , огибающая бедренную кость, латеральная *arteria circumflexa femoris lateralis*
- , огибающая бедренную кость, медиальная *arteria circumflexa femoris medialis*
- , — лопатку *arteria circumflexa scapulae*
- , — плечевую кость, задняя *arteria circumflexa humeri posterior*
- , — — —, передняя *arteria circumflexa humeri anterior*
- , — подвздошную кость, глубокая *arteria circumflexa ilium profunda*
- , — — —, поверхностная *arteria circumflexa ilium superficialis*
- артерия околосердечной сумки и диафрагмы см. артерия перикардиодиафрагмальная
- основная *arteria basilaris*
- панкреатическая большая *arteria pancreatica magna*
- — дорсальная *arteria pancreatica dorsalis*
- — нижняя *arteria pancreatica inferior*
- — хвостовая (хвоста поджелудочной железы) *arteria pancreatica caudae*
- панкреатодуоденальная верхняя *arteria pancreaticoduodenalis superior*
- артерия панкреатодуоденальная нижняя *arteria pancreaticoduodenalis inferior*
- перикардиодиафрагмальная *arteria pericardiacophrenica*
- первая большого пальца кисти *arteria princeps pollicis*
- печеночная общая *arteria hepatica communis*
- — собственная *arteria hepatica propria*
- плечевая *arteria brachialis*
- — поверхностная *arteria brachialis superficialis*
- артерия плюсневая латеральная *arteria metatarsae lateralis*
- — тыльная первая *arteria metatarsae dorsalis prima*
- подбородочная *arteria mentalis*
- подвздошная внутренняя *arteria iliaca interna*
- — наружная *arteria iliaca externa*
- — общая *arteria iliaca communis*
- подвздошно-ободочная (подвздошной и ободочной кишок) *arteria ileocolica*
- подвздошно-поясничная *arteria iliolumbalis*
- подглазничная *arteria infraorbitalis*
- поджелудочной железы и двенадцатиперстной кишки см. артерия панкреатодуоденальная
- артерия подключичная *arteria subclavia*
- подколенная *arteria poplitea*

- артерия подлопаточная *arteria subscapularis*  
 — подмышечная *arteria axillaris*  
 — подошвенная латеральная *arteria plantaris lateralis*  
 — — медиальная *arteria plantaris medialis*  
 артерия подподбородочная *arteria submentalis*  
 — подреберная *arteria subcostalis*  
 — подъязычная *arteria sublingualis*  
 — позвоночная *arteria vertebralis*  
 — половая внутренняя *arteria pudenda interna*  
 — поперечная лица *arteria transversa faciei*  
 — — шеи *arteria transversa colli*  
 — почечная *arteria renalis*  
 — поясничная самая нижняя *arteria lumbalis ima*  
 — преддверно-луковичная влагалища *arteria bulbi vestibuli vaginae*  
 артерия предплюсневая латеральная *arteria tarsea lateralis*  
 — промежностная *arteria perinealis*  
 — прямокишечная верхняя *arteria rectalis superior*  
 — — нижняя *arteria rectalis inferior*  
 — — средняя *arteria rectalis media*  
 — пузырьная см. артерия моче-пузырная  
 — пупочная *arteria umbilicalis*  
 — пястная тыльная первая *arteria metacarpea dorsalis prima*  
 — решетчатая задняя *arteria ethmoidalis posterior*  
 артерия решетчатая передняя *arteria ethmoidalis anterior*  
 — сегмента верхнего *arteria segmenti superioris*  
 — — заднего *arteria segmenti posterioris*  
 — — латерального *arteria segmenti lateralis*  
 — — медиального *arteria segmenti medialis*  
 — — нижнего *arteria segmenti inferioris*  
 артерия сегмента переднего верхнего *arteria segmenti anterioris superioris*  
 — — — нижнего *arteria segmenti anterioris inferioris*  
 — сегментарная верхнеязычковая *arteria segmentalis lingularis superior*  
 — — верхушечная *arteria segmentalis apicalis*  
 — — заднебазальная *arteria segmentalis posterobasalis*  
 — — задняя *arteria segmentalis posterior*  
 — — латеральная *arteria segmentalis lateralis*  
 — — латерально-базальная *arteria segmentalis laterobasalis*  
 — — медиальная *arteria segmentalis medialis*  
 — — медиально-базальная *arteria segmentalis mediobasalis*  
 — — нижнеязычковая *arteria segmentalis lingularis inferior*  
 — сегментарная переднебазальная *arteria segmentalis anterobasalis*  
 — — передняя *arteria segmentalis anterior*  
 — селезеночная *arteria lienalis*  
 — семявыносящего протока *arteria ductus deferentis*  
 — скулоглазничная *arteria zygomaticoorbitalis*  
 — слезная *arteria lacrimalis*  
 — слепокишечная задняя *arteria cecalis posterior*  
 — — передняя *arteria cecalis anterior*  
 артерия соединительная задняя *arteria communicans posterior*  
 — — передняя *arteria communicans anterior*  
 — сонная внутренняя *arteria carotis interna*

артерия сонная наружная *arteria carotis externa*  
 артерия сонная общая *arteria carotis communis*  
 — сопровождающая седалищный нерв *arteria comitans nervi ischiadici*  
 — сосудистого сплетения см. артерия ворсинчатая  
 — спинномозговая задняя *arteria spinalis posterior*  
 — — передняя *arteria spinalis anterior*  
 — срединная *arteria mediana*  
 — стекловидного тела *arteria hyaloidea*  
 — угловая *arteria angularis*  
 — уретральная *arteria urethralis*  
 — ушная глубокая *arteria auricularis profunda*  
 — — задняя *arteria auricularis posterior*  
 — хвостовая панкреатическая *arteria caudae pancreatis*  
 — хвостозой доли *arteria lobi caudati*  
 — центральная сетчатки глаза *arteria centralis retinae*  
 — червеобразного отростка *arteria appendicularis*  
 — шейная восходящая *arteria cervicalis ascendens*  
 — — глубокая *arteria cervicalis profunda*  
 — — поверхностная *arteria cervicalis superficialis*  
 — шиловосцевидная *arteria stylomastoidea*  
 артерия щечная *arteria buccalis*  
 — щитовидная верхняя *arteria thyroidea superior*  
 — — нижняя *arteria thyroidea inferior*  
 — — самая нижняя *arteria thyroidea ima*  
 артерия ягодичная верхняя *arteria glutea superior*  
 — — нижняя *arteria glutea inferior*  
 — язычковая общая *arteria lingularis communis*

артерия язычная *arteria lingualis*  
 — яичковая *arteria testicularis*  
 — яичниковая *arteria ovarica*  
 артерии *arteriae*  
 — альвеолярные верхние задние *arteriae alveolares superiores posteriores*  
 — — — передние *arteriae alveolares superiores anteriores*  
 — век латеральные *arteriae palpebrales laterales*  
 — — медиальные *arteriae palpebrales mediales*  
 — верхнеполюсные почки *arteriae polares superiores renis*  
 — височные глубокие *arteriae temporales profundae*  
 — диафрагмальные верхние *arteriae phrenicae superiores*  
 — — нижние *arteriae phrenicae inferiores*  
 — дуговые почки *arteriae arcuatae renis*  
 — желудочные короткие *arteriae gastricae breves*  
 — завитковые *arteriae helicinae*  
 — икрожные *arteriae surales*  
 — кишечные *arteriae intestinales*  
 — коленного сустава верхние *arteriae genus superiores*  
 — — — нижние *arteriae genus inferiores*  
 артерии конъюнктивальные задние *arteriae conjunctivales posteriores*  
 — — передние *arteriae conjunctivales anteriores*  
 — крестцовые латеральные *arteriae sacrales laterales*  
 — лодыжковые передние *arteriae malleolares anteriores*  
 — междольевые печени *arteriae interlobares hepatis*  
 — — почки *arteriae interlobares renis*  
 артерии междольковые печени *arteriae interlobulares hepatis*  
 артерии междольковые почки *arteriae interlobulares renis*  
 — межреберные задние *arteriae intercostales posteriores*  
 — мозговые *arteriae cerebri*

- артерии мочепузырные см. артерии пузырные
- наддвенадцатиперстникокишечные верхние arteriae supra-duodenales superiores
- надсклеральные arteriae episclerales
- небные малые arteriae palatinae minores
- артерии нижнеполюсные почки arteriae polares inferiores genis
- носовые задние латеральные arteriae nasales posteriores laterales
- артерии пальцевые дорсальные кисти arteriae digitales dorsales manus
- — — стопы arteriae digitales dorsales pedis
- — ладонные общие arteriae digitales palmares communes
- — — собственные arteriae digitales palmares propriae
- — подошвенные общие arteriae digitales plantares communes
- — — собственные arteriae digitales plantares propriae
- перегородки arteriae septi
- , питающие плечевую кость arteriae nutritiae humeri
- плюсневые дорсальные arteriae metatarsae dorsales
- — подошвенные arteriae metatarsae plantares
- артерии подвздошно-кишечные arteriae ilei
- половые наружные arteriae pudendae externae
- почки arteriae renis
- поясничные arteriae lumbales
- предплюсневые медиальные arteriae tarsae mediales
- предсердий arteriae atriales
- артерии прободающие arteriae perforantes
- артерии пузырные верхние arteriae vesicales superiores
- пястные дорсальные arteriae metacarpeae dorsales
- — ладонные arteriae metacarpeae palmares
- ресничные arteriae ciliares
- — задние длинные arteriae ciliares posteriores longae
- — — короткие arteriae ciliares posteriores breves
- — — передние arteriae ciliares anteriores
- решетчатые arteriae ethmoidales
- сигмовидные arteriae sigmoideae
- сосочковые arteriae papillares
- тощекишечные arteriae jejunales
- ушные arteriae auriculares
- центральные почки arteriae centrales genis
- эписклеральные arteriae episclerales
- язычные arteriae linguales
- ассоциативные нервные пути tractus nervosi associationis
- ассоциация, сочетание associatio
- атлант, первый шейный позвонок atlas
- атлантоосевый atlantoaxialis
- ахиллов (Ахилла) Achillis
- ацинус acinus

## Б

багровый cruentus  
 базисфеноид basisphenoidum  
 барабан tympanum

барабанно-сосцевидный tympanomastoidicus  
 барабанно-стремешной tympanostapedius

барабанно-чешуйчатый tympanosquamosus  
 барабанный tympanicus  
 баугиниева заслонка obex ilei  
 бахромка fimbria  
 — гиппокампа fimbria hippocampi  
 — яичниковая fimbria ovarica  
 бахромки fimbriae  
 бахромки маточной трубы fimbriae tubae  
 бахромчатый fimbriatus  
 базиоподий basiopodium  
 базисфеноид basisphenoid  
 бедренная кость, бедро femur  
 бедренно-подколенный femoropopliteus  
 бедренный femoralis  
 бедро, таз coxa  
 без sine (предлог с Abl.)  
 без протоков sine ductibus  
 безразличный indifferens  
 безымянный innominatus, аномытус  
 беловатый, блестящий albicans  
 белое кровяное тельце leucocytus  
 белочный albugineus  
 белый albus  
 бинауральный, относящийся к обоим ушам binauralis  
 бифуркация, вилка bifurcatio  
 — аорты bifurcatio aortae  
 — легочного ствола bifurcatio trunci pulmonalis  
 — трахеи bifurcatio tracheae  
 блестящий, прозрачный pellucidus  
 ближайший к туловищу proximalis  
 ближний, ближайший proxi-  
 близнецовая мышца gemellus (musculus)  
 блок trochlea  
 — малоберцовый trochlea peronealis (fibularis)  
 — мышцы trochlea musculi  
 — плечевой кости trochlea humeri  
 — таранной кости trochlea tali  
 блоковидный сустав ginglymus

блоковый, блоковидный trochlearis  
 блуждающий migrans  
 блуждающий (нерв) vagus  
 блуждающий, относящийся к блуждающему нерву vagalis  
 богатый мозговым веществом medullousus  
 — нервами nervosus  
 богатый сосудами, содержащий сосуды vascularis, vasculosus  
 — ушной серой ceruminosus  
 бок, сторона lateralis  
 бокал caliculus  
 — глазной caliculus ophthalmicus  
 боковой, коллатеральный collateralis  
 — , латеральный lateralis  
 большая клетка macrocytus  
 — — с ядром monocytus  
 большеберцовая кость tibia  
 большеберцово-ладьевидный tibionavicularis  
 большеберцово-малоберцовый tibiofibularis  
 большеберцово-пяточный tibio-calcaneus  
 большеберцово-таранный tibio-talaris  
 большеберцовый tibialis  
 большой magnus  
 большой (букв.: больший) major, majus  
 большой (в сложных словах) macro-  
 большой (первый) палец кисти pollex  
 — — палец стопы hallux  
 большой сальник epiploon, omentum majus (PNA)  
 борода barba  
 борозда, бороздка sulcus  
 — ампулярная sulcus ampullaris  
 — базилярная sulcus basilaris  
 — барабанная sulcus tympanicus  
 — бедренная передняя sulcus femoralis anterior  
 — большого мозга латеральная sulcus cerebri lateralis  
 — венечная sulcus coronarius



борозда височная верхняя sulcus  
temporalis superior

— — нижняя sulcus temporalis  
inferior

— височной артерии средней  
sulcus temporalis arteriae me-  
diae

— внутритеменная sulcus int-  
garietalis

борозда гипоталамическая sulcus  
hypothalamicus

— гиппокампа sulcus hippocam-  
pi

— двуглавая см борозда плеча

— запирающая sulcus obtu-  
ratorius

— запястья sulcus carpi

— затылочная поперечная sul-  
cus occipitalis transversus

— — затылочно-височная sul-  
cus occipitotemporalis

борозда затылочной артерии  
sulcus occipitalis arteriae

— каменистого нерва большого  
sulcus nervi petrosi majoris

— — — малого sulcus nervi  
petrosi minoris

— каменной пазухи верхней  
sulcus sinus petrosi superioris

— — — нижней sulcus sinus  
petrosi inferioris

— коллатеральная sulcus col-  
lateralis

— круговая островка sulcus cir-  
cularis insulae

— крыловидного крючка sulcus  
hamuli pterygoidei

— латеральная sulcus lateralis

— — задняя sulcus lateralis  
posterior

— — среднего мозга sulcus la-  
teralis mesencephali

— легочная sulcus pulmonalis

— лобная верхняя sulcus fron-  
talis superior

борозда лобная нижняя sulcus  
frontalis inferior

— лодыжковая sulcus malleo-  
laris

— локтевая задняя латеральная  
sulcus cubitalis posterior la-  
teralis

— — — медиальная sulcus cu-  
bitalis posterior medialis

— — передняя латеральная  
sulcus cubitalis anterior late-  
ralis

— — — медиальная sulcus cu-  
bitalis anterior medialis

— — предплечья sulcus ulnaris  
antebrachii

борозда локтевого нерва sulcus  
nervi ulnaris

— лучевая предплечья sulcus  
radialis antebrachii

— лучевого нерва sulcus nervi  
radialis

— медиальная ножки мозга  
sulcus medialis pedunculi ce-  
rebrii

— межбугорковая sulcus inter-  
tubercularis

борозда межжелудочковая серд-  
ца задняя sulcus interventricu-  
laris cordis posterior

— — — передняя sulcus inter-  
ventricularis cordis anterior

— мозолистого тела sulcus cor-  
poris callosi

— мыса sulcus promontorii

борозда небная большая sulcus  
palatinus major

— небо-влагалищная sulcus  
palatovaginalis

— нижней полой вены sulcus  
venae cavae inferioris

— ножки завитка sulcus cruris  
helicis

— носовая sulcus rhinalis

— носогубная sulcus nasola-  
bialis

— обонятельная sulcus olfacto-  
rius

— околоцентральная sulcus pa-  
racentralis

борозда перекреста sulcus chias-  
matis

— плеча латеральная sulcus  
bicipitalis lateralis

— — медиальная sulcus bici-  
pitalis medialis

— пограничная (желудочков)  
sulcus limitans (ventriculo-  
rum)

борозда пограничная (правого предсердия) *sulcus terminalis (atrii dextri)*  
 — — (ромбовидной ямки) *sulcus limitans (fossae rhomboidae)*  
 — — языка *sulcus terminalis linguae*  
 — подбородочно-губная *sulcus mentolabialis*  
 борозда подвековая *sulcus infra-orbitalis*  
 — подвздошно-гребешковая *sulcus iliopectineus*  
 — подглазничная *sulcus infra-orbitalis*  
 — подключичной артерии *sulcus arteriae subclaviae*  
 — подключичной вены *sulcus venae subclaviae*  
 — подошвенная латеральная *sulcus plantaris lateralis*  
 — — медиальная *sulcus plantaris medialis*  
 — подмышечная *sulcus subaxillaris*  
 — позвоночной артерии *sulcus arteriae vertebralis*  
 — полулунная *sulcus lunatus*  
 — поперечная противокозелка *sulcus anthelicis transversus*  
 — поперечной пазухи *sulcus sinus transversi*  
 — постцентральная *sulcus post-centralis*  
 — поясная *sulcus cinguli*  
 — предцентральная *sulcus pre-centralis*  
 борозда промежуточная задняя *sulcus intermedius posterior*  
 — пупочной вены *sulcus venae umbilicalis*  
 борозда пяточной кости *sulcus calcanei*  
 — ребра *sulcus costae*  
 — решетчатая *sulcus ethmoidalis*  
 — сагиттальной пазухи верхней *sulcus sinus sagittalis superioris*  
 — сигмовидной пазухи *sulcus sinus sigmoidei*

— склеры *sulcus sclerae*  
 борозда слезная *sulcus lacrimalis*  
 — слуховой трубы *sulcus tubae auditivae*  
 — сонная *sulcus caroticus*  
 — сонной артерии внутренней *sulcus arteriae caroticae internaе*  
 — сошниково-влагалищная *sulcus vomerovaginalis*  
 борозда спинномозгового нерва *sulcus nervi spinalis*  
 — спиральная внутренняя *sulcus spiralis internus*  
 — — наружная *sulcus spiralis externus*  
 — срединная *sulcus medianus*  
 — — задняя *sulcus medianus posterior*  
 — — языка *sulcus medianus linguae*  
 — сухожилия мышцы — длинного сгибателя большого пальца стопы *sulcus tendinis musculi flexoris hallucis longi*  
 — — — длинной малоберцовой *sulcus tendinis musculi peronei (fibularis) longi*  
 — таранной кости *sulcus tali*  
 — теменно-затылочная *sulcus parietooccipitalis*  
 — ушной раковины задняя *sulcus auriculae posterior*  
 — центральная *sulcus centralis*  
 — — островка *sulcus centralis insulae*  
 борозда челюстно-подъязычная *sulcus mylohyoideus*  
 — шпорная *sulcus calcareus*  
 борозда ягодичная *sulcus gluteus*  
 борозда, желобок, щель гима  
 — на верхней губе *philtrum*  
 борозды, бороздки *sulci*  
 — артериальные *sulci arteriosi*  
 — большого мозга *sulci cerebri*  
 — венозные *sulci venosi*  
 — височные поперечные *sulci temporales transversi*  
 — глазничные *sulci orbitales*  
 — кожи *sulci cutis*  
 — легочные *sulci pulmonales*  
 — небные *sulci palatini*

- борозды околоободочнокишечные  
sulci paracolici
- брахицефал, круглоголовый  
brachicephalus
- брегматический bregmaticus
- брови supercilia
- бровь supercilium
- бронх bronchus
- главный левый bronchus principalis sinister
  - главный правый bronchus principalis dexter
  - долевой верхний левый bronchus lobaris superior sinister
  - — — правый bronchus lobaris superior dexter
  - — нижний левый bronchus lobaris inferior sinister
  - — — правый bronchus lobaris inferior dexter
  - — — правый bronchus lobaris inferior dexter
  - — — средний левый bronchus lobaris medius sinister
  - — — правый bronchus lobaris medius dexter
  - дольковый bronchus lobularis
- бронх сегментарный базальный  
задний bronchus segmentalis basalis posterior
- — — латеральный bronchus segmentalis basalis lateralis
  - — — медиальный (сердечный) bronchus segmentalis basalis medialis (cardiacus)
  - — — передний bronchus segmentalis basalis anterior
  - — верхушечный bronchus segmentalis apicalis (superior)
- бронх сегментарный задний  
bronchus segmentalis posterior
- — латеральный bronchus segmentalis lateralis
  - — медиальный bronchus segmentalis medialis
  - — передний bronchus segmentalis anterior
  - — подверхушечный bronchus segmentalis subapicalis
  - язычковый верхний bronchus lingularis superior
  - — нижний bronchus lingularis inferior
- бронхи bronchi
- главные bronchi principales
  - долевые bronchi lobares
  - сегментарные bronchi segmentales
  - субсегментарные bronchi subsegmentales
- бронхиальный bronchialis
- бронхиола bronchiolus
- бронхиолы bronchioli
- бронхиолы дыхательные bronchioli respiratorii
- конечные bronchioli terminales
- бронхолегочный bronchopulmonalis
- бронхопищеводный bronchoesophageus
- бронхосредостенный bronchomediastinalis
- брыжеечно-яичниковый mesovaricus
- брыжеечный mesenterialis, mesentericus
- брыжейка mesenterium
- вентральная mesenterium ventrale
  - двенадцатиперстной кишки mesoduodenum
  - дорсальная mesenterium dorsale
  - желудка mesogastrium
  - матки mesometrium
- брыжейка маточной трубы mesosalpinx
- ободочной кишки mesocolon
  - — — восходящей mesocolon ascendens
  - — — нисходящей mesocolon descendens
  - — — поперечной mesocolon transversum
  - — — сигмовидной mesocolon sigmoideum
  - прямой кишки mesorectum
  - сухожилия mesotendineum
  - червеобразного отростка mesoappendix
  - яичника mesovarium
- брюшина peritoneum
- висцеральная peritoneum viscerale

- брюшина париетальная *peritoneum parietale*  
 брюшино-промежностный *peritoneosperinealis*  
 брюшко (мышцы) *venter*  
 — верхнее *venter superior*  
 — заднее *venter posterior*  
 — затылочное *venter occipitalis*  
 — лобное *venter frontalis*  
 — нижнее *venter inferior*  
 — переднее *venter anterior*  
 брюшная полость *celia abdominalis*  
 — , вентральный *ventralis*  
 — , чревной *splanchnicus, celiacus*  
 бугор *tuber*  
 — верхней челюсти *tuber maxillae*  
 — лобный *tuber frontale*  
 — пяточной кости *tuber calcanei*  
 — сальниковый *tuber omentale*  
 — седалищный *tuber ischiadicum*  
 — серый *tuber cinereum*  
 — теменной *tuber parietale*  
 — червя *tuber vermis*  
 бугорки *tubercula*  
 — коронки зуба *tubercula coronae dentis*  
 — подбородочные *tubercula mentales*  
 бугорковый *tubercularis*  
 бугорный *tuberalis*  
 бугорок *tuberculum*  
 — большой плечевой кости *tuberculum majus humeri*  
 — глоточный *tuberculum pharyngeum*  
 — жевательный *tuberculum masticatorium*  
 — задний *tuberculum posterius*  
 — — атланта *tuberculum posterius atlantis*  
 — — шейных позвонков *tuberculum posterius (vertebrarum cervicalium)*  
 — запирающий задний *tuberculum obturatorium posterius*  
 — — передний *tuberculum obturatorium anterius*  
 — зубной *tuberculum dentale*  
 бугорок клиновидный *tuberculum cuneiforme*  
 — конический *tuberculum conoideum*  
 — кости-трапеции *tuberculum ossis trapezii*  
 — краевой *tuberculum marginale*  
 — ладьевидной кости *tuberculum ossis scaphoidei*  
 бугорок латеральный *tuberculum laterale*  
 — лестничной мышцы передней *tuberculum musculi scaleni anterioris*  
 — лобковый *tuberculum pubicum*  
 бугорок малый плечевой кости *tuberculum minus humeri*  
 — медиальный *tuberculum mediale*  
 — межвенозный *tuberculum intervenosum*  
 — межмышцелковый латеральный *tuberculum intercondylare laterale*  
 — — медиальный *tuberculum intercondylare mediale*  
 — многоугольной кости *tuberculum ossis multanguli*  
 бугорок надгортанный *tuberculum epiglotticum*  
 — надкозелковый *tuberculum supraorbitale*  
 — надсуставной *tuberculum supraglenoidale*  
 бугорок передний *tuberculum anterius*  
 — — атланта *tuberculum anterius atlantis*  
 — — таламуса *tuberculum anterius thalami*  
 — — шейных позвонков *tuberculum anterius vertebrarum cervicalium*  
 — подбородочный *tuberculum mentale*  
 — подсуставной *tuberculum infraglenoidale*  
 — приводящий *tuberculum adductorium*  
 — ребра *tuberculum costae*

- рожковидный *tuberculum corniculatum*
- седла *tuberculum sellae*
- бугорок сонный *tuberculum caroticum*
- — шейного позвонка *tuberculum caroticum vertebrae cervicalis*
- суставной *tuberculum articulare*
- ушной раковины *tuberculum auriculae*
- щитовидный верхний *tuberculum thyroideum superius*
- — нижний *tuberculum thyroideum inferius*
- бугорок ядра клиновидного *tuberculum nuclei cuneati*
- — тонкого *tuberculum nuclei gracilis*
- яремный *tuberculum jugulare*
- бугорок, холмик *colliculus*
- лицевой *colliculus facialis*
- бугристость *tuberositas*
- большеберцовой кости *tuberositas tibiae*
- дельтовидная *tuberositas deltoidea*
- жевательная *tuberositas masseterica*
- зубчатой мышцы передней *tuberositas musculi serrati anterioris*
- бугристость крестцовая *tuberositas sacralis*
- крыловидная *tuberositas pterygoidea*
- кубовидной кости *tuberositas ossis cuboidei*
- ладьевидной кости *tuberositas ossis navicularis*
- локтевой кости *tuberositas ulnae*
- лучевой кости *tuberositas radii*
- плюсневой кости *tuberositas ossis metatarsalis*
- подвздошная *tuberositas iliaca*
- пястной кости *tuberositas ossis metacarpi*
- фаланги дистальной кости *tuberositas phalangis distalis manus*
- — — стопы *tuberositas phalangis distalis pedis*
- ягодичная *tuberositas glutea*
- бугристый *tuberosus*
- бугры *tubera*
- лобные *tubera frontalia*
- булава, утолщение *clava*
- бумагообразный см. бумажный
- бумажный *papiraceus*
- бурый *fuscus*

## В

- вазография (ангиография) *vasographia (angiographia)*
- вазокардиография (ангиокардиография) *vasocardiographia (angiocardiographia)*
- вакуоль, одноклеточные организмы *vacuola*
- валик, вал; утолщение *vallum, torus, torulus, agger, splenium*
- мозолистого тела *splenium corporis callosi*
- небный *torus palatinus*
- ногтевой *vallum unguis*
- валик носа *agger nasi*
- валик слизистой оболочки под мышцей, поднимающей мягкое небо *torus levatorius*
- трубный *torus tubarius*
- валики *toruli*
- осязательные *toruli tactiles*
- вдавление *impressio*
- дуоденальное *impressio duodenalis*
- желудочное *impressio gastrica*
- надпочечниковое *impressio suprarenalis*

- вдавление ободочнокишечное *impressio colica*  
 — пищеводное *impressio esophagea*  
 — почечное *impressio renalis*  
 — реберно-ключичной связки *impressio ligamenti costoclavicularis*  
 — сердечное *impressio cardiaca*  
 — тройничное *impressio trigemina*  
 вдавления *impressiones*  
 — пальцевидные *impressiones digitalae*  
 вегетативный, автономный *autonomicus*  
 везиковагинальный *vesicovaginalis*  
 везикоректальный *vesicorectalis*  
 везикулезный *vesiculosus*  
 везикулография *vesiculographia*  
 везикулярный *vesicularis*  
 веки *palpebrae*  
 веко *palpebra*  
 — верхнее *palpebra superior*  
 — нижнее *palpebra inferior*  
 вековый, относящийся к веку *palpebralis*  
 вена *vena*  
 — анастомотическая верхняя *vena anastomotica superior*  
 — — нижняя *vena anastomotica inferior*  
 вена анастомотическая передняя *vena anastomotica anterior*  
 — базальная *vena basalis*  
 — базилярная *vena basilaris*  
 — барабанная *vena tympanica*  
 — бедренная *vena femoralis*  
 — большеберцовая задняя *vena tibialis posterior*  
 — — передняя *vena tibialis anterior*  
 — брыжеечная верхняя *vena mesenterica superior*  
 — — нижняя *vena mesenterica inferior*  
 — височная средняя *vena temporalis media*  
 — водопровода преддверия *vena aqueductus vestibuli*  
 — воротная *vena portae*  
 — — долевая левая *vena portae lobaris sinistra*  
 — — — правая *vena portae lobaris dextra*  
 — ворсинчатая верхняя *vena chorioidea superior*  
 — выпускник *vena emissaria*  
 вена глазная верхняя *vena ophthalmica superior*  
 — — нижняя *vena ophthalmica inferior*  
 — глубокая *vena profunda*  
 — — бедра *vena profunda femoris*  
 — — языка *vena profunda linguae*  
 — гортанная верхняя *vena laryngea superior*  
 — — нижняя *vena laryngea inferior*  
 — грудно-ключично-сосцевидная *vena sternocleidomastoidea*  
 — грудная *vena thoracalis*  
 — — внутренняя *vena thoracica interna*  
 вена грудная латеральная *vena thoracica lateralis*  
 вена грудной железы внутренняя *vena mammae interna*  
 — грудно-акромиальная *vena thoracoacromialis*  
 — губная верхняя *vena labialis superior*  
 — — нижняя *vena labialis inferior*  
 — диплоическая височная задняя *vena diploica temporalis posterior*  
 — — — передняя *vena diploica temporalis anterior*  
 — — затылочная *vena diploica occipitalis*  
 — — лобная *vena diploica frontalis*  
 — долевая средняя *vena lobalis media*  
 — доли средней правого легкого *vena lobi medii pulmonis dextri*  
 — дорсальная *vena dorsalis*  
 — — клитора глубокая *vena dorsalis clitoridis profunda*

- вена дорсальная лопаточная *vena dorsalis scapulae*  
 — — полового члена глубокая *vena dorsalis penis profunda*  
 — желудочка бокового задняя *vena ventriculi lateralis posterior*  
 — — — нижняя *vena ventriculi lateralis inferior*  
 — желудочковая левая *vena gastrica sinistra*  
 — — правая *vena gastrica dextra*  
 — желудочно-ободочная *vena gastrocolica*  
 — желудочно-сальниковая *vena gastroepiploica*  
 — — левая *vena gastroepiploica sinistra*  
 — — правая *vena gastroepiploica dextra*  
 — задняя левого желудочка *vena posterior ventriculi sinistri*  
 вена занижнечелюстная *vena retromandibularis*  
 вена затылочная *vena occipitalis*  
 — — медиальная *vena occipitalis medialis*  
 — зрительного бугра и полосатого тела см. вена таламостриарная  
 — канальца улитки *vena canaliculi cochleae*  
 — клочковая *vena floccularis*  
 — косая левого предсердия *vena obliqua atrii sinistri*  
 вена крестцовая срединная *vena sacralis mediana*  
 — крыловидного канала *vena canalis pterygoidei*  
 — латеральная левая *vena lateralis sinistra*  
 — — правая *vena lateralis dextra*  
 — легочная верхняя левая *vena pulmonalis superior sinistra*  
 — — — правая *vena pulmonalis superior dextra*  
 — — нижняя левая *vena pulmonalis inferior sinistra*  
 вена легочная нижняя правая *vena pulmonalis inferior dextra*  
 — лица глубокая *vena faciei profunda*  
 — лицевая *vena facialis*  
 — локтевая *vena ulnaris*  
 — луковицы преддверия *vena bulbi vestibuli*  
 — маточная *vena uterina*  
 — межножковая *vena interpeduncularis*  
 — межпозвоночная *vena intervertebralis*  
 — межреберная верхняя левая *vena intercostalis superior sinistra*  
 — — — правая *vena intercostalis superior dextra*  
 — — наивысшая *vena intercostalis suprema*  
 — мозговая большая *vena cerebri magna*  
 вена мозговая внутренняя *vena cerebri interna*  
 вена мозговая передняя *vena cerebri anterior*  
 — — средняя глубокая *vena cerebri media profunda*  
 — — — поверхностная *vena cerebri media superficialis*  
 — поверхностная *vena superficialis*  
 — подвздошная внутренняя *vena iliaca interna*  
 — — наружная *vena iliaca externa*  
 — — общая *vena iliaca communis*  
 — подвздошно-ободочная (подвздошной и ободочной кишок) *vena iliocolica*  
 — подвздошно-поясничная *vena iliolumbalis*  
 — подключичная *vena subclavia*  
 — подкожная *vena subcutanea*  
 — — большая *vena saphena magna*  
 — — (головная) руки латеральная *vena cephalica*  
 — — добавочная *vena saphena accessoria*

- вена подкожная добавочная руки  
*vena cephalica accessoria*  
 — — малая *vena saphena parva*  
 — — (основная) руки медиальная *vena basilica*  
 — подколенная *vena poplitea*  
 — подлопаточная *vena subscapularis*  
 — подмышечная *vena axillaris*  
 — поднижноротовая *vena submentalis*  
 — подреберная *vena subcostalis*  
 — подъязычная *vena sublingualis*  
 — позвоночная *vena vertebralis*  
 — — добавочная (непостоянная) *vena vertebralis accessoria*  
 вена позвоночная передняя *vena vertebralis anterior*  
 — полая верхняя *vena cava superior*  
 — — нижняя *vena cava inferior*  
 вена половая внутренняя *vena pudenda interna*  
 вена полосатого тела см. вена стрипарная  
 — полунепарная *vena hemiazygos*  
 — — добавочная *vena hemiazygos accessoria*  
 — поперечная лица *vena transversa faciei*  
 — постцентральная *vena postcentralis*  
 — почечная *vena renalis*  
 — поясничная восходящая *vena lumbalis ascendens*  
 — преддверная *vena vestibularis*  
 — предпривратниковая *vena prepylorica*  
 — предцентральная *vena precentralis*  
 — прямокишечная верхняя *vena rectalis superior*  
 — — средняя *vena rectalis media*  
 — пузырьная *vena cystica*  
 — пупочная *vena umbilicalis*  
 вена сегмента *vena segmenti*  
 — сегментарная *vena segmentalis*  
 — — верхушечная *vena segmentalis apicalis*  
 — — заднебазальная *vena segmentalis posterobasalis*  
 — — задняя *vena segmentalis posterior*  
 — — латеральная *vena segmentalis lateralis*  
 — — латерально-базальная *vena segmentalis laterobasalis*  
 — — медиальная *vena segmentalis medialis*  
 вена сегментарная медиально-базальная *vena segmentalis mediobasalis*  
 — — переднебазальная *vena segmentalis anterobasalis*  
 — — передняя *vena segmentalis anterior*  
 — — язычковая верхняя *vena segmentalis lingularis superior*  
 вена сегментарная язычковая нижняя *vena segmentalis lingularis inferior*  
 — селезеночная *vena lienalis*  
 — сердца большая *vena cordis magna*  
 — — малая *vena cordis parva*  
 — — средняя *vena cordis media*  
 — слезная *vena lacrimalis*  
 — соединительная задняя *vena communicans posterior*  
 — — передняя *vena communicans anterior*  
 — , сопровождающая подъязычный нерв *vena comitans nervi hypoglossi*  
 — сосудистого сплетения см. вена ворсинчатая  
 — сосудов кровеносных *vena vasorum*  
 — спинномозговая *vena spinalis*  
 — спиральная стержня (улитки) *vena spiralis modioli*  
 вена срединная *vena mediana*  
 — — глубокая (непостоянная) *vena mediana profunda*  
 — — локтя *vena mediana cubiti*



- вена срединная подкожная латеральная *vena mediana cephalica*
- — — медиальная *vena mediana basilica*
- — предплечья *vena mediana antebrachii*
- стриарная *vena striata*
- таламическая внутренняя *vena thalami interna*
- таламостриарная *vena thalamostriata*
- теменно-затылочная *vena parietooccipitalis*
- вена трахеальная *vena trachealis*
- угловая *vena angularis*
- ушная задняя *vena auricularis posterior*
- центральная *vena centralis*
- — сетчатки *vena centralis retinae*
- челюстная *vena maxillaris*
- червеобразного отростка *vena appendicularis*
- вена чечевичемедуллярная задняя *vena lenticulomedullaris posterior*
- — передняя *vena lenticulomedullaris anterior*
- шейная глубокая *vena cervicalis profunda*
- — нижняя *vena cervicalis inferior*
- шилососцевидная *vena stylo mastoidea*
- щечная *vena buccinatoria*
- щитовидная верхняя *vena thyroidea superior*
- — непарная *vena thyroidea impar*
- — нижняя *vena thyroidea inferior*
- — средняя *vena thyroidea media*
- эмиссарная *vena emissaria*
- — затылочная *vena emissaria occipitalis*
- — мышелковая *vena emissaria condyloidea*
- — сосцевидная *vena emissaria mastoidea*
- — теменная *vena emissaria parietalis*
- язычковая общая *vena lingularis communis*
- язычная *vena lingualis*
- яичковая левая *vena testicularis sinistra*
- — правая *vena testicularis dextra*
- яичниковая левая *vena ovarica sinistra*
- — правая *vena ovarica dextra*
- вена яремная внутренняя *vena jugularis interna*
- — наружная *vena jugularis externa*
- — передняя *vena jugularis anterior*
- венец корона
- лучистый корона *corona radiata*
- полового члена корона *corona glandis*
- ресничный корона *corona ciliaris*
- венечный коронариус
- венозный, венный *venosus*
- венозный, венулярный *venularis*
- вентральный *ventralis*
- вентрикулография *ventriculographia*
- вентромедиальный *ventromedialis*
- венула *venula*
- желтого пятна сетчатки верхняя *venula macularis superior*
- — — — нижняя *venula macularis inferior*
- сетчатки височная верхняя *venula temporalis retinae superior*
- — — — нижняя *venula temporalis retinae inferior*
- — медиальная *venula retinae medialis*
- — носовая верхняя *venula nasalis retinae superior*
- — — — нижняя *venula nasalis retinae inferior*
- венулы *venulae*
- водяные *venulae aquosae*
- звездчатые почки *venulae stellatae renis*

венулы посткапиллярные *venulae postcapillares*

- прямые *venulae rectae*
- прямые почки *venulae rectae renis*

вены *venae*

- базально-позвоночные *venae basivertebrales*
- барабанные *venae tympanicae*
- большеберцовые задние *venae tibiales posteriores*
- — передние *venae tibiales anteriores*

— бронхиальные *venae bronchiales*

— брыжеечные *venae mesentericae*

— век *venae palpebrales*

— — верхние *venae palpebrales superiores*

вены век нижние *venae palpebrales inferiores*

— верхнечелюстные *venae maxillares*

— вилочковой железы *venae thymicae*

— височно-базальные *venae temporo-basales*

— височные *venae temporales*

— — глубокие *venae temporales profundae*

— — латеральные *venae temporales laterales*

— — поверхностные *venae temporales superficiales*

вены вортикозные (сосудистой оболочки глазного яблока) *venae vorticosae (chorioideae oculi)*

— глазничные *venae ophthalmicae*

— глоточные *venae pharyngeae*

— глубокие *venae profundae*

— — бедра *venae profundae femoris*

— — клитора *venae profundae clitoridis*

— — полового члена *venae profundae penis*

— — языка *venae profundae linguae*

вены головки хвостатого ядра *venae capitis nuclei caudati*

— грудные *venae pectorales*

— — внутренние *venae thoracicae internae*

— грудно-надчревные *venae thoracoepigastricae*

— губные *venae labiales*

— — задние *venae labiales posteriores*

— — нижние *venae labiales inferiores*

— — передние *venae labiales anteriores*

— диафрагмальные верхние *venae phrenicae superiores*

— — нижние *venae phrenicae inferiores*

— диплоические *venae diploicae*

вены дорсальные клитора поверхностные *venae dorsales clitoridis superficiales*

— — полового члена поверхностные *venae dorsales penis superficiales*

— — языка *venae dorsales linguae*

— дуговые *venae arcuatae*

— желудочные короткие *venae gastricae breves*

— запираательные *venae obliatoriae*

— затылочные *venae occipitales*

— кардиальные *venae cardiales*

— колена *venae genus*

вены конъюнктивальные *venae conjunctivales*

— корковые *venae corticales*

— крестцовые латеральные *venae sacrales laterales*

— лабиринта *venae labyrinthi*

— легочные *venae pulmonales*

— — левые *venae pulmonales sinistrae*

— — правые *venae pulmonales dextrae*

— лобно-базальные *venae fronto-basales*

— лобные верхние *venae frontales superiores*

— — медиальные *venae frontales mediales*

- вены лодыжковые *venae malleolares*  
 — локтевые *venae ulnares*  
 — луковицы полового члена (преддверия) *venae bulbi penis (vestibuli)*  
 — лучевые *venae radiales*  
 — малоберцовые *venae peroneae (fibulares)*  
 — маточные *venae uterinae*  
 — медиастинальные *venae mediastinales*  
 — медуллярные выносящие глубокие *venae medullares efferentes profundae*  
 — — — поверхностные *venae medullares efferentes superficiales*  
 вены межголовковые кисти *venae intercapitales manus*  
 — — стопы *venae intercapitales pedis*  
 — междольевые *venae interlobares*  
 — междольковые *venae interlobulares*  
 — — печени *venae interlobulares hepatis*  
 — — почки *venae interlobulares renis*  
 — межреберные задние *venae intercostales posteriores*  
 — — передние *venae intercostales anteriores*  
 вены межсегментные *venae intersegmentales*  
 — — верхние левые *venae intersegmentales superiores sinistrae*  
 — — — правые *venae intersegmentales superiores dextrae*  
 — — латеральные *venae intersegmentales laterales*  
 — — медиальные *venae intersegmentales mediales*  
 — — нижние левые *venae intersegmentales inferiores sinistrae*  
 — — — правые *venae intersegmentales inferiores dextrae*  
 — — язычковые *venae intersegmentales lingulares*  
 вены менингеальные *venae meningaeae*  
 — — средние *venae meningaeae mediae*  
 — мозга большого *venae cerebri*  
 — — — верхние *venae cerebri superiores*  
 — — — внутренние *venae cerebri internae*  
 — — — нижние *venae cerebri inferiores*  
 — — — средние *venae cerebri mediae*  
 вены мозжечковые верхние *venae cerebelli superiores*  
 — — нижние *venae cerebelli inferiores*  
 — мозолистого тела *venae corporis callosi*  
 — мошоночные (губные) задние *venae scrotales (labiales) anteriores*  
 — — (—) передние *venae scrotales (labiales) posteriores*  
 — мышечно - диафрагмальные *venae musculophrenicae*  
 — надблоковые *venae supratrochlearae*  
 — надлопаточные *venae supragasculares*  
 — надпочечника *venae suprarenales*  
 — надчревные верхние *venae epigastricae superiores*  
 вены небные *venae palatinae*  
 — носовые внутренние *venae nasales internae*  
 — — наружные *venae nasales externae*  
 — огибающие *venae circumflexae*  
 — , — бедренную кость, латеральные *venae circumflexae femoris laterales*  
 — , — — , медиальные *venae circumflexae femoris mediales*  
 — околопупочные *venae paraumbilicales*  
 — околоушные *venae parotideae*  
 — пальцевые дорсальные стопы *venae digitales dorsales pedis*

вены пальцевые ладонные *venae digitales palmares*  
 — — подошвенные *venae digitales plantares*  
 — панкреатические *venae pancreaticae*  
 — перикардальные *venae pericardiacae*  
 вены перикардодиафрагмальные *venae pericardiosphrenicae*  
 — печеночные *venae hepaticae*  
 — — левые *venae hepaticae sinistrae*  
 — — правые *venae hepaticae dextrae*  
 — — средние *venae hepaticae mediae*  
 — пещеристые *venae cavernosae*  
 — , питающие вены костей *venae nutriticiae ossium*  
 — пищеводные *venae esophageales*  
 — плечевые *venae brachiales*  
 — плечеголовые (правая и левая) *venae brachiocephalicae (dextra et sinistra)*  
 — плюсневые дорсальные *venae metatarsae dorsales*  
 — — подошвенные *venae metatarsae plantares*  
 — подвздошной кишки *venae ilei*  
 вены подвздошные общие *venae iliacae communes*  
 — поджелудочно - двенадцатиперстникокишечные *venae pancreatoduodenales*  
 — подкожные живота *venae subcutaneae abdominis*  
 — подлопаточные *venae subscapulares*  
 — половые наружные *venae pudendae externae*  
 — поперечные шеи *venae transversae colli*  
 — почечные *venae renales*  
 — почки *venae renis*  
 — поясничные *venae lumbales*  
 — — восходящие *venae lumbales ascendentes*  
 — — левые *venae lumbales sinistrae*

вены поясничные правые *venae lumbales dextrae*  
 — преддверные *venae vestibulares*  
 — предушные *venae preauriculares*  
 вены прободающие *venae perforantes*  
 — , проходящие сквозь кости черепа см. вены эмиссарные  
 — прямокишечные нижние *venae rectales inferiores*  
 — — средние *venae rectales mediae*  
 — пузырьные *venae vesicales*  
 — пупочно-брыжеечные *venae omphalomesentericae*  
 — пястные дорсальные *venae metacarpeae dorsales*  
 — — ладонные *venae metacarpeae palmares*  
 — ресничные *venae ciliares*  
 — решетчатые *venae ethmoidales*  
 — сегмента *venae segmenti*  
 — сердца *venae cordis*  
 — — наименьшие *venae cordis minimae*  
 — — передние *venae cordis anteriores*  
 вены сигмовидные *venae sigmoideae*  
 вены, сопутствующие артериям *venae comitantes*  
 — сосудистой оболочки глазного яблока см. вены вортикозные  
 — спинномозговые *venae spinales*  
 — срединные спинного мозга передние *venae medianae medullae spinalis anteriores*  
 — стриарные верхние *venae striatae superiores*  
 — — нижние *venae striatae inferiores*  
 — суставные височно-нижнечелюстные *venae articulares temporomandibulares*  
 — — нижней челюсти *venae articulares mandibulae*

- вены теменные верхние *venae parietales superiores*  
 — — медиальные *venae parietales mediales*  
 — тощей кишки *venae jejunales*  
 вены трахеальные *venae tracheales*  
 — ушные передние *venae auriculares anteriores*  
 — центральные медиальные *venae centrales mediales*  
 — — печени *venae centrales hepatis*  
 вены щечные *venae buccales*  
 — щитовидные *venae thyroideae*  
 — — верхние *venae thyroideae superiores*  
 — — нижние *venae thyroideae inferiores*  
 — — средние *venae thyroideae mediae*  
 — эмиссарные *venae emissariae*  
 — эписклеральные *venae episclerales*  
 — эпифиза *venae epiphysis*  
 — ягодичные верхние *venae gluteae superiores*  
 — — нижние *venae gluteae inferiores*  
 — яичка *venae testiculares*  
 — яичника *venae ovaricae*  
 — яремные поверхностные *venae jugulares superficiales*  
 веретеновидный *fusiformis*  
 вертел *trochanter*  
 — большой *trochanter major*  
 — малый *trochanter minor*  
 вертел третий *trochanter tertius*  
 вертлужная впадина (уксусница) *acetabulum*  
 вертлужный *trochantericus, acetabularis*  
 верхне-, над (в сложных словах) *supra-, supero-*  
 верхнебоковой *superolateralis*  
 верхнемедиальный *superomedialis*  
 верхнечелюстной *maxillaris*  
 верхний *superus*  
 верхний, лежащий выше *superior*
- верхняя челюсть *maxilla*  
 верхушечный *apicalis*  
 верхушка *apex*  
 — головки малоберцовой кости *apex capitis fibulae*  
 верхушка заднего рога *apex cornus posterioris*  
 — зуба II шейного позвонка *apex dentis epistrophei*  
 — легкого *apex pulmonis*  
 — корня зуба *apex radices dentis*  
 — крестцовой кости *apex ossis sacri*  
 — мочевого пузыря *apex vesicae*  
 — надколенника *apex patellae*  
 — носа *apex nasi*  
 — острия *apex cuspidis*  
 — пирамиды, каменной части *apex partis petrosae*  
 — предстательной железы *apex prostatae*  
 — сердца *apex cordis*  
 — ушной раковины *apex auriculae*  
 — черпаловидного хряща *apex cartilaginis arytenoideae*  
 — языка *apex linguae*  
 верхушка, шатер *fastigium*  
 вершина, верх *culmen*  
 — , темя *vertex*  
 — роговицы *vertex corneae*  
 вестибулярный *vestibularis*  
 ветви *rami*  
 ветви альвеолярные верхние *rami alveolares superiores*  
 — — — задние *rami alveolares superiores posteriores*  
 — — — передние *rami alveolares superiores anteriores*  
 — анастомотические *rami anastomotici*  
 — бронхиальные *rami bronchiales*  
 — брюшные *rami abdominales*  
 — век *rami palpebrales*  
 — — нижние *rami palpebrales inferiores*  
 — вентральные *rami ventrales*  
 — верхние *rami superiores*  
 — вилочковой железы см. ветви тимусные

ветви височные *rami temporales*  
 — — глубокие *rami temporales profundi*  
 ветви височные поверхностные *rami temporales superficiales*  
 — глазничные *rami orbitales*  
 — глоточные *rami pharyngeales*  
 — гортанно-глоточные *rami laryngopharyngei*  
 — грудные *rami sternales*  
 — грудино-ключично-сосцевидные *rami sternocleidomastoidei*  
 — грудной аорты *rami aortici*  
 — грудные *rami pectorales*  
 — губные верхние *rami labiales superiores*  
 — — задние *rami labiales posteriores*  
 — — нижние *rami labiales inferiores*  
 — — передние *rami labiales anteriores*  
 — двенадцатиперстникокишечные см. ветви дуоденальные  
 — десневые верхние *rami gingivales superiores*  
 — — нижние *rami gingivales inferiores*  
 — диафрагмально-брюшные *rami phrenicoabdominales*  
 — дорсальные *rami dorsales*  
 — дуоденальные *rami duodenales*  
 ветви железистые *rami glandulares*  
 — желудочковые задние *rami ventriculares posteriores*  
 — — передние *rami ventriculares anteriores*  
 — желудочные *rami gastrici*  
 — — задние *rami gastrici posteriores*  
 — — передние *rami gastrici anteriores*  
 — задние ворсинчатые *rami chorioidei posteriores*  
 — затылочные *rami occipitales*  
 — заузловые (заднеузловые) *rami postganglionares*  
 — зубные *rami dentales*

ветви зубные верхние *rami dentales superiores*  
 ветви зубные нижние *rami dentales inferiores*  
 — к миндалинам см. ветви миндаликовые  
 — к мосту см. ветви мостовые  
 — капсулярные *rami capsulares*  
 ветви кожные голени медиальные *rami cutanei cruris mediales*  
 — — латеральные (грудная и брюшная) *rami cutanei laterales (pectoralis et abdominalis)*  
 — — передние (грудная и брюшная) *rami cutanei anteriores (pectoralis et abdominalis)*  
 — корковые *rami corticales*  
 — крыловидные *rami pterygoidei*  
 — латеральные *rami laterales*  
 — легочные *rami pulmonales*  
 — лобные *rami frontales*  
 — лодыжковые латеральные *rami malleolares laterales*  
 — — медиальные *rami malleolares mediales*  
 — медиальные *rami mediales*  
 — — задних ветвей крестцовых нервов *rami mediales ramorum dorsaliu nervorum sacralium*  
 — — — — поясничных нервов *rami mediales ramorum dorsaliu nervorum lumbalium*  
 ветви медиальные задних ветвей шейных нервов *rami mediales ramorum dorsaliu nervorum cervicalium*  
 — межреберные передние *rami intercostales anteriores*  
 — межузловые *rami interganglionares*  
 — миндаликовые *rami tonsillares*  
 — молочной железы *rami mamarii*  
 — — латеральные *rami mamarii laterales*  
 — — медиальные *rami mamarii mediales*

- ветви мостовые *gami ad pontem*  
ветви мочеточниковые *gami ureterici*
- мошоночные задние *gami scrotales posteriores*
  - — передние *gami scrotales anteriores*
  - мышечные *gami musculares*
  - — бедренного нерва *gami musculares nervi femoralis*
  - — большеберцового нерва *gami musculares nervi tibialis*
  - — запирающего нерва *gami musculares nervi obturatorii*
  - — локтевого нерва *gami musculares nervi ulnaris*
  - — лучевого нерва *gami musculares nervi radialis*
- ветви мышечные малоберцового нерва глубокого *gami musculares nervi peronei profundi*
- — — — поверхностного *gami musculares nervi peronei superficialis*
  - — мышечно-кожного нерва *gami musculares nervi musculocutanei*
  - — подкрыльцового нерва *gami musculares nervi axillaris*
  - — срединного нерва *gami musculares nervi mediani*
  - нижние *gami inferiores*
  - носовые *gami nasales*
  - — внутренние переднего решетчатого нерва *gami nasales interni nervi ethmoidalis anterioris*
- ветви носовые внутренние подглазничного нерва *gami nasales interni nervi infraorbitalis*
- — задние верхние латеральные *gami nasales posteriores superiores laterales*
  - — — — медиальные *gami nasales posteriores superiores mediales*
  - — — — нижние латеральные
- gami nasales posteriores inferiores laterales*
- ветви носовые латеральные *gami nasales laterales*
- — медиальные *gami nasales mediales*
  - — наружные *gami nasales externi*
  - околосердечной сумки см. ветви перикардальные
  - околоушной железы *gami parotidei*
  - панкреатические *gami pancreatici*
  - паховые *gami inguinales*
  - перегородочные задние *gami septales posteriores*
  - — передние *gami septales anteriores*
  - передние см. ветви вентральные
  - першейка зева *gami isthmi faucium*
  - перикардальные *gami pericardiaci*
  - печеночные *gami hepatici*
  - пищеводные блуждающего нерва *gami esophageales nervi vagi*
  - — симпатического нерва *gami esophagei trunci sympathici*
  - подбородочные *gami mentales*
  - подлопаточные *gami subscapulares*
  - полосатого тела см. ветви стриарные
  - почечные *gami renales*
- ветви преддверные *gami vestibulares*
- предсердные *gami atriales*
  - предузловые *gami preganglionares*
  - прободающие *gami perforantes*
  - промежностные *gami perineales*
  - пяточные латеральные *gami calcanei laterales*
  - — медиальные *gami calcanei mediales*

- ветви салышковые *gami epiploici*
- сегментарных бронхов *gami bronchiales segmentorum*
- селезеночные *gami lienales*
- сердечные верхние *gami cardiaci superiores*
- — грудные *gami cardiaci thoracici*
- — нижние *gami cardiaci inferiores*
- — шейные верхние *gami cardiaci cervicales superiores*
- — — нижние *gami cardiaci cervicales inferiores*
- скуловые *gami zygomatici*
- соединительные *gami communicantes*
- — белые *gami communicantes albi*
- — с лицевым нервом *gami communicantes cum nervo faciali*
- ветви соединительные с подъязычным нервом *gami communicantes cum nervo hypoglosso*
- — с язычным нервом *gami communicantes cum nervo linguali*
- — серые *gami communicantes grisei*
- сонно-барабанные *gami carotico tympanici*
- сосцевидные *gami mastoidei*
- спинномозговые *gami spinales*
- средостенные *gami mediastinales*
- стриарные *gami striati*
- суставные *gami articulares*
- ветви теменные *gami parietales*
- тимусные *gami thymici*
- трахеальные *gami tracheales*
- ушные передние *gami auriculares anteriores*
- хвостовые *gami caudati*
- центральные *gami centrales*
- чревные *gami celiacii*
- щечные *gami buccales*
- ягодиц средние *gami clunium medii*
- ветви язычковые *gami linguales*
- язычные подъязычного нер-

- ва *gami linguales nervi hypoglossi*
- — языкоглоточного нерва *gami linguales nervi glossopharyngei*
- — язычного нерва *gami linguales nervi lingualis*
- ветвистый *ramosus*
- ветвь *ramus*
- акромальная *ramus acromialis*
- альвеолярная верхняя средняя *ramus alveolaris superior medius*
- анастомозная *ramus anastomoticus*
- артериального конуса *ramus conus arteriosi*
- барабанной перепонки *ramus membranae tympani*
- бедренная *ramus femoralis*
- вентральная *ramus ventralis*
- — гортанного нерва *ramus ventralis nervi laryngei*
- — — грудного нерва *ramus ventralis nervi thoracici*
- — латеральной кожной ветви межреберного нерва *ramus ventralis rami cutanei lateralis nervi intercostalis*
- — спинномозгового нерва *ramus ventralis nervi spinalis*
- вертлужная заплечной артерии *ramus acetabularis arteriae obturatoriae*
- верхняя *ramus superior*
- — лобковой кости *ramus superior ossis pubis*
- верхушечная *ramus apicalis*
- ветвь верхушечная (верхняя) нижней доли *ramus apicalis (superior) lobi inferioris*
- влагалищная *ramus vaginalis*
- внутренняя *ramus internus*
- — верхнего гортанного нерва *ramus internus nervi laryngei superioris*
- ветвь внутренняя добавочного нерва *ramus internus nervi accessorii*
- ворсинчатая *ramus chorioideus*



- ветвь восходящая *ramus ascendens*  
 — глоточная *ramus pharyngeus*  
 — глубокая *ramus profundus*  
 — — локтевого нерва *ramus profundus nervi ulnaris*  
 — — лучевого нерва *ramus profundus nervi radialis*  
 — — подошвенного латерального нерва *ramus profundus nervi plantaris lateralis*  
 — грудино-ключично-сосцевидная *ramus sternocleidomastoideus*  
 — двубрюшная *ramus digastricus*  
 — дельтовидная *ramus deltoideus*  
 — диагональная *ramus diagonalis*  
 — дорсальная *ramus dorsalis*  
 — — кисти *ramus dorsalis manus*  
 — — локтевого нерва *ramus dorsalis nervi ulnaris*  
 — — спинного нерва *ramus dorsalis nervi spinalis*  
 — задняя *ramus posterior*  
 — — восходящая *ramus posterior ascendens*  
 — — гортанного нижнего нерва *ramus posterior nervi laryngei inferioris*  
 — — запирающего нерва *ramus posterior nervi obturatorii*  
 — — кожной ветви межреберного нерва *ramus posterior rami cutanei nervi intercostalis*
- ветвь задняя нисходящая *ramus posterior descendens*  
 — — ушного большого нерва *ramus posterior nervi auricularis magni*
- ветвь задняя, дорсальная см. ветвь дорсальная  
 — запирающая *ramus obturatorius*  
 — запястная ладонная *ramus carpeus palmaris*  
 — — тыльная *ramus carpeus dorsalis*
- ветвь затылочная *ramus occipitalis*  
 — к мозжечковому намету см. ветвь тенториальная  
 — каменистая *ramus petrosus*  
 — каротидного синуса см. ветвь синусная  
 — ключичная *ramus clavicularis*  
 — кожная *ramus cutaneus*  
 — — латеральная *ramus cutaneus lateralis*  
 — — — брюшная *ramus cutaneus lateralis abdominalis*  
 — — — грудная *ramus cutaneus lateralis pectoralis*  
 — — медиальная *ramus cutaneus medialis*  
 — — передняя *ramus cutaneus anterior*  
 — — — брюшная *ramus cutaneus anterior abdominalis*  
 — — — грудная *ramus cutaneus anterior pectoralis*
- ветвь кожная предплечья задняя *ramus cutaneus antebrachii posterior*  
 — — — латеральная *ramus cutaneus antebrachii lateralis*  
 — — — медиальная *ramus cutaneus antebrachii medialis*  
 — коллатеральная *ramus collateralis*  
 — краевая нижней челюсти *ramus marginalis mandibulae*  
 — ладонная глубокая *ramus palmaris profundus*  
 — — кисти *ramus palmaris manus*
- ветвь ладонная локтевого нерва *ramus palmaris nervi ulnaris*  
 — — поверхностная *ramus palmaris superficialis*  
 — — срединного нерва *ramus palmaris nervi mediani*  
 — латеральная *ramus lateralis*  
 — — дорсальной ветви копчикового нерва *ramus lateralis rami dorsalis nervi coccygei*  
 — — надглазничного нерва *ramus lateralis nervi supraorbitalis*

ветвь левая *ramus sinister*  
 — лобковая *ramus pubicus*  
 — лобная *ramus frontalis*  
 — локтевая *ramus ulnaris*  
 — медиальная *ramus medialis*  
 — — лобного нерва *ramus medialis nervi frontalis*  
 — межжелудочковая задняя *ramus interventricularis posterior*  
 — — передняя *ramus interventricularis anterior*  
 — менингеальная *ramus meningeus*  
 — — блуждающего нерва *ramus meningeus vagi*  
 — — (добавочная) *ramus meningeus (accessorius)*  
 — — нижнечелюстного нерва *ramus meningeus nervi mandibularis*  
 — — средняя *ramus meningeus medius*  
 — мешочка (маточки) *ramus utriculi*  
 — миндаликовая (миндальная) *ramus tonsillaris*  
 — мышечная *ramus muscularis*  
 — надподъязычная *ramus suprahyoideus*  
 — наружная *ramus externus*  
 — — верхнего гортанного нерва *ramus externus laryngei superioris*  
 — — добавочного нерва *ramus externus nervi accessorii*  
 ветвь нижней челюсти *ramus mandibulae*  
 ветвь нижняя *ramus inferior*  
 — — (или нижний корень) шейной петли *ramus inferior (s. radix inferior) ansae cervicalis*  
 — — лобковой кости *ramus inferior ossis pubis*  
 — нисходящая *ramus descendens*  
 — носовая *ramus nasalis*  
 — — наружная *ramus nasalis externus*

ветвь огибающая *ramus circumflexus*  
 — , — малоберцовую кость *ramus circumflexus fibulae*  
 — околосердечно-сумчатая см. ветвь перикардальная  
 — основная задняя *ramus basalis posterior*  
 — — латеральная *ramus basalis lateralis*  
 — — медиальная (сердечная) *ramus basalis medialis (cardiacus)*  
 — — передняя *ramus basalis anterior*  
 — палатки см. ветвь тенториальная  
 — передняя *ramus anterior*  
 — — восходящая *ramus anterior ascendens*  
 — — запирающего нерва *ramus anterior ascendens obturatorii*  
 — — кожного медиального нерва предплечья *ramus anterior nervi cutanei antebrachii medialis*  
 — — нисходящая *ramus anterior descendens*  
 — — ушного большого нерва *ramus anterior nervi auricularis magni*  
 ветвь передняя вентральная см. ветвь вентральная  
 ветвь перикардальная *ramus pericardiacus*  
 — перстнещитовидная *ramus cricothyroideus*  
 — поверхностная *ramus superficialis*  
 — — запирающего нерва *ramus superficialis nervi obturatorii*  
 ветвь поверхностная локтевого нерва *ramus superficialis nervi ulnaris*  
 — — лучевого нерва *ramus superficialis nervi radialis*  
 — — подошвенного латерального нерва *ramus superficialis nervi plantaris lateralis*

- ветвь подверхушечная (подверх-  
няя) *ramus subapicalis (subsuperior)*
- подвздошная *ramus iliacus*
  - подколенная *ramus saphenus*
  - подколенниковая *ramus infrapatellaris*
  - подошвенная глубокая *ramus plantaris profundus*
  - подподъязычная *ramus infrahyoideus*
  - половая *ramus genitalis*
  - поперечная *ramus transversus*
  - почечная *ramus renalis*
  - поясничная *ramus lumbalis*
  - правая *ramus dexter*
  - прободающая *ramus perforans*
  - реберная латеральная *ramus costalis lateralis*
  - седалищной кости *ramus ossis ischii*
  - сердечная нижняя *ramus cardiacus inferior*
  - симпатическая к поднижнечелюстному узлу *ramus sympathicus ad ganglion submandibulare*
  - — к ресничному узлу *ramus sympathicus ad ganglion ciliare*
  - — к ушному узлу *ramus sympathicus ad ganglion oticum*
- ветвь синусная *ramus sinus carotici*
- скрытая см. ветвь подколенная
  - скуловисочная *ramus zygomaticotemporalis*
  - скулолицевая *ramus zygomaticofacialis*
  - соединительная *ramus communicans*
- ветвь соединительная локтевая *ramus communicans ulnaris*
- — малоберцовая *ramus communicans peroneus (fibularis)*
  - — с барабанной струной *ramus communicans cum chorda tympani*
- ветвь соединительная с барабанным сплетением *ramus communicans cum plexu tympanico*
- — с внутренней гортанной ветвью *ramus communicans cum ramo laryngeo interno*
  - — с локтевым нервом *ramus communicans cum nervo ulnari*
  - — с менингеальной ветвью нижнечелюстного нерва *ramus communicans cum ramo meningeo nervi mandibularis*
  - — с нижним гортанным нервом *ramus communicans cum ramo laryngeo inferiore*
  - — с носоресничным нервом *ramus communicans cum nervo nasociliari*
  - — с ресничным узлом *ramus communicans cum ganglio ciliari*
  - — со скуловым нервом *ramus communicans cum nervo zygomatico*
- ветвь соединительная с ушно-височным нервом *ramus communicans cum nervo auriculotemporalis*
- — с ушной ветвью блуждающего нерва *ramus communicans cum ramo auriculari nervi vagi*
- ветвь соединительная с языкоглоточным нервом *ramus communicans cum nervo glossopharyngeo*
- сосудистая *ramus vascularis*
  - сосудистого сплетения см. ветвь ворсинчатая
  - сосцевидная *ramus mastoideus*
  - спинномозговая *ramus spinalis*
  - средней доли *ramus lobi medii*
- ветвь стременистая *ramus stapedius*
- суставная *ramus articularis*
  - теменная *ramus parietalis*
  - теменно-затылочная *ramus parietooccipitalis*
  - тенториальная *ramus tentorii*

- ветвь трубная *ramus tubarius*  
 — тыльная см. вена дорсальная  
 — улитковая *ramus cochlearis*  
 — ушная *ramus auricularis*  
 — челюстно-подъязычная *ramus mylohyoideus*  
 — шейная *ramus colli*  
 — шилоглоточной мышцы *ramus musculi stylopharyngei*  
 — шилоподъязычная *ramus stylohyoideus*  
 — щитоподъязычная *ramus thyrohyoideus*  
 ветвь язычковая верхняя *ramus lingularis superior*  
 — — нижняя *ramus lingularis inferior*  
 — язычная *ramus lingualis*  
 — яичниковая *ramus ovaricus*  
 веточка *ramulus*  
 вещество, основа *substantia*  
 — белое *substantia alba*  
 — губчатое *substantia spongiosa*  
 — железистое *substantia glandularis*  
 — компактное *substantia compacta*  
 вещество корковое *substantia corticalis*  
 — мышечное *substantia muscularis*  
 — продырявленное заднее *substantia perforata posterior*  
 — — переднее *substantia perforata anterior*  
 — промежуточное латеральное *substantia intermedia lateralis*  
 — — центральное *substantia intermedia centralis*  
 — рыжеватое *substantia ferruginea*  
 — серое *substantia grisea*  
 — — центральное *substantia grisea centralis*  
 вещество собственное роговицы *substantia propria corneae*  
 — — склеры *substantia propria sclerae*  
 — студенистое *substantia gelatinosa*  
 — хрусталика *substantia lentis*  
 — черное *substantia nigra*  
 вздуття, гаустры *haustra*  
 вилка, раздвоение *bifurcatio*  
 вилообразный *bifurcus*  
 вилочковая железа *thymus*  
 виски *tempora*  
 висок *tempus*  
 височно-нижнечелюстной *temporomandibularis*  
 височно-скуловой *temporozygomaticus*  
 височно-теменной *temporoparietalis*  
 височный *temporalis*  
 вихревое расположение *vortex*  
 вихрь *vortex*  
 вклинивание (одной кости в другую) *gomphosis*  
 вколачивание см. вклинивание  
 вкус *gustus*  
 вкусовой *gustatorius*  
 вкусовой ход *porus gustatorius*  
 влага *humor*  
 — водянистая *humor aquosus*  
 влага стекловидная *humor vitreus*  
 влагалища *vaginae*  
 — синовиальные сухожилий пальцев кисти *vaginae synoviales tendinum digitorum manus*  
 — — — стопы *vaginae synoviales tendinum digitorum pedis*  
 — сухожилий *vaginae tendinum*  
 — — пальцевые стопы *vaginae tendinum digitales pedis*  
 — — фиброзные пальцев кисти *vaginae fibrosae tendinum digitorum manus*  
 влагалище *vagina*  
 — внутреннее зрительного нерва *vagina interna nervi optici*  
 — глазного яблока *vagina bulbi*  
 влагалище наружное зрительного нерва *vagina externa nervi optici*  
 — прямой мышцы живота *vagina musculi recti abdominis*  
 — синовиальное *vagina synovialis*

- влагалище синовиальное верхней  
косой мышцы vagina synovialis  
musculi obliqui superioris
- — малоберцовых мышц об-  
щее vagina synovialis mus-  
culorum peroneorum (fibula-  
rium) communis
- — межбугорковое vagina  
synovialis intertubercularis
- — общее сгибателей паль-  
цев кисти vagina synovialis  
communis musculorum flexo-  
rum digitorum
- влагалище синовиальное сухо-  
жилий большеберцовой мыш-  
цы задней vagina synovialis  
tendinum musculi tibialis  
posterioris
- — — — — передней vagina  
synovialis tendinum musculi  
tibialis anterioris
- — — длинного разгибателя  
большого пальца кисти vagina  
synovialis tendinum musculi  
extensoris pollicis longi
- — — — — большого паль-  
ца стопы vagina synovialis  
tendinum musculi extensoris  
pollicis hallucis longi
- — — длинного разгибателя  
пальцев стопы vagina syno-  
vialis tendinum musculi digi-  
torum pedis longi
- — — — сгибателя большо-  
го пальца кисти vagina syno-  
vialis tendinum musculi flexo-  
ris pollicis longi
- — — — — большого паль-  
ца стопы vagina synovialis  
tendinum musculi flexoris hal-  
lucis longi
- — — длинного сгибателя  
пальцев стопы vagina syno-  
vialis tendinum musculi flexo-  
ris digitorum pedis
- влагалище синовиальное сухо-  
жилий длинной малоберцовой  
мышцы подошвенное vagina  
synovialis tendinis musculi  
peronei (fibularis) longi
- — — — отводящей мышцы  
и короткого разгибателя боль-  
шого пальца vagina syno-  
vialis tendinum musculorum  
abductoris longi et extensoris  
brevis pollicis
- — — лучевых разгибателей  
запястья vagina synovialis  
tendinum musculi extensorum  
carpi radialis
- — — разгибателей пальцев  
и указательного пальца va-  
gina synovialis tendinum mus-  
culi extensoris digitorum et  
extensoris indicis
- — — разгибателя мизинца  
vagina synovialis tendinis  
musculi extensoris digiti mi-  
nimi
- сосудистое vagina vasorum
- сосудисто-нервное vagina va-  
sonervosa
- фиброзное пальцев кисти  
vagina fibrosa digitorum ma-  
nus
- влагалище фиброзное пальцев  
стопы vagina fibrosa digito-  
rum pedis
- — сухожилия vagina fibrosa  
tendinis
- — — локтевого разгибателя  
запястья vagina fibrosa ten-  
dinis musculi extensoris carpi  
ulnaris
- шиловидного отростка vagina  
processus styloidei
- влагалище (в сложных словах)  
kolpo-
- влагалищный vaginalis
- влажный, мокрый humidus
- вне, за пределами (в сложных  
словах) extra-
- внекапсульный extracapsularis
- внелегочный extrapulmonalis
- внематочный extrauterinus
- внеорганный extraorganicus
- внепеченочный extrahepaticus
- внеротовой extrabuccalis
- внестеночный extramuralis
- внешний слой тканей adventitia
- внещечный, внеротовой см. вне-  
ротовой

внутренние органы см. внут-  
 ренности  
 внутренний interior  
 — зародышевый листок endo-  
 derma (entoderma)  
 —, находящийся внутри inter-  
 nus  
 — перимизий endomysium  
 —, принадлежащий к внутрен-  
 ности intestinus  
 — слой стенки матки endomet-  
 rium  
 внутренности, кишечник intesti-  
 na  
 внутренностная пластинка, эпи-  
 кард epicardium  
 внутренностный splanchnicus,  
 visceralis  
 — череп splanchnocranium  
 внутренность viscus  
 внутренняя оболочка сердца en-  
 docardium  
 внутренняя часть протоплазмы  
 клетки endoplasma  
 — — уха labyrinthus  
 внутри- (приставка в сложных  
 словах) intra-, endo-  
 внутриартериальный intraarte-  
 rialis  
 внутрибронхиальный intrabron-  
 chialis  
 внутрибрюшной intraabdominalis  
 внутривенный intravenosus  
 внутриглазной intraocularis  
 внутригортанный intralarynge-  
 alis  
 внутригрудной endothoracicus  
 внутридолевой intralobaris  
 внутридольковый intralobularis  
 внутрижелезный intraglandularis  
 внутрижелудочковый intravent-  
 ricularis  
 внутризапястный intracarpalis  
 внутризатылочный intraoccipita-  
 lis  
 внутрикапсулярный intracapsu-  
 laris  
 внутриклеточный intracellularis  
 внутрикожный intracutaneus  
 внутриматочный intrauterinalis  
 внутримозговой intracerebralis

внутримозжечковый intracere-  
 bellaris  
 внутримышечный intramuscula-  
 ris  
 внутримышечный, межмышечный  
 intermuscularis  
 внутривисцеральный intraviscer-  
 alis  
 внутрипредсердный intraatrialis  
 внутрипучковый intrafascicularis  
 внутрисегментарный intraseg-  
 mentalis  
 внутрисердечный intracardialis  
 внутриспинномозговой intrame-  
 dullaris  
 внутрискелетный intramuralis  
 внутрисуставной intraarticularis  
 внутритазовый endopelvicus  
 внутричерепной intracranialis  
 внутришейный endocervicalis  
 внутрияремный intrajugularis  
 вогнутость, углубление vallecula  
 вогнутый concavus  
 водный, водянистый aqueus,  
 aquosus  
 водоворот vortex  
 водоворотный vorticosus  
 водопровод, канал aqueductus  
 — мозга aqueductus cerebri  
 — преддверия (эндолимфатиче-  
 ский проток) aqueductus vesti-  
 buli (ductus endolymphaticus)  
 — улитки (перилимфатический  
 проток) aqueductus cochleae  
 (ductus perilymphaticus)  
 воды околоплодные см. жид-  
 кость околоплодная  
 возвратный recurrens  
 возвышение jugum, mons, agger  
 — большого пальца руки thenar  
 —, вал agger  
 — лобковое mons pubis  
 — клиновидное jugum sphenoi-  
 dale  
 — мизинца hypothenar  
 возвышение, эминенция eminentia  
 — дугообразное eminentia arcu-  
 ata  
 — коллатеральное eminentia col-  
 lateralis

- возвышение крестообразное *eminentia cruciformis*  
 — ладьи *eminentia scaphae*  
 возвышение локтевое запястья *eminentia carpi ulnaris (BNA)*  
 — лучевое запястья *eminentia carpi radialis (BNA)*  
 — медиальное *eminentia medialis*  
 — межмышцелковое *eminentia intercondylaris*  
 — пирамидальное *eminentia pyramidalis*  
 возвышение подвздошно-лобковое *eminentia iliopubica*  
 — раковины *eminentia conchae*  
 — треугольной ямки *eminentia fossae triangularis*  
 возвышения *juga*  
 — альвеолярные *juga alveolaria*  
 — мозговые *juga cerebralia*  
 — продолговатого мозга *olivae*  
 воздухоносный *pneumaticus*  
 возникновение, происхождение *generatio*  
 вокруг, около (в сложных словах) *peri-, circum-*  
 вокругартерный *periarterialis*  
 вокругбронхиальный *peribronchialis*  
 вокругжелудочковый *periventricularis*  
 вокругзаднепроходный *circum-analis*  
 вокругсосудистый *perivascularis, perichorioidealis*  
 волокна *fibrae*  
 — вокругжелудочковые см. волокна перивентрикулярные  
 — дугообразные большого мозга *fibrae arcuatae cerebri*  
 — — внутренние *fibrae arcuatae internae*  
 — — дорсальные *fibrae arcuatae dorsales*  
 — — наружные *fibrae arcuatae externae*  
 — — — вентральные *fibrae arcuatae externae ventrales*  
 — — — дорсальные *fibrae arcuatae externae dorsales*  
 волокна корково-мостовые *fibrae corticopontinae*  
 волокна корково-ретикулярные *fibrae corticoreticulares*  
 — корково-спинномозговые *fibrae corticospinales*  
 — корково-ядерные *fibrae corticonucleares*  
 — косые *fibrae obliquae*  
 волокна межножковые *fibrae intercruales*  
 — меридиональные *fibrae meridionales*  
 — оливомозжечковые *fibrae olivocerebellares*  
 — перивентрикулярные *fibrae periventriculares*  
 — пирамидальные *fibrae pyramidales*  
 — поперечные моста *fibrae pontis transversae*  
 — поясковые *fibrae zonulares*  
 — хрусталика *fibrae lentis*  
 — циркулярные *fibrae circulares*  
 волокна, пучки *fasciculi*  
 волокнисто-хрящевая пластинка *fibrocartilago*  
 — — треугольная *fibrocartilago triangularis*  
 волокнисто-хрящевой *fibrocartilagineus*  
 волокнисто-эластичный *fibroelasticus*  
 волокнистый *fibrosus*  
 волокнистый хрящ *fibrocartilago*  
 волокно *fibra*  
 волос *crinis, capillus, pilus*  
 волосной, капиллярный *capillaris*  
 волосы *pili*  
 — головы *capilli*  
 — лобка *pubes*  
 — ноздрей *vibrissae*  
 — подмышки *hirci*  
 — уха *tragi*  
 воронка *infundibulum*  
 — маточной трубы *infundibulum tubae uterinae*  
 — решетчатая *infundibulum ethmoidale*  
 воронкообразный см. выдолбленный

ворота porta  
 — печени porta hepatis  
 —, гилус hilus  
 ворота зубчатого ядра hilus  
 nucleii dentati  
 — легкого hilus pulmonis  
 ворота оливного ядра hilus nu-  
 cleii olivaris  
 — почечные hilus renalis  
 — селезенки hilus lienis  
 — яичника hilus ovarii  
 ворсинка villus  
 ворсинками покрытой frondosus  
 ворсинки villi  
 — кишечные villi intestinales  
 — плевральные villi pleurales  
 — синовиальные villi synoviales  
 ворсинчатый villosus  
 восходящий ascendens  
 восьмой octavus  
 впадина cavitas  
 — суставная cavitas glenoidalis  
 —, лакуна lacuna  
 —, орбита orbita  
 —, углубление excavatio  
 впереди, пред (в сложных сло-  
 вах) pre-  
 впередикрестцовый presacralis  
 вращатель (мышца) rotator  
 вращательный, колесовидный  
 trochoides  
 вращающийся внутрь pronator  
 вращение, круговое движение  
 rotatio  
 врожденный congenitus  
 вставочный intercalaris  
 вставочный, промежуточный in-  
 tercalatus  
 встреча, конвергенция conver-  
 gentia  
 вторичный secundarius  
 второй secundus  
 вульва vulva  
 вход introitus  
 — в малый таз introitus pelvis  
 — во влагалище introitus va-  
 ginae  
 вход, ворота см. ворота  
 —, доступ aditus  
 — в глазницу aditus orbitae  
 — в гортань aditus laryngis  
 — в пещеру aditus ad antrum

вход, устье orificium (BNA)  
 вывернутый наружу о-образно  
 см. выгнутый  
 вывернутый наружу х-образно  
 valgus  
 выводной, экскреторный excre-  
 torius  
 выводные канальцы ductuli  
 excretorii  
 выводящий, выносящий efferens  
 выводящий воду, эмульгентный  
 emulgens  
 выворачивание eversio  
 выгнутый vagus  
 выгнутый, дугообразный arcifor-  
 mis  
 выдающийся, выступающий emi-  
 pens  
 выделяющий, апокринный apoc-  
 rinus  
 выделяемое, экскрет excretum  
 выдолбленный excavatus  
 выдолбленный, вогнутый concav-  
 us  
 выносящие канальцы ductuli  
 efferentes  
 выносящий, относящий efferens,  
 deferens, revehens  
 выпрямитель, подниматель  
 (мышца) arrector  
 выпуклость promontorium, pro-  
 tuberantia, prominentia  
 — кости гребенчатая, гребень  
 pecten  
 выпуклый convexus  
 выпускник (венозный) emissari-  
 um (BNA); vena emissaria  
 (PNA)  
 выпускниковый (проходящий  
 сквозь кости черепа) emis-  
 sarius  
 выпячивания, гаустры haustra  
 выпячивания, дивертикулы di-  
 verticula  
 — ампулы diverticula ampullae  
 вырезка incisura  
 — барабанная incisura tympa-  
 nica  
 — блоковидная incisura troch-  
 learis  
 — вертлужной впадины incisura  
 acetabuli



- вырезка верхушки сердца *incisura apicis cordis*  
 — кардальная *incisura cardiaca*  
 — — левого легкого *incisura cardiaca pulmonis sinistri*  
 вырезка клиновидно-небная *incisura sphenopalatina*  
 вырезка ключичная *incisura clavicularis*  
 — концевая уха *incisura terminalis auris*  
 — круглой связки *incisura ligamenti teretis*  
 — крыловидная *incisura pterygoidea*  
 — лобная (отверстие) *incisura frontalis (foramen frontale)*  
 — локтевая *incisura ulnaris*  
 — лопатки *incisura scapulae*  
 — лучевая *incisura radialis*  
 — малоберцовая большеберцовой кости *incisura fibularis tibiae*  
 — межкозелковая *incisura intertragica*  
 — межчерпаловидная *incisura interarytenoidea*  
 — надглазничная (отверстие) *incisura supraorbitalis (foramen supraorbitale)*  
 — намета *incisura tentorii*  
 — нижней челюсти *incisura mandibulae*  
 — носовая *incisura nasalis*  
 вырезка палатки см. вырезка намета  
 — передняя уха *incisura anterior auris*  
 — позвоночная верхняя *incisura vertebralis superior*  
 — — нижняя *incisura vertebralis inferior*  
 — поджелудочной железы *incisura pancreatis*  
 — предзатылочная *incisura preoccipitalis*  
 — решетчатая *incisura ethmoidalis*  
 — седалищная большая *incisura ischiadica major*  
 вырезка седалищная малая *incisura ischiadica minor*  
 — сердечная см. вырезка кардальная  
 — слезная *incisura lacrimalis*  
 вырезка сосцевидная *incisura mastoidea*  
 — теменная *incisura parietalis*  
 — угловая *incisura angularis*  
 вырезка хряща слухового прохода *incisura cartilaginis meatus acustici*  
 — щитовидная верхняя *incisura thyroidea superior*  
 — — нижняя *incisura thyroidea inferior*  
 — яремная *incisura jugularis*  
 вырезки *incisurae*  
 — позвоночные верхние *incisurae vertebrales superiores*  
 — — нижние *incisurae vertebrales inferiores*  
 — реберные *incisurae costales*  
 — хряща слухового прохода *incisurae cartilaginis meatus acustici*  
 выступ *prominentia*  
 — гортани *prominentia laryngea*  
 — канала лицевого *prominentia canalis facialis*  
 — — полукружного латерального *prominentia canalis semicircularis lateralis*  
 — молоточка *prominentia mallearis*  
 — спиральный *prominentia spiralis*  
 — шиловидный *prominentia styloidea*  
 выступ, бугор с широким основанием *protuberantia*  
 — затылочный внутренний *protuberantia occipitalis interna (crista occipitalis interna)*  
 — — наружный *protuberantia occipitalis externa*  
 — подбородочный *protuberantia mentalis*  
 —, возвышение топс  
 выступающий, выдающийся вперед *prominens*  
 высший *maximus*

выталкивающий (мышца) detrusor  
 выше supra (предлог с Acc.)  
 выше (в сложных словах) hyper-

выя, затылок, задняя часть шеи  
 nucha  
 вялый flaccidus

## Г

гайморова полость (пазуха) sinus maxillaris  
 ганглий ganglion  
 ганглиозная клетка neurocytus  
 ганглионарный ganglionaris  
 гастродуоденальный gastroduodenalis  
 гастронтестинальный gastrointestinalis  
 гастрокардиальный gastrocardialis  
 гастрюла gastrula  
 гастрюляция gastrulatio  
 гаустра, выпячивание haustum  
 гаустры, выпячивания haustra  
 — ободочной кишки haustra coli  
 гвоздевидное укрепление gomphosis  
 геморроидальный haemorrhoidalis  
 генитальный genitales  
 гиалиновый, стекловидный hyalinus  
 гибрид hybrida  
 гименальный hymenalis  
 гинекологический gynecologicus  
 гиоидный, подъязычный hyoideus  
 гиподерма, подкожная клетчатка subcutis  
 гипонихий, подногтевая пластинка hyponychium  
 гипоталамус, гипоталамическая область hypothalamus  
 гипотенар hypothenar  
 гипофаринкс hypopharynx  
 гипофиз hypophysis  
 — большого мозга hypophysis cerebri

гипофиз передней доли adenohypophysis  
 гипофизарный hypophysarius, hypophysialis  
 гиппокамп (морской конек) hippocampus  
 гистология, наука о тканях histologia  
 глабелла, надпереносье glabella  
 главный principalis  
 главный, первый princeps  
 глаз oculus  
 глазница orbita  
 глазнично-круговой orbitoorbicularis  
 глазничный orbitalis  
 глазное яблоко bulbus oculi  
 глазной ocularis, ophthalmicus  
 —, зрительный opticus  
 глазодвигательный oculomotorius  
 — нерв nervus oculomotorius  
 гломус, клубок glomus  
 глотка pharynx  
 глоточно-основной pharyngobasilaris  
 глоточный pharyngeus  
 — карман recessus  
 глубокий profundus  
 голенный cruralis  
 голеностопный talocruralis  
 голень crus  
 голова, головка caput  
 — череп cranium  
 — — (в сложных словах) cephal, cephal  
 — бедренной кости caput femoris  
 — глубокая caput profundum

- головка длинная *caput longum*  
 — клитора *glans clitoridis*  
 — короткая *caput breve*  
 — косая *caput obliquum*  
 — латеральная *caput laterale*  
 — локтевая *caput ulnare*  
 — локтевой кости *caput ulnae*  
 — лучевая *caput radiale*  
 — лучевой кости *caput radii*  
 — малоберцовой кости *caput fibulae*  
 — медиальная *caput mediale*  
 — молоточка *caput mallei*  
 головка нижней челюсти *caput mandibulae*  
 — плечевая *caput humerale*  
 — плечевой кости *caput humeri*  
 головка плечелоктевая *caput humero-ulnare*  
 — поверхностная *caput superficiale*  
 — подглазничная *caput infra-orbitale (BNA)*  
 головка поджелудочной железы *caput pancreatis*  
 — полового члена *glans penis*  
 — поперечная *caput transversum*  
 — придатка яичка *caput epididymidis*  
 — ребра *caput costae*  
 — скуловая *caput zygomaticum (BNA)*  
 — стремени *caput stapedis*  
 — таранной кости *caput tali*  
 — угловая *caput angulare (BNA)*  
 — фаланги *caput phalangis*  
 — хвостатого ядра *caput nucleoli caudati*  
 головной *capitatis, cephalicus*  
 —, краниальный *cranialis*  
 — мозг *encephalon*  
 — — (большой) *cerebrum*  
 головчатый *capitatus*  
 голосовая щель *rima glottidis, glottis*  
 голосовой *vocalis*  
 — аппарат *glottis*  
 голосовые складки *plicae vocales*  
 голубой *caeruleus*  
 голый *nudus*  
 горизонтальная перегородка *tentorium*  
 горизонтальный *horizontalis*  
 горка, холмик *monticulus*  
 горло *fauces*  
 — дыхательное *trachea*  
 —, зев *guttur*  
 —, передняя часть шеи *jugulum*  
 горный *montanus*  
 гороховидно-крючковидный *pisohamatus*  
 гороховидно-пястный *pisometacarpus*  
 гороховидный *pisiformis*  
 гортанный *laryngeus*  
 гортань *larynx*  
 граафов пузырек *folliculus ovaricus vesiculosus*  
 граница, кайма *ora*  
 —, конец *terminatio*  
 —, край *margo*  
 граница, порог *limen*  
 —, предел *limes*  
 граничащий *limitans*  
 гранула, зернышко *granulum*  
 гранулирование см. грануляции  
 гранулированный *granularis*  
 гранулоцит *granulocytus*  
 гранулы *granulationes, granulum*  
 грануляции (зернистая ткань) *granulationes*  
 — паутиной оболочки (пахионозы) *granulationes arachnoideales*  
 грануляция, зернистость *granulatio*  
 гребенчатый *pectinatus, pectinealis*  
 гребень, гребешок *crista*  
 — ампулярный *crista ampullaris*  
 — базилярный *crista basilaris*  
 — бугорка большого *crista tuberculi majoris*  
 — — малого *crista tuberculi minoris*

гребень головки ребра *crista  
 cipitis costae*  
 — дугообразный *crista arcuata*  
 — запирающий *crista obtu-  
 ratoria*  
 — затылочный внутренний *crista  
 occipitalis interna*  
 — — наружный *crista occipita-  
 lis externa*  
 — клиновидный *crista sphenoi-  
 dalis*  
 — краевой *crista marginalis*  
 гребень крестцовый латераль-  
 ный *crista sacralis lateralis*  
 — — промежуточный *crista  
 sacralis intermedia*  
 — — средний *crista sacralis  
 mediana*  
 — лобковый *crista pubica*  
 — лобный *crista frontalis*  
 — медиальный *crista medialis*  
 — межвертельный *crista inter-  
 trochanterica*  
 — мочеиспускательного канала  
*crista urethralis*  
 — мышцы супинатора *crista  
 musculi supinatoris*  
 гребень наджелудочковый *crista  
 supraventricularis*  
 — надпроходный *spina supra-  
 meatica (suprameatalis)*  
 — небный *crista palatina*  
 — носовой *crista nasalis*  
 — окна улитки *crista fenestrae  
 cochleae*  
 — петушинный *crista galli*  
 — пограничный *crista termina-  
 lis*  
 — подвздошный *crista iliaca*  
 — подвисочный *crista infratem-  
 poralis*  
 — поперечный *crista transversa*  
 — преддверия *crista vestibuli*  
 — раковинный *crista conchalis*  
 — решетчатый *crista ethmoida-  
 lis*  
 — слезный задний *crista lacri-  
 malis posterior*  
 — — передний *crista lacrimalis  
 anterior*  
 — треугольный *crista triangu-  
 laris*

гребень шейки ребра *crista colli  
 costae*  
 — щечный *crista buccinatoria*  
 гребешковый *pectineus*  
 гребешок, гребень *pecten*  
 — лобковой кости *pecten ossis  
 pubis*  
 гребневидный *pectinatus*  
 гребни, гребешки *cristae*  
 — ампулярные *cristae ampulla-  
 res*  
 гребни кожи *cristae cutis*  
 — крестцовые латеральные  
*cristae sacrales laterales*  
 — — ложа ногтя *cristae matri-  
 cis unguis*  
 — — промежуточные *cristae  
 sacrales intermediae*  
 — слуховые *cristae acusticae*  
 — статические *cristae staticae*  
 —, ости *spinae*  
 грибовидный *fungiformis*  
 гроздевидный *racemosus*  
 гроздь *racemus*  
 грудина, грудная кость *sternum*  
 грудинный *sternalis*  
 грудино-ключично-сосцевидный  
*sternocleidomastoideus*  
 грудино-ключичный *sternoclavi-  
 cularis*  
 грудино-мечевидный *sternoxi-  
 phoideus*  
 грудино-околосердечно-сумоч-  
 ный *sternopericardiacus*  
 грудино-подъязычный *sterno-  
 hyoideus*  
 грудино-реберный *sternocostalis*  
 грудино-щитовидный *sternothy-  
 roideus*  
 грудная железа внутренняя  
*thymus*  
 — клетка, грудь *thorax*  
 — кость *sternum*  
 грудной *thoracalis (BNA)*  
 —, пекторальный *pectoralis*  
 — сосок *papilla mammae*  
 —, торакальный *thoracicus*  
 грудоакромияльный *thoracicoac-  
 romialis*  
 грудобрюшная преграда *diaph-  
 ragma*

- грудонадчре́вный thoracoepiga-  
 stricus  
 грудопоясничны́й thoracolumba-  
 lis  
 грудоспинной thoracodorsalis  
 грудь pectus  
 — грудная клетка thorax  
 групповой aggregatus  
 грушевидный piriformis  
 грушевидный карман piriformis  
 recessus  
 губа labium  
 — барабанного края labium  
 limbi tympanicum  
 — большая половая labium  
 majus pudendi  
 — верхняя labium superius  
 — внутренняя labium internum  
 — вокальная labium vocale  
 (BNA)  
 — задняя labium posterius  
 — латеральная labium laterale  
 — малая половая labium mi-  
 nus pudendi  
 — медиальная labium mediale  
 — наружная labium externum  
 — нижняя labium inferius  
 губа передняя labium anterius  
 — преддверного края labium  
 limbi vestibulare  
 — рта labium oris  
 губа, ободок labrum  
 — вертлужная labrum acetabu-  
 lare  
 — суставная labrum glenoidale  
 губной labialis  
 — желобок philtrum  
 губчатое вещество diploë  
 губчатый spongiosus  
 губы labia  
 — большие половые labia ma-  
 jora pudendi  
 — малые половые labia minora  
 pudendi  
 —, ободки labra  
 — рта labia oris  
 — суставные labra glenoidalia  
 гусиный anserinus

## Д

- давящий pressor  
 двенадцатиперстная кишка  
 duodenum  
 двенадцатиперстно-подвздошно-  
 кишечный duodenojejunalis  
 двенадцатиперстно-ободочно-  
 брыжеечный duodenumesoco-  
 licus  
 двенадцатиперстный см. дуо-  
 денальный  
 двигатель motor  
 двигательный motorius  
 — нерв nervus motorius  
 движение motus  
 — круговое rotatio  
 движущийся mobilis  
 двойной duplex, bigeminus  
 двоякий ambiguus  
 двубокий bilateralis  
 двубрюшно-яремный jugulodi-  
 gastricus  
 двубрюшный (о мышце) digast-  
 ricus  
 двубрюшный (о дольке) biventer  
 двубугорковый bicuspidatus  
 двуглавая мышца biceps  
 двуглаволучевой bicipitoradialis  
 двуглавый, двуголовый dicerpha-  
 lus  
 двуглавый, относящийся к дву-  
 главой мышце bicipitalis  
 двузубчатый bicuspidalis, bi-  
 cuspidatus  
 двуперистый bipennatus  
 двуполюсный bipolaris  
 двурогий bicornis  
 двустворчатый bicuspidalis,  
 mitralis  
 двусторонний bilateralis

девнация, отклонение *deviatio*  
 девственная плева *hymen*  
 девственность *virginitas*  
 девушка, девственница *virgo*  
 действие, функция *functio*  
 декуссация, перекрест *decussatio*  
 дельта *delta*  
 дельтовидный *deltoideus*  
 дентин *dentinum*  
 депрессор, опускающая мышца *depressor*  
 депрессорный нерв *nervus depressor*  
 дерево *arbor*  
 — жизни мозжечка *arbor vitae cerebelli*  
 держатель *retinaculum*  
 дерма, кожа *derma*  
 —, кориум, истинный кожный слой *corium*  
 десна *gingiva*  
 дёсны *gingivae*  
 диагональный *diagonalis*  
 диаметр *diameter*  
 — косою *diameter obliqua*  
 — поперечный *diameter transversa*  
 диартроз *diarthrosis*  
 диастола, растяжение *diastole*  
 диафиз *diaphysis*  
 диафрагма *diaphragma*  
 — мочеполовая *diaphragma urogenitale*  
 — рта *diaphragma oris*  
 — таза *diaphragma pelvis*  
 — (турецкого) седла *diaphragma sellae*  
 диафрагмально-ободочнокишечный *phrenicocolicus*  
 диафрагмоплевральный *phrenicopleuralis*  
 диафрагмально-селезеночный *phrenicolienalis*  
 диафрагмальный *phrenicus*  
 — нерв *nervus phrenicus*  
 —, относящийся к диафрагме *diaphragmaticus*  
 дивертикул, выпячивание *diverticulum*  
 дилататор, расширитель (мышца) *dilatator*

динамический *dynamicus*  
 диплоический *diploicus*  
 диплоэ, губчатое костное вещество *diploë*  
 диск *discus*  
 — зрительного нерва *discus nervi optici*  
 — межлобковый *discus interpubicus*  
 — межпозвоночный *discus intervertebralis*  
 — суставной *discus articularis*  
 — треугольный *discus triangularis*  
 диски *disci*  
 — межпозвоночные *disci intervertebrales*  
 диски суставные *disci articulares*  
 дистальный, более удаленный от центра *distalis*  
 диффузный *diffusus*  
 длиннейший *longissimus*  
 длинноголовый см. долихоцефал  
 длинный *longus*  
 дно *fundus*  
 — внутреннего слухового прохода *fundus meatus acustici interni*  
 — глазное *fundus oculi*  
 — желудка (свод желудка) *fundus ventriculi (fornix ventriculi)*  
 — желчного пузыря *fundus vesicae felleae*  
 — матки *fundus uteri*  
 —, подошва *solum*  
 дно пузыря *fundus vesicae*  
 до, к, для *ad* (предлог с Acc.)  
 добавочные симпатические органы *paraganglion*  
 добавочный *accessorius*  
 — мозг *myelencephalon*  
 —, придаточный *appendicularis*  
 долевой *lobaris*  
 доли *lobi*  
 — большого мозга *lobi cerebri*  
 — молочной железы *lobi glandulae mammariae*  
 — почечные *lobi renales*

- долинка, ямочка *vallecula*  
 — мозжечка *vallecula cerebelli*  
 — надгортанника *vallecula epiglottica*  
 долихоцефал, длинноголовый *dolichocephalus*  
 долька *lobulus*  
 — двубрюшная *lobulus biven- ter*  
 — легкого *lobulus pulmonis*  
 — парацентральная *lobulus pa- racentralis*  
 — полулунная верхняя *lobulus semilunaris superior*  
 — — нижняя *lobulus semiluna- ris inferior*  
 долька простая *lobulus simplex*  
 — теменная верхняя *lobulus parietalis superior*  
 — — нижняя *lobulus parietalis inferior*  
 — ушной раковины *lobulus auriculae*  
 — центральная *lobulus centra- lis*  
 — четырехугольная *lobulus quadrangularis*  
 дольки *lobuli*  
 — вилочковой железы *lobuli thymi*  
 — — — добавочные *lobuli thy- mi accessorii*  
 — корковые *lobuli corticales*  
 — легочные *lobuli pulmonales*  
 — мозжечка *lobuli cerebelli*  
 — молочной железы *lobuli glandulae mammariae*  
 — печени *lobuli hepatis*  
 — придатка яичка (конусы) *lobuli epididymidis (coni)*  
 дольки щитовидной железы *lo- buli glandulae thyroideae*  
 — яичка *lobuli testis*  
 дольковый *lobularis*  
 доля *lobus*  
 — верхняя *lobus superior*  
 — височная *lobus temporalis*  
 — головного мозга *lobus ce- rebri*  
 — задняя (нейрогипофиз, во- роночная часть) *lobus poste- rior (neurohypophysis, pars infundibularis)*  
 — затылочная *lobus occipitalis*  
 — квадратная печени *lobus quadratus hepatis*  
 — левая *lobus sinister*  
 доля легочная верхняя *lobus pul- monis superior*  
 — — нижняя *lobus pulmonis inferior*  
 — — средняя *lobus pulmonis medius*  
 — лобная *lobus frontalis*  
 — нижняя *lobus inferior*  
 доля обонятельная *lobus olfa- ctorius*  
 — передняя (аденогипофиз, дистальная часть) *lobus an- terior (adenohypophysis, pars distalis)*  
 — печени левая *lobus hepatis sinister*  
 — — правая *lobus hepatis dex- ter*  
 — пирамидальная *lobus pyra- midalis*  
 — правая *lobus dexter*  
 — средняя *lobus medius*  
 — теменная *lobus parietalis*  
 — хвостовая *lobus caudatus*  
 доля, часть *portio*  
 — влагалищная шейки *portio vaginalis cervicis*  
 — надвлагалищная шейки *por- tio supravaginalis cervicis*  
 дорожка, прядь *flumen*  
 дорсальный *dorsalis*  
 дорсовентральный *dorsoventra- lis*  
 дуга *arcus*  
 — альвеолярная верхней че- люсти *arcus alveolaris maxil- lae*  
 — — нижней челюсти *arcus alveolaris mandibulae*  
 — аорты *arcus aortae*  
 — века верхнего *arcus palpeb- ralis superior*  
 — — нижнего *arcus palpebra- lis inferior*  
 — венозная дорсальная стопы *arcus venosus dorsalis pedis*

- дуга венозная ладонная глубокая  
 arcus venosus palmaris profundus  
 — — — поверхностная arcus venosus palmaris superficialis  
 — — яремная arcus venosus juguli  
 — глоточно-небная см. дуга небо-глоточная  
 — задняя атланта arcus posterior atlantis  
 — зубная верхняя arcus dentalis superior  
 дуга зубная лобковая arcus dentalis pubis  
 — — нижняя arcus dentalis inferior  
 — ладонная см. дуга венозная ладонная  
 — надбровная arcus superciliaris  
 — небо-глоточная arcus palatopharyngeus  
 — небо-язычная arcus palatoglossus  
 — передняя атланта arcus anterior atlantis  
 — перстневидная arcus cricoideus  
 — перстневидного хряща см. дуга хряща перстневидного  
 — поверхностная ладонная см. дуга венозная ладонная поверхностная  
 — подвздошно-гребенчатая arcus iliorectineus  
 — подошвенная arcus plantaris  
 — позвонка arcus vertebrae  
 — поперечная стопы см. дуга стопы поперечная
- дуга почечная arcus renalis  
 — продольная стопы см. дуга стопы продольная  
 — реберная arcus costalis  
 — скуловая arcus zygomaticus  
 — стопы поперечная arcus pedis transversalis  
 — — продольная arcus pedis longitudinalis  
 — сухожильная камбаловидной мышцы arcus tendineus musculi solei  
 — — мышцы, поднимающей задний проход arcus tendineus musculi levatoris ani  
 — — фасции таза arcus tendineus fasciae pelvis  
 — хряща перстневидного arcus cartilaginis cricoideae  
 — язычно-небная см. дуга небо-язычная  
 дуга яремная см. дуга венозная яремная  
 дуги arcus  
 — надбровные arcus superciliares  
 дуговой arcuarius  
 дугообразный arciformis, arcuatus, convexus  
 дугоотростчатый zygapophysealis, zygapophysis  
 дуоденальный, двенадцатиперстный duodenalis  
 дыхание respiratio  
 дыхательная трубка trachea см. трахея  
 дыхательное горло trachea см. трахея  
 дыхательный, пневматический pneumaticus  
 дыхательный, респираторный respiratorius

## Е

евстахиева труба tuba auditiva  
 единичный, отдельный solitarius

единственный singularis  
 —, одиночный singul



## Ж

- жаберный *branchialis*  
жевательный *masticatorius*  
(*masticatus, massetericus*)  
желатинозный *gelatinosus*  
железа *glandula*  
— большая преддверия *glandula vestibularis major*  
— бульбоуретральная (луковичная моченспускательного канала) *glandula bulbourethralis*  
— вилочковая (зобная) *glandula thymus*  
— грудная внутренняя (вилочковая) *glandula thymus*  
— молочная *glandula mammaria*  
— надпочечная (надпочечник) *glandula suprarenalis*  
железа околоушная *glandula parotis*  
— — добавочная *glandula parotis accessoria*  
— околощитовидная см. железа парашитовидная  
— парашитовидная верхняя *glandula parathyroidea superior*  
— — нижняя *glandula parathyroidea inferior*  
— поднижнечелюстная *glandula submandibularis*  
— подъязычная *glandula sublingualis*  
— серозная *glandula serosa*  
— серозно-слизистая *glandula seromucosa*  
— слезная *glandula lacrimalis*  
— слизистая *glandula mucosa*  
— шишковидная (эпифиз мозга) *glandula pinealis (epiphysis cerebri)*  
— щитовидная *glandula thyroidea*  
— язычная передняя *glandula lingualis anterior*  
железистый *glandularis*  
железы *glandulae*  
железы бартолиновы *glandulae vestibulares majores*  
— без протоков см. железы, не имеющие протоков  
— бронхиальные *glandulae bronchiales*  
— бульбоуретральные *glandulae bulbourethrales*  
— вокругзаднепроходные *glandulae circumanales*  
— восковые *glandulae ceruminosae*  
— глоточные *glandulae pharyngeae*  
— гортанные *glandulae laryngeae*  
— губные *glandulae labiales*  
— двенадцатиперстной кишки *glandulae duodenales*  
— добавочные надпочечные см. железы надпочечные  
железы добавочные слезные см. железы слезные  
— — щитовидные см. железы щитовидные  
— желудочные собственные *glandulae gastricae propriae*  
— кишечные *glandulae intestinales*  
— клубочковидные *glandulae glomiformes*  
— кожи *glandulae cutis*  
— конъюнктивальные *glandulae conjunctivales*  
— коренные см. железы молярные  
— крайней плоти *glandulae preputiales*  
— малые преддверные см. железы преддверные  
— маточные *glandulae uterinae*  
— молярные (коренные) *glandulae molares*

железы моченспускательного канала (уретры) *glandulae urethrales*  
 — надпочечные (надпочечники) добавочные *glandulae suprarenales accessoriae*  
 — , не имеющие протоков см. железы эндокринные  
 — небные *glandulae palatinae*  
 — носовые *glandulae nasales*  
 железы обонятельные *glandulae olfactoriae*  
 — околососкового кружка *glandulae areolares*  
 — околощитовидные, парашитовидные *glandulae parathyroideae*  
 — паратиреоидные см. железы околощитовидные  
 — пищевода (пищеводные) *glandulae esophageae*  
 — потовые *glandulae sudoriferae*  
 — преддверные малые *glandulae vestibulares minores*  
 — привратниковые *glandulae pyloricae*  
 — пузырьные *glandulae vesicales*  
 железы ресничные *glandulae ciliares*  
 — рта *glandulae oris*  
 — сальные *glandulae sebaceae*  
 — слезные добавочные *glandulae lacrimales accessoriae*  
 — слизистые желчных протоков *glandulae mucosae biliosae*  
 — слюнные *glandulae salivales*  
 — трахеи (трахеальные) *glandulae tracheales*  
 — трубные *glandulae tubariae*  
 — уретры (уретральные) *glandulae urethrales*  
 — хряща век *glandulae tarsales*  
 — церуминозные см. железы восковые  
 — цилиарные см. железы ресничные  
 — шейки матки *glandulae cervicales uteri*  
 — щечные *glandulae buccales*  
 — щитовидные добавочные *glandulae thyroideae accessoriae*

железы эндокринные *glandulae endocrinicae*  
 — язычные *glandulae linguales*  
 желоб, лоток *alveus*  
 — гиппокампа *glandulae hippocampi*  
 желобок подносовой *philtrum*  
 — , щель *rima*  
 желток *vitellus*  
 — яичный *vitellus ovi*  
 желточный *vitellinus*  
 желтый *flavus*  
 желудок *ventriculus, stomachus*  
 — , живот *gaster*  
 желудочек *ventriculus*  
 — боковой *ventriculus lateralis*  
 — гортани *ventriculus laryngis*  
 — левый сердца *ventriculus sinister cordis*  
 правый сердца *ventriculus dexter cordis*  
 — терминальный *ventriculus terminalis*  
 желудочек третий *ventriculus tertius*  
 — четвертый *ventriculus quartus*  
 желудочки *ventriculi*  
 — боковые *ventriculi laterales*  
 желудочковый *ventricularis*  
 желудочно-двенадцатиперстно-кишечный, гастродуоденальный *gastroduodenalis*  
 желудочно-диафрагмальный *gastrophrenicus*  
 желудочно-кишечный *gastrointestinalis*  
 желудочно-ободочный *gastrocolicus*  
 желудочно-поджелудочножелезистый *gastropancreaticus*  
 желудочно-сальниковый *gastroepiploicus*  
 желудочно-селезеночный *gastrolienal*  
 желудочно-сердечный *gastrocardialis*  
 желудочный *gastricus*  
 желчеотводящий *biliaris*  
 желчные каналцы, желчные проточки *ductuli biliferi*  
 желчный *biliosus*  
 — (к протоку) *choledochus*

желчный (к пузырю) felleus  
 — проток ductus choledochus  
 — пузырь vesica fellea  
 желчь fel, bilis, chole  
 — выносящий bilifer  
 женский femininus  
 живот, брюхо abdomen  
 —, брюшко (мышцы) venter  
 —, кишечник alvus  
 жидкая составная часть крови  
 plasma  
 жидкость, жидкая среда liquor  
 — лабиринта внутреннего уха  
 endolympha  
 —, лимфа lymph  
 — околоплодная, амниотическая  
 liquor amnii  
 — околосердечной сумки liquor  
 pericardii

жидкость семенная spermata, semen  
 жидкость синовиальная synovia  
 — спинномозговая, цереброспинальная liquor cerebrospinalis  
 жидкость стекловидная humor vitreus  
 жизненный vitalis  
 жизнь vita  
 жир adeps  
 жирный, жировой adiposus, epiploicus  
 жировая ткань tela adiposa  
 — — подкожная tela subcutanea adiposa  
 жировые отложения panniculus adiposus  
 жом, сжиматель sphincter

### З

забрюшинное пространство spatium retroperitoneale  
 забрюшинный retroperitonealis  
 завитки см. завихрения  
 завиток vortex  
 — волос vortex pilogum  
 —, задний край ушной раковины helix  
 — сердца vortex cordis  
 завихрения, завитки vortices  
 — волос vortices pilogum  
 заворот, углубление recessus  
 завороченный, огибающий circumflexus  
 заглоточное пространство spatium retropharyngeum  
 заглоточный retropharyngeus  
 загрудинный retrosternalis  
 задвенадцатиперстный retroduodenalis  
 задвижка обех  
 — подвздошной кишки obex ilei  
 задерживающий inhibens  
 задне, за (в сложных словах)  
 post-, postero-  
 заднебоковой posterolateralis

заднебоковой, дорсолатеральный dorsolateralis  
 заднемедиальный posteromedialis  
 заднепроходная область regio analis  
 заднепроходное (анальное) отверстие anus  
 заднепроходно-копчиковый апососсыгеус apococcygeus  
 заднепроходно-прямокишечный anorectalis  
 заднепроходный analis  
 задний posterior  
 — мозг metencephalon  
 — проход, кольцо anus  
 задняя (постоянная) почка metanephros  
 зазубренный serratus, limbosus  
 закрепленный fixus  
 закругленный край, ободок labium  
 закрывающий obturatorius, occlusivus  
 закрытый obturatus, occlusalis  
 залобковый retropubicus

- заматочный retrouterinus  
 замещение substitutio  
 замыкающий obturatorius  
 занавеска velum  
 занижнечелюстной retromandi-  
 bularis  
 заостренный cuspidalis, cuspi-  
 datus  
 запираТЕЛЬ obturator  
 запираТЕЛЬный obturatorius, oc-  
 clusivus  
 запирающая мышца sphincter  
 запирающий (мышца) см. за-  
 пираТЕЛЬ  
 запястно-пястный сагrometacar-  
 peus  
 запястный, карпальный сагра-  
 lis  
 запястье, кисть руки carpus  
 зародыш, зачаток germen  
 зародыш, примитивная клеточ-  
 ная форма blastus  
 —, утробный плод fetus  
 —, эмбрион embryo  
 зародышевый, зачаточный ger-  
 minativus  
 — листок внутренний entoderma  
 — мешок мочевой allantois  
 —, относящийся к плоду fetalis  
 — пузырь blastula  
 зародышевый, эмбриональный  
 embryonalis  
 заслонка, створка клапана val-  
 vula  
 — коронарного синуса valvula  
 sinus coronarii  
 — ладьевидной ямки valvula  
 fossae navicularis  
 — нижней полый вены valvula  
 venae cavae inferioris  
 — овального отверстия valvula  
 foraminis ovalis  
 — полулунная задняя valvula  
 semilunaris posterior  
 — — левая valvula semilunaris  
 sinistra  
 — — передняя valvula semilu-  
 naris anterior  
 — — правая valvula semiluna-  
 ris dextra  
 — привратника valvula pylorica  
 застежка fibula  
 застойный, статический staticus  
 затылок occiput  
 —, задняя часть шеи nucha  
 затылочная доля lobus occipita-  
 lis  
 — область regio occipitalis  
 затылочно-височный occipito-  
 temporalis  
 затылочно-лобный occipitofron-  
 talis  
 затылочный occipitalis  
 заушный retroauricularis  
 зацентральный postcentralis  
 зачатие germinatio, conceptio  
 зачаток germen  
 зачаточный, зачатковый germi-  
 nativus  
 зачечевицеобразный retrolenti-  
 formis  
 защечный retrobuccalis  
 звезда stella  
 звездочка stellula  
 звездочки stellulae  
 звездчатый stellatus  
 зев fauces  
 —, горло guttur  
 — матки наружный ostium uteri  
 зев, пасть faux  
 зернистость granulatio  
 зернистый granulatus, granularis  
 зерно, зернышко granum  
 зерновидный triticeus  
 зернышко (протоплазмы) granu-  
 lum  
 змеевидный serpentinus  
 зубная железа thymus  
 зубный strumosus  
 зона zona  
 — геморроидальная zona hemor-  
 rhoidalis  
 — дугообразная zona arcuata  
 — круговая zona orbicularis  
 — неопределенная zona incerta  
 — поджелудочно-желчная zona  
 pancreaticocholedochica  
 зональный zonalis  
 зрачковый pupillaris  
 зрачок pupilla  
 зрение visus  
 зрительная ось linea visus  
 зрительный бугор thalamus  
 —, глазной opticus

- зрительный мозг thalamencephalon  
 — нерв nervus opticus  
 — тракт tractus opticus  
 зуб dens  
 — большой коренной, моляр dens molaris  
 — клык dens caninus  
 — малый коренной, премоляр dens praemolaris  
 — молочный, выпадающий dens deciduus (caducus, lacteus)  
 — мудрости dens serotinus (sapiientiae)  
 — постоянный dens permanens  
 — резцовый, передний dens incisivus  
 зубная мякоть, пульпа pulpa dentis  
 зубное вещество, дентин dentinum  
 зубной dentalis  
 — цемент cementum  
 зубные луночки, ячейки alveoli dentales
- зубовидный odontoideus  
 зубчатое ядро nucleus dentatus  
 зубчатый dentatus, denticulatus  
 —, зазубренный serratus  
 — край ora serrata  
 зубчики dentes  
 — слуховые dentes acustici  
 зубы dentes  
 — большие коренные dentes molares  
 — двубугорковые dentes bicuspidati  
 — выпадающие см. зубы молочные  
 — клыки dentes canini  
 малые коренные dentes praemolares  
 — молочные dentes decidui  
 — моляры см. зубы большие коренные  
 — постоянные dentes permanentes  
 — премоляры см. зубы малые коренные  
 — резцы dentes incisivi

## И

- идуший назад retrogressus  
 идущий поперек transversarius  
 извилина gyrus  
 — височная верхняя gyrus temporalis superior  
 — — нижняя gyrus temporalis inferior  
 — — средняя gyrus temporalis medius  
 — длинная островка gyrus longus insulae  
 — затылочно-височная латеральная gyrus occipitotemporalis lateralis  
 — — медиальная gyrus occipitotemporalis medialis  
 извилина зубчатая gyrus dentatus  
 — ленточная gyrus fasciolaris
- извилины лобная верхняя gyrus frontalis superior  
 извилина лобная медиальная gyrus frontalis medialis  
 — — нижняя gyrus frontalis inferior  
 — — средняя gyrus frontalis medius  
 — надкраевая gyrus supramarginalis  
 — около морского конька см. извилина парагиппокампальная  
 — околоконечная см. извилина паратерминальная  
 — парагиппокампальная gyrus parahippocampalis  
 — паратерминальная gyrus paraterminalis

- извилина постцентральная *gyrus postcentralis*  
 — поясная *gyrus cinguli*  
 — предцентральная *gyrus precentralis*  
 — прямая *gyrus rectus*  
 — сводчатая *gyrus fornicatus*  
 — связочковая см. извилина ленточная  
 — угловая *gyrus angularis*  
 — язычная *gyrus lingualis*  
 извилины *gyri*  
 — большого мозга *gyri cerebri*  
 — височные поперечные *gyri temporales transversi*  
 — глазничные *gyri orbitales*  
 — короткие островка *gyri breves insulae*  
 извилины островка *gyri insulae*  
 извитый, свернутый *contortus*  
 извращенный *inversus*  
 изгиб, кривизна *curvatura*  
 —, петля *flexus*  
 изгиб позвоночника кзади *kyphosis*  
 — — кпереди *lordosis*  
 — — по выпуклой вперед дуге *lordosis*  
 —, флексура *flexura*  
 изгиб двенадцатиперстно-тощечный *flexura duodenojejunalis*  
 — двенадцатиперстной кишки  
 верхний *flexura duodeni superior*  
 изгиб двенадцатиперстной кишки  
 нижний *flexura duodeni inferior*
- изгиб крестцовый прямой кишки *flexura sacralis recti*  
 — ободочной кишки левый *flexura coli sinistra*  
 — — — правый *flexura coli dextra*  
 — промежностный прямой кишки *flexura perinealis recti*  
 изогнутый *sinuatus*  
 изогнутый, дуговой *arcuatus*  
 — назад *retroflexus*  
 —, спиральный *spiralis*  
 икра (ноги) *sura*  
 икроножная мышца *gastrocnemius (musculus)*  
 икроножный *suralis*  
 илеоцекальный *ileocecalis*  
 или *seu, sive* (сокращенно *s.*)  
 имеющий верхушку *fastigatus*  
 — вид виноградной лозы *rampiniformis*  
 — три угла *triangularis*  
 имя, название *nomen*  
 инверсия *inversio*  
 иннервация *innervatio*  
 интерстициальный *interstitialis*  
 интерстиций, промежуток *interstitium*  
 интима, внутренний эндотелиальный слой стенки сосудов *intima*  
 искривление позвоночного столба *kyphosis*  
 истинный *verus*  
 истмус *isthmus*  
 истонченный, тонкий *rostralis*  
 история развития вида *phylogenesis*

## К

- к, до для *ad* (предлог с *Acc.*)  
 каверна, полость *caverna*  
 кавернозный *cavernosus*  
 каверны *cavernae*
- каво-кавальный *cavocavalis*  
 кайма, край *oga*  
 камбалообразная мышца *soleus (musculus)*

- камбалообразный soleus  
 каменно-барабанный petrotym-  
 panicus  
 каменно-затылочный petroocci-  
 pitalis  
 каменно-чешуйчатый petro-  
 squamosus  
 каменный petrosus  
 камера camera  
 — задняя глазного яблока ca-  
 mera posterior bulbi  
 — передняя глазного яблока  
 camera anterior bulbi  
 — стекловидная глазного ябло-  
 ка camera vitrea bulbi  
 канал canalis  
 — бедренно-подколенный cana-  
 lis femoropopliteus  
 — бедренный canalis femoralis  
 — большой небный canalis pala-  
 tinus major  
 — голеноподколенный canalis  
 cruroropliteus  
 — желудка canalis ventriculi  
 — заднепроходный canalis ana-  
 lis  
 — запирающий canalis obtu-  
 ratorius  
 — запястья canalis carpalis  
 — — локтевой canalis carpalis  
 ulnaris  
 — — лучевой canalis carpalis  
 radialis  
 — зрительный canalis opticus  
 — корня зуба canalis radialis  
 dentis  
 — крестцовый canalis sacralis  
 — крыловидный canalis ptery-  
 goideus  
 — крыловидно-небный canalis  
 pterygopalatinus  
 — лицевой canalis facialis  
 — лучевого нерва canalis nervi  
 radialis  
 — мышечно-малоберцовый верх-  
 ний canalis musculoperoneus  
 superior  
 канал мышечно-малоберцовый  
 нижний canalis musculopero-  
 neus inferior  
 — мышечно-плечевой canalis  
 humeromuscularis  
 канал мышечно-трубный canalis  
 musculotubarius  
 — мышечковый canalis condy-  
 laris  
 — небно-влагалищный canalis  
 palatovaginalis  
 — нижней челюсти canalis  
 mandibulae  
 — носослезный canalis naso-  
 lacrimalis  
 — паховый canalis inguinalis  
 — питательный canalis nutriticus  
 — пищевой canalis alimentarius  
 — подглазничный canalis infra-  
 orbitalis  
 — подъязычного нерва canalis  
 nervi hypoglossi  
 — подъязычный canalis hypo-  
 glossus  
 — позвоночный canalis verte-  
 bralis  
 — полукружный задний canalis  
 semicircularis posterior  
 — — латеральный canalis semi-  
 circularis lateralis  
 — — передний canalis semicir-  
 cularis anterior  
 — приводящий canalis adduc-  
 torius  
 — привратника canalis pyloricus  
 — резцовый canalis incisivus  
 — слезноносовой см. канал но-  
 сослезный  
 — сонный canalis caroticus  
 — сошниково-влагалищный ca-  
 nalis vomerovaginalis  
 канал спиральный canalis spi-  
 ralis  
 — — стержня canalis spiralis  
 modioli  
 — — улитки canalis spiralis  
 cochleae  
 — срамной (половой) canalis  
 pudendalis  
 канал стекловидный canalis hya-  
 loideus  
 — центральный спинного мозга  
 canalis centralis medullae spi-  
 nalis  
 — шейки матки canalis cervicis  
 uteri

- канал эвакуаторный *canalis egestorius*
- каналец *canaliculus*
- барабанной струны *canaliculus, chordae tympani*
  - барабанный *canaliculus tympanicus*
  - зубной *canaliculus dentalis*
  - преддверия *aqueductus vestibuli*
  - слезный *canaliculus lacrimalis*
  - сосцевидный *canaliculus mastoideus*
  - улитки (водопровод улитки) *aqueductus cochleae*
- каналец, трубочка *tubulus*
- почечный извитый *tubulus renalis contortus*
  - — прямой *tubulus renalis rectus*
- каналы *canales*
- альвеолярные *canales alveolares*
  - диплоические (губчатого вещества) *canales diploici*
  - зрительные *canales optici*
  - латеральные (правый и левый) *canales laterales (dexter et sinister)*
  - небные малые *canales palatini minores*
  - полукружные костные *canales semicirculares ossei*
  - продольные стержня *canales longitudinales modioli*
- канальцы *canaliculi*
- канальцы барабанной струны *canaliculi chordae tympani*
- зубные *canaliculi dentales*
  - слезные *canaliculi lacrimales*
  - сонно-барабанные *canaliculi caroticotympanici*
- канальцы, проточки *ductuli*
- канальцы, трубочки *tubuli*
- почечные *tubuli renales*
  - — извитые *tubuli renales contorti*
  - — прямые *tubuli renales recti*
  - семенные извитые *tubuli seminiferi contorti*
- канальцы семенные прямые *tubuli seminiferi recti*
- канатик *funiculus*
- боковой *funiculus lateralis*
  - задний *funiculus posterior*
  - передний *funiculus anterior*
  - пупочный *funiculus umbilicalis*
  - семенной *funiculus spermaticus*
- канатки *funiculi*
- спинного мозга *funiculi medullae spinalis*
- капилляр *vas capillare*
- капиллярная сеть *rete capillare*
- капиллярный *capillaris*
- капилляры *vasa capillaria*
- капсула *capsula*
- внутренняя *capsula interna*
  - жировая *capsula adiposa*
  - клубочка *capsula glomeruli*
  - конечная см. капсула крайняя
  - крайняя *capsula extrema*
  - наружная *capsula externa*
  - предстательной железы *capsula prostatica*
  - суставная *capsula articularis*
  - — перстнечерпаловидная *capsula articularis cricoarylepoidea*
  - — перстнещитовидная *capsula articularis cricothyroidea*
- капсула фиброзная *capsula fibrosa*
- — околососудистая *capsula fibrosa perivascularis*
  - хрусталика *capsula lentis*
  - , оболочка *theca*
  - фолликула *theca folliculi*
- капсулы *capsulae*
- суставные *capsulae articulares*
- капсулярный *capsularis*
- карман, сумка *bursa*
- , углубление *recessus*
  - четвертого желудочка *recessus ventriculi quarti*
- каротидно-базиллярный *carotido-basilaris*
- каротидный, относящийся к сонной артерии *caroticus*



- каротидный гломус *glomus caroticum*  
 каудальный, нижний *caudalis*  
 качающийся *fluctuans*  
 квадратный *quadratus*  
 киль, карина *carina*  
 кисточки *penicilli*  
 кисть руки *manus*  
 — —, запястье *carpus*  
 кифоз *kyphosis*  
 кифоз, сопровождаемый сколиозом см. кифосколиоз  
 кифосколиоз *kyphoskoliosis*  
 кишечник, внутренности *intestina*  
 кишечный *entericus*  
 —, интестинальный *intestinalis*  
 кишечные ворсинки *villi intestinales*  
 кишка *intestinum*  
 — брыжеечная тонкая *intestinum tenue mesenteriale*  
 — двенадцатиперстная *intestinum duodenum*  
 — ободочная *intestinum colon*  
 — подвздошная (*intestinum*) *ileum*  
 — прямая (*intestinum*) *rectum*  
 — сигмовидная *colon sigmoideum*  
 — слепая (*intestinum*) *caecum*  
 — толстая *intestinum crassum*  
 кишка тонкая *intestinum tenue*  
 — тощая (*intestinum*) *jejunum*  
 плазматоцит *plasmacyte*  
 клапан (в целом) *valva*  
 — аорты *valva aortae*  
 — венозный *valva venosa*  
 — илеоцекальный *valva iliocaecalis*  
 — легочного ствола *valva trunci pulmonalis*  
 — лимфатический *valva lymphatica*  
 — подвздошно - слепокишечный см. клапан илеоцекальный  
 клапан предсердно-желудочковый левый митральный *valva atrioventricularis sinistra (mitralis)*  
 — — правый (трехстворчатый) *valva atrioventricularis dextra (tricuspidalis)*  
 клапанный *valvularis*  
 клапаны *valvulae*  
 — заднепроходные *valvulae anales*  
 — полулунные *valvulae semilunares*  
 клей *glia*  
 клетка *cella*  
 —, образующая дентин *odontoblastus*  
 —, — кость *osteoblastus*  
 —, — хрящ *chondroblastus*  
 — плазматическая *plasmacyte*  
 — половая мужская *spermatozoon, spermatozoidum*  
 —, разрушающая хрящевую ткань *osteoclastus*  
 — эпителиальная *cellula epithelialis*  
 — яйцевая *ovum, ovulum*  
 клетки *cellulae*  
 — ретикулярные *reticulum*  
 клеточка, клетка *cellula*  
 клеточки *cellulae*  
 клеточное ядро *nucleus cellulae*  
 клеточный *cellularis*  
 клетчатка *tela cellulosa (cellularis)*  
 — вокруг прямой кишки *paraproctus*  
 — подкожная *subcutis*  
 — — жировая *panniculus adiposus*  
 клетчатый, богатый клетками *cellulosus*  
 клещи, щипцы *forceps*  
 клин *cuneus*  
 клиновидно - верхнечелюстной *sphenomaxillaris*  
 клиновидно-каменистый *sphenopetrosus*  
 клиновидно-кубовидный *cuneo-cuboideus*  
 клиновидно-ладьевидный *cuneo-navicularis*  
 клиновидно-небный *sphenopalatinus*  
 клиновидно - нижнечелюстной *sphenomandibularis*  
 клиновидно-решетчатый *sphenomethmoidalis*

- клиновидно-решетчатый заворот  
 sphenothmoidalis recessus  
 клиновидно-теменной sphenoparietalis  
 клиновидный cuneiformis, sphenoidalis  
 клиноладьевидный scaphoideocuneiformis (cuneonavicularis — PNA; navicularicuneiformis BNA)  
 клиноплюсневой cuneometatarsus (PNA, BNA; tarsometatarsus — JNA)  
 клину принадлежащий cunealis, cuneatus  
 клитор clitoris  
 клоака cloaca  
 клочок flocculus  
 — мозжечка flocculus cerebelli  
 клубок, гломус glomus  
 — копчиковый glomus coccygeum  
 — сонный glomus caroticum  
 — сосудистый glomus chorioideum  
 клубочек glomerulus  
 клубочки glomeruli  
 — артериальные улитки glomeruli arteriosi cochleae  
 клубочковидный glomiformis  
 клыки dentes canini  
 клюв rostrum  
 клюв клиновидный rostrum sphenoidale  
 — мозолистого тела rostrum corporis callosi  
 клювовидно-акромиальный coracoacromialis  
 клювовидно-ключичный coracoclavicularis  
 клювовидно-плечевой coracobrachialis  
 клювовидный coracoideus  
 ключица clavicula  
 ключичный clavicularis  
 кожа cutis  
 —, гусиная cutis anserina  
 —, дерма derma  
 —, корнум (истинная) corium  
 —, шкура pellis  
 кожица cuticula  
 — ногтевая onychium  
 кожный cutaneus, dermaticus  
 кожный нерв nervus cutaneus  
 козелковый tragicus  
 козелок tragus  
 колбочка conus  
 колеблющийся fluctuans  
 коленная чашка patella  
 коленный patellaris  
 колено genu  
 — внутренней капсулы genu capsulae internaе  
 — выгнутое кзади genu recurvatum  
 — лицевого нерва genu nervi facialis  
 — мозолистого тела genu corporis callosi  
 — отведенное, приведенное (о-образно) genu valgum  
 — отведенное (х-образно) genu valgum  
 коленце geniculum  
 — лицевого канала geniculum canalis facialis  
 — — нерва geniculum nervi facialis  
 коленчатый geniculatus  
 колесовидный, вращательный trochoides  
 колечко anulus  
 коллаген collagenum  
 коллатеральный collateralis  
 кольца anuli  
 — фиброзные anuli fibrosi  
 кольцевидный annularis (PNA; annularis — BNA)  
 кольцевой, круговой orbicularis  
 кольцо anulus  
 — барабанное anulus tympanicus  
 — волокнисто-хрящевое anulus fibrocartilagineus  
 — геморроидальное anulus hemorrhoidalis (zona hemorrhoidalis — PNA)  
 — глубокое бедренное anulus femoralis profundus  
 кольцо, задний проход anus  
 — конъюнктивы anulus conjunctivae

- кольцо общее сухожильное *anulus tendineus communis*  
 — паховое глубокое *anulus inguinalis profundus*  
 кольцо паховое поверхностное *anulus inguinalis superficialis*  
 — подкожное *anulus saphenus*  
 кольцо пупочное *anulus, umbilicalis*  
 — радужки большое *anulus iridis major*  
 — — малое *anulus iridis minor*  
 — уретральное *anulus urethralis* (BNA, JNA)  
 — фиброзное *anulus fibrosus*  
 комиссуральный *commissuralis*  
 конвергенция *convergentia*  
 конец *finis*  
 конец, конечность *extremitas*  
 — акромияльный ключицы *extremitas acromialis claviculae*  
 — верхний почки *extremitas superior renis*  
 — — яичка *extremitas superior testis*  
 — грудинный ключицы *extremitas sternalis claviculae*  
 — задний селезенки *extremitas posterior lienis*  
 — кости *epiphysis*  
 конец, край *extremum*  
 конец маточный *extremitas uterina*  
 — нижний почки *extremitas uterina renis*  
 — — яичка *extremitas uterina testis*  
 —, окончание *terminalio*  
 — передний селезенки *extremitas anterior lienis*  
 — трубный *extremitas tubaria*  
 конечность тела *membrum*  
 — — верхняя *membrum superius*  
 — — нижняя *membrum inferius*  
 конечный *terminalis*  
 — мозг *telencephalon*  
 конический *conoideus*  
 конский *equinus*  
 конституция, телосложение *constitutio*  
 конус *conus*  
 — артериальный (воронка) *conus arteriosus (infundibulum)*  
 конус спинномозговой *conus medullaris*  
 — эластический *conus elasticus*  
 конусы *coni*  
 — придатка яичка *coni epididymidis*, см. также дольки придатка яичка  
 концевой *terminalis*  
 конъюгата *conjugata*  
 — анатомическая *conjugata anatomica*  
 — гинекологическая *conjugata gynecologica*  
 — истинная *conjugata vera*  
 конъюнктивa *tunica conjunctiva*  
 конъюнктивальный *conjunctivalis*  
 копчик соссух  
 копчиковый *ossygeus*  
 копыто *ungula*  
 кора *cortex*  
 — большого мозга *cortex cerebri*  
 — мозжечка *cortex cerebelli*  
 — почки *cortex renis*  
 кора старая (покрывающая аммонов rog) *archicortex*  
 — хрусталика *cortex lentis*  
 кораконидный *coracoideus*  
 коренной *radicalis*  
 — зуб *molaris*  
 корень, корешок *radix*  
 — брыжейки тонкой кишки *radix mesenterii*  
 — вентральный *radix ventralis*  
 — верхний *radix superior*  
 — — подъязычного нерва *radix superior nervi hypoglossi*  
 — — преддверный *radix superior vestibularis*  
 — волоса *radix pili*  
 — глазодвигательный *radix oculomotoria*  
 — двигательный *radix motoria*  
 — зуба *radix dentis*  
 — клинический *radix clinica*  
 — латеральный *radix lateralis*  
 — легкого *radix pulmonis*  
 — медиальный *radix medialis*

корень нижний *radix inferior*  
 — — слухового нерва *radix inferior nervi statoacustici*  
 корень нижний улитковый *radix inferior cochlearis*  
 — — шейного сплетения *radix inferior plexus cervicalis*  
 — ногтя *radix unguis*  
 — носа *radix nasi*  
 корень полового члена *radix penis*  
 — спинномозгового нерва задний *radix dorsalis nervi spinalis*  
 — чувствительный *radix sensitiva*  
 — — (тройничного нерва) *radix sensitiva nervi trigemini*  
 — языка *radix linguae*  
 корешки, корни *radices*  
 — черепные *radices craniales*  
 корешковый, корневой *radicularis*  
 корешок *radicula*  
 — лицевой *radix facialis*  
 корнум см. кожа, корнум  
 корково-бугорный *corticothalamicus*  
 корково-мостовой *corticopontinus*  
 корково-подбугорный *corticohypothalamicus*  
 корково-сетчатый *corticoreticularis*  
 корково-спинномозговой *corticospinalis*  
 корково-ядерный *corticopuclearis*  
 корковый *corticalis*  
 корнеальный, роговичный *cornealis*  
 корона согопа  
 —, митра *mitra*  
 корональный, относящийся к коронке зуба *coronalis*  
 коронарный *coronarius*  
 коронка согопа  
 — зуба *corona dentis*  
 — клиническая *corona clinica*  
 короткий *brevis*  
 короткоголовость *brachycephalia*  
 корrugator (мышца) *corrugator (musculus)*

кортикальный *corticalis*  
 кортикоспинальный *corticospinalis*  
 коса, серп *falx*  
 косой *obliquus*  
 —, отведенный *valgus*  
 костевидный *osteoides*  
 кости *ossa*  
 — запястья *ossa carpi*  
 — клиновидные *ossa cuneiformia*  
 — конечности верхней *ossa membri superioris*  
 — — нижней *ossa membri inferioris*  
 — лица *ossa faciei*  
 — надгрудные *ossa suprasternalia*  
 — пальцев кисти *ossa digitorum manus*  
 — — стопы *ossa digitorum pedis*  
 — плюсневые *ossa metatarsalia*  
 — предплюсны *ossa tarsi*  
 — пястные *ossa metacarpalia*  
 — сесамовидные *ossa sesamoides*  
 — черепа *ossa cranii*  
 — швов *ossa suturarum*  
 костное соединение *synostosis*  
 костный *osseus*  
 — мозг *medulla ossium*  
 — нарост *exostosis*  
 — отросток *apophysis*  
 — череп *osteocephalum*  
 косточка *ossiculum*  
 —, фаланга *phalanx*  
 косточки *ossicula*  
 — слуховые *ossicula auditus*  
 кость *os*  
 — бедренная *os femur*  
 — безымянная см. кость тазовая  
 — большеберцовая *os tibia*  
 — верхнечелюстная *os maxilla*  
 — височная *os temporale*  
 — воздухоносная *os pneumatium*  
 — (в сложных словах) *oste-, osteo-*  
 — головчатая *os capitatum*  
 — гороховидная *os pisiforme*  
 — грудная *os sternum*  
 — длинная *os longum*  
 кость затылочная *os occipitale*

кость клиновидная латеральная  
*os cuneiforme laterale*  
 — — медиальная *os cuneiforme mediale*  
 — — промежуточная *os cuneiforme intermedium*  
 — — сфеноидальная *os sphenoidale*  
 — копчиковая (копчик) *os coccygis*  
 — короткая *os breve*  
 — крестцовая (крестец) *os sacrum*  
 — крючковатая *os hamatum*  
 — кубовидная *os cuboideum*  
 кость ладьевидная *os naviculare; os scaphoideum*  
 — лобковая *os pubis*  
 — лобная *os frontale*  
 — лучевая *radius*  
 — малоберцовая *fibula*  
 — межтеменная *os interparietale*  
 — многоугольная *os multangulum*  
 — надпяточная *talus*  
 — небная *os palatinum*  
 — носовая *os nasale*  
 — основная *os basilare*  
 — плечевая *humerus*  
 — плоская *os planum*  
 — подвздошная *os ilium*  
 — подъязычная *os hyoideum*  
 кость полулунная *os lunatum*  
 — пястная *os metacarpale*  
 — пяточная *calcaneus, os calcis*  
 — реберная (костная часть ребра) *os costale*  
 — резцовая *os incisivum*  
 кость решетчатая *os ethmoidale*  
 — седалищная *os ischii*  
 — седалищно-лонная *os ischio-pubicum*  
 — скуловая *os zygomaticum*  
 — слезная *os lacrimale*  
 —, структурная единица кости *osteon*  
 — тазовая *os coxae*  
 — таранная см. кость надпяточная  
 — теменная *os parietale*

кость трапецевидная *os trapezoideum*  
 — — вторичная *os trapezoideum secundarium*  
 — трапеция *os trapezium*  
 — треугольная *os triangulare; os trigonum*  
 — трехгранная *os triquetrum*  
 — центральная *os centrale*  
 — шиловидная *os styloideum*  
 край *margo*  
 — брыжеечно-яичниковый *margo mesovagicus*  
 — верхний *margo superior*  
 — — пирамиды *margo superior partis petrosae*  
 — задний *margo posterior*  
 — — пирамиды *margo posterior partis petrosae*  
 — затылочный *margo occipitalis*  
 — зрачковый *margo pupillaris*  
 — клиновидный *margo sphenoidalis*  
 — ламбдовидный *margo lambdoideus*  
 — латеральный *margo lateralis*  
 край латеральный лучевой *margo lateralis radialis*  
 — — малоберцовый *margo lateralis fibularis*  
 — лобный *margo frontalis*  
 — матки левый *margo uteri sinister*  
 — — правый *margo uteri dexter*  
 — медиальный *margo medialis*  
 — — большеберцовый *margo medialis tibialis*  
 — — локтевой *margo medialis ulnaris*  
 — межкостный *margo interosseus*  
 — надглазничный *margo supraorbitalis*  
 — нижнелатеральный *margo inferior (inferolateralis)*  
 — нижнемедиальный *margo medialis (inferomedialis)*  
 — нижний *margo inferior*  
 — ногтевого ложа *regionux*  
 — носовой *margo nasalis*  
 — передний *margo anterior*

край подглазничный *margo infra-orbitalis*  
 — правый *margo dexter*  
 — режущий *margo incisalis*  
 — ресничный *margo ciliaris*  
 — сагиттальный *margo sagittalis*  
 — свободный *margo liber*  
 — серповидный *margo falciformis*  
 — скрытый *margo occultus*  
 край скуловой *margo zygomaticus*  
 — слезный *margo lacrimalis*  
 — сосцевидный *margo mastoideus*  
 — теменной *margo parietalis*  
 — чешуйчатый *margo squamosus*  
 — языка *margo linguae*  
 край, кайма *ora*  
 — зубчатый *ora serrata*  
 —, лимб *limbus*  
 — века задний *limbus palpebralis posterior*  
 — — передний *limbus palpebralis anterior*  
 — костной спиральной пластинки *limbus laminae spiralis osseae*  
 — луночный *limbus alveolaris*  
 — овальной ямки *limbus fossae ovalis*  
 — позвонка *limbus vertebrae*  
 — роговицы *limbus corneae*  
 крайний *ultimus*  
 крайняя плоть *preputium*  
 — — клитора *preputium clitoridis*  
 — — полового члена *preputium penis*  
 краниальный *cranialis*  
 краниология *craniologia*  
 краситель, красящее вещество *pigmentum*  
 краснойдерно-сетчатый *subreticularis*  
 краснойдерно-спинномозговой *subspinalis*  
 красный *tuber*  
 края, ободки *limbi*

края век задние *limbi palpebrales posteriores*  
 — — передние *limbi palpebrales anteriores*  
 крестец *sacrum*  
 крестообразный, скрещенный *cruciformis, cruciatus*  
 крестцовая область *regio sacralis*  
 крестцово-бугорный *sacro tuberalis*  
 крестцовое сплетение *plexus sacralis*  
 крестцово-копчиковый *sacro coccygeus*  
 крестцово-остистый *sacrospinalis*  
 крестцово-подвздошный *sacroiliacus*  
 крестцово-поясничный *sacro lumbalis*  
 крестцово-тазовый *sacro pelvinus*  
 крестцовый *sacralis*  
 — мыс *promontorium*  
 кривизна *curvatura*  
 — желудка большая *curvatura ventriculi major*  
 — — малая *curvatura ventriculi minor*  
 кривой, выгнутый *vagus*  
 криволинейный *curvilineus*  
 крипта, узкое углубление *crypta*  
 крипты *cryptae*  
 — миндалин *cryptae tonsillares*  
 кровеносный *sanguineus, sanguifer*  
 — сосуд *vas sanguineum*  
 кровообращение *circulatio sanguinis*  
 — венечное (коронарное) *circulatio sanguinis coronaria*  
 — коллатеральное *circulatio sanguinis collateralis*  
 — плода *circulatio sanguinis fetalis*  
 кровь *sanguis, haema*  
 — (в сложных словах) *haem(a)*  
 кровяная клетка *corpusculus*  
 кровяное тельце *globulus*  
 кровяные пластинки *thrombocyti*  
 круг *orbis, discus*  
 —, кругообращение *circulus*

- круг артериальный мозговой *circulus arteriosus cerebri*  
 — — радужки большой *circulus arteriosus iridis major*  
 круг артериальный радужки ма-  
 лый *circulus arteriosus iridis minor*  
 — венозный *circulus venosus*  
 — кровообращения большой *circulus sanguinis major*  
 — — малый *circulus sanguinis minor*  
 — сосудистый зрительного нер-  
 ва *circulus vasculosus nervi optici*  
 — сустава сосудистый *circulus articularis vasculosus*  
 круглоголовый *brachicephalus*  
 круглый *teges, rotundus*  
 —, шаровидный *globosus*  
 круговое вращение *rotatio*  
 — движение *circumductio*  
 — обращение *circulatio*  
 круговой *anularis, orbicularis*  
 —, циркулярный *circularis*  
 кружок, диск *discus*  
 — околососковый *areola mam-  
 mae*  
 —, поле *area*  
 кружочек, ареола *areola*  
 —, кружок *orbiculus*  
 — ресничный *orbiculus ciliaris*  
 крылатый *alatus*  
 крыло *pteryx, ala*  
 — (в сложных словах) *pteryg*  
 — основной кости *pteryon*  
 —, крыловидный придаток *ala*  
 — большое *ala major*  
 — малое *ala minor*  
 — носа *ala nasi*  
 — петушиного гребня *ala cristae  
 galli*  
 — подвздошной кости *ala ossis  
 ilii*  
 — серое *ala cinerea (trigonum  
 nervi vagi)*  
 — сошника *ala vomeris*  
 — центральной дольки *ala lo-  
 buli centralis*  
 —, перо *pinna (penna)*  
 крыловидно - верхнечелюстной  
*pterygomaxillaris*
- крыловидно-глоточный *pterygo-  
 pharyngeus*  
 крыловидное разражение *ptery-  
 goma*  
 крыловидно-небный *pterygopala-  
 tinus*  
 крыловидно - нижнечелюстной  
*pterygomandibularis*  
 крыловидно-остистый *pterygospin-  
 nalis, pterygospinosus*  
 крыловидный *alaris*  
 —, перистый *penniformis*  
 —, подобный крылу *pterygoideus*  
 — придаток см. крыло  
 крылья *alae*  
 — большие *alae majores*  
 — малые *alae minores*  
 крыша *tectum*  
 — среднего мозга *tectum me-  
 sencephali*  
 —, покрывка *tegmen*  
 — барабанной полости *tegmen  
 tympani*  
 — черепная *tegmen, calvaria*  
 — четвертого желудочка *teg-  
 men ventriculi quarti*  
 крышечка, покрывка *operculum*  
 — височная *operculum tempo-  
 rale*  
 — лобная *operculum frontale*  
 — лобно-теменная *operculum  
 frontoparietale*  
 крюк *uncus*  
 крючковатый *hamatus*  
 крючковидный, крючкообразный  
*unciformis, uncinatus*  
 крючок *uncus*  
 —, крючковидный отросток *ha-  
 mulus*  
 — крыловидный *hamulus ptery-  
 goideus*  
 — крючковатой кости *hamulus  
 ossis hamati*  
 — слезный *hamulus lacrimalis*  
 — спиральной пластинки *hamu-  
 lus laminae spiralis*  
 кубовидно-клиновидный *subocu-  
 peiformis*  
 кубовидно-ладьевидный *suboi-  
 deonavicularis (PNA, BNA;  
 subonavicularis, scaphosuboi-  
 deus)*

кубовидный *suboideus*  
 купол *cupula*  
 купол перикарда *cupula pericardii* (JNA)  
 — плевры *cupula pleurae*  
 — улитки *cupula cochleae*

купольный, принадлежащий к куполу *cupularis*  
 кутикула, кожица *cuticula*  
 — зуба *cuticula dentis*  
 кучка, песок *acervulus*

## Л

лабиринт *labyrinthus*  
 — костный *labyrinthus osseus*  
 — перепончатый *labyrinthus membranaceus*  
 — решетчатый *labyrinthus ethmoidalis*  
 лабиринты *labyrinthi*  
 — решетчатой кости *labyrinthi ethmoidales*  
 ладонный *volaris, palmaris*  
 ладонь *vola, palma*  
 — кисти *palma manus*  
 ладьевидно-клиновидный *scu-  
 neonavicularis* (PNA), *navicu-  
 laricuneiformis* (BNA), *scapho-  
 ideocuneiformis*  
 ладьевидно-кубовидный *suboi-  
 deonavicularis* (PNA), *navicu-  
 locuboideus* (BNA), *scaphocu-  
 boideus*  
 ладьевидно-полулунный *navicu-  
 larilunatus*  
 ладьевидный *navicularis, sca-  
 phoideus*  
 ладья *navicula, scapha*  
 лакуна *lacuna*  
 лакуна мышечная *lacuna muscu-  
 logum*  
 — сосудистая *lacuna vasorum*  
 —, крипта *crypta*  
 лакуны *lacinae*  
 — латеральные *lacinae latera-  
 les*  
 — мочеиспускательного канала  
 (уретры) *lacinae urethrales*  
 лакуны, крипты *cryptae*  
 — тонзиллярные (крипты мин-  
 далин) *cryptae tonsillares*

ламбдовидный *lambdoideus*  
 лапка *pes*  
 — гусиная глубокая *pes anse-  
 rinus profundus*  
 — — поверхностная *pes anse-  
 rinus superficialis*  
 латеральный *lateralis*  
 левый *sinister*  
 легкие *pulmones*  
 легкое *pulmo*  
 — левое, доля верхняя *pulmo  
 sinister, lobus superior*  
 — —, — нижняя *pulmo sinis-  
 ter, lobus inferior*  
 — правое, доля верхняя *pulmo  
 dexter, lobus superior*  
 — —, — нижняя *pulmo dexter,  
 lobus inferior*  
 — —, — средняя *pulmo dexter,  
 lobus medius*  
 легочная вена *vena pulmonalis*  
 — доля *lobus pulmonis*  
 легочные альвеолы *alveoli pul-  
 monis*  
 легочный *pulmonalis*  
 лейкоцит *leucocytus*  
 — зернистый, гранулированный  
*granulocytus*  
 — незернистый, негранулиро-  
 ванный *lymphocytus*  
 лейкоциты *leucocyti*  
 — зернистые гранулированные  
*granulocyti*  
 — незернистые, негранулиро-  
 ванные *lymphocyti*  
 лежащий возле носовой полости  
*paranasalis*



лежащий возле средней почки  
*paramesonephricus*  
 — над барабанной полостью  
*epitimpanicus*  
 — — грудной *episternalis*  
 — — сосудистой оболочкой  
*suprachorioideus*  
 — под серозной оболочкой *sub-  
serosus*  
 лежащий... см. находящийся...,  
 расположенный...  
 лента *lemniscus*  
 —, полоска *tenia* (*taenia* —  
 BNA, JNA)  
 — брыжеечная *tenia mesocolica*  
 — ободочной кишки *tenia coli*  
 — основы *tenia telae*  
 лента салениковая *tenia omen-  
talis*  
 — свободная *tenia libera*  
 — свода *tenia fornicis*  
 (—) полоска сосудистая *tenia  
chorioidea*  
 (—) — таламуса *tenia thalami*  
 (—) — четвертого желудочка  
*tenia ventriculi quarti*  
 ленты *teniae*  
 — ободочной кишки *teniae coli*  
 лепесток *petiolus*  
 — надгортанника *petiolus epi-  
glottidis*  
 лестница *scala*  
 — барабанная *scala tympani*  
 — преддверия, вестибулярная  
*scala vestibuli*  
 лестничный *scalenus*  
 лимб, край *limbus*  
 лимфа *lymphā*  
 лимфаденоидный *lymphadenoi-  
des*  
 лимфатическая система *systema  
lymphaticum*  
 лимфатические узлы см. лимфо-  
 узлы  
 лимфатический *lymphaticus*  
 — сосуд *vas lymphaticum*  
 — узелок *lymphonodulus*  
 — фолликул *folliculus lymphā-  
ticus*  
 лимфатическое тельце *lympho-  
cytus*  
 лимфобласт *lymphoblastus*

лимфогландула *lymphoglandula*  
 лимфоидный *lymphoides*  
 лимфоузел *lymphonodus*  
 — двубрюшно-яремный *lympho-  
nodus jugulodigastricus*  
 — передний большеберцовый  
*lymphonodus tibialis anterior*  
 — яремно-лопаточно-подъязыч-  
 ный *lymphonodus juguloomo-  
hyoideus*  
 лимфоузлы *lymphonodi*  
 — бронхолегочные *lymphonodi  
bronchopulmonales*  
 — брыжеечные верхние *lym-  
phonodi mesenterici superiores*  
 — — нижние *lymphonodi me-  
senterici inferiores*  
 — верхние трахеобронхиальные  
*lymphonodi bronchopulmonales  
superiores*  
 — глубокие шейные *lymphono-  
di cervicales profundi*  
 лимфоузлы грудные *lymphonodi  
pectorales*  
 — диафрагмальные *lymphonodi  
phrenici*  
 — желудочно-салениковые ле-  
 вые *lymphonodi gastroepiplo-  
ici sinistri*  
 лимфоузлы желудочно-саленико-  
 вые правые *lymphonodi gast-  
roepiploici dextri*  
 — желудочные левые *lympho-  
nodi gastrici sinistri*  
 — — правые *lymphonodi gast-  
rici dextri*  
 — заглоточные *lymphonodi ret-  
ropharyngei*  
 — затылочные *lymphonodi occi-  
pitales*  
 — заушные *lymphonodi retro-  
auriculares*  
 — крестцовые *lymphonodi sac-  
gales*  
 — легочные *lymphonodi pul-  
monales*  
 — локтевые *lymphonodi cubi-  
tales*  
 — межреберные *lymphonodi in-  
tercostales*  
 — надчревные *lymphonodi epi-  
gastrici*

- лимфоузлы надчревные наружные lymphonodi epigastrici externi
- нижнечелюстные lymphonodi mandibulares
- нижние трахеобронхиальные lymphonodi tracheobronchiales inferiores
- ободочнокишечные левые lymphonodi colici sinistri
- — правые lymphonodi colici dextri
- — средние lymphonodi colici medii
- окологрудные lymphonodi parasternales
- околоушной железы глубокие lymphonodi parotidei profundi
- — — поверхностные lymphonodi parotidei superficiales
- лимфоузлы паховые глубокие lymphonodi inguinales profundi
- — поверхностные lymphonodi inguinales superficiales
- печеночные lymphonodi hepatici
- поверхностные шейные lymphonodi cervicales superficiales
- лимфоузлы подбородочные lymphonodi submentales
- подвздошно-ободочнокишечные lymphonodi iliocolici
- подвздошные внутренние lymphonodi iliaci interni
- поджелудочно-селезеночные lymphonodi pancreatocolienales
- подколенные lymphonodi poplitei
- подкрыльцовые lymphonodi axillares
- подлопаточные lymphonodi subscapulares
- поднижнечелюстные lymphonodi submandibulares
- лимфоузлы поясничные lymphonodi lumbales
- привратниковые lymphonodi pylorici
- средостенные задние lymphonodi mediastinales posteriores
- — передние lymphonodi mediastinales anteriores
- трахеальные lymphonodi tracheales
- центральные lymphonodi centrales
- чревные lymphonodi celiaci
- щечные lymphonodi buccales
- лимфоцит lymphocytus
- линза, хрусталик lens
- линзовидный lenticularis, lentiformis
- линии поперечные lineae transversae
- линия linea
- безымянная linea innominata
- линия белая живота linea alba abdominis
- вертельная linea trochanterica
- височная linea temporalis
- — верхняя linea temporalis superior
- — нижняя linea temporalis inferior
- выйная верхняя linea nuchae superior
- линия выйная наивысшая linea nuchae suprema
- гребешковая linea pectinea
- грудинная linea sternalis
- грудная см. линия сосковая
- дугообразная linea arcuata
- затылочная см. линия выйная
- зрительная linea visus
- линия камбаловидной мышцы linea musculi solei
- ключичная linea clavicularis
- косая linea obliqua
- лопаточная linea scapularis
- межбугорковая linea intertubercularis
- межбугровая linea intertubergalis
- межвертельная linea intertrochanterica
- межмышцелковая linea intercondylaris, intercondyloidea
- межостная linea interspinalis
- носогубная linea nasolabialis

- линия окологрудная *linea parasternalis*  
 — околопозвоночная *linea paravertebralis*  
 — пограничная *linea terminalis*  
 линия подколенная *linea poplitea*  
 — мышечная задняя *linea axillaris posterior*  
 — — передняя *linea axillaris anterior*  
 — — средняя *linea axillaris media*  
 — подреберная *linea infracostalis*  
 — позвоночная *linea vertebralis*  
 — полулунная *linea semilunaris*  
 — промежуточная *linea intermedia*  
 — реберно-суставная *linea costoarticularis*  
 — соединяющая гребни подвздошных костей *linea biiliaca*  
 линия сосковая *linea mammillaris*  
 — срединная задняя *linea mediana posterior*  
 — — передняя *linea mediana anterior*  
 — срединно-ключичная *linea medioclavicularis*  
 — трапецевидная *linea trapezoidea*  
 — тройнично-лицевая *linea trigeminofacialis*  
 линия челюстно-подъязычная *linea mylohyoidea*  
 — шероховатая *linea aspera*  
 — эпифизарная *linea epiphysialis*  
 — ягодичная задняя *linea glutea posterior*  
 — — нижняя *linea glutea inferior*  
 — — передняя *linea glutea anterior*  
 лист см. листок  
 — тонкий *folium, lamina*  
 листки *folia*  
 — мозжечка *folia cerebelli*  
 листовидный, листовый *foliatus*  
 листок *folium*  
 — зародышевый внутренний *entodermis*  
 — червя *folium vermis*  
 лицевой корешок *canalis pterygoideus (radix facialis)*  
 — нерв *pervus facialis*  
 —, поверхностный *facialis*  
 лицо *facies*  
 лоб *frons*  
 лобковая область см. лобок  
 лобково-бедренный *pubofemoralis*  
 лобково-предстательный *puboprostaticus*  
 лобково-прямокишечный *puborectalis*  
 лобково-пузырный *pubovesicalis*  
 лобковое сращение *symphysis pubica*  
 лобковый, лонный *pubicus*  
 лобно-мостовой *frontopontinus*  
 лобно-теменной *frontoparietalis*  
 лобный *frontalis*  
 лобок *mons pubis*  
 лобулярный *lobularis*  
 лодыжка, молоточек *malleolus*  
 — латеральная *malleolus lateralis*  
 — медиальная *malleolus medialis*  
 — третья *malleolus tertius*  
 лодыжка, пятка *talus*  
 лодыжковый *malleolaris*  
 ложе, матрикс *matrix*  
 — ногтя *matrix unguis*  
 ложные ребра *costae spuriae*  
 ложный *spurius, falsus*  
 — сустав *dysarthrosis*  
 лозовидный *rampiniformis*  
 локоть *cubitus*  
 —, выступ *apex*  
 локтевая кость *ulna*  
 — чашка *patella cubiti*  
 локтевой нерв *pervus ulnaris*  
 —, относящийся к локтевой кости *ulnaris*  
 —, относящийся к локтю *cubitalis*  
 локтевой отросток *olecranon*  
 локтезапястный *ulnocarpus*

лонное сращение (сочленение)  
 см. лобковое сращение  
 лонный, лобковый см. лобковый  
 лопатка scapula  
 — крыловидная scapula alata  
 лопаточная ость spina scapulae  
 лопаточно-ключичный omoclavicu-  
 laris  
 лопаточно-подъязычный ото-  
 hyoideus  
 лопаточный scapularis  
 лордоз lordosis  
 лоскут, пленочка stratum  
 лоскутки sagunculae  
 — девственной плевы (мирто-  
 видные) sagunculae hymenales  
 (myrtiformes)  
 лоскуток, мясо saguncula  
 лоток alveus  
 лоханка pelvis  
 — почечная pelvis renalis  
 лошадиный, конский equinus  
 луковица bulbus  
 — аорты bulbus aortae  
 — волоса bulbus pili  
 — двенадцатиперстной кишки  
 bulbus duodeni  
 — заднего рога bulbus cornus  
 posterioris  
 — мозга bulbus cerebri  
 — обонятельная bulbus olfac-  
 torius  
 — полового члена bulbus penis  
 — преддверия (влагалища) bul-  
 bus vestibuli  
 — спинного мозга bulbus me-  
 dullae spinalis

— яремной вены верхняя bul-  
 bus venae jugularis superior  
 — — — внутренней bulbus ve-  
 nae jugularis internae  
 — — — нижняя bulbus venae  
 jugularis inferior  
 луковицеподобный bulbiformis  
 луковично-мочеиспускательный  
 bulbourethralis  
 лунный, полулунный lunatus  
 лунообразный lunaris  
 луночка lunula  
 — полулунного клапана lunula  
 valvulae semilunaris  
 луночки lunulae  
 — заслонок аорты lunulae val-  
 vularum aortae  
 — зубные alveoli dentales  
 луночки клапанов аорты lunu-  
 lae semilunarium aortae  
 — полулунных заслонок lunu-  
 lae valvularum semilunarium  
 луночный alveolaris  
 лучевая кость radius  
 лучевой radialis  
 — нерв nervus radialis  
 лучезапястный radiocarpus  
 лучелоктевой radioulnaris  
 лучи radii  
 — хрусталика radii lentis  
 лучистость radiatio  
 — зрительная radiatio optica  
 — мозолистого тела radiatio cor-  
 poris callosi  
 — слуховая radiatio acustica  
 лучистый radiatus, radialis

---

## М

---

макроцефалия, большеголовость  
 macroccephalia  
 макроцит macrocytus  
 макушка, темя vertex, meso-  
 cephalium  
 маленькая вена vesicula  
 маленький см. малый

малоберцовая кость fibula  
 малоберцово-пяточный fibulocal-  
 canearis  
 малоберцовый, относящийся к  
 малоберцовой кости fibularis,  
 peroneus  
 малоголовость см. микроцефалия

малый *parvus*  
 — коренной зуб *premolaris*  
 —, меньший *minor, minus*  
 мальпигиев слой эпидермиса  
*stratum germinativum*  
 мальпигиево тельце *corpusculum*  
*genis*  
 масса *massa*  
 — латеральная *massa lateralis*  
 массы *massae*  
 — латеральные *massae laterales*  
 материя *materia, substantia*  
 матка *uterus, metra, matrix*  
 — мужская *uterus masculinus*  
 маточка, эллиптический мешочек  
*utriculus*  
 маточка мужская см. матка  
 мужская  
 — предстательная *utriculus*  
*prostaticus*  
 маточковый *utricularis*  
 маточная труба *oviductus (tuba*  
*uterina)*  
 маточно-влагалищный *uterovaginalis*  
 маточно-паховый *uteroinguinalis*  
 маточный *uterinus*  
 матрикс *matrix*  
 медиальный *medialis*  
 медиастиальный *mediastinalis*  
 медиастинография *mediastinographia*  
 медуллярный *medullaris*  
 меж- (в сложных словах) *inter-*  
 межальвеолярный *interalveolaris*  
 межбугорковый *intertubercularis*  
 межвертельный *intertrochantericus*  
 межверхнечелюстной *intermaxillaris*  
 межголовковый *intercapitalis*  
 междолевой *interlobaris*  
 междольковый *interlobularis*  
 междужковый *interarcualis*  
 между, среди (в сложных словах) *meta-, inter-, meso-*  
 междужелудочковый *interventricularis*  
 междусегментарный *intersegmentalis*  
 межзапястный *intercarpeus*

межизвилистый *intergyralis*  
 межклеточный *intercellularis*  
 межклиновидный *intercuneiformis*  
 межключичный *interclavicularis*  
 межкозелковый *intertragicus*  
 межкольцевой *interannularis*  
 межкорневой *interradicularis*  
 межкостный *interosseus*  
 межкрестцовый *intersacralis*  
 межлакунный *interlacunaris*  
 межлобковый *interpubicus*  
 межлопаточное пространство  
*regio interscapularis*  
 межлопаточный *interscapularis*  
 межмочеточниковый *interuretericus*  
 межмышечные соединительно-  
 тканые перегородки *myosepta*  
 межмышечный, внутримышечный  
*intermuscularis*  
 межмышцелковый *intercondylaris*  
 межножковый *intercruralis, interpeduncularis*  
 межносовой *internasalis*  
 межостистый *interspinalis*  
 межперепончатый *intermembranaceus*  
 межпещеристый *intercavernosus*  
 межподъязычный *interhyoideus*  
 межпозвоночное отверстие *foramen intervertebrale*  
 межпозвоночный *intervertebralis*  
 — диск *discus intervertebralis*  
 межполушарный *interhemisphericus*  
 межполюсный *interpolaris*  
 межпоперечный *intertransversarius*  
 межпредсердный *interatrialis*  
 межпястный *intermetacarpalis*  
 межреберно-плечевой *intercosto-brachialis*  
 межреберный *intercostalis*  
 — промежуток *spatium intercostale*  
 межсигмовидный *intersigmoideus*  
 межсистемный *intersystemicus*  
 межстолбовой *intercolumnaris*  
 межсуставной *interarticularis*

- межсухожильный *intertendineus*  
 межталамический *interthalamicus*  
 межтеменной *interparietalis*  
 межфаланговый *interphalangeus*  
 межхрящевой *intercartilagineus, interchondralis*  
 межчерпаловидный *interarytenoideus*  
 межшариковый *interglobularis*  
 межъямочковый *interfoveolaris*  
 мезенхима *mesenchyma*  
 мезобласт *mesoblastus*  
 мезоварий *mesovarium*  
 мезогастрий *mesogastrium, regio mesogastrica*  
 мезодерма *mesoderma*  
 мезоколон *mesocolon*  
 мезосальпинкс *mesosalpinx*  
 мезотелий *mesothelium*  
 мезотендиний *mesotendineum*  
 мезофаринкс *mesopharynx*  
 мельница *mola*  
 мембрана *membrana*  
 — атлантозатылочная задняя *membrana atlantooccipitalis posterior*  
 — — передняя *membrana atlantooccipitalis anterior*  
 — базальная полукружного канала *membrana basalis ductus semicircularis*  
 — барабанная *membrana tympani*  
 — — вторичная *membrana tympani secundaria*  
 — вестибулярная *membrana vestibularis*  
 — глоточная *membrana pharyngea*  
 — грудины *membrana sterni*  
 — запирающая *membrana obturatoria*  
 — зрачковая *membrana pupillaris*  
 — клеточная *membrana cellularis*  
 — клоачная *membrana cloacalis*  
 — межкостная голени *membrana interossea cruris*  
 — — предплечья *membrana interossea antebrachii*  
 мембрана межреберная внутренняя *membrana intercostalis interna*  
 — — наружная *membrana intercostalis externa*  
 — моче-заднекишечная *membrana urorectalis*  
 — надплевральная *membrana suprapleuralis*  
 мембрана покровная *membrana tectoria*  
 мембрана сетчатая *membrana reticularis*  
 — синовиальная *membrana synovialis*  
 — собственная полукружного протока *membrana propria ductus semicircularis*  
 — спиральная *membrana spiralis*  
 — статоконий *membrana statoconium*  
 — стекловидная *membrana vitrea*  
 — стремени *membrana stapedis*  
 — уроректальная см. моче-заднекишечная  
 — фиброзная *membrana fibrosa*  
 — фиброэластичная гортани *membrana fibroelastica laryngis*  
 — четырехугольная *membrana quadrangularis*  
 — щитоподъязычная *membrana thyrohyoidea*  
 мембранный *membranaceus*  
 мембранозный *membranosus*  
 мембраны, оболочки *membranae*  
 — отпадающие *membranae deciduae*  
 менингеальный *meningeus*  
 мениск *meniscus*  
 — латеральный *meniscus lateralis*  
 — медиальный *meniscus medialis*  
 — суставной *meniscus articularis*  
 мениски *menisci*  
 — осязательные *menisci tactus*  
 мениско-бедренный *menisco-femoralis*

меньший см. малый  
 меридианы *meridiani*  
 меридиональный *meridionalis*  
 место *locus*  
 — голубоватое *locus caeruleus*  
 — пустое *lacuna*  
 место суженное *isthmus*  
 метаталамус *metathalamus*  
 метафиз *metaphysis*  
 метэнцефалон *metencephalon*  
 мечевидно-грудинный *xiphosternalis*  
 мечевидный *ensiformis, xiphoides*  
 мешкообразный *sacciformis*  
 — заворот *recessus sacciformis*  
 мешок *saccus*  
 — для подчелюстной железы *saccus glandulae submandibularis*  
 — конъюнктивальный *saccus conjunctivae*  
 — мочевого зародышевый *saccus allantois*  
 — пищеварительный *saccus digestorius*  
 — слезный *saccus lacrimalis*  
 — слепой селезенки *saccus cecus lienis*  
 —, сумка *bursa*  
 — суставной *bursa articularis*  
 — эндолимфатический *saccus endolymphaticus*  
 мешочек (сферический) *sacculus*  
 — гортани *sacculus laryngis*  
 мешочек эллиптический *utricleus*  
 —, фолликул *folliculus*  
 мешочковидно-ампулярный *utricleoampullaris*  
 мешочковый *saccularis*  
 мешочки *sacculi*  
 — альвеолярные *sacculi alveolares*  
 миелобласт *myeloblastus*  
 миелоцит *myelocytus*  
 мизинец ноги *digitus minimus pedis*  
 — руки *digitus minimus manus*  
 микроцефалия, малоголовость *microcephalia*  
 микроцит *microcytus*

миндалевидное тело (надполосчатое) *epistriatum*  
 миндалевидные железы зева см. миндалины  
 миндалина *amygdala*  
 — глоточная *tonsilla pharyngealis*  
 —, миндалевидные образования *tonsilla*  
 — мозжечка *tonsilla cerebelli*  
 — небная *tonsilla palatina*  
 — трубная *tonsilla tubaria*  
 — язычная *tonsilla lingualis*  
 миндалины *amygdalae*  
 миндальный *amygdalinus*  
 миокард *myocardium*  
 миология *myologia*  
 миометрий *myometrium*  
 митоз, непрямоe клеточное деление *mitosis cellularis*  
 митотический *mitoticus*  
 митра, шапка *mitra*  
 митральный *mitralis*  
 млечный см. молочный  
 — сок *chylus*  
 многораздельный *multifidus*  
 многоугольный *multangulus*  
 многоядерный *polynuclearis*  
 множественный *multiplex*  
 мозг большой *cerebrum*  
 — головной *encephalon*  
 — добавочный *myelencephalon*  
 — задний *metencephalon*  
 — конечный *telencephalon*  
 — костный желтый *medulla ossium flava*  
 мозг костный красный *medulla ossium rubra*  
 —, мозговое вещество *medulla*  
 —, — — почки *medulla renis*  
 — передний *prosencephalon*  
 — продолговатый *medulla oblongata, myelencephalon*  
 — промежуточный *diencephalon*  
 — ромбовидный *rhombencephalon*  
 — спинной *medulla spinalis*  
 — средний *mesencephalon*  
 мозговая оболочка *meninx*  
 — — (букв.: мать мозга) *mater*  
 — — мягкая, или сосудистая *mater pia*

мозговая оболочка твердая *mater dura*  
 мозговое вещество *medulla medullaris*  
 — желудочек *ventriculus cerebri*  
 мозговой, мозжечковый *cerebralis*  
 — придаток *hypophysis*  
 — ствол *truncus cerebri*  
 — череп *neurocranium*  
 мозговые оболочки *meninges*  
 мозжечковая миндалина *tonsilla cerebelli*  
 мозжечково-бугорный *cerebellothalamicus*  
 мозжечково-красноядерный *cerebellogubralis*  
 мозжечково-продолговатомозговой *cerebellomedullaris*  
 мозжечковые проводящие пути *tractus spinocerebellaris*  
 мозжечковый *cerebellaris*  
 мозжечок *cerebellum*  
 мозолистый *callosus*  
 мокрый *humidus*  
 молекулярный *molecularis*  
 молодой (в сложных словах) *neo-*  
 молозиво (секрет женской молочной железы) *colostrum*  
 молоко *lac*  
 — выделяющий *lactans*  
 — женское *lac femininum (BNA)*  
 молоконосный *lactifer*  
 молоточек *malleus*  
 —, лодыжка *talus*  
 молоточковый *mallearis*  
 молочная железа, грудь *mamma (glandula mammaria)*  
 — — мужская *mamma masculina*  
 молочные железы, груди *mammae*  
 — — добавочные женские *mammae accessoriae femininae*  
 — — — мужские *mammae accessoriae masculinae*  
 молочный, млечный *lacteus, lacticus*  
 моляр *dens molaris*  
 молярный *molaris*  
 моноклеарный *mononuclearis*

моноцит *monocytus*  
 морской конек *hippocampus*  
 морфология *morphologia*  
 морщина, складка *ruga*  
 морщины *rugae*  
 — влагалищные *rugae vaginales*  
 мост *pons*  
 — Варолев заднего мозга *pons Varolii*  
 моча, урина *urina*  
 мочевого *urinary*  
 — проток (зародышевый) см. мочевого ход  
 — пузырь *vesica urinaria*  
 — ход (зародышевый) *urachus*  
 мочевые пути *viae urinariae*  
 моче-заднекишечный *urorectalis*  
 мочеиспускательный канал, уретра *urethra*  
 мочеполовые органы *organia urogenitica*  
 мочеполовой *urogenitalis*  
 мочеполовые органы *apparatus urogenitalis*  
 мочеточник *ureter*  
 мочеточниковый *uretericus*  
 мочка уха *lobulus auriculae*  
 мошонка *scrotum*  
 мошоночный *scrotalis*  
 мужская маточка *uterus masculinus*  
 — половая клетка *spermium (spermatozoidum, spermatozoon)*  
 мужской *virilis, masculinus*  
 мускул см. мышца  
 мускулистый *musculosus*  
 мыс (костный выступ) *promontorium*  
 мышечная оболочка матки см. миометрий  
 мышечно-диафрагмальный *musculophrenicus*  
 мышечно-кишечный *myentericus*  
 мышечно-кожный *musculocutaneus*  
 мышечно-малоберцовый *musculoperoneus*  
 мышечно-трубный *musculotubarius*  
 мышечный *muscularis*



- мышца *musculus*
- близнецовая верхняя *musculus gemellus superior*
  - — нижняя *musculus gemellus inferior*
  - большеберцовая задняя *musculus tibialis posterior*
  - — передняя *musculus tibialis anterior*
  - бронхопищеводная *musculus bronchoesophageus*
  - веретенообразная *musculus fusiformis*
  - вертикальная мышца языка *musculus verticalis linguae*
  - височная *musculus temporalis*
  - височно-теменная *musculus temporo-parietalis*
  - вращатель *musculus rotator*
  - вращающаяся вниз см. мышца-пронатор
  - , выпрямляющая туловище *musculus erector trunci*
  - вырезки завитка ушной раковины *musculus incisurae helicis*
  - выталкиватель *musculus detrusor*
  - голосовая *musculus vocalis*
  - гордецов *musculus procerus*
  - гребенчатая *musculus pectineus*
  - грудинная *musculus sternalis*
  - мышца грудно-ключично-сосцевидная *musculus sternocleidomastoideus*
  - грудно-подъязычная *musculus sternohyoideus*
  - грудно-щитовидная *musculus sternothyroideus*
  - мышца грудная большая *musculus pectoralis major*
  - мышца грудная малая *musculus pectoralis minor*
  - грушевидная *musculus piriformis*
  - двубрюшная *musculus digastricus*
  - двуглавая, бедра *musculus biceps femoris*
  - — плеча *musculus biceps brachii*
  - двуперистая *musculus bipennatus*
  - дельтовидная *musculus deltoideus*
  - дилататор см. мышца-расширитель
  - длинная головы *musculus longus capitis*
  - — шеи *musculus longus colli*
  - длинейшая *musculus longissimus*
  - — головы *musculus longissimus capitis*
  - — грудной клетки *musculus longissimus thoracis*
  - — шеи *musculus longissimus cervicis*
  - жевательная *musculus masseter*
  - завитка ушной раковины большая *musculus helicis major*
  - — — малая *musculus helicis minor*
  - запирающая внутренняя *musculus obturatorius internus*
  - — наружная *musculus obturatorius externus*
  - запирающая см. мышца-сфинктер
  - затылочно-лобная *musculus occipitofrontalis*
  - мышца зубчатая задняя верхняя *musculus serratus posterior superior*
  - — — нижняя *musculus serratus posterior inferior*
  - — передняя *musculus serratus anterior*
  - мышца икроножная *musculus gastrocnemius*
  - икры ноги см. мышца трехглавая голени
  - камбаловидная *musculus soleus*
  - квадратная бедра *musculus quadratus femoris*
  - — подошвы *musculus quadratus plantae*
  - — поясницы *musculus quadratus lumborum*

мышца клювовидно-плечевая  
 musculus coracobrachialis  
 — кожная musculus cutaneus  
 — — головы см. мышца над-  
 черепная  
 — козелковая musculus tragicus  
 — копчиковая musculus coccy-  
 geus  
 мышца косая глаза верхняя  
 musculus obliquus oculi super-  
 ior  
 — — — нижняя musculus ob-  
 liquus oculi inferior  
 — — головы верхняя musculus  
 obliquus capitis superior  
 — — — нижняя musculus obli-  
 quus capitis inferior  
 — — живота внутренняя mus-  
 culus obliquus abdominis in-  
 ternus  
 — — — наружная musculus  
 obliquus abdominis externus  
 — — ушной раковины musculus  
 obliquus auriculae  
 — крестцово-копчиковая вен-  
 тральная musculus sacrococ-  
 cygeus ventralis  
 — круглая большая musculus  
 teres major  
 — — малая musculus teres mi-  
 nor  
 — круговая musculus orbicula-  
 ris  
 мышца круговая глаза musculus  
 orbicularis oculi  
 — — рта musculus orbicularis  
 oris  
 — крыловидная латеральная  
 musculus pterygoideus late-  
 ralis  
 мышца крыловидная медиаль-  
 ная musculus pterygoideus me-  
 dialis  
 — крыльев носа musculus alaris  
 — ладонная длинная musculus  
 palmaris longus  
 — — короткая musculus palma-  
 ris brevis  
 — лестничная задняя musculus  
 scalenus posterior  
 — — наименьшая musculus  
 scalenus minimus

мышца лестничная передняя  
 musculus scalenus anterior  
 — — средняя musculus scale-  
 nus medius  
 мышца лобково-влагалищная  
 musculus pubovaginalis  
 — лобково-копчиковая muscu-  
 lus pubococcygeus  
 — лобково-предстательная mus-  
 culus puboprostaticus  
 — лобково-прямокишечная mus-  
 culus puborectalis  
 — лобково-пузырная musculus  
 pubovesicalis  
 — локтевая musculus anconeus  
 — лопаточно-подъязычная mus-  
 culus omohyoideus  
 — луковично-губчатая musculus  
 bulbospongiosus  
 — луковично-пещеристая mus-  
 culus bulbocavernosus  
 — малоберцовая длинная mus-  
 culus peroneus (fibularis) lon-  
 gus  
 — — короткая musculus peroneus  
 (fibularis) brevis  
 — — третья musculus peroneus  
 (fibularis) tertius  
 — многораздельная musculus  
 multifidus  
 — надостная musculus supraspi-  
 natus  
 мышца надчерепная musculus  
 epicraniius  
 — напрягатель широкой фас-  
 ции musculus tensor fasciae  
 latae  
 мышца, напрягающая барабан-  
 ную перепонку musculus ten-  
 sor tympani  
 —, — небную занавеску mus-  
 culus tensor veli palatini  
 — небо-глоточная musculus pa-  
 latopharyngeus  
 — небо-язычная musculus pa-  
 latoglossus  
 — носовая musculus nasalis  
 — одноперистая musculus uni-  
 pennatus  
 —, опускающая бровь musculus  
 depressor supercilii

- мышца, опускающая нижнюю губу *musculus depressor labii inferioris*
- , — перегородку носа *musculus depressor septi nasi*
- , — угол рта *musculus depressor anguli oris*
- остистая *musculus spinalis*
- — головы *musculus spinalis capitis*
- — грудной клетки *musculus spinalis thoracis*
- — шеи *musculus spinalis cervicis*
- , отводящая большой палец кисти длинная *musculus abductor pollicis longus*
- , — — — короткая *musculus abductor pollicis brevis*
- мышца, отводящая большой палец стопы *musculus abductor hallucis*
- , — мизинец *musculus abductor digiti minimi*
- перстнечерпаловидная задняя *musculus cricoarytenoideus posterior*
- — латеральная *musculus cricoarytenoideus lateralis*
- перстнещитовидная *musculus cricothyroideus*
- пирамидальная ушной раковины *musculus pyramidalis auriculae*
- мышца плевропищеводная *musculus pleurooesophageus*
- плечевая *musculus brachialis*
- плечелучевая *musculus brachioradialis*
- , поворачивающая ладонь вверх см. мышца-супинатор
- , — — вниз см. мышца-пронатор
- подбородочная *musculus mentalis*
- подбородочно-подъязычная *musculus geniohyoideus*
- подбородочно-язычная *musculus genioglossus*
- , подвешивающая двенадцатиперстную кишку *musculus suspensorius duodeni*
- мышца, подвешивающая яичко *musculus cremaster*
- подвздошная *musculus iliacus*
- подвздошно-копчиковая *musculus iliococcygeus*
- подвздошно-поясничная *musculus iliopsoas*
- подвздошно-реберная *musculus iliocostalis*
- — грудной клетки *musculus iliocostalis thoracis*
- — поясницы *musculus iliocostalis lumborum*
- — шеи *musculus iliocostalis cervicis*
- мышца подключичная *musculus subclavius*
- подкожная шеи *musculus platysma*
- подколенная *musculus popliteus*
- подлопаточная *musculus subscapularis*
- , поднимающая верхнее веко *musculus levator palpebrae superioris*
- мышца, поднимающая верхнюю губу *musculus levator labii superioris*
- , — — и крыло носа *musculus levator labii superioris alaeque nasi*
- мышца, поднимающая задний проход *musculus levator ani*
- мышца, поднимающая лопатку *musculus levator scapulae*
- , — небную занавеску *musculus levator veli palatini*
- , — предстательную железу *musculus levator prostatae*
- , — свод *musculus levator fornicis*
- , — угол рта *musculus levator anguli oris*
- , — яичко см. мышца, подвешивающая яичко
- подостная *musculus infraspinatus*
- подошвенная *musculus plantaris*

мышца подъязычно-язычная  
 musculus hyoglossus  
 — полуостистая musculus semi-  
 spinalis  
 — — головы musculus semispi-  
 nalis capitis  
 — — грудной клетки musculus  
 semispinalis thoracis  
 — — шеи musculus semispinalis  
 cervicis  
 — полуперепончатая musculus  
 semimembranosus  
 — полусухожильная musculus  
 semitendinosus  
 — поперечная груди musculus  
 transversus thoracis  
 — — живота musculus trans-  
 versus abdominis  
 — — подбородка musculus  
 transversus menti  
 — — промежности глубокая  
 musculus transversus perinei  
 profundus  
 — — — поверхностная muscu-  
 lus transversus perinei super-  
 ficialis  
 мышца поперечная ушной рако-  
 вины musculus transversus  
 auriculae  
 — — языка musculus transver-  
 sus linguae  
 мышца поперечно-остистая mus-  
 culus transversospinalis  
 — портняжная musculus sartor-  
 ius  
 — поясничная большая muscu-  
 lus psoas major  
 мышца поясничная малая mus-  
 culus psoas minor  
 — приводящая большая muscu-  
 lus adductor magnus  
 — — большой палец кисти  
 musculus adductor pollicis  
 — — — стопы musculus  
 adductor hallucis  
 — — длинная musculus adduc-  
 tor longus  
 — — короткая musculus adduc-  
 tor brevis  
 мышца приводящая малая  
 (наименьшая) musculus adduc-  
 tor minimus

— продольная лоханки muscu-  
 lus longitudinalis calycis  
 — — языка верхняя musculus  
 longitudinalis superior linguae  
 — — — нижняя musculus lon-  
 gitudinalis inferior linguae  
 — пронатор квадратный muscu-  
 lus pronator quadratus  
 — — круглый musculus pronator  
 teres  
 — противокозелковая musculus  
 antitragicus  
 —, противопоставляющая боль-  
 шой палец кисти musculus  
 opponens pollicis  
 —, — мизинец musculus oppo-  
 nens digiti minimi  
 — прямая бедра musculus rec-  
 tus femoris  
 — — глазного яблока musculus  
 rectus oculi  
 — — — — верхняя musculus  
 rectus oculi superior  
 — — — — латеральная mus-  
 culus rectus oculi lateralis  
 — — — — медиальная muscu-  
 lus rectus oculi medialis  
 — — — — нижняя musculus  
 rectus oculi inferior  
 мышца прямая головы задняя  
 большая musculus rectus capi-  
 tis posterior major  
 мышца прямая головы задняя  
 малая musculus rectus capitis  
 posterior minor  
 — — — латеральная musculus  
 rectus capitis lateralis  
 мышца прямая головы передняя  
 musculus rectus capitis anterior  
 — — живота musculus rectus  
 abdominis  
 — прямокишечно-копчиковая  
 musculus rectococcygeus  
 — прямокишечно-маточная mus-  
 culus rectouterinus  
 — прямокишечно-мочепуска-  
 тельная musculus rectoureth-  
 ralis  
 — прямокишечно-пузырная mus-  
 culus rectovesicalis

- мышца разгибатель большого пальца кисти длинный *musculus extensor pollicis longus*
- — — — короткий *musculus extensor pollicis brevis*
- — большого пальца стопы длинный *musculus extensor hallucis longus*
- — — — короткий *musculus extensor hallucis brevis*
- разгибатель запястья лучевой длинный *musculus extensor carpi radialis longus*
- — — — короткий *musculus extensor carpi radialis brevis*
- — локтевой *musculus extensor carpi ulnaris*
- — мизинца *musculus extensor digiti minimi*
- — пальцев *musculus extensor digitorum*
- — — — длинный *musculus extensor digitorum longus*
- — — — короткий *musculus extensor digitorum brevis*
- — указательного пальца *musculus extensor indicis*
- , разгибающая позвонок *musculus erector spinae*
- расширитель зрачка *musculus dilatator pupillae*
- мышца расширитель ноздри *musculus dilatator naris*
- ременная головы *musculus splenius capitis*
- — шеи *musculus splenius cervicis*
- ресничная *musculus ciliaris*
- мышца рожково-перстневидная *musculus ceratocricoides*
- ромбовидная большая *musculus rhomboideus major*
- — малая *musculus rhomboideus minor*
- сгибатель большого пальца кисти, длинный *musculus flexor pollicis longus*
- — — — —, короткий *musculus flexor pollicis brevis*
- — большого пальца стопы, длинный *musculus flexor hallucis longus*
- — — — —, короткий *musculus flexor hallucis brevis*
- — запястья локтевой *musculus flexor carpi ulnaris*
- — — — лучевой *musculus flexor carpi radialis*
- — мизинца короткий *musculus flexor digiti minimi brevis*
- — пальцев глубокий *musculus flexor digitorum profundus*
- — — — длинный *musculus flexor digitorum longus*
- — — — короткий *musculus flexor digitorum brevis*
- — — — поверхностный *musculus flexor digitorum superficialis*
- седалищно-пещеристая *musculus ischiocavernosus*
- сердца см. миокард
- сжиматель *musculus compressor*
- — глотки верхней *musculus constrictor pharyngis superior*
- — — — — нижней *musculus constrictor pharyngis inferior*
- мышца сжиматель глотки средней *musculus constrictor pharyngis medius*
- — мочевого пузыря *musculus detrusor urinae*
- — ноздри *musculus compressor naris*
- скуловая большая *musculus zygomaticus major*
- — малая *musculus zygomaticus minor*
- смеха *musculus risorius*
- мышца смеха дорсальная *musculus risorius dorsalis*
- — задняя *musculus risorius posterior*
- , сморщивающая бровь *musculus corrugator supercilii*
- мышца сосочковая задняя *musculus papillaris posterior*
- — передняя *musculus papillaris anterior*
- стременная *musculus stapedius*

мышца стройная см. мышца гор-  
децов  
— супинатор *musculus supina-  
tor*  
— суставная *musculus articula-  
ris*  
— — колена *musculus articula-  
ris genus*  
мышца сфинктер *musculus  
sphincter*  
— — ампулы печеночно-подже-  
лудочной *musculus sphincter  
ampullae hepatopancreaticae*  
— — заднего прохода внутрен-  
няя *musculus sphincter ani in-  
ternus*  
— — — — наружная *musculus  
sphincter ani externus*  
— — зрачка *musculus sphinc-  
ter pupillae*  
— — клоаки *musculus sphinc-  
ter cloacae*  
— — мочевого пузыря *muscu-  
lus sphincter vesicae*  
— — моченспускательного ка-  
нала *musculus sphincter ure-  
thrae*  
мышца сфинктер общего желч-  
ного протока *musculus sphinc-  
ter ductus choledochi*  
— — привратника (сжиматель  
выходного отверстия желуд-  
ка) *musculus sphincter pylori*  
— — свода *musculus sphincter  
fornicis*  
— тонкая *musculus gracilis*  
— трапецевидная *musculus  
trapezius*  
— трахеи *musculus trachealis*  
мышца трехглавая голени *mus-  
culus triceps surae*  
— — плеча *musculus triceps  
brachii*  
— трубно-глотоочная *musculus  
salpingopharyngeus*  
— ушная верхняя *musculus  
auricularis superior*  
— — задняя *musculus auricu-  
laris posterior*  
— — передняя *musculus auri-  
cularis anterior*  
мышца хряща века верхняя

*musculus tarsalis superior*  
— — — нижняя *musculus tar-  
salis inferior*  
— хрящезычная *musculus  
chondroglossus*  
— челюстно-подъязычная *mus-  
culus mylohyoideus*  
— черпалонадгортанная *muscu-  
lus aryepiglotticus*  
— черпаловидная косая *mus-  
culus arytenoideus obliquus*  
— — поперечная *musculus ary-  
tenoideus transversus*  
— четырехглавая бедра *muscu-  
lus quadriceps femoris*  
— шилоглоточная *musculus sty-  
lopharyngeus*  
— шилоподъязычная *musculus  
stylohyoideus*  
— шилоязычная *musculus stylo-  
glossus*  
— широкая бедра латеральная  
*musculus vastus femoris late-  
ralis*  
— — — медиальная *musculus  
vastus femoris medialis*  
мышца широкая бедра проме-  
жуточная *musculus vastus fe-  
moris intermedius*  
— широчайшая спины *muscu-  
lus latissimus dorsi*  
— щечная *musculus buccinator*  
— щитонадгортанная *musculus  
thyroepiglotticus*  
— щитоподъязычная *musculus  
thyrohyoideus*  
— щиточерпаловидная *musculus  
thyroarythenoideus*  
мышца ягодичная большая *mus-  
culus gluteus maximus*  
— — малая *musculus gluteus  
minimus*  
— — средняя *musculus gluteus  
medius*  
— язычка *musculus uvulae*  
мышцы *musculi*  
— близнецовые *musculi gemelli*  
— вертикальные языка *muscu-  
li verticales linguae*  
— верхней конечности *musculi  
membri superioris*  
— вращатели *musculi rotatores*

- мышцы-вращатели поясницы  
*musculi rotatores lumborum*  
 — — шеи *musculi rotatores cervicis*  
 — головы *musculi capitis*  
 — гребенчатые *musculi pectinati*  
 — — грудной клетки *musculi pectinati thoracis*  
 — грудной клетки *musculi thoracis*  
 — живота *musculi abdominis*  
 — зева *musculi faucium*  
 — копчика *musculi coccygei*  
 — косые черпаловидные *musculi arythenoidei obliqui*  
 — межкостные дорсальные *musculi interossei dorsales*  
 — — ладонные *musculi interossei palmares*  
 — — подошвенные *musculi interossei plantares*  
 мышцы межостистые *musculi interspinales*  
 — — грудной клетки *musculi interspinales thoracis*  
 — — поясницы *musculi interspinales lumborum*  
 — — шеи *musculi interspinales cervicis*  
 — межпоперечные *musculi intertransversarii*  
 — — грудной клетки *musculi intertransversarii thoracis*  
 — — задние шеи *musculi intertransversarii posteriores cervicis*  
 — — латеральные поясницы *musculi intertransversarii laterales lumborum*  
 — — медиальные поясницы *musculi intertransversarii mediales lumborum*  
 — — передние шеи *musculi intertransversarii anteriores cervicis*  
 — межреберные внутренние *musculi intercostales interni*  
 — — наружные *musculi intercostales externi*  
 — надподъязычные *musculi suprahyoidei*  
 мышцы неба *musculi palati*  
 — нижней конечности *musculi membri inferioris*  
 —, поднимающие волосы *musculi arrectores pilorum*  
 —, — ребра *musculi levatores costarum*  
 —, — — короткие *musculi levatores costarum breves*  
 —, — — длинные *musculi levatores costarum longi*  
 мышцы подподъязычные *musculi infrahyoidei*  
 — подреберные *musculi subcostales*  
 мышцы промежности *musculi perinei*  
 — прямокишечно-маточные *musculi rectouterini*  
 — слуховых косточек *musculi ossiculorum auditus*  
 мышцы сосочковые *musculi papillares*  
 — — перегородочные *musculi papillares septales*  
 — спины *musculi dorsi*  
 — червеобразные кисти *musculi lumbricales manus*  
 — — стопы *musculi lumbricales pedis*  
 — шеи *musculi colli*  
 — языка *musculi linguae*  
 мышцелковидный, мышцелковый *condyloideus*  
 мышцелковый *condylaris*  
 мышцелок *condylus*  
 — затылочный *condylus occipitalis*  
 мышцелок латеральный *condylus lateralis*  
 — медиальный *condylus medialis*  
 — плечевой кости *condylus humeri*  
 —, лодыжка *talus*  
 мягкая, или сосудистая, оболочка головного мозга *pia mater encephali*  
 —, —, — спинного мозга *pia mater spinalis*  
 — оболочка головного мозга *leptomeninges*

мягкий, нежный *pius*  
 —, нетвердый *mollis*  
 мягкое небо *palatum molle*  
 мякотный, мясистый *pulposus*  
 мякоть *pulpa*  
 —, железистые тканевые эле-  
 менты органа *parenchyma*  
 мякоть зуба *pulpa dentis*

мясистый (букв.: со снятой  
 кожей) *dartos*  
 мясной, мясистый *carnalis, car-*  
*neus, carnosus*  
 мясо *caro*  
 мяско *caruncula*  
 — подъязычное *caruncula sub-*  
*lingualis*  
 — слезное *caruncula lacrimalis*

## Н

на, над *supra* (предлог с Acc.)  
 над-, выше- (в сложных словах)  
*hyper-, epi-, super-, supra-*  
 надакромиальный *supraacrom-*  
*ialis*  
 надбарабанный *epitympanicus*  
 надблоковый *supratrochlearis*  
 надбровный *superciliaris*  
 надбугорковая область проме-  
 жуточного мозга *epithalamus*  
 надбугорье *epithalamus*  
 надвлагалищный *supravaginalis*  
 надглазничный *supraorbitalis*  
 надгортаник, надгортанный  
 хрящ *epiglottis*  
 надгрудинный *episternalis*  
 надгрудинный, супрастерналь-  
 ный *suprasternalis*  
 надгрушевидный *suprapirifor-*  
*mis*  
 наддвенадцатиперстникокишечный  
*supraduodenalis*  
 наддиафрагмальный *supradia-*  
*phragmaticus*  
 наджелудочковый *supraventri-*  
*cularis*  
 надзрительный *supraopticus*  
 надключичный *supraclavicularis*  
 надкожица, поверхностный эпи-  
 телиальный слой кожи *epi-*  
*dermis*  
 надколенник *patella*  
 надкостница *periosteum*  
 — альвеолы *tapetum alveoli*  
 — внутренняя *endosteum*

— глазницы *periorbita*  
 — зуба *periodontium*  
 — зубных корней *periodontium*  
 — полости костномозгового ка-  
 нала *endosteum*  
 — стенка позвоночного канала  
*endorachis*  
 — черепа *pericranium*  
 надкрасной *supramarginalis*  
 надладьевидный *supranavicula-*  
*ris*  
 надлобковый *suprapubicus*  
 надлодыжковый *supramalleola-*  
*ris*  
 надлопаточный *suprascapularis*  
 надминдальный *supratonsillar-*  
*is*  
 надмышцелковый *supracondylo-*  
*ideus*  
 надмышцелок *epicondylus*  
 — латеральный бедренной кос-  
 ти *epicondylus lateralis femo-*  
*ris*  
 — — плечевой кости *epicon-*  
*dylus lateralis humeri*  
 — медиальный бедренной кос-  
 ти *epicondylus medialis femo-*  
*ris*  
 — — плечевой кости *epicondy-*  
*lus medialis humeri*  
 наднадколенниковый *suprapatel-*  
*laris*  
 надногтевая пластинка *epony-*  
*chium*  
 надостный *supraspinalis, sup-*  
*raspinatus*



- надпаховый suprainguinalis  
надпереносье glabella  
надпись, перемычка intersectio  
надплевральный suprapleuralis  
надподъязычный suprahyoideus  
надполосатое тело (миндалевидное) epistriatum  
надпочечник epinephros, parag-  
nephras  
надпочечниковый suprarenalis  
надпочечный adrenalis  
надпроходный, над проходом  
supra meatum  
надптеральный epiptericus  
надпузырный supravesicalis  
надпяточная кость стопы talus  
надпяточный talaris  
надсклеральный episcleralis  
надсуставной supraglenoidalis  
надтаранный suprataralis  
надхрящница perichondrium  
надчерепной epicranialis, epi-  
cranius  
надчревная область epigastrium  
надчревный epigastricus  
надчревьё regio epigastrica  
надшишковидный suprapinealis  
надъяичниковый придаток ero-  
rphogon  
название, термин помен  
наибольший maximus  
наименьший minimus  
наклон, наклонение inclinatio  
— вперед anteversio  
— матки вперед anteversio ute-  
ri  
— — назад retroversio uteri  
— назад retroversio  
— таза inclinatio pelvis  
наклоненный obliquus  
наковальне-молоточковый in-  
cudomallearis  
наковальне-стременной incudo-  
stapedius  
наковальня incus  
намет tentorium  
— мозжечка tentorium cerebelli  
наполненный plenus  
— воздухом pneumaticus
- направляющая связка gubernacu-  
lum  
направляющая связка яичка  
gubernaculum testis  
напрягатель (мышца) tensor  
напряжение, тонус tonus  
наружная поверхность facies  
externa  
— серозная оболочка миокарда  
epicardium  
наружное отверстие первичной  
кишки prostoma  
наружные половые органы жен-  
щины vulva  
— части (противоположность  
внутренним частям) periphe-  
ria  
наружный externus  
— зародышевой листок ecto-  
derma  
—, пристеночный parietalis  
— слой протоплазмы ectoplas-  
ma  
настоящий, истинный verus  
натягивающая мышца см. на-  
прягатель  
натянутый tensus  
наука logia<sup>1</sup>  
находящийся вне пузыря extra-  
cysticus  
— — сердца extracardialis  
находящийся вне спинного моз-  
га extramedullaris  
— — стенки органа extramu-  
galis  
— — твердой мозговой оболоч-  
ки extraduralis  
— внутри internus  
— — грудной клетки endotho-  
gasticus  
— возле прямой кишки para-  
rectalis  
— дальше от центра distalis,  
periphericus  
— над головным мозгом epi-  
cerebralis  
— — остью supraspinalis, sup-  
raspinatus  
— на краю distalis, periphericus

<sup>1</sup> Конечный элемент сложных слов, например: histologia — наука о тканях, embryologia — наука о развитии зародыша и т. д.

находящийся под бедром *subfe-*  
*torialis*  
 находящийся под веком *infra-*  
*palpebralis*  
 — — диафрагмой *subdiaphrag-*  
*maticus, subphrenicus*  
 — — ключицей *subclavius,*  
*clavicularis*  
 — — коленной чашечкой *sub-*  
*patellaris, infrapatellaris*  
 — — лбом *subfrontalis*  
 — — мозолистым телом *sub-*  
*callosus*  
 — — плечевым отростком *sub-*  
*acromialis*  
 — — полукружным каналом  
*subarcuatus*  
 — — ребром *subcostalis*  
 — — слепой кишкой *subcecalis*  
 — — соединительной оболоч-  
 кой глаза *subconjunctivalis*  
 — — твердой мозговой оболоч-  
 кой *subduralis*  
 — — фасцией *subfascialis*  
 начало, происхождение *origo*  
 небная занавеска, небный *ve-*  
*lum palatinum*  
 — миндалина *tonsilla palatina*  
 небно-верхнечелюстной *pala-*  
*tomaxillaris*  
 небно-влагалищный *palatovagi-*  
*palis*  
 небно-глоточный *palatopharyn-*  
*geus*  
 небно-решетчатый *palatoeth-*  
*moidalis*  
 небно-язычный *palatoglossus*  
 небный *palatinus*  
 небо *palatum*  
 — костное *palatum osseum*  
 — мягкое *palatum molle (velum*  
*palatinum)*  
 — твердое *palatum durum*  
 невробласт *neuroblastus*  
 нейрон (нейрон), нервная клет-  
 ка *neuron (um)*  
 невроцит (нейроцит) *neurocy-*  
*tus*  
 невроэпителий *neuroepithelium*  
 недифференцированные клетки  
*blastomycytus*  
 недоразвитый орган вблизи

ячника *paroorhagon*  
 нежный, мягкий *pius*  
 нежный, тонкий *tenuis*  
 —, чувствительный *tener*  
 незернистый лейкоцит *lympho-*  
*cytus*  
 незрелая форма лимфоцита  
*lymphoblastus*  
 не имеющий протоков *sine duc-*  
*tibus*  
 нейрон см. неврон  
 необыкновенная сеть *rete mi-*  
*rabile*  
 необыкновенный *mirabilis*  
 неопределенный *incertus*  
 неозитоз *neocytosis*  
 непарный *impar*  
 непарный (о вене) *azygos*  
 неподвижный *fixus, immobilis*  
 неправильный, извращенный  
*inversus*  
 непрерывное соединение кос-  
 тей *synarthrosis*  
 непрерывный *permanens*  
 неравный, непарный *impar*  
 неразвившийся зачаток *rudi-*  
*mentum*  
 нерв *nervus*  
 — альвеолярный нижний *nervus*  
*alveolaris inferior*  
 — ампулярный задний *nervus*  
*ampullaris posterior*  
 — — латеральный *nervus am-*  
*pullaris lateralis*  
 — — передний *nervus ampulla-*  
*ris anterior*  
 — барабанный *nervus tympani-*  
*cus*  
 — бедренно-половой см. нерв  
 полово-бедренный  
 — бедренный *nervus femoralis*  
 — блоковый *nervus trochlearis*  
 — блуждающий *nervus vagus*  
 — большеберцовый *nervus ti-*  
*bialis*  
 — большого пальца стопы ла-  
 теральный *nervus hallucis la-*  
*teralis*  
 — верхненижнечелюстной *ner-*  
*vus maxillomandibularis*  
 — верхнечелюстной *nervus ma-*  
*xillaris*

- нерв внутренностный большой  
nervus splanchnicus major
- нерв внутренностный малый  
nervus splanchnicus minor
- — низший (самый нижний)  
nervus splanchnicus imus
- восьмой (преддверно-улитко-  
вый) nervus octavus (vesti-  
bulocochlearis)
- второго пальца медиальный  
nervus digiti secundi medialis
- нерв глазничный глубокий ner-  
vus ophthalmicus profundus
- глазодвигательный nervus  
oculomotorius
- глоточный nervus pharynge-  
us
- гортанный верхний nervus  
laryngeus superior
- — возвратный nervus laryn-  
geus recurrens
- — нижний nervus laryngeus  
inferior
- нерв грудной длинный nervus  
thoracicus longus
- — латеральный nervus pec-  
toralis lateralis
- — медиальный nervus pec-  
toralis medialis
- грудоспинной nervus thora-  
codorsalis
- депрессорный nervus depres-  
sor
- диафрагмальный nervus dia-  
phragmaticus, nervus phreni-  
cus
- добавочный nervus accesso-  
rius
- дорсальный клитора nervus  
dorsalis clitoridis
- — лопатки nervus dorsalis  
scapulae
- — полового члена nervus  
dorsalis penis
- жевательный nervus masse-  
tericus
- запирательный nervus obtu-  
ratorius
- затылочный большой nervus  
occipitalis major
- — малый nervus occipitalis  
minor
- — третий (непостоянный)  
nervus occipitalis tertius
- нерв зрительный nervus opticus
- икроножный nervus suralis
- каменный большой nervus  
petrosus major
- — глубокий nervus petrosus  
profundus
- — малый nervus petrosus  
minor
- — поверхностный малый  
nervus petrosus superficialis  
minor
- кожный бедра задний nervus  
cutaneus femoris posterior
- — — латеральный nervus  
cutaneus femoris lateralis
- — дорсальный латеральный  
nervus cutaneus dorsalis late-  
ralis
- — — медиальный nervus  
cutaneus dorsalis medialis
- нерв кожный дорсальный про-  
межуточный nervus cutaneus  
dorsalis intermedius
- — икры латеральный нер-  
vus cutaneus surae lateralis
- — — медиальный nervus  
cutaneus surae medialis
- — плеча латеральный верх-  
ний nervus cutaneus brachii  
lateralis superior
- — — задний nervus cuta-  
neus brachii posterior
- — — медиальный nervus  
cutaneus brachii medialis
- — — нижний nervus cuta-  
neus brachii inferior
- — предплечья задний нер-  
vus cutaneus antebrachii pos-  
terior
- — — латеральный nervus  
cutaneus antebrachii lateralis
- — — медиальный nervus  
cutaneus antebrachii medialis
- копчиковый nervus coccygeus
- крыловидного канала (лице-  
вой корешок) nervus canalis  
pterygoidei (radix facialis)
- крыловидный латеральный  
nervus pterygoideus lateralis

- нерв крыловидный медиальный  
nervus pterygoideus medialis
- лицевой nervus facialis
- нерв лобный nervus frontalis
- локтевой nervus ulnaris
- лучевой nervus radialis
- малоберцовый глубокий nervus peroneus (fibularis) profundus
- — общий nervus peroneus (fibularis) communis
- — поверхностный nervus peroneus (fibularis) superficialis
- межкостный голени nervus interosseus cruris
- — предплечья задний nervus interosseus antebrachii posterior
- — — передний nervus interosseus antebrachii anterior
- нерв межреберно-плечевой nervus intercostobrachialis
- нерв эллиптически-мешотчато-ампулярный nervus utriculo-ampullaris
- мешотчатый nervus utricularis
- мешочка маточки и ампул см. нерв эллиптически-мешотчато-ампулярный
- мышечно-кожный nervus musculocutaneus
- мышцы, напрягающей барабанную перепонку nervus tensoris tympani
- —, — небную занавеску nervus tensoris veli palatini
- надблоковый nervus supra-trochlearis
- надглазничный nervus supra-orbitalis
- надлопаточный nervus supra-scapularis
- небный большой nervus palatinus major
- — задний nervus palatinus posterior
- — малый nervus palatinus minor
- нерв небный передний nervus palatinus anterior
- — средний nervus palatinus medius
- нижнеглазничный nervus infraorbitalis
- нерв нижнечелюстной nervus mandibularis
- носонебный nervus nasopalatinus
- носоресничный nervus nasociliaris
- отводящий nervus abducens
- подблоковый nervus infra-trochlearis
- подбородочный nervus mentalis
- подвздошно-паховый nervus ilioinguinalis
- подвздошно-подчревный nervus iliohypogastricus
- нерв подзатылочный nervus suboccipitalis
- подключичный nervus subclavius
- подкожный (скрытый) nervus saphenus
- подлопаточный nervus subscapularis
- подмышечный nervus axillaris
- нерв подошвенный латеральный nervus plantaris lateralis
- — медиальный nervus plantaris medialis
- подреберный nervus subcostalis
- подчревный левый nervus hypogastricus sinister
- — правый nervus hypogastricus dexter
- подъязычный nervus hypoglossus
- позвоночный nervus vertebralis
- полово-бедренный nervus genitofemoralis
- половой nervus pudendus
- , понижающий кровяное давление см. нерв депрессорный
- поперечный шеи nervus transversus colli

нерв преддверно-улитковый  
 (восьмой) *nervus vestibulo-*  
*cochlearis (octavus)*  
 — пресакральный *nervus presac-*  
*ralis*  
 — промежности *nervus perinei*  
 нерв промежуточный *nervus in-*  
*termedius*  
 — решетчатый задний *nervus*  
*ethmoidalis posterior*  
 — — передний *nervus ethmoi-*  
*dalis anterior*  
 — седалищный *nervus ischia-*  
*dicus*  
 — сердечный шейный верхний  
*nervus cardiacus cervicalis su-*  
*perior*  
 нерв сердечный шейный ниж-  
 ний *nervus cardiacus cervicalis*  
*inferior*  
 — — — средний *nervus cardi-*  
*acus cervicalis medius*  
 — скрытый см. нерв подкожный  
 — скуловой *nervus zygomaticus*  
 — слезный *nervus lacrimalis*  
 — слухового прохода наруж-  
 ного *nervus meatus acustici*  
*externi*  
 — сонный внутренний *nervus*  
*caroticus internus*  
 — срединный *nervus medianus*  
 — статически-слуховой (вось-  
 мой) *nervus statoacusticus*  
 (*nervus octavus*)  
 нерв стременной *nervus stapedius*  
 — сферически-мешотчатый *ner-*  
*vus saccularis*  
 — тройничный *nervus trigemi-*  
*pus*  
 — ушно-височный *nervus auri-*  
*culotemporalis*  
 — ушной большой *nervus auri-*  
*cularis magnus*  
 — — задний *nervus auricularis*  
*posterior*  
 — челюстно-подъязычный *ner-*  
*vus mylohyoideus*  
 — чревной см. нерв внутрен-  
 ностный  
 — шейный нисходящий *nervus*  
*cervicalis descendens*

нерв щечный *nervus buccalis*  
 — ягодичный верхний *nervus*  
*gluteus superior*  
 — — нижний *nervus gluteus in-*  
*ferior*  
 нерв языкоглоточный *nervus*  
*glossopharyngeus*  
 — язычный *nervus lingualis*  
 нерв яремный *nervus jugula-*  
*ris*  
 нервная клетка, нейрон *neu-*  
*ron (um)*  
 — система *systema nervosum*  
 — — парасимпатическая *sys-*  
*tema nervosum parasymphati-*  
*cum*  
 нервная система симпатическая  
*systema nervosum sympathi-*  
*cum*  
 нервно-сосудистый *neurovascu-*  
*laris*  
 нервный *nervosus*  
 —, мозговой *neuralis*  
 нервы *nervi*  
 — альвеолярные верхние *nervi*  
*alveolares superiores*  
 — больших половых губ см.  
 нервы губные  
 — височные глубокие *nervi tem-*  
*porales profundi*  
 нервы влагалищные *nervi vagi-*  
*nales*  
 — внутренностные крестцовые  
*nervi splanchnici sacrales*  
 — — поясничные *nervi splan-*  
*chnici lumbales*  
 — — тазовые *nervi splanchnici*  
*pelvini (nervi pelvini)*  
 —, возбуждающие эрекцию  
*nervi erigentes*  
 — грудные *nervi thoracici (pec-*  
*torales)*  
 — — сердечные *nervi cardiaci*  
*thoracici*  
 — губные задние *nervi labiales*  
*posteriores*  
 — — передние *nervi labiales*  
*anteriores*  
 — диафрагмальные добавочные  
*nervi phrenici accessorii*  
 — заднепроходно-копчиковые  
*nervi anococcygei*

- нервы кожные *nervi cutanei*  
 — — брюшные латеральные *nervi cutanei abdominales laterales*  
 — — — передние *nervi cutanei abdominis anteriores*  
 — — — концевые *nervi terminales*  
 нервы крестцовые *nervi sacrales*  
 — — — крыловидные *nervi pterygoidei*  
 — — — крылонебные *nervi pterygopalatini*  
 нервы межреберно-плечевые *nervi intercostobrachiales*  
 — — — межреберные *nervi intercostales*  
 — — — мошоночные задние *nervi scrotales posteriores*  
 — — — передние *nervi scrotales anteriores*  
 — — — надключичные *nervi supraclaviculares*  
 — — — латеральные (задние) *nervi supraclaviculares laterales (posteriores)*  
 — — — медиальные *nervi supraclaviculares mediales*  
 — — — промежуточные *nervi supraclaviculares intermedii*  
 — — — небные малые *nervi palatini minores*  
 — — — обонятельные *nervi olfactorii*  
 — — — пальцевые *nervi digitales*  
 — — — дорсальные *nervi digitales dorsales*  
 нервы пальцевые дорсальные ноги *nervi digitales dorsales pedis*  
 — — — — руки *nervi digitales dorsales manus*  
 — — — ладонные общие *nervi digitales palmares communes*  
 — — — — собственные *nervi digitales palmares proprii*  
 — — — подошвенные общие *nervi digitales plantares communes*  
 — — — — собственные *nervi digitales plantares proprii*  
 — — — пещеристые клитора *nervi cavernosi clitoridis*  
 — — — полового члена *nervi cavernosi penis*  
 — — — подлопаточные *nervi subscapulares*  
 — — — подчревные *nervi hypogastrici*  
 — — — поясничные *nervi lumbales*  
 нервы промежностные *nervi perineales*  
 — — — прямокишечные верхние *nervi rectales superiores*  
 — — — — нижние *nervi rectales inferiores*  
 — — — ресничные длинные *nervi ciliares longi*  
 — — — — короткие *nervi ciliares breves*  
 — — — решетчатые *nervi ethmoidales*  
 — — — симпатические *nervi sympathici*  
 — — — сонно-барабанные *nervi caroticotympanici*  
 — — — сонные наружные *nervi carotici externi*  
 — — — спинномозговые *nervi spinales*  
 — — — ушные передние *nervi auriculares anteriores*  
 — — — черепные *nervi craniales*  
 — — — шейные *nervi cervicales*  
 — — — ягодиц верхние *nervi clunium superiores*  
 — — — — нижние *nervi clunium inferiores*  
 — — — — средние *nervi clunium medii*  
 несложный *simplex*  
 нефрон (структурно-функциональная единица почки) *nephronum*  
 ниже-, под- (в сложных словах) *infra-, hypo-*  
 нижележащий см. нижний  
 нижнелатеральный *inferolateralis*  
 нижнемедиальный *inferomedialis*  
 нижнеподъязычный *infrahyoideus*  
 нижнечелюстной *mandibularis*  
 нижний *inferior*

нижний, хвостовой caudalis  
 — мозговой придаток hypophysis  
 нижняя челюсть mandibula  
 низший imus  
 нисходящий descendens  
 нитевидное образование filamentum  
 нитевидный filiformis  
 нити fila  
 — корешковые fila radicularis  
 — обонятельные fila olfactoria  
 нить filum  
 —, струна chorda  
 — твердой оболочки спинного мозга filum durae matris spinalis  
 — терминальная (конечная) filum terminale  
 ниша recessus  
 новая кора конечного мозга neocortex  
 — часть мозжечка см. новый мозжечок  
 — — полосатого тела (хвостатое ядро и скорлупа) neostriatum  
 новый (в сложных словах) neo-  
 — мозг neencephalon  
 — мозжечок neocerebellum  
 нога, нижняя конечность membrum inferius  
 — гиппокампа pes hippocampi (digitationes)  
 —, ступня pes  
 ноги, нижние конечности membra inferiora  
 —, ступни pedes  
 ноготь unguis  
 ногтевая кожица eponychium  
 ногтевое ложе matrix unguis  
 ногтевой unguialis, unguicularis  
 — валик vallum unguis  
 ножка crus, pediculus, pedunculus  
 — ампулярная crus ampullare  
 — боковая crus laterale  
 — большого мозга crus cerebri  
 — длинная crus longum  
 — дуги позвонка pediculus arcus vertebrae  
 — завитка crus helix

ножка задняя crus posterius  
 — — внутренней капсулы crus posterius capsulae internae  
 — клитора crus clitoridis  
 — клочка pedunculus flocculi  
 — короткая crus breve  
 ножка костная общая crus osseum commune  
 — — простая crus osseum simplex  
 — левая crus sinistrum  
 — медиальная crus mediale  
 — мозга pedunculus cerebri  
 ножка мозжечковая верхняя pedunculus cerebellaris superior  
 — — нижняя pedunculus cerebellaris inferior  
 — — средняя pedunculus cerebellaris medius  
 — передняя crus anterius  
 — — внутренней капсулы crus anterius capsulae internae  
 — перепончатая общая crus membranaceum commune  
 — — простая crus membranaceum simplex  
 — полового члена crus penis  
 — правая crus dextrum  
 — простая crus simplex (BNA, JNA)  
 — свода crus fornicis  
 — соскового тела pedunculus corporis mamillaris  
 — таламуса нижняя crus thalami inferior  
 ножки pedunculi, crura  
 — большого мозга pedunculi cerebri  
 — клитора crura clitoridis  
 — костные crura ossea  
 — — ампулярные crura ossea ampullaria  
 — мозжечковые верхние pedunculi cerebellares superiores  
 — — нижние pedunculi cerebellares inferiores  
 — — средние pedunculi cerebellares medii  
 — перепончатые crura membranacea

ножки перепончатые ампулярные  
 стига *membranacea ampullaria*  
 — полового члена стига *penis*  
 — противозавитка стига *anthe-  
 licis*  
 —, ручки *brachia*  
 — свода стига *fornicis*  
 ножки, стебли *pedunculi*  
 ножковый *peduncularis*  
 ноздреватый *spongiosus*  
 ноздревые волосы *vibrissae*  
 ноздри *nares*  
 ноздря *nares*  
 номенклатура *nomenclatura, ter-  
 minologia*  
 — анатомическая Базельская  
*Baseliana nomina anatomica*  
 (BNA)

номенклатура анатомическая  
 Йенская *Jenaiensia nomina  
 anatomica (JNA)*  
 — — Парижская *Parisiensia  
 nomina anatomica (PNA)*  
 норма, правило *norma*  
 нормальный, правильный *nor-  
 malis*  
 нос *nasus, rhis*  
 — наружный *nasus externus*  
 носовая часть глотки см. носо-  
 глотка  
 носовой *nasalis, rhinalis*  
 носовые волосы *vibrissae*  
 носоглотка *epipharynx, cavum  
 pharyngonasale*  
 носоглоточный *retro-nasalis*  
 носогубной *nasolabialis*  
 носонебный *nasopalatinus*



обвислый, вялый *flaccidus*  
 обильный перепонками *membr-  
 anosus*  
 области *regiones*  
 — бедра *regiones femoris*  
 — брюшные латеральные *regi-  
 ones abdominales laterales*  
 — голени *regiones cruris*  
 — голеностопного сустава *re-  
 giones articulationis talocru-  
 galis*  
 — головы *regiones capitis*  
 — груди *regiones pectoris*  
 — живота *regiones abdominis*  
 — запястья *regiones carpi*  
 — кисти *regiones manus*  
 — колена *regiones genuis*  
 области конечности верхней  
*regiones membri superioris*  
 — — нижней *regiones membri  
 inferioris*  
 — лица *regiones faciei*  
 — локтевые *regiones cubiti*  
 — пальца (ладонные и тыль-  
 ные) *regiones digiti (palma-  
 res et dorsales)*

области паховые *regiones ingu-  
 inales*  
 — плеча *regiones brachii*  
 — подхрящевые *regiones hypo-  
 chondriacae*  
 — поясницы *regiones lumbales*  
 — предплечья *regiones ante-  
 brachii*  
 — промежности *regiones peri-  
 neales*  
 — свода черепа *regiones for-  
 nicis capitis*  
 — спины *regiones dorsi*  
 — стопы *regiones pedis*  
 — тела *regiones corporis*  
 — шеи *regiones colli*  
 область *regio*  
 — анальная *regio analis*  
 — бедра задняя *regio femoris  
 posterior*  
 — — передняя *regio femoris  
 anterior*  
 — боковая см. область лате-  
 ральная  
 — височная *regio temporalis*  
 — гипоталамическая *hypothala-  
 mus*



- область глазницы regio orbitalis  
 — голени задняя regio cruris posterior  
 — — передняя regio cruris anterior  
 — голеностопного сустава задняя regio articulationis talocruralis posterior  
 — — — передняя regio articulationis talocruralis anterior  
 — груди задневерхняя лопаточная (правая и левая) regio thoracis posterior superior scapularis (dextra et sinistra)  
 область груди задненижняя подлопаточная regio thoracis posterior inferior infrascapularis (dextra et sinistra)  
 область груди передневерхняя (правая и левая) regio thoracis anterior superior (dextra et sinistra)  
 — — передненижняя (правая и левая) regio thoracis anterior inferior (dextra et sinistra)  
 — грудино-ключично-сосцевидная regio sternocleidomastoidea  
 — грудины regio sternalis  
 — грудной железы regio mammarialis  
 — дельтовидная regio deltoidea  
 область дыхательная regio respiratoria  
 — заднепроходная см. область анальная  
 — запястья задняя regio carpi posterior  
 — — передняя regio carpi anterior  
 — затылочная regio occipitalis  
 — колена задняя regio genus posterior  
 — — передняя regio genus anterior  
 — крестцовая regio sacralis  
 — латеральная левая regio lateralis sinistra  
 — — правая regio lateralis dextra  
 — лица латеральная regio facialis lateralis  
 область лобковая regio pubica  
 — лобная regio frontalis  
 область локтевая задняя regio cubiti posterior  
 — — передняя regio cubiti anterior  
 — лопаточная regio scapularis  
 — межлопаточная regio interscapularis  
 — мочеполовая regio urogenitalis  
 область надбугорная epithalamus  
 — надчревная regio epigastrica  
 — носа regio nasalis  
 — обонятельная слизистой оболочки носа regio olfactoria tunicae mucosae nasi  
 — околоушно-жевательная regio parotideomasseterica  
 область паховая левая regio inguinalis sinistra  
 — — правая regio inguinalis dextra  
 — плеча задняя regio brachii posterior  
 — — передняя regio brachii anterior  
 — подбородочная regio mentalis  
 — подвздошная regio ilia  
 — подбугорная subthalamus  
 — подвисочная regio infratemporalis  
 — подглазничная regio infraorbitalis  
 — подключичная regio infraclavicularis  
 — подложечная см. область надчревная  
 — подлопаточная regio infrascapularis  
 — подмышечная regio axillaris  
 — подреберная см. область подхрящевая  
 — подхрящевая левая regio hypochondrica sinistra  
 — — правая regio hypochondrica dextra  
 — подчревная regio hypogastrica

- область позвоночная regio vertebralis
- область поясничная латеральная regio lumbalis lateralis
- — медиальная (позвоночная) regio lumbalis medialis (vertebralis)
- предплечья задняя regio antebrachii posterior
- область предплечья передняя regio antebrachii anterior
- промежностная regio perinealis
- пупочная regio umbilicalis
- пяточная regio calcanea
- рта regio oralis
- скуловая regio zygomatica
- сосцевидная regio mastoidea
- область срединная груди задняя (позвоночная) regio mediana thoracis posterior (vertebralis)
- — — передняя regio mediana thoracis anterior
- среднечревная regio mesogastrica
- теменная regio parietalis
- шеи задняя (выйная) regio colli posterior nuchae
- — латеральная regio colli lateralis
- передняя regio colli anterior
- щечная regio buccalis
- область ягодичная regio glutealis
- облачение indusium
- серое indusium griseum
- ободки, края limbi
- ободок, губа labrum
- , кольцо anulus
- ободочная кишка восходящая colon ascendens
- — нисходящая colon descendens
- — поперечная colon transversum
- — сигмовидная colon sigmoideum
- — тазовая colon pelvinum
- ободочнокишечный colicus
- оболочка tunica
- белочная tunica albuginea
- оболочка белочная глаза sclera
- — губчатого тела tunica albuginea corporis spongiosi
- — пещеристых тел tunica albuginea corporum cavernosorum
- оболочка белочная яичка tunica albuginea testis
- влагалищная яичка tunica vaginalis testis
- внутренняя tunica interna
- внутренняя, самая внутренняя tunica intima
- водная, амниотическая amnion
- ворсинчатая наружная chorion
- глаза роговая cornea
- оболочка глаза сетчатая retina
- — соединительная conjunctiva
- , капсула capsula
- , мембрана membrana
- (мозговая) meninx
- — паутинная arachnoidea
- — мягкая pia mater
- — твердая dura mater
- мышечная tunica muscularis
- — глотки tunica muscularis pharyngis
- — желчного пузыря tunica muscularis vesicae felleae
- — матки (миометрий) tunica muscularis uteri (myometrium)
- (мышц) fascia
- мясистая tunica dartos
- наружная tunica externa
- оболочка наружная, адвентиций tunica adventitia
- общая соединительнотканная сухожилия peritendineum
- отпадающая decidua
- , плевра pleura
- радужная глаза iris
- серозная tunica serosa
- — желчного пузыря tunica serosa vesicae felleae
- — матки (периметрий) tunica serosa uteri (perimetrium)
- слизистая tunica mucosa

- оболочка слизистая барабанной полости *tunica mucosa cavi tympani*  
 — — желчного пузыря *tunica mucosa vesicae felleae*  
 — — матки (эндометрий) *tunica mucosa uteri (endometrium)*  
 оболочка слизистая носа *tunica mucosa nasi*  
   — рта *tunica mucosa oris*  
   — языка *tunica mucosa linguae*  
 — соединительная (конъюнктивa) *tunica conjunctiva*  
 — — века *tunica conjunctiva palpebrarum*  
 — — глазного яблока *tunica conjunctiva bulbi*  
 оболочка сосудистая глазного яблока *tunica vasculosa bulbi*  
 — — головного мозга *pia mater encephali*  
 — — спинного мозга *pia mater spinalis*  
 — средняя *tunica media*  
 — фиброзная *tunica fibrosa*  
 — — глазного яблока *tunica fibrosa bulbi*  
 —, хорион *chorion*  
 —, эпендима *ependyma*  
 оболочки *tunicae*  
 — мозговые *tunicae meninges*  
 — семенного канатика и яичка *tunicae funiculi spermatici et testis*  
 обоняние *olfactus*  
 обонятельный *olfactorius*  
 — нерв *nervus olfactorius*  
 — орган, анализатор *organon olfactus (BNA), organa olfactus (PNA)*  
 — отдел мозга *rhinencephalon*  
 образование *formatio*  
 — воронкообразное *infundibulum*  
 — дугообразное *ansa*  
 — нитевидное *filamentum*  
 — полулунное *falx*  
 — роговидное *cornu culaneum*  
 — сегментов *segmentatio*  
 — серповидное *falx*  
 образование сетевидное *formatio reticularis*  
 образующий молоко *lactifer*  
 образующийся в клетке в процессе митоза *mitoticus*  
 обратное расположение *situs inversus*  
 обратный *inversus*  
 обращенный вверх *supinus*  
 общий *communis*  
 овальное отверстие *foramen ovale*  
 овальный *ovalis*  
 огибающий, завороченный *circumflexus*  
 оголенный *nudus*  
 ограда *claustrum, cancellus*  
 ограниченный *obvallatus*  
 ограничивающий *limitans, inhibens*  
 одинокий *solitarius*  
 одно- (в сложных словах) *uni-, mono-*  
 однозначный, однокамерный *unilocularis*  
 одноклеточный *unicellularis*  
 одноперистый *unipennatus*  
 однополюсный *unipolaris*  
 однослойный плоский эпителий *endothelium, mesothelium*  
 односторонний *unilateralis*  
 одноядерный *mononuclearis*  
 одонтобласт *odontoblastus*  
 озеро *lacus*  
 —, лакуна *lacuna*  
 — слезное *lacus lacrimalis*  
 окаймленный *vallatus*  
 оккультный *occultus*  
 окно *fenestra*  
 — преддверия *fenestra vestibuli*  
 — улитки *fenestra cochleae*  
 около- (в сложных словах) *para-, peri-*  
 околоаортальный *paraaorticus*  
 околоверхушечный *periapicalis*  
 около гиппокампа расположенный *parahippocampalis*  
 окологрудинный *parasternalis*  
 околодвенадцатиперстнокишечный *paraduodenalis*  
 околожелудочковый *paraventricularis*  
 околоконечный *paraterminalis*

- околокрестцовый *parasacralis*  
 околوماتочная клетчатка *parametrium*  
 околоносовой *paranasalis*  
 околоносовые пазухи *sinus paranasales*  
 околооливный *paroolivarius*  
 околоплодные воды *liquor amnii*  
 околопозвоночный *paravertebralis*  
 околопупочный *adumbilicalis* (JNA, *paraumbilicalis* — PNA)  
 околосердечная сумка *pericardium*  
 околосердечно-сумочно-диафрагмальный *pericardiacophrenicus*  
 околососковый кружок *areola mammae*  
 околососудистый *perivascularis*  
 околососцевидный *paramastoidicus*  
 околосреднепочечный *paramesonephricus*  
 околосуставной *periarticularis*  
 склоузле *paraganglion*  
 околоушная железа *parotis*  
 околоушно-жевательный *parotidomassetericus*  
 околоушной *periauricularis*, *parotideus*, *paroticus*  
 околоцентральный *paracentralis*  
 околощитовидный *parathyroideus*  
 околяичник *paroorhagon*  
 окончание *terminatio*  
 окончания *terminationes*  
 — нервов свободные *terminationes nervorum liberae*  
 окостенение *ossificatio*  
 округлый, сферический *sphericus*  
 окружающий верхушку корня зуба *periapicalis*  
 —, охватывающий *ambiens*  
 —, периферический *periphericus*, *distalis*  
 окруженный *cinctus*  
 — валом *vallatus*  
 окружность *circumferentia*  
 — суставная *circumferentia articularis*
- олива *oliva*  
 оливный *olivaris*  
 оливомозжечковый *olivocerebellaris*  
 оливоспинномозговой *olivospinalis*  
 онтогенез *ontogenesis*  
 онтогенетический *ontogeneticus*  
 оогенез *oogenesis*  
 оплодотворенная яйцеклетка *spermatovum* (*spermovium*)  
 опора *adminiculum*  
 —, поддержка *sustentaculum*  
 опускание *descensus*  
 — яичка *descensus testis*  
 опускающий (мышца) *depressor*  
 орбита *orbita*  
 —, глазница *orbita oculi*  
 орбиты, впадины *orbitae*  
 орган *organon* (BNA, JNA), *organum* (PNA)  
 орган вкуса *organum gustus*  
 — зрения *organum visus*  
 — обоняния *organum olfactus*  
 — преддверно-улитковый *organum vestibulocochleare*  
 — придаточный *appendix*  
 — равновесия и слуха *organum statoacusticum*  
 — сошниково-носовой *organum vomeronasale*  
 — спиральный *organum spirale*  
 организм *organismus*  
 органы *organa*  
 — внутренние *viscera*  
 — глаза вспомогательные *organa oculi accessoria*  
 — добавочные *organa accessoria*  
 — дыхательные *apparatus respiratorius*  
 — мочевые *organa urinaria*  
 — мочеобразующие *organa urooetica*  
 — мочеполовые *apparatus urogenitalis*  
 — половые женские внутренние *organa genitalia feminina interna*  
 — — — наружные *organa genitalia feminina externa*

- органы половые мужские внутренние organa genitalia masculina interna  
 — — — наружные organa genitalia masculina externa  
 — чувств органа sensuum  
 ореховидный сустав enarthrosis  
 ороговевший keratoideus  
 основа, вещество substantia  
 —, соединение ткани stroma  
 —, ткань tela  
 — подкожная tela subcutanea  
 — подсерозная tela subserosa  
 — подслизистая tela submucosa  
 — сосудистая верхняя tela chorioidea superior  
 — — желудка третьего tela chorioidea ventriculi tertii  
 — — — четвертого tela chorioidea ventriculi quarti  
 основание basis  
 —, дно fundus  
 основание крестца basis ossis sacri  
 — легкого basis pulmonis  
 — мозга basis cerebri (BNA; facies inferior cerebri — PNA)  
 — надколенника basis patellae  
 — нижней челюсти basis mandibulae  
 — ножки мозга basis pedunculi cerebri (BNA; crus cerebri — PNA)  
 — пирамиды basis pyramidis  
 — плюсневых костей basis ossium metatarsalium  
 — плюсны basis metatarsi  
 —, подошва planta  
 основание предстательной железы basis prostatae  
 — лясти basis metacarpi  
 — пястных костей basis ossium metacarpalium  
 — сердца basis cordis  
 — стержня basis modioli  
 — стремени basis stapedis  
 — улитки basis cochleae  
 — фаланги basis phalangis  
 — черепа внутреннее basis cranii interna  
 основание черепа наружное basis cranii externa  
 — черпаловидного хряща basis cartilaginis arytenoideae  
 основной basalis, basilaris  
 — мозг paleocephalon  
 осново-позвоночный basivertebralis  
 остатки vestigia  
 остаток, след vestigium  
 остеобласт osteoblastus  
 остеогенез osteogenesis  
 остеонидный osteoideus  
 остеокласт osteoclastus  
 остеолиз osteolysis  
 остеология osteologia  
 ости, гребни spinae  
 — небные spinae palatinae  
 — подбородочные spinae mentales  
 остистовестibuлярный vestibulospinalis  
 остистый spinosus  
 остов ткани stroma  
 острие acies  
 —, створка cuspis  
 остров, островок insula  
 островки поджелудочной железы insulae pancreatis  
 остроконечный cuspidatus, acuminatus  
 острый acutus  
 ость spina  
 — барабанная большая spina tympanica major  
 — — малая spina tympanica minor  
 — блоковая spina trochlearis  
 — завитка spina helcis  
 — клиновидной кости spina ossis sphenoidalis  
 — лопатки spina scapulae  
 — надпроходная suprameatica (suprameatalis)  
 — носовая задняя spina nasalis posterior  
 — — лобной кости spina nasalis ossis frontalis  
 — — передняя spina nasalis anterior  
 ость подбородочная spina mentalis  
 — подвздошная задняя верхняя spina iliaca posterior superior

ость подвздошная задняя нижняя spina iliaca posterior inferior

— — передняя верхняя spina iliaca anterior superior

— — — нижняя spina iliaca anterior inferior

— седалищная spina ischiadica

ось, второй шейный позвонок axis

— глазного яблока внутренняя axis bulbi internus

— — — наружная axis bulbi externus

— зрительная axis opticus

— таза axis pelvis

— хрусталика axis lentis

осязание tactus

осязательный tactilis

отведение abductio

отведенный valgus

отверстие foramen

отверстие аортальное hiatus aorticus

— большое (затылочное) foramen magnum

— большое небное foramen palatinum majus

— верхушки зуба foramen apicis dentis

— запирающее стремени foramen obturatum stapedis

— клиновидно-небное foramen sphenopalatinum

— крестцовое hiatus sacralis

— круглое foramen rotundum

— лобное (вырезка) foramen frontale (incisura)

— межжелудочковое foramen interventriculare

— межпозвоночное foramen intervertebrale

— надглазничное (вырезка) foramen supraorbitale (incisura)

— надгрушевидное foramen supraorbitale

отверстие нижней поллой вены foramen venae caevae inferioris

— — челюсти foramen mandibulae

— овальное foramen ovale

— остистое foramen spinosum

— питательное foramen nutritium (nutritium — BNA)

— пищеводное hiatus esophageus

— подбородочное foramen mentale

— подглазничное foramen infraorbitale

— подгрушевидное foramen infraorbitale

отверстие позвоночное foramen vertebrale

— поперечное foramen transversarium

— рваное foramen lacerum

— реберно-поперечное foramen costotransversarium

— резцовое foramen incisivum

— решетчатое заднее foramen ethmoidale posterius

— — переднее foramen ethmoidale anterius

отверстие сальниковое foramen epiploicum

— седалищное большое foramen ischiadicum majus

— — малое foramen ischiadicum minus

— скуловисочное foramen zygomaticotemporale

— скулоглазничное foramen zygomaticoorbitale

— скулолицевое foramen zygomaticofaciale

— слепое foramen cecum

— — языка foramen cecum linguae

— сонное внутреннее foramen caroticum internum

— — наружное foramen caroticum externum

— сосцевидное foramen mastoideum

отверстие теменное foramen parietale

— трехстороннее foramen trilaterum

— улитки helicotrema

—, устье orificium (BNA)

— четырехстороннее foramen quadrilaterum

- отверстие шилососцевидное *foramen stylomastoideum*  
 — щитовидное *foramen thyroideum*  
 отверстие яремное *foramen jugulare*  
 —, пора *porus*  
 — потовое *porus sudorifer(us)*  
 отверстие слуховое внутреннее *porus acusticus internus*  
 — — наружное *porus acusticus externus*  
 —, устье, вход *ostium*  
 — аорты *ostium aortae*  
 — аппендикса см. отверстие червеобразного отростка  
 — барабанное слуховой трубы *ostium tympanicum tubae auditivae*  
 — брюшное маточной трубы *ostium abdominale tubae uterinae*  
 — вены полой верхней *ostium venae cavae superioris*  
 отверстие вены полой нижней *ostium venae cavae inferioris*  
 — влагалища *ostium vaginae*  
 — глоточное слуховой трубы *ostium pharyngeum tubae auditivae*  
 — илеоцекальное *ostium ileocecale*  
 — кардиальное *ostium cardiacum*  
 — легочного ствола *ostium trunci pulmonalis*  
 — матки *ostium uteri*  
 — маточное трубы *ostium uterinum tubae*  
 — мочеиспускательного канала (уретры) внутреннее *ostium urethrae internum*  
 отверстие мочеиспускательного канала наружное *ostium urethrae externum*  
 — мочеточника *ostium ureteris*  
 — подвздошно - слепокишечное см. отверстие илеоцекальное  
 — предсердно-желудочковое левое *ostium atrioventriculare sinistrum*  
 — — правое *ostium atrioventriculare dextrum*  
 — привратника *ostium pyloricum*  
 — червеобразного отростка *ostium appendicis vermiformis*  
 отверстия альвеолярные *foramina alveolaria*  
 — вен легочных *ostia venarum pulmonalium*  
 — — мельчайших *foramina venarum minimarum*  
 — задние носовые *choanae*  
 — крестцовые дорсальные *foramina sacralia dorsalia*  
 — — тазовые *foramina sacralia pelvina*  
 — межжелудочковые *foramina interventricularia*  
 — межпозвоночные *foramina intervertebralia*  
 — небные малые *foramina palatina minora*  
 отверстия нервов *foramina nervosa*  
 — питательные *foramina nutriticia*  
 — поперечные *foramina transversaria*  
 — предсердно - желудочковые (правое и левое) *ostia atrioventricularia (dextrum et sinistrum)*  
 — резцовые *foramina incisiva*  
 — решетчатые *foramina ethmoidalia*  
 — сосочковые *foramina papillaria*  
 — сосудистые *foramina vasculosa*  
 отвесный, вертикальный *verticalis*  
 отводящий *deferens*  
 —, выносящий желчь *bilifer*  
 — (мышца) *abductor*  
 — (нерв) *abducens*  
 отдаленный от рта *aboralis*  
 отдельный, единичный *solitarius*  
 отделяющий *apocrinus*  
 — слизь *mucosus*  
 отклонение *aberratio*  
 — назад *retroversio*

- отклонение, расхождение *divergentia*  
отклоняющийся *abergans*  
относящийся к аорте *aorticus*  
— — ареоле *areolaris*  
— — блоку *trochlearis*  
— — большеберцовой кости *tibialis*  
— — большому вертелу *trochantericus*  
— — — рогу подъязычной кости *keratoglossus*  
— — венечному отростку *cornoides*  
относящийся к верхней и нижней полым венам *cavocavalis*  
— — вилочковой железе *thymicus*  
— — височной области *temporalis*  
— — внутренностям *visceralis*  
— — глотке и большим рогам подъязычной кости *keratopharyngeus*  
— — грудной железе *mammaryalis*  
относящийся к грудной клетке *thoracicus*  
— — губчатому веществу *diploicus*  
— — девственной плеве *hymenalis*  
относящийся к дуге *arcuarius*  
— — жеванию *masticatorius* (*masticatus, massetericus*)  
— — желудку *gastricus*  
— — зрительному бугру и коре мозга *thalamocorticalis*  
— — — — и полосатому телу *thalamostriatus*  
относящийся к клеточному ядру (в сложных словах) *caru-*  
— — корню, корешку *radicularis*  
— — крайней плоти *preputialis*  
— — крыше *tegumentalis*  
— — лимфатическим узлам *lymphaticus*  
— — локтевой кости *ulnaris*  
— — маточке *utricularis*  
— — миндалине *tonsillar*  
— — молоточку *mallearis*  
— — мочевому пузырю и влагалищу *vesicovaginalis*  
— — — — и прямой кишке *vesicorectalis*  
— — мочевым путям и задней кишке *urorectalis*  
— — моченспускательному каналу *urethralis*  
— — мочеточнику *uretericus*  
— — надколеннику *patellaris*  
— — ногтю *ungualis*  
— — обонятельной доле *olfactorius*  
— — оливе см. оливный  
— — ости, спинной *spinalis*  
— — отверстию *foraminalis*  
— — отпадающей оболочке *decidualis*  
— — плюсне *metatarsalis, metatarsus*  
— — подбородку *mentalis*  
— — поджелудочной железе *pancreaticus*  
— — преддверию и улитке *vestibulocochlearis*  
— — преддверию лабиринта *vestibularis*  
— — привратнику *pyloricus*  
относящийся к прямой кишке *rectalis*  
— — пузырьку *vesicularis*  
— — пясти *metacarpalis, metacarpus*  
— — разгибателю *extensorius*  
— — селезенке *lienalis*  
— — семявыносящему протоку *deferentialis*  
— — симпатическому нерву *sympathicus*  
относящийся к соединительной оболочке *conjunctivalis*  
— — скуле *zygomaticus*  
относящийся к сонной и базилярной артерии (зародыша) *carotidobasilaris*  
— — сонной артерии *caroticus*  
— — сращению *symphysialis*  
— — средней почке *mesonephricus*  
— — стопе *pedalis*  
— — суставной впадине *cotylolideus*



- относящийся к суставной ямке  
glenoidalis
- — сухожилию tendineus
  - — трахее trachealis
  - — улитке cochlearis
  - — щечной мышце buccinatorius
  - — язычку lingularis
- отогнутый назад retroflexus
- отпадающая оболочка decidua
- — капсульная decidua capsularis
  - — основная decidua basalis
  - — пристеночная decidua parietalis
- отпадающий deciduus
- отрезки segmenta
- отрезковый segmentalis
- отрезок segmentum
- отростки processus
- крыловидные processus pterygoidei
  - наклоненные задние processus clinoides posteriores
  - — передние processus clinoides anteriores
  - ресничные processus ciliares
  - суставные верхние processus articulares superiores
  - — нижние processus articulares inferiores
- отросток processus
- альвеолярный processus alveolaris
  - венечный processus coronoides
  - верхнечелюстной processus maxillaris
  - височный processus temporalis
- отросток влагалищный processus vaginalis
- — брюшины processus vaginalis peritonei
  - внутриаремный processus interjugularis
  - глазничный processus orbitalis
- отросток голосовой processus vocalis
- добавочный (поясничных позвонков) processus accessorius (vertebrarum lumbalium)
  - задний processus posterior
  - — клиновидной кости processus posterior sphenoidalis
  - — таранной кости processus posterior tali
  - клиновидный processus sphenoidalis
  - клювовидный processus coracoideus
  - костный apophysis
  - крыловидный processus pterygoideus
  - крыловидно-остистый processus pterygospinosus
  - крючкообразный processus uncinatus
  - латеральный processus lateralis
  - — бугра пяточной кости processus lateralis tuberculi calcanei
  - — таранной кости processus lateralis tali
  - лобный processus frontalis
  - локтевой olecranon
  - медиальный бугра пяточной кости processus medialis tuberculi calcanei
  - мечевидный processus xiphoides
  - мышечный processus muscularis
- отросток мышечный processus condylaris
- надмышечный processus supracondylaris
  - наклоненный задний processus clinoides posterior
- отросток наклонный передний processus clinoides anterior
- — средний processus clinoides medius
  - небный processus palatinus
  - околососцевидный processus paramastoideus
  - остистый processus spinosus
  - передний processus anterior
  - пирамидальный processus pyramidalis
  - плечевой acromion

отросток поперечный *processus transversus*  
 — реберный *processus costarius*  
 — решетчатый *processus ethmoidalis*  
 — серповидный *processus falciformis*  
 — скуловой *processus zygomaticus*  
 — слезный *processus lacrimalis*  
 — слепой кишки червеобразный *appendix vermiformis*  
 — сосочковидный *appendix papillaris*  
 — сосцевидный *appendix mammillaris*, *appendix mastoideus*  
 — суставной верхний *appendix articularis superior*  
 — — нижний *appendix articularis inferior*

отросток улитковидный *appendix cochleariformis*  
 — хвостатый *appendix caudatus*  
 — чечевицеобразный *appendix lenticularis*  
 — шиловидный височной кости *appendix styloideus ossis temporalis*  
 — — локтевой кости *appendix styloideus ulnae*  
 — — лучевой кости *appendix styloideus radii*  
 отросток яремный *appendix jugularis*  
 отторжение мягких тканей от скелета *maseratio*  
 офтальмология *ophthalmologia*  
 очаг, центр *focus*  
 очень короткий, самый короткий *brevissimus*

## П

пазуха, карман *bursa*  
 —, полость, пещера см. пещера, полость  
 —, синус *sinus*  
 палатка *tentorium*  
 — мозжечка *tentorium cerebelli*  
 палец *digitus*  
 — безымянный (кольцевой) *digitus anularis (digitus quartus)*  
 — большой (первый) ноги *hallux (digitus primus)*  
 — — — руки *pollex*  
 — кисти *digitus manus*  
 — мизинец (пятый) *digitus minimus (digitus quintus)*  
 — наименьший см. палец мизинец  
 — средний (третий) *digitus medius (digitus tertius)*  
 — стопы *digitus pedis*  
 — указательный (второй) *index (digitus secundus)*

пальмовидный *palmatus*  
 пальцевидное образование *digitatio*  
 пальцевидные образования *digitationes*  
 — — гиппокампа *digitationes hippocampi (BNA)*  
 пальцевидный *digitatus*  
 пальцевой *digitalis*  
 пальцы *digiti*  
 — кисти *digiti manus*  
 — стопы *digiti pedis*  
 панкреатическая железа *pancreas*  
 панкреатический *pancreaticus*  
 папиллярный, сосочковидный *papillaris*  
 паравагинальный *paravaginalis*  
 паравентрикулярный *paraventricularis*  
 паравертебральный *paravertebralis*  
 параганглии *paraganglia*

параганглий paraganglion  
 — надпочечный paraganglion  
 suprarenale  
 — надсердечный paraganglion  
 supracardiacum  
 — пояснично-аортальный пара-  
 ganglion aorticolumbale  
 параметрий parametrium  
 параневральный paraneuralis  
 параректальный pararectalis  
 парасакральный parasacralis  
 парасимпатический parasym-  
 patheticus  
 парастернальный parasternalis  
 паразумбиликальный, околопу-  
 почный paraumbilicalis  
 парауретральный paraurethralis  
 парафиз paraphysis  
 парентеральный parenteralis  
 паренхима parenchyma  
 — яичка parenchyma testis  
 париетальный parietalis  
 парный bigeminus, gemellus  
 пародонт parodontium  
 парус, занавеска velum  
 — мозговой верхний velum me-  
 dullare superius  
 — — нижний velum medullare  
 inferius  
 — небный velum palatinum  
 пасть faux  
 — волчья faux lupina  
 паутинная оболочка arachnoidea  
 — — головного мозга arachnoi-  
 dea encephali  
 — — спинного мозга arachno-  
 idea spinalis  
 паутинный arachnoidealis  
 пах inguen, inguina  
 пах, подвздошная область ile,  
 ilia  
 паховая область regio inguinalis  
 паховый inguinalis  
 первичная семенная клетка sper-  
 matogonium  
 первичное ротовое отверстие см.  
 простомы  
 первичный primarius, primor-  
 dialis, primitivus  
 первый primus  
 перевернутый, извращенный  
 inversus

перевязка vinculum  
 перегиб flexio  
 — вперед anteflexio  
 — матки flexio uteri  
 — назад retroflexio  
 перегородка septum  
 — бедренная septum femorale  
 — брюшинно - промежностная  
 septum peritoneoperineale  
 перегородка глазничная septum  
 orbitale  
 — головки полового члена sep-  
 tum glandis  
 — клиновидных пазух septum  
 sinuum sphenoidalium  
 — лобных пазух septum sinu-  
 um frontalem  
 — межжелудочковая septum in-  
 terventriculare  
 — межмышечная бедра лате-  
 ральная septum intermuscu-  
 lare femoris laterale  
 — — — медиальная septum  
 intermusculare femoris medi-  
 ale  
 — — голени задняя septum in-  
 termusculare cruris posterius  
 — — — передняя septum inter-  
 musculare cruris anterior  
 — — плеча латеральная septum  
 intermusculare brachii laterale  
 — — — медиальная septum  
 intermusculare brachii mediale  
 перегородка межпредсердная  
 septum interatriale  
 — мошонки septum scroti  
 — мышечно-трубного канала  
 septum canalis musculotubarii  
 перегородка носа костная sep-  
 tum nasi osseum  
 — пещеристых тел septum cor-  
 porum cavernosorum  
 перегородка полового члена sep-  
 tum penis  
 — предсердно - желудочковая  
 septum atrioventriculare  
 — прозрачная septum pelluci-  
 dum  
 — прямокишечно - влагалищная  
 septum rectovaginale  
 — прямокишечно-пузырная sep-  
 tum rectovesicale

- перегородка шейная промежуточная *septum cervicale intermedium*  
 — языка *septum linguae*  
 перегородки *septa*  
 — межальвеолярные *septa interalveolaria*  
 — межкорневые *septa interradicularia*  
 — межмышечные *septa intermuscularia*  
 перегородочка *septulum*  
 перегородочки *septula*  
 — яичка *septula testis*  
 перегородочно-краевой *septomarginalis*  
 перегородочный *septalis*  
 перед *ante* (предлог с Acc.)  
 переднебазальный *anterobasalis*  
 передний *anterior*  
 — мозг *prosencephalon*  
 передняя часть головы *sinciput*  
 перекладина, трабекула *trabecula*  
 перекрест *chiasma, decussatio, crux*  
 — блоковых нервов *decussatio nervorum trochlearium*  
 — вентральной покрышки *decussatio ventralis tegmenti*  
 — верхних мозжечковых ножек *decussatio pedunculorum cerebellarium superiorum*  
 — двигательный *decussatio motoria*  
 перекрест зрительных нервов *chiasma opticum*  
 — петель медиальных (чувствительный перекрест) *decussatio lemniscorum medialis (sensoria)*  
 перекрест пирамид (моторный перекрест) *decussatio pyramidum (motoria)*  
 — сухожилий *chiasma tendinum*  
 — чувствительный *decussatio sensoria*  
 перекрестный *cruciatus*  
 перекресты *crucis, decussationes, chiasmata*  
 — волос *crucis pilorum*
- перекресты покрышки *decussationes tegmenti*  
 перекрещенный *decussatus* (JNA; *cruciatus* — PNA, BNA)  
 перемещающийся *migrans*  
 перемычка *intersectio*  
 — сухожильная *intersectio tendinea*  
 перемычки *intersectiones*  
 — сухожильные *intersectiones tendineae*  
 перепонка, мембрана *membrana*  
 перепонки, оболочки *membranae*  
 перепончатый *membranaceus, membranosus*  
 — покров *tentorium*  
 перешеек, сужение *isthmus*  
 — аорты *isthmus aortae*  
 — зева *isthmus faucium*  
 — матки *isthmus uteri*  
 — маточной трубы *isthmus tubae uterinae*  
 — поясничной извилины *isthmus gyri cinguli*  
 — предстательной железы *isthmus prostatae*  
 — ромбовидного мозга *isthmus rhombencephali*  
 — слуховой трубы *isthmus tubae auditivae*  
 — хряща ушной раковины *isthmus cartilaginis auriculae*  
 перешеек щитовидной железы *isthmus glandulae thyroideae*  
 перианальный *perianalis*  
 периапикальный *periapicalis*  
 периаппендикулярный *periap-pendicularis*  
 периартериальный *periarterialis*  
 периартикулярный *periar-ticularis*  
 перибронхиальный *peribronchialis*  
 периваскулярный *perivascularis*  
 перивентрикулярный *periventricularis*  
 перикард *pericardium*  
 — серозный *pericardium serosum*  
 — фиброзный *pericardium fibrosum*  
 перикардальный *pericardialis*

перикардодиафрагмальный *pericardiosphrenicus*  
 перикорнеальный *pericornealis*  
 перилимфа *perilympha*  
 перилимфатический *perilymphaticus*  
 периметрий *perimetrium*  
 перимизий *perimysium*  
 — внутренний *endomysium*  
 перинеальный *perinealis*  
 периневральный *perineuralis*  
 периневрий *perineurium*  
 периодонт *periodontium*  
 перионихий *perionych*  
 перитендиний *peritendineum*  
 перитонеальный *peritonealis*  
 перитонзиллярный *peritonsillaris*  
 периуретральный *periuethralis*  
 периферическая нервная система  
*systema nervosum periphericum*  
 периферический *distalis, periphericus*  
 периферия *peripharia*  
 перихондрий *perichondrium*  
 перманентный *permanens*  
 перо *calamus*  
 —, крыло *pinna (penna)*  
 перо писчее (углубление на дне четвертого желудочка мозга)  
*calamus scriptorius (JNA)*  
 перпендикулярный *perpendicularis*  
 перстневидный *cricoideus*  
 перстнеглоточный *cricopharyngeus*  
 перстнепищеводный *cricoesophageus*  
 перстнетрахеальный *cricotrachealis*  
 перстнещитовидный *cricothyroideus*  
 перфорированный, продырявленный *perforatus*  
 песок (мозговой) *acervulus*  
 (BNA)  
 петли *ansae*  
 петля *ansa*  
 — крестцовая *ansa sacralis*  
 — крестцово-колчиковая *ansa sacrococcygica (JNA)*  
 — ножковая *ansa peduncularis*

петля поверхностная шейная  
*ansa cervicalis superficialis*  
 — подключичная *ansa subclavia*  
 — подъязычного нерва *ansa hypoglossi*  
 — чечевицеобразная *ansa lenticularis*  
 — шейная *ansa cervicalis*  
 —, лента, лемниск *lemniscus*  
 — латеральная (слуховая) *lemniscus lateralis (acusticus — BNA)*  
 — медиальная (осязательная) *lemniscus medialis (sensitivus — BNA)*  
 — — продолговатого мозга *lemniscus medialis medullae oblongatae*  
 — спинномозговая *lemniscus spinalis*  
 — тройничная *lemniscus trigeminalis*  
 петух *gallus*  
 печеночно-двенадцатиперстно-кишечный *hepatoduodenalis*  
 печеночно-желудочный *hepatogastricus*  
 печеночно-ободочнокишечный *hepatocolicus*  
 печеночно-поджелудочный *hepatopancreaticus*  
 печеночно-почечный *hepatorenalis*  
 печеночно-селезеночный *hepatolienalis*  
 печеночный *hepaticus*  
 печень *hepar*  
 пещера, пазуха *antrum*  
 — барабанная *antrum tympanicum (BNA)*  
 — привратниковая *antrum pyloricum*  
 — сосцевидная *antrum mastoideum*  
 пещеристый *cavernosus*  
 пещеры *cavernae*  
 пигмент *pigmentum*  
 пигментация *pigmentatio*  
 пигментный *pigmentosus*  
 — эпителий ретины *tapetum nigrum*  
 пилообразный *serratus*

- пилорический pyloricus  
 пирамида pyramis  
 — преддверия pyramis vestibuli  
 — продолговатого мозга pyramis medullae oblongatae  
 — червя pyramis vermis  
 пирамидальный pyramidalis  
 пирамидные пути tractus corticospinalis  
 пирамиды pyramides  
 — почечные pyramides renales  
 — продолговатого мозга pyramides medullae oblongatae  
 писчий scriptorius  
 питательный nutricius (nutritivus — BNA)  
 пищеварительный digestorius  
 — тракт tractus digestorius  
 пищевод esophagus (oesophagus — BNA)  
 пищеводный esophageus (oesophageus — BNA)  
 пищевой alimentarius  
 плазма plasma  
 — клеточного бугра karyoplasma  
 плазма мышечной клетки sarco-plasma  
 пласт stratum  
 — тонкий см. пластинка, тонкий пласт  
 пластинка, тонкий пласт lamina  
 — базальная lamina basalis  
 — висцеральная lamina visceralis  
 — внутренняя lamina interna  
 — глазничная lamina orbitalis  
 — глубокая lamina profunda  
 — горизонтальная lamina horizontalis  
 — дуги позвонка lamina arcus vertebrae  
 — задняя lamina posterior  
 — истонченная lamina rostralis  
 — козелка lamina tragi  
 — костная вторичная lamina ossea secundaria  
 — — спиральная lamina ossea spiralis  
 — крыльная lamina alaris  
 — крыши lamina tecti  
 пластинка латеральная крыло-видного отростка lamina lateralis processus pterygoidei  
 пластинка левая lamina sinistra  
 — медиальная крыловидного отростка lamina medialis processus pterygoidei  
 — мозговая латеральная lamina medullaris lateralis  
 — — медиальная lamina medullaris medialis  
 — мышечная слизистой оболочки lamina muscularis mucosae  
 — надсосудистая lamina suprachorioidea  
 — наружная lamina externa  
 — основная lamina basilaris  
 — париетальная lamina parietalis  
 — передняя lamina anterior  
 — — пограничная lamina limitans anterior  
 пластинка перепончатая lamina membranacea  
 — перпендикулярная lamina perpendicularis  
 — перстневидного хряща lamina cartilaginis cricoideae  
 — поверхностная lamina superficialis  
 — пограничная задняя lamina limitans posterior  
 пластинка правая lamina dextra  
 — предпозвоночная lamina prevertebralis  
 — предтрахеальная lamina pretrachealis  
 — прикрепленная lamina affixa  
 — прозрачной перегородки lamina septi pellucidi  
 — решетчатая левая lamina cribrosa sinistra  
 — — правая lamina cribrosa dextra  
 — собственная слизистой оболочки lamina propria mucosae  
 — сосудистая lamina vasculosa  
 — эпителиальная lamina chorioidea epithelialis  
 — сосудисто-капиллярная lamina chorioideocapillaris  
 — стеклянная tabula vitrea

- пластинка стержня *lamina modioli*  
 — темная склеры *lamina fusca sclerae*  
 — терминальная *lamina terminalis*  
 — хряща латеральная *lamina cartilaginis lateralis*  
 — — медиальная *lamina cartilaginis medialis*  
 — четырехпарная *lamina quadrigemina*  
 — эписклеральная *lamina episcleralis*  
 — эпителиальная *lamina epithelialis*  
 пластинки *laminae*  
 — белые *laminae albae*  
 — мозговые таламуса (зрительного бугра) *laminae medullares thalami*  
 пластиночка *lamella*  
 пластинчатый *lamellosus*  
 пластырный *splenius*  
 плацента *placenta*  
 плащ (головного мозга) *pallium*  
 плева девственная *claustrum virginale, hymen*  
 — крыловидная *pterygium*  
 — надхрящевая *perichondrium*  
 плевра *pleura*  
 — висцеральная *pleura visceralis*  
 — диафрагмальная *pleura diaphragmatica*  
 — легочная *pleura pulmonalis*  
 — медиастинальная *pleura mediastinalis*  
 — паристальная *pleura parietalis*  
 — реберная *pleura costalis*  
 плевральный *pleuralis*  
 плевропищеводный *pleurooesophageus*  
 пленка *membrana*  
 пленочка, слой *ranniculus*  
 плечевая кость *humerus*  
 плечевое сплетение *plexus brachialis*  
 плечевой *brachialis, humeralis*  
 — отросток *acromion*  
 — пояс верхней конечности *cingulum membri superioris*  
 плечеголовной *brachiocephalicus*  
 плечелоктевой *humeroulnaris*  
 плечелопаточный *humeroscapularis*  
 плечелучевой *humeroradialis*  
 плечемышечный *humeromuscularis*  
 плечо *brachium*  
 плод (утробный) *fetus*  
 плод, эмбрион *embryon*  
 плодные воды *liquor amnii*  
 плоский *planus*  
 плотный *compactus, densus*  
 плюсна *metatarsus*  
 плюсневой *metatarsalis, metatarsus*  
 пневматический *pneumaticus*  
 поверхности *facies*  
 — дорсальные *facies dorsales*  
 — латеральные *facies laterales*  
 — медиальные *facies mediales*  
 — междольевые *facies interlobares*  
 — тыльные см. поверхности дорсальные  
 поверхностный *superficialis*  
 —, лицевой *facialis*  
 — эпителиальный слой кожи *epidermis*  
 поверхность *facies*  
 — апроксимальная дистальная  
 зуба *facies approximalis distalis dentis*  
 — — медиальная зуба *facies approximalis medialis dentis*  
 — большеберцовая *facies tibialis*  
 — верхнелатеральная большого мозга *facies superolateralis cerebri*  
 — верхнечелюстная *facies maxillaris*  
 —, верхняя сторона *superficies*  
 — вестибулярная (лицевая) *facies vestibularis (facialis)*  
 — височная *facies temporalis*  
 — висцеральная *facies visceralis*  
 — внутренняя *facies interna*  
 — глазничная *facies orbitalis*  
 — губная зуба *facies labialis dentis*

- поверхность грудино-реберная  
сердца *facies sternocostalis cordis*
- поверхность диафрагмальная *facies diaphragmatica*
- дистальная *facies distalis*
  - дорсальная *facies dorsalis*
  - жевательная *facies masticatoria dentis*
  - желудочная *facies gastrica*
  - задняя *facies posterior*
- поверхность задняя век *facies posterior palpebrarum*
- — каменной части *facies posterior partis petrosae*
  - — хрусталика *facies posterior lentis*
  - кишечная *facies intestinalis*
  - контактная зуба *facies contactus dentis*
  - крестцово-тазовая *facies sacropelvina*
  - ладонная *facies palmaris*
  - латеральная *facies lateralis*
  - — передняя *facies lateralis anterior*
  - лодыжковая латеральная *facies malleolaris lateralis*
  - — медиальная *facies malleolaris medialis*
  - малоберцовая *facies fibularis*
  - медиальная *facies medialis*
  - — большого мозга *facies medialis cerebri*
  - — передняя *facies medialis anterior*
  - — полушария *facies medialis hemisphaerii*
  - медиастинальная *facies mediastinalis*
  - мозговая *facies cerebralis*
  - мочеиспускательная *facies urethralis*
  - надколенниковая *facies patellaris*
  - наружная *facies externa*
  - небная *facies palatina*
- поверхность нижнелатеральная *facies inferolateralis*
- нижняя большого мозга *facies inferior cerebri*
  - — каменной части *facies inferior partis petrosae*
  - — полушария *facies inferior hemisphaerii*
- поверхность нижняя языка *facies inferior linguae*
- носовая *facies nasalis*
- поверхность ободочнокишечная *facies colica*
- переднелатеральная *facies anterolateralis*
  - передняя *facies anterior*
  - — век *facies anterior palpebrarum*
  - — каменной части *facies anterior partis petrosae*
  - — латеральная *facies anterior lateralis*
  - — медиальная *facies anterior medialis*
  - — хрусталика *facies anterior lentis*
  - пирамиды см. поверхность каменной части
  - подвисочная *facies infratemporalis*
- поверхность подколенная (чашка) *facies poplitea*
- подошвенная *facies plantaris*
  - полулунная *facies lunata*
  - почечная *facies renalis*
  - пузырная *facies vesicalis*
  - реберная *facies costalis*
  - — легкого *facies costalis pulmonis*
  - ротовая *facies oralis*
  - симфизальная *facies symphysialis*
  - смыкания зуба *facies occlusalis dentis*
  - соприкосновения зуба см. поверхность контактная зуба
  - сращения см. поверхность симфизальная
  - суставная *facies articularis*
  - — акромальная *facies articularis acromialis*
  - — акромiona *facies articularis acromii*
  - — бугорка ребра *facies articularis tuberculi costae*
  - — верхняя *facies articularis superior*



- поверхность суставная головки  
малоберцовой кости *facies articularis capitis fibulae*  
— — — ребра *facies articularis capitis costae*  
— — грудинная *facies articularis sternalis*  
— — задняя *facies articularis posterior*  
— — — пяточная *facies articularis calcanea posterior*  
— — запястная *facies articularis carpea*  
— — кубовидная *facies articularis cuboidea*  
— — ладьевидная *facies articularis navicularis*  
— — лодыжки *facies articularis malleoli*  
— — малоберцовая *facies articularis fibularis*  
— — нижняя *facies articularis inferior*  
поверхность суставная передняя *facies articularis anterior*  
— — пяточная передняя *facies articularis talaris anterior*  
— — — средняя *facies articularis talaris media*  
— — таранная задняя *facies articularis talaris posterior*  
— — черпаловидная *facies articularis arytеноidea*  
— — щитовидная *facies articularis thyroidea*  
— тазовая *facies pelvina*  
— тыльная см. поверхность дорсальная  
— ушковидная *facies auricularis*  
— щечная зуба *facies buccalis dentis*  
— ягодичная *facies glutea*  
— язычная зуба *facies lingualis dentis*  
поводок *habenula*  
поворот *inversio*  
— ладони вверх *supinatio*  
— — вниз *pronatio*  
— назад *retroversio*  
повязка *fascia, vinculum, bandalatta*  
пограничный *limitaneus*  
— ствол *truncus sympathicus*  
под *sub* (предлог с Acc. и Abl.)  
под (в сложных словах) *sub-, hypo-, infra-*  
подакромиальный *subacromialis*  
подбедренный *subfemoralis*  
подблоковый *infratrochlearis*  
подбородок *mentum, genion*  
подбородочно-губной *mentolabialis*  
подбородочно-язычный *genioglossus*  
подбородочный *mentalis*  
подбрюшинный *subperitonealis*  
подбугорный *subthalamicus*  
подбугорье *hypothalamus*  
подвековый, под веком находящийся *infrapalpebralis*  
подверхний *subsuperior*  
подверхушечный *subapicalis*  
подвешиватель яичка (мышца) *cremaster*  
подвешивающий *suspensorius, suspensus*  
— яичко *cremastericus*  
подвздошная кишка *ileum*  
— кость *ilia*  
— область, пах см. пах  
подвздошно-бедренный *iliofemoralis*  
подвздошно-большеберцовый *iliotibialis*  
подвздошно-гребенчатый *iliopectineus*  
подвздошно-кишечный *ileus*  
подвздошно-копчиковый *iliococcygeus*  
подвздошно-крестцовый *iliosacralis*  
подвздошно-лобковый *iliopubicus*  
подвздошно-ободочнокишечный *iliocolicus*  
подвздошно-паховый *ilioinguinalis*  
подвздошно-подчревный *iliohypogastricus*  
подвздошно-поясничная мышца *iliopsoas (musculus)*  
подвздошно-поясничный *iliumbalis*  
подвздошно-реберный *iliocostalis*

- подвздошно-слепкишечный *ilio-cecal*  
 подвздошный *iliacus*  
 подвижный *mobilis*  
 подвисочный *infratemporalis*  
 подглазничный *infraorbitalis*  
 подголосовой *infraglotticus*  
 подгребневой *infraspinatus*  
 подгрудинный *infrasternalis*  
 подгрушевидный *infrapiriformis*  
 поддельтовидный *subdeltoideus*  
 поддерживающая связка *retinaculum*  
 поддерживающий отросток см. поддержка, опора  
 поддержка, опора *sustentaculum*  
 — таранной кости *sustentaculum tali*  
 поддиафрагмальный *subdiaphragmaticus, subphrenicus*  
 поддолевой *infralobaris*  
 поддуговой *subarcuatus*  
 поджелудочная железа *pancreas*  
 — — добавочная *pancreas accessorium*  
 -поджелудочно-двенадцатиперст-  
 нокишечный *pancreaticoduodenalis*  
 поджелудочно-селезеночный *pancreaticolienalis*  
 подзатылочный *suboccipitalis*  
 подключичный *subclavius, clavicularis*  
 подкожица *subcutis*  
 подкожная жировая клетчатка *panniculus adiposus*  
 — клетчатка *subcutis, hypodermis*  
 — мышца шеи *platysma*  
 — соединительная ткань см. подкожица  
 подкожный *subcutaneus, hypodermaticus*  
 —, скрытый *saphenus*  
 подколенная впадина см. подколенник  
 подколенник *poplex*  
 подколенный *subpopliteus, popliteus*  
 подкорковый *infracorticalis, subcorticalis*  
 подлобный *subfrontalis*  
 подложечная область *precordia*  
 подложечный *epigastricus*  
 подлопаточный *subscapularis, infrascapularis*  
 подмозолистый *subcallosus*  
 подмышечная впадина (ямка) *axilla*  
 подмышечный *axillaris*  
 подмышка *axilla*  
 поднадколенниковый *subpatellaris, infrapatellaris*  
 поднижнечелюстной *submandibularis*  
 подниматель *agrector*  
 — (мышца) *levator*  
 поднимающий *elevator*  
 поднимающийся, восходящий *ascendens*  
 подногтевая пластинка *hyponychium*  
 подногтевой *subungualis*  
 подносовой желобок *philtrum*  
 подобный греческой  $\lambda$  *lambdoideus*  
 — капюшону *cucullaris*  
 — кости *osteoideus*  
 — кунжутному семени *sesamoides*  
 — мечу *ensiformis, xiphoideus*  
 — пшеничному зерну *triticeus*  
 — раковине *conchalis*  
 — слоновой кости *eburneus*  
 — сухожилию *aponeuroticus*  
 — эллипсу *ellipsoideus*  
 — яйцу *ovalis*  
 подостный *infraspinatus, infraspinalis*  
 подошва *planta*  
 — стопы *planta pedis*  
 подошвенный *plantaris*  
 подпаутинный *subarachnoidealis*  
 подпаховый *subinguinalis*  
 подпеченочный *subhepaticus*  
 подподбородочный *submentalis*  
 подподъязычный *infrahyoideus*  
 подпора *adminiculum*  
 — белой линии *adminiculum lineae albae*  
 подпорка *sustentaculum*  
 подпупочный *infraumbilicalis*  
 подреберная область *regio hypochondriaca*

- подреберный *subcostalis*  
 подреберье *hypochondrium*  
 подсегментарный *infrasegmentalis*  
 подсерозный *subserosus*  
 подсклеральный *subscleralis*  
 подслизистый *submucosus*  
 подставка *subiculum*  
 — мыса *subiculum promontorii*  
 подсуставной *infraglenoidalis*  
 подсухожильный *subtendineus*  
 подтаранный *subtalaris*  
 подушка (часть головного мозга) *pulvinar*  
 подфасциальный *subfascialis*  
 подхрящевой *subchondralis*  
 подчелюстной *submaxillaris*  
 подчечевицеобразный *sublentiformis*  
 подчревная область см. подчревьё  
 подчревный *hypogastricus*  
 подчревьё *hypogastrium*  
 подъязычно-глоточный *hyorharyngeus*  
 подъязычно-надгортанный *hyoepiglotticus*  
 подъязычно-нижнечелюстной *hyomandibularis*  
 подъязычно-щитовидный *hyothyroideus*  
 подъязычно-язычный *hyoglossus*  
 подъязычный *sublingualis*, *hypoglossus*  
 —, гиоидный *hyoideus*  
 позади, за (в сложных словах) *retro-*  
 позадибрюшинный *retroperitonealis*  
 позадиглоточный *retropharyngeus*  
 позадигрудинный *retrosternalis*  
 позадидвенадцатиперстный *retroduodenalis*  
 позадилобковый *retropubicus*  
 позадиносовой *retronasalis*  
 позадипищеводный *retroesophagealis*  
 позадиподъязычный *retrohyoideus*  
 позадисердечный *retrocardialis*  
 позадислепокишечный *retrocecocalis*  
 позадиушной *retroauricularis*  
 позадишейный *retrocervicalis*  
 позадищечный *retrobuccalis*  
 позвонки *vertebrae*  
 — грудные *vertebrae thoracicae*  
 — копчиковые *vertebrae coccygeae*  
 — крестцовые *vertebrae sacrales*  
 — поясничные *vertebrae lumbales*  
 — шейные *vertebrae cervicales*  
 позвонок *vertebra*  
 — выступающий *vertebra prominens*  
 — грудной *vertebra thoracica*  
 — копчиковый *vertebra coccygea*  
 — крестцовый *vertebra sacralis*  
 — поясничный *vertebra lumbalis*  
 — шейный *vertebra cervicalis*  
 — — второй axis (*epistropheus*)  
 — — первый atlas  
 позвоночник *columna vertebralis*  
 позвоночный *vertebralis*  
 поздний *serotinus*  
 покров *integumentum*  
 — общий *integumentum commune*  
 —, слой *tapetum*  
 покров черепа сухожильный *galea aroneurotica*  
 —, эпендима *ependyma*  
 покровный *tegumentalis*  
 покрывающий *lectorius*  
 покрытый ворсинками *frondosus*  
 крышка *tegumentum, theca*  
 — ножки мозга *tegumentum pedunculi*  
 — ромбовидного мозга *tegumentum rhombencephali*  
 — фолликула *theca folliculi*  
 пол *sexus*  
 полая вена верхняя *vena cava superior*  
 — — нижняя *vena cava inferior*  
 поле *area*  
 — внебрюшинное (букв.: оголенное) *area nuda*  
 — межмышцелковое заднее *area intercondylaris posterior*

поле межмышечковое переднее  
 area intercondylaris anterior  
 — нерва лицевого area nervi  
 facialis  
 — подмозолистое area subcallo-  
 sa  
 — преддверное верхнее area  
 vestibularis superior  
 поле преддверное нижнее area  
 vestibularis inferior  
 — решетчатое area cribrosa  
 — слуховое area acustica (BNA;  
 — vestibularis — PNA)  
 — улитки area cochleae  
 половая губа большая labium  
 majus pudendi  
 — — малая labium minus pu-  
 dendii  
 — железа женская ovarium  
 — — мужская testis  
 — область pudendum  
 — — женская pudendum femi-  
 ninum  
 — щель гима pudendi  
 полово-бедренный genitofemora-  
 lis  
 половой, генитальный genitalis  
 половой, срамной pudendalis  
 половой член penis  
 полово-паховый genitoinguinalis  
 половые органы organa genitalia  
 — — женские organa genitalia  
 feminina  
 — — — наружные vulva, pu-  
 dendum femininum  
 — — мужские organa genitalia  
 masculina  
 положение situs  
 — извращенное внутренних ор-  
 ганов situs viscerum inversus  
 положение, состояние, статус  
 status  
 полоса, лента tenia  
 полосатое тело striatum  
 полосатый striatus  
 полоска stria  
 — зрительного бугра см. по-  
 лоска мозговая таламуса  
 полоска мозговая таламуса stria  
 medullaris thalami  
 — молоточковая stria mallearis

полоска продольная латеральная  
 stria longitudinalis lateralis  
 — — медиальная stria longi-  
 tudinalis medialis  
 — сосудистая stria vascularis  
 — терминальная stria terminalis  
 полоски striae  
 — мозговые четвертого желу-  
 дочка striae medullares vent-  
 riculi quarti  
 полоски обонятельные striae  
 olfactoriae  
 полостной cavatus  
 полость cavum  
 — барабанная cavum tympani  
 — брюшины cavum peritonei  
 — брюшная cavum abdominis  
 — вагинальная cavum vaginale  
 — глотки cavum pharyngis  
 — гортани cavum laryngis  
 полость грудной клетки cavum  
 thoracis  
 — живота см. полость брюшная  
 — зуба cavum dentis  
 — коронки зуба cavum coronale  
 полость (костная), пещера anti-  
 gum  
 — костномозговая cavum me-  
 dullare  
 —, лакуна lacuna  
 — матки cavum uteri  
 — мозговая см. полость кост-  
 номозговая  
 — мышечная cavum axillare  
 — носа cavum nasi  
 — носоглоточная cavum pha-  
 ryngonasale  
 — околосердечной сумки см.  
 полость перикардальная  
 — перикардальная cavum pe-  
 ricardii  
 полость, пещера caverna  
 — плевральная cavum pleurae  
 — подголосовая cavum infra-  
 glotticum  
 — подкрыльцовая см. полость  
 мышечная  
 — подпаутинная cavum sub-  
 arachnoideale  
 — прозрачной перегородки ca-  
 vum septi pellucidi  
 — раковины cavum conchae

- полость рта *cavum oris*  
 — собственно рта *cavum oris*  
*pharynx*  
 — субдуральная *cavum subdu-*  
*gale*  
 — суставная *cavum articulare*  
 — таза *cavum pelvis*  
 — тела матки *cavum corporis*  
*uteri (JNA)*  
 полость тройничная *cavum tri-*  
*geminale*  
 — ушной раковины *concha auri-*  
*culae*  
 — эпидуральная *cavum epidula-*  
*re*  
 полосы *striae*  
 полу-, половина (в сложных  
 словах) *semi-, hemi-*  
 полуканал *semicanalis*  
 — мышцы, напрягающей бара-  
 банную перепонку *semicana-*  
*lis muscoli tensoris tympani*  
 — слуховой трубы *semicanalis*  
*tubae auditivae*  
 полукруглый *semicircularis*  
 полулунный *semilunaris*  
 полунепарный *hemiazygus*  
 (греч.)  
 полуовальный *semiovalis*  
 полуостистый *semispinalis*  
 полуперекрест *semidecussatio*  
 полуперепончатый *semimembra-*  
*nosus*  
 полусухожильный *semitendino-*  
*sus*  
 полушарие *hemispherium*  
 — головного мозга *hemisphe-*  
*rium cerebri*  
 — мозжечка *hemispherium ce-*  
*rebelli*  
 полушария *hemispheria*  
 — большого мозга *hemispheria*  
*cerebri*  
 — мозжечка *hemispheria cere-*  
*belli*, см. также новый мозже-  
 чок  
 полый, вогнутый *concavus, cavus*  
 полюс *polus*  
 — височный *polus temporalis*  
 — задний *polus posterior*  
 — — хрусталика *polus poste-*  
*rior lentis*  
 полюс затылочный *polus occipita-*  
*lis*  
 — лобный *polus frontalis*  
 — передний *polus anterior*  
 — — хрусталика *polus anterior*  
*lentis*  
 полюсный, полярный *polaris*  
 поля желудочные *areae gastricae*  
 поперечник *diameter*  
 поперечно- (в сложных словах)  
*trans-*  
 поперечноостистый *transverso-*  
*spinalis*  
 поперечный *transversalis, trans-*  
*versus, transversarius*  
 пора *porus, osculum, stoma*  
 — потовая *porus sudorifer(us)*  
 пористый *spongiosus*  
 порог, граница *limen*  
 — островка *limen insulae*  
 — полости носа *limen nasi*  
 портняжный *sartorius*  
 портокавальный *portocavalis*  
 после, за (в сложных словах)  
*meta-*  
 послед, детское место см. пла-  
 цента  
 последний *postremus*  
 —, крайний *ultimus*  
 —, самый высокий *supremus*  
 послойная рентгенография, ла-  
 минография *tomographia*  
 постоянный *permanens*  
 построение, структура *structura*  
 потовый *sudorifer(us)*  
 — проток *porus sudorifer(us)*  
 почечная лоханка *pelvis renalis*  
 почечные чашечки *calyces renales*  
 почечный *renalis*  
 почка *ren*  
 почковидный *reniformis*  
 появление юных клеток крови  
*neocytosis*  
 пояс *cingulum*  
 — верхней конечности (плече-  
 вой) *cingulum membri super-*  
*ioris*  
 — нижней конечности (тазовый)  
*cingulum membri inferioris*  
 поясковый *zonularis*  
 поясница *lumbus*

- поясничная мышца *psoas (musculus)*  
 — область *regio lumbalis*  
 поясничное сплетение *plexus lumbalis*  
 пояснично-дорсальный *lumbodorsalis*  
 пояснично-крестцовый *lumbosacralis*  
 пояснично-паховый *lumboinguinalis*  
 пояснично-подвздошный *lumboiliacalis*  
 пояснично-реберный *lumbocostalis*  
 поясничный *lumbalis*  
 пояссок *zonula*  
 пояссок ресничный *zonula ciliaris*  
 правильный *normalis*  
 правый *dexter*  
 пращевидный *fundiformis*  
 преграда грудобрюшная *diaphragma*  
 пред- (в сложных словах) *pre-* (прае — ВНА)  
 предбольшой палец стопы *prehallux*  
 предгортанный *prelaryngicus*  
 преддверие *vestibulum*  
 — влагалища *vestibulum vaginae*  
 — гортани *vestibulum laryngis*  
 — лабиринта *vestibulum labyrinthi*  
 —, лестница *scala vestibuli*  
 — полости носа *vestibulum nasi*  
 — привратника *antrum pyloricum*  
 — рта *vestibulum oris*  
 — сальниковой сумки *vestibulum bursae omentalis*  
 — (сердца) *atrium*  
 — среднего хода *atrium meatus medii*  
 преддверно-спинномозговой *vestibulospinalis*  
 преддверно-улитковый *vestibulocochlearis*  
 предел *limen, terminatio*  
 предзатылочный *preoccipitalis*  
 предклинье *prescapus*  
 предкоренной *premolaris*  
 предкрышечный *pretectalis*  
 предмежтеменной *preinterparietalis*  
 преднадколенниковый *prepatellaris*  
 предок, прародитель *alavus*  
 предплечье *antebrachium*  
 предплюсна *tarsus*  
 предплюсневой *tarsalis*  
 предплюсне-плюсневой *tarsometatarsus*  
 предпозвоночный *prevertebralis*  
 предпочка *pronephros*  
 предпривратниковый *prepyloricus*  
 предсердечная область см. предсердие  
 предсердечный *precordialis*  
 предсердие *atrium cordis, precordium*  
 предсердие левое *atrium cordis sinistrum*  
 — правое *atrium cordis dextrum*  
 предсердно-желудочковый *atrioventricularis*  
 предсердно-пазуховый *sinuatrialis*  
 предстательная железа *prostata*  
 предстательный *prostaticus*  
 предтрахеальный *pretrachealis*  
 предфаза профаза  
 предцентральный *precentralis*  
 прекардиальный *precardialis*  
 прекордиальный *precordialis*  
 премоляр *dens premolaris*  
 пресакральный *presacralis*  
 пресс брюшной *prelum abdominale*  
 прессор *pressor*  
 приведение *abductio*  
 приводящая мышца *adductor*  
 приводящий *adductorius*  
 привратник *pylorus*  
 привратниковый *pyloricus*  
 придатки *adnexa*  
 — матки *adnexa uteri*  
 придатки, привески *appendices*  
 — пузырьчатые *appendices vesiculosae*  
 — сальниковые *appendices epiploicae*

- придаток, отросток *appendix*  
 — волокнистый печени *appendix fibrosa hepatis*  
 — крыловидный *ala*  
 — мозговой *hypophysis*  
 — надъяичниковый *epoophoron*  
 — привеска яичка *appendix epididymidis, paradidymis*  
 — червеобразный, аппендикс *appendix vermiformis*  
 придаток яичка *appendix testis, epididymis*  
 — яичника *epoophoron*  
 придаточный *appendicularis*  
 — орган *appendix*  
 приемник, вместилище *receptaculum*  
 призма *prisma*  
 призмы *prismata*  
 — эмалевые *prismata adamantina*  
 прикосновение *tactus*  
 прикрепление (место прикрепления мышцы к кости) *insertio*  
 прикрепление, фиксация *fixatio*  
 прикрепленный *fissus, fixus, affixus*  
 принадлежащий околоушной железе *pariauricularis, parotidus, paroticus*  
 — щитовидной железе или щитовидному хрящу *thyroideus*  
 приносящий *advehens* (JNA; afferens — PNA)  
 присоединяющийся *annexivus, accessorius*  
 приспособление *accommodatio, adaptatio*  
 приспособленный *accommodatus*  
 пристеночный *parietalis*  
 притупленный *obtusus*  
 пробковидный *emboliformis*  
 прободающий *perforans*  
 прободенный см. перфорированный  
 продолговатый *oblongatus*  
 — мозг *myelencephalon, medulla oblongata*  
 продольный *longitudinalis*  
 продырявленный *foraminosus*  
 проекция *projectio*  
 прозрачный, блестящий *pellucidus*  
 происхождение *genesis*  
 —, зарождение *generatio*  
 —, начало *origo*  
 проксимальный *proximalis*  
 промежностная область *regio perinealis*  
 промежностный *perinealis*  
 промежность *perineum*  
 промежутки, пространство *spatia*  
 — межвлагалищные *spatia intervaginalia*  
 — межкостные плюсны *spatia interossea metatarsi*  
 — — пясти *spatia interossea metacarpi*  
 — межреберные *spatia intercostalia*  
 промежутки межшариковые *spatia interglobularia*  
 — поясковые *spatia zonularia*  
 — радужно-роговичного угла *spatia anguli iridocornealis*  
 промежуток, диастема *diastema*  
 промежуток, интерстиций *interstitium*  
 промежуток межреберный *spatium intercostale*  
 промежуточно-боковой *intermediolateralis*  
 промежуточно-медиальный *intermediomedialis*  
 промежуточный, вставочный *intercalatus*  
 —, интерстициальный *interstitialis*  
 — мозг *diencephalon*  
 —, средний *intermedius*  
 пронатор (мышца) *pronator*  
 пронация *pronatio*  
 простое вещество *elementum*  
 простой *simplex*  
 простомы *prostoma*  
 пространство *spatium*  
 — брюшинное *spatium retroperitonealis*  
 — глоточное *spatium retropharyngeum*  
 — лобковос *spatium retropubicum*

- пространство заднеанальное spatium retrorectale  
 — межвлагалищное spatium intervaginale  
 — межлестничное spatium interscalenum  
 — межлопаточное regio interscapularis  
 пространство межреберное spatium intercostale  
 — нагрудное межпозвоночное spatium intervertebralicum  
 — надсклеральное см. пространство эписклеральное  
 — околососудистое spatium perichorioideale  
 — перилимфатическое spatium perilymphaticum  
 — перитонеальное cavum peritonei  
 — подпаутинное cavum subarachnoideale  
 — позабрюшное cavum retroviscerale  
 пространство, полость cavum  
 — предбрюшное spatium previscerale  
 пространство предлестничное spatium antescalenum  
 — предпузырное spatium prevesicale  
 — предтрахеальное spatium pretracheale  
 — промежности глубокое spatium perinei profundum  
 — — поверхностное spatium perinei superficiale  
 — промежуточное interslitium  
 — ретрокардиальное spatium retrocardiale  
 — субдуральное cavum subdurgale  
 — эпидуральное cavum epidurgale  
 — эписклеральное spatium episclerale  
 противозавиток ушной раковины anthelix  
 противокозелковый antitragicus  
 противокозелок ушной раковины antitragus  
 противоположение, оппозиция oppositio  
 противоположный contrarius  
 противопоставляющий opponens  
 проток, ход ductus  
 — артериальный ductus arteriosus  
 проток большой подъязычный ductus sublingualis major  
 — венозный ductus venosus  
 — выводной потовой железы ductus sudoriferus  
 — выделительный ductus excretorius  
 — грудной ductus thoracicus  
 — желчный общий ductus choledochus  
 — лимфатический правый ductus lymphaticus dexter  
 — луковичной железы мочеиспускательного канала ductus glandulae bulbourethralis  
 — маленький ductulus  
 — мочевой зародыша первичный urachus  
 — носослезный ductus nasolacrimalis  
 — околосреднепочечный ductus paramesonephricus  
 проток околоушной ductus parotidicus  
 — перилимфатический (водопровод улитки) ductus perilymphaticus (aqueductus cochleae)  
 — печеночный левый ductus hepaticus sinister  
 — — общий ductus hepaticus communis  
 — — правый ductus hepaticus dexter  
 — поджелудочной железы ductus pancreaticus  
 — — — добавочный ductus pancreaticus accessorius  
 — поднижнечелюстной ductus submandibularis  
 проток полукружный задний ductus semicircularis posterior  
 — — латеральный ductus semicircularis lateralis



- проток полукружный передний ductus semicircularis anterior  
 — придатка яичка ductus epididymidis  
 — продольный придатка яичника ductus epididymidis longitudinalis  
 проток пузырьный ductus cysticus  
 — резцовый ductus incisivus  
 — семявыбрасывающий ductus ejaculatorius  
 — семявыносящий ductus deferens  
 — слезноносовой см. проток носослезный  
 — соединяющий ductus reuniens  
 — среднечечный ductus mesonephricus  
 — улитковый ductus cochlearis  
 — хвостатой доли левый ductus lobii caudati sinister  
 — — — правый ductus lobii caudati dexter  
 — щитовидный ductus thyroglossus  
 — эллиптического и сферического мешочков ductus utriculosaccularis  
 — эндолимфатический (водопровод преддверия) ductus endolymphaticus (aqueductus vestibuli)  
 протоки ductus  
 — желчные ductus biliferi  
 — малые подъязычные ductus sublinguales minores  
 — млечные ductus lactiferi  
 — окольные мочепускательные ductus paraurethrales  
 — полукружные ductus semicirculares  
 — сосочковые ductus papillares  
 протоплазма protoplasma  
 — клетки cytoplasma  
 проточек ductulus  
 — верхний отклоняющийся ductulus aberrans superior  
 проточки ductuli  
 — альвеолярные ductuli alveolares  
 — выводные слезной железы ductuli excretorii glandulae lacrimalis  
 проточки выносящие яичка ductuli efferentes testis  
 — желчные ductuli biliferi  
 — междольковые ductuli interlobulares  
 — отклоняющиеся ductuli aberrantes  
 — подъязычные малые ductuli sublinguales minores  
 — поперечные ductuli transversi  
 — предстательные ductuli prostatici  
 проход meatus, canalis  
 — задний anus  
 — слуховой наружный meatus acusticus externus  
 — узкий isthmus  
 —, ход meatus  
 проходящий сквозь кости черепа emissarius  
 процесс созревания мужских половых клеток spermatogenesis  
 пряди flumina  
 — волос flumina pilorum  
 прядь, дорожка flumen  
 — волоса flumen pilorum  
 прямая кишка rectum  
 прямой rectus  
 прямокишечно-влагалищный rectovaginalis  
 прямокишечно-копчиковый rectococcygeus  
 прямокишечно-маточный rectouterinus  
 прямокишечно-мочепускательный rectourethralis  
 прямокишечно-пузырный rectovesicalis  
 прямокишечный rectalis  
 птичья шпора hippocampus  
 пузырек vesicula  
 — глазной vesicula ophthalmica  
 — граафов folliculus ovaricus vesiculosus  
 — зародышевый blastula  
 — легочный alveolus  
 — семенной vesicula seminalis  
 пузырек, фолликул folliculus

- пузырно-влагалищный vesico-vaginalis  
пузырно-маточный vesicouterinus  
пузырно-прямокишечный vesicorectalis  
пузырный vesicalis  
—, относящийся к пузырьку vesicularis  
пузырчатый vesiculosus, vesicularis  
—, буллезный bullosus  
пузырь vesica, cystis  
— желчный vesica fellea  
— мочевого vesica urinaria  
—, пузырек bulla  
— решетчатый bulla ethmoidalis  
пузырьки vesiculae  
— легочные alveoli pulmonis  
— семенные vesiculae seminales  
пульпа, мякоть pulpa  
— зуба pulpa dentis  
— корня pulpa radicularis  
— коронки pulpa coronalis  
— селезенки pulpa lienis  
пульпозный pulposus  
пуповина funiculus umbilicalis  
пупок umbo, umbilicus  
— барабанной перепонки umbo membranae tympani  
пупочный, относящийся к пупку umbilicalis  
пустой vacuus  
пустой, полый cavus, inanis  
—, тощий jejunosus  
пути, тракты tractus  
— корково-гипоталамические tractus corticohypothalamici  
— корково-мостовые tractus corticopontini  
— нервные ассоциативные tractus nervosi associationis  
— — комиссуральные tractus nervosi commissurales  
— — проекционные tractus nervosi projectionis  
пути пирамидные tractus pyramidales  
— подвздошно-большеберцовые tractus iliotibiales  
— среднемозговые тройничного нерва tractus mesencephalicus nervi trigemini  
пути, тракт tractus  
— бугорково-корковый tractus thalamocorticalis  
— бугорково-спинномозговой tractus thalamospinalis  
— височно-мостовой tractus temporo-pontinus  
— дорсолатеральный tractus dorsolateralis  
— затылочно-мостовой tractus occipitopontinus  
пути зрительный tractus opticus  
— корково-мостовой tractus corticopontinus  
— корково-мостомозжечковый tractus corticopontocerebellaris  
— корково-спинномозговой (пирамидный) латеральный tractus corticospinalis (pyramidalis) lateralis  
— — (—) передний tractus corticospinalis (pyramidalis) anterior  
— корково-ядерный tractus corticonuclearis  
— краснойдерно-спинномозговой tractus rubrospinalis  
— лобно-мостовой tractus frontopontinus  
— луковично-(зрительно)бугорный tractus bulbothalamicus  
пути мозжечково-краснойдерно-спинномозговой tractus cerebellorubrospinalis  
— мозжечково-краснойдерный tractus cerebellorubralis  
— мозжечково-покрышечный tractus cerebellotegmentalis  
— мозжечково-таламический tractus cerebellothalamicus  
пути мостомозжечковый tractus pontocerebellaris  
— надзрительно-гипофизарный tractus supraopticohypophysialis  
— обонятельный tractus olfactorius  
— одиночный tractus solitarius  
— оливомозжечковый tractus olivocerebellaris  
— оливоспинномозговой tractus olivospinalis

- путь пирамидный *tractus pyramidalis*  
 — — корково-спинномозговой латеральный *tractus pyramidalis corticospinalis lateralis*  
 — — — передний *tractus pyramidalis corticospinalis anterior*  
 — покрышечно-луковичный *tractus tectobulbaris*  
 — покрышечно-спинномозговой *tractus tectospinalis*  
 — покрышечный центральный *tractus tegmentalis centralis*  
 путь преддверно-мозжечковый *tractus vestibulocerebellaris*  
 — преддверно-спинномозговой *tractus vestibulospinalis*  
 — проводящий центральной нервной системы *tractus systematis nervosi centralis*  
 — продырявленный спиральный *tractus spiralis foraminosus*  
 — ретикулярно-спинномозговой *tractus reticulospinalis*  
 — спинномозговой тройничного нерва *tractus spinalis nervi trigemini*  
 — спинномозгово-мозжечковый задний *tractus spinocerebellaris posterior*  
 путь спинномозгово-мозжечковый передний *tractus spinocerebellaris anterior*  
 — спинномозгово-покрышечный *tractus spinotectalis*  
 — спинномозгово-таламический латеральный *tractus spinothalamicus lateralis*  
 — — передний *tractus spinothalamicus anterior*  
 — теменно-мостовой *tractus parietopontinus*  
 — узелково-луковично-бугорно-корковый *tractus gangliobulbothalamocorticalis*  
 — узелково-луковичный *tractus gangliobulbaris*  
 — узелково-спинномозгово-бугорно-корковый *tractus gangliospinothalamocorticalis*  
 — узелково-спинномозговой *tractus gangliospatialis*
- пучки *fasciculi*  
 — корково-таламические *fasciculi corticothalamici*  
 — краснойдерно-сетчатые (ретикулярные) *fasciculi rubroreticulares*  
 — межсегментные (собственные пучки спинного мозга) *fasciculi intersegmentales*  
 — поперечные *fasciculi transversi*  
 — продольные *fasciculi longitudinales*  
 — ретикулярные см. пучки краснойдерно-сетчатые  
 пучки собственные *fasciculi proprii*  
 — — спинного мозга (межсегментарные пучки) *fasciculi proprii medullae spinalis (intersegmentales)*  
 — таламокортикальные *fasciculi thalamocorticales*  
 пучок (мышечный, нервный) *fasciculus*  
 — атриовентрикулярный см. пучок предсердно-желудочковый  
 — заднелатеральный *fasciculus dorsolateralis*  
 — задний *fasciculus posterior*  
 пучок клиновидный *fasciculus cuneatus*  
 пучок крючковатый *fasciculus uncinatus*  
 — латеральный *fasciculus lateralis*  
 — медиальный *fasciculus medialis*  
 — межпучковый *fasciculus interfascicularis (semilunaris)*  
 — обонятельный *fasciculus olfactorius*  
 — отогнутый *fasciculus retroflexus*  
 — поводка латеральный *fasciculus habenulae lateralis*  
 — — медиальный *fasciculus habenulae medialis*  
 — перегородочно-краевой см. пучок септомаргинальный  
 — подмозолистый *fasciculus subcallosus*

пучок полулунный (межпучковый) fasciculus semilunaris (interfascicularis)  
 — предсердно-желудочковый fasciculus atrioventricularis  
 — продольный верхний fasciculus longitudinalis superior  
 — — дорсальный fasciculus longitudinalis dorsalis  
 — — задний fasciculus longitudinalis posterior  
 — — медиальный fasciculus longitudinalis medialis  
 — — нижний fasciculus longitudinalis inferior  
 — септомаргинальный fasciculus septomarginalis  
 — сосцевидно-покрышечный fasciculus mamillotegmentalis  
 — сосцевидно-таламический fasciculus mamillothalamicus  
 пучок таламокортикальный fasciculus thalamocorticalis  
 — тонкий fasciculus gracilis  
 — треугольный fasciculus triangularis  
 пушок, пушковые волосы lanugo  
 пястные кости metacarpalia  
 пястный metacarpalis, metacarpus  
 палец metacarpus

пята, пятка calx  
 пятна maculae  
 пятна маточковые maculae utriculi  
 — решетчатые maculae cribrosae  
 — статические maculae staticae  
 — сферического мешочка maculae sacculi  
 пятно (глазного дна) macula  
 — решетчатое верхнее macula cribrosa superior  
 — — среднее macula cribrosa media  
 — — нижнее macula cribrosa inferior  
 — роговицы macula corneae  
 — сферического мешочка macula sacculi  
 — эллиптического мешочка macula utriculi  
 пяточная кость calcaneus, os calcis  
 — стопа pes calcaneus  
 пяточно-кубовидный calcaneocuboideus  
 пяточно-ладьевидный calcaneonavicularis  
 пяточный calcaneus  
 —, камбаловидный soleus  
 пятый quintus

## Р

равновесно-слуховой statoacusticus  
 равновесный staticus  
 радиальный, лучевой radialis  
 радиация radiatio  
 радужка iris  
 радужная оболочка глаза см. радужка  
 радужный iridicus  
 развитие decursus, germinatio  
 — видовое phylogenesis  
 — отдельного индивидуума ontogenesis

развитие, эволюция evolutio  
 — яйца oogenesis  
 разгибание extensio  
 разгибатель (мышца) extensor (musculus)  
 разгибательный extensorius  
 разгибающий extensor  
 раздвоение bifurcatio  
 раздвоенный bifurcatus, bifidus  
 разделенный на две части bipartitus  
 — перегородкой septus  
 —, расщепленный bifidus

различный *dispar, varius, dif-*  
*ferens*  
 размягчение *maceratio*  
 разнообразный *varius*  
 разорванный *lacer*  
 разрашение крыловидное *ple-*  
*gyoma*  
 разрашения аденоидные *vegeta-*  
*tiones adenoideae*  
 разрез *sectio*  
 разрезание *incisio*  
 разрезы *sectiones*  
 — гипоталамуса *sectiones hy-*  
*pothalami*  
 — конечного мозга *sectiones*  
*telencephali*  
 — мозжечка *sectiones cerebelli*  
 — моста *sectiones pontis*  
 — подбугорной области см. раз-  
 резы гипоталамуса  
 — продолговатого мозга *secti-*  
*ones medullae oblongatae*  
 — спинного мозга *sectiones*  
*medullae spinalis*  
 — среднего мозга *sectiones me-*  
*sencephali*  
 — таламического мозга *sectiones*  
*thalamencephalicae*  
 раковина *concha*  
 — клиновидная *concha sphenoi-*  
*dalis*  
 — носовая верхняя *concha na-*  
*salis superior*  
 — — нижняя *concha nasalis*  
*inferior*  
 — — самая верхняя *concha na-*  
*salis suprema*  
 — — средняя *concha nasalis*  
*media*  
 — уха *concha auriculae*  
 раковине принадлежащий *con-*  
*chalis*  
 ранний *primitivus*  
 расположение *situs*  
 — внутренних органов извра-  
 щенное *situs inversus viscerum*  
 расположенный ближе *proprior*  
 — вне органа *extraorganicus*  
 — внутри бронха *intrabronchia-*  
*lis*  
 расположенный внутри брюшной  
 полости *intraabdominalis*

расположенный внутри грудной  
 клетки *intrathoracalis*  
 — — железы *intraglandularis*  
 — — запястья *intra carpalis*  
 — — капсулы *intracapsularis*  
 — — мозга *intracerebralis*  
 — — мозговых оболочек *intra-*  
*meningealis, intrathecalis*  
 — — мозжечка *intracerebellaris*  
 — — предсердия *intraatrialis*  
 — — сердца *intracardialis*  
 — — спинного или костного  
 мозга *intramedullaris*  
 — — стенки органа *intramuralis*  
 — — твердой мозговой оболоч-  
 ки *intraduralis*  
 — — черепа *intracranialis*  
 — — яремного отверстия *int-*  
*rajugularis*  
 — возле крестцовой кости *pa-*  
*rasacralis*  
 — — оливы *paraolivarius*  
 — — сосцевидного отростка *pa-*  
*ramastoideus*  
 — вокруг артерий *periarterialis*  
 — — бронха *peribronchialis*  
 — — желудочка *periventricula-*  
*ris*  
 — — сосуда *perivascularis, pe-*  
*richorioidealis*  
 — за нижней челюстью *retro-*  
*mandibularis*  
 — — пищеводом *retroesopha-*  
*gealis*  
 расположенный за слепой киш-  
 кой *retrocecalis*  
 — — сосцевидным отростком  
*retromastoidalis*  
 — — шейкой *retrocervicalis*  
 — — щекой *retrobuccalis*  
 — — языком *retrolingualis*  
 — между альвеолами зубов  
*interalveolaris*  
 — — головками *intercapitalis*  
 — — костями запястья *inter-*  
*carpeus*  
 — — извилинами *intergyralis*  
 — — клетками *intercellularis*  
 — — —, интерстициальный *in-*  
*terstitialis*

расположенный между ножками  
мозга *intercircularis, interpeduncularis*

— — мозговыми оболочками  
*intermeningealis*

— — полушариями *interhemisphericus*

— — полюсами *interpolaris*

расположенный между поперечными отростками позвонков  
*intertransversarius*

— — предсердиями *interatrialis*

— — суставами *interarticularis*

— — черпаловидными хрящами  
*arytenoideus*

— на срединной линии живота  
*ventromedialis*

— — черепе *epicranialis, epicranius*

— над акромием *supraacromialis*

— — сосцевидным отростком  
*supramastoidalis*

— — твердой мозговой оболочкой  
*epidularis*

— — фасцией *epifascialis*

— — ядром нерва *supranuclearis*

— около вершины *periapicalis*

— — влагалища *paravaginalis*

— — заднего прохода *perianalis*

расположенный около мочеиспускательного канала  
*paraurethralis*

— — нерва *perineuralis*

— — перикарда и диафрагмы  
*pericardiacophrenicus*

— — поджелудочной железы  
*pancreaticus*

— — стенки глотки *pharyngealis*

— — сустава *periarticularis*

— — ушей (ушек) *periauricularis, parolideus, paroticus*

— — червеобразного отростка  
*periovermicularis*

— — шишковидной железы  
*pinealis*

— под бедром *subfemoralis*

— — верхней челюстью  
*submaxillaris*

расположенный под ключицей  
*subclavius, clavicularis*

— — лбом *subfrontalis*

расположенный под мозолистым телом  
*subcallosus*

— — надколенником  
*subpatellaris, infrapatellaris*

— — оболочкой мышц  
*subfascialis*

— — плечевым отростком  
*subacromialis*

— — полукруглым каналом  
*subarcuatus*

— — ребрами *subcostalis*

— — склерой *subscleralis*

— — соединительной оболочкой глаза  
*subconjunctivalis*

— — твердой мозговой оболочкой  
*subduralis*

— позади брюшины  
*retroperitonealis*

— — глотки *retropharyngeus*

— — грудины *retrosternalis*

— — грудной железы  
*retromammalis*

— — двенадцатиперстной кишки  
*retroduodenalis*

— — лобка *retropubicus*

— — уха *retroauricularis*

— у воронки *infundibularis*

рассечение *sectio*

расслабление *dilatatio*

расстояние, дистанция *distantia*

— между двумя вертелами  
*distantia trochanterica*

— — — подвздошными гребнями  
*distantia cristarum*

— — — подвздошными остями  
*distantia spinarum*

растворение ядра клетки  
*kaugolysis*

растягивание, разгибание  
*extensio*

растяжение *dilatatio*

— сухожильное *aponeurosis*

расхождение, отклонение  
*divergentia*

расширение *dilatatio*

— артерии, аневризма  
*aneurysma*

— желудка *dilatatio ventriculi*

— сердца *dilatatio cordis*

- расширитель (мышца) dilatator  
 расщелина, щель hiatus  
 — аортальная hiatus aorticus  
 расщелина верхнечелюстная hiatus maxillaris  
 — верхнечелюстной пазухи hiatus sinus maxillaris  
 — канала каменистого нерва большого hiatus canalis nervi petrosi majoris  
 — — — — малого hiatus canalis nervi petrosi minoris  
 — крестцовая hiatus sacralis  
 — пищеводная hiatus esophageus  
 — полулунная hiatus semilunaris  
 — скрытой вены hiatus saphenus  
 — сухожильная приводящих мышц hiatus tendineus adductorius  
 расщепленный bifidus, laciniatus  
 рваный lacer  
 реберно-грудинный sternocostalis  
 реберно-диафрагмальный costodiaphragmaticus  
 реберно-мечевидный costoxiphoides  
 реберно-позвоночный costovertebralis  
 реберно-поперечный costotransversarius  
 реберно-средостенный costomediastinalis  
 реберно-хрящевой costochondralis  
 реберный costalis, costarius  
 ребра costae  
 — грудинные costae sternales (JNA; costae verae — BNA, PNA)  
 — дугообразные costae arcuariae (JNA; costae spuriae — PNA, BNA)  
 — истинные costae verae (BNA, PNA)  
 — колеблющиеся costae fluctuantes  
 — — дугообразные costae arcuariae fluctuantes (JNA; costae fluctuantes — PNA)  
 — ложные costae spuriae (BNA, PNA; costae arcuariae — JNA)  
 — поясничные (аномалия развития) costae lumbales  
 — прикрепленные дугообразные costae arcuariae affixae (JNA)  
 — шейные (аномалия развития) costae cervicales  
 ребро costa  
 резец dens incisivus  
 резцовый incisivus  
 — зуб см. резец  
 река, прядь flumen  
 ректальный rectalis  
 ременной, пластырный splenius  
 рентгеновское просвечивание гоentgenoscopia  
 рентгенограмма goentgenogramma  
 рентгенография goentgenographia  
 — артерий arteriographia  
 — артерий и вен angiographia (vasographia)  
 — вен venographia  
 — желчного пузыря cholecystographia  
 рентгенография желчных путей cholangiographia  
 — мозговых желудочков ventriculographia  
 — мочевого пузыря cystographia  
 — мочевых путей urographia  
 — мочеиспускательного канала urethrographia  
 — мочеточника ureterographia  
 — отдельных продольных слоев легких и других органов totopographia  
 рентгенография полостей сердца и магистральных сосудов vasocardiographia  
 — полости матки и труб salpingographia  
 — почки renographia  
 — семенных пузырьков vesiculographia  
 — слюнных желез sialographia  
 рентгенологическое исследование см. рентгенография  
 рентгенология goentgenologia  
 рентгеноскопия goentgenoscopia

- ресница *cilium*  
 ресницы *cilia*  
 ресничный *ciliaris*  
 ретикулярный *reticularis*  
 ретроаурикулярный *retroauricularis*  
 ретроверсия *retroversio*  
 — матки *retroversio uteri*  
 ретроградный *retrogressus*  
 ретрокардиальное пространство *spatium retrocardiale*  
 ретрокардиальный *retrocardialis*  
 ретромандибулярный *retromandibularis*  
 ретроназальный *retronasalis*  
 ретроперитонеальное пространство *spatium retroperitoneale*  
 ретроперитонеальный *retroperitonealis*  
 ретростернальный *retrosternalis*  
 ретрофарингеальное пространство *spatium retropharyngeum*  
 ретрофарингеальный *retropharyngeus*  
 ретрофлексия *retroflexio*  
 — матки *retroflexio uteri*  
 рефлекс *reflexus*  
 решетка *cancelus*  
 решетчато-верхнечелюстной *ethmoideomaxillaris*  
 решетчатовидный, решетчатоподобный *cribriformis*  
 решетчатый *cribrosus, ethmoidalis*  
 — лабиринт *sinus ethmoidalis*  
 ритмическое сокращение желудочков сердца *systole*  
 рог *cornu*  
 — аммонов *cornu Ammonis*  
 — боковой *cornu laterale*  
 — большой *cornu majus*  
 рог верхний овальной ямки *cornu superius fossae ovalis*  
 — — щитовидного хряща *cornu superius cartilaginis thyroideae*  
 — задний латерального желудочка *cornu posterius ventriculi lateralis*  
 — — спинного мозга *cornu posterius medullae spinalis*  
 — копчиковый *cornu coccygeum*  
 — крестцовый *cornu sacrale*  
 рог латеральный *cornu laterale*  
 — малый *cornu minus*  
 — нижний латерального желудочка *cornu inferius ventriculi lateralis*  
 — — овальной ямки *cornu inferius fossae ovalis*  
 — — щитовидного хряща *cornu inferius cartilaginis thyroideae*  
 — передний латерального желудочка *cornu anterius ventriculi lateralis*  
 — — спинного мозга *cornu anterius medullae spinalis*  
 роговица, роговая оболочка глаза *cornea*  
 роговичный *cornealis*  
 роговое вещество *keratinum*  
 роговой *corneus*  
 роговой (в сложных словах) *kerato-*  
 род *genus*  
 роднички *fonticuli*  
 — черепа *fonticuli cerebri*  
 родничок *fonticulus*  
 задний *fonticulus posterior*  
 родничок клиновидный *fonticulus sphenoidalis*  
 родничок лимфатический *fonticulus lymphaticus*  
 — передний *fonticulus anterior*  
 — сосцевидный *fonticulus mastoideus*  
 роды *partus*  
 рожденный *natus*  
 рожки *cornua*  
 — большие *cornua majora*  
 — копчиковые *cornua coccygea* (BNA; *cornu coccygeum* — PNA)  
 — крестцовые *cornua sacralia* (BNA; *cornu sacrale* — PNA)  
 — малые *cornua minora*  
 рожковидный *corniculatus*  
 рожково-глоточный *ceratopharyngeus*  
 рожково-перстневидный *ceratocricoideus*  
 рожок *corniculum*  
 ромбовидный *rhomboides*  
 — мозг *rhombencephalon*  
 рот, стома *stoma*



рот, уста *os*  
 ротатор *rotator*  
 ротовая щель *rima oris*  
 ротовой *oralis*  
 рудимент *rudimentum*  
 рука *membrum superius*  
 —, кисть *manus*  
 рукоятка *manubrium*  
 — грудины *manubrium sterni*  
 — молоточка *manubrium mallei*  
 рукоятко-грудинный *manubrio-*  
*sternalis*

руль *gubernaculum*  
 ручей *rivus*  
 ручей слезный *rivus lacrima-*  
*lis*  
 ручка *brachium*  
 — холмика верхнего *brachium*  
*colliculi superioris*  
 — — нижнего *brachium collicu-*  
*li inferioris*  
 ручки *brachia*  
 рыжеватый *ferrugineus*

## С

сагиттальный *sagittalis*  
 сакральный *sacralis*  
 сакролюмбальный *sacrolumbalis*  
 сало (кожное) *sebum*  
 сальник *omentum*  
 — большой *omentum majus*  
 — малый *omentum minus*  
 сальниковый *omentalis, epiplo-*  
*cus*  
 — заворот *recessus*  
 сальный *sebaceus*  
 сальпингография *salpingogra-*  
*phia (hysterosalpingographia)*  
 самые крупные белые кровяные  
 тельца *monocytus*  
 самый близкий *proximus*  
 — внешний корковый слой кле-  
 ток *ectoplasma*  
 — длинный *longissimus*  
 — задний, последний *postremus*  
 — нижний *infimus*  
 самый ранний *primitivus*  
 саркоплазма *sarcoplasma*  
 свернутый *contortus, convolutus*  
 светлый *lucidus*  
 свободный *liber*  
 свод, форникс *fornix*  
 — большого мозга *fornix cerebri*  
 — влагалища *fornix vaginae*  
 — глотки *fornix pharyngis*  
 — желудка (дно желудка) *for-*  
*nix ventriculi (fundus vent-*  
*riculi)*

свод конъюнктивы верхний *fornix*  
*conjunctivae superior*  
 — — нижний *fornix conjuncti-*  
*vae inferior*  
 свод, купол *cupula*  
 — слезного мешка *fornix sacci*  
*lacrimalis*  
 — черепа *fornix cranii*  
 — черепной, черепная крыша  
*calvaria*  
 сводчатый *arcuatus, fornicatus*  
 связанный *connexus*  
 связка *ligamentum*  
 связка акромиально-ключичная  
*ligamentum acromioclaviculare*  
 — артериальная *ligamentum ar-*  
*teriosum*  
 — большеберцово - малоберцо-  
 вая задняя *ligamentum tibio-*  
*fibulare posterius*  
 — большеберцово - малоберцо-  
 вая передняя *ligamentum ti-*  
*biofibulare anterius*  
 — века латеральная *ligamentum*  
*palpebrale laterale*  
 — — медиальная *ligamentum*  
*palpebrale mediale*  
 — венозная *ligamentum veno-*  
*sum*  
 — венечная печени *ligamentum*  
*coronarium hepatis*  
 — верхняя лобковая *ligamentum*  
*pubicum superius*

- связка верхушки зуба *ligamentum apicis dentis*  
связка выйная *ligamentum puchae*  
— головки бедра *ligamentum capitis femoris*  
— — малоберцовой кости задняя *ligamentum capitis fibulae posterius*  
— — — — передняя *ligamentum capitis fibulae anterius*  
— — ребра внутрисуставная *ligamentum capitis costae intra-articulare*  
— — — лучистая *ligamentum capitis costae radiatum*  
связка голосовая *ligamentum vocale*  
— гороховидно-крючковая *ligamentum pisohamatum*  
— гороховидно-пястная *ligamentum pisometacarpeum*  
— гребенчатая *ligamentum pectineale*  
— радужной оболочки *ligamentum pectinatum iridis*  
— — радужно-роговичного угла *ligamentum pectinatum anguli iridocornealis*  
— грудино-ключичная задняя *ligamentum sternoclaviculare posterius*  
— — передняя *ligamentum sternoclaviculare anterius*  
— грудино-реберная внутрисуставная *ligamentum sternocostale intraarticulare*  
связка диафрагмально-ободочная *ligamentum phrenicocolicum*  
— диафрагмально-селезеночная *ligamentum phrenicolienale*  
— дугообразная латеральная *ligamentum arcuatum laterale*  
— — лобка *ligamentum arcuatum pubis*  
— — медиальная *ligamentum arcuatum mediale*  
— — срединная *ligamentum arcuatum medianum*  
— желтая *ligamentum flavum*
- связка желудочковая *ligamentum ventriculare*  
— желудочно - диафрагмальная левая *ligamentum gastrophrenicum sinistrum*  
— — правая *ligamentum gastrophrenicum dextrum*  
— желудочно-ободочная *ligamentum gastrocolicum*  
— желудочно-селезеночная *ligamentum gastrolienale*  
— загнутая *ligamentum reflexum*  
— заднепроходно-копчиковая *ligamentum anosoccygeum*  
— запястья лучистая *ligamentum carpi radiatum*  
— — поперечная *ligamentum carpi transversum*  
— зубчатая *ligamentum denticulatum*  
— квадратная *ligamentum quadratum*  
— клиновидно-кубовидная дорсальная *ligamentum cuneocuboideum dorsale*  
— — межкостная *ligamentum cuneocuboideum interosseum*  
— — подошвенная *ligamentum cuneocuboideum plantare*  
— клиновидно-нижнечелюстная *ligamentum sphenomandibulare*  
связка клювовидно-акромияльная *ligamentum coracoacromiale*  
— клювовидно-ключичная *ligamentum coracoclaviculare*  
— клювовидно-плечевая *ligamentum coraco-humerale*  
— коллатеральная большеберцовая *ligamentum collaterale tibiale*  
связка коллатеральная локтевая *ligamentum collaterale ulnare*  
— — лучевая *ligamentum collaterale radiale*  
— — малоберцовая *ligamentum collaterale fibulare*  
— кольцевая лучевой кости *ligamentum anulare radii*

- связка кольцевая стремени *ligamentum anulare stapedis*  
 — коническая *ligamentum conoideum*  
 — крестообразная атланта *ligamentum cruciforme atlantis*  
 — задняя *ligamentum cruciatum posterius*  
 — — передняя *ligamentum cruciatum anterius*  
 — крестцово-бугорная *ligamentum sacrotuberale*  
 — крестцово-копчиковая вентральная *ligamentum sacrococcygeum ventrale*  
 — — дорсальная глубокая *ligamentum sacrococcygeum dorsale profundum*  
 — — — поверхностная *ligamentum sacrococcygeum dorsale superficiale*  
 — — латеральная *ligamentum sacrococcygeum laterale*  
 — крестцово-остистая *ligamentum sacrospinale*  
 — круглая матки *ligamentum teres uteri*  
 — — печени *ligamentum teres hepatis*  
 — крыловидно-остистая *ligamentum pterygospinale*  
 связка кубовидно-ладьевидная дорсальная *ligamentum cuboideonaviculare dorsale*  
 — — подошвенная *ligamentum cuboideonaviculare plantare*  
 — ладонная *ligamentum palmare*  
 — — локтезапястная *ligamentum palmare ulnocarpium*  
 — лакунарная *ligamentum lacunare*  
 — латеральная *ligamentum laterale*  
 связка легочная *ligamentum pulmonale*  
 — лобковая верхняя *ligamentum pubicum superius*  
 — лобково-бедренная *ligamentum pubofemorale*  
 — лобково-предстательная *ligamentum puboprostaticum*  
 связка лучезапястная дорсальная *ligamentum radiocarpium dorsale*  
 — — ладонная *ligamentum radiocarpium palmare*  
 связка медиальная (дельтовидная) *ligamentum mediale (deltoideum)*  
 — межключичная *ligamentum interclaviculare*  
 — межкостная таранно-пяточная *ligamentum talocalcaneum interosseum*  
 — межостистая *ligamentum interspinale*  
 — межпоперечная *ligamentum intertransversarium*  
 — межчелюстная *ligamentum intermaxillare*  
 — межъямочковая *ligamentum interfoveolare*  
 связка менискобедренная задняя *ligamentum meniscofemorale posterius*  
 связка менискобедренная передняя *ligamentum meniscofemorale anterius*  
 — молоточка верхняя *ligamentum mallei superius*  
 связка молоточка латеральная *ligamentum mallei laterale*  
 — — передняя *ligamentum mallei anterius*  
 — надколенника *ligamentum patellae*  
 — надостистая *ligamentum supraspinale*  
 — наковальни верхняя *ligamentum incudis superius*  
 — — задняя *ligamentum incudis posterius*  
 — паховая *ligamentum inguinale*  
 — пахово-половая *ligamentum genitoinguinale*  
 связка перстнеглоточная *ligamentum cricopharyngeum*  
 — перстнетрахеальная *ligamentum cricotracheale*  
 — перстнечерпаловидная дорсальная *ligamentum cricoarytenoideum dorsale*

- связка перстнечерпаловидная задняя *ligamentum cricoarytenoideum posterius*
- перстнешитовидная *ligamentum cricothyroideum*
- печеночно-диафрагмальная *ligamentum hepatophrenicum*
- печеночно-дуоденальная *ligamentum hepatoduodenale*
- печеночно-желудочная *ligamentum hepatogastricum*
- печеночно-ободочная *ligamentum hepatocolicum*
- связка печеночно-почечная *ligamentum hepatorenale*
- плюсны поперечная глубокая *ligamentum metatarsium transversum profundum*
- — — поверхностная *ligamentum metatarsium transversum superficiale*
- , подвешивающая клитор *ligamentum suspensorium clitoridis*
- , — половой член *ligamentum suspensorium penis*
- , — яичник *ligamentum suspensorium ovarii*
- связка подвздошно-бедренная *ligamentum iliofemorale*
- подвздошно-поясничная *ligamentum iliolumbale*
- подколенная дугообразная *ligamentum popliteum arcuatum*
- — косая *ligamentum popliteum obliquum*
- подошвенная длинная *ligamentum plantare longum*
- подъязычно-надгортанная *ligamentum hyoepiglotticum*
- полово-паховая см. связка пахово-половая
- поперечная *ligamentum transversum*
- — атланта *ligamentum transversum atlantis*
- связка поперечная вертлужной впадины *ligamentum transversum acetabuli*
- — колена *ligamentum transversum genus*
- — лопатки *ligamentum transversum scapulae*
- — — верхняя *ligamentum transversum scapulae superius*
- — — нижняя *ligamentum transversum scapulae inferius*
- — промежности *ligamentum transversum perinei*
- пояснично-реберная *ligamentum lumbocostale*
- прашевидная полового члена *ligamentum fundiforme penis*
- преддверия *ligamentum vestibulare*
- придатка яичка верхняя *ligamentum epididymidis superius*
- — — нижняя *ligamentum epididymidis inferius*
- продольная задняя *ligamentum longitudinale posterius*
- — передняя *ligamentum longitudinale anterius*
- связка пупочная латеральная *ligamentum umbilicale laterale*
- связка пупочная медиальная *ligamentum umbilicale mediale*
- — срединная *ligamentum umbilicale medianum*
- пясти поперечная глубокая *ligamentum metacarpeum transversum profundum*
- — — — — поверхностная *ligamentum metacarpeum transversum superficiale*
- пяточно-кубовидная *ligamentum calcaneosuboideum*
- — подошвенная *ligamentum calcaneosuboideum plantare*
- пяточно-ладьевидная *ligamentum calcaneonaviculare*
- — подошвенная *ligamentum calcaneonaviculare plantare*
- пяточно-малоберцовая *ligamentum calcaneofibulare*
- раздвоенная *ligamentum bifurcatum*
- связка реберно-ключичная *ligamentum costoclaviculare*
- реберно-поперечная *ligamentum costotransversarium*

- связка реберно-поперечная верхняя *ligamentum costotransversarium superius*
- — латеральная *ligamentum costotransversarium laterale*
- седалищно-бедренная *ligamentum ischiofemorale*
- селезеночно-почечная *ligamentum lienorenale*
- серповидная печени *ligamentum falciforme hepatis*
- слизистая колена *ligamentum mucosum genus*
- спиральная улитки *ligamentum spirale cochleae*
- таранно-ладьевидная *ligamentum talonaviculare*
- таранно-малоберцовая задняя *ligamentum talofibulare posterius*
- — передняя *ligamentum talofibulare anterius*
- таранно-пяточная задняя *ligamentum talocalcaneum posterius*
- связка таранно-пяточная латеральная *ligamentum talocalcaneum laterale*
- — медиальная *ligamentum talocalcaneum mediale*
- трапециевидная *ligamentum trapezoideum*
- треугольная левая *ligamentum triangulare sinistrum*
- — правая *ligamentum triangulare dextrum*
- ушной раковины верхняя *ligamentum auriculare superius*
- — — задняя *ligamentum auriculare posterius*
- — — передняя *ligamentum auriculare anterius*
- циннова *zonula ciliaris*
- шиловидно - нижнечелюстная *ligamentum stylomandibulare*
- шиловидно-подъязычная *ligamentum stylohyoideum*
- широкая матки *ligamentum latum uteri*
- связка щитовидно-надгортанная *ligamentum thyroepiglotticum*
- щитовидно-подъязычная *ligamentum thyrohyoideum*
- — срединная *ligamentum thyrohyoideum medianum*
- яичника собственная *ligamentum ovarii proprium*
- связка-удерживатель *retinaculum*
- связка, уздечка *vinculum*
- связки *ligamenta*
- внекапсульные *ligamenta extracapsularia*
- внутрикапсульные *ligamenta intracapsularia*
- вспомогательные см. связки добавочные
- голосовые *plicae vocales*
- грудно-перикардальные *ligamenta sternopericardica*
- грудно-реберные лучистые *ligamenta sternocostalia radiata*
- связки добавочные *ligamenta accessoria*
- желтые *ligamenta flava*
- желудочковые *ligamenta ventricularia*
- задерживающие *ligamenta inhibentia*
- запястно-пястные ладонные *ligamenta carpometacarpea palmaria*
- — межкостные *ligamenta carpometacarpea interossea*
- тыльные (дорсальные) *ligamenta dorsalia*
- клиновидно-ладьевидные дорсальные *ligamenta cuneonavicularia dorsalia*
- — подошвенные *ligamenta cuneonavicularia plantaria*
- клиновидно-плюсневые межкостные *ligamenta cuneometatarsalia interossea*
- коллатеральные *ligamenta collateralia*
- кольцевые (трахеальные) *ligamenta anularia (trachealia)*
- косточек слуха *ligamenta ossiculorum auditus*
- косые *ligamenta obliqua*
- связки крестообразные колена *ligamenta cruciata genus*

связки крестцово-подвздошные  
 вентральные *ligamenta sacroiliaca ventralia*  
 — — дорсальные *ligamenta sacroiliaca dorsalia*  
 — — межкостные *ligamenta sacroiliaca interossea*  
 — крыловидные *ligamenta alaria*  
 — ладонные *ligamenta palmaria*  
 — — пястные *ligamenta palmaria metacarpea*  
 — лобково-предстательные *ligamenta puboprostatica*  
 — лобково-пузырные *ligamenta pubovesicalia*  
 — лучистые грудино-реберные  
 см. связки грудино-реберные  
 связки межзапястные *ligamenta intercarpea*  
 — — ладонные *ligamenta intercarpea palmaria*  
 — — межкостные *ligamenta intercarpea interossea*  
 — — тыльные *ligamenta intercarpea dorsalia*  
 — межклиновидные *ligamenta intercuneiformia*  
 — — межкостные *ligamenta intercuneiformia interossea*  
 — — подошвенные *ligamenta intercuneiformia plantaria*  
 — — тыльные *ligamenta intercuneiformia dorsalia*  
 связки межкостные *ligamenta interossea*  
 — межкостистые *ligamenta interspinalia*  
 — межподъязычные *ligamenta interhyoidea*  
 — межпоперечные *ligamenta intertransversaria*  
 — надостистые *ligamenta supraspinalia*  
 — нижнечелюстного сустава *ligamenta articulationis mandibularis*  
 — околосердечно-сумочные см.  
 связки грудино-перикардальные  
 связки плюсневые дорсальные  
*ligamenta metatarsae dorsalia*

связки плюсневые межкостные  
*ligamenta metatarsae interossea*  
 — — подошвенные *ligamenta metatarsae plantaria*  
 —, поддерживающие молочную железу *ligamenta suspensoria mammae*  
 — подошвенные *ligamenta plantaria*  
 — предплюсне-плюсневые дорсальные *ligamenta tarsometatarsae dorsalia*  
 — — подошвенные *ligamenta tarsometatarsae plantaria*  
 — предплюсны дорсальные *ligamenta tarsi dorsalia*  
 связки предплюсны межкостные *ligamenta tarsi interossea*  
 — — подошвенные *ligamenta tarsi plantaria*  
 — пузырно-маточные *ligamenta vesicouterina*  
 — пястные дорсальные *ligamenta metacarpea dorsalia*  
 — — межкостные *ligamenta metacarpea interossea*  
 — реберно-мечевидные *ligamenta costoxiphoida*  
 — реберно-поперечные *ligamenta costotransversaria*  
 связки сустава нижней челюсти  
 см. связки нижнечелюстного сустава  
 — суставно-плечевые *ligamenta glenohumeralia*  
 — сухожилий *vincula tendinum*  
 —, тормозящие движение см.  
 связки задерживающие  
 —, уздечки *vincula*  
 связки ушной раковины *ligamenta auricularia*  
 — черепа *ligamenta cranii*  
 — широкие матки *ligamenta lata uteri*  
 — щитовидной железы *ligamenta glandulae thyroideae*  
 — щитовидно-подъязычные *ligamenta thyrohyoidea*  
 связочный, обильный связками  
*ligamenta thyrohyoidea*  
 связочный (пучок) *fasciolaris*

- связывающий *communicans*  
 связь *connexio, connexus*  
 —, ассоциация *associatio*  
 —, соединение *junctura*  
 —, спайка *comissura*  
 сгиб, изгиб *flexus*  
 —, складка *plica*  
 сгибание *flexio*  
 — назад *retroflexio*  
 сгибатель (мышца) *flexor*  
 сегмент *segmentum*  
 — базальный см. сегмент основной  
 — верхний *segmentum superius*  
 сегмент верхушечный *segmentum apicale*  
 — задневерхушечный *segmentum apicoposterius*  
 — задний *segmentum posterius*  
 — латеральный *segmentum laterale*  
 — медиальный *segmentum mediale*  
 — нижний *segmentum inferius*  
 — основной *segmentum basale*  
 — — задний *segmentum basale posterius*  
 сегмент основной латеральный *segmentum basale laterale*  
 — — медиальный (сердечный) *segmentum basale mediale (cardiacum)*  
 — — передний *segmentum basale anterius*  
 — передний *segmentum anterius*  
 — — верхний *segmentum anterius superius*  
 — — нижний *segmentum anterius inferius*  
 — подверхушечный (подверхушечный) *segmentum subapicale (subsuperius)*  
 — язычковый верхний *segmentum lingulare superius*  
 — — нижний *segmentum lingulare inferius*  
 сегментация *segmentatio*  
 сегментный *segmentalis*  
 сегменты *segmenta*  
 — бронхолегочные *segmenta bronchopulmonalia*  
 сегменты легкого *segmenta pulmonalia*  
 — печени *segmenta hepatis*  
 — почечные *segmenta renales*  
 седалище *nales*  
 седалищная кость *ischium*  
 седалищно-бедренный *ischiofemorialis*  
 седалищно-пещеристый *ischiocavernosus*  
 седалищно-прямокишечный *ischiorectalis*  
 седалищный *ischiadicus*  
 седло *sella*  
 — турецкое *sella turcica*  
 седловидный *sellaris*  
 секрет, отделяемое *secretum*  
 секреторный, отделяющий *secretorius*  
 секреция *secretio*  
 сектор *sector*  
 — дорсальный левый *sector dorsalis sinister*  
 — — правый *sector dorsalis dexter*  
 — латеральный левый *sector lateralis sinister*  
 — парамедианный левый *sector paramedianus sinister*  
 — — правый *sector paramedianus dexter*  
 селезенка *lien*  
 — добавочная *lien accessorius*  
 селезеночный *lienalis*  
 — заворот *recessus*  
 семенная жидкость *sperma, semen*  
 семенник *testis*  
 семенной *seminalis*  
 — пузырек *vesicula seminalis*  
 семенной, сперматический *spermaticus*  
 семя *semen*  
 —, сперма *sperma*  
 семявыбрасывающий *ejaculatorius*  
 семявыносящий, семенной *seminifer*  
 сера ушная *cerumen*  
 сердечная мышца *myocardium*  
 сердечно-сосудистый *cardiovascularis*

- сердечный *cardiacus, cardialis*  
 сердце *cor*  
 — (место входа пищевода в желудок) *cardia*  
 середина *medianum, medium*  
 —, центр *centrum*  
 срединный *medius*  
 серозная жидкость *perilympha*  
 — оболочка *perimetrium*  
 — —, покрывающая снаружи миокард *epicardium*  
 серозно-слизистый *seromucosus*  
 серозный *serosus*  
 серп *falx*  
 — большого мозга *falx cerebri*  
 — мозжечка *falx cerebelli*  
 — паховый (соединительное сухожилие) *falx inguinalis (tendo conjunctivus)*  
 — перегородки (заслонка овального отверстия) *falx septi (valvula foraminis ovalis)*  
 серповидный *falciformis*  
 —, полулунный *semilunaris*  
 серый *cinereus, griseus*  
 сесамовидный *sesamoideus*  
 сетевидное строение *reticulum*  
 сетеподобный *reticularis*  
 сетка см. сеть  
 сетчатка *retina*  
 сетчато-спинномозговой *reticulospinalis*  
 сетчатый *reticularis*  
 сеть *rete*  
 — акромиальная *rete acromiale*  
 — артериальная *rete arteriosum*  
 — венозная *rete venosum*  
 — — дорсальная кисти *rete venosum dorsale manus*  
 — — — стопы *rete venosum dorsale pedis*  
 — — подошвенная *rete venosum plantare*  
 сеть запястья дорсальная *rete carpi dorsale*  
 — — ладонная *rete carpi palmare*  
 — капиллярная *rete capillare*  
 — коленная см. сеть суставная коленная  
 — лодыжковая латеральная *rete malleolare laterale*  
 — лодыжковая медиальная *rete malleolare mediale*  
 — локтевая см. сеть суставная локтевая  
 — надколенниковая *rete patellare*  
 — нервных волокон *reticulum*  
 сеть пяточная *rete calcaneum*  
 — суставная коленная *rete articulare genus*  
 — — локтевая *rete articulare cubiti*  
 — тыльная венозная кисти *rete manus venosum dorsale*  
 — чудесная *rete mirabile*  
 — яичка *rete testis*  
 сжатие, сокращение *contractio*  
 сжиматель (мышца) *constrictor*  
 —, сфинктер *sphincter*  
 — пещеры *sphincter antri*  
 — подвздошно-слепкишечный *sphincter iliocaecalis*  
 — червеобразного отростка *sphincter appendicis vermiformis*  
 сиалография *sialographia*  
 сигмовидный *sigmoideus*  
 сильвиев водопровод *aqueductus cerebri*  
 симпатический *sympathicus*  
 — ствол *truncus sympathicus*  
 симфиз *symphysis*  
 синапс *synaps(is)*  
 синартроз *synarthrosis*  
 синдесмоз *syndesmosis*  
 — барабанно-стременной *syndesmosis tympanostapedial*  
 — (сустав) большеберцово-малоберцовый *syndesmosis (articulatio) tibiofibularis*  
 синдесмология *syndesmologia*  
 синовиальная жидкость см. синовия  
 — сумка *bursa synovialis*  
 синовиальный *synovialis*  
 синовия *synovia*  
 синостоз *synostosis*  
 синус, пазуха *sinus*  
 — аорты *sinus aortae*  
 — барабанный *sinus tympani*  
 — брыжеечный левый *sinus mesentericus sinister*



- синус брыжеечный правый *sinus mesentericus dexter*  
 — венечный сердца *sinus coronarius cordis*  
 — венозный *sinus venosus*  
 синус венозный склеры *sinus venosus sclerae*  
 — верхнечелюстной *sinus maxillaris*  
 — задний *sinus posterior*  
 — затылочный *sinus occipitalis*  
 — каменистый верхний *sinus petrosus superior*  
 — — нижний *sinus petrosus inferior*  
 — каротидный см. синус сонный  
 — клиновидно-теменной *sinus sphenoparietalis*  
 — клиновидный *sinus sphenoidal*  
 — косой перикарда *sinus obliquus pericardii*  
 синус легочного ствола *sinus trunci pulmonalis*  
 — лобный *sinus frontalis*  
 — миндалины *sinus tonsillaris*  
 — мочеполовой *sinus urogenitalis*  
 — ногтя *sinus unguis*  
 — пещеристый *sinus cavernosus*  
 — плевры *sinus pleurae*  
 — полых вен *sinus venarum cavaarum*  
 — поперечный *sinus transversus*  
 — — перикарда *sinus transversus pericardii*  
 — почечный *sinus renalis*  
 — предплюсны *sinus tarsi*  
 — предстательный *sinus prostaticus*  
 — придатка яичка *sinus epididymidis*  
 — прямой *sinus rectus*  
 — реберно-диафрагмальный *sinus costodiaphragmaticus*  
 — реберно-медиастинальный *sinus costomediastinalis*  
 — решетчатой кости *sinus ethmoidalis*  
 — сагиттальный верхний *sinus sagittalis superior*  
 синус сагиттальный нижний *sinus sagittalis inferior*  
 — селезенки *sinus lienis*  
 — сигмовидный *sinus sigmoideus*  
 — сонный *sinus caroticus*  
 синусно-предсердный *sinuatrialis*  
 синусный узел *nodus sinuatrialis*  
 синусоид *sinusoidis*  
 синусоиды *sinusoides*  
 — венозные *sinusoides venulares*  
 синусы, пазухи *sinus*  
 — брыжеечные *sinus mesenterici*  
 — заднепроходные *sinus anales*  
 — межпещеристые *sinus intercavernosi*  
 — млечные *sinus lactiferi*  
 — околоносовые *sinus paranasales*  
 — плевральные *sinus pleurales*  
 — решетчатой кости *sinus ethmoidales*  
 — твердой мозговой оболочки *sinus durae matris*  
 синхондроз *synchondrosis*  
 — внутризатылочный задний *sinus intraoccipitalis posterior*  
 — — передний *sinus intraoccipitalis anterior*  
 — грудинный *sinus sternalis*  
 — каменисто-затылочный *sinus petrooccipitalis*  
 — клиновидно-затылочный *sinus sphenoccipitalis*  
 — клиновидно-каменистый *sinus sphenopetrosa*  
 — мечевидно-грудинный *sinus xiphosternalis*  
 — рукояткогрудинный *sinus manubriosternalis*  
 — черпаловидно-рожковый *sinus arycorniculata*  
 синхондрозы *synchondroses*  
 — грудины *synchondroses sternales*  
 синхондрозы черепа *synchondroses cranii*  
 система *systema*

- система дыхательная (дыхательный аппарат) *systema respiratorium* (*apparatus respiratorius*)
- лимфатическая *systema lymphaticum*
  - мочесая *systema urinarium*
  - мочеполовая (мочеполовой аппарат) *systema urogenitale* (*apparatus urogenitalis*)
  - нервная *systema nervosum*
  - — вегетативная (автономная) *systema nervosum autonomicum*
  - — периферическая *systema nervosum periphericum*
  - — центральная *systema nervosum centrale*
  - пищеварительная (пищеварительный аппарат) *systema digestorium* (*apparatus digestorius*)
  - половая *systema genitale*
- систола *systole*
- ситовидный *cribriiformis*
- скат (задний отдел червя мозжечка) *declive*
- основания черепа *clivus* (ВНА)
- скелет *skeleton* (*um*), *skeleton*
- свободной верхней конечности *skeleton membri superioris liberi*
  - — нижней конечности *skeleton membri inferioris liberi*
- складка *plica*
- барабанной струны *plica chordae tympani*
  - бахромчатая *plica fimbriata*
  - веконосная *plica palpebronasalis*
  - голосовая *plica vocalis*
  - гортанного нерва *plica nervi laryngei*
- складка двенадцатиперстнокишечная верхняя *plica duodenalis superior* (*plica duodenomesocolica*)
- — нижняя *plica duodenalis inferior* (*plica duodenojejunalis*)
  - двенадцатиперстно-ободочно-брыжеечная *plica duodenomesocolica* (*plica duodenalis inferior*)
  - складка двенадцатиперстно-подвздошнокишечная *plica duodenojejunalis* (*plica duodenalis superior*)
  - левой поллой вены *plica venae caevae sinistrae*
  - межмочеточниковая *plica interureterica*
  - межчерпаловидная *plica interarythenoidea*
  - молоточковая задняя *plica mallearis posterior*
  - — передняя *plica mallearis anterior*
- складка, морщина *ruga*
- наковальни *plica incudis*
  - небная поперечная *plica palatina transversa*
  - околдвенадцатиперстнокишечная *plica paraduodenalis*
  - подвздошно-слепокишечная *plica iliocaecalis*
  - подмышечная задняя *plica axillaris posterior*
  - — передняя *plica axillaris anterior*
  - поднадколенниковая синовиальная *plica synovialis infrapatellaris*
- складка подъязычная *plica sublingualis*
- поллой вены см. складка левой поллой вены
  - полулунная *plica semilunaris*
  - — конъюнктивы *plica semilunaris conjunctivae*
  - преддверия *plica vestibularis*
  - продольная двенадцатиперстной кишки *plica longitudinalis duodeni*
- складка прямокишечно-маточная *plica rectouterina*
- пузырьная поперечная *plica vesicalis transversa*
  - пупочная латеральная *plica umbilicalis lateralis*
  - — медиальная *plica umbilicalis medialis*
  - — срединная *plica umbilicalis mediana*

складка синовиальная *plica synovialis*  
 — слезная *plica lacrimalis*  
 — слепкишечная сосудистая *plica cecalis vascularis*  
 — спиральная *plica spiralis*  
 складка стремени *plica stapedis*  
 — треугольная *plica triangularis*  
 — трубно-глоточная *plica salpingopharyngea*  
 — трубно-небная *plica salpingopalatina*  
 — черпалонадгортанная *plica aryepiglottica*  
 — язычно-надгортанная латеральная *plica glossoepiglottica lateralis*  
 — — срединная *plica glossoepiglottica mediana*  
 складки *plicae*  
 — ворсинчатые *plicae villosae*  
 — желудка *plicae gastricae*  
 — желудочно-поджелудочножелезистые *plicae gastropancreaticae*  
 — жировые *plicae adiposae*  
 — круговые *plicae circulares*  
 — крыльные *plicae alares*  
 — небные поперечные *plicae palatinae transversae*  
 — пальмовидные *plicae palmatae*  
 — полулунные ободочной кишки *plicae semilunares coli*  
 — поперечные прямой кишки *plicae transversales recti*  
 складки прямокишечно-маточные *plicae rectouterinae*  
 — радужки *plicae iridis*  
 — ресничные *plicae ciliares*  
 — синовиальные *plicae synoviales*  
 — слепкишечные *plicae caecales*  
 — слизистой оболочки желчного пузыря *plicae tunicae mucosae vesicae felleae*  
 — трубные *plicae tubariae*  
 складки черпалонадгортанные *plicae aryepiglotticae*

складки язычно-надгортанные латеральные *plicae glossoepiglotticae laterales*  
 складчатый *plicatus*  
 склеивание *adhesio (adhaesio — BNA)*  
 склера *sclera*  
 сколиоз *scoliosis*  
 скорлупа *putamen*  
 скрещенный *crucialis*  
 скрытый *occultus*  
 —, подкожный *saphenus*  
 скула, скуловая дуга *zygoma*  
 скуловисочный *zygomaticotemporalis*  
 скуловой *zygomaticus*  
 скулоглазничный *zygomaticoorbitalis*  
 скулолицевой *zygomaticofacialis*  
 скулолобный *zygomaticofrontalis*  
 след, остаток *vestigium*  
 слеза *lacrima*  
 слезно-верхнечелюстной *lacrimomaxillaris*  
 слезное мясо *sacuncula lacrimalis*  
 слезно-раковинный *lacrimoconchalis*  
 слезный *lacrimalis*  
 — мешок *saccus lacrimalis, dacryocystus*  
 слезы *lacrimae*  
 слепая кишка *caecum (caecum — BNA)*  
 слепое выпячивание *caecum*  
 — — купола *caecum cupulare*  
 — — преддверия *caecum vestibulare*  
 слепой *caecus (caecus — BNA)*  
 слепкишечный *caecalis (caecalis — BNA)*  
 сливающийся *confluens*  
 слизистая оболочка *mucosa*  
 — — матки *endometrium*  
 слизистый *mucosus*  
 слизь *mucus*  
 —, мокрота *pituita*  
 слипание см. склеивание  
 сложный *compositus*  
 слой *stratum*  
 — верхнего холмика см. слой серый верхнего холмика

- слой ганглиозный зрительного  
 нерва *stratum ganglionare ner-  
 vi optici*  
 — — сетчатки *stratum ganglio-  
 nare retinae*  
 — зернистый *stratum granulo-  
 sum*  
 — кожный *stratum cutaneum*  
 — круговой *stratum circulare*  
 — лучистый *stratum radiatum*  
 — мальпигиев см. слой эпидер-  
 миса  
 — мозговой *stratum cerebrale*  
 — молекулярный *stratum mo-  
 leculare*  
 — невроэпителиальный *stratum  
 neuroepitheliale*  
 — ногтя см. слой ростковый  
 ногтя  
 — основной (цилиндрический)  
*stratum basale (cylindricum)*  
 — пигментный *stratum pigmen-  
 ti*  
 — — радужки *stratum pigmen-  
 ti iridis*  
 — — ресничного тела *stratum  
 pigmenti corporis ciliaris*  
 — — сетчатки *stratum pigmen-  
 ti retinae*  
 — подслизистый *tela submucosa*  
 — поясной *stratum zonale*  
 слой продольный *stratum lon-  
 gitudinale*  
 — прозрачный *stratum lucidum*  
 — роговой *stratum corneum*  
 — — ногтя *stratum corneum  
 unguis*  
 — ростковый ногтя *stratum ger-  
 minativum unguis*  
 слой серый верхнего холмика  
*stratum griseum colliculi su-  
 perioris*  
 — сетчатый *stratum reticulare*  
 — слизистый *stratum mucosum*  
 — сосочковый *stratum papillare*  
 — тканевой *tela*  
 — цилиндрический см. слой  
 основной  
 — шиповатый *stratum spinosum*  
 — эпидермиса герминативный  
 (ростковый) *stratum germi-  
 nativum*
- слой, лоскут *panniculus*  
 — жировой *panniculus adiposus*  
 —, покров *tapetum*  
 — зрительный *tapetum opticum*  
 — мозолистого тела *tapetum  
 corporis callosi*  
 — пигментный сетчатки см.  
 слой темный  
 —, покрывающий зубные аль-  
 веолы *tapetum alveoli*  
 —, — сосудистую оболочку гла-  
 за *tapetum chorioideae*  
 — темный *tapetum nigrum*  
 слух *auditus*  
 слуховой *acusticus, auditivus*  
 слюна *saliva*  
 слюнный *salivalis*  
 слюноотделительный *salivatorius*  
 смазка *smegma*  
 — суставная *synovia*  
 смесь, гибрид *hybrida*  
 смещение (вперед) *antepositio*  
 смеющийся *risorius*  
 сморщивающий (мышца) *cong-  
 gator*  
 снабженный ногтями *unguicu-  
 latus*  
 собачий *caninus*  
 — зуб, клык *dens caninus*  
 собственно голосовой аппарат  
*glottis*  
 — кожа (дерма) *corium (der-  
 mis)*  
 — сосудистая оболочка *chorio-  
 idea*  
 собственный *proprius*  
 согнутый *flexus*  
 содержащий много пузырьков  
*vesiculosus*  
 — полости *cavernalis*  
 соединение *anpexus, connexus*  
 — межсухожильное *connexus in-  
 tertendineus*  
 —, оплодотворение, конъюга-  
 ция *conjugatio*  
 —, связь *junctiona*  
 — крестцово-копчиковое *junc-  
 tura sacrococcygea*  
 соединение пояснично-крестцо-  
 вое *junctiona lumbosacralis*  
 — синовиальное *junctiona syno-  
 vialis*

- соединение хрящевое *junctura cartilaginea*  
 — фиброзное *junctura fibrosa*  
 соединения *juncturae*  
 — грудной клетки *juncturae thoracis*  
 — дугоотростчатые *juncturae zygapophyseales*  
 — костей *juncturae ossium*  
 — позвоночного столба *juncturae columnae vertebralis*  
 соединения пояса конечности верхней *juncturae cinguli membri superioris*  
 — — — нижней *juncturae cinguli membri inferioris*  
 — свободной конечности верхней *juncturae membri superioris liberi*  
 — — — нижней *juncturae membri inferioris liberi*  
 — черепа *juncturae cranii*  
 соединенный *conjunctus, connexus*  
 соединительная оболочка глаза *conjunctiva*  
 соединительнотканная оболочка *perimysium*  
 — — волокон периферических нервов *endoneurium*  
 — — нерва *perineurium*  
 — — — наружная *epineurium*  
 — — , объединяющая мышечные пучки *endomysium*  
 соединительнотканый *fibrosus*  
 соединительный *anastomoticus, conjunctivus*  
 соединяющий, связывающий *coniunctans, communicans*  
 создание *formatio*  
 сок *succus*  
 — дуоденальный *succus duodenalis*  
 — желудочный *succus gastricus*  
 — кишечный *succus intestinalis (entericus)*  
 — млечный *chylus*  
 сокращение *contractio*  
 сокращение мышечное *contractio muscularis*  
 — сердца *systole*  
 солнечный *solaris*
- соматический *somaticus*  
 сонная артерия *carotis*  
 сонно-барабанный *caroticotympanicus*  
 сонный *caroticus*  
 соприкосновение *contactus*  
 сопровождающий, сопутствующий *comitans*  
 соски, сосочки *papillae*  
 — грибовидные *papillae fungiformes*  
 — конические *papillae conicae*  
 — листовидные *papillae foliolatae*  
 — нитевидные *papillae filiformes*  
 — , окруженные валом *papillae vallatae*  
 — почечные *papillae renales*  
 соски языка *papillae linguales*  
 сосковидный *mamillaris*  
 сосковый *mamillaris*  
 сосок, сосочек *papilla*  
 — грудной см. сосок молочной железы  
 — двенадцатиперстной кишки большой *papilla duodeni major*  
 — — — малый *papilla duodeni minor*  
 — зуба *papilla dentis*  
 — молочной железы *papilla mammae*  
 — околоушной железы *papilla parotidea*  
 — резцовый *papilla incisiva*  
 — слезный *papilla lacrimalis*  
 сосочек, лоскуток *caruncula*  
 сосочки *carunculae*  
 — девственной плевы миртовидные *carunculae myrtiformes (hymenales)*  
 сосочковый, папиллярный *papillaris*  
 составной *compositus*  
 состояние, положение *status*  
 состоящий из сухожилий *aponeuroticus*  
 — — трех частей *triplex*  
 сосуд (кровеносный лимфатический) *vas*  
 — афферентный см. сосуд приносящий

- сосуд выносящий *vas efferens*  
 — выступающий *vas prominens*  
 — капилляр(ный) *vas capillare*  
 — коллатеральный *vas collaterale*  
 сосуд кровеносный *vas sanguineum*  
 — лимфатический *vas lymphaticum*  
 — приносящий *vas afferens*  
 — соединяющий *vas anastomoticum*  
 сосуд сопровождающий *vas comitans*  
 — спиральный *vas spirale*  
 — эфферентный см. сосуд выносящий  
 сосудистая оболочка глаза *chorioidea, uvea (tunica vasculosa oculi)*  
 сосудисто-капиллярный *choriocapillaris*  
 сосудистый *vascularis, vasculosus*  
 — (похожий на хорион) *chorioideus*  
 сосудодвигательный *vasomotorius*  
 сосуды *vasa*  
 — внутреннего уха *vasa auris internae*  
 — выносящие *vasa efferentia*  
 —, имеющие значение для всего организма *vasa publica*  
 —, — — только для данного органа *vasa privata*  
 — капиллярные (капилляры) *vasa capillaria*  
 — кровеносные сетчатки *vasa sanguinea retinae*  
 — лимфатические *vasa lymphatica*  
 — — глубокие *vasa lymphatica profunda*  
 — — поверхностные *vasa lymphatica superficialia*  
 — нервов *vasa nervorum*  
 — питательные *vasa nutritia*  
 — приносящие *vasa afferentia*  
 сосуды сосудов *vasa vasorum*  
 — яичковые *vasa testicularia*
- сосцевидно-бугорный *mamillothalamicus*  
 сосцевидно-покрышечный *mamillotegumentalis*  
 сосцевидный *mastoideus, papillaris*  
 соустье, анастомоз *anastomosis*  
 сочетательный *associus*  
 сочленение *symphysis*  
 сошник (плоская кость) *vomer*  
 сошниково-влагалищный *vomerovaginalis*  
 сошниково-носовой *vomeronasalis*  
 спаечный, комиссуральный *commissuralis*  
 спайка *commissura*  
 — белая *commissura alba*  
 — век латеральная *commissura palpebrarum lateralis*  
 — — медиальная *commissura palpebrarum medialis*  
 — гиппокампа (морского конька) *commissura hippocampi (BNA)*  
 спайка губ задняя *commissura labiorum posterior*  
 — — передняя *commissura labiorum anterior*  
 — задняя *commissura posterior*  
 — передняя *commissura anterior*  
 — поводков *commissura habentularum*  
 — свода *commissura fornicis*  
 спайки *commissurae*  
 — губ *commissurae labiorum*  
 — надзрительные *commissurae supraopticae*  
 сперма, семя *sperma*  
 сперматобласт *spermatoblast(us)*  
 сперматогенез *spermatogenesis*  
 сперматогоний *spermatogonium*  
 сперматозонд *spermium (spermatozoidum, spermatozoon)*  
 спинка *dorsum*  
 — носа *dorsum nasi*  
 — полового члена *dorsum penis*  
 — седла *dorsum sellae*  
 спинка языка *dorsum linguae*  
 спинно-боковой *dorsolateralis*  
 спинно-брюшной *dorsoventralis*

- спинно-бугорный *spinothalamicus*  
 спинного мозга паутиная оболочка *arachnoidea spinalis*  
 спинной, дорсальный *dorsalis*  
 — мозг *medulla spinalis*  
 —, относящийся к ости *spinalis*  
 спинномозговая жидкость *liquor cerebrospinalis*  
 спинномозговой *cerebrospinalis, spinalis*  
 — нерв *pervus spinalis*  
 спинно-мозжечковый *spinocerebellaris*  
 спинно-покрышечный *spinotectalis*  
 спиральный, изогнутый *spiralis*  
 спланхнология *splanchnologia*  
 сплетение *plexus*  
 — автономное *plexus autonomicus*  
 — адвентициальное *plexus adventitialis*  
 — аортальное брюшное *plexus aorticus abdominalis*  
 — — грудное *plexus aorticus thoracicus*  
 — барабанное *plexus tympanicus*  
 — бедренное *plexus femoralis*  
 — брыжеечное верхнее *plexus mesentericus superior*  
 — — нижнее *plexus mesentericus inferior*  
 — венозное *plexus venosus*  
 — — базилярное *plexus venosus basilaris*  
 — — влагалищное *plexus venosus vaginalis*  
 — — глоточное *plexus venosus pharyngeus*  
 — — кисти дорсальное *plexus venosus dorsalis manus*  
 — — крестцовое *plexus venosus sacralis*  
 — — крыловидное *plexus venosus pterygoideus*  
 сплетение венозное лозовидное *plexus venosus ramipiformis*  
 — — маточное *plexus venosus uterinus*  
 — — овального отверстия *plexus venosus foraminis ovalis*  
 — — околососковое *plexus venosus areolaris*  
 — — подзатылочное *plexus venosus suboccipitalis*  
 — — подъязычного канала *plexus venosus canalis hypoglossi*  
 — — позвоночное внутреннее заднее *plexus venosus vertebralis internus posterior*  
 сплетение венозное позвоночное внутреннее переднее *plexus venosus vertebralis internus anterior*  
 — — — наружное заднее *plexus venosus vertebralis externus posterior*  
 — — — — переднее *plexus venosus vertebralis externus anterior*  
 — — — предстательное *plexus venosus prostaticus*  
 — — — прямокишечное *plexus venosus rectalis*  
 — — — пузырьное *plexus venosus vesicalis*  
 — — сонного канала *plexus venosus canalis caroticus*  
 — глоточное *plexus pharyngeus*  
 — желудочное заднее *plexus gastricus posterior*  
 — — переднее *plexus gastricus anterior*  
 — зубное верхнее *plexus dentalis superior*  
 — — нижнее *plexus dentalis inferior*  
 — кишечное *plexus entericus*  
 — копчиковое *plexus coccygeus*  
 — крестцовое *plexus sacralis*  
 — крыловидное *plexus pterygoideus*  
 — легочное *plexus pulmonalis*  
 — лимфатическое *plexus lymphaticus*  
 — лицевое *plexus facialis*  
 сплетение лозовидное *plexus ramipiformis*  
 сплетение маточно-влагалищное *plexus uretovaginalis*

- сплетение медиастинальное *plexus mediastinalis*  
 — межбрыжечное *plexus intermesentericus*  
 — мочеточниковое *plexus uretericus*  
 сплетение мышечное *plexus intermuscularis*  
 — мышечно-кишечное *plexus myentericus*  
 — надпочечниковое *plexus suprarenalis*  
 — непарное щитовидное *plexus thyroideus impar*  
 — околоушное *plexus parotidicus*  
 — основное *plexus basilaris*  
 — перипартерияльное *plexus periarterialis*  
 — печеночное *plexus hepaticus*  
 — пещеристое *plexus cavernosus*  
 — — раковин *plexus cavernosus conchaatum*  
 — пищеводное *plexus esophageus*  
 — плечевое *plexus brachialis*  
 — поджелудочной железы *plexus pancreaticus*  
 сплетение подключичное *plexus subclavius*  
 — подсерозное *plexus subserosus*  
 — подслизистое *plexus submucosus*  
 — подчревное верхнее *plexus hypogastricus superior*  
 — — нижнее *plexus hypogastricus inferior*  
 — позвоночное *plexus vertebralis*  
 — почечное *plexus renalis*  
 — поясничное *plexus lumbalis*  
 — пояснично-крестцовое *plexus lumbosacralis*  
 — предстательное *plexus prostaticus*  
 сплетение прямокишечное верхнее *plexus rectalis superior*  
 — пузырьное *plexus vesicalis*  
 — селезеночное *plexus lienalis*  
 — семявыносящего протока *plexus deferentialis*  
 — сердечное *plexus cardiacus*  
 — солнечное см. сплетение чревное  
 сплетение сонное внутреннее *plexus caroticus internus*  
 — — наружное *plexus caroticus externus*  
 — — общее *plexus caroticus communis*  
 — сосудистое *plexus vasculosus*  
 — — латерального желудочка *plexus chorioideus ventriculi lateralis*  
 — — третьего желудочка *plexus chorioideus ventriculi tertii*  
 — — четвертого желудочка *plexus chorioideus ventriculi quarti*  
 — спинномозговых нервов *plexus nervorum spinalium*  
 сплетение тазовое *plexus pelvinus*  
 — чревное *plexus celiacus*  
 — шейное *plexus cervicalis*  
 — щитовидное см. сплетение непарное щитовидное  
 — язычное симпатической системы *plexus lingualis systematis sympathici*  
 — яичковое *plexus testicularis*  
 — яичниковое *plexus ovaricus*  
 сплетения *plexus*  
 — автономные *plexus autonomici*  
 — венозные пещеристые раковин *plexus venosi cavernosi conchaatum*  
 — — позвоночные внутренние (передние и задние) *plexus venosi vertebrales interni (anterior et posterior)*  
 — — — наружные (передние и задние) *plexus venosi vertebrales externi (anterior et posterior)*  
 сплетения желудочные *plexus gastrici*  
 — подвздошные *plexus iliaci*



- сплетения прямокишечные ниж-  
ние *plexus rectales inferiores*  
— — средние *plexus rectales medii*  
— пузырьные *plexus vesicales*  
сплетения сердечные *plexus cardiaci*  
спускающийся *descendens*  
спутник *satelles*  
спутники *satellites*  
сравнительный *comparativus*  
срамной *puhendalis*  
сращение, симфиз *symphysis*  
— лобковое *symphysis pubica*  
— нижней челюсти *symphysis mandibulae*  
сращение, склеивание *adhesio*  
(*adhaesio* — BNA)  
— интерталамическое *adhesio interthalamica*  
сращения *adhesiones*  
— плевры *adhesiones pleurae*  
срединно-центральный *centro-medianus*  
срединный *medianus*  
средне, между (в сочетании)  
*meso-*  
среднеключичный *medioclavicularis*  
средний *medialis*  
— зародышевой листок *mesoblastus*  
— листок зародышевой оболочки *mesoderma*  
— мозг *mesencephalon*  
—, промежуточный *intermedius*  
—, срединный *medius*  
средняя почка *mesonephros*  
средостение *mediastinum*  
— верхнее *mediastinum superius*  
— заднее *mediastinum posterius*  
— нижнее *mediastinum inferius*  
— переднее *mediastinum anterius*  
— среднее *mediastinum medium*  
— яичка *mediastinum testis*  
средостенный *mediastinalis*  
стадия *stadium*  
статический *staticus*  
статически-слуховой *statoacusticus*  
статокония *statoconia*  
ствол, туловище *truncus*  
ствол артериальный *truncus arteriosus*  
— блуждающий задний *truncus vagalis posterior*  
— — передний *truncus vagalis anterior*  
ствол бронхосредостенный *truncus bronchomediastinalis*  
— верхний *truncus superior*  
— кишечный *truncus intestinalis*  
— легочный *truncus pulmonalis*  
— междолевой *truncus interlobaris*  
— мозга *truncus cerebri*  
— мозолистого тела *truncus corporis callosi*  
— нижний *truncus inferior*  
— передний *truncus anterior*  
— плечеголовной *truncus brachiocephalicus*  
— подключичный *truncus subclavius*  
— пояснично-крестцовый *truncus lumbosacralis*  
— поясничный левый *truncus lumbalis sinister*  
— — правый *truncus lumbalis dexter*  
— предсердно-желудочкового пучка *truncus fasciculi atrioventricularis*  
— реберно-шейный *truncus costocervicalis*  
— симпатический *truncus sympathicus*  
— средний *truncus medius*  
— чревный *truncus celiacus*  
ствол щитошейный *truncus thyrocervicalis*  
— язычно-лицевой *truncus linguofacialis*  
— яремный *truncus jugularis*  
— — левый *truncus jugularis sinister*  
— — правый *truncus jugularis dexter*

- стволы *trunci*  
 — блуждающие *trunci vagales*  
 стволы кишечные *trunci intestinales*  
 — поясничные (правый и левый) *trunci lumbales (dexter et sinister)*  
 — сплетения *trunci plexus*  
 створка, острие *cuspis*  
 — задняя *cuspis posterior*  
 — клапана *valvula*  
 — коронки зуба *cuspis coronae dentis*  
 — перегородочная *cuspis septalis*  
 — передняя *cuspis anterior*  
 створчатый *valvularis*  
 стебелек *petiolus*  
 — надгортанника *petiolus epiglottidis*  
 стебель, ножка *pedunculus*  
 стебельчатый *pediculatus*  
 стекловидный *vitreus, hyaloideus*  
 стена, стенка *paries*  
 — барабанная улиткового протока (спиральная мембрана) *paries tympanicus ductus cochlearis (membrana spiralis)*  
 — верхняя *paries superior*  
 — задняя *paries posterior*  
 — лабиринтная *paries labyrinthicus*  
 — латеральная *paries lateralis*  
 — медиальная *paries medialis*  
 — нижняя *paries inferior*  
 — передняя *paries anterior*  
 — перепончатая *paries membranaceus*  
 — покрышечная *paries tegmentalalis*  
 — преддверная улиткового протока (преддверная мембрана) *paries vestibularis ductus cochlearis (membrana vestibularis)*  
 стенка сонного канала *paries caroticus*  
 — сосцевидная *paries mastoideus*  
 — улиткового протока наружная *paries externus ductus cochlearis*  
 стенка яремная *paries jugularis*  
 стеноз *stenosis*  
 стереорентгенография *stereorontgenographia*  
 стержень *scapus*  
 — волоса *scapus pili*  
 — (костный) *modiolus*  
 сток *confluens*  
 — синусный *confluens sinuum*  
 столб *columna*  
 — задний *columna posterior*  
 — латеральный *columna lateralis*  
 — морщин задний *columna rugarum posterior*  
 — — передний *columna rugarum anterior*  
 — передний *columna anterior*  
 — — серый *columna grisea anterior*  
 — позвоночный *columna vertebralis*  
 — свода *columna fornicis*  
 столбы *columnae*  
 — заднепроходные *columnae anales*  
 — морщин (влагалища) *columnae rugarum*  
 — почечные *columnae renales*  
 — свода *columnae fornicis*  
 — серые *columnae griseae*  
 стома, рот *stoma*  
 стоматология *stomatologia*  
 стопа, нога *pes*  
 сторона, бок *latus*  
 —, область *regio*  
 — тыльная *dorsum*  
 — — ноги *dorsum pedis*  
 — — руки *dorsum manus*  
 стрела *sagitta*  
 стреловидный *sagittalis*  
 стременная слуховая косточка см. *стремя*  
 стременной *stapedius*  
 стремя *stapes*  
 строение *structura*  
 стройный *procerus*  
 строма *stroma*  
 строма радужки *stroma iridis*  
 строма стекловидная *stroma vitreum*

- строма щитовидной железы *stroma glandulae thyroideae*  
 — яичника *stroma ovarii*  
 структура *structura*  
 струна *chorda*  
 — артериального протока *chorda ductus arteriosi* (JNA; *ligamentum arteriosum* — PNA, BNA)  
 — боталлова *chorda Botalli* (*ligamentum arteriosum* — PNA, BNA; *chorda ductus arteriosi* — JNA)  
 — венозного протока *chorda ductus venosi* (JNA; *ligamentum venosum* — PNA; *ligamentum venosum Arantii* — BNA)  
 — голосовая (Феррейна) *chorda vocalis* (Ferreini) (*ligamentum vocale* — PNA, BNA)  
 — маточно-паховая *chorda uteroinguinalis* (JNA; *ligamentum teres uteri* — PNA, BNA)  
 — мочевого протока *chorda urachi* (JNA; *ligamentum umbilicale medianum* — PNA, BNA)  
 — пупочной артерии *chorda arteriae umbilicalis* (JNA; *ligamentum umbilicale laterale* — PNA, BNA)  
 — — вены *chorda venae umbilicalis* (JNA; *ligamentum teres hepatis* — PNA, BNA)  
 студенистый, желатинозный *gelatinosus*  
 субарахноидальный *subarachnoidalis*  
 субдиафрагмальный *subphrenicus*  
 субдуральный *subduralis*  
 субконъюнктивальный *subconjunctivalis*  
 субкортикальный *subcorticalis*  
 субкостальный *subcostalis*  
 сублингвальный *sublingualis*  
 субституция *substitutio*  
 субхондральный *subchondralis*  
 субхордальный *subchordalis*  
 сужение *strictura*  
 —, перешеек *isthmus*  
 сужение, стеноз см. стеноз  
 —, узкое место *angustia*  
 — аортальное *angustia aortica*  
 — бронхиальное *angustia bronchialis*  
 — глоточное *angustia cricoidalis*  
 — диафрагмальное *angustia diaphragmatica*  
 сумка *bursa*  
 — акромиальная *bursa olecrani*  
 — вертельная большой ягодичной мышцы *bursa trochanterica musculi glutei maximi*  
 — — малой ягодичной мышцы *bursa trochanterica musculi glutei minimi*  
 — глоточная *bursa pharyngealis*  
 — гусиная *bursa anserina*  
 — двуглаволучевая *bursa bicipitoradialis*  
 — локтевая межкостная *bursa cubitalis interossea*  
 — мышцы, натягивающей небную занавеску *bursa musculi tensoris veli palatini*  
 сумка наднадколенниковая *bursa suprapatellaris*  
 сумка нижнеподъязычная *bursa inihyoidea*  
 — околосердечная *pericardium*  
 — печеночная *bursa hepatica*  
 — подвздошно-гребенчатая *bursa iliopectinea*  
 — поддельтовидная *bursa subdeltoidea*  
 — подкожная акромиальная *bursa subcutanea olecrani*  
 — — выступа гортани *bursa subcutanea prominentiae laryngeae*  
 сумка подкожная поднадколенниковая *bursa subcutanea prepatellaris*  
 — под плечевым отростком *bursa subacromialis*  
 — подсухожильная большой круглой мышцы *bursa subtendinea musculi teretis majoris*  
 — — внутренней запирающей мышцы *bursa subtendinea musculi obturatorii interni*

- сумка подсухожильная икроножной мышцы латеральная bursa subtendinea musculi gastrocnemii lateralis
- — передней большеберцовой мышцы bursa subtendinea musculi tibialis anterioris
- — подлопаточной мышцы bursa subtendinea musculi subscapularis
- — подостной мышцы bursa subtendinea musculi infraspinati
- — преднадколенниковая bursa subtendinea prepatellaris
- — трапецевидной мышцы bursa subtendinea musculi trapezii
- — трехглавой мышцы плеча bursa subtendinea musculi tricipitis brachii
- сумка подсухожильная широчайшей мышцы спины bursa subtendinea musculi latissimi dorsi
- подфасциальная преднадколенниковая bursa prepatellaris subfascialis
- сумка позадиподъязычная bursa retrohyoidea
- преджелудочная bursa pregastrica
- придатка яичка bursa testicularis
- пяточного (ахиллова) сухожилия bursa tendinis calcanei (Achillis)
- сальниковая bursa omentalis
- синовиальная bursa synovialis
- — блоковая bursa synovialis trochlearis
- — наднадколенниковая bursa synovialis suprapatellaris
- — подкожная bursa synovialis subcutanea
- — подмышечная bursa synovialis submuscularis
- — подсухожильная bursa synovialis subtendinea
- — подфасциальная bursa synovialis subfascialis
- сумка синовиальная предплюсны bursa sinus tarsi
- сумка слизистая верхняя двуглавой мышцы бедра bursa mucosa superior musculi bicipitis femoris
- — грушевидной мышцы bursa mucosa musculi piriformis
- — гусиной лапки bursa mucosa anserina (pedis)
- — клювовидно - плечевой мышцы bursa mucosa musculi coracobrachialis
- — короткого лучевого разгибателя запястья bursa mucosa musculi extensoris carpi radialis brevis
- — подакромная bursa mucosa subacromialis
- сумка слизистая подвздошно-гребенчатая bursa mucosa iliopectinea
- — поддельтовидная bursa mucosa subdeltoidea
- — подкожная bursa mucosa subcutanea
- сумка слизистая подкожная буристы большеберцовой кости bursa mucosa subcutanea tuberositatis tibiae
- — — вертельная bursa mucosa subcutanea trochanterica
- — — лодыжки латеральной bursa mucosa subcutanea malleoli lateralis
- — — — медиальной bursa mucosa subcutanea malleoli medialis
- — — плечевого отростка bursa mucosa subcutanea acromialis
- — — поднадколенниковая bursa mucosa subcutanea infrapatellaris
- — — пяточная bursa mucosa subcutanea calcanea
- сумка слизистая подмышечная bursa mucosa submuscularis
- — поднадколенниковая глубокая bursa mucosa infrapatellaris profunda

- сумка слизистая подсухожильная bursa mucosa subtendinea
- — — двуглавой мышцы бедра нижняя bursa mucosa subtendinea musculi bicipitis femoris inferior
- — — подвздошная bursa mucosa subtendinea iliaca
- — — полуперепончатой мышцы bursa mucosa musculi semimembranosi
- — — преднадколенниковая подкожная bursa mucosa prepatellaris subcutanea
- — — подсухожильная bursa mucosa prepatellaris subtendinea
- — — подфасциальная bursa mucosa prepatellaris subfacialis
- сумка слизистая пяточного (ахиллова) сухожилия bursa mucosa tendinis calcanei (Achillis)
- — — седалищная большой ягодичной мышцы bursa mucosa ischiadica musculi glutei maximi
- сумка слизистая седалищная внутренней запирающей мышцы bursa mucosa ischiadica musculi obturatorii interni
- суставная bursa articularis сумки bursae
- вертельные средней ягодичной мышцы bursae trochantericae musculi glutei medii
- межмышечные ягодичных мышц bursae intermusculares musculorum gluteorum
- подсухожильные портняжной мышцы bursae subtendineae musculi sartorii
- синовиальные bursae synoviales
- сумочный capsularis
- супинатор (мышца) supinator (musculus)
- супинация supinatio
- суправагинальный supravaginalis
- супрамааллеолярный supramalleolaris
- супрамаргинальный supramarginalis
- супраорбитальный supraorbitalis
- супраренальный suprarenalis
- супраспинальный supraspinalis
- сустав articulatio
- акромиально-ключичный articulatio acromioclavicularis
- атлантозатылочный articulatio atlantooccipitalis
- атлантоосевой боковой articulatio atlantoaxialis lateralis
- сустав атлантоосевой срединный articulatio atlantoaxialis mediana
- барабанно-стременной articulatio tympanostapedialis
- блоковидный ginglymus
- большеберцово - малоберцовый articulatio tibiofibularis
- височно-нижнечелюстной articulatio temporomandibularis
- голеностопный articulatio talocruralis
- сустав головки ребра articulatio capitis costae
- гороховидной кости articulatio ossis pisiformis
- грудино-ключичный articulatio sternoclavicularis
- запястно-пястный большого пальца кисти articulatio carpometacarpa pollicis
- истинный diarthrosis
- клиноладьевидный articulatio cuneonavicularis
- коленный articulatio genus
- комплексный articulatio complexa
- крестцово-подвздошный articulatio sacroiliaca
- ложный dysarthrosis
- локтевой articulatio cubiti
- лучезапястный articulatio radiocarpa
- лучелоктевой дистальный articulatio radioulnaris distalis

сустав лучелоктевой проксимальный *articulatio radioulnaris proximalis*  
 — межзапястный *articulatio intercarpea*  
 — мениско-бедренный *articulatio meniscofemorialis*  
 — мыщелковый *articulatio condylaris*  
 — наковальне-молоточковый *articulatio incudomallearis*  
 — наковальне-стременной *articulatio incudostapedialis*  
 — неподвижный *synarthrosis*  
 — ореховидный *enarthrosis*  
 сустав перстнечерпаловидный *articulatio cricoarytenoidea*  
 — перстнещитовидный *articulatio cricothyroidea*  
 — плечевой *articulatio humeri*  
 — плечелоктевой *articulatio humeroulnaris*  
 — плечелучевой *articulatio humeroradialis*  
 — плоский *articulatio plana*  
 — подтаранный *articulatio subtalaris*  
 — полуподвижный *amphiarthrosis*  
 сустав поперечный предплюсны *articulatio tarsi transversa*  
 — простой *articulatio simplex*  
 — пяточно-кубовидный *articulatio calcaneocuboidea*  
 — реберно-поперечный *articulatio costotransversaria*  
 — реберно-хрящевой *articulatio costochondralis*  
 — седловидный *articulatio sellaris*  
 — сложный *articulatio composita*  
 — среднезапястный *articulatio mediocarpaea*  
 — тазобедренный *articulatio coxae*  
 — таранно-пяточно-ладьевидный *articulatio talocalcaneonavicularis*  
 — цилиндрический *articulatio trochoidea*  
 — (чашеподобный) шаровид-

ный *articulatio (cotylica) spheroidica*  
 сустав, член *artus, arthron*  
 — шаровидный *articulatio spheroidica (cotylica)*  
 — эллипсоидный *articulatio ellipsoidea*  
 суставной *articularis*  
 — диск *discus articularis*  
 — мениск *meniscus*  
 суставной, относящийся к суставной ямке *glenoidalis*  
 суставно-плечевой *glenohumeralis*  
 суставы *articulationes*  
 — атлантоосевые латеральные *articulationes atlantoaxiales laterales*  
 — грудно-реберные *articulationes sternocostales*  
 — запястно-пястные *articulationes carpometacarpeae*  
 — кисти *articulationes manus*  
 — межзапястные *articulationes intercarpeae*  
 — межплюсневые *articulationes intermetatarseeae*  
 — межпозвоночные *articulationes intervertebrales*  
 суставы межпредплюсневые *articulationes intertarseae*  
 — межпястные *articulationes intermetacarpeae*  
 — межфаланговые кисти *articulationes interphalangeae manus*  
 — — стопы *articulationes interphalangeae pedis*  
 — межхрящевые *articulationes interchondrales*  
 — перстнечерпаловидные *articulationes cricoarythenoideae*  
 — плюснефаланговые *articulationes metatarsophalangeae*  
 — предплюсне-плюсневые *articulationes tarsometatarseeae*  
 суставы пястно-фаланговые *articulationes metacarpophalangeae*  
 — реберно-позвоночные *articulationes costovertebrales*

суставы реберно-хрящевые *articulationes costochondrales*  
 — слуховых косточек *articulationes ossiculorum auditus*  
 — соединений костей *articulationes juncturae ossium*  
 — стопы *articulationes pedis*  
 сухожилие *tendo*  
 — перстнепищеводное *tendo cricoesophageus*  
 — плоское широкое *aponeurosis*  
 сухожилие пяточное (ахиллово) *tendo calcaneus (Achillis)*

сухожильное растяжение *lacetus*  
 — — латеральной прямой мышцы *lacetus musculi recti lateralis*  
 сухожильный *aponeuroticus*  
 —, богатый сухожилиями *tendinosus*  
 —, относящийся к сухожилию *tendineus*  
 сферический *sphericus (sphaericus — ВНА)*  
 сфинктер (мышца) *sphincter (musculus)*  
 сыворотка *serum*  
 сырой *humidus*

## Т

таз *pelvis*  
 — большой *pelvis major*  
 — малый *pelvis minor*  
 — почечный *pelvis renalis*  
 тазобедренный *coxofemoralis*  
 — сустав соха  
 тазовая кость соха  
 тазовидный *pelvinus*  
 тазовое дно *diaphragma pelvis*  
 тазовый *pelvicus, pelvinus*  
 — пояс *cingulum membri inferioris*  
 таламический *thalamicus*  
 — мозг *thalamencephalon*  
 таламус *thalamus*  
 таранная кость *talus*  
 таранно-ладьевидный *talonavicularis*  
 таранно-малоберцовый *talofibularis*  
 таранно-пяточно-ладьевидный *talocalcaneonavicularis*  
 таранно-пяточный *astragalocalcaneus, talocalcaneus*  
 твердая мозговая оболочка *dura mater (rachymeninx — JNA)*  
 — оболочка головного мозга *dura mater encephali*

твердая оболочка спинного мозга *dura mater spinalis*  
 твердый *durus*  
 творожистый *caseosus*  
 тела, тельца *corpora*  
 — пещеристые клитора *corpora cavernosa clitoridis*  
 — — полового члена *corpora cavernosa penis*  
 — сосцевидные *corpora mammillaria*  
 телесный *somaticus*  
 тело *corpus*  
 — бедренной кости *corpus femoris*  
 — беловатое (яичника) *corpus albicans*  
 — большеберцовой кости *corpus tibiae*  
 — верхней челюсти *corpus maxillae*  
 — грудины *corpus sterni*  
 тело губчатое полового члена *corpus spongiosum penis*  
 — желтое (яичника) *corpus luteum*  
 тело желудка *corpus ventriculi*

тело желчного пузыря *corpus vesicae felleae*  
 — жировое глазницы *corpus adiposum orbitae*  
 — — поднадколенниковое *corpus adiposum infrapatellare*  
 — — седалищно-прямокишечной ямы *corpus adiposum fossae ischiorectalis*  
 — — щеки *corpus adiposum buccae*  
 — клитора *corpus clitoridis*  
 — коленчатое латеральное *corpus geniculatum laterale*  
 — — медиальное *corpus geniculatum mediale*  
 — копчиковое *corpus coccygeum*  
 — лобковой кости *corpus ossis pubis*  
 — локтевой кости *corpus ulnae*  
 — лучевой кости *corpus radii*  
 тело малоберцовой кости *corpus fibulae*  
 — матки *corpus uteri*  
 — миндалевидное *corpus amygdaloideum*  
 — мозговое *corpus medullare*  
 — мозолистое *corpus callosum*  
 — молочной железы *corpus mammae*  
 — наковальни *corpus incudis*  
 — нижней челюсти *corpus mandibulae*  
 — ногтя *corpus unguis*  
 — пещеристое клитора левое *corpus cavernosum clitoridis sinistrum*  
 — — — правое *corpus cavernosum clitoridis dextrum*  
 — — полового члена *corpus cavernosum penis*  
 — плечевой кости *corpus humeri*  
 — подбугорное *corpus subthalamicum*  
 тело подвздошной кости *corpus ossis ilii*  
 — поджелудочной железы *corpus pancreatis*  
 — позвонка *corpus vertebrae*  
 — полового члена *corpus penis*  
 — полосатое *corpus striatum*

тело потовой железы *corpus glandulae sudoriferae*  
 — придатка яичка *corpus epididymidis*  
 — пузыря мочевого *corpus vesicae*  
 — ребра *corpus costae*  
 — ресничное *corpus ciliare*  
 тело свода *corpus fornicis*  
 — седалищной кости *corpus ossis ischii*  
 — сосцевидное *corpus mamillare*  
 — стекловидное *corpus vitreum*  
 таранной кости *corpus tali*  
 — трапецевидное *corpus trapezoideum*  
 — фаланги *corpus phalangis*  
 тело хвостатого ядра *corpus nuclei caudati*  
 — цилиарное см. тело ресничное  
 — шишковидное *corpus pineale*  
 — языка *corpus linguae*  
 тельца *corpuscula, corpora*  
 — концевые нервные *corpuscula nervosa terminalia*  
 — луковицеобразные *corpuscula bulboidea*  
 — околоаортальные *corpora paraaortica*  
 — осязательные *corpuscula tactus*  
 — пластинчатые *corpuscula lamellosa*  
 — половые *corpuscula genitalia*  
 — почки *corpuscula renis*  
 — суставные *corpuscula articularia*  
 тельце *corpusculum*  
 — почки *corpusculum renis*  
 теменно-затылочный *parietooccipitalis*  
 теменной *parietalis*  
 теменно-мостовой *parietopontinus*  
 теменно-сосцевидный *parietomastoideus*  
 темный *fuscus*  
 темя, вершина *vertex*  
 — , макушка *vertex, mesocranium*



- темя, передняя часть головы  
 bregma  
 текар thecar  
 термин terminus  
 термины termini  
 — общие termini generales  
 — онтогенетические termini ontogenetici  
 —, относящиеся к конечностям termini ad membra spectantes  
 —, указывающие расположение и направление частей тела termini situm et directionem partium corporis indicantes  
 тимус thymus  
 тиски, пресс prelum  
 тканевой слой tela  
 ткань tela  
 толстый crassus  
 томография tomographia  
 тонкий tenuis  
 —, стройный gracilis  
 тонус, напряжение tonus  
 топографический topographicus  
 торакальный thoracicus, thoracalis (BNA)  
 точка punctum  
 — неподвижная см. точка фиксированная  
 — подвижная punctum mobile  
 — прикрепленная см. точка фиксированная  
 — слезная punctum lacrimale  
 — фиксированная punctum fixum  
 тощая кишка jejunum (intestinum jejunum — BNA)  
 тощий, пустой jejunos  
 трабекула trabecula  
 — перегородочно-краевая trabecula septomarginalis  
 трабекулы trabeculae  
 — губчатого тела trabeculae corporis spongiosi  
 — мясистые trabeculae carneae  
 трабекулы пещеристых тел trabeculae corporum cavernosorum  
 — селезенки trabeculae lienis  
 — черепа trabeculae cranii  
 тракт tractus  
 тракты tractus  
 трапецевидный trapezius, trapezoideus  
 трапеция trapezium  
 трахеальный trachealis  
 трахеобронхиальный tracheo-bronchialis  
 трахея trachea  
 третий tertius  
 треугольник trigonum  
 — бедренный trigonum femorale  
 — блуждающего нерва trigonum nervi vagi  
 — грудно-реберный trigonum sternocostale  
 треугольник грудной trigonum pectorale  
 — ключично-грудной trigonum clavipectorale  
 — коллатеральный trigonum collaterale  
 — лопаточно-ключичный trigonum omoclaviculare  
 — лопаточно-трапецевидный trigonum omotrapezoideum  
 — лопаточно-трахеальный trigonum omotracheale  
 — мочепузырный trigonum vesicae  
 — обонятельный trigonum olfactorium  
 — паховый trigonum inguinale  
 — петли trigonum lemnisci  
 — позодка trigonum habenulae  
 — подбородочный trigonum submentale  
 — подгрудной trigonum subpectorale  
 — поднижнечелюстной trigonum submandibulare  
 треугольник подъязычного нерва trigonum nervi hypoglossi  
 — пояснично-реберный trigonum lumbocostale  
 треугольник поясничный trigonum lumbale  
 — сонный trigonum carolicum  
 — шеи латеральный trigonum colli laterale  
 — — медиальный trigonum colli mediale  
 треугольники trigona  
 — волокнистые trigona fibrosa

треугольный *triangularis, trigonus, triquetrus*  
 трехглавый *triceps*  
 трехстворчатый *tricuspidalis*  
 три (в сложных словах) *tri-*  
 тройнично-лицевой *trigemino-facialis*  
 тройничный *trigeminus*  
 тройной *triplex*  
 труба *tuba*  
 труба евстахиева см. труба слуховая  
 — маточная *tuba uterina (salpinx)*  
 — слуховая *tuba auditiva*  
 — фаллопиева см. труба маточная  
 трубка, перо *calamus, calamus (JNA)*

трубная миндалина *tonsilla tubaria*  
 трубный *tubarius, tubalis (JNA)*  
 трубно-глоточный *salpingopharyngeus*  
 трубно-небный *salpingopalatinus*  
 трубочка, каналец *tubulus*  
 —, фистула *fistula*  
 трубочки *tubuli*  
 трубчатый *fistulosus*  
 туловище, ствол *truncus*  
 тупой *obtusus*  
 турецкий *turcicus*  
 турецкое седло *sella turcica*  
 тыл стопы *dorsum pedis*  
 тыльный *dorsalis*  
 тяж (фиброзный) *gubernaculum*

## У

угловатый, с углами *angulatus*  
 угловой *angularis*  
 — сустав *ginglymus*  
 углубление, долинка *vallecula*  
 —, впадина *excavatio*  
 — диска *excavatio disci*  
 — прямокишечно-маточное *excavatio rectouterina*  
 — прямокишечно-пузырное *excavatio rectovesicalis*  
 — пузырно-маточное *excavatio vesicouterina*  
 — сосочка зрительного нерва *excavatio papillae*  
 углубление, заворот *recessus*  
 — барабанной перепонки верхнее *recessus membranae tympani superior*  
 — — — заднее *recessus membranae tympani posterior*  
 углубление барабанной перепонки переднее *recessus membranae tympani anterior*  
 — глоточное *recessus pharyngeus*

углубление грушевидное *recessus piriformis*  
 — двенадцатиперстникокишечное верхнее *recessus duodenalis superior*  
 — — — нижнее *recessus duodenalis inferior*  
 — задвенадцатиперстникокишечное *recessus retroduodenalis*  
 — зрительное *recessus opticus*  
 — кардиальное *recessus cardinalis*  
 — клиновидно-решетчатое *recessus sphenoidal*  
 — латеральное четвертого желудочка *recessus lateralis ventriculi quarti*  
 — межсигмовидное *recessus intersigmoideus*  
 — мешкообразное *recessus saciformis*  
 — надбарабанное *recessus epitympanicus*  
 — надшишковидное см. углубление надэпифизарное

- углубление надэпифизарное recessus supraperitonealis  
 — нижнее сальниковое recessus inferior omentalis  
 углубление околодвенадцатиперстникокишечное recessus paraduodenalis  
 — печеночно-почечное recessus hepatorenalis  
 — плевральное recessus pleuralis  
 — подвздошно-слепокишечное верхнее recessus ileocecalis superior  
 — — нижнее recessus ileocecalis inferior  
 — поддиафрагмальное recessus subphrenicus  
 — подколенное recessus subpopliteus  
 углубление подпеченочное recessus subhepaticus  
 — позадислепокишечное recessus retrocecalis  
 — реберно-диафрагмальное recessus costodiaphragmaticus  
 — реберно-средостенное recessus costomediastinalis  
 — сальниковое верхнее recessus omentalis superior  
 — селезеночное recessus lienalis  
 — сферическое recessus sphericus  
 — улитковое recessus cochlearis  
 углубление шишковидного тела см. углубление эпифизарное  
 — эллиптическое recessus ellipticus  
 — эпифизарное recessus pinealis  
 —, ямочка fossula  
 углубления recessus  
 — поддиафрагмальные recessus subphrenici  
 — подпеченочные recessus subhepatici  
 угол angulus  
 — венозный angulus venosus  
 — верхний angulus superior  
 — глаза, глазной щели canthus  
 угол глаза латеральный angulus oculi lateralis  
 — — медиальный angulus oculi medialis  
 — грудины angulus sterni  
 угол желудка angulus ventriculi  
 — затылочный angulus occipitalis  
 — клиновидный angulus sphenoidalis  
 — латеральный angulus lateralis  
 — лобный angulus frontalis  
 — лопатки angulus scapulae  
 — нижней челюсти angulus mandibulae  
 — нижний angulus inferior  
 угол плечевого отростка angulus acromialis  
 — подгрудинный angulus infrasternalis  
 — подлобковый (подлонный) angulus subpubicus  
 — радужно-роговичный angulus iridocornealis  
 — ребра angulus costae  
 — рта angulus oris  
 — сосцевидный angulus mastoideus  
 удаляющийся от коры corticofugal  
 удвоенный bigeminus  
 удерживатели retinacula  
 — кожи retinacula cutis  
 — надколенной чашки retinacula patellae (patellare)  
 — ногтя retinacula unguis  
 удерживатель retinaculum  
 — каудальный retinaculum caudale  
 — надколенника латеральный retinaculum patellae laterale  
 — — медиальный retinaculum patellae mediale  
 — ногтя retinaculum unguis  
 — разгибателей retinaculum extensorum  
 — сгибателей retinaculum flexorum

- удерживатель сухожилий мало-берцовых мышц верхний *retinaculum musculorum peroneorum (fibularium) superius*
- — — — нижний *retinaculum musculorum peroneorum (fibularium) inferius*
- удерживатель сухожилий разгибателей верхний *retinaculum musculorum extensorum superius*
- — — — нижний *retinaculum musculorum extensorum inferius*
- сухожилий сгибателей *retinaculum musculorum flexorum*
- хвостовой см. удерживатель каудальный
- удлинённый *oblongatus*
- узды *habenula*
- уздычка *frenulum*
- верхнего мозгового паруса *frenulum veli medullaris superioris*
- верхней губы *frenulum labii superioris*
- илеоцекальной заслонки *frenulum valvae ileoscalis*
- уздычка клитора *frenulum clitoridis*
- крайней плоти *frenulum preputii*
- нижней губы *frenulum labii inferioris*
- уздычка, перевязка *vinculum*
- подвздошно-слепкишечной заслонки см. уздычка илеоцекальной заслонки
- половых губ *frenulum labiorum pudendi*
- языка *frenulum linguae*
- узел *nodus*
- атриовентрикулярный см. узел предсердно-желудочковый
- лимфатический *nodus lymphaticus*
- — большеберцовый передний *nodus lymphaticus tibialis anterior*
- — двубрюшно-яремный *nodus lymphaticus jugulodigastricus*
- — предсердно-пазуховый *nodus lymphaticus sinuatrialis*
- — яремно-лопаточно-подъязычный *nodus lymphaticus juguloomohyoideus*
- предсердно-желудочковый *nodus atrioventricularis*
- узел (нервный), ганглий *ganglion*
- барабанный *ganglion tympanicum*
- брыжесчный верхний *ganglion mesentericum superius*
- — нижний *ganglion mesentericum inferius*
- верхний *ganglion superius*
- узел (нервный) внутренностный *ganglion splanchnicum*
- звездчатый *ganglion stellatum*
- коленца *ganglion geniculi*
- концевой *ganglion terminale*
- копчиковый непарный *ganglion coccygeum impar*
- крыловидно-небный *ganglion pterygopalatinum*
- межпозвоночный *ganglion intervertebrale*
- непарный *ganglion impar*
- нижний *ganglion inferius*
- поднижнечелюстной *ganglion submandibulare*
- позвоночный *ganglion vertebrale*
- почечно-аортальный *ganglion aorticorenale*
- узел преддверный *ganglion vestibulare*
- ресничный *ganglion ciliare*
- слуховой *ganglion acusticum*
- узел спинномозговой *ganglion spinale*
- спиральный *ganglion spirale*
- — улитки *ganglion spirale cochleae*
- тройничный *ganglion trigeminale*
- ушной *ganglion oticum*
- чревной *ganglion celiacum*

- узел шейногрудной (звездчатый)  
ganglion cervicothoracicum  
(stellatum)
- шейный верхний ganglion cervicale superius
  - — нижний ganglion cervicale inferius
  - — средний ganglion cervicale medium
- узелки noduli
- вилочковой железы noduli thymi
  - полулунных клапанов аорты noduli valvularum semilunarium aortae
- узелок nodulus
- узловатый, узелковый nodosus
- узлы nodi
- лимфатические (лимфоузлы) nodi lymphatici (lymphonodi)
  - — большого сальника nodi lymphatici omentales
  - — бронхолегочные nodi lymphatici bronchopulmonales
  - — брыжеечные верхние nodi lymphatici mesenterici superiores
  - — — нижние nodi lymphatici mesenterici inferiores
  - — верхушечные nodi lymphatici apicales
  - — вставочные nodi lymphatici intercalati
  - — грудные nodi lymphatici pectorales
  - — диафрагмальные nodi lymphatici phrenici
- узлы лимфатические желудочно-сальниковые левые nodi lymphatici gastroepiploici sinistri
- — — правые nodi lymphatici gastroepiploici dextri
  - — — желудочные левые nodi lymphatici gastrici sinistri
  - — — правые nodi lymphatici gastrici dextri
  - — — заглоточные nodi lymphatici retropharyngeales
  - — заднепроходные nodi lymphatici anales
- узлы лимфатические запираТЕЛЬ-
- ные nodi lymphatici obturatorii
- — затылочные nodi lymphatici occipitales
  - — заушные nodi lymphatici retroauriculares
  - — крестцовые nodi lymphatici sacrales
  - — латеральные nodi lymphatici laterales
- узлы лимфатические легочные nodi lymphatici pulmonales
- — локтевые nodi lymphatici cubitales
- узлы лимфатические межреберные nodi lymphatici intercostales
- — надлопаточные nodi lymphatici suprascapulares
  - — надчревные nodi lymphatici epigastrici
  - — нижнечелюстные nodi lymphatici mandibulares
  - — ободочные левые nodi lymphatici colici sinistri
  - — — правые nodi lymphatici colici dextri
  - — — средние nodi lymphatici colici medii
  - — окологрудинные nodi lymphatici parasternales
  - — околоушной железы глубокие nodi lymphatici parotidei profundi
  - — — — поверхностные nodi lymphatici parotidei superficiales
  - — панкреатодуоденальные nodi lymphatici pancreatoduodenales
  - — панкреатоселезеночные nodi lymphatici pancreatico-lienales
  - — паховые глубокие nodi lymphatici inguinales profundi
  - — — наружные nodi lymphatici inguinales externi
  - — — поверхностные nodi lymphatici inguinales superficiales
- узлы лимфатические печеночные nodi lymphatici hepatici

узлы лимфатические подбородочные *nodi lymphatici submentales*

— — подвздошно - ободочные *nodi lymphatici ileocolici*

— — подвздошные внутренние *nodi lymphatici iliaci interni*

— — — общие *nodi lymphatici iliaci communes*

— — подколенные *nodi lymphatici popliteales*

узлы лимфатические подлопаточные *nodi lymphatici subscapulares*

узлы лимфатические подмышечные *nodi lymphatici axillares*

— — поднижнечелюстные *nodi lymphatici submandibulares*

— — поясничные *nodi lymphatici lumbales*

— — предгортанные *nodi lymphatici prelaryngei*

— — привратниковые *nodi lymphatici pylorici*

— — средостенные верхние *nodi lymphatici mediastinales superiores*

— — — передние *nodi lymphatici mediastinales anteriores*

— — трахеальные *nodi lymphatici tracheales*

— — трахеобронхиальные верхние *nodi lymphatici tracheobronchiales superiores*

— — — нижние *nodi lymphatici tracheobronchiales inferiores*

— — центральные *nodi lymphatici centrales*

— — чревные *nodi lymphatici celiaci*

— — шейные глубокие *nodi lymphatici cervicales profundi*

— — — поверхностные *nodi lymphatici cervicales superficiales*

узлы лимфатические щечные *nodi lymphatici buccales*

— — ягодичные *nodi lymphatici gluteales*

— — язычные *nodi lymphatici linguales*

узлы, ганглии *ganglia*

узлы аортопочечные *ganglia aorticorenalia*

— грудные *ganglia thoracica*

— диафрагмальные *ganglia phrenica*

— крестцовые *ganglia sacralia*

— почечные *ganglia renalia*

— поясничные *ganglia lumbalia*

— промежуточные *ganglia intermedia*

узлы сердечные *ganglia cardiaca*

узлы сплетений автономных *ganglia plexuum autonomorum*

— ствола симпатического *ganglia trunci sympathici*

— тазовые *ganglia pelvina*

— чревные *ganglia celiaca*

указатель (второй палец) *index (digitus II)*

уксусница *acetabulum*

улитка, раковина внутреннего уха *cochlea*

улитковидный *cochleariformis*

упругий *elasticus*

уретерография *ureterographia*

уретра *urethra*

— женская *urethra feminina*

— мужская *urethra masculina*

уретральный *urethralis*

уретрография *urethrographia*

урина *urina*

урогенитальный *urogenitalis*

урография *urographia*

уропозитический *uropoëticus*

ускоряющий *accelerans*

уста, рот *os*

устье, вход *ostium*

устья, отверстия *ostia*

утолщение *intumescencia*

—, валик *splenium*

— внутренней яремной вены *bulbus venae jugularis internaе*

— поясничное *intumescencia lumbalis*

—, расширение *bulbus*

— шейное *intumescencia cervicalis*

ухо *auris*

— внутреннее *auris interna*

— наружное *auris externa*

ухо среднее *auris media* (*cavum tympani*)  
 участок, область *regio*  
 учение о внутренней секреции *endocrinologia*  
 — о внутренностях *splanchnologia*  
 — о клетке *cytologia*  
 — о костях *osteologia*  
 учение о мышцах *myologia*  
 — о нервах *neurologia*  
 учение об органах чувств *aesthesiologia*  
 — о развитии зародыша *embryologia*  
 — о соединении между костями *syndesmologia*  
 — о сосудах *angiologia*  
 — о тканях *histologia*

учение о форме и строении (организмов, органов, тканей) *morphologia*  
 — о форме и строении человеческого организма в его развитии *anatomia*  
 ушко, ушная раковина *auricula*  
 — левое *auricula sinistra*  
 — мозжечка *auricula cerebelli*  
 — правое *auricula dextra*  
 — предсердия (сердечное) *auricula atrii*  
 ушковидный *auricularis*  
 ушная мочка *lobulus auriculae*  
 — раковина *auricula*  
 — сера *cerumen*  
 ушно-височный *auriculotemporalis*  
 ушной *auricularis, oticus*  
 ушные волосы *tragi*

## Ф

фаланга *phalanx*  
 — дистальная *phalanx distalis* (*tertia* — BNA)  
 — проксимальная *phalanx proximalis* (*prima* — BNA)  
 — средняя *phalanx media* (*secunda* — BNA)  
 фаланги *phalanges*  
 — пальцев кисти *phalanges digitorum manus*  
 — — стопы *phalanges digitorum pedis*  
 фаланговый *phalangeus*  
 фаллопиева труба *oviductus* (*tuba uterina*)  
 фарингеальный *pharyngeus*  
 фасции *fasciae*  
 фасции глазницы *fasciae orbitae* (*orbitales*)  
 — глазного яблока *fasciae bulbi*  
 фасции мышечные *fasciae musculares*  
 — таза *fasciae pelvis*  
 — шеи *fasciae cervicales*  
 фасция *fascia*

фасция височная *fascia temporalis*  
 — внутрибрюшная *fascia endoabdominalis*  
 — внутригрудная *fascia endothoracica*  
 — внутришейная *fascia endocervicalis*  
 — выйная *fascia puchae*  
 — глоточно-основная *fascia pharyngobasilaris*  
 — глубокая грудная *fascia thoracalis profunda*  
 — голени *fascia cruris*  
 — грудная *fascia pectoralis*  
 — грудопоясничная *fascia thoracolumbalis*  
 — дельтовидная *fascia deltoidea*  
 — диафрагмальная *fascia diaphragmatica*  
 — диафрагмоплевральная *fascia phrenicopleuralis*  
 — диафрагмы таза верхняя *fascia diaphragmatis pelvis superior*

фасция диафрагмы таза нижняя fascia diaphragmatis pelvis inferior  
 — — мочеполовой верхняя fascia diaphragmatis urogenitalis superior  
 — — — нижняя fascia diaphragmatis urogenitalis inferior  
 — дорсальная кисти fascia dorsalis manus  
 — — стопы fascia dorsalis pedis  
 — жевательная fascia masseterica  
 — забрюшинная fascia subperitonealis  
 — запирающая fascia obturatoria  
 фасция клитора fascia clitoridis  
 — ключично-грудная fascia clavipectoralis  
 — лопаточно-ключичная fascia omoclavicularis  
 — мышечная fascia axillaris  
 фасция мышцы, подвешивающей яичко fascia cremasterica  
 — надостная fascia suprascapularis  
 — околоушно-жевательная fascia parotidomasseterica  
 — околоушной железы fascia parotidea  
 — поверхностная fascia superficialis  
 — — промежности fascia superficialis perinei  
 — подвздошная fascia iliaca  
 — подколенная fascia poplitea  
 — подлопаточная fascia subscapularis  
 — подостная fascia infrascapularis  
 — позадибрюшинная fascia retroperitonealis  
 — полового члена глубокая fascia penis profunda  
 — — — поверхностная fascia penis superficialis  
 — поперечная fascia transversalis  
 — почечная fascia renalis  
 — поясничная fascia lumbalis  
 — пояснично-спинная fascia lumbodorsalis

фасция предплечья fascia antebrachii  
 — предпозвоночная fascia prevertebralis  
 — предстательная fascia prostaticae  
 — промежности поверхностная fascia perinei superficialis  
 — решетчатая fascia cribrosa  
 фасция семенная внутренняя fascia spermatica interna  
 — — наружная fascia spermatica externa  
 — собственная fascia propria  
 — таза fascia pelvis  
 — — висцеральная fascia pelvis visceralis  
 — — париетальная fascia pelvis parietalis  
 — тыльная см. фасция дорсальная  
 — шеи поверхностная fascia colli superficialis  
 фасция шеи собственная fascia colli propria  
 — шейная fascia cervicalis  
 — широкая fascia lata  
 — щечно-глоточная fascia buccopharyngea  
 фиброзный fibrosus  
 фиксация fixatio  
 фиксированный fixus  
 филогенез phylogenesis  
 фистула, трубочка fistula  
 флебография venographia  
 фолликул folliculus  
 — волоса folliculus pili  
 — лимфатический folliculus lymphaticus  
 фолликулы folliculi  
 — лимфатические folliculi lymphatici  
 — — влагалищные folliculi lymphatici vaginales  
 — — гортани folliculi lymphatici laryngei  
 — — групповые червеобразного отростка (аппендикса) folliculi lymphatici aggregati appendicis vermiformis  
 — — желудочные folliculi lymphatici gastrici



фолликулы лимфатические одиночные *folliculi lymphatici solitarii*  
 — — селезеночные *folliculi lymphatici lienales*  
 — щитовидной железы *folliculi glandulae thyroideae*  
 — язычные *folliculi linguales*

фолликулы яичниковые первичные *folliculi ovarici primarii*  
 — — пузырьчатые *folliculi ovarici vesiculosi*  
 формация *formatio*  
 — ретикулярная *formatio reticularis*  
 функция *functio*

## Х

хвост *cauda*  
 — завитка *cauda heliсis*  
 — конский *cauda equina*  
 — поджелудочной железы *cauda pancreatis*  
 — придатка яичка *cauda epididymidis*  
 — хвостатого ядра *cauda nuclei caudati*  
 хвостатый *caudatus*  
 хвостовой *caudalis*  
 хирургический *chirurgicus*  
 хоаны, отверстия *choanae*  
 ход, проток *ductus*  
 —, проход *meatus*  
 — носовой верхний *meatus nasi superior*  
 — — нижний *meatus nasi inferior*  
 — — средний *meatus nasi medius*  
 — носоглоточный *meatus nasopharyngeus*  
 — слуховой внутренний *meatus acusticus internus*  
 — — наружный *meatus acusticus externus*  
 — — — хрящевой *meatus acusticus externus cartilagineus*  
 ходы внутреннего уха *labyrinthi*  
 —, проточки *ductuli*  
 холангография *cholangographia*  
 холмик *cumulus, colliculus*  
 — (бугорок) лицевой *colliculus facialis*  
 — верхний *colliculus superior*

холмик нижний *colliculus inferior*  
 — семенной *colliculus seminalis*  
 холмик яйцекосный *cumulus oophorus*  
 хондроз *chondrosis*  
 хорда *chorda*  
 — барабанная *chorda tympani*  
 — косая *chorda obliqua*  
 — спинная *chorda dorsalis*  
 хорды *chordae*  
 — сухожильные *chordae tendineae*  
 хорион *chorion*  
 хрусталик *lens*  
 хрящ *cartilago, chondros*  
 — века *tarsus palpebrae*  
 хрящ века верхний *tarsus palpebrae superior*  
 — — нижний *tarsus palpebrae inferior*  
 — волокнистый *fibrocartilago*  
 — зерновидный *cartilago triticea*  
 — клиновидный *cartilago cupiformis*  
 — крыла большой *cartilago alaris major*  
 — — малый *cartilago alaris minor*  
 — латеральный носа *cartilago nasi lateralis*  
 — межпозвоноковый *discus intervertebralis*  
 — надгортанный *cartilago epiglottica*

хрящ перегородки носа *cartilago septi nasi*  
 — перстневидный *cartilago cricoidea*  
 — реберный *cartilago costalis*  
 — рожковидный *cartilago corniculata*  
 — сесамовидный *cartilago sesamoidea*  
 — слухового прохода *cartilago meatus acustici*  
 — слуховой трубы *cartilago tubae auditivae*  
 хрящ сошниково-носовой *cartilago vomeronasalis*  
 хрящ суставной *cartilago articularis*  
 — ушной раковины *cartilago auriculae*  
 — черпаловидный *cartilago arytenoidea*  
 — щитовидный *cartilago thyroidea*  
 — эпифизарный *cartilago epiphysialis*  
 хрящевое соединение *synchondrosis*

хрящевой *cartilagineus*  
 —, богатый хрящом *cartilaginosus*  
 —, относящийся к хрящу *chondralis*  
 хрящевой, относящийся к хрящу века *tarsalis, tarseus*  
 хрящеглоточный *chondropharyngeus*  
 хрящезычный *chondroglossus*  
 хрящи *cartilaginei*  
 — гортани *cartilaginei laryngis*  
 — добавочные носовые *cartilaginei nasales accessoriae*  
 — клиновидные *cartilaginei cuneiformes*  
 — малые крыльев носа *cartilaginei alares minores*  
 — носа *cartilaginei nasi*  
 — рожковидные *cartilaginei corniculatae*  
 — трахеи (трахеальные) *cartilaginei tracheales*  
 — черпаловидные *cartilaginei arythenoideae*

## Ц

цвет *color, chroma*  
 цемент (зубной) *cementum*  
 центр *centrum*  
 — полуовальный *centrum semiovale*  
 — промежностный *centrum perineale*  
 центр реснично-спинальный *centrum ciliospinale*  
 центр сухожильный *centrum tendineum*  
 — — промежности *centrum tendineum perinei*  
 центрально-срединный *centromedianus*  
 центральный *centralis, medianus*  
 центростремительный *afferens*  
 цилиндр, валик *cylinder*

цилиндрический *cylindricus*  
 циркуляция *circulatio*  
 цистерна *cisterna*  
 — боковой ямки большого мозга *cisterna fossae lateralis cerebri*  
 — грудного протока *cisterna ductus thoracici*  
 цистерна межножковая *cisterna interpeduncularis*  
 — млечного сока *cisterna chyli*  
 — мозжечково-мозговая *cisterna cerebellomedullaris*  
 — конечная *cisterna terminalis*  
 — перекреста *cisterna chiasmatis*  
 цистография *cystographia*  
 цитология *cytologia*

# Ч

- части partes
- латеральные затылочной кости partes laterales ossis occipitalis
  - — крестцовой кости partes laterales ossis sacri
  - половые женские наружные partes genitales femininae externae
  - — мужские наружные partes genitales masculinae externae
- часть pars
- альвеолярная pars alveolaris
  - базальная pars basalis
  - барабанная височной кости pars tympanica ossis temporalis
- часть большеберцово-ладьевидная pars tibionavicularis
- большеберцово-пяточная pars tibio calcanea
- большеберцово-таранная задняя pars tibiotalaris posterior
- — передняя pars tibiotalaris anterior
  - брюшная pars abdominalis
  - — вегетативной (автономной) системы pars abdominalis systematis autonomici
  - бугорная pars tuberalis
  - вековая pars palpebralis
  - вентральная моста pars ventralis pontis
  - верхняя двенадцатиперстной кишки pars superior duodeni
  - внутридолевая pars intralobaris
- часть внутрисегментарная pars intrasegmentalis
- восходящая pars ascendens
  - глазничная pars orbitalis
  - глоточная pars pharyngea
  - глубокая pars profunda
  - головная автономной системы pars cephalica systematis autonomici
- часть головного мозга, лежащая над зрительным бугром epithalamus
- — —, — позади зрительного бугра metathalamus
  - горизонтальная (нижняя) pars horizontalis (inferior)
  - гортанная pars laryngea
  - грудинная pars sternalis
  - грудно-реберная pars sternocostalis
  - грудная pars thoracica
  - — вегетативной (автономной) системы pars thoracica systematis autonomici
  - губная pars labialis
  - губчатая pars spongiosa
  - дистальная pars distalis
- часть, доля portio
- часть дорсальная pars dorsalis
- задняя pars posterior
  - — моста pars posterior pontis
  - зачечевицеядерная внутренней капсулы pars retrolenticularis capsulae internae
  - зрительная мозга под зрительным бугром pars optica hypothalami
  - — сетчатки pars optica retinae
  - каменная (пирамида) pars petrosa
  - кардиальная (кардия) pars cardiaca
  - квадратная pars quadrata
  - ключичная pars clavicularis
  - кольцевая фиброзного влагалища pars annularis vaginae fibrosae
  - косая pars obliqua
  - костная pars ossea
- часть костная слуховой трубы pars ossea tubae auditivae
- краевая pars marginalis

часть крестообразная фиброзно-го влагалища *pars cruciformis vaginae fibrosae*  
 — крылоглоточная *pars pterygopharyngea*  
 — крыльная *pars alaris*  
 — латеральная *pars lateralis*  
 — лучистая *pars radiata*  
 — маточная *pars uterina*  
 — медиальная *pars medialis*  
 — медиастинальная *pars mediastinalis*  
 — междолевая *pars interlobaris*  
 — межлакунная подвздошной фасции *pars interlacunaris fasciae iliacaе*  
 — межперепончатая *pars intermembranacea*  
 — межхрящевая *pars intercartilaginea*  
 — мышечная *pars muscularis*  
 часть надключичная *pars supraclavicularis*  
 — надподъязычная *pars suprahyoidea*  
 — натянутая *pars tensa*  
 — ненатянутая *pars flaccida*  
 — нисходящая *pars descendens*  
 — носовая *pars nasalis*  
 часть основная *pars basilaris*  
 — парасимпатическая *pars parasymphathica*  
 — передняя *pars anterior*  
 — — моста *pars anterior pontis*  
 — перепончатая *pars membranacea*  
 — перстнеглоточная *pars cricopharyngea*  
 — пилорическая см. часть привратниковая  
 — плодная *pars foetalis*  
 — поверхностная *pars superficialis*  
 — подвижная перегородки носа *pars mobilis septi nasi*  
 — поддoleвая *pars infralobaris*  
 — подключичная *pars infraclavicularis*  
 часть подкожная *pars subcutanea*  
 часть подподъязычная *pars infrahyoidea*

часть подсегментарная *pars infrasegmentalis*  
 — подчечевицеядерная внутренней капсулы *pars sublenticiformis capsulae internae*  
 — позвоночная *pars vertebralis*  
 — поперечная *pars transversa*  
 — поясничная *pars lumbalis*  
 — правая *pars dextra*  
 — преддверия *pars vestibularis*  
 — предстательная *pars prostatica*  
 — привратниковая *pars pylorica*  
 — промежуточная *pars intermedia*  
 — прямая *pars recta*  
 часть пупочная *pars umbilicalis*  
 — пяточно-кубовидная *pars calcaneocuboidea*  
 — радужная сетчатки *pars iridica retinae*  
 —, располагающаяся у воронки *pars infundibularis*  
 — реберная *pars costalis*  
 — рожково-глоточная *pars ceratopharyngea*  
 — ротовая *pars oralis*  
 — свернутая *pars convoluta*  
 — симпатическая *pars sympathica*  
 — слезная *pars lacrimalis*  
 — тазовая вегетативной (автономной) системы *pars pelvina systematis autonomici*  
 — улитковая *pars cochlearis*  
 — хрящевая слуховой трубы *pars cartilaginea tubae auditivae*  
 — хрящеглоточная *pars chondropharyngea*  
 часть центральная *pars centralis*  
 — челюстно-глоточная *pars mylopharyngea*  
 — чешуйчатая *pars squamosa*  
 — шейная *pars cervicalis*  
 — — вегетативной (автономной) системы *pars cervicalis systematis autonomici*

- часть щечно-глоточная pars buccopharyngea  
 — щитоглоточная pars thyropharyngea  
 — языкоглоточная pars glossopharyngea  
 чаша, впадина; долька плаценты cotyledo  
 чашевидный cotylicus  
 чашечка calix  
 — надколенная patella  
 чашечка почечная calix renalis (JNA)  
 —, почка caliculus  
 — вкусовая caliculus gustatorius  
 чашечки см. чашки  
 чашка cotyla  
 — подколенная facies poplitea  
 чашки calyces  
 чашки почечные calyces renales  
 — — большие calyces renales majores  
 — — малые calyces renales minores  
 челнок cymba  
 — раковины cymba conchae  
 человек homo  
 челюстно-подъязычный mylohyoideus  
 челюсть верхняя maxilla  
 — нижняя mandibula  
 червеобразный vermiformis  
 — (о мышце) lumbricalis  
 — отросток appendix vermicularis  
 червь vermis  
 — мозжечка vermis cerebelli  
 через (в сложных словах) trans-  
 череп cranium  
 — висцеральный (внутренностный) cranium viscerale  
 —, заключающий мозг neurocranium  
 — первоначальный cranium primordiale  
 черепная крышка calvaria  
 черепной cranialis  
 — свод calvaria  
 черепномозговой cerebralis  
 черепномозговой нерв nervus cranialis  
 чернота melania  
 черный niger  
 черпак arytена  
 черпаловидный arytеноидеус  
 черпалонадгортанный aryepiglotticus  
 черта linea  
 четверохолмие corpora quadrigemina  
 четырехглавый quadriceps  
 четырехпарный quadrigeminus  
 четырехсторонний quadrilaterus  
 четырехугольник quadrangulum  
 четырехугольный quadrangularis  
 чечевица, хрусталик lens  
 чечевицеобразный lenticularis, lentiformis  
 чешуйчатый squamosus  
 чешуя squama  
 — затылочная squama occipitalis  
 — лобная squama frontalis  
 член membrum  
 — половой penis  
 —, сустав artus  
 чревное сплетение plexus celiacus  
 чревный splanchnicus, celiacus (coeliacus — BNA)  
 чревь, средняя часть живота mesogastrium  
 чувствительный sensitivus, sensorius  
 чувство sensus  
 — осязания tactus  
 чудесная сеть rete mirabile  
 чудесный, необыкновенный mirabilis

- шапка, митра *mitra*  
 шар *globus*  
 — бледный *globus pallidus*  
 шарик *globulus*  
 шаровидный *globosus*  
 —, сферический *sphericus*  
 (*sphaericus* — BNA), *sphero-*  
*ideus*  
 шатер *fastigium*  
 шатер мозжечка *fastigium ce-*  
*rebelli*  
 швы *suturae*  
 — черепа *suturae cranii*  
 шейка *collum*  
 — анатомическая *collum anat-*  
*omicum*  
 — бедренной кости *collum fe-*  
*moris*  
 — головки (полового члена)  
*collum glandis*  
 — желчного пузыря *collum ve-*  
*sicae felleae*  
 шейка зуба *collum dentis*  
 — лопатки *collum scapulae*  
 — лучевой кости *collum radii*  
 — матки *cervix uteri*  
 — молоточка *collum mallei*  
 — нижней челюсти *collum man-*  
*dibulae*  
 — пузыря (мочевого) *cervix ve-*  
*sicae*  
 — ребра *collum costae*  
 — таранной кости *collum tali*  
 — хирургическая *collum chirur-*  
*gicum*  
 шейно-грудной *cervicothoracicus*  
 шейно-плечевой *cervicobrach-*  
*ialis*  
 шейный *cervicalis*  
 шероховатость *asperitas*  
 шероховатый *asper*  
 шея *cervix, collum*  
 — (вся) *cervix*  
 —, передний отдел *collum*  
 шило *stylus*  
 шиловидный *styloideus*  
 шилоглоточный *stylopharyngeus*  
 шилонижнечелюстной *styloman-*  
*dibularis*  
 шилоподъязычный *stylohyoideus*  
 шилососцевидный *stylomastoi-*  
*deus*  
 шилоязычный *styloglossus*  
 шип *spina*  
 широкий *latus*  
 —, обширный пустой *vastus*  
 широкоголовый, брахицефал  
*brachicephalus*  
 широчайший *latissimus*  
 шишка *pinea*  
 шишковидная железа *conarium*  
 шишковидный *pinealis*  
 —, бугристый *tuberosus*  
 шишкообразный отросток, мы-  
 шелок *condylus*  
 шкура, кожа *pellis*  
 шлем (колпачок) *galea*  
 — сухожильный (надчерепной  
 апоневроз) *galea aponeurotica*  
 (*aponeurosis epicranialis*)  
 шнурок, канатик *funiculus*  
 шов *raphe* (*raphe* — JNA)  
 — века латеральный *raphe pal-*  
*pebralis lateralis*  
 — глотки *raphe pharyngis*  
 — крыловидно-нижнечелюстной  
*raphe pterygomandibularis*  
 — неба *raphe palati*  
 — мошонки *raphe scroti*  
 — полового члена *raphe penis*  
 —, сутура *sutura*  
 шов венечный *sutura coronalis*  
 — височно-скуловой *sutura tem-*  
*porozygomatica*  
 шов затылочно-сосцевидный *su-*  
*tura occipitomastoidea*  
 — зубчатый *sutura serrata*  
 — клиновидно-верхнечелюстной  
*sutura sphenomaxillaris*  
 — клиновидно-лобный *sutura*  
*sphenofrontalis*  
 — клиновидно-решетчатый *su-*  
*tura sphenoidalis*

- шов клиновидно-скуловой sutura sphenozygomatica  
 — клиновидно-теменной sutura sphenoparietalis  
 — клиновидно-чешуйчатый sutura sphenosquamosa  
 — лямбдовидный sutura lambdaeidea  
 — лобно-верхнечелюстной sutura frontomaxillaris  
 — лобно-носовой sutura frontonasalis  
 — лобно-решетчатый sutura frontoethmoidalis  
 — лобно-скуловой sutura frontozygomatica  
 — лобно-слезный sutura frontolacrimalis  
 шов лобный sutura frontalis  
 шов межверхнечелюстной sutura intermaxillaris  
 — межносовой sutura internasalis  
 — метопический sutura metopica  
 шов небно-верхнечелюстной sutura palatamaxillaris  
 — небно-решетчатый sutura palatoethmoidalis  
 — небный поперечный sutura palatina transversa  
 — — срединный sutura palatina mediana
- шов носовверхнечелюстной sutura nasomaxillaris  
 — плоский sutura plana  
 — подглазничный sutura infraorbitalis  
 — поперечный sutura transversa  
 — резцовый sutura incisiva  
 — решетчато-верхнечелюстной sutura ethmoideomaxillaris  
 — сагиттальный sutura sagittalis  
 шов скуловверхнечелюстной sutura zygomaticomaxillaris  
 — слезно-верхнечелюстной sutura lacrimomaxillaris  
 — слезно-раковинный sutura lacrimoconchalis  
 — срединный sutura mediana  
 — теменно-сосцевидный sutura parietomastoidea  
 — чешуйчато-сосцевидный sutura squamosomastoidea  
 — чешуйчатый sutura squamosa шпора calcar  
 — (карина) мочеиспускательная влагалища carina urethralis vaginae  
 — (карина) трахеи carina tracheae  
 — птичья calcar avis  
 шпорный, относящийся к шпоре calcarinus

## Щ

- щека bucca  
 щеки buccae  
 щели fissurae  
 щели мозжечка fissurae cerebelli  
 щель rima  
 щель век см. щель глазная  
 щель глазная rima palpebrarum  
 — голосовая rima glottidis  
 — заднего прохода crena ani
- щель крестцовая hiatus sacralis  
 — половая rima pudendi  
 — преддверия rima vestibuli  
 —, расщелина hiatus  
 — ротовая rima oris  
 щель срамная см. щель половая  
 — сухожильная hiatus tendineus adductorius  
 —, фиссура fissura

- щель барабанно-сосцевидная *fissura tympanomastoidea*  
 — барабанно-чешуйчатая *fissura tympanosquamosa*  
 — венозной связки *fissura ligamenti venosi*  
 — вторая *fissura secunda*  
 — глазничная верхняя *fissura orbitalis superior*  
 — — нижняя *fissura orbitalis inferior*  
 — горизонтальная мозжечка *fissura horizontalis cerebelli*  
 — — правого легкого *fissura horizontalis pulmonis dextri*  
 — заднелатеральная *fissura posterolateralis*  
 — каменно-барабанная *fissura petrotympanica*  
 — каменно-затылочная *fissura petrooccipitalis*  
 — каменно-чешуйчатая *fissura petrosquamosa*  
 — клиновидно-каменная *fissura sphenopetrosa*  
 — косая легкого *fissura obliqua pulmonis*  
 — круглой связки *fissura ligamenti teretis*  
 — крыловидно-верхнечелюстная *fissura pterygomaxillaris*  
 — первая *fissura prima*  
 — передняя срединная *fissura mediana anterior*  
 щель поперечная большого мозга *fissura transversa cerebri*  
 щель продольная большого мозга *fissura longitudinalis cerebri*  
 — противокозелково-завитковая *fissura antitragohelicina*  
 щель сосудистая *fissura chorioidea*  
 щечная мышца *buccinator (musculus)*  
 щечно-глоточный *buccopharyngeus*  
 щечной мышце принадлежащий *buccinatorius*  
 щечный *buccalis*  
 щипцы *forceps*  
 — большие *forceps major*  
 — малые *forceps minor*  
 щитовидная железа *glandula thyroidea*  
 щитовидный *thyroideus (thyroideus — BNA)*  
 щитоглоточный *thyropharyngeus*  
 щитонадгортанный *thyroepiglotticus*  
 щитоподъязычный *thyrohyoideus*  
 щиточерпаловидный *thyroarytenoideus*

## Э

- эволюция *evolutio*  
 экватор *equator*  
 — хрусталика *equator lentis*  
 экзостоз *exostosis*  
 экскрет *excretum*  
 экскреторный *excretorius*  
 экстрадуральный *extraduralis*  
 экстракардиальный *extracardialis*  
 экстрапирамидальный *extrapyramidalis*  
 эктодерма *ectoderma*  
 эктоплазма *ectoplasma*  
 эластический *elasticus*  
 элемент *elementum*  
 эллипсоидный *ellipsoideus*  
 эллиптический *ellipticus*  
 — мешочек *utricle*  
 эмалевый *adamantinus*  
 эмаль *enamelum*  
 эмаль коронки зуба *substantia adamantina*  
 эмбриология *embryologia*  
 эмбрион *embryon*  
 эмбриональная нервная клетка *neuroblastus*



эмбриональная соединительная ткань mesenchyma	эпиневррий, эпиневрои epineurium
эмбриональный embryonalis	эпиорхий (внутренняя пластинка) epiorchium (JNA; lamina visceralis — PNA)
эмиссарий emissarium	эписклеральный episcleralis
эмиссарный emissarius	эпистрофей epistropheus
эмульгентный, выводящий воду emulgens	эпиталамус epithalamus
энартроз enarthrosis	эпителиальная ткань см. эпителий
эндодерма endoderma (entoderma)	эпителиальный epithelialis
эндокард endocardium	эпителий epithelium
эндокринный incretorius	— плоский однослойный см. эндотелий
эндокринология endocrinologia	эпителий полукружного протока epithelium ductus semicircularis
эндолимфа endolympha	эпителий роговицы передний epithelium anterius corneae
эндометрий endometrium	— хрусталика epithelium lentis
эндомизий endomysium	эпитендиний epitendineum
эндоневрий endoneurium	эпифиз epiphysis
эндоплазма endoplasma	— мозга (шишковидная железа) epiphysis cerebri (glandula pinealis)
эндорахиз endorachis	— — (шишковидное тело) epiphysis (corpus pineale)
эндостеум endosteum	эпифизарный epiphysialis
эндотелиальный endothelialis	эпонихий eponychium
эндотелий endothelium	эритроцит erythrocytus
— передней камеры endothelium camerae anterioris	эстеziология aesthesiologia
энтодерма см. эндодерма	этмоидальный ethmoidalis
эпендима, оболочка ependyma	эфферентный efferens
эпигастральный epigastricus	
эпидермис epidermis	
эпидулярный epidularis	
эпикард epicardium	
— (внутренностная пластинка) epicardium (lamina visceralis)	

## Я

яблоко глазное bulbus oculi	ядра внутрипластинчатые nuclei intralaminares
ягодица, седалище clunis, patis	— глазодвигательного нерва nuclei nervi oculomotorii
ягодицы pates	— дугообразные nuclei arcuati
ягодичный gluteus	— коленчатого тела латерального nuclei corporis geniculati lateralis
ядерный nuclearis	— — — медиального nuclei corporis geniculati medialis
ядра nuclei	
— блуждающего нерва nuclei nervi vagi	
— бугорковые см. ядра серобугорные	

ядра концевые *nuclei terminati-*  
*onis*

- латеральные *nuclei laterales*
- — таламуса *nuclei laterales thalami*
- лицевого нерва *nuclei nervi facialis*

ядра медиальные таламуса *nuclei mediales thalami*

- моста *nuclei pontis*
  - начальные *nuclei originis*
  - оливные *nuclei olivares*
  - передние таламуса *nuclei anteriores thalami*
  - поводка (латеральное и медиальное) *nuclei habenulae (lateralis et medialis)*
  - покрывки *nuclei tegmenti*
  - преддверно-улиткового нерва *nuclei nervi vestibulocochlearis*
  - преддверные *nuclei vestibulares*
  - серобугорные *nuclei tuberculares*
  - собственные *nuclei proprii*
  - сосцевидного тела *nuclei corporis mamillaris*
  - среднемозгового пути тройничного нерва *nuclei tractus mesencephalici nervi trigemini*
  - трапецевидного тела *nuclei corporis trapezoidei*
  - тройничного нерва *nuclei nervi trigemini*
  - центральной нервной системы *nuclei systematis nervosi centralis*
  - черепных нервов *nuclei nervorum cranialium*
  - языкоглоточного нерва *nuclei nervi glossopharyngei*
- ядро *nucleus*
- вентральное (нижнее) трапецевидного тела *nucleus ventralis corporis trapezoidei*
  - вентромедиальное *nucleus ventromedialis*
  - верхнее *nucleus superior*
  - верхнемедиальное *nucleus superomedialis*

ядро вставочное *nucleus intercalatus*

- грудное *nucleus thoracicus*
- двигательное нерва лицевого *nucleus motorius nervi facialis*

ядро двигательное нерва тройничного *nucleus motorius nervi trigemini*

- двойное *nucleus ambiguus*

ядро добавочное (автономное) *nucleus accessorius (autonomicus)*

- — глазодвигательного нерва *nucleus accessorius nervi oculomotorii*
- дорсальное блуждающего нерва *nucleus dorsalis nervi vagi*
- — трапецевидного тела *nucleus dorsalis corporis trapezoidei*
- — языкоглоточного нерва *nucleus dorsalis nervi glossopharyngei*
- дорсально-латеральное *nucleus dorsolateralis*
- дорсально-медиальное *nucleus dorsomedialis*
- дугообразное *nucleus arcuatus*
- заднее *nucleus posterior*
- — блуждающего нерва *nucleus posterior nervi vagi*
- — (подушка таламуса) *nucleus posterior (pulvinar thalami)*
- — таламуса *nucleus posterior thalami*
- — трапецевидного тела *nucleus posterior corporis trapezoidei*
- — языкоглоточного нерва *nucleus posterior nervi glossopharyngei*
- заднелатеральное *nucleus posterolateralis*
- — нижнее *nucleus ventralis posterolateralis*
- заднемедиальное нижнее *nucleus ventralis posteromedialis*
- зубчатое *nucleus dentatus*

- ядро клиновидное *nucleus cuneatus*  
 — — добавочное *nucleus cuneatus accessorius*  
 — — конечное *nucleus terminalis*  
 ядро красное *nucleus ruber*  
 — латеральное *nucleus lateralis*  
 — — верхнее *nucleus lateralis superior*  
 — — дорсальное *nucleus lateralis dorsalis*  
 ядро латеральное таламуса *nucleus lateralis thalami*  
 — медиального коленчатого тела *nucleus corporis geniculati medialis*  
 — медиальное *nucleus medialis*  
 — — таламуса *nucleus medialis thalami*  
 — — центральное (центромедиальное) *nucleus medialis centralis (centromedianus)*  
 ядро межножковое *nucleus interpeduncularis*  
 — надзрительное *nucleus supraopticus*  
 — нерва блокового *nucleus nervi trochlearis*  
 — — блуждающего *nucleus nervi vagi*  
 — — глазодвигательного *nucleus nervi oculomotorii*  
 — — добавочного *nucleus nervi accessorii*  
 — — лицевого *nucleus nervi facialis*  
 — — отводящего *nucleus nervi abducentis*  
 — — подъязычного *nucleus nervi hypoglossi*  
 — — преддверно - улиткового *nucleus nervi vestibulocochlearis*  
 — — тройничного *nucleus nervi trigemini*  
 — — языкоглоточного *nucleus nervi glossopharyngei*  
 — — нижнего холмика *nucleus colliculi inferioris*  
 — — нижнее *nucleus inferior*  
 — — заднелатеральное *nucleus inferior posterolateralis*
- ядро нижнее заднемедиальное *nucleus inferior posteromedialis*  
 — — переднелатеральное *nucleus inferior anterolateralis*  
 — — промежуточное *nucleus inferior intermedius*  
 — — нижнемедиальное *nucleus inferomedialis*  
 — — одиночного пути *nucleus tractus solitarii*  
 ядро околожелудочковое *nucleus paraventricularis*  
 — — оливное *nucleus olivaris*  
 — — — добавочное заднее *nucleus olivaris accessorius posterior*  
 — — — медиальное *nucleus olivaris accessorius medialis*  
 — — парасимпатическое *nucleus parasympathicus*  
 — — передневентральное *nucleus anteroventralis*  
 ядро передневерхнее *nucleus anterosuperior*  
 — — переднедорсальное *nucleus anterodorsalis*  
 — — переднее зрительного бугра *nucleus anterior thalami*  
 — — — трапецевидного тела *nucleus anterior corporis trapezoidei*  
 — — переднелатеральное нижнее *nucleus inferior anterolateralis*  
 — — переднемедиальное *nucleus anteromedialis*  
 — — передненижнее *nucleus anteroinferior*  
 — — петли латеральной *nucleus lemnisci lateralis*  
 — — подталамическое *nucleus subthalamicus*  
 — — покрывки *nucleus tegmenti*  
 — — преддверное верхнее *nucleus vestibularis superior*  
 — — — латеральное *nucleus vestibularis lateralis*  
 — — — медиальное *nucleus vestibularis medialis*  
 ядро преддверное нижнее *nucleus vestibularis inferior*  
 — — предкрышечное *nucleus pretectalis*

ядро пробковидное *nucleus emboliformis*  
 — промежуточное *nucleus interstitialis*  
 — — нижнее *nucleus inferior intermedius*  
 — промежуточно-латеральное (боковое) *nucleus intermedio-lateralis (lateralis)*  
 ядро промежуточно-медиальное (медиальное) *nucleus intermediomedialis (medialis)*  
 — ретикулярное таламуса *nucleus reticularis thalami*  
 — слюноотделительное верхнее *nucleus salivatorius superior*  
 — — нижнее *nucleus salivatorius inferior*  
 — спинномозгового пути тройничного нерва *nucleus tractus spinalis nervi trigemini*  
 ядро спинномозговое нерва добавочного *nucleus spinalis nervi accessorii*  
 — — — тройничного *nucleus spinalis nervi trigemini*  
 — среднемозгового пути тройничного нерва *nucleus tractus mesencephalici nervi trigemini*  
 — студенистое *nucleus pulposus*  
 — тонкое *nucleus gracilis*  
 — улитковое вентральное *nucleus cochlearis ventralis*  
 — — дорсальное *nucleus cochlearis dorsalis*  
 — — заднее *nucleus cochlearis posterior*  
 — — переднее *nucleus cochlearis anterior*  
 — хвостатое *nucleus caudatus*  
 — хрусталика *nucleus lentis*  
 — центральное хвостатое *nucleus caudalis centralis*  
 ядро чечевицеобразное *nucleus lentiformis*  
 — чувствительное верхнее тройничного нерва *nucleus sensorius superior nervi trigemini*  
 — шаровидное *nucleus globosus*

— шатра *nucleus fastigii*  
 ядрышко *nucleolus*  
 язык *lingua*  
 — (в сложных словах) *glossa*  
 язычковый *lingularis*  
 языкоглоточный *glossopharyngeus*  
 язычно-надгортанный *glossoepiglotticus*  
 язычный *lingualis*  
 язычок *lingula, uvula*  
 — клиновидный *lingula sphenoidalis*  
 — левого легкого *lingula pulmonis sinistri*  
 — мозжечка *lingula cerebelli*  
 — мочевого пузыря *uvula vesicae*  
 — небный *uvula palatina*  
 — нижней доли червя мозжечка *uvula cerebelli (vermis)*  
 — — челюсти *lingula mandibularae*  
 — расщепленный *uvula bifida*  
 — червя *uvula vermis*  
 яички *testes*  
 яичко (семенник) *testis*  
 яичко, яйцо *ovulum (BNA)*  
 яичковый *testicularis*  
 яичник *ovarium, oophoron*  
 яичники *ovaria*  
 — добавочные *ovaria accessoria*  
 яичниковый *ovaricus*  
 яйцевидный *ovalis*  
 —, эллиптический *ellipticus*  
 яйцевод *oviductus (tuba uterina)*  
 яйцеклетка *ovum (ovulum — BNA)*  
 яйцо *ovum*  
 яма см. ямка  
 ямка *fossa*  
 — бедренная *fossa femoralis*  
 — венечная *fossa coronoidea*  
 — венозного протока *fossa ductus venosi*  
 — вертельная *fossa trochanterica*  
 — вертлужной впадины *fossa acetabuli*  
 — височная *fossa temporalis*  
 — гипофизарная *fossa hypophysialis*

- ямка двубрюшная *fossa digastrica*
- желчного пузыря *fossa vesicae felleae*
  - занижнечелюстная *fossa retromandibularis*
  - крыловидная *fossa pterygoidea*
  - крыловидно-небная *fossa pterygopalatina*
- ямка ладьевидная *fossa scaphoidea*
- ладьевидная моченспускающего канала (уретры) *fossa navicularis urethrae*
  - латеральная большого мозга *fossa lateralis cerebri*
  - латеральной лодыжки *fossa malleoli lateralis*
  - локтевая *fossa cubitalis (cubiti)*
  - локтевого отростка *fossa olecrani*
  - лучевая *fossa radialis*
  - межмышцелковая *fossa intercondylaris*
  - межножковая *fossa interpeduncularis*
  - миндаины *fossa tonsillaris*
  - мышцелковая *fossa condylaris*
  - надключичная большая *fossa supraclavicularis major*
  - — малая *fossa supraclavicularis minor*
  - надминдалинная *fossa supratonsillaris*
  - надостная *fossa suprascapularis*
- ямка надпузырная *fossa supraventricularis*
- надчревная *fossa epigastrica*
  - наковальни *fossa incudis*
  - нижнечелюстная *fossa mandibularis*
  - овальная *fossa ovalis*
  - паховая латеральная *fossa inguinalis lateralis*
  - — медиальная *fossa inguinalis medialis*
  - подвздошная *fossa iliaca*
  - подвздошно-гребешковая *fossa iliopectinea*
- ямка подвисочная *fossa infratemporalis*
- подколенная *fossa poplitea*
  - поддуговая *fossa subarcuata*
  - подлопаточная *fossa subscapularis*
  - подмышечная *fossa axillaris*
  - подостная *fossa infrascapularis*
  - позадичелюстная см. ямка занижнечелюстная
- ямка преддверия влагалища *fossa vestibuli vaginae*
- противозавитка *fossa antelenticularis*
  - резцовая *fossa incisiva*
  - ромбовидная *fossa rhomboidea*
  - седалищно-прямокишечная *fossa ischio-rectalis*
  - слезного мешка *fossa sacculi lacrimalis*
  - слезной железы *fossa glandulae lacrimalis*
  - собачья *fossa canina*
  - стекловидная *fossa hyaloidea*
  - треугольная *fossa triangularis*
  - черепная задняя *fossa cranii posterior*
  - — передняя *fossa cranii anterior*
  - — средняя *fossa cranii media*
  - яремная *fossa jugularis*
- ямка, углубление *fovea*
- ямка блоковидная *fovea trochlearis*
- верхняя *fovea superior*
  - головки бедренной кости *fovea capitis femoris*
  - зуба *fovea dentis*
  - крыловидная *fovea pterygoidea*
  - нижняя *fovea inferior*
  - поднижнечелюстная *fovea submandibularis*
  - подъязычная *fovea sublingualis*
  - продолговатая *fovea oblonga*
  - реберная верхняя *fovea costalis superior*

ямка реберная нижняя *fovea costalis inferior*  
 — — поперечная *fovea costalis transversalis*  
 — суставная верхняя атланта *fovea articularis superior atlantis*  
 — — нижняя атланта *fovea articularis inferior atlantis*  
 — треугольная *fovea triangularis*  
 ямка центральная *fovea centralis*  
 ямки *fossae*  
 — двубрюшные *fossae digastricae*  
 —, углубления *foveae*  
 — реберные *foveae costales*  
 —, ямочки *valleculae*  
 — надгортанника *valleculae epiglotticae*  
 ямочка *fossula*  
 — каменная *fossula petrosa*  
 — окна преддверия *fossula fenestrae vestibuli*  
 — — улитки *fossula fenestrae cochleae*  
 ямочка, маленькое углубление *foveola*  
 — копчиковая *foveola coccygea*  
 ямочки *fossulae*  
 — миндалин *fossulae tonsillares*  
 —, маленькие углубления *foveolae*  
 ямочки грануляций (зернистые) *foveolae granulares*

ямочки желудочные *foveolae gastricae*  
 яремная ямка *jugulum*  
 яремно-лопаточно-подъязычный *juguloomohyoideus*  
 яремный *jugularis*  
 ячеистый, ячечный *alveolaris*  
 ячейка *cellula*  
 —, альвеола *alveolus*  
 —, каверна *caverna*  
 ячейки, каверны *cavernae*  
 — губчатого тела *cavernae corporis spongiosi*  
 — пещеристых тел *cavernae corporum cavernosorum*  
 —, клетки *cellulae*  
 ячейки барабанные *cellulae tympanicae*  
 — верхушечные *cellulae apicales*  
 — воздухоносные *cellulae pneumaticae*  
 ячейки задние *cellulae posteriores*  
 — передние *cellulae anteriores*  
 — перилабиринтные *cellulae perilabyrinthici*  
 — решетчатые *cellulae ethmoidales*  
 — скуловые *cellulae zygomaticae*  
 — сосцевидные *cellulae mastoideae*  
 — средние *cellulae mediae*

## ЛАТИНСКИЕ ПОГОВОРКИ, ИЗРЕЧЕНИЯ, ВЫРАЖЕНИЯ

- Ab absúrdo** — от противного (метод доказательства)
- Ab exteriõribus ad interiõra** — от внешнего к внутреннему
- Ab hoc et ab hoc** — так и сяк, без толку, кстати и некстати
- Abiit, excéssit, evásit, egúpit** — ушел, скрылся, спасся, бежал (Цицерон)
- Ab ímo pèctore** — с полной искренностью, от души
- Ab incunábulis** — с колыбели, с самого начала
- Ab initio** — с возникновения, от начала
- Ab origine** — с самого начала, с азов
- Ab ovo** — с начала (досл.: с яйца)
- Ab ovo úsque ad mála (má-lum)** — от начала до конца (Гораций) (досл.: от яйца до яблок; у римлян обед начинался с яиц, кончался яблоками)
- Absque ómni exceptiõne** — без всякого сомнения
- Ab úrbe cõndita** — от основания Рима
- Abúsus in Baccho** — злоупотребление вином
- A contrárgio** — доказывать от противного
- Acta diúrna** — происшествия дня, хроника
- Actum átque tractátum** — сделано и обсуждено
- Ad absúrdu(m)** — приведение к нелепому выводу
- Ad avisándum** — для предупреждения
- Ad cogitándum et agéndum hó-mo nátus est** — для мысли и действия рожден человек
- Ad disputándum** — для обсуждения
- Ad exémplum** — по образцу; для примера
- Ad extra** — до крайней степени
- Ad fontes** — обращаться к источникам, к оригиналам
- Ad glóriam** — во славу
- Ad hoc** — к этому, для данного случая, для этой цели
- Ad hóminem** — применительно к человеку
- Ad honõres** — ради почета
- Ad infinitum** — до бесконечности, без конца
- Ad instántiam** — по ходатайству
- Ad Kaléndas Graécas** — на неопределенный срок, никогда; рус.— после дождичка в четверг (досл.: до греческих календ<sup>1</sup>, которых у греков не было)
- Ad líbitum** — по желанию, по усмотрению, на выбор
- Ad litteram** — буквально, дословно
- Ad meliõrem** — к лучшему
- Ad memorándum** — для памяти
- Ad nótam** — к сведению
- Ad notánda** — следует заметить
- Ad notáta** — примечание
- Ad pátres** — к праотцам, умереть
- Ad referéndum** — для доклада
- Ad rem** — по существу дела, к делу
- Ad tertium** — в-третьих
- Ad únguem** — до ногтя, до точности

<sup>1</sup> Календами у римлян назывался первый день каждого месяца.

- Ad úsum — для использования, для употребления
- Ad úsum extèrnum — для наружного применения
- Ad úsum intèrnum — для внутреннего применения
- Ad úsum pròprium — для собственного употребления
- Ad valòrem — по достоинству
- Ad vòcem — к слову заметить
- Aequo animo — равнодушно, терпеливо
- Age, si quid agis! — что делаешь, делай! (Плавт)
- Alca jacta est — жребий брошен; принято бесповоротное решение (Юлий Цезарь)
- Alias — по-другому, иначе, кроме того
- Alibi — в другом месте
- Aliena vitia in oculis habemus, a tergo nostra sunt — чужие пороки у нас на глазах, наши — за спиной; в чужом глазу соломинку ты видишь, в своем не замечаешь и бревна
- A línea — с новой строки
- Alma mater — кормящая мать, мать-кормилица (почтительно об учебном заведении)
- Altera pars — другая (противная) сторона
- Alter ego — мой двойник, другой я
- Amat victoria curam — победа любит старание (заботу) (Катулл)
- Amicus certus in re incerta cernitur — верный друг познается в беде
- Amicus humani generis — друг рода человеческого (каким должен быть врач)
- Amicus Pláto, sed magis amica veritas — мне дорог Платон, но истина еще дороже; правда превыше всего (досл.: друг Платон, но правда дороже) (Аристотель)
- Amor tussisque non celantur — любовь и кашель не скроешь
- Anni currentis (a. c.) — сего (текущего) года
- Anni futuri (a. f.) — будущего года
- Antiquo more — по старинному обычаю
- A pedibus usque ad caput — с ног до головы
- Aperto libro — с листа, без подготовки
- A posteriori — исходя из опыта, на основании опыта
- A prima facie — на первый взгляд
- A priori — заранее, до опыта, без проверки, независимо от опыта
- Arbor vitae — дерево жизни
- Argumentum ad ignorantiam — довод, рассчитанный на неосведомленность собеседника
- Ars longa, vita brevis est — область науки безгранична, а жизнь коротка; искусство долговечно, жизнь коротка (Гиппократ)
- Ars Phoebea — солнечное (врачебное) искусство
- Arte — мастерски, искусно
- Arte et humanitate, labore et scientia — искусством и человеколюбием, трудом и знанием (девиз врача)
- A solis ortu usque ad occasum — от восхода солнца до заката
- Audaces (audentes) fortuna juvat — смелым судьба помогает (Вергилий)
- Audiatur et altera pars — следует выслушать и противную сторону (необходимо выслушать обвиняемого и обвинителя)
- Auferite malum ex vobis — искорените (исторгните) зло из среды вашей
- Aurea mediocritas — золотая середина
- Auscultare disce — учись (внимательно) слушать
- Aut Caesar, aut nihil — все, или ничего; или Цезарь, или ничто



- (рус.— либо пан, либо пропал)  
**Aut vincere, aut mori** — победа или смерть; победить или умереть
- Avis rara** — редкая птица, редкость
- Beata stulticia** — блаженная глупость
- Beatitudo non est virtutis praemium, sed ipsa virtus** — счастье не в награде за доблесть, а в самой доблести (Спиноза)
- Bellum frigidum** — холодная война
- Benedicite!** — в добрый час!
- Bene dignoscitur, bene curatur** — хорошо распознается, хорошо и лечится; хорош диагноз → хорошо лечение
- Bis** — дважды
- Bis dat, qui cito dat** — кто быстро дает, тот дважды дает; вдвойне дает тот, кто дает быстро (Публий Сир)
- Bona fide** — доверчиво, искренне; добросовестно; достойным образом
- Bona mente** — с добрыми намерениями
- Brevi manu** — без проволочек, без формальностей (досл.: короткой рукой)
- Brevis esse laboro, obscurus fio** — если я стараюсь быть кратким, я становлюсь непонятным
- Capiat qui capere potest** — лови, кто может поймать
- Care diem** — лови текущий день; пользуйся каждым днем; не откладывай на завтра то, что должен сделать сегодня (Гораций)
- Castigare ridendo mores** — смехом исправлять нравы
- Casu** — случайно
- Casus** — случай
- Casus belli** — повод к войне, к конфликту
- Causa causalis** — причина причин, главная причина
- Cave!** — будь осторожен! Остерегайся!
- Cessante causa, cessat effectus** — с прекращением причины прекращается действие
- Cetera desiderantur** — об остальном остается только желать
- Ceteris paribus** — при прочих равных условиях
- Chirurgus mente prius et oculis agat, quam armata manu** — пусть хирург прежде действует умом и глазами, а затем — вооруженной (скальпелем) рукой
- Circulus vitiosus** — порочный круг
- Cis** — по эту сторону
- Citato loco** — в цитированном месте, там же
- Citius, altius, fortius!** — быстрее, выше, сильнее! (спортивный девиз олимпийских игр)
- Cogito, ergo sum** — я мыслю, следовательно, существую (Декарт)
- Cognomine** — по призванию
- Cognosce te ipsum** — познай самого себя
- Con amore** — с любовью
- Concordia parvae res crescunt, discordia maximae dilabuntur** — при согласии малые дела растут, при несогласии великие дела разрушаются (Гай Саллюстий Крисп)
- Concordia victoriam gignit** — согласие порождает победу
- Conditio sine qua non** — обязательное условие
- Confer!** — смотри! Сравни! (при ссылке в научных работах)
- Confessio extrajudicialis in se nulla est; et quod nullum est, non potest adminiculari** — внесудебные признания сами по себе ничего не стоят, а то, что ничего не стоит, не может служить опорой
- Consensu omnium** — с общего согласия

- Consuetúdo est áltera natúra** — привычка — вторая натура
- Consúmor áliis inserviéndo** — служа другим, расточаю себя; светя другим, сгораю сам (надлись под свечой как символ самопожертвования)
- Contrária contráriis curántur** — противоположное лечится противоположным
- Cóntra spem** — вопреки ожиданию
- Cóntra spem spéro** — надеюсь вопреки ожиданию
- Cóntra vim mórtis non est medicámen in hórtis** — против силы смерти в огородах (садах) нет лекарств
- Cópia verbórum** — многословие
- Córam pópuli** — в присутствии народа
- Córpus delicti** — состав преступления; вещественное доказательство
- Crédo** — верую (взгляды и убеждения)
- Cui bóno? Cui pródest?** — кому это выгодно? Кто от этого выиграет? (Л. Кассий Лонгин Равилла)
- Cujúsvís hóminis est erráre; nullíus, nísi insipiéntis in erróre perseveráre** — каждому человеку свойственно ошибаться, но только глупцу свойственно упорствовать в ошибке (Цицерон)
- Cum gráno sális** — с крупинкой соли; остроумно, с умом, с оговорками, с известной долей осторожности
- Currénte calámo** — наспех (досл.: беглым пером)
- Currículum vítae** — жизнеописание, краткие сведения о жизни, биография (досл.: бег жизни)
- De áctu et vísu** — по опыту и наблюдениям
- Débes, érgo pótes** — должен, значит можешь
- Débito témpore** — в должное время
- De díe in díem** — изо дня в день
- De (ex) nihilo níhil** — из ничего — ничто; ничто не возникает из ничего (Лукреций)
- De fácto** — фактически, на деле
- De gústibus et colóribus (non) est disputándum** — о вкусах и цветах (не) спорят
- De jure** — юридически, по праву
- De lána cargína** — о пустяках (досл.: о козьей шерсти)
- De língua stúlta incómmoda múlta** — из-за пустых (глупых) слов бывают большие неприятности
- De mórtuis aut béne aut níhil** — об умерших не злословить (досл.: о мертвых или хорошо, или ничего) (Хилон, Солон)
- De non apparéntibus et non existentibus eadem est rátio** — отношение к неявившимся и к несуществующим одинаково
- Desideráta** — пожелания, намерения
- Des pártem leónis** — отдай львиную долю
- Détur dignióri** — да будет дано достойнейшему
- Déus ex máchina** — неожиданное вмешательство (досл.: бог из машины) (Сократ)
- Devíctus beneficio** — побежден благодеянием
- De vísu** — воочию, своими глазами, как очевидец
- Diagnósis ex juvántibus** — диагноз на основании помогающих средств
- Díctum — fáctum** — сказано — сделано
- Dies díem docet** — день день учит
- Difficile est próprie commúnia dicere** — хорошо выразить общезвестные истины трудно (Гораций)
- Dimicándum** — надо бороться

- Dimidium facti, qui coepit, habet* — начало — половина дела
- Discernit sapiens res, quas confundit asellus* — умный может разобраться в вопросах, которые осел запутывает
- Disce, sed a doctis, indoctos ipse doceto* — у знающих учись, а незнающих сам учи
- Divinum opus sedare dolorem* — божественное дело — успокаивать боль
- Dixi* — сказал; все сказано и добавить нечего
- Dixi et animam levavi* — я сказал и облегчил свою душу (успокоил совесть)
- Docendo discimus* — уча, мы сами учимся
- Do manus* — даю руки, т. е. ручаюсь
- Dones eris felix, multos numerabis amicos*<sup>1</sup> — пока счастлив будешь, много будет друзей у тебя (Овидий)
- Do ut des* — даю, чтобы ты дал
- Do ut facias* — даю, чтобы ты сделал
- Dulce et decorum est pro patria mori* — отрадно и почетно умереть за отечество (Гораций)
- Dum docent, discunt* — уча, учатся
- Dum spiro, spero* — пока дышу — надеюсь
- Duobus litigantibus tertius gaudet* — двое дерутся, третий радуется
- Duos lepores insequens, neutrum cepit* — за двумя зайцами погонишься, ни одного не поймаешь
- Dura lex, sed lex* — закон суров, но это закон; закон есть закон
- Edimus, ut vivamus; non vivimus, ut edamus* — мы едим, чтобы жить, но не живем, чтобы есть
- E fructu arbor cognoscitur* — по плоду узнается дерево (яблоко от яблони недалеко падает)
- Elephantum ex musca facis* — делаешь из мухи слона
- Eo ipso* — вследствие этого, тем самым
- Epistula non erubescit* — бумага не краснеет, бумага все терпит (Цицерон)
- Ergo* — следовательно
- Errare humanum est* — человеку свойственно ошибаться
- Errata* — ошибки, опечатки
- Est modus in rebus* — всему есть предел; все имеет свою меру (Гораций)
- Est rerum omnium magister usus* — опыт — всему учитель (Цезарь)
- Et cetera (etc.)* — и так далее, и прочее
- Et gaudium et solatium in literis* — и радость, и утешение в науках (Плиний)
- Et singula praeduntur anni* — и годы берут свое
- Ex abrupto* — без предисловий, без приготовлений, сразу, внезапно
- Ex adverso* — доказательство от противоположного
- Ex auditu* — на слух
- Ex cathedra* — непререкаемо (досл.: с кафедры)
- Exceptis excipiendis* — за исключением того, что должно быть исключено
- Ex consuetudine* — по привычке, по установленному обычаю
- Exegi monumentum* — воздвиг я памятник себе (Гораций)
- Exempli causa* — например, для примера
- Exempli gratia (e. g.)* — например

<sup>1</sup> Ударение поставлено согласно стихотворному размеру «Скорбной песни» Публия Овидия Назона.

- Éxitus letális** — смертельный исход
- Ex juvāntibus** — судя по помощи
- Ex líbris** — из книг
- Ex níhilo níhil** — из ничего — ничто; из ничего ничего и не получится (Лукреций)
- Ex officio** — по обязанности, в силу служебного положения
- Ex óribus parvulórum** — устами младенцев
- Ex oriēte lux** — с востока свет
- Expedite** — скоро, легко
- Ex professo** — со знанием дела, обстоятельно
- Ex tēpore** — в нужный момент, без приготовления, незамедлительно, тотчас
- Éxtra fórmam** — без всяких формальностей
- Éxtra múros** — публично (досл.: вне стен)
- Ex úngue leónem** — по когтям можно узнать льва (видна птица по полету)
- Ex úngue leónem cognóscimus, ex áuribus ásinum** — льва узнаем по когтям, а осла — по ушам
- Ex úngue leónem píngere** — по когтям изображать льва; судить о целом по его части
- Ex vóto** — по обещанию
- Fácies Hippocrática** — Гиппократово лицо (лицо умирающего)
- Fácile ómnes, cum valémus, récta consília aegrótis dámus** — когда мы здоровы, то легко даем больным хорошие советы
- Fácio ut des** — делаю, чтобы ты дал
- Fácio ut fácias** — делаю, чтобы ты сделал
- Fāma clamósa** — громкая слава
- Familiáriter** — дружески, запросто
- Fas átque nefas** — дозволенное и недозволенное
- Favéte línguis** — помолчите; придержите языки
- Feci, quod potuí, faciánt melióra poténtes** — я сделал все, что мог; пусть, кто может, сделает лучше
- Félix, qui potuít rerúm cognóscere cáusas** — счастлив тот, кто мог познать причины вещей (Вергилий)
- Férro igníque** — огнем и мечом
- Festína lente** — спеши медленно (тише едешь — дальше будешь)
- Fiat lux!** — да будет свет!
- Fidélis et fórfis** — верный и смелый
- Fide, sed cui fidas, víde** — будь бдительным; доверяй, но смотри, кому доверяешь
- Finis coronat ópus** — конец венчает дело; конец — делу венец
- Flagrante delicto** — на месте преступления, с поличным
- Folio verso (f. v.)** — на следующей странице
- Formáliter et speciáliter** — формально и в частности
- Fórtiter in re, suáviter in módo** — твердо в деле, мягко в обращении (упорно добиваться цели, действуя мягко)
- Frúctus tēporum** — плод времени
- Fúgit irrevocábile tēpus** — бежит невозвратное время
- Fúimus Troés, fúit ílium (Fúit Troja, fúimus Trojáni)** — была когда-то Троя, были мы троянцами (были мы тоже на вершине славы) (Вергилий)
- Fúnditus** — до основания, совершенно
- Gaudeámus igitur juvenés dum súmus** — будем веселиться, пока мы молоды
- Gáudet patientia dúris** — долго-терпение торжествует
- Generáliter** — вообще
- Glória victóribus** — слава победителям
- Gráta, ráta et accépta** — угодно, законно и приемлемо

- Grátis* — бесплатно, даром, безвозмездно  
*Gratulári* — возрадоваться (своему счастью)  
*Gróssó módo* — в общих чертах (в фармакологии — крупно)  
*Gutta cavat lapidém*<sup>1</sup> — капля долбит камень (Овидий)  
*Gutta cavat lapidém non vi, sed saepe cadendo*<sup>1</sup> — капля долбит камень не силой, а частым падением  
*Habeat sibi* — держи про себя  
*Habent sua fata libelli* — и книги имеют свою судьбу  
*Habent sua sidera lites* — споры судьба решает  
*Habitus* — внешний вид  
*Hic et nunc* — без всякого промедления  
*Hic locus est, ubi mors gaudet succurrere vitae* — вот место, где смерть охотно помогает жизни<sup>2</sup>  
*Historia magistra vitae* — история — учитель (наставница) жизни (Марк Туллий)  
*Hoc est (h. e.)* — то есть, это значит  
*Hoc loco* — здесь, в этом месте  
*Hoc volo, sic iubeo* — этого я хочу, так приказываю  
*Homagium* — дань уважения  
*Homines, dum docent, discunt* — люди, уча, учатся  
*Homo ornat locum, non locus hominem* — не место красит человека, а человек — место  
*Homo sapiens* — человек как разумное существо  
*Homo sum et nihil humani a me alienum puto* — я человек, и ничто человеческое мне не чуждо (Теренций)<sup>3</sup>  
*Honoris causa* — ради почета, ради уважения
- Horribile dictu* — страшно сказать, страшно произнести  
*Ibidem (ibid.)* — там же  
*Ibi victoria, ubi concordia* — там победа, где согласие  
*Idem* — то же самое, так же  
*Idem per idem* — одно и то же; и смысл и слова одни и те же  
*Id est* — то есть  
*Ignorantia non est argumentum* — незнание — это не доказательство  
*In abstracto* — вообще, отвлеченно  
*In aeternum* — навек, навсегда  
*In angello cum libello* — в уголке и с книжкой; уединившись с книгой  
*In brevi* — вкратце  
*Incognito* — тайно, скрывая свое настоящее имя  
*In congre* — в полном составе, в целом  
*Incredibili dictu* — невероятно  
*Inde ira* — отсюда гнев  
*In deposito* — на хранение  
*Index* — указатель, список  
*Index librorum* — список книг  
*In extenso* — полностью, целиком, дословно (о цитате)  
*In extremis* — в последний момент  
*Infandum renovare dolorem* — ужасно вновь воскрешать боль  
*In favorem* — в пользу кого-либо, для пользы  
*In folio* — в целый лист (самый большой формат книги)  
*In hoc statu* — в таком положении  
*Injuria realis* — оскорбление действием  
*Injuria verbalis* — оскорбление словом  
*In loco* — на месте  
*In medias res* — в самую суть дела (Гораций)

<sup>1</sup> Ударения соответствуют стихотворному размеру комедии Джордано Бруно «Il candelaio» (1582).

<sup>2</sup> Надпись над входом в анатомический театр Парижского университета.

<sup>3</sup> Любимое изречение К. Маркса.

**In memóriam** — в память  
**In natúra** — в действительности; натурой  
**In páce** — в мире, в покое  
**In pléno** — в полном составе  
**In própria persóna** — собственной особой  
**In rérum natúra** — в природе вещей  
**In spe** — в надежде, в будущем  
**In státu nascéndi** — в состоянии зарождения, в самом начале, в момент образования  
**In státu quo ánte** — в прежнем положении, в прежнем состоянии  
**Inter parietes** — в четырех стенах  
**In transitu** — на ходу  
**In tyránnos** — против тиранов  
**In úsu** — в употреблении  
**Invia est in medicína vía sine lingua latina** — непроходим в медицине путь без латинского языка  
**In vítro** — в сосуде, в пробирке  
**In vívo** — на живом организме  
**Ipsc dixit** — «сам сказал» (о непреложном авторитете)  
**Ipsíssima vërba** — слово в слово  
**Ipsó fácto** — в силу очевидного факта  
**Ipsó júre** — в силу закона  
**Is fecit, qui pròdest** — сделал тот, кому выгодно  
**Ite, missa est** — идите, все кончено  
**Item** — так же  
**Jurare in vërba magístri** — клясться словами учителя  
**Jure** — по праву  
**Jus géntium** — право народов  
**Jus privátum** — частное право  
**Jus públicum** — публичное право  
**Iustum et tenácem propósitívum!** — кто прав и твердо к цели идет! (Гораций)  
**Lábor córpus firmat** — труд укрепляет тело  
**Lábor ímprobis** — упорный труд  
**Lábor ómnia vincit** — труд все побеждает (победит)  
**Lápis offénsionis (pélra scandá-**

**li)** — камень преткновения  
**Lápsus** — ошибка, промах  
**Lápsus calami** — описка, ошибка в правописании  
**Lápsus línguae** — оговорка, обмолвка, ошибка в разговоре, неудачное выражение  
**Lápsus memóriæ** — ошибка памяти  
**Lárga mánu** — щедро  
**Lége** — по закону  
**Lége ártis** — по всем правилам искусства, мастерски  
**Légem brevem esse oportet** — закон должен быть кратким  
**Lícitum sit** — да будет дозволено  
**Littera scripta manet** — написанное остается; что написано пером, того не вырубишь топором  
**Lóco citáto (l. c.)** — в упомянутом месте  
**Lóco laudáto (l. l.)** — в названном месте  
**Lócus minóris resisténtiæ** — место наименьшего сопротивления  
**Lúpus in fábula** — легок на помине; о волке толк, а тут и волк (досл.: как волк в басне)  
**Mácte!** — отлично! Прекрасно!  
**Magíster dixit** — это сказал учитель (ссылка на непрекаемый авторитет)  
**Magístra vítæ** — наставница жизни  
**Mágnæ et vëritas, et prævalebit** — нет ничего превыше истины, и она восторжествует  
**Mála fide** — неискренне, нечестно  
**Mála hërba cito crëscit** — плохая (сорная) трава быстро растет  
**Mále pãrta cito dilabúntur memória** — плохо приобретенное быстро забывается; быстро забываются знания, усвоенные нетвердо  
**Mánu própria** — собственноручно

- Mēa cūlpa, mēa māxima cūlpa** — моя вина, моя величайшая вина (например, о врачебной ошибке)
- Mēdia et remēdia** — способы и средства
- Mēdica mēnte non medicamēntis** — лечи умом, а не лекарствами
- Mēdice, cūga te īpsūm** — врач, исцели самого себя
- Mēdicus amicus et sērvus aegrotōrum est** — врач — друг и слуга больных
- Mēdicus mēdico amicus est** — врач врачу друг (помощник)
- Meliōra spēro** — надеюсь на лучшее
- Memēnto mōri** — помни о смерти
- Mendāci hōmīni vērum quīdem dicēnti crēdere non solēmus** — лживому человеку мы не верим, даже если он говорит правду
- Mēnsis cūrgēntis** — текущего месяца
- Mēns sāna in cōrporē sāno** — в здоровом теле — здоровый дух (Ювенал)
- Mēo vōto** — по моему мнению
- Mīnīmum** — самое малое
- Mirābile dictū** — достойно удивления
- Miserābile dictū** — достойно сожаления
- Miseris succūrgere dīsce** — учись помогать несчастным (больным)
- Mōdus agēndi** — образ действий
- Mōdus vivēndi** — образ жизни; установленные формы отношений между людьми, соглашение
- Mōtu pōrgio** — по собственному побуждению
- Mūlta sunt in mōribus dissēntānea mūlta, sine ratiōne** — в обычаях человеческих много разнообразия и много нелепостей
- Mūltum in pāuvo** — многое в малом
- Mūltum, non mūlta** — многое, но не много; глубокое содержание в кратком изложении
- Mūltum vīnum bībere, non diu vīvere** — много вина пить — не долго жить
- Mutātis mutāndis** — с изменениями, с оговорками
- Mutāto nōmīne** — под другим названием
- Natūra sānat, mēdicus cūgat** — природа исцеляет, врач лечит
- Ne accesseris in consilium nisi vocātus** — не ходи в совет, не будучи приглашенным
- Nec plus ūltra** — дальше некуда, крайняя степень, до крайних пределов
- Nec sūtor ūltra crēpidam** — не суди о том, чего не знаешь
- Nēfas** — несправедливость
- Nēmīne contradicēnte** — без возражений, единогласно
- Nēmō iūdex in cāusa sūa** — никто не судья в своем деле
- Nēmō nāscitur dōctus** — никто не рождается ученым
- Ne pōceas, si iuvāge non pōtes** — не вреди, если не можешь помочь; не вреди больному лишним лечением
- Ne quid nīmīs** — не нарушай меры; ничего слишком
- Nērvus rēgum** — главное дело; важнейшее средство
- Ne variētur** — изменению не подлежит
- Nīhil hūmāni ...** — ничто человеческое (мне не чуждо)
- Nīhil sēmpēr sūo stātū mānet** — ничто не остается постоянно в своем состоянии
- Nil admirāgi** — ничему не удивляться
- Nōli me tāngere** — не тронь меня
- Nōli nocēre** — не вреди
- Nōmen est ōmen** — имя говорит само за себя
- Nōmen nēscio (N. N.)** — некое лицо
- Non bis in īdem** — дважды за одно и то же нельзя наказывать

**Non curatur, qui curat** — не вылечивается тот, кто имеет заботы (досл.: кто заботится)

**Non liquet** — не ясно

**Non multa, sed multum** — не много, но многое; в немногих словах сказать самое существенное; сказано многое немногими словами

**Non omnia passum omnes** — не всякий все может

**Non omnia possumus** — не на все мы способны

**Non omnis error stultitia est** — не всякая ошибка — глупость

**Non progredi est regredi** — не идти вперед, значит идти назад

**Non scholae, sed vitae discimus** — мы учимся не для школы, а для жизни

**Nosce te ipsum** — познай самого себя (философский принцип Сократа)

**Nota bene (NB)** — обрати внимание; хорошо заметь

**Nudis verbis** — голословно

**Nulla aetas ad discendum sera (est)** — учиться никогда не поздно

**Nulla dies sine linea** — ни одного дня без строчки (Плиний)

**Nulla regula sine exceptione** — нет правил без исключений

**Nullum malum sine aliquo bono** — нет худа без добра

**Nullus juxta propriam voluntatem incédat** — никто не должен входить по своей воле (без разрешения)

**Nunc plaudite!** — теперь аплодируйте!

**Nunquam retrorsum, semper ingrediendum** — ни шагу назад, всегда вперед

**Omne nimium nocet** — все излишнее вредит

**Omnes et singulos** — вместе и по отдельности

**Omne vivum ex ovo** — все живое вышло из яйца (Гарвей)

**Omnia mea mecum porto** — все свое ношу с собой

**Omnia praeclara rara** — все прекрасное редко

**Omnis curatio est vel canonica vel coacta** — всякое лечение основывается либо на традиции, либо на принуждении (Геркулес Саксонский)

**Omnium consensu** — с общего согласия

**Omnium profecto artium medicina nobilissima** — из всех наук (искусств), безусловно, медицина — самая благородная (Гиппократ)

**Opera et studio** — трудом и старанием

**Oportet vivere** — надо жить

**Optimum medicamentum quies est** — покой — наилучшее лекарство

**Ora rotundo** — во весь голос

**Ore uno** — единоголосно (досл.: одним ртом)

**O tempora, o mores!** — о времена, о нравы! (Цицерон)

**Otium cum dignitate** — отдых с достоинством, отдых с почетом

**Panem quotidianum** — хлеба насущного

**Part pro toto** — часть вместо целого

**Parvo contentus** — довольствуйся малым

**Pauca verba** — поменьше слов

**Paupertas non est vitium** — бедность — не порок

**Pax vobiscum!** — мир вам!

**Per aspera ad astra** — через тернии к звездам, через трудности к заветной цели

**Per aversionem** — ради отвлечения

**Per fas et nefas** — правдами и неправдами

**Periculum in mora** — опасность в промедлении

**Perpetuum mobile** — вечное движение



- Per risum multum cognoscimus stultum** — по беспричинному (букв.: частому) смеху мы узнаем глупца
- Per se** — само по себе, в чистом виде
- Personaliter** — лично
- Petitio principii** — вывод из положения, которое еще нужно доказать
- Pia desiderata** — заветные мечты; благие пожелания
- Plenus venter non studet libenter** — полное брюхо к ученью глухо
- Poculum, mane haustum, restituit naturam exhaustam** — чаша, выпитая с утра, восстанавливает истощенные силы
- Post factum** — после события; задним числом
- Post hoc, ergo propter hoc** — после этого — значит вследствие этого (ошибочно рассматривать предшествующий факт как причину, а последующий как следствие)
- Post hoc, non est propter hoc** — после этого — не значит из-за этого
- Post hominum memoriam** — с незапамятных времен
- Primo, Secundo, Ad tertium** — во-первых, во-вторых, в-третьих
- Primum agere** — прежде всего действовать (действуй)
- Primum non nocere** — прежде всего не вредить (больному)
- Primum vivere** — прежде всего — жить (жизнь)
- Praemia cum poscit medicus, satan est** — врач — сатана, когда он требует вознаграждения (старинное изречение)
- Primus inter pares** — первый среди равных
- Principium et fons** — начало и источник
- Probatum est** — одобрено
- Pro bono publico** — ради общего блага
- Pro die** — на день (суточная доза лекарства)
- Pro domo mea (sua)** — для себя; в личных интересах; в защиту своих дел
- Pro dosi** — на один прием (разовая доза лекарства)
- Pro et contra** — за и против
- Pro forma** — для формы, для приличия, для вида
- Pro memoria** — для памяти, в память о чем-либо
- Propega pedem** — торопись
- Propter invidiam** — из зависти
- Propter necessitatem** — вследствие необходимости
- Pro ut de lege** — законным путем
- Pulchre sedens melius agens** — рус. — семь раз отмерь, один раз отрежь
- Punctum saliens** — важный пункт, важное обстоятельство
- Quae medicamenta non sanant** — ferrum sanat; quae ferrum non sanat — ignis sanat; quae vero ignis non sanat, insanabilis reputare oportet — что не излечивает лекарство, излечивает нож; что не излечивает нож, излечивает огонь; что не излечивает даже огонь, то нужно считать неизлечимым (Гиппократ)
- Quantum satis** — сколько нужно; вдоволь
- Quibuscumque viis** — какими бы то ни было путями
- Quid prodest** — кому это выгодно? Кому это полезно?
- Quilibet fortunae suae faber** — каждый сам кузнец своего счастья
- Qui pro quo** — одно вместо другого, путаница, недоразумение
- Qui scribit, bis legis** — кто пишет, тот дважды читает; кто записывает, тот лучше запоминает
- Quis hominum sine vitis** — кто из людей родился без пороков

Quod erat demonstrandum — что и требовалось доказать

Quod licet Jovi, non licet homini — что позволено Юпитеру, то не позволено быку; что можно одному — нельзя другому

Quot homines, tot sententiae — сколько голов, столько умов

Radices litterarum amarae sunt, fructus dulces — корни наук горьки, плоды сладки

Rectus in curia — тверд в вере

Rem cum cura age — веди дело заботливо

Remotis testibus — без свидетелей

Repetitio est mater studiorum — повторение — мать учения

Respice finem — предусматривай конец

Restitutio ad integrum — полное восстановление

Restrictive et conditionaliter — ограничительно и условно

Ridens verum dicere — смеясь, говорить правду

Salus populi suprema lex — благо народа — высший закон

Sancta sanctorum — святая святых

Sapienti sat — разумному достаточно; умный поймет с полуслова

Scelere velandum est scelus — покрывать злодейство — есть злодейство

Scientia potentia est — знание — сила

Sed semel insanivimus omnes — однажды мы все бываем безумны

Semper idem — всегда одно и то же

Semper in motu — всегда в движении, вечное движение

Semper percutiatur leo vagans — пусть лев пожирающий всегда будет поражаем (ср.: пусть поднявший меч от меча и погибнет)

Semper virens — вечная юность

Sic transit gloria mundi — так проходит земная слава

Similia similibus curantur — подобное излечивается подобным (клин клином вышибается)

Sine ira et studio — без гнева и пристрастия (Тацит); без предвзятого мнения; объективно

Sine mora — без промедления

Sint ut sunt, aut non sint — пусть будет так, как есть, или пусть вовсе не будет

Sit tibi terra levis — пусть будет тебе легка земля (говорил римлянин, проходя мимо могилы); напутствие умершим, употребляется в надгробных речах и некрологах

Si vera narratis, non opus sit testibus — если говорите правду, свидетели не нужны

Sol lucet omnibus — солнце светит для всех

Spécie — по виду

Spero meliora — надеюсь на лучшее

Spes reconvalescendi — надежда на выздоровление

Sponte sua — по собственному желанию, добровольно

Statim atque instanter — тотчас и немедленно

Status praesens — настоящее положение

Surge et age! — поднимись и действуй!

Sursum corda! — выше голову! Больше смелости и надежды!

Suum cuique — каждому свое

Suum cuique tribuito — пусть каждый получит свое

Tempora mutantur et nos mutamur in illis — времена меняются и мы меняемся вместе с ними (Овидий)

Tempori parce — береги время

Tempus nemini — время никого (не ждет)

Terra incognita — неведомая земля; неизведанная область знаний

- Tertium non datur** — третьего не дано
- Tota re perspecta** — приняв все во внимание
- Tradidit mundum disputationibus** — споры погубили мир
- Tres faciunt collegium** — трое составляют коллегию (собрание)
- Tuto, cito, jucunde** — безопасно, быстро, приятно (о лечении)
- Ubi concordia — ibi victoria** — где согласие — там победа
- Ubi pus, ibi incisio** — где гной, там разрез
- Ultima ratio** — последний довод; решительный аргумент
- Umbra suam metuit** — своей тени боится
- Una hirundo non facit ver** — одна ласточка не делает весны
- Unus dies gradus est vitae** — один день — ступенька в лестнице жизни
- Usus est optimus magister** — опыт — наилучший учитель
- Ut quisque est doctissimus, ita est modestissimus** — кто умнее, тот скромнее
- Ut salutas, ita salutaberis** — как аукнется, так и откликнется (досл.: как приветствуешь ты, так будут приветствовать и тебя)
- Ut supra** — как сказано выше
- Vae victis** — горе побежденному
- Veniēti occūrrite mōrbo** — предупреди приближающуюся болезнь
- Veni, vidi, vici** — пришел, увидел, победил (Гай Юлий Цезарь)
- Verba magistri** — слова учителя, слова авторитетного человека
- Verbatim** — слово в слово
- Verbum movet, exemplum trahit** — слово волнует, пример увлекает
- Verus amicus amici nunquam obliviscitur** — истинный друг никогда не забывает друга
- Veto** — запрещаю
- Via scientiarum** — путь к знаниям; дорога знаний
- Vice versa** — наоборот, обратно
- Vinum locutum est** — говорило вино
- Vires unitae agunt** — силы действуют совместно
- Viribus unitis** — соединенными усилиями
- Vir magni ingenii** — человек большого ума
- Vis medicatrix naturae** — целительная сила природы
- Vita sine libertate, nihil** — жизнь без свободы — ничто
- Vita sine litteris — mors est** — жизнь без науки — смерть (Гарвей)
- Vox audita latet, littera scripta manet** — сказанное слово исчезает, написанная буква остается

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### КРАТКАЯ СПРАВКА О ЧТЕНИИ ЛАТИНСКИХ БУКВ И БУКВЕННЫХ СОЧЕТАНИЙ В МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

#### О букве С с

Произносится: 1) перед звуками и, э (на письме — i, u, e, ae, oe) как русское ц:

Facialis	фацiалис	поверхностный, лицевой
Sceleton	сцэлетон	скелет
Visceralis	висцэралис	внутренностный
Cervix	цэрвикс	шея
Cystis	цiстис	пузырь
Coclia <sup>1</sup>	цэлна	брюшная полость
Caecus <sup>1</sup>	цэкус	слепой

2) во всех остальных случаях как русское к:

Carpalis	карпалис	запястный
Ductus	дуктус	проток, ход
Cubitus	кубитус	локоть
Plica	плика	складка
Buccalis	буккалис	щечный
Cervicalis	цэрвикалис	шейный
Occipitalis	окципиталис	затылочный

#### О букве Jj

Буква j употребляется в медицинской терминологии, в классическом латинском языке этой буквы не было.

Пишется буква j в следующих случаях: 1) в начале слова перед гласным:

Jugum	iогум	гребень, возвышение
Jugularis	югулярис	яремный
Junctura	юнктура	соединение
Jejunum	еюнум	тощая кишка

<sup>1</sup> Как анатомические термины эти слова пишутся без дифтонгов — celia, cecus (по Парижской анатомической номенклатуре).

2) в середине слова между двумя гласными:

Conjunctiva	конюнктивa	соединительная лочка глаза, оболочка
Conjunctivus	конюнктивус	соединительный
Major <sup>1</sup>	маёр	большой
Majus <sup>1</sup>	маюс	большее

### О букве Ee

Буква e читается как русское э:

Pes	пэс	нога, стопа
Rete	рэтэ	сеть, сетка
Efferens	эффэрэнс	выносящий
Pecten	пэктэн	гребень
Levator <sup>2</sup>	леватор	подниматель
Nucleus <sup>2</sup>	нуклеус	ядро
Jecur <sup>2</sup>	экур	печень

### О букве Ll

Буква l всегда произносится мягко и смягчает произношение следующего гласного звука

Fel	фэль	желчь
Labium	лябиум	губа
Capsula	капсуля	оболочка
Capitulum	капитулюм	головка
Cella	цэлля	клетка
Lumbus	люмбус	поясница
Latus	лятус	широкий

### О буквах Qq и Gg

Следует обратить внимание на произношение и правильное написание этих букв. Буква Q q всегда сочетается с гласным u и произносится как кв, а буква G g в сочетании с гласным u дает гу:

Quartus	квартус	четвертый
Guttur	гуттур	горло, зев

<sup>1</sup> Сравнительная степень от прилагательного magnus — большой

<sup>2</sup> Только после l и j гласный e смягчается и произносится как русское e.

## О букве Ss

Буква s произносится как русское с:

Processus	процэссус	отросток
Bursa	бурса	сумка
Capsula	капсуля	сумка, оболочка
Os	ос	кость
Musculus	мускулюс	мышца
Discus	дискус	диск
Accessorius	акцэссориус	добавочный

Но между двумя гласными произносится как русское з:

Incisura	инцизура	вырезка
Adiposus	адипозус	жировой
Fibrosus	фиброзус	волокнистый, фиброз- ный
Compositus	композитус	сложный
Pulposus	пульпозус	студенистый
Basis	базис	основание, базис
Spinosus	спиозус	остистый

Буква s читается как з также, если стоит между гласными и согласными m или n:

Anserinus	анзэринус	гусиный, напоминаю- щий гуся
Extensio	экстэнзио	разгибание
Transitorius	транзиториус	переходящий
Ansa	анза	петля
Plasma	плярма	плазма
Chiasma	хиазма	перекрест
Platysma	пляртизма	пластинка

## О букве Y y

Буква y читается как русское и. Наличие в слове буквы y указывает на греческое происхождение:

Condylus	кóндилюс	мышцелок
Cotylicus	котиликус	чашеобразный
Synovialis	синовиалис	синовиальный
Coccyx	кóкцикс	копчик
Coccygeus	кокцигэус	копчиковый
Systema	систэма	система
Zygoma	зигóма	скула

### О букве X x

Буква x произносится как русское кс:

Cortex	кóртэкс	кора
Simplex	сѣмплекс <sup>1</sup>	простой
Complexus	комплéксус <sup>1</sup>	комплексный
Axis	áксис	ось
Vertex	вэ́ртэкс	темя
Maximus	ма́ксимус	наибольший
Externus	экстэ́рнус	наружный

### О букве Z z

Буква z читается: 1) как русское з в словах греческого происхождения:

Zygoma	зигóма	скула
Zygomatikus	зигомáтикус	скуловой
Zona	зóна	зона, пояс
Zonula	зóнуля	маленький пояс, поясок
Trapezoideus	трапéзойдэус	трапецевидный

2) как русское ц в словах негреческого происхождения:

Influenza	инфлюэ́нца	грипп
Zincum	цѣ́нкум	цинк

### Дифтонги .

#### О чтении дифтонгов

Дифтонг — сочетание двух гласных, произносимое как один слог. ае произносится как один звук э<sup>2</sup>:

Costae	кóстэ	ребра, рѣбра
Alae	áле	крыла, крылья
Foveae	фóвээ	ямки
Vertebrae	вэ́ртэбрэ	позвонка, позвонки
Cristae	крѣстэ	гребня, гребни
Lineae	лѣнээ	линии
Caecum <sup>3</sup>	цэ́кум	слепая кишка

<sup>1</sup> См. сноску к букве I.

<sup>2</sup> В списке анатомических терминов Парижской номенклатуры дифтонги ае, ое в начале и в середине слов ликвидированы, оставлен лишь дифтонг ае в окончаниях (родительный падеж единственного числа и именительный падеж множественного числа существительных женского рода).

<sup>3</sup> По Парижской номенклатуре — caecum, esophagus, cecum.

о е близко к произношению русского э:

Oesophagus <sup>1</sup>	эзофагус	пищевод
Coelia <sup>1</sup>	цэлиа	брюшная полость

аи, еи читается как один слог с едва слышным звуком в.  
аи — среднее между ав и ау:

Haustrum	гавструм, гауструм	выпячивание, вздутие
Auris	аврис, аурис	ухо
Cauda	кавда, кауда	хвост
Caudalis	кавдалис, каудалис	хвостовой

еи — среднее между эв и эу:

Pleura	плэвра	плевра
Seu	сэв	или
Aponurosis	апонэвросис	сухожильное растяжение

В случаях отдельного произношения гласных в сочетаниях ае и ое над е ставятся две точки:

Diploë	дипльоэ	губчатое вещество
--------	---------	-------------------

### Сочетания qu, ngu, ti

qu произносится как русское кв:

Obliquus	обликус	косой
Quadratus	квдратус	квадратный
Quadriceps	квдрицепс	четырёхглавый
Squama	сквама	чешуя
Squamosus	сквамосус	чешуйчатый

ngu произносится как русское нгв перед гласным:

Unguis	унгвис	ноготь
Lingua	лингва	язык
Sanguis	сангвис	кровь
Sanguineus	сангвинэус	кровавый
Inguinalis	ингиналис	паховый

Перед согласным как нгу:

Angulus	ангулюс	угол
Lingula	лингуля	язычок
Ungula	унгуля	копыто

<sup>1</sup> См. сноску 3 на с. 486.



Triangularis	триангулярис	треугольный
Lingularis	лингулярис	язычный

ti произносится как русское *ци* перед гласным, в остальных случаях как *ти*:

Tibia	тїбна	большеберцовая кость
Articulatio	артикуляцио	сустав
Retina	рэтїна	сетчатка
Fixatio	фиксацио	прикрепление
Cutis	кўтис	кожа

Если перед *ti* стоят согласные *s, t, x*, то перед гласным и перед согласным сочетание произносится как *ти*:

Ostium	остіум	отверстие, устье
Testis	тэстис	яичко
Acusticus	акустикус	слуховой, акустический

### Сочетания *ch, ph, th, gh* (встречаются в словах, заимствованных из греческого языка)

*ch* произносится как русское *х*:

Concha	кўнха	раковина
Ischium	їсхиум	седалищная кость
Chorda	хорда	струна, хорда
Trochlearis	трохлеарис	блоковидный
Chiasma	хиазма	перекрест

*ph* произносится как русское *ф*:

Xiphoideus	ксифойдэус	мечевидный
Pharynx	фаринкс	глотка
Phalanx	фаланкс	фаланга, косточка пальца
Lymphaticus	лимфатикус	лимфатический
Sphenoidalis	сфэноидалис	клиновидный

*th* произносится как русское *т*:

Thorax	торакс	грудная клетка, грудь
Thyreoideus <sup>1</sup>	тирэойдэус	щитовидный
Isthmus	їстмус	перемычка, перешеек, суженное место
Ethmoidalis	этмоидалис	решетчатый
Thalamicus	талямикус	таламический, отно- сящийся к зритель- ному бугру

<sup>1</sup> В списке анатомических терминов PNA орфография слова упрощена — *thyroideus*.

rh произносится как русское р:

Rhinencephalon	ринэнцефалён	обонятельный мозга	отдел
Rhis	рис	нос	
Rhomboideus	ромбойдэус	ромбовидный	
Rhaphe	рафэ	шов	

### NOTA BENE!

1. В словах, оканчивающихся на -ideus, -idea, -ideum, ударение падает на i.

Xiphoideus, xiphoidea, xiphoideum	мечевидный
Scaphoideus, scaphoidea, scaphoideum	ладьевидный
Styloideus, styloidea, styloideum	шиловидный
Condylodeus, condyloidea, condyloideum	мышцелковидный
Stylohyoideus, stylohyoidea, stylohyoideum	шилоподъязычный
Pterygoideus, pterygoidea, pterygoideum	крыловидный
Costoxiphoideus, costoxiphoidea, costoxiphoideum	реберно-мечевидный

2. В словах, оканчивающихся на -ivus, -iva, -ivum, ударение падает на i.

Incisivus, incisiva, incisivum	резцовый
Auditivus, auditiva, auditivum	слуховой
Conjunctivus, conjunctiva, conjunctivum	соединительный

3. В словах, оканчивающихся на -inus, -ina, -inum, ударение падает на i.

Caninus, canina, caninum	собачий
Pelvinus, pelvina, pelvinum	тазовый
Anserinus, anserina, anserinum	гусиный
Equinus, equina, equinum	конский
Но: serotinus, serotina, serotinum	поздний
Lamina	пластинка

4. В словах, оканчивающихся на -ura, в суффиксе -ur- гласный долгий и ударение падает на u.

Incisura	вырезка
Fissura	щель
Natura	природа

Fractūra	перелом
Apertūra	отверстие
Sutūra	шов
Junctūra	связь, соединение
Commissūra	спайка, соединение
Flexūra	изгиб

5. В прилагательных, оканчивающихся на -osus, -osa, -osum, ударение падает на о.

Tuberōsus, tuberōsa, tuberōsum	бугристый
Squamōsus, squamōsa, squamōsum	чешуйчатый
Fibrōsus, fibrōsa, fibrōsum	волокнистый
Petrōsus, petrōsa, petrōsum	каменистый
Pulpōsus, pulpōsa, pulpōsum	мясистый
Spinōsus, spinōsa, spinōsum	остистый

6. В прилагательных, оканчивающихся на -alis, -ale, ударение падает на а.

Sacrālis, sacrāle	крестцовый
Laterālis, laterāle	боковой
Costālis, costāle	реберный
Costāles, costālia	реберные
Sternālis, sternāle	грудинный
Frontālis, frontāle	лобный
Pulmonālis, pulmonāle	легочный
Parietālis, parietāle	пристеночный
Orbitālis, orbitāle	глазничный
Occipitālis, occipitāle	затылочный
Longitudinālis, longitudināle	продольный
Lumbālis, lumbāle	поясничный

7. В прилагательных, оканчивающихся на -aris, -are, ударение падает на а.

Ventriculāris, ventriculāre	желудочковый
Tonsillāris, tonsillāre	относящийся к миндалине
Angulāris, angulāre	угловой
Articulāris, articulāre	суставной
Basilāris, basilāre	основной
Maxillāris, maxillāre	верхнечелюстной
Plantāris, plantāre	подошвенный
Jugulāris, jugulāre	яремный
Alveolāris, alveolāre	ячеечный
Cerebellāris, cerebellāre	мозжечковый
Mandibulāris, mandibulāre	нижнечелюстной
Lobāris, lobāre	долевой
Perpendiculāris, perpendiculāre	перпендикулярный
Scapulāris, scapulāre	лопаточный

8. В словах, оканчивающихся на -atus, ударение падает на а.

Hiátus	большое отверстие, щель, зияние проход, канал, отверстие продолговатый снабженный пальцами изогнутый кзади дугообразный, изогнутый в ви- де дуги, сводчатый выдолбленный, вогнутый
Meátus	
Oblongátus, oblongata, oblongátum	
Digitátus, digitata, digitátum	
Recurvátus, recurvata, recurvátum	
Arcuátus, arcuata, arcuátum	
Excavátus, excavata, excavátum	

9. В прилагательных на -icus, -ica, icum гласный i в суффиксе -ic- краткий и ударение на нем не ставится.

Hepáticus, hepatica, hepaticum	печеночный симпатический (нерв) диафрагмальный, относящий- ся к диафрагме акустический, слуховой сухожильный зрительный относящийся к сонной артерии барабанный лобковый, лонный
Sympáthicus, sympathica, sympathi- cum	
Diaphragmáticus, diaphragmatica, diaphragmaticum	
Acústicus, acustica, acusticum	
Aroneuróticus, aroneurótica, aroneuró- ticum	
Ópticus, optica, opticum	
Caróticus, carotica, caroticum	
Tympanicus, tympanica, tympanicum	
Púbicus, pubica, pubicum	

10. В словах с суффиксами -ul-, -ol- гласные u, o краткие, и уда-  
рение на них не ставится

Alvéolus	ячейка, альвеола ключица лопатка угол мышца кольцо каналец капсула клеточка язычок ямка бугорок ножка заслонка, клапан ямочка, маленькое углубление глаз язычок
Clavícula	
Scápula	
Ángulus	
Músculus	
Ánulus	
Canaliculus	
Cápsula	
Céllula	
Lingula	
Fóssula	
Tubérculum	
Pedículum	
Válvula	
Vallécula	
Óculus	
Úvula	

11. В терминах греческого происхождения с суффиксом -iac- (с крат-  
ким a) ударение падает на i.

Biiliacus, biliaca, biliascum	междуподвздошный сердечный, кардиальный
Cardiacus, cardaca, cardiascum	

Coeliacus, coeliaca, coeliacum		чревной, брюшной
Hypochondriacus, hypochondriaca, hypochondriacum		подреберный, подхрящевой
Iliacus, iliaca, iliacum		подвздошный
Interiliacus, interiliaca, interiliacum		межподвздошный
Pediacus, pediaca, pediacum		относящийся к стопе
Pericardiacus, pericardiaca, pericardiacum		перикардальный
Sacroiliacus, sacroiliaca, sacroiliacum		крестцово-подвздошный
Supracardiacus, supracardiaca, supracardiacum		надсердечный

12. В словах с конечным термиоэлементом *-cytus* ударение на *у* не ставится.

Leucocytus		лейкоцит
Lymphocytus		лимфоцит
Monocytus		моноцит

13. В словах с конечным термиоэлементом *-physis* ударение на *у* не ставится.

Apophysis		апофиз
Diaphysis		диафиз

14. В латинизированных грецизмах с окончанием *-ter* ударение в родительном падеже единственного числа ставится на втором от конца слоге.

Massetēris		жевательной (мышцы)
Trochantēris majoris		большого вертела

15. В родительном падеже единственного числа перед двумя согласными в латинизированных грецизмах ударение ставится на втором от конца слоге.

Atlantis		атланта
Laryngis		гортани
Meningis		мозговой оболочки
Phalangis		фаланги
Pharyngis		глотки

16. В следующих латинизированных терминах ударение падает на *е*, образовавшееся из древнегреческих дифтонгов или долгих гласных, таким образом, в позиции, не характерной для латинской акцентологии, сохраняется греческое ударение.

Gluteus		ягодичный
Peginēum		промежность
Peritonēum		брюшина
Peroneus		малоберцовый

## КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ЛАТИНСКОЙ ГРАММАТИКЕ<sup>1</sup>

### Первое склонение имен существительных и прилагательных

Causus (падежи)	Singularis <sup>1</sup> (единственное число)	Pluralis (множественное число)
Nom	-a	-ae
Gen	-ae	-arum <sup>2</sup>

#### Образцы существительных женского рода I склонения

Anatomia, ae / <sup>3</sup> Vertebra, ae / Columna, ae / Incisura, ae / Fovea, ae / Costa, ae / Membrana, ae / Linea, ae / Crista, ae / Spina, ae / Massa, ae / Pulpa, ae / Forma, ae / Sutura, ae /	анатомия позвонок столб вырезка ямка ребро перепонка линия гребень ость, шип, гребень масса мякоть, студень форма шов
---	--

#### Образцы прилагательных женского рода, которые склоняются по I склонению<sup>4</sup>

Spinosa Costaria Vera	остистая реберная истинная
-----------------------------	----------------------------------

<sup>1</sup> В этом разделе даются сокращенные таблицы — именительный и родительный падежи обоих чисел, так как знание именно этих окончаний необходимо для грамотного пользования анатомическими терминами

<sup>2</sup> Значки долготы и краткости не ставятся, так как в корпусе словаря в каждом слове указано ударение

<sup>3</sup> Существительные даются в словарной форме: именительный падеж единственного числа, окончание родительного падежа единственного числа, буква, обозначающая род (/ — femininum — женский род)

<sup>4</sup> Прилагательные мужского и среднего рода склоняются по II склонению

Spuria	ложная
Pelvina	тазовая
Transversa	поперечная
Fibrosa	волокнистая, фиброзная
Xiphoidea	мечевидная
Thoracica	грудная
Coccygea	копчиковая

### Примеры согласования прилагательных с существительными

Прилагательные согласуются с существительными в роде, числе и падеже.

Истинное ребро	costa vera
Истинные ребра	costae verae <sup>1</sup>
Чешуйчатый шов	sutura squamosa
Чешуйчатые швы	suturae squamosae <sup>1</sup>
Копчиковый позвонок	vertebra coccygea
Копчиковые позвонки	vertebrae coccygeae <sup>1</sup>
Грудной позвонок	vertebra thoracica
Грудные позвонки	vertebrae thoracicae <sup>1</sup>
Поперечная линия	linea transversa
Поперечные линии	lineae transversae <sup>1</sup>
Слизистая сумка	bursa mucosa
Слизистой сумки	bursae mucosae
Слизистые сумки	bursae mucosae
Наружный гребень	crista externa
Наружного гребня	cristae externae
Наружные гребни	cristae externae

### Второе склонение имен существительных и прилагательных

Casus	Singularis	Pluralis
Nom.	-us, -er ( <i>m</i> ) -um, -on ( <i>n</i> )	-i ( <i>m</i> ) -a ( <i>n</i> )
Gen.	-i	-orum

Примечание: *m* — masculinum мужской род; *n* — neutrum средний род.

<sup>1</sup> Существительные *vertebra*, *costa*, *crista*, *linea* и другие имеют в родительном падеже единственного числа и в именительном падеже множественного числа одинаковое окончание *-ae*, поэтому эти сочетания можно перевести и как «истинного ребра», «чешуйчатого шва» и т. д.

## Имена существительные мужского рода II склонения

### Образцы существительных мужского рода II склонения

Nervus, <i>i m</i>	нерв
Angulus, <i>i m</i>	угол
Sulcus, <i>i m</i>	бороздка
Lumbus, <i>i m</i>	поясница
Anulus, <i>i m</i>	кольцо, ободок
Nucleus, <i>i m</i>	ядро
Limbus, <i>i m</i>	край, ободок, кант
Discus, <i>i m</i>	диск
Condylus, <i>i m</i>	мыщелок
Pediculus, <i>i m</i>	ножка
Musculus, <i>i m</i>	мышца
Truncus, <i>i m</i>	туловище
Digitus, <i>i m</i>	палец
Ramus, <i>i m</i>	ветвь

### Образцы прилагательных мужского рода с окончанием -us в именительном падеже, которые склоняются по II склонению

Fibrosus	волокнистый, фиброзный
Xiphoideus	мечевидный
Thoracicus	грудной
Coccygeus	копчиковый
Accessorius	добавочный
Styloideus	шиловидный
Externus	наружный
Internus	внутренний
Longus	длинный
Spinosus	остистый

### Образцы прилагательных мужского рода с окончанием -er, которые склоняются по II склонению

Dexter <sup>1</sup>	правый
Sinister	левый
Sacer	крестцовый
Niger	черный
Ruber	красный

<sup>1</sup> Следующие прилагательные на -er, употребляющиеся в анатомической терминологии, имеют *e* только в именительном падеже единственного числа, а в остальных падежах *e* выпадает: sacer, sacri; dexter, dextri; sacer, sacri (ср. в русском языке — ветер, ветра).



Примеры согласования прилагательных с существительными  
мужского рода

Левая ветвь	ramus sinister
Длинная мышца	musculus longus
Наружная ветвь	ramus externus
Наружные ветви	rami externi <sup>1</sup>
Студенистое ядро	nucleus pulposus
Фиброзное кольцо	anulus fibrosus
Левый бронх	bronchus sinister
Правый глаз	oculus dexter
Красное ядро	nucleus ruber
Красные ядра	nuclei rubri <sup>1</sup>
Широкая мышца	musculus latus
Широкой мышцы	musculi lati
Широкие мышцы	musculi lati
Длинный нерв	nervus longus
Длинного нерва	nervi longi
Длинные нервы	nervi longi

Имена существительные среднего рода  
II склонения

Существительные среднего рода имеют следующие особенности.

1. Винительный падеж единственного числа всегда совпадает по форме с именительным падежом единственного числа: Acc. sing. = Nom. sing. — *ligamentum, ganglion*.

2. Винительный падеж множественного числа тоже совпадает с именительным падежом множественного числа и оканчивается на *a*: Acc. pl. = Nom. pl. — *ligamenta, ganglia*.

Эти особенности имеют существительные среднего рода не только во II, но и в III и IV склонениях.

Образцы существительных среднего рода  
с окончанием *-um*

<i>Ligamentum, i n</i>	связка
<i>Tuberculum, i n</i>	бугорок
<i>Sternum, i n</i>	грудина
<i>Manubrium, i n</i>	рукоятка
<i>Spatium, i n</i>	промежуток
<i>Sacrum, i n</i>	крестец
<i>Promontorium, i n</i>	мыс
<i>Dorsum, i n</i>	спина
<i>Collum, i n</i>	шея

<sup>1</sup> Существительные мужского рода II склонения имеют одинаковые окончания в родительном падеже единственного числа и именительном падеже множественного числа, поэтому эти сочетания можно перевести и как «наружной ветви», «красного ядра» и т. д.

Brachium, i //	плечо
Cranium, i //	череп
Epigastrium, i //	надчревьё
Medium, i //	середина
Cavum, i //	полость

Образцы существительных среднего рода  
с окончанием -on

Существительных среднего рода с окончанием -on в именительном падеже немного. Эти существительные греческого происхождения, в некоторых из них окончание -on латинизировалось в -um. Например: organon — organum, skeleton — sceletum.

Embryon, i //	эмбрион, зародыш, плод в утробе
Neuron, i //	нейрон, нервная клетка
Acromion, i //	округлое возвышение, латеральный конец
Olecranon, i //	отросток локтевой кости
Osteon, i //	кость
Encephalon, i //	головной мозг
Telencephalon, i //	конечный мозг, большой мозг
Diencephalon, i //	промежуточный мозг
Mesencephalon, i //	средний мозг
Metencephalon, i //	задний мозг
Myelencephalon, i //	продолговатый мозг
Enteron, i //	кишка
Colon, i //	ободочная кишка, толстая кишка
Ganglion, i //	узел

Образцы прилагательных среднего рода,  
которые склоняются по II склонению

Longum <sup>1</sup>	длинное
Latum	широкое
Magnum	большое
Parvum	малое
Externum	наружное
Internum	внутреннее

<sup>1</sup> Ср.: embryologia — эмбриология, наука о развитии зародыша (эмбриона).

<sup>2</sup> Ср.: neurologia — неврология, наука, посвященная изучению нервной системы.

<sup>3</sup> Ср.: osteologia — остеология, раздел анатомии, посвященный изучению костной системы.

<sup>4</sup> Полная словарная запись прилагательного longus, a, um: longus — для мужского рода, longa — для женского рода, longum — для среднего рода.

Transversum	поперечное
Sacrum	крестцовое
Dextrum	правое
Sinistrum	левое

**Примеры согласования прилагательных  
с существительными среднего рода**

Поперечная связка	ligamentum transversum
Сонный бугорок	tuberculum caroticum
Желтая связка	ligamentum flavum
Желтые связки	ligamenta flava
Лучистая связка	ligamentum radiatum
Лучистые связки	ligamenta radiata
Длинная конечность	membrum longum
Длинные конечности	membra longa
Правая конечность	membrum dextrum
Левые конечности	membra sinistra
Добавочный орган	organon (organum) <sup>1</sup> accessorium
Добавочные органы	organa accessoria
Звездчатый узел	ganglion stellatum
Грудные узлы	ganglia thoracica
Внутренностный узел	ganglion splanchnicum
Диафрагмальные узлы	ganglia phrenica

**Образцы причастий прошедшего времени  
страдательного залога<sup>2</sup>**

Transversus, a, um	поперечный, идущий поперек, повернутый
Oblongatus, a, um	удлиненный, продолговатый
Arcuatus, a, um	изогнутый в виде дуги, дугооб- разный
Fixus, a, um	прикрепленный, неподвижный
Compositus, a, um	сложный, составленный
Perforatus, a, um	продырявленный
Occultus, a, um	скрытый
Cruciatus, a, um	крестообразный, скрещенный

**Примеры согласования причастий прошедшего времени  
страдательного залога с существительными I — II склонения**

Substantia perforata	продырявленное вещество
Spina occulta	скрытая ость
Ligamentum transversum	поперечная связка
Linea transversa	поперечная линия

<sup>1</sup> Organon (BNA, JNA), organum (PNA).

<sup>2</sup> Склоняются по образцу прилагательных I и II склонения.

Lineae transversae  
Punctum fixum

поперечные линии  
закрепленная (неподвижная)  
точка

Третье склонение имен существительных.  
Имена существительные мужского рода

Casus	Singularis	Pluralis
Num.	-o <sup>1</sup> , -or <sup>2</sup> , -os <sup>3</sup> -or <sup>1</sup> , -es <sup>5</sup> , -ex	-es
Gen.	-is	-um

1. Исключение: существительные на -do, -go, -io — женского рода.
2. Исключение: arbor, arboris (дерево) — женского рода; cor, cordis (сердце) — среднего рода.
3. Исключение: os, ossis (кость) — среднего рода; os, oris (рот, уста) — среднего рода.
4. Исключение: tuber, is (бугор) — среднего рода; gaster, gastris (желудок) — женского рода; mater, matris (мать, мозговая оболочка) — женского рода.
5. Исключение: равносложные существительные на -es — женского рода.

Образцы существительных мужского рода  
III склонения

Pulmo, pulmonis <sup>1</sup>	легкое
Margo, marginis	край
Homo, hominis	человек
Humor, humoris	жидкость
Pes, pedis	нога, стопа
Adductor <sup>2</sup> , adductoris	приводящая (мышца)
Abductor, abductoris	отводящая (мышца)
Venter, ventris	живот, брюхо, брюшко (мышеч-нос)
Sphincter, sphincteris	сжиматель, запирающая мышца
Paries, parietis	стена, стенка
Vertex, verticis	верхушка, темя
Apex, apicis	вершина

<sup>1</sup> Словарная форма — pulmo, opis *m.* В образцах родительный падеж существительных дан полностью.

<sup>2</sup> Существительные с суффиксом -or образуются от глаголов и обозначают действующее лицо, прибор или аппарат. Например: rotator — вращатель, ротатор.

## Согласование прилагательных I и II склонения с существительными III склонения

Когда прилагательные I и II склонения согласуются с существительными I и II склонения, то при этом падежные окончания существительных и прилагательных будут одинаковые (кроме тех редких случаев, когда прилагательные согласуются с существительными, являющимися исключениями из правил о роде)

Nodulus lymphaticus	лимфатический узелок
Noduli lymphatici	лимфатические узелки
Costa spuria	ложное ребро
Costae spuriae	ложные ребра
Ligamentum profundum	глубокая связка
Ligamenta flava	желтые связки
Ligamenta intertransversaria	межпоперечные связки

При согласовании прилагательных I и II склонения с существительными III склонения падежные окончания не совпадают

Если существительное III склонения мужского рода, то прилагательное, стоящее рядом с ним, склоняется по II склонению,  
правое легкое — *pulmo dexter* (мужской род)

существительное *pulmo* — склоняется по III склонению

прилагательное *dexter* — по II склонению

родительный падеж *pulmonis dextri*

Если существительное III склонения среднего рода, то согласованное с ним прилагательное склоняется по II склонению

широкая кость *os latum* (средний род)

существительное *os* — склоняется по III склонению

прилагательное *latum* — по II склонению

родительный падеж *ossis lati*

Если существительное III склонения женского рода, то прилагательное склоняется по I склонению

внутреннее ухо — *auris interna* (женский род)

существительное *auris* — склоняется по III склонению

прилагательное *interna* — по I склонению

родительный падеж *auris internae*

### Примеры согласования прилагательных I и II склонения с существительными III склонения

Внутренняя стенка	<i>paries internus</i>
Внутренние стенки	<i>parietes interni</i>
Длинная кость	<i>os longum</i>
Длинные кости	<i>ossa longa</i>
Сложная кость	<i>os compositum</i>
Сложные кости	<i>ossa composita</i>
Мягкая мозговая оболочка	<i>mater pia</i>
Твердая мозговая оболочка	<i>mater dura</i>

Серый бугор	tuber cinereum
Седалищный бугор	tuber ischiadicum
Гусиная лапка	pes anserinus
Правый край (матки)	margo dexter (uteri)

**Имена существительные женского рода  
III склонения**

Casus	Singularis	Pluralis
Nom	-as <sup>1</sup> , -is <sup>2</sup> , -us <sup>3</sup> , -s <sup>4</sup> , -x <sup>5</sup>	-es
Gen	-is	-um

1. Исключение: *vas, pancreas* (среднего рода).

2. Исключения: *finis, sanguis, unguis, canalis, crinis, vermis, axis* (мужского рода)

3. Родительный падеж *-utis* или *-udis*.

4. На *-es* равносложные, например *pubes, pubis*, и с предшествующей согласной, например *pars, partis*. Исключения: *dens, mons, pons* (мужского рода).

5. С любой предшествующей буквой, кроме *e* (слова на *-ex* — мужского рода): Исключения: *соссух, лагунх, рхагунх, throгах, fornix, calix* (мужского рода).

**Образцы существительных женского рода  
III склонения**

<i>Tuberositas, tuberositatis f</i>	бугристость
<i>Cutis, cutis f</i>	кожа
<i>Basis, basis f</i>	основание, базис
<i>Cystis, cystis f</i>	пузырь
<i>Carotis, carotidis f</i>	сонная артерия
<i>Regio, regionis f</i>	область
<i>Radix, radicis f</i>	корень
<i>Articulatio, articulationis f</i>	сустав
<i>Virgo, virginis f</i>	девушка, девственница

**Примеры существительных женского рода на -io**

Все эти существительные имеют в родительном падеже единственного числа окончание *-onis*: *rotatio, rotationis* и т. д.

<i>Rotatio</i>	вращение
<i>Flexio</i>	сгибание
<i>Retroflexio</i>	сгибание назад
<i>Anteflexio</i>	сгибание вперед
<i>Extensio</i>	разгибание
<i>Adductio</i>	приведение
<i>Abductio</i>	отведение
<i>Circumflexio</i>	огибание
<i>Circumductio</i>	круговое движение

Примеры согласования прилагательных  
I и II склонения с существительными женского  
рода III склонения и с существительными  
мужского рода по исключению

Articulatio plana	плоский сустав
Articulationes planae	плоские суставы
Pars cardiaca	сердечная часть
Pars optica	зрительная часть
Pars pylorica	часть, относящаяся к приврат- нику
Canalis pyloricus	канал, относящийся к приврат- нику
Canalis opticus	зрительный канал
Canales optici	зрительные каналы
Articulatio ellipsoidea	эллипсоидный сустав
Articulatio cotylica	чашеобразный сустав
Dens incisivus	резцовый зуб
Dens caninus	клык (досл.: собачий зуб)
Appendix epiploica	отросток, относящийся к боль- шому сальнику (досл.: сальни- ковой отросток)
Appendices epiploicae	отростки, относящиеся к боль- шому сальнику
Basis interna	внутреннее основание
Radix motoria	двигательный корешок
Cartilago corniculata	хрящ, снабженный рожком
Cartilagineae corniculatae	хрящи, снабженные рожками
Radix sensoria	чувствительный корешок

Имена существительные среднего рода  
III склонения

Casus	Singularis	Pluralis
Nom.	-al, -ar, -e, -ur, -us <sup>1</sup> , -en <sup>2</sup> , -ma <sup>3</sup> , -c, -l, -t	-a
Gen.	-is	-um

1. В родительном падеже -oris, -eris, -uris: corpus, corporis; vulnus, vulneris; crus, cruris.

2. Исключения (мужского рода): lien, splen, aden, gen.

3. В родительном падеже -atis: derma, dermatis.

Образцы существительных среднего рода  
III склонения

Caput, capitis <i>n</i>	голова, головка
Occiput, occipitis <i>n</i>	затылок

Rete, retis <i>n</i>	сеть, сетка
Femur, femoris <i>n</i>	бедро, бедренная кость
Viscus <sup>1</sup> , visceris <i>n</i>	внутренность
Foramen, foraminis <i>n</i>	отверстие
Diaphragma, diaphragmatis <i>n</i>	перегородка, грудобрюшная преграда, диафрагма
Pulvinar <sup>2</sup> , pulvinaris <i>n</i>	подушка

Примеры согласования прилагательных  
II склонения<sup>3</sup> с существительными  
III склонения среднего рода

Foramen transversarium	поперечное отверстие
Foramina nutritia <sup>4</sup>	питательные отверстия
Crus dextrum	правая голень
Corpus cavernosum	пещеристое тело
Caput longum	длинная головка (голова)

Имена прилагательные III склонения

Прилагательные III склонения делятся на три группы.

1. В именительном падеже три окончания — для каждого рода отдельное: *-er*, *-is*, *-e*.

<i>Acer, acris, acre</i>		острый (син. <i>acutus</i> )
--------------------------	--	------------------------------

2. В именительном падеже два окончания — одно общее для мужского и женского, второе — для среднего: *-is*, *-e*.

<i>Nasalis, nasale</i>		носовой
<i>Lumbalis, lumbale</i>		поясничный
<i>Sacralis, sacrale</i>		крестцовый
<i>Brevis, breve</i>		короткий

3. В именительном падеже одно окончание — общее для всех родов; такие прилагательные в словаре записываются с окончанием родительного падежа, например: *biceps, ipitis*.

<sup>1</sup> Употребляется чаще во множественном числе: *viscera, viscerum pl/n*. Например, *situs viscerum inversus* — извращенное положение внутренних органов.

<sup>2</sup> Например, *pulvinar thalami* — подушка (широкий и толстый конец) зрительного бугра.

<sup>3</sup> С прилагательными I склонения существительные среднего рода сочетаться не могут.

<sup>4</sup> В списке Парижской анатомической номенклатуры — *nutricia*.



Simplex	простой
Biceps	двуглавый
Triceps	трехглавый
Teres	круглый
Duplex	двойной

Примеры согласования прилагательных  
III склонения с существительными  
I, II, III склонения

Os temporale	височная кость
Ossa temporalia	височные кости
Musculus temporalis	височная мышца
Musculus teres	круглая мышца
Canalis sacralis	крестцовый канал
Crista sacralis	крестцовый гребень
Cristae sacrales	крестцовые гребни
Foramen sacrale	крестцовое отверстие
Foramina sacralia	крестцовые отверстия
Vertebra lumbalis	поясничный позвонок
Vertebrae lumbales	поясничные позвонки
Musculus gracilis	стройная мышца
Musculus brevis	короткая мышца
Caput breve	короткая головка
Musculus biceps	двуглавая мышца
Articulatio simplex	простой сустав
Articulationes simplices	простые суставы
Ganglion impar	непарный узел
Ganglion cervicale	шейный узел
Corpusculum articulare	суставное тельце
Corpuscula articularia	суставные тельца

Четвертое склонение имен существительных

Casus	Singularis	Pluralis
Nom. Gen.	-us (m), -u (n) -us	-us (m), -ua (n) -uum

К IV склонению относятся существительные на -us (мужского рода) и на -u (среднего рода), имеющие в родительном падеже окончание -us.

Исключение: manus — рука, кисть (женского рода). Существительных среднего рода в IV склонении очень мало.

Образцы существительных мужского рода

Plexus, us <i>m</i>		сплетение
Processus, us <i>m</i>		отросток

Образцы существительных среднего рода

Cornu, us <i>n</i>		рог
Genu, us <i>n</i>		колени

Примеры согласования прилагательных I, II, III склонения с существительными IV склонения

Processus <sup>1</sup> spinosus		остистый отросток
Processus spinosi		остистые отростки
Processus articularis		суставной отросток
Processus articulares		суставные отростки
Meatus acusticus		слуховой проход
Hiatus sacralis		крестцовая щель
Cornu sacrale		крестцовый рожок
Cornua sacralia		крестцовые рожки
Cornu coccygeum		копчиковый рожок
Cornua coccygea		копчиковые рожки
Sinus mesentericus dexter		правая брыжеечная пазуха
Sinus mesentericus sinister		левая брыжеечная пазуха
Manus dextra		правая кисть
Manus sinistra		левая кисть

Пятое склонение имен существительных

Существительных V склонения очень мало. Сюда относятся существительные, которые оканчиваются в именительном падеже единственного числа на -es, а в родительном падеже на -ei.

Casus	Singularis	Pluralis
Nom. Gen.	-es -ei	-es -erum

<sup>1</sup> Существительные мужского рода в IV склонении имеют в именительном падеже единственного и множественного числа одинаковое окончание -us, поэтому, например, processus переводится, как «отросток» и «отростки».

Примеры согласования прилагательных I и III склонения<sup>1</sup>  
с существительными V склонения

Facies <sup>2</sup> articularis		суставная поверхность
Facies articulares		суставные поверхности
Facies costalis		реберная поверхность
Facies buccalis		щечная поверхность
Facies Hippocratica <sup>3</sup>		лицо Гиппократата
Facies palmares		ладонные поверхности

### Степени сравнения имен прилагательных

Таблица образования степеней сравнения

Сравнительная степень	Превосходная степень		
	<i>m, f, n</i> ior ius	<i>m</i> issimus	<i>f</i> issima

Например, от прилагательного *latus, a, um* (основа — *lat*) сравнительная степень:

*latior*  
*latius*

| более широкий, -ая; шире  
более широкое; шире

превосходная степень:

*latissimus*  
*latissima*  
*latissimum*

| широчайший, самый широкий  
широчайшая, самая широкая  
широчайшее, самое широкое

<sup>1</sup> С прилагательными II склонения существительные V склонения в анатомической терминологии сочетаться не могут.

<sup>2</sup> Существительные V склонения в именительном падеже единственного и множественного числа имеют одинаковое окончание *-es*, поэтому существительное *facies* можно перевести, как «поверхность» и «поверхности».

<sup>3</sup> *Facies Hippocratica* — Гиппократово лицо, лицо Гиппократата — выражение лица умирающего, с заострившимся носом и подбородком, впалыми глазами, холодными ушами и мертвенно бледной кожей лица синеватого оттенка, иногда покрытой крупными каплями холодного пота. Так впервые описал лицо умирающего великий древнегреческий врач Гиппократ, основатель научной медицины древнего мира (460 — 377 (?) гг. до н. э.).

Особенности в образовании степеней сравнения.  
Недостаточные степени сравнения

Сравнительная степень некоторых прилагательных употребляется в значении отсутствующей положительной степени.

Anterior, anterieus	передний
Posterior, posterius	задний
Superior, superius	верхний
Inferior, inferius	нижний
Interior, interius	внутренний

Примеры употребления сравнительной степени  
в значении положительной

Ligamentum anterieus	передняя связка
Musculus posterior	задняя связка
Segmentum posterior	задний отрезок
Ramus superior	верхняя ветвь
Ganglion superius	верхний узел
Nervus inferior	нижний нерв
Membrum inferius	нижняя конечность
Margo anterior	передний край
Margo posterior	задний край
Margo superior	верхний край
Margo inferior	нижний край

Примеры образования превосходной степени от некоторых  
прилагательных, которые употребляются в анатомической  
терминологии

Superior — supremus <sup>1</sup> , a, um	самый верхний, последний, верхний <sup>2</sup>
Interior — intimus, a, um	самый глубокий, внутренний
Inferior — infimus <sup>3</sup> , a, um	самый нижний, нижний
Posterior — postremus, a, um	самый задний, последний, зад- ний
Proxior — proximus, a, um <sup>4</sup>	самый близкий, ближайший

<sup>1</sup> Превосходная степень этого прилагательного иногда пишется в сокращенной форме — *summus*, a, um.

<sup>2</sup> Превосходная степень этих прилагательных в анатомической терминологии на русский язык переводится чаще положительной степенью, реже — превосходной.

<sup>3</sup> Есть сокращенная форма этого прилагательного в превосходной степени — *imus*, a, um. Например, *arteria thyroidea ima*.

<sup>4</sup> От превосходной степени этого прилагательного образовано новое прилагательное — *proximalis*, которое часто употребляется в анатомической терминологии для обозначения части тела, расположенной ближе к туловищу, к средней линии (противоположность — *distalis*).

Примеры употребления превосходной степени прилагательных в анатомической терминологии

Linea nuchae suprema	самая верхняя (наивысшая) затылочная линия
Musculus latissimus dorsi	широчайшая мышца спины
Musculus longissimus thoracis	длиннейшая мышца груди (грудной клетки)
Arteria thoracica suprema	верхняя артерия грудной клетки
Concha nasalis suprema	высшая носовая раковина
Articulatio radioulnaris proximalis	проксимальный лучелоктевой сустав
Arteria genus suprema	высшая артерия колена

Неправильные степени сравнения прилагательных, наиболее употребительные в анатомической терминологии

Положительная степень	Сравнительная степень		Превосходная степень		
	<i>m, f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
magnus большой	maior больший, -ая	maius большее	maximus наибольший	a -ая	im -ее
parvus малый	minor меньший, -ая	minus меньшее	minimus наименьший	a -ая	im -ее

Сравнительная и превосходная степень этих прилагательных в анатомической терминологии переводится чаще всего положительной степенью.

В анатомической терминологии эти прилагательные в сравнительной степени употребляются для обозначения сравнительной величины двух парных образований.

Примеры употребления неправильных степеней сравнения прилагательных в анатомической терминологии

Vena cordis magna	большая вена сердца
Sulcus palatinus maior	большая небная борозда
Foramen palatinum maius	большое небное отверстие
Musculus gluteus maximus	(самая) большая ягодичная мышца
Vena cordis parva	малая вена сердца

Canalis palatinus minor  
 Canalis palatinus major  
 Foramen ischiadicum minus  
 Foramen ischiadicum majus  
 Vena minima  
 Digitus minimus

малый нёбный каналец  
 большой нёбный каналец  
 малое седалищное отверстие  
 большое седалищное отверстие  
 (самая) малая вена  
 наименьший палец

### Порядковые числительные<sup>1</sup>

Порядковые числительные склоняются, как прилагательные I ряда (по I и II склонению).

Первый, -ая, -ое  
 Второй, -ая, -ое  
 Третий, -ья, -ье  
 Четвертый, -ая, -ое  
 Пятый, -ая, -ое  
 Шестой, -ая, -ое  
 Седьмой, -ая, -ое

primus, a, um  
 secundus, a, um  
 tertius, a, um  
 quartus, a, um  
 quintus, a, um  
 sextus, a, um  
 septimus, a, um

### Примеры употребления порядковых числительных в анатомической терминологии

Nervus octavus  
 Pars vestibularis nervi octavi

восьмой нерв  
 преддверная часть восьмого нерва

Musculus peroneus tertius  
 Recessus lateralis ventriculi quarti

третья малоберцовая мышца  
 боковая впадина четвертого желудка

Tegmen ventriculi quarti

покрышка четвертого желудка

Plexus ventriculi tertii

сплетение третьего желудка

Nervus occipitalis tertius

третий затылочный нерв

Tela ventriculi quarti

ткань четвертого желудка

Pollex seu digitus primus

большой палец, или первый палец

Index seu digitus secundus

указательный палец, или второй палец

Digitus medius seu digitus tertius

средний палец, или третий палец

Digitus anonymus seu digitus quartus

безымянный палец, или четвертый палец

Digitus minimus seu digitus quintus

наименьший палец, или пятый палец

<sup>1</sup> Из количественных числительных только 12 — duodecim нашло отражение в анатомической терминологии: duodenum — двенадцатиперстная кишка, duodenalis — двенадцатиперстникокишечный, дуоденальный.

Примеры употребления числительных-приставок  
в анатомической терминологии

Musculus digastricus	двубрюшная мышца
Trigonum femorale	бедренный треугольник
Lobulus biventer	двубрюшная долька
Pars triangularis	треугольная часть
Trigonum caroticum	сонный треугольник
Lobulus quadrangularis	четырёхугольная долька
Os zygomaticum bipartitum	разделенная на две части ску- ловая кость
Musculus biceps brachii	двуглавая мышца плеча
Musculus triceps surae	трехглавая мышца икры
Musculus quadratus femoris	квадратная мышца бедра

Причастия настоящего времени действительного  
залога

Причастия настоящего времени действительного залога образуются от основы глаголов прибавлением *-ns* (в I—II спряжении), *-ens* (в III—IV спряжении).

Например. От глагола I спряжения *communicare* — соединять: основа — *communica* + *ns* = *communicans* — соединяющий.

От глагола III спряжения *ascendere* — подниматься, восходить: основа — *ascend* + *ens* = *ascendens* — восходящий.

Окончание *-ns* в именительном падеже — общее для всех родов (см. примеры).

Примеры причастий настоящего времени  
действительного залога в анатомической терминологии

Arteria communicans	соединительная артерия
Arteriae communicantes	соединительные артерии
Ramus communicans	соединительная ветвь
Rami communicantes	соединительные ветви
Vas afferens	приносящий сосуд
Vasa afferentia	приносящие сосуды
Vas efferens	выносящий сосуд
Vasa efferentia	выносящие сосуды
Vena comitans	сопутствующая вена
Venae comitantes	сопутствующие вены

## ЛИТЕРАТУРА

- Арнаутов Г. Д. Медицинская терминология: на пяти языках. София, 1979.
- Большая медицинская энциклопедия: В 36 т. М., 1956—1964. Т. 1—36.
- Большая медицинская энциклопедия: В 30 т. М., 1974—1984. Т. 1—23.
- Вольфсон С. И. Латинско-русский медицинский словарь. М., 1957.
- Дворецкий И. Х. Латинско-русский словарь. 3-е изд., испр., М., 1986.
- Донат Т. Толковый анатомический словарь. Будапешт, 1964.
- Казьер Г. В., Соколовський В. Г., Февральов Є. О. и др. Українсько-латинсько-російський медичний словник. Киев, 1960.
- Карузин П. И. Словарь анатомических терминов. М.; Л., 1928.
- Кирпичникова М. Э., Забинкова Н. Н. Русско-латинский словарь для ботаников. Л., 1977.
- Книпович М. Ф. Словарь медицинской терминологии. Латинско-украинско-русский. Киев, 1948.
- Международная анатомическая номенклатура / Под ред. Д. А. Жданова. М., 1958.
- Международная анатомическая номенклатура. 2-е изд. / Под ред. Д. А. Жданова. М., 1964.
- Международная анатомическая номенклатура. 3-е изд., доп. / Под общ. ред. Д. А. Жданова. М., 1970.
- Международная анатомическая номенклатура. 4-е изд., доп. / Под ред. С. С. Михайлова. М., 1980.
- Международная гистологическая номенклатура / Под общей ред. Ю. Н. Копаева. М., 1973.
- Международная гистологическая номенклатура / Под общей ред. Ю. Н. Копаева. Киев, 1980.
- Нетлюх М. А. Латинсько-український анатомічний словник. Киев, 1972.
- Федотов О. В., Очкуренко О. М., Фенчин К. М. Морфологічний словник медичної термінології. Киев, 1985.
- Энциклопедический словарь медицинских терминов: В 3 т. М., 1982—1984. Т. 1—3.

Справочное издание

Казаченок Тамилла Григорьевна

**АНАТОМИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**

**Латинско-русский. Русско-латинский**

Заведующий редакцией В. З. Солоухин. Редактор Л. В. Рутковская. Художник переплета Л. А. Полещук. Художественный редактор В. И. Шелк. Технический редактор Г. М. Романчук. Корректоры В. В. Неверко, З. Б. Звонарева, Н. В. Кудрейко, И. И. Ганелес

ИБ № 2982

Сдано в набор 26.04.89. Подписано в печать 4.07.90. Формат 84×108/32. Бумага тип. № 2. Гарнитура литературная. Высокая печать. Усл. печ. л. 26,88. Усл. кр.-отт. 26,88. Уч.-изд. л. 37,85. Тираж 44000 экз. Зак. 2486. Цена 2 р. 30 к. + 10 к.

Издательство «Вышэйшая школа» Государственного комитета БССР по печати. \*220048. Минск, проспект Машерова, 11.

Минский ордена Трудового Красного Знамени полиграфкомбинат МППО им. Я. Коласа, 220005. Минск, ул. Красная, 23.



## ДОРОГОЙ ДРУГ!

Издательство «Вышэйшая школа» и Белорусское отделение Советского детского фонда имени В. И. Ленина предлагает Вам стать участником доброго дела — внести свой взнос в помощь сиротам и детям, оставшимся без родительской заботы, маленьким инвалидам, каждому ребенку, который нуждается в особой помощи общества, а, значит, каждого из нас.

Цена на эту книгу увеличена на 10 коп. Эта сумма и будет переведена на счет Детского фонда № 707.

*Издательство «Вышэйшая школа»*

*Белорусское отделение Советского детского фонда  
имени В. И. Ленина*



2 р. 40 к.



**ИЗДАТЕЛЬСТВО «ВЫШЭИШАЯ ШКОЛА»**